Peshitta Gospels in Nestorian Syriac

ܟܬܒܐ

ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ

ܕܡܪܢ

ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ

ܐܝܟ ܕܒܟܬܒܢܘܬܐ ܕܦܘܫܩ ܫܪܪܐ

ܐܬܛܒܥ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܢܓܠܝܐ ܘܕܒܪ ܐܪܥܐ
ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܥܕ̈ܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ ܒܫܢܬ
ܡܫܝܚܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ
ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܘܬܡܢܡܐ

Digitized by Google

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܕܢܚܐ

ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܣܘܪܝܬܐ ܕܥܡܐ.

ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܡܩܕܫܬܐ ܕܟܬܒ ܡܬܝ

ܐ ܟܬܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ.
ܒ ܐܒܪܗܡ ܐܘܠܕ ܠܐܝܣܚܩ. ܐܝܣܚܩ ܐܘܠܕ ܠܝܥܩܘܒ. ܝܥܩܘܒ
ܓ ܐܘܠܕ ܠܝܗܘܕܐ ܘܠܐܚܘܗܝ. ܝܗܘܕܐ ܐܘܠܕ ܠܦܪܨ ܘܠܙܪܚ ܡܢ
ܕ ܬܡܪ. ܦܪܨ ܐܘܠܕ ܠܚܨܪܘܢ. ܚܨܪܘܢ ܐܘܠܕ ܠܐܪܡ. ܐܪܡ ܐܘܠܕ
ܠܥܡܝܢܕܒ. ܥܡܝܢܕܒ ܐܘܠܕ ܠܢܚܫܘܢ. ܢܚܫܘܢ ܐܘܠܕ ܠܣܠܡܘܢ.
ܗ ܣܠܡܘܢ ܐܘܠܕ ܠܒܥܙ ܡܢ ܪܚܒ. ܒܥܙ ܐܘܠܕ ܠܥܘܒܝܕ ܡܢ
ܘ ܪܥܘܬ. ܥܘܒܝܕ ܐܘܠܕ ܠܐܝܫܝ. ܐܝܫܝ ܐܘܠܕ ܠܕܘܝܕ ܡܠܟܐ.
ܙ ܕܘܝܕ ܐܘܠܕ ܠܫܠܝܡܘܢ ܡܢ ܐܢܬܬܗ ܕܐܘܪܝܐ. ܫܠܝܡܘܢ ܐܘܠܕ
ܚ ܠܪܚܒܥܡ. ܪܚܒܥܡ ܐܘܠܕ ܠܐܒܝܐ. ܐܒܝܐ ܐܘܠܕ ܠܐܣܐ. ܐܣܐ
ܐܘܠܕ ܠܝܗܘܫܦܛ. ܝܗܘܫܦܛ ܐܘܠܕ ܠܝܘܪܡ. ܝܘܪܡ ܐܘܠܕ
ܛ ܠܥܘܙܝܐ. ܥܘܙܝܐ ܐܘܠܕ ܠܝܘܬܡ. ܝܘܬܡ ܐܘܠܕ ܠܐܚܙ. ܐܚܙ ܐܘܠܕ
ܝ ܠܚܙܩܝܐ. ܚܙܩܝܐ ܐܘܠܕ ܠܡܢܫܐ. ܡܢܫܐ ܐܘܠܕ ܠܐܡܘܢ. ܐܡܘܢ
ܝܐ ܐܘܠܕ ܠܝܘܫܝܐ. ܝܘܫܝܐ ܐܘܠܕ ܠܝܘܟܢܝܐ ܘܠܐܚܘܗܝ ܒܓܠܘܬܐ
ܝܒ ܕܒܒܠ. ܡܢ ܒܬܪ ܓܠܘܬܐ ܕܒܒܠ. ܝܘܟܢܝܐ ܐܘܠܕ ܠܫܠܬܐܝܠ.
ܝܓ ܫܠܬܐܝܠ ܐܘܠܕ ܠܙܘܪܒܒܠ. ܙܘܪܒܒܠ ܐܘܠܕ ܠܐܒܝܘܕ. ܐܒܝܘܕ
ܝܕ ܐܘܠܕ ܠܐܠܝܩܝܡ. ܐܠܝܩܝܡ ܐܘܠܕ ܠܥܙܘܪ. ܥܙܘܪ ܐܘܠܕ

ܝܗ . ܠܨܕܘܩ. ܨܕܘܩ ܐܘܠܕ ܠܐܟܝܢ. ܐܟܝܢ ܐܘܠܕ ܠܐܠܝܘܕ. ܐܠܝܘܕ
ܐܘܠܕ ܠܐܠܝܥܙܪ. ܐܠܝܥܙܪ ܐܘܠܕ ܠܡܬܢ. ܡܬܢ ܐܘܠܕ ܠܝܥܩܘܒ.
ܝܘ ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ ܓܒܪܗ ܕܡܪܝܡ: ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ
ܝܙ ܕܡܬܩܪܐ ܡܫܝܚܐ. ܟܠܗܝܢ ܗܟܝܠ ܫܪ̈ܒܬܐ ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܥܕܡܐ
ܠܕܘܝܕ ܫܪ̈ܒܬܐ ܐܪܒܥܣܪܐ. ܘܡܢ ܕܘܝܕ ܥܕܡܐ ܠܓܠܘܬܐ ܕܒܒܠ.
ܫܪ̈ܒܬܐ ܐܪܒܥܣܪܐ. ܘܡܢ ܓܠܘܬܐ ܕܒܒܠ ܥܕܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܪ̈ܒܬܐ
ܐܪܒܥܣܪܐ.

ܕܡܘܠܕܐ ܕܦܪܘܩܢ ܕܥܠܡܐ.

ܝܚ ܝܠܕܗ ܕܝܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܡܟܝܪܐ ܗܘܬ
ܡܪܝܡ ܐܡܗ ܠܝܘܣܦ ܥܕܠܐ ܢܫܬܘܬܦܘܢ ܐܫܬܟܚܬ ܒܛܢܐ
ܝܛ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܒܥܠܗ ܟܐܢܐ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܨܒܐ
ܟ ܕܢܦܪܣܝܗ. ܘܐܬܪܥܝ ܗܘܐ ܕܢܫܪܝܗ ܒܛܠܝܘܬܐ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܐܬܪܥܝ. ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܒܚܠܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܝܘܣܦ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ: ܠܐ ܬܕܚܠ ܠܡܣܒ ܠܡܪܝܡ ܐܢܬܬܟ. ܗܘ
ܟܐ ܓܝܪ ܕܐܬܝܠܕ ܒܗ ܡܢ ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܩܘܕܫܐ. ܬܐܠܕ ܕܝܢ ܒܪܐ
ܘܬܩܪܐ ܫܡܗ ܝܫܘܥ. ܗܘ ܓܝܪ ܢܚܝܘܗܝ ܠܥܡܗ ܡܢ ܚܛܗܝܗܘܢ.
ܟܒ ܗܕܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܗܘܬ: ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܝܐ ܒܝܕ
ܟܓ ܢܒܝܐ: ܕܗܐ ܒܬܘܠܬܐ ܬܒܛܢ ܘܬܐܠܕ ܒܪܐ؛ ܘܢܩܪܘܢ ܫܡܗ
ܟܕ ܥܡܢܘܐܝܠ. ܕܡܬܬܪܓܡ ܥܡܢ ܐܠܗܢ. ܟܕ ܩܡ ܕܝܢ ܝܘܣܦ ܡܢ
ܫܢܬܗ: ܥܒܕ ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܠܗ ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ ܘܕܒܪܗ
ܟܗ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܠܐ ܝܕܥܗ: ܥܕܡܐ ܕܝܠܕܬܗ ܠܒܪܗ ܒܘܟܪܐ ܘܩܪܬ
ܫܡܗ ܝܫܘܥ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܒ . ܕܡܓܘܫܐ ܕܒܬܪ ܛܠܝܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ ܒܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ: ܒܝܘ̈ܡܝ ܗܪܘܕܣ ܐ
ܡܠܟܐ: ܐܬܘ ܡܓܘܫܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܝܟܘ ܒ
ܡܠܟܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ ܕܐܬܝܠܕ: ܚܙܝܢ ܓܝܪ ܟܘܟܒܗ ܒܡܕܢܚܐ ܘܐܬܝܢ
ܠܡܣܓܕ ܠܗ. ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ ܘܐܬܬܙܝܥ. ܘܟܠܗ ܓ
ܐܘܪܫܠܡ ܥܡܗ. ܘܟܢܫ ܟܠܗܘܢ ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܣܦܪ̈ܐ ܕܥܡܐ ܕ
ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܐܝܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܝܠܕ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܗ
ܒܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ: ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܟܬܝܒ ܒܢܒܝܐ: ܐܦ ܐܢܬܝ ܘ
ܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ: ܠܐ ܗܘܝܬܝ ܒܨܝܪܐ ܒܡܠ̈ܟܐ ܕܝܗܘܕܐ.
ܡܢܟܝ ܓܝܪ ܢܦܘܩ ܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܗܘ ܢܪܥܐ ܠܥܡܝ ܐܝܣܪܝܠ.
ܗܝܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܒܛܠܘܢܝܐ ܩܪܐ ܠܡܓܘܫܐ ܘܝܠܦ ܡܢܗܘܢ ܒܐܝܢܐ ܙ
ܙܒܢܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܟܘܟܒܐ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬ ܠܚܡ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚ
ܙܠܘ ܒܥܘ ܥܠ ܛܠܝܐ ܒܚܦܝܛܐܝܬ ܘܡܐ ܕܐܫܟܚܬܘܢܝܗܝ ܬܘ
ܚܘܘܢܝ. ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܬܐ ܐܣܓܘܕ ܠܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܛ
ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܙܠܘ. ܘܗܐ ܟܘܟܒܐ ܗܘ ܕܚܙܘ ܒܡܕܢܚܐ ܐܙܠ ܗܘܐ
ܩܕܡܝܗܘܢ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܩܡ ܠܥܠ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܛܠܝܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܘܗܝ ܠܟܘܟܒܐ: ܚܕܝܘ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܛܒ. ܘܥܠܘ ܝ
ܠܒܝܬܐ ܘܚܙܘ ܠܛܠܝܐ ܥܡ ܡܪܝܡ ܐܡܗ. ܘܢܦܠܘ ܣܓܕܘ
ܠܗ. ܘܦܬܚܘ ܣܝ̈ܡܬܗܘܢ ܘܩܪܒܘ ܠܗ ܩܘܪ̈ܒܢܐ. ܕܗܒܐ ܘܡܘܪܐ
ܘܠܒܘܢܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܠܡܐ ܕܠܐ ܢܗܦܟܘܢ ܠܘܬ ܝܒ
ܗܪܘܕܣ. ܘܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܐܙܠܘ ܠܐܬܪܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠܘ: ܝܓ
ܐܬܚܙܝ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܒܚܠܡܐ ܠܝܘܣܦ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ

ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ ܘܥܪܘܩ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܬܡܢ ܗܘܝ ܥܕܡܐ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܥܬܝܕ ܗܘ ܓܝܪ ܗܪܘܕܣ ܠܡܒܥܝܘܗܝ ܠܛܠܝܐ.
ܝܕ ܐܝܟ ܕܢܘܒܕܝܘܗܝ. ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܩܡ ܫܩܠܗ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ
ܝܗ ܒܠܠܝܐ ܘܥܪܩ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܗ
ܕܗܪܘܕܣ. ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܝܐ ܒܝܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ:
ܝܘ ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ ܩܪܝܬ ܠܒܪܝ. ܗܝܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܒܙܚ
ܡܢ ܡܓܘܫܐ: ܐܬܚܡܬ ܛܒ: ܘܫܕܪ ܩܛܠ ܠܛܠܝܐ ܟܠܗܘܢ
ܕܒܝܬܠܚܡ ܘܕܒܟܠܗܘܢ ܬܚܘܡܝܗ̇ ܡܢ ܒܪ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ ܘܠܬܚܬ:
ܝܙ ܐܝܟ ܙܒܢܐ ܕܐܝܨܦ ܡܢ ܡܓܘܫܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܡܠܝ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ
ܝܚ ܒܝܕ ܐܪܡܝܐ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. ܩܠܐ ܐܫܬܡܥ ܒܪܡܬܐ: ܒܟܝܐ ܘܐܠܝܐ
ܣܓܝܐܐ. ܪܚܝܠ ܒܟܝܐ ܥܠ ܒܢܝܗ̇: ܘܠܐ ܨܒܝܐ ܠܡܬܒܝܐܘ ܡܛܠ
ܝܛ ܕܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܟܕ ܡܝܬ ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ: ܐܬܚܙܝ ܡܠܐܟܗ
ܟ ܕܡܪܝܐ ܒܚܠܡܐ ܠܝܘܣܦ ܒܡܨܪܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ ܕܒܪ
ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ: ܘܙܠ ܠܐܪܥܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܡܝܬܘ ܓܝܪ ܗܢܘܢ
ܟܐ ܕܒܥܝܢ ܗܘܘ ܢܦܫܗ ܕܛܠܝܐ. ܘܩܡ ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ
ܟܒ ܘܠܐܡܗ: ܘܐܬܐ ܠܐܪܥܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܕܐܪܟܠܐܘܣ
ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܝܗܘܕ: ܚܠܦ ܗܪܘܕܣ ܐܒܘܗܝ. ܕܚܠ ܕܢܐܙܠ
ܟܓ ܠܬܡܢ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܚܠܡܐ ܕܢܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܕܓܠܝܠܐ. ܘܐܬܐ
ܥܡܪ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܢܨܪܬ. ܐܝܟ ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ
ܒܢܒܝܐ ܕܢܨܪܝܐ ܢܬܩܪܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܓ . ܕܥܠܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܕܡܟܪܙ.

ܐ ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܝܘܡ̈ܬܐ ܗܢܘܢ. ܐܬܐ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܘܡܟܪܙ

ܒ ܗܘܐ ܒܣܘܪܚܢܐ ܕܝܘܣܦ ܘܐܡܪ. ܘܟܕ ܝܠܕܬܗ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܒ ܕܥܡܢܐ. ܗܢܘ ܓܝܪ ܗܘ ܕܐܡܪ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܒܬܪܐ: ܡܠܠܐ ܕܡܠܟܐ
ܓ ܒܣܘܪܚܢܐ: ܡܛܝܒܘ ܐܘܪܚܗ ܕܡܪܢܐ ܘܐܬܥܗܕ ܠܥܒܕܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܡܘܫܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܟܡܝܪܐ ܕܫܡܝܐ ܕܝܠܕܐ. ܘܐܡܪ
ܒܢܝܐ ܕܡܥܠܐ ܥܠ ܚܛܝܬܗܘܢ. ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܥܡܝܐ ܘܒܢܝܐ ܕܒܝܬܐ.
ܗ ܗܢܘܢ ܢܦܫܐ ܗܘܬ ܠܦܘܩܕܢܗ ܘܐܬܥܠܝܬ ܡܠܟܘ ܒܗܘܢ. ܡܚܝܠܐ ܐܬܬܐ
ܘ ܕܫܪܝܐ ܡܘܕܝܢ. ܘܡܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܝܬܐ ܒܣܘܪܚܢܐ ܢܗܪܐ: ܟܕ
ܙ ܡܩܕܡ ܕܫܠܝܛܘܬܗܘܢ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܘܡܢ
ܘܕܘܟܝܐ ܕܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܠܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܢܗ
ܚ ܫܘܒܚܐ ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܝܕܗ ܗܟܢܐ ܩܕܡܝܐ ܕܥܡܡ
ܛ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܠ ܡܠܟܘܗܝ ܘܐܡܪܗ ܒܚܠܡܗܘܢ: ܕܐܬܐ ܐܝܬ ܠܝ
ܐܒܪܗܡ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܗܟܢܐ: ܕܡܫܡܥ ܐܠܗܐ ܡܢ ܩܠܝܢ ܕܐܦܐ
ܝ ܠܡܫܡܫܘ ܒܢܝܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܗܐ ܕܝܢ ܢܪܓܐ ܫܒܩ ܥܠ ܒܫܪܐ
ܕܐܬܝܐ. ܟܠ ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܕܦܐܪܐ ܡܠܟܐ ܠܐ ܢܝܕܥ: ܡܬܦܫܩ
ܝܐ ܘܢܦܩ ܒܥܘܕܪܐ. ܐܢܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܥܝܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܒܬܪ ܐܬܐ ܢܫܡܥ ܗܘ ܡܝܬ. ܗܘ ܕܠܐ ܫܪܐ ܐܢܐ ܡܫܬܥܐܝܢ
ܝܒ ܠܡܫܬܥܠ. ܗܘ ܡܫܡܫ ܠܟܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܥܘܕܪܐ. ܗܘ
ܕܪܥܝܐ ܠܒܝܬܗ ܘܡܢܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܠܟܐ ܫܡܥ ܠܐܘܪܚܬܗܘܢ:
ܝܓ ܘܟܪܝܐ ܡܘܡܝܢ ܒܥܘܕܪܐ ܕܠܐ ܚܪܒܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܬܐ ܢܦܩܬ ܡܢ ܠܠܒܬܐ
ܝܕ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܡܘܫܐ ܕܢܫܡܥ ܡܠܝܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܘܫܐ ܚܠܦܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܫܡܥܬ ܐܢܐ ܕܡܢܝܢ ܐܬܡܢܝܢ ܘܐܦ ܠܗܘܢ

ܝܗ ܐܢܬ: ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܒܘܩ ܗܫܐ. ܗܟܢܐ
ܓܝܪ ܝܐܐ ܠܢ ܕܢܡܠܐ ܟܠܗ ܟܐܢܘܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܫܒܩܗ.

ܕܢܚ ܒܥܕܢܐ ܕܡܥܠܢ ܨܘܡܐ ܪܒܐ.

ܝܘ ܟܕ ܥܡܕ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܡܚܕܐ ܣܠܩ ܡܢ ܡܝܐ: ܘܐܬܦܬܚܘ ܠܗ
ܫܡܝܐ ܘܚܙܐ ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܚܬܐ ܐܝܟ ܝܘܢܐ ܘܐܬܬ ܥܠܘܗܝ.
ܝܙ ܘܗܐ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ: ܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܕܒܗ ܐܨܛܒܝܬ.
ܩܥ ܕ ܗܝܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܬܕܒܪ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܕܢܬܢܣܐ
ܐ ܡܢ ܐܟܠܩܪܨܐ. ܘܨܡ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܘܐܪܒܥܝܢ ܠܠܝܢ. ܐܚܪܝܬ
ܒ ܕܝܢ ܟܦܢ. ܘܩܪܒ ܗܘ ܡܢܣܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ:
ܓ ܐܡܪ ܕܟܐܦܐ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ ܠܚܡܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ. ܟܬܝܒ
ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܡܐ ܒܠܚܘܕ ܚܝܐ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܟܠ ܡܠܬܐ
ܕ ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܒܪܗ ܐܟܠܩܪܨܐ
ܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܐܩܝܡܗ ܥܠ ܟܢܦܐ ܕܗܝܟܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ: ܫܕܐ ܢܦܫܟ ܠܬܚܬ. ܟܬܝܒ ܓܝܪ
ܕܠܡܠܐܟܘܗܝ ܢܦܩܘܕ ܥܠܝܟ. ܘܥܠ ܐܝܕܝܗܘܢ ܢܫܩܠܘܢܟ: ܕܠܐ
ܘ ܬܬܩܠ ܒܟܐܦܐ ܪܓܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܬܘܒ ܟܬܝܒ: ܕܠܐ
ܙ ܬܢܣܐ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ. ܬܘܒ ܕܒܪܗ ܐܟܠܩܪܨܐ ܠܛܘܪܐ
ܚ ܕܪܡ ܛܒ. ܘܚܘܝܗ ܟܠܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܫܘܒܚܗܝܢ ܘܐܡܪ
ܛ ܠܗ. ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܠܟ ܐܬܠ ܐܢ ܬܦܠ ܬܣܓܘܕ ܠܝ. ܗܝܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܙܠ ܠܟ ܣܛܢܐ: ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܕܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ
ܝ ܬܣܓܘܕ: ܘܠܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܬܦܠܘܚ. ܗܝܕܝܢ ܫܒܩܗ
ܐܟܠܩܪܨܐ: ܘܗܐ ܡܠܐܟܐ ܩܪܒܘ ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ.

ܕܪܝܫ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ ܕܬܠܬܐ.

ܟܕ ܡܠܟ ܕܝܢ ܕܪܝܘܫ ܕܘܒܢܝ ܐܪܣܝܣ: ܩܡ ܠܗ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܗܘ
ܡܩܕܘܢܝܐ ܠܡܪܕܘܬܐ: ܘܐܬܐ ܡܠܟܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܥܠ ܟܠ ܐܪܥܐ. ܡܠܟ
ܒܡܩܕܘܢܝܐ ܕܝܘܢܝܐ ܘܕܝܘܢܝܐ. ܕܐܬܩܪܝ ܡܠܟܐ ܕܝܘܢܝܐ ܟܠܗ ܡܢ
ܐܪܥܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܩܪܝ: ܐܪܥܐ ܕܝܘܢܝܐ ܐܝܟ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ
ܕܡܠܟܐ. ܕܝܘܢܝܐ ܕܝܘܢܝܐ. ܠܠܒܝܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܘܢ ܗܘ
ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬܐ ܗܘܬ ܘܐܝܟܢ ܕܝܘܢ ܒܐܪܥܐ ܘܐܝܟܢܐ
ܕܡܘܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܘܢ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܩܕܡ ܟܕ ܕܪܝܘܫ ܠܡܩܕܘܢܝܐ ܗܘ
ܘܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܗܘܝܘ. ܝܕܥ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܗܘ
ܡܩܕܘܢܝܐ ܥܠ ܟܠ ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܗܘܐ ܐܟܝܢ ܐܝܢܝ. ܝܕܥܝܢ ܕܐܬܩܪܝ
ܕܐܪܥܐ ܘܐܬܩܪܝܘܢ ܐܢܫܝܢ. ܕܩܕܡ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܐܝܟܢܐ
ܗܘܘ ܟܕ ܝܘܢܝܐ: ܘܐܬܐ ܠܗܘܢ ܗܘ ܕܪܝܘܫ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܕܐܝܟܢܐ ܗܘ
ܝܘܢܝܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܥܡܗ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܘܐܪܥܐ ܠܗ
ܕܪܝܘܫ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܡܢ ܩܕܡ. ܗܘܐ ܐܣܟܝܐ ܐܝܟܢ ܐܝܢܝ. ܡܩܕܘܢܝܐ ܠܗ
ܟܕ ܝܘܢܝܐ ܘܕܘܒܢܝ ܐܢܫܝܢ. ܕܐܬܟܢܫ ܥܡ ܝܘܢܝܐ ܐܝܟܢܐ.
ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܡܢܐ ܐܝܟ ܕܪܝܘܫ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܗܘ
ܥܡܗ ܠܐܬܟܢܫ ܘܠܐܝܟܢܐ ܘܐܪܥܐ ܕܪܝܘܫ.

ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘܢܝܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܘܢ. ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝܐ.

ܘܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܕܪܝܘܫ ܒܟܠܗ ܚܝܠܗ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܥܠ
ܘܡܩܕܘܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܬܐ ܥܠ ܟܠ ܐܪܥܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܝܘܢܝܐ.
ܘܐܬܟܢܫ ܚܝܠܗ ܒܟܠܗ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܢܦܩ ܠܗ ܠܟܠܗ ܐܝܟܢ ܥܡ
ܕܪܝܘܫ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܐܝܟܢ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ

ܟܗ ܘܒܬܫܢܝ̈ܩܐ. ܘܕܝܘܢܐ ܘܕܒܪ ܐܓܪ̈ܐ ܘܡܫܪ̈ܝܐ ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ. ܘܐܙܠܘ
ܒܬܪܗ ܟܢܫ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܘܡܢ ܥܣܪ ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܘܡܢ
ܦܨ ܗ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܢ ܝܗܘܕ ܘܡܢ ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܠܟܢܫ̈ܐ ܣܠܩ ܠܛܘܪܐ ܘܟܕ ܝܬܒ. ܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܓ ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܛܘܒܝܗܘܢ
ܕ ܠܡܣܟܢ̈ܐ ܒܪܘܚ ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܛܘܒܝܗܘܢ
ܗ ܠܐܒ̈ܝܠܐ ܕܗܢܘܢ ܢܬܒܝܐܘܢ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܟܝ̈ܟܐ ܕܗܢܘܢ ܢܐܪܬܘܢ
ܘ ܐܪܥܐ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܦܢܝܢ ܘܨܗܝܢ ܠܟܐܢܘܬܐ ܕܗܢܘܢ
ܙ ܢܣܒܥܘܢ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܪ̈ܚܡܢܐ. ܕܥܠܝܗܘܢ ܢܗܘܘܢ ܪ̈ܚܡܐ.
ܚ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܟܝܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܕܗܢܘܢ ܢܚܙܘܢ ܠܐܠܗܐ.
ܛ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܥܒ̈ܕܝ ܫܠܡܐ: ܕܒ̈ܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܢܬܩܪܘܢ.
ܝ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܪܕܦܘ ܡܛܠ ܟܐܢܘܬܐ: ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ
ܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܛܘܒܝܟܘܢ ܐܡܬܝ ܕܡܚܣܕܝܢ ܠܟܘܢ ܘܪܕܦܝܢ
ܠܟܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܥܠܝܟܘܢ ܟܠ ܡܠܐ ܒܝܫܐ ܡܛܠܬܝ ܒܕܓܠܘܬܐ.
ܝܒ ܗܝܕܝܢ ܚܕܘ ܘܪܘܙܘ: ܕܐܓܪܟܘܢ ܣܓܝ ܒܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܪܕܦܘ
ܝܓ ܠܢܒ̈ܝܐ ܕܡܢ ܩܕܡܝܟܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܡܠܚܗ ܕܐܪܥܐ. ܐܢ ܕܝܢ
ܡܠܚܐ ܢܦܟܗ ܒܡܢܐ ܢܬܡܠܚ. ܠܡܕܡ ܠܐ ܚܫܚ ܐܠܐ
ܝܕ ܕܢܫܬܕܐ ܠܒܪ ܘܢܬܕܝܫ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ. ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ.
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܬܬܛܫܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠ ܛܘܪܐ ܒܢܝܐ. ܘܠܐ
ܝܗ ܡܢܗܪܝܢ ܫܪܓܐ ܘܣܝܡܝܢ ܠܗ ܬܚܝܬ ܣܐܬܐ. ܐܠܐ ܥܠ ܡܢܪܬܐ.
ܝܘ ܘܡܢܗܪ ܠܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܒܒܝܬܐ ܐܢܘܢ. ܗܟܢܐ ܢܢܗܪ ܢܘܗܪܟܘܢ ܩܕܡ
ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܕܢܚܙܘܢ ܥܒ̈ܕܝܟܘܢ ܛܒ̈ܐ: ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ.

ܕܡܬܝ ܣܒܪܬܐ . ܐ . ܕܟܘܪܣܐ

ܠܐ ܬܣܒܪܘܢ ܕܐܬܝܬ ܕܐܫܪܐ ܢܡܘܣܐ ܐܘ ܢܒܝܐ. ܠܐ ܐܬܝܬ ܕܐܫܪܐ ܝܙ
ܐܠܐ ܕܐܡܠܐ. ܐܡܝܢ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܥܕܡܐ ܕܢܥܒܪܘܢ ܫܡܝܐ ܝܚ
ܘܐܪܥܐ: ܝܘܕ ܚܕܐ ܐܘ ܚܕ ܣܪܛܐ: ܠܐ ܢܥܒܪ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܥܕܡܐ
ܕܟܠ ܢܗܘܐ. ܟܠ ܡܢ ܕܢܫܪܐ ܗܟܝܠ ܚܕ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܗܠܝܢ ܝܛ
ܙܥܘܪܐ: ܘܢܠܦ ܗܟܢܐ ܠܒܢܝܢܫܐ: ܙܥܘܪܐ ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܢܥܒܕ ܘܢܠܦ: ܗܢܐ ܪܒܐ ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܐܠܐ ܬܬܝܬܪ ܟܐܢܘܬܟܘܢ ܝܬܝܪ ܟ
ܡܢ ܕܣܦܪܐ ܘܕܦܪܝܫܐ: ܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܩܕܡܝܐ ܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܘܟܠ ܕܢܩܛܘܠ ܟܐ
ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܕܝܢܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܪܓܙ ܟܒ
ܥܠ ܐܚܘܗܝ ܣܪܝܩܐܝܬ: ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܕܝܢܐ. ܘܟܠ ܕܢܐܡܪ ܠܐܚܘܗܝ
ܪܩܐ: ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܐܡܪ ܠܠܐ: ܡܚܝܒ
ܗܘ ܠܓܗܢܐ ܕܢܘܪܐ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܡܩܪܒ ܐܢܬ ܩܘܪܒܢܟ ܟܓ
ܥܠ ܡܕܒܚܐ: ܘܬܡܢ ܡܬܕܟܪ ܐܢܬ ܕܐܚܘܟ ܢܛܪ ܐܝܬ ܠܗ ܥܠܝܟ
ܡܕܡ: ܫܒܘܩ ܬܡܢ ܩܘܪܒܢܟ ܥܠ ܡܕܒܚܐ: ܘܙܠ ܠܘܩܕܡ ܟܕ
ܐܬܪܥܐ ܥܡ ܐܚܘܟ: ܘܗܝܕܝܢ ܬܐܬܐ ܩܪܒ ܩܘܪܒܢܟ. ܗܘܝܬ ܡܫܬܘܐ
ܥܡ ܒܥܠ ܕܝܢܟ ܒܥܓܠ. ܥܕ ܥܡܗ ܐܢܬ ܒܐܘܪܚܐ. ܕܠܡܐ ܢܫܠܡܟ
ܒܥܠ ܕܝܢܟ ܠܕܝܢܐ. ܘܕܝܢܐ ܢܫܠܡܟ ܠܫܩܠܐ. ܘܬܦܠ
ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܠܐ ܬܦܘܩ ܡܢ ܬܡܢ ܟܘ
ܥܕܡܐ ܕܬܦܪܘܥ ܫܡܘܢܐ ܐܚܪܝܐ. ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܕܠܐ ܬܓܘܪ. ܟܙ
ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܚܙܐ ܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܢܪܓܝܗ ܟܚ

ܟܗ ܒܬܫܢܝܩܐ. ܘܕܝܘܢܐ ܘܕܒܪ ܐܓܪܐ ܘܡܫܪܝܐ ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ. ܘܐܙܠܘ
ܒܬܪܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܘܡܢ ܥܣܪ ܡܕܝܢܢ. ܘܡܢ
ܩܦ ܗ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܢ ܝܗܘܕ ܘܡܢ ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܟܢܫܐ ܣܠܩ ܠܛܘܪܐ ܘܟܕ ܝܬܒ. ܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܒ ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܛܘܒܝܗܘܢ
ܓ ܠܡܣܟܢܐ ܒܪܘܚ ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܛܘܒܝܗܘܢ
ܕ ܠܐܒܝܠܐ ܕܗܢܘܢ ܢܬܒܝܐܘܢ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܟܝܟܐ ܕܗܢܘܢ ܢܐܪܬܘܢ
ܗ ܐܪܥܐ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܦܢܝܢ ܘܨܗܝܢ ܠܟܐܢܘܬܐ ܕܗܢܘܢ
ܘ ܢܣܒܥܘܢ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܪܚܡܢܐ. ܕܥܠܝܗܘܢ ܢܗܘܘܢ ܪܚܡܐ.
ܙ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܟܝܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܕܗܢܘܢ ܢܚܙܘܢ ܠܐܠܗܐ.
ܚ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܥܒܕܝ ܫܠܡܐ: ܕܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܢܬܩܪܘܢ.
ܛ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܪܕܦܘ ܡܛܠ ܟܐܢܘܬܐ: ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ
ܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܛܘܒܝܟܘܢ ܐܡܬܝ ܕܢܚܣܕܘܢܟܘܢ ܘܢܪܕܦܘܢ
ܠܟܘܢ. ܘܢܐܡܪܘܢ ܥܠܝܟܘܢ ܟܠ ܡܠܐ ܒܝܫܐ ܡܛܠܬܝ ܒܕܓܠܘܬܐ.
ܝܐ ܗܝܕܝܢ ܚܕܘ ܘܪܘܙܘ: ܕܐܓܪܟܘܢ ܣܓܝ ܒܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܪܕܦܘ
ܝܒ ܠܢܒܝܐ ܕܡܢ ܩܕܡܝܟܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܡܠܚܗ ܕܐܪܥܐ. ܐܢ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܡܠܚܐ ܬܦܟܗ ܒܡܢܐ ܬܬܡܠܚ. ܠܡܕܡ ܠܐ ܐܘܠܨ ܐܠܐ
ܝܓ ܕܢܫܬܕܐ ܠܒܪ ܘܬܬܕܝܫ ܡܢ ܐܢܫܐ. ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ.
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܬܬܛܫܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠ ܛܘܪܐ ܒܢܝܐ. ܘܠܐ
ܝܕ ܡܢܗܪܝܢ ܫܪܓܐ ܘܣܝܡܝܢ ܠܗ ܬܚܝܬ ܣܐܬܐ. ܐܠܐ ܥܠ ܡܢܪܬܐ.
ܝܗ ܘܡܢܗܪ ܠܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܒܒܝܬܐ ܐܢܘܢ. ܗܟܢܐ ܢܢܗܪ ܢܘܗܪܟܘܢ ܩܕܡ
ܒܢܝܢܫܐ. ܕܢܚܙܘܢ ܥܒܕܝܟܘܢ ܛܒܐ: ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ.

ܕܡܬܝ ܒܫܒܐ . ܐ . ܕܨܘܡܐ

ܠܐ ܬܣܒܪܘܢ ܕܐܬܝܬ ܕܐܫܪܐ ܢܡܘܣܐ ܐܘ ܢܒܝܐ. ܠܐ ܐܬܝܬ ܕܐܫܪܐ ܝܙ
ܐܠܐ ܕܐܡܠܐ. ܐܡܝܢ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܥܕܡܐ ܕܢܥܒܪܘܢ ܫܡܝܐ ܝܚ
ܘܐܪܥܐ: ܝܘܕ ܚܕܐ ܐܘ ܚܕ ܣܪܛܐ: ܠܐ ܢܥܒܪ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܥܕܡܐ
ܕܟܠ ܢܗܘܐ. ܟܠܡܢ ܕܢܫܪܐ ܗܟܝܠ ܚܕ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܗܠܝܢ ܝܛ
ܙܥܘܪܐ: ܘܢܠܦ ܗܟܢܐ ܠܒܢܝܢܫܐ: ܒܨܝܪܐ ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܢܥܒܕ ܘܢܠܦ: ܗܢܐ ܪܒܐ ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܐܠܐ ܐܢ ܬܬܝܬܪ ܟܐܢܘܬܟܘܢ ܝܬܝܪ ܟ
ܡܢ ܕܣܦܪܐ ܘܕܦܪܝܫܐ: ܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܩܕܡܝܐ ܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܘܟܠ ܕܢܩܛܘܠ ܚܝܒ ܟܐ
ܗܘ ܠܕܝܢܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܪܓܙ ܥܠ ܟܒ
ܐܚܘܗܝ ܐܝܩܐ: ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܕܝܢܐ. ܘܟܠ ܕܢܐܡܪ ܠܐܚܘܗܝ
ܪܩܐ: ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܠ ܕܝܢ ܕܢܐܡܪ ܠܠܐ: ܡܚܝܒ
ܗܘ ܠܓܗܢܐ ܕܢܘܪܐ. ܐܢܗܘ ܗܟܝܠ ܕܡܩܪܒ ܐܢܬ ܩܘܪܒܢܟ ܥܠ ܟܓ
ܡܕܒܚܐ: ܘܬܡܢ ܡܬܕܟܪ ܕܐܚܘܟ ܢܛܪ ܥܠܝܟ ܐܟܬܐ
ܡܕܡ: ܫܒܘܩ ܬܡܢ ܩܘܪܒܢܟ ܩܕܡ ܡܕܒܚܐ: ܘܙܠ ܠܘܩܕܡ ܐܬܪܥܐ ܟܕ
ܥܡ ܐܚܘܟ: ܘܗܝܕܝܢ ܬܐܬܐ ܩܪܒ ܩܘܪܒܢܟ. ܗܘܝܬ ܡܫܬܝܢܐ ܥܡ ܟܗ
ܒܥܠ ܕܝܢܟ: ܥܓܠ ܥܕ ܐܢܬ ܥܡܗ ܒܐܘܪܚܐ: ܕܠܡܐ ܢܫܠܡܟ
ܒܥܠ ܕܝܢܟ ܠܕܝܢܐ: ܘܕܝܢܐ ܢܫܠܡܟ ܠܐܣܛܪܛܝܘܛܐ: ܘܬܦܠ
ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܠܐ ܬܦܘܩ ܡܢ ܬܡܢ ܥܕ ܟܘ
ܕܬܦܪܘܥ ܫܡܘܢܐ ܐܚܪܝܐ. ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܕܠܐ ܬܓܘܪ. ܟܙ
ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܚܙܐ ܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܢܪܓܝܗ̇ ܟܚ

ܟܛ ܡܚܕܐ ܓܡܪܗ ܒܠܒܗ. ܐܢ ܕܝܢ ܥܝܢܟ ܕܝܡܝܢܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟ:
ܚܨܝܗ ܘܫܕܝܗ ܡܢܟ. ܦܩܚ ܠܟ ܓܝܪ ܕܢܐܒܕ ܚܕ ܗܕܡܝܟ: ܘܠܐ
ܠ ܟܠܗ ܦܓܪܟ ܢܦܠ ܒܓܗܢܐ. ܘܐܢ ܐܝܕܟ ܕܝܡܝܢܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟ:
ܦܣܘܩ ܫܕܝܗ ܡܢܟ. ܦܩܚ ܠܟ ܓܝܪ ܕܢܐܒܕ ܚܕ ܡܢ ܗܕܡܝܟ:
ܠܐ ܘܠܐ ܟܠܗ ܦܓܪܟ ܢܦܠ ܒܓܗܢܐ ܕܢܘܪܐ. ܐܬܐܡܪ ܕܡܢ ܕܫܪܐ
ܠܒ ܐܢܬܬܗ: ܢܬܠ ܠܗ ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܢܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܕܟܠ ܡܢ ܕܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܠܒܪ ܡܢ ܡܠܬܐ ܕܙܢܝܘܬܐ: ܥܒܕ ܠܗ
ܠܓ ܠܡܓܪܘ. ܘܡܢ ܕܫܩܠ ܫܒܝܩܬܐ ܓܐܪ. ܬܘܒ ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ
ܠܩܕܡܝܐ: ܕܠܐ ܬܕܓܠ ܒܡܘܡܬܟ. ܬܫܠܡ ܕܝܢ ܠܡܪܝܐ
ܠܕ ܡܘܡܬܟ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܬܐܡܘܢ ܟܠܗ. ܠܐ
ܠܗ ܒܫܡܝܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܒܐܪܥܐ ܕܟܘܒܫܐ ܗܝ
ܕܪܓܠܘܗܝ. ܐܦܠܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܡܕܝܢܬܗ ܗܝ ܕܡܠܟܐ
ܠܘ ܪܒܐ. ܐܦܠܐ ܒܪܫܟ ܬܐܡܐ: ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܥܒܕ ܒܗ
ܠܙ ܡܢܬܐ ܚܕܐ ܕܣܥܪܐ ܚܘܪܬܐ ܐܘ ܐܘܟܡܬܐ. ܢܗܘܐ ܕܝܢ ܡܠܬܟܘܢ.
ܐܝܢ ܐܝܢ ܘܠܐ ܠܐ. ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܒܝܫܐ ܗܘ

ܕܗܠܝܢ ܬܪܬܐ. ܐ. ܕܝܘܡܐ

ܠܚ ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ: ܕܥܝܢܐ ܚܠܦ ܥܝܢܐ ܘܫܢܐ ܚܠܦ ܫܢܐ. ܐܢܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܬܩܘܡܘܢ ܠܘܩܒܠ ܒܝܫܐ. ܐܠܐ ܡܢ
ܡ ܕܡܚܐ ܠܟ ܥܠ ܦܟܟ ܕܝܡܝܢܐ: ܐܦܢܐ ܠܗ ܐܦ ܐܚܪܢܐ. ܘܡܢ
ܕܨܒܐ ܕܢܕܘܢ ܥܡܟ ܘܢܣܒ ܟܘܬܝܢܟ: ܫܒܘܩ ܠܗ ܐܦ
ܡܐ ܡܪܛܘܛܟ. ܡܢ ܕܡܫܚܪ ܠܟ ܡܝܠܐ ܚܕ: ܙܠ ܥܡܗ ܬܪܝܢ.
ܡܒ ܡܢ ܕܫܐܠ ܠܟ ܗܒ ܠܗ. ܘܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܙܕܩ ܡܢܟ ܠܐ ܬܟܠܝܘܗܝ.

ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ: ܕܬܪܚܡ ܠܩܪܝܒܟ ܘܬܣܢܐ ܠܒܥܠܕܒܒܟ܂ ܐܢܐ ܕܝ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܚܒܘ ܠܒܥܠܕܒܒܝܟܘܢ܂ ܘܒܪܟܘ ܠܡܢ
ܕܠܐܛ ܠܟܘܢ܂ ܘܥܒܕܘ ܕܫܦܝܪ ܠܡܢ ܕܣܐܢܐ ܠܟܘܢ܂ ܘܨܠܘ
ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܕܒܪܝܢ ܠܟܘܢ ܒܩܛܝܪܐ ܘܪܕܦܝܢ ܠܟܘܢ܂ ܐܝܟܢܐ ܕܬܗ
ܕܬܗܘܘܢ ܒܢܝܐ ܕܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ܂ ܗܘ ܕܡܕܢܚ ܫܡܫܗ
ܥܠ ܛܒܐ ܘܥܠ ܒܝܫܐ: ܘܡܚܬ ܡܛܪܗ ܥܠ ܟܐܢܐ ܘܥܠ ܥܘܠܐ܂
ܐܢ ܓܝܪ ܬܚܒܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܟܘܢ: ܡܢܐ ܐܓܪܐ ܐܝܬ ܠܟܘ
ܠܟܘܢ܂ ܠܐ ܗܐ ܐܦ ܡܟܣܐ ܗܕܐ ܗܝ ܥܒܕܝܢ܂ ܘܐܢ ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܫ
ܒܫܠܡܐ ܕܐܚܝܟܘܢ ܒܠܚܘܕ: ܡܢܐ ܝܬܝܪܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ܂ ܠܐ ܗܐ
ܐܦ ܡܟܣܐ ܗܕܐ ܗܝ ܥܒܕܝܢ܂ ܗܘܘ ܗܟܝܠ ܐܢܬܘܢ ܓܡܝܪܐ܂ ܐܝ
ܐܝܟܢܐ ܕܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܓܡܝܪ ܗܘ

ܡܬܝ . ܘ . ܕܐܪܒܥܐ ܕܫܒܬܐ . ܐ . ܕܨܘܡܐ

ܐܙܕܗܪܘ ܕܝܢ ܒܙܕܩܬܟܘܢ: ܕܠܐ ܬܥܒܕܘܢܗ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ ܐ
ܕܬܬܚܙܘܢ ܠܗܘܢ܂ ܘܐܠܐ ܐܓܪܐ ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܠܘܬ ܐܒܘܟܘܢ
ܕܒܫܡܝܐ܂ ܐܡܬܝ ܗܟܝܠ ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܙܕܩܬܐ: ܠܐ ܬܩܪܐ ܩܪܢܐ ܩ
ܩܕܡܝܟ: ܐܝܟ ܕܥܒܕܝܢ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܒܫܘܩܐ܂ ܐܝܟ
ܕܢܫܬܒܚܘܢ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ܂ ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܣܒܘ
ܐܓܪܗܘܢ܂ ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܐ ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܙܕܩܬܐ: ܠܐ ܬܕܥ ܣܡܠܟ ܡ
ܡܢܐ ܥܒܕܐ ܝܡܝܢܟ: ܐܝܟ ܕܬܗܘܐ ܙܕܩܬܟ ܒܟܣܝܐ܂ ܘܐܒܘܟ ܕ
ܕܚܙܐ ܒܟܣܝܐ ܗܘ ܢܦܪܥܝܟ ܒܓܠܝܐ܂ ܘܡܐ ܕܡܨܠܐ ܐܢܬ: ܠܐ ܗ
ܬܗܘܐ ܐܝܟ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ: ܕܪܚܡܝܢ ܠܡܩܡ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܒܙܘܝܬܐ
ܕܫܘܩܐ ܠܡܨܠܝܘ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ܂ ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ

ܗ ܠܟܘܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܘܬܗ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܝܪܝܐ ܐܝܟ ܗܘܝܐ
ܠܦܪܘܩܢ ܘܐܢܫܘܬ ܐܠܗܝ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܕܟܬܝܒܐ. ܘܐܟܡܐ
ܘ ܕܗܘܐ ܟܬܝܒܐ ܝܗܒܢܢ ܒܟܠܢܐ. ܘܒܗ ܕܡܝܪܝܐ ܐܝܟܢ:
ܠܐ ܗܘܝܢ ܡܫܬܡܫܝܢ ܐܝܟ ܚܫܝܫܐ. ܦܬܓܡ ܟܠܗ ܕܬܫܡܫܬܐ
ܙ ܡܫܬܐ ܡܨܛܠܝܢ. ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܬܬܪܝܡܐ ܠܗܘܢ. ܐܬܦܩܕ ܟܠܗ
ܚ ܢܝܚ ܦܩܕܐ ܡܬܒܪܝܐ ܠܟܘܢ: ܡܛܠ ܡܫܬܘܕܝܢܐ. ܗܟܢ ܗܘܝܬ
ܛ ܢܛܠ ܐܝܟܢ. ܐܟܘܢ ܕܒܥܒܕܐ ܝܗܒܬܝܢ ܦܬܓܡܐ ܐܦܝܐ ܦܠܚܝܢ.
ܝ ܢܗܘܐ ܢܟܦܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܥܒܕܐ ܐܦ ܗܕܐ ܗܘܝܢ ܒܫܘܒܚܐ
ܝܐ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܗܘܝܬܐ. ܦܬܓܡܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܕܐ ܬܫܡܫ
ܝܒ ܠܚܬܝܢ. ܘܠܐ ܐܬܠܝܬ ܠܡܫܘܕܥܘ ܐܠܐ ܗܝ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܡܛܠ
ܝܓ ܕܒܗܘܢ ܗܘ ܦܠܚܝܢ ܘܢܛܠܐ ܘܡܫܬܡܫܢ: ܠܟܠܗܘܢ ܟܠܗܝܢ. ܐܦ
ܟܠ ܡܫܬܡܫ ܠܒܝܬܐ ܦܠܚܬܗܘܢ. ܢܫܬܡܫ ܐܦ ܠܟܘܢ
ܝܕ ܐܬܘܟܘܢ ܕܒܥܒܕܐ. ܐܦ ܟܠ ܡܫܬܡܫ ܠܒܝܬܐ: ܐܦ ܠܐ ܐܬܘܟܘܢ
ܝܗ ܢܛܪ ܠܟܘܢ ܦܠܚܬܟܘܢ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟܢ: ܠܐ
ܢܗܘܘܢ ܟܡܝܪܐ ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܒܐܦܐ. ܘܡܛܠܗ ܟܠ ܦܓܪܐ ܦܬܓܡܝܗܘܢ:
ܐܝܟ ܕܝܗܒ ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܦܢ ܐܦܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܝܘ ܐܠܗܘܬܗ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܡܝܪܝܐ ܐܝܟܐ: ܐܬܩܢܬ ܐܢܬܝܢ ܦܬܓܡܝܢ
ܝܙ ܕܝܢ. ܐܝܟ ܕܟܠ ܢܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܝܪܝܐ ܐܝܟܐ. ܢܛܠ ܠܐܟܡܐ
ܕܟܬܝܒܐ ܘܐܟܡܐ ܕܗܘܐ ܟܬܝܒܐ ܗܘ ܝܗܒܬܝܢ.

ܕܣܘܡܟܐ ܟܬܒܐ . ܐ . ܕܝܘܡܐ

ܝܚ ܟܠ ܐܬܚܫܚܘ ܠܟܘܢ ܡܫܬܡܫܢ ܒܐܝܕܐ ܐܝܟ ܕܦܬܓܡܐ ܘܐܟܡܐ
ܟ ܡܫܬܡܫܝܢ: ܘܐܢܫܐ ܕܒܝܬܐ ܦܠܚܝܢ ܘܒܢܝܢ. ܐܠܐ ܚܫܚܘ ܠܟܘܢ

ܘܐܡܪ̈ܬܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܐܟܠܐ ܘܠܐ ܡܨܥܝܬܐ ܕܠܐ ܐܡ̈ܪܬܐ. ܒܥܡ̈ܢܐ ܡܫܩܠܬܐ
ܟܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬܐ. ܒܥܒ̈ܕܐ ܘܠܐ ܦܠܚܝܢ ܠܐ ܕܒܝ̈ܬܐ
ܚܕ ܒܝܫܝܢ ܐܢ. ܒܝܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܕܥܒ̈ܕܐ ܥܒܕܐ. ܠܚܕܡܬܐ ܐܦ ܗܘ ܒܫܡܐ
ܚܕ ܕܝܢ ܐܢ. ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܥܒ̈ܕܝ ܐܢܘܢ ܐܦ: ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܬ ܒܬܪ ܥܡܠܐ
ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܐܢ. ܗܘܬ ܒܝܬܐ ܡܫܬܟܚܐ ܥܒ̈ܕܝ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܒܝܬܐ ܗܘܬ ܒܝܫܝܢ
ܚܕ ܡܢ̈ܬܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ: ܗܘܬ ܒܝܬܐ ܚܕܐ ܡܫܬܦܩܐ ܗܘ ܡܫܬܟܚܐ ܕܝܢ
ܐܘ ܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܝܢܐ ܐܝܬ ܘܠܐ ܡܢܗ̇ ܕܝܢ ܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܘ ܕܝܢ ܠܡܫܬܟܚܘ
ܠܡܫܬܟܚܘ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܐܢܬܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܐ. ܥܒܕܐ ܡܢܗܘܢ ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢܐ
ܗܘ ܠܐ ܐܦ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ: ܠܐ ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܘܠܡܫܬܟܚܘ.
ܡܛܠܬܗ ܥܡܝܩܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܠܐ ܐܦ ܡܛܠ ܒܫܡܝܐ ܥܡܝܩܐ ܒܫܡܐ ܠܒܫܡܝܐ
ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܠܐܝܠܝܢ. ܘܫܡܥܝܢ ܡܢ ܒܪܐ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܟܚܐ ܐܘ ܠܐ. ܒܫܡܝܐ.
ܗܘ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܥܡܝܩܐ. ܘܠܐ ܥܒܕܝܢ ܕܠܐ. ܥܡܝܩܐ ܕܫܡܝܐ ܒܥܡܠܐ ܫܪܝܪܐ
ܐܝܟܢܐ ܐܘ ܠܐ. ܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܥܒ̈ܕܐ ܘܡܫܬܟܚܐ ܒܗܘܢ
ܗܘ ܡܫܬܟܚ ܕܝܢ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܡܢ
ܚܕ ܫܪܝܪܐ ܥܡܝܩܐ. ܐܝܬܝܗ ܕܝܢ ܗܘܝܘ ܡܢ ܥܠ ܡܫܬܟܚܐ
ܐܢܘܢ. ܘܠܐ ܥܡܝܩܐ ܕܒܫܡܝܐ ܥܡܝܩܐ ܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܠܐ ܠܐܚܪ̈ܢܐ
ܚܕ ܒܥܡܝܩܘܬܗ ܒܟܠܗ ܡܫܬܟܚܝܢ ܕܠܐ: ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܬ ܐܡܪ. ܡܫܬܟܚ
ܠ ܕܝܢܫܩܐ ܕܡܫܬܟܚܐ ܠܥܡܝܩܘܬܐ ܕܝܢ ܐܢ. ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ
ܠܐ ܥܡܝܩܐ. ܒܫܡܝܐ ܠܐܚܪ̈ܢܐ: ܕܥܡܝܩܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܡܫܬܟܚ. ܐܝܬܘܗܝ
ܠܐ ܐܘ ܥܡܝܩܐ: ܐܘ ܠܐ ܥܡܝܩܐ ܠܐ. ܒܥܡܝܩܘܬܐ ܘܡܫܬܟܚ ܠܗܘܢ ܐܡܪ
ܠܐ ܥܡܝܩܐ ܒܥܡܝܩܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܡܫܬܟܚܐ ܡܫܬܟܚ ܐܘ ܠܐ ܒܬܪ
ܡܫܬܟܚܝܢ ܠܗܘܢ ܕܥܒܕ ܕܥܡܝܩܘܬܐ ܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘ

ܩܦܠ . ܗ . ܘ .

ܠܓ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܒܥܘ ܕܝܢ ܠܘܩܕܡ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܙܕܝܩܘܬܗ.
ܠܕ ܘܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܡܬܬܘܣܦܢ ܠܟܘܢ. ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܐܨܦܘܢ ܕܡܚܪ.
ܗܘ ܓܝܪ ܡܚܪ ܢܐܨܦ ܕܝܠܗ. ܣܦܩ ܠܗ ܠܝܘܡܐ ܒܝܫܬܗ.

ܫܠܡ . ܘ . ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܕܝܘܚܢܢ

ܒ ܠܐ ܬܕܘܢܘܢ ܕܠܐ ܬܬܕܝܢܘܢ. ܒܕܝܢܐ ܓܝܪ ܕܕܐܢܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܓ ܬܬܕܝܢܘܢ. ܘܒܟܝܠܬܐ ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܬܟܝܠ ܠܟܘܢ: ܡܢܐ
ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܢܬ ܓܠܐ ܕܒܥܝܢܗ ܕܐܚܘܟ: ܘܩܪܝܬܐ ܕܒܥܝܢܟ ܠܐ ܚܙܐ
ܕ ܐܢܬ. ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܐܚܘܟ: ܫܒܘܩ ܐܦܩ ܓܠܐ ܡܢ
ܗ ܥܝܢܟ. ܘܗܐ ܩܪܝܬܐ ܒܥܝܢܟ. ܢܣܒ ܒܐܦܐ: ܐܦܩ ܠܘܩܕܡ
ܩܪܝܬܐ ܡܢ ܥܝܢܟ: ܘܗܝܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܠܟ ܠܡܦܩܘ ܓܠܐ ܡܢ ܥܝܢܗ
ܘ ܕܐܚܘܟ. ܠܐ ܬܬܠܘܢ ܩܘܕܫܐ ܠܟܠܒܐ. ܘܠܐ ܬܪܡܘܢ
ܡܪܓܢܝܬܟܘܢ ܩܕܡ ܚܙܝܪܐ. ܕܠܡܐ ܢܕܝܫܘܢ ܐܢܝܢ ܒܪܓܠܝܗܘܢ:
ܙ ܘܢܬܗܦܟܘܢ ܢܒܙܥܘܢܟܘܢ. ܫܐܠܘ ܘܢܬܝܗܒ ܠܟܘܢ: ܒܥܘ ܘܬܫܟܚܘܢ.
ܚ ܩܘܫܘ ܘܢܬܦܬܚ ܠܟܘܢ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܫܐܠ ܢܣܒ. ܘܕܒܥܐ ܡܫܟܚ.
ܛ ܘܠܕܢܩܫ ܡܬܦܬܚ ܠܗ. ܐܘ ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܓܒܪܐ
ܝ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܒܪܗ ܠܚܡܐ. ܠܡܐ: ܟܐܦܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ
ܝܐ ܢܘܢܐ ܢܫܐܠܝܘܗܝ ܠܡܐ: ܚܘܝܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܒܝܫܐ ܐܢܬܘܢ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܛܒܬܐ ܠܡܬܠ ܠܒܢܝܟܘܢ:
ܟܡܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܠ ܛܒܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܐܠܝܢ
ܝܒ ܠܗ. ܟܠ ܡܕܡ ܕܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܟܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܗܟܢܐ
ܝܓ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܥܒܕܘ ܠܗܘܢ. ܗܕܐ ܗܝ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ ܘܢܒܝܐ. ܥܘܠܘ
ܒܬܪܥܐ ܐܠܝܨܐ. ܕܦܬܝܐ ܗܝ ܬܪܥܐ. ܘܪܘܝܚܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܘܒܠܐ

ܠܐܒܗ̈ܬܐ. ܘܫܘܒܚܬܐ ܐܝܟ ܐܒܠܝܢ ܕܐܘܠܝܢ ܒܗ. ܩܐ ܩܠܝܢ ܫ̈ܕܚܬܐ ܡܢ
ܘܠܝܒܢ̈ܐ ܐܘܕܢ̈ܐ ܕܩܘܦܠܐ ܠܒܢ̈ܬܐ. ܦܘܪܩܢܐ ܐܝܟ ܐܒܠܝܢ ܕܡܥܩܒܝܢ
ܠܗ.

ܕܣܓ ܒܥܒܠܐ ܕܚܕܡ ܕܝܘܡܐ.

ܐܘܕܥܘܗ ܡܢ ܡܩܒܠܐ ܕܥܠܠܐ ܕܐܝܬ ܠܩܘܒܠܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܡܪܬܐ: ܗܘ
ܡܢ ܠܒܝܗ ܕܝܢ ܐܒܗܘܦ ܕܐܬ̈ܐ ܫܠܩܘܬܐ. ܡܢ ܚܐܪܘܬܗ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܗܘ
ܐܝܟ. ܠܡܬܐ ܠܡܫܠܝܢ ܡܢ ܩܘܪ̈ܐ ܝܥܩܒܐ. ܐܘ ܡܢ ܩܘܪ̈ܫܠܝܚܐ
ܚܐܪ̈ܐ. ܗܘܥܐ ܚܠ ܐܒܠܥܐ ܫܟܝܢܐ ܚܐܪ̈ܬܐ ܥܥܒܕܬܐ ܢܦܩܘ. ܐܒܠܦܐ ܕܢܡ ܗܘ
ܒܥܠܐ. ܚܐܪ̈ܬܐ ܢܒܝܐ ܢܦܩܘ. ܠܐ ܡܥܩܒ ܐܒܠܥܐ ܫܟܝܢܐ ܚܐܪ̈ܬܐ ܢܒܝܐ ܣܢ
ܠܡܢܦܩܘ. ܘܠܐ ܐܒܠܥܐ ܒܥܠܐ ܚܐܪ̈ܬܐ ܫܟܝ̈ܢܐ ܠܡܢܦܩܘ. ܚܠ ܐܒܠܥܐ ܡܫܠ
ܕܠܐ ܢܦܩ ܚܐܪ̈ܬܐ ܫܟܝ̈ܢܐ: ܡܗܘܡܢܝܢ ܘܡܥܘܕܬܐ ܢܦܩܠ ܩܕܡ ܡܢ ܒ
ܚܐܪܘܬܗ ܕܝܠܗ ܐܝܟ. ܠܐ ܗܘܐ ܚܠ ܕܐܩܪܐ ܠܝ ܩܕܫ ܩܕܫ ܒܐ
ܢܝܠ ܠܩܠܚܝܢ ܕܥܩܢܐ. ܐܠܐ ܩܡ ܕܢܦܩ ܡܢܝܗ ܕܐܝ ܕܥܩܢܐ
ܫܒܝ̈ܬܐ ܒܐܡܪܝܢ ܠܝ ܒܗܘ ܢܘܩܪܐ. ܩܕܫ ܩܕܫ: ܠܐ ܥܩܢܢ ܚܕ
ܐܝܟܢܝܢ: ܘܥܩܢܢ ܒܐܪ̈ܬܐ ܐܝܟܢ: ܘܥܩܢܢ ܢܝܠܐ ܫܒܝ̈ܬܐ ܒܢܝܢ:
ܘܩܕܡܢ ܐܘܪܐ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܡܗܘܡ ܠܐ ܢܕܥܘܢܝܢ. ܐܢܫܘܗ ܠܚܘܢ ܚܕ
ܡܢ. ܦܠܛܢ ܒܘܠܐ. ܚܠ ܗܘܚܠ ܕܥܩܪ ܡܢܠܟ ܗܘܠܢ ܘܢܝܕܥ ܚܕ
ܠܗܘܢ. ܝܗܘܕܝܐ ܠܢܒܝܐ ܢܦܩܬܐ. ܗܘ ܕܒܢܐ ܒܝܬܗ ܚܠ ܥܩܪܐ.
ܦܢܝܗ ܡܫܠܚܬܐ. ܘܐܝܬܘ ܒܗܘܪܦܢ. ܦܢܒܕ ܪܘܚܐ. ܘܐܝܬܫܠܚܘܗ ܒܝܬ ܚܘ
ܒܢܘ̈ ܗܘ ܘܠܐ ܒܩܠ. ܬܐܘܡܘܢ ܓܒܪ. ܚܠ ܥܩܪܐ ܡܥܩܪܝܢ
ܗܘܢ. ܘܟܠ ܩܡ ܕܥܩܪ ܡܢܠܟ ܗܘܠܢ ܘܠܐ ܢܦܩ ܠܗܘܢ ܝܗܘܕܝܐ ܚܘ
ܠܢܒܝܐ ܫܒܝܠܐ. ܕܒܢܐ ܒܝܬܗ ܚܠ ܢܠܐ. ܦܢܝܗ ܡܫܠܚܬܐ. ܘܐܝܬܘ ܚܘ

ܡܬܝ . ܗ . ܙ .

ܠܟ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܒܥܘ ܕܝܢ ܠܘܩܕܡ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܙܕܝܩܘܬܗ.
ܠܟ ܘܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܡܬܬܘܣܦܢ ܠܟܘܢ. ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܐܨܦܘܢ ܕܡܚܪ.
ܗܘ ܓܝܪ ܡܚܪ ܢܐܨܦ ܕܝܠܗ. ܣܦܩܐ ܠܗ ܠܝܘܡܐ ܒܝܫܬܗ.

ܡܬܠܐ . ܙ . ܕܒܪܘܟܬܐ ܡܕܡܬܐ ܕܪܘܡܬܐ

ܒ ܠܐ ܬܕܘܢܘܢ ܕܠܐ ܬܬܕܝܢܘܢ. ܒܕܝܢܐ ܓܝܪ ܕܕܐܢܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܓ ܬܬܕܝܢܘܢ. ܘܒܟܝܠܬܐ ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܬܬܟܝܠ ܠܟܘܢ: ܡܢܐ
ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܢܬ ܓܠܐ ܕܒܥܝܢܗ ܕܐܚܘܟ: ܘܩܪܝܬܐ ܕܒܥܝܢܟ ܠܐ ܚܙܐ
ܕ ܐܢܬ. ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܐܚܘܟ: ܫܒܘܩ ܐܦܩ ܓܠܐ ܡܢ
ܗ ܥܝܢܟ. ܘܗܐ ܩܪܝܬܐ ܒܥܝܢܟ. ܢܣܒ ܒܐܦܐ: ܐܦܩ ܠܘܩܕܡ
ܩܪܝܬܐ ܡܢ ܥܝܢܟ: ܘܗܝܕܝܢ ܬܬܚܙܐ ܠܟ ܠܡܦܩܘ ܓܠܐ ܡܢ ܥܝܢܗ
ܘ ܕܐܚܘܟ. ܠܐ ܬܬܠܘܢ ܩܘܕܫܐ ܠܟܠܒܐ. ܘܠܐ ܬܪܡܘܢ
ܡܪܓܢܝܬܟܘܢ ܩܕܡ ܚܙܝܪܐ. ܕܠܡܐ ܢܕܝܫܘܢ ܐܢܝܢ ܒܪܓܠܝܗܘܢ:
ܙ ܘܢܗܦܟܘܢ ܢܒܙܥܘܢܟܘܢ. ܫܐܠܘ ܘܢܬܝܗܒ ܠܟܘܢ: ܒܥܘ ܘܬܫܟܚܘܢ:
ܚ ܩܘܫܘ ܘܢܬܦܬܚ ܠܟܘܢ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܫܐܠ ܢܣܒ. ܘܕܒܥܐ ܡܫܟܚ.
ܛ ܘܠܕܢܩܫ ܡܬܦܬܚ ܠܗ. ܐܘ ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܓܒܪܐ
ܝ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܒܪܗ ܠܚܡܐ. ܠܡܐ: ܟܐܦܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ
ܝܐ ܢܘܢܐ ܢܫܐܠܝܘܗܝ ܠܡܐ: ܚܘܝܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܒܝܫܐ ܐܢܬܘܢ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܛܒܬܐ ܠܡܬܠ ܠܒܢܝܟܘܢ:
ܟܡܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܠ ܛܒܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܐܠܝܢ
ܝܒ ܠܗ. ܟܠܡܕܡ ܕܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܟܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܗܟܢܐ
ܝܓ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܥܒܕܘ ܠܗܘܢ. ܗܕܐ ܗܝ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ ܘܢܒܝܐ. ܥܘܠܘ
ܒܬܪܥܐ ܥܠܝܩܐ. ܕܦܬܝܐ ܗܘ ܬܪܥܐ. ܘܪܘܝܚܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܘܒܠܐ

ܠܐܒܗ̈ܬܐ. ܘܫܒܩܬܐ ܐܝܟ ܐܢܫܝ ܕܐܙܠܝ ܒܗ. ܩܡ ܦܠܓܝ ܐܡ̈ܗܬܐ ܡܢ ܘܒܢ̈ܝܐ ܐܘܪܚܐ ܕܫܘܦܪܐ ܠܒܢ̈ܐ. ܦܘܩܕܢܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܫܬܡܥܝ ܠܗ.

ܕܣܡ ܡܫܚܐ ܕܙܝܬܐ ܕܩܘܕܫܐ.

ܐܘܪܚܘܬܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܟܠܝܠܐ ܕܐܝܬܝܗ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܡܬܐ: ܗܝ ܡܢ ܠܒܗ ܕܡܢ ܐܒܗܝܢ ܕܐܪ̈ܥܐ ܫܠܝܚ̈ܐ. ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ ܕܡܢ ܐܒ̈ܗܬܢ ܗܘ ܐܝܟ. ܠܡܐ ܠܡܫܠܡ ܡܢ ܣܘ̈ܟܠܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܘ ܡܢ ܣܘܟܠܐ ܕܐܬܝܐ. ܗܘܝܐ ܥܠ ܐܢܫܐ ܟܢܫܐ ܕܐܬܐ ܫܒ̈ܥܐ ܝܘܡܝ. ܐܢܫ̈ܐ ܕܝܢ ܗܘ ܣܒܐ. ܕܐܬܐ ܫܒܥܐ ܝܘܡܝ. ܠܐ ܡܫܬܚܩ ܐܢܫܐ ܟܢܫܐ ܕܐܬܐ ܫܒܥܐ ܣܦ ܠܡܫܬܒܩ. ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܣܒܐ ܕܐܬܐ ܟܢ̈ܫܐ ܠܡܫܬܒܩ. ܥܠ ܐܢܫܐ ܡܢ ܕܠܐ ܝܘܡܝ ܕܐܬܐ ܟܢ̈ܫܐ: ܡܫܬܡܫܢ ܘܡܫܘܚܐ ܢܦܫ ܩܕܝܫ ܡܢ ܒ ܕܐܬܪܗܘܢ ܕܩܕܡܝ ܐܝܟ. ܠܐ ܗܘܝܐ ܥܠ ܕܐܡܪ ܠܝ ܩܪܐ ܩܪܐ ܥܠ ܝܘܡܐ ܠܡܫܠܡܘ ܕܫܒܩܐ. ܝܘܠܐ ܩܡ ܕܝܘܡܐ ܡܪܢܝܬܗ ܕܐܒܝ ܕܫܒܩܐ ܫܒܩܬܐ ܒܐܡܪܗ ܠܝ ܒܚܘ ܢܘܩܐ. ܩܪܐ ܩܪܐ: ܠܐ ܫܒܩܢ ܥܠ ܐܢܫܝܢ: ܘܫܒܩܢ ܒܐܬܪܐ ܐܚܪܢ: ܘܫܒܩܢ ܢܦܠܬܐ ܫܒܩܬܐ ܒܝܬܝ: ܘܩܕܡ ܐܘܪܚܐ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܡܫܘܚܐ ܠܐ ܢܦܫܗܘܢ. ܐܢܫܝܢ ܠܥܠ ܥܠ ܡܢܐ. ܦܠܓ ܒܘܠܐ. ܥܠ ܗܝܕܝܢ ܕܫܒܩܐ ܡܢܟ ܗܠܝܢ ܘܐܢܫܐ ܥܠ ܠܗܘܢ. ܡܫܬܡܫ ܠܟܢܫܐ ܢܦܫܐ. ܗܘ ܕܐܬܐ ܢܦܫܗ ܥܠ ܫܒܩܬܐ. ܦܫܛܗ ܡܫܚܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܗܘܢ. ܦܩܕ ܕܡܟܐ. ܘܐܬܡܫܚ ܒܗ ܥܠ ܒܫܡܐ ܗܘ ܘܠܐ ܢܦܠ. ܡܫܬܡܫܢܐ ܚܕ. ܥܠ ܫܒܩܬܐ ܡܫܬܡܫ ܗܘ. ܘܟܠ ܩܡ ܕܫܒܩܐ ܡܢܟ ܗܠܝܢ ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܠܗܘܢ ܡܫܬܡܫ ܒܗ ܠܟܢܫܐ ܫܒܩܐ. ܕܐܬܐ ܢܦܫܗ ܥܠ ܐܢܫܐ. ܦܫܛܗ ܡܫܚܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܗ

ܢܗܪ̈ܘܬܐ. ܘܢܫܒ ܪ̈ܘܚܐ. ܘܐܬܛܪܝܘ ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܘܢܦܠ ܘܗܘܬ
ܡܦܘܠܬܗ ܪܒܬܐ.

ܕܚܕܒܫܒܐ ܕܫܒܥܐ ܕܩܝܛܐ ܕܚܕܐ

ܟܚ ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ: ܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܟܢ̈ܫܐ ܥܠ
ܟܛ ܡܠܦܢܘܬܗ. ܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܡܫܠܛܢܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ
ܦܩ ܚ ܣܦܪ̈ܝܗܘܢ ܘܦܪ̈ܝܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܚܬ ܡܢ ܛܘܪܐ. ܢܩܦܘܗܝ
ܒ ܟܢ̈ܫܐ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܗܐ ܓܪܒܐ ܚܕ ܐܬܐ ܣܓܕ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ:
ܓ ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܕܟܝܘܬܝ. ܘܦܫܛ ܐܝܕܗ ܝܫܘܥ
ܩܪܒ ܠܗ ܘܐܡܪ ܨܒܐ ܐܢܐ ܐܬܕܟܐ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܕܟܝ
ܕ ܓܪܒܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܚܙܝ ܠܐܢܫ ܠܐ ܬܐܡܪ. ܐܠܐ
ܙܠ ܚܘܝ ܢܦܫܟ ܠܟܗ̈ܢܐ: ܘܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܡܘܫܐ
ܗ ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ. ܟܕ ܥܠ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܟܦܪܢܚܘܡ: ܩܪܒ ܠܗ
ܘ ܩܢܛܪܘܢܐ ܚܕ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܡܪܝ: ܛܠܝܝ ܪܡܐ
ܙ ܒܒܝܬܐ ܘܡܫܪܝ. ܘܒܝܫܐܝܬ ܡܫܬܢܩ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܬܐ
ܚ ܘܐܐܣܝܘܗܝ. ܥܢܐ ܩܢܛܪܘܢܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ
ܕܬܥܘܠ ܬܚܝܬ ܡܛܠܠܝ. ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܘܢܬܐܣܐ
ܛ ܛܠܝܝ. ܐܦ ܐܢܐ ܓܝܪ ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܕܬܚܝܬ ܫܘܠܛܢܐ. ܘܐܝܬ
ܬܚܝܬ ܐܝܕܝ ܦܠܚܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܢܐ ܕܙܠ ܘܐܙܠ
ܘܠܐܚܪܢܐ ܕܬܐ ܘܐܬܐ. ܘܠܥܒܕܝ ܕܥܒܕ ܗܕܐ ܘܥܒܕ. ܟܕ ܫܡܥ
ܝ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܬܕܡܪ. ܘܐܡܪ ܠܕܐܬܝܢ ܒܬܪܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܐܦ ܠܐ ܒܐܝܣܪܝܠ ܐܫܟܚܬ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܟܘܬܗ ܕܗܕܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܝܐ ܕܝܢ: ܕܣܓܝ̈ܐܐ ܢܐܬܘܢ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܘܡܢ ܡܥܪܒܐ ܘܢܣܬܡܟܘܢ

ܟܕ ܐܬܕܡܪ ܘܐܬܥܫܢ ܘܐܬܚܦܛ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܒܥܝܢܘܗܝ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܫܡܥ ܠܡܫܡܥܬܐ ܚܕܬܐ. ܗܟܢ ܢܗܘܐ ܢܝܚܐ
ܘܣܘܪܩܐ ܢܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܢܥܡܢ ܠܡܫܬܟܚܢܘܬܐ ܗܕܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘ
ܕܣܘܥܪܢܐ ܢܗܘܐ ܠܝ ܘܐܬܐܣܐ ܡܢ ܟܘܪܗܢܝ.

ܘܐܬܐ ܢܥܡܢ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܝܫܥ. ܘܩܡ ܠܬܪܥܗ ܕܒܝܬܗ. ܘܐܫܕܪ ܠܗ ܚܕ
ܐܝܙܓܕܐ. ܘܦܩܕ ܠܐܝܙܓܕܗ ܕܢܐܡܪ ܠܗ ܕܢܐܙܠ ܘܢܣܚܐ ܒܝܘܪܕܢܢ. ܗܘ
ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܫܡܥ ܢܥܡܢ ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܕܢܒܝܐ. ܘܐܬܚܡܬ ܗܘ
ܕܡܘܬܗ. ܒܚܝܠܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܘܐܙܠ ܒܚܡܬܐ ܗܘܐ
ܐܡܪ ܐܝܟ. ܐܢܫ ܕܢܬܩܛܠ ܡܢܝ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܐܝܙܓܕܐ ܡܢܗ ܗܘ
ܕܐܡܪ: ܕܗܘ ܢܥܡܢ ܕܐܬܝ ܘܐܬܚܠܡܬ ܢܗܘܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܢܥܡܢ. ܕܢܚܬ ܡܪܟܒܬܐ ܕܪܗܛ ܠܗ: ܫܐܠ ܕܫܠܡ ܠܓܚܙܝ:
ܘܢܚܬ ܡܢ ܡܪܟܒܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܠܡ: ܐܝܬ ܫܠܡܐ ܠܡܪܟ ܕܐܙܠ ܡܢ
ܐܬܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܢܥܡܢ. ܠܡܢܐ ܢܬܩܒܠ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܠܡܦܪܫܘ ܒ
ܕܥܡܢܐ ܡܫܠܠܐ. ܠܒܪܗ ܕܝܢ ܕܐܬܐܢܐ: ܝܗܒ ܠܗ ܐܝܟܢܐ
ܕܢܣܒܝܗܝ ܡܢܗ. ܠܡܪܗ ܕܝܢ ܡܢ ܕܐܬܟܣܝܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܟܠ
ܡܢܐ: ܐܝܟ ܠܗ ܠܡܣܒ ܐܢܫ ܐܡܪ ܠܐܬܐ. ܢܥܡܢ ܕܝܢ ܟܕ
ܐܡܪ ܠܗ. ܬܐ ܩܕܡܝ: ܘܫܩܘܠ ܠܡܢܝ ܩܕܡܝ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ.

ܘܟܕ ܥܠܝܗ ܢܥܡܢ ܠܫܡܫܐ: ܥܠܝܗ ܢܦܩܗ ܒܐܠܝܫܥܘܗܝ. ܟܕ
ܗܘܐ ܢܘܢܐ ܕܫܐ ܗܘܐ ܟܢܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܒܡܬܦܝܣܐ ܡܢ ܟܕ
ܡܢܝܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܢܥܡܢ ܕܩܝܡ ܗܘܐ. ܘܟܕܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܟܠܗ
ܐܬܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ. ܚܢܝ. ܐܬܐ ܚܢܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܟܠ
ܢܥܡܢ. ܠܡܢܐ ܕܐܠܗܢ ܐܝܟܢ. ܘܐܙܠ ܗܘ ܡܠܟܐ. ܗܢܘܢ

ܩܡ ܘܟܐܐ ܒܪܘܚܐ ܘܒܝܡܐ. ܘܗܘܬ ܫܠܝܐ ܪܒܐ. ܐ̱ܢܫܐ ܕܝܢ
ܟܙ ܐܬܕܡܪܘ ܘܐܡܪܝܢ ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܪܘܚܐ ܘܝܡܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ.
ܟܚ ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܥܒܪܐ ܠܝܒܫܐ. ܠܐܬܪܐ ܕܓܕܪܝܐ: ܐܪܥܘܗܝ ܬܪܝܢ
ܕܝܘܢܐ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. ܒܝܫܐ ܕܛܒ. ܐܝܟ ܕܠܐ
ܟܛ ܐ̱ܢܫ ܢܫܟܚ ܢܥܒܪ ܒܗܝ ܐܘܪܚܐ. ܘܩܥܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܐ ܠܢ
ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܝܬ ܠܟܐ. ܩܕܡ ܙܒܢܐ ܠܡܫܢܩܢ.
ܠ ܐܝܬ ܗܘܬ ܕܝܢ ܠܗܘܠ ܡܢܗܘܢ: ܒܩܪܐ ܕܚܙܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܕܪܥܝܐ.
ܠܐ ܫܐܕܐ ܕܝܢ ܒܥܘܬܐ: ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢ ܡܦܩ ܐܢܬ
ܠܒ ܠܢ: ܐܦܣ ܠܢ ܕܢܐܙܠ ܠܒܩܪܐ ܕܚܙܝܪܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
ܙܠܘ. ܘܡܚܕܐ ܢܦܩܘ ܘܥܠܘ ܒܚܙܝܪܐ. ܘܟܠܗ ܒܩܪܐ ܗܝ ܐܪܚܛܬ
ܠܓ ܠܫܩܝܦܐ: ܘܢܦܠܬ ܒܝܡܐ. ܘܡܝܬܘ ܒܡܝܐ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܪܥܝܢ ܗܘܘ: ܥܪܩܘ ܘܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܘܕܥܘ ܒܟܠܡܕܡ
ܠܕ ܕܗܘܐ. ܘܒܕܝܘܢܐ ܕܝܘܢܐ. ܘܢܦܩܬ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܘܪܥܗ
ܕܝܫܘܥ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ: ܒܥܘ ܡܢܗ ܕܢܫܢܐ ܡܢ ܬܚܘܡܗܘܢ.
ܦܩ ܛ ܘܣܠܩ ܠܐܠܦܐ: ܘܥܒܪ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܩܪܒܘ ܠܗ
ܡܫܪܝܐ ܟܕ ܪܡܐ ܒܥܪܣܐ. ܘܚܙܐ ܝܫܘܥ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ
ܓ ܠܗܘ ܡܫܪܝܐ. ܐܬܠܒܒ ܒܪܝ: ܡܫܬܒܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗܝܟ. ܐ̱ܢܫܐ
ܕ ܕܝܢ ܡܢ ܣܦܪܐ. ܐܡܪܘ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܗܢܐ ܡܓܕܦ. ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܝܕܥ ܡܚܫܒܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܗ ܒܠܒܟܘܢ ܒܝܫܬܐ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܦܫܝܩ ܠܡܐܡܪ. ܕܫܒܝܩܝܢ ܠܟ
ܘ ܚܛܗܝܟ: ܐܘ ܠܡܐܡܪ ܕܩܘܡ ܗܠܟ. ܕܬܕܥܘܢ ܕܝܢ ܕܫܘܠܛܢܐ
ܐܝܬ ܠܒܪܗ ܕܐ̱ܢܫܐ ܒܐܪܥܐ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗܐ: ܐܡܪ ܠܗܘ

Digitized by Google

ܙ ܡܫܪܝܐ. ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܙܠ ܠܒܝܬܟ: ܘܩܡ
ܚ ܐܙܠ ܠܒܝܬܗ. ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܟܢܫܐ ܗܢܘܢ. ܕܚܠܘ. ܘܫܒܚܘ
ܛ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܫܘܠܛܢܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܘܟܕ ܥܒܪ
ܝܫܘܥ ܡܢ ܬܡܢ: ܚܙܐ ܠܓܒܪܐ ܕܝܬܒ ܒܝܬ ܡܟܣܐ ܕܫܡܗ
ܝ ܡܬܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ. ܘܩܡ ܐܙܠ ܒܬܪܗ. ܘܟܕ
ܣܡܝܟܝܢ ܒܒܝܬܐ: ܐܬܘ ܡܟܣܐ ܘܚܛܝܐ ܣܓܝܐܐ ܐܣܬܡܟܘ
ܝܐ ܥܡ ܝܫܘܥ ܘܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܦܪܝܫܐ. ܐܡܪܝܢ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܠܡܢܐ ܥܡ ܡܟܣܐ ܘܚܛܝܐ ܐܟܠ ܪܒܟܘܢ.
ܝܒ ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܚܠܝܡܐ ܠܐܣܝܐ.
ܝܓ ܐܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫܐܝܬ ܥܒܝܕܝܢ. ܙܠܘ ܝܠܦܘ ܡܢܐ ܗܝ. ܚܢܢܐ
ܨܒܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܕܒܚܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܝܬ ܕܐܩܪܐ ܠܙܕܝܩܐ. ܐܠܐ
ܝܕ ܠܚܛܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܩܪܒܘ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪܝܢ.
ܠܡܢܐ ܚܢܢ ܘܦܪܝܫܐ ܨܝܡܝܢ ܣܓܝ: ܘܬܠܡܝܕܝܟ ܠܐ ܨܝܡܝܢ.
ܝܗ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܕܠܡܐ ܡܫܟܚܝܢ ܒܢܝ ܓܢܘܢܐ ܠܡܨܡ
ܟܡܐ ܕܚܬܢܐ ܥܡܗܘܢ: ܐܬܝܢ ܕܝܢ ܝܘܡܬܐ ܕܢܫܬܩܠ ܚܬܢܐ
ܝܘ ܡܢܗܘܢ ܘܗܝܕܝܢ ܢܨܘܡܘܢ. ܠܐ ܐܢܫ ܪܡܐ ܐܨܛܠܐ ܚܕܬܐ ܥܠ
ܢܚܬܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ ܢܫܩܘܠ ܡܠܝܘܬܗ ܡܢ ܗܘ ܢܚܬܐ: ܘܢܗܘܐ
ܝܙ ܨܪܝܐ ܪܒܐ. ܘܠܐ ܪܡܝܢ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ
ܢܨܛܪܝܢ ܙܩܐ: ܘܚܡܪܐ ܡܬܐܫܕ ܘܙܩܐ ܐܒܕܝܢ: ܐܠܐ ܪܡܝܢ
ܝܚ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ ܚܕܬܐ: ܘܬܪܝܗܘܢ ܡܬܢܛܪܝܢ. ܟܕ ܗܘ
ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. ܗܐ ܪܫܐ ܚܕ ܩܪܒ ܣܓܕ
ܠܗ ܘܐܡܪ. ܒܪܬܝ ܗܫܐ ܡܝܬܬ. ܐܠܐ ܬܐ ܣܝܡ ܐܝܕܟ ܥܠܝܗ

Digitized by Google

ܟ ܘܩܝܡܬ. ܘܩܡ ܦܘܠܘܣ ܘܐܬܟܢܫܘܗܝ ܘܐܪܟܢ ܪ̈ܫܝܗ ܘܗܘܐ ܐܬܬܐ
ܘܡܕܝܢܬܗ: ܕܫܡܥܘܢ ܡܢ ܐܬܬܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܥܠܝܗ ܕܡܕܝܢܬܗ ܗܘܐ ܕܪܝܫܐ
ܟܐ ܠܡܪܢ ܕܠܒܘܫܝܗ. ܐܡܪܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܒܢ̈ܫܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܘܬ
ܟܒ ܕܠܡܪܝܗ ܡܪܢ ܐܠܐ ܡܬܐܡܪܐ ܐܠܐ. ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܠܘܬܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܬܟܠܝܒ ܒܪܗ: ܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܐܡܪ
ܟܓ ܐܝܬܐ ܗܝ ܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ. ܘܐܬܐ ܦܘܠܘܣ ܠܒܝܬܗ ܕܐܪܟܘܢܐ.
ܟܕ ܫܡܥܘ ܪ̈ܫܝܗ ܡܠܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܘܠܘܣ ܠܟܘܢ.
ܦܠܘܓܐ ܐܝܟ ܟܠ ܡܢܗܘܢ ܐܠܐ ܕܡܫܟܚܐ ܗܘܐ. ܘܠܡܫܡܫ ܗܘܘ
ܟܗ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܝܬܝ ܠܡܢܬܐ: ܟܠ ܐܚܪܢܐ ܕܐܚܪܢܐ ܘܡܢܗ
ܟܘ ܦܠܓܘܬ. ܦܘܠܘܣ ܦܠܓܐ ܕܡܬܐ ܒܡܠܟܗ ܐܪܒܥܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܒܝܬܐ
ܦܘܠܘܣ ܡܢ ܦܘܠܘܣ: ܕܒܫܡܗܘܢ ܡܢܬܐ ܡܕܝܢ ܕܡܕܝܢ ܘܐܡܪܝܢ.
ܟܙ ܐܬܪܓܫ ܒܟܠܗ ܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܦܠܓ: ܡܪܝܗ ܠܗ ܦܘܠܘܣ
ܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܘܠܘܣ ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܬ ܦܘܠܐ
ܟܚ ܠܡܫܬܡܥܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟ ܡܢܘ. ܦܘܠܘܣ ܡܕܝܢ ܠܒܝܬܗܘܢ ܘܐܡܪ.
ܠ ܐܢܫܐ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܒܗܘܢ ܠܟܘܢ. ܘܡܫܡܫܐ ܐܬܬܦܬܚ ܒܒܝܬܗܘܢ
ܠܐ ܦܠܓܐ ܒܗܘܢ ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ: ܚܘܘ ܠܡܪܢ ܐܝܟ ܝܫܘܥ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ
ܠܒ ܢܦܫܗ ܐܬܒܟܝܘܢ ܒܡܠܟܗ ܐܪܒܥܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܦܘܠܘܣ. ܡܪܝܗ
ܠܓ ܠܗ ܢܦܫܐ ܕܐܝܟ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܢܦܩ ܕܡܘܬܐ ܡܠܟܐ
ܗܘ ܢܦܫܐ. ܘܐܬܡܪܡܪܘ ܕܒܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܘܟܠ ܡܫܡܫܝܢ ܐܬܚܙܝ
ܠܕ ܦܠܓܐ ܒܡܫܬܡܥ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܟܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܠܗ ܡܢܝܢ ܕܡܘܬܐ. ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܦܠܓܘܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܡܫܡܫ ܡܫܬܡܥܐ

Digitized by Google

ܩܢܘܢ . ܝܛ . ܐ .

ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܬܝܩܪܐ ܥܠ ܥܘܖ̈ܘܢ ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ. ܟܕ ܚܘܐ ܠܗ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܡܠܟܐ. ܕܐܬܬܣܝܡ ܒܫܘܦܪܗ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܦܩܝܕ. ܠܗ
ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܠܗ ܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܣܓܝܐܐ ܠܗ
ܫܡܥܝܢ ܘܡܠܟܐ ܘܥܘܖ̈ܐ. ܟܠܗ ܗܘܝܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܣܓܝܐ: ܕܢܦܩ
ܡܠܟܐ ܠܣܓܕܬܗ.

ܩܢܘܢ . ܒ . ܕܟܬܘܒ ܕܫܠܡ ܕܟܡܪ ܕܢܚܬܐ. ܕܘܟܪܢܐ ܗܘ
ܕܐܘܪܫܠܡ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܘܪ ܕܟܠܗ ܥܡ̈ܐ

ܘܒܬܪ ܫܡܥ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܘܡܛܝ ܠܗܘܢ ܥܘܕܪܢܐ ܐ
ܥܠ ܟܠܗ ܡܠܟܐ ܕܢܦܫܗ. ܘܡܬܩܪܒ ܥܠ ܟܠܗ ܘܥܘܖ̈ܘܢ.
ܕܠܗܘܢ ܡܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܠܝܡܐ. ܥܡܘܕܐ. ܐܝܟ ܗܘܘܢ ܡܠܟܐ. ܒ
ܕܡܫܝܚܐ ܥܡܘܕܗ ܕܡܬܩܪܝܐ ܒܐܪܥܐ. ܘܐܬܕܟܪܘ ܐܝܟܢܐ.
ܘܡܥܠܝܢ ܒܗ ܘܒܬܪ ܘܡܢܝܢ ܐܝܟܢܐ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܒܗ ܠ
ܘܠܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܡܢܗ ܡܢܝܢܐ. ܘܢܥܘܪ ܒܗ ܢܠܟܝ.
ܘܟܕ ܕܐܬܟܢܫ ܟܢܝܐ. ܘܡܥܘܕܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܗܘܐ ܫܒܚܘܬܗ ܕ
ܗܘ ܕܐܬܓܠܝܬ. ܠܗܘܢ ܗܘܝܢܐ ܟܠܗ ܫܡܥ ܘܡܠܟ ܐܝܟ ܗ
ܘܐܡܪ. ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܡܠܟܐ ܟܠ ܡܠܟܘ. ܘܡܬܟܢܫ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܐ ܢܦܠܘܢ ܘܠܗ ܠܟܠܗ ܕܡܢ ܡܬܓܠܝܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘ
ܡܥܡܕ. ܘܟܕ ܐܬܠܝ ܐܝܟܢ ܐܬܪܘ ܘܐܡܪܗ. ܕܡܠܟܗ ܠܗ ܙ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡܡܐ. ܥܡܝܩܐ ܐܪܥܐ. ܘܡܠܟܐ ܕܡܗ. ܘܡܫܝܚܐ ܚ
ܐܝܟܢ. ܡܠܟܐ ܢܥܒܕܘܢ ܡܠܟܐ ܗܘܐ. ܠܐ ܡܥܡܕ ܕܗܘܐ ܛ
ܘܠܐ ܥܠܡܐ. ܘܠܐ ܢܦܠܐ ܥܡܥܒܕܢ. ܘܠܐ ܡܕܡܠܟܐ ܝ
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܠܐ ܡܠܟܝܢ ܥܠܡܝܢ. ܘܠܐ ܡܥܡܕܐ. ܘܠܐ ܢܒܝܐ.

Digitized by Google

ܠܓ ܝܢܐ ܐܝܫܬܡܝܫܣܝܢܝܙ ܟܝ ܩܕܝܡܠܪܐ ܕܝܝܠܡܫܕܪ. ܝܐܠܓܐܢ ܝܐܢ ܐܝܢܐܡܐ
ܒܐܠܟܝ ܐܝܢܐܡܝ ܐܘܢ ܐܓܐ ܝܐܪܝܢ ܐܝܠܐ. ܘܐܡܢ ܣܝܙܐ ܕܝܝܪܡ
ܠܕ ܟܝ ܐܝܢܐܡܝܢ ܐܝܢܐܡܐ. ܗܝܚ ܒܐܠܟܝ ܐܝܢܐܡܝܢ ܓܘܝܐ: ܐܝܠܐ ܟܝ ܐܘܠܕܘܪ
ܠܗ ܟܘܪܣܝܣܝ. ܘܢܐ ܝܪܐ ܐܝܠܐ: ܐܘܠܕܘܪ ܐܝܐܓܝ ܐܠܬܝܢܐ ܝܐ ܟܝ
ܠܘ ܐܘܪܫܠܝܡ: ܟܝ ܐܘܠܕܘܪ ܒܘܝܘܟ ܫܐܗܝܢ ܫܗܪܝ. ܗܡ ܒܐܫܝܢ ܐܝܠܐ
ܝܐ ܐܝܢܐܡܐ ܣܝܘ: ܓܘܪܐ ܒܝܪ ܬܝܠ ܐܝܢܐܡܐ ܐܐܓ ܝܐ ܩܪܐ. ܐܘܠܡܝܙ
ܠܙ ܩܘܝ: ܣܘܙܘܢܘܙ ܐܘܠܣܘܢ ܒܘܠܐ ܒܘܠܐ. ܐܘܟܝ ܝܘܟ ܝܘܟ: ܒܝܪ
ܐܝܫܬܡܝܫܣܝܢܝܙ ܟܝ ܕܝܝܠܡܫܕܪ: ܓܘܙ ܐܘܨܬܢ ܓܘܙ ܘܕܝܫ ܐܘܨܬܢ ܕܝܫ ܐܘ
ܐܝܡܝܫܠܐܪ ܐܘܢ.

ܕܕܘܟܬܐ ܕܡܫܡܥܐ

ܠܚ ܐܝܫܬܡܝܫܣܝܢܝܙ ܟܝ ܕܝܝܠܡܫܕܪ: ܓܘܙ ܐܘܨܬܢ ܓܘܙ ܘܕܝܫ ܐܘܨܬܢ ܕܝܫ. ܐܡܐ ܡܢ
ܠܛ ܣܝܙܐ ܕܝܝܪܡ ܟܝ ܝܐܡܐܢ ܐܐܕܡܝܢ ܩܐܪܫܝܣܝܢܐ ܕܘܪܡܐܝܢ. ܒܠܟܝ ܐܓܪ
ܒܝܪܝܣܝ. ܣܐܓ ܝܢܐܓܝܢܐ ܫܐܠܐܩ ܐܘܪܣܐ. ܣܐܠܐ ܐܘܢܐ
ܡ ܣܐܠ ܝܢܐܓܝܢܝ ܕܐ. ܘܐܝܣܬܝܝܐ ܟܝ ܣܢܝܢ ܐܝܠܐ ܡܚܟܡܝܐ ܒܝܪܝܫܐ
ܡܐ ܘܐܠܐܡܐ: ܐܘܢܐ ܕܐܝܬܝܪܡܐ ܩܐܝܐܢܝܢܐ. ܐܝܘܐ ܟܝܡ
ܟܝ ܣܢܝ ܒܝܪ ܡܝܠ: ܐܠܐ ܐܘܢܘܢ ܐܝܠܐ ܐܝܟܝ ܡܝܠ.
ܡܒ ܐܝܣܬܝܝܐܢܐ ܣܝܙܐ ܒܝܪ ܐܘܓ ܐܝܣܬܝܝܢܝ ܘܒܘܪܓ ܐܝܣܬܝܝܢܝ. ܐܘܢܐ ܘܝܪ
ܒܝܪ ܐܘܢܐ ܝܐ ܕܝܢܝ ܒܐܠܐ ܒܕܠ ܐܐܘܪܐ. ܒܘ ܘܝܪ ܒܘܢܘ ܒܝܠ ܐܝܕܝ.
ܡܓ ܐܝܫܬܡܝܫܣܝܢܝܙ ܟܝ ܕܝܝܠܡܫܕܪ: ܕܘܣܬܘܢܐ ܣܘܝܓܝ ܘܕܘܫܡܢܝܢܐ. ܘܐܡܐ ܡܢ
ܡܕ ܣܝܙܐ ܕܝܝܪܡ ܕܘܫܡܢܠܪܝܢܝܙܝ ܣܘܝܝܢ. ܠܥܢܬ ܐܝܕܢܠܐܪܐ ܒܪܟܬ
ܘܝܪܝܢ ܘܐܝܝܠܝܟ ܐܝܕܝܢ. ܐܝܢܐ ܝܐܪܐܐܝܢ. ܘܣܘܝܓܝ ܣܘܝܝܢ ܡܢ
ܡܗ ܒܐܪܐ. ܟܝ ܐܘܠܐܣܝܢܝܙ ܐܐܬܐܢܝܙܝܢ ܐܘܓܠܘܠܐܪܝ ܟܝ ܓܘܝܕܐ. ܡܢ

Digitized by Google

ܠܐܣܟܡܐ. ܐܦܢ ܚܢܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܠܫܠܡܘܬܗ ܐܢܫ
ܒܠܚܘܕ ܡܬܒܥܝܐ ܕܒܗ ܢܬܦܪܢܣ. ܒܝܬܐ ܕܒܢܝܐ ܒܗܘ ܕܐܝܬܝܐ.
ܠܗ ܡܬܡܨܝܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܠܐ ܒܒܥܬܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܥܕ
ܩܦܣ ܠܗ ܠܡܬܡܨܝܐ ܕܝܗܘܒܐ ܐܝܟ ܒܝܬܗ. ܘܠܒܒܥܬܐ ܐܝܟ ܩܕܡܘܗܝ. ܥܡܗ
ܠܝ ܠܡܪܗ ܕܥܡܗ ܒܝܬܗ ܥܝܠܘܒܘܢ: ܐܦ ܥܡܪܐ ܠܒ̈ܢܝ ܥܡܗ.
ܠܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܬܣܠܩ ܡܢܗܘܢ. ܠܗ ܚܢܢ ܡܢ ܕܥܡܐ ܕܠܐ ܥܗ
ܝܬܒܝܢ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܕܠܐ ܢܬܒܥܐ. ܡܢ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܥܘ
ܥܝܩܬܐ: ܠܡܪܘܗܝ ܐܝܟ ܥܒܘܕܐ. ܘܡܢ ܕܠܐܚܪܢܐ
ܫܡܥܢ ܐܝܟ. ܐܚܝܘܗܝ ܥܠ ܢ̈ܟܪܝܐ. ܘܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܥܢ
ܕܩܒܠܝܢ ܦܓܪܐ: ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܡܬܩܠܩܠܘ. ܕܒܠܗ
ܕܝܢ ܢܬܒܝܬܗ: ܡܢ ܩܡ ܕܡܬܚܙܐ ܕܠܥܠܡܐ ܘܠܥܒܕܐ ܢܘܟܪ
ܒܝܬܘܬܐ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܢܬܬܚܝܢ ܡܢܗܘܢ ܥܠܡܐ: ܘܣܒܪܐ ܡܬܚܙܝܢ ܥܡܗ
ܝܬܒ ܡܢ ܐܒܘܟܘܢ ܠܐ ܢܥܠܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܕܒܠܚܘܕ ܕܝܢ ܐܝܟ ܠ
ܡܬܐ ܕܡܥܒܕܢ ܥܠܘܗܝ ܩܢܘܢ ܐܢܫ. ܠܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܬܣܠܩ. ܡܢ ܠܐ
ܢܗܘܐ ܩܪܝܒܘܬܐ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ. ܥܠܝܡ ܗܘܬ ܕܢܦܩܬ ܥܡ ܠܥܠ
ܡܕܡ ܥܬܝܕܐ: ܢܦܩܬ ܒܗ ܐܦ ܐܢܐ ܡܕܡ ܐܢ ܕܡܫܡܫܐ. ܩܡ ܠܥܠ
ܕܝܢ ܕܡܬܟܦܪ ܥܠ ܡܕܡ ܥܬܝܕܐ: ܐܬܟܦܪ ܒܗ ܐܦ ܐܢܐ ܡܕܡ
ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܐ. ܠܐ ܬܬܟܦܪ ܕܐܝܬܝܗ ܕܐܪܥܐ ܢܦܫܐ ܥܠܝܡܬܐ. ܠܐ
ܠܐ ܐܝܬܝܗ ܕܐܪܥܐ ܢܦܫܐ ܐܠܐ ܒܪܢܫܐ. ܐܝܬܝܗ ܚܢܢ ܕܐܬܩܠܩܠܘ ܒܪܢܫܐ ܠܗ
ܥܠ ܐܚܪܝܢ. ܘܒܪܢܫܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܒܠܚܘ ܥܠ ܫܡܝܐ.
ܘܡܬܠܒܒܢܘܬܗܘܢ ܕܒܒܢܝܐ ܥܡ ܒ̈ܢܝ ܒܝܬܗ. ܩܡ ܕܒܪܝܬ ܐܢܫ ܠܗ ܐܪܥܐ. ܠܗ
ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܝ. ܠܐ ܫܦܪܐ ܠܝ. ܘܩܡ ܕܒܪܝܬ ܥܡܐ ܠܗ ܒܪܢܫܐ ܢܦܩ

Digitized by Google

ܠܝ ܡܢ ܕܝܠܝ ܠܐ ܫܘܐ ܠܝ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܫܩܠ ܙܩܝܦܗ ܘܐܬܐ ܒܬܪܝ
ܠܗ ܠܐ ܫܘܐ ܠܝ. ܡܢ ܕܐܫܟܚ ܢܦܫܗ ܢܘܒܕܝܗ. ܘܡܢ ܕܢܘܒܕ
ܢܦܫܗ ܡܛܠܬܝ. ܢܫܟܚܝܗ. ܡܢ ܕܡܩܒܠ ܠܟܘܢ ܠܝ ܡܩܒܠ.
ܡܕܐ ܘܡܢ ܕܠܝ ܡܩܒܠ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ ܡܩܒܠ. ܡܢ ܕܡܩܒܠ ܢܒܝܐ
ܒܫܡ ܢܒܝܐ: ܐܓܪܐ ܕܢܒܝܐ ܢܣܒ. ܘܡܢ ܕܡܩܒܠ ܙܕܝܩܐ ܒܫܡ
ܡܕ ܙܕܝܩܐ: ܐܓܪܐ ܕܙܕܝܩܐ ܢܣܒ. ܘܟܠ ܕܢܫܩܐ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܙܥܘܪ̈ܐ ܟܣܐ ܕܩܪ̈ܝܪܐ ܒܠܚܘܕ: ܒܫܡܐ ܕܬܠܡܝܕܐ: ܐܡܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܢܐܒܕ ܐܓܪܗ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܐ .

ܐ ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܠܡܦܩܕܘ ܠܬܪ̈ܥܣܪ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ:
ܒ ܫܢܝ ܡܢ ܬܡܢ ܠܡܠܦܘ ܘܠܡܟܪܙܘ ܒܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ. ܝܘܚܢܢ ܕܝܢ
ܟܕ ܫܡܥ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܫܕܪ ܒܝܕ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ.
ܓ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢܬ ܗܘ ܗܘ ܕܐܬܐ: ܐܘ ܠܐܚܪܝܢ ܗܘ ܡܣܟܝܢܢ. ܥܢܐ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܐܫܬܥܘ ܠܝܘܚܢܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܗ ܘܚܙܝܢ. ܣܡ̈ܝܐ ܚܙܝܢ. ܘܚܓܝܣ̈ܐ ܡܗܠܟܝܢ. ܘܓܪ̈ܒܐ ܡܬܕܟܝܢ.
ܘܚܪ̈ܫܐ ܫܡܥܝܢ. ܘܡܝ̈ܬܐ ܩܝܡܝܢ. ܘܡܣܟ̈ܢܐ ܡܣܬܒܪܝܢ:
ܘ ܘܛܘܒܘܗܝ ܠܡܢ ܕܠܐ ܢܬܟܫܠ ܒܝ: ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠܘ: ܫܪܝ
ܝܫܘܥ ܠܡܐܡܪ ܠܟܢ̈ܫܐ ܥܠ ܝܘܚܢܢ. ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܕܒܪܐ
ܚ ܠܡܚܙܐ. ܩܢܝܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܡܬܬܙܝܥ: ܘܐܠܐ. ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ
ܠܡܚܙܐ. ܓܒܪܐ ܕܢܚ̈ܬܐ ܪ̈ܟܝܟܬܐ ܠܒܝܫ: ܗܐ ܐܝܠܝܢ ܕܪ̈ܟܝܟܬܐ
ܛ ܠܒܝܫܝܢ ܒܒܝܬ ܡ̈ܠܟܐ ܐܢܘܢ. ܘܐܠܐ ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܚܙܐ.
ܝ ܢܒܝܐ: ܐܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܘܝܬܝܪ ܡܢ ܢܒܝܐ. ܗܢܘ ܓܝܪ ܕܥܠܘܗܝ

Digitized by Google

ܟܬܝܒ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܟ: ܕܢܛܝܒ
ܝܐ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܝܟ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܩܡ ܒܝܠܝܕܝ
ܢܫ̈ܐ ܕܪܒ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܙܥܘܪܐ ܕܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܝܒ ܪܒ ܗܘ ܡܢܗ. ܡܢ ܝܘܡܝ ܕܝܢ ܕܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ ܘܥܕܡܐ
ܠܗܫܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܩܛܝܪܐ ܡܬܕܒܪܐ. ܘܩܛܝܪܢܐ
ܝܓ ܚܛܦܝܢ ܠܗ̇. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܢܒܝ̈ܐ ܘܐܘܪܝܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܚܢܢ
ܝܕ ܐܬܢܒܝܘ. ܘܐܢ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܩܒܠܘ: ܕܗܘܝܘ ܐܠܝܐ ܕܥܬܝܕ ܠܡܐܬܐ.
ܝܗ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢ̈ܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ. ܠܡܢ ܕܝܢ ܐܕܡܝܗ̇ ܠܫܪܒܬܐ
ܗܕܐ. ܕܡܝܐ ܠܛܠܝ̈ܐ ܕܝܬܒܝܢ ܒܫܘܩܐ: ܘܩܪܝܢ ܠܚܒܪ̈ܝܗܘܢ.
ܝܙ ܘܐܡܪܝܢ. ܙܡܪܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܪܩܕܬܘܢ. ܘܐܠܝܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ
ܝܚ ܐܪܩܕܬܘܢ. ܐܬܐ ܓܝܪ ܝܘܚܢܢ ܕܠܐ ܐܟܠ ܘܠܐ ܫܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܕܫܐܕܐ
ܝܛ ܐܝܬ ܠܗ. ܐܬܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܐܟܠ ܘܫܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܐ ܓܒܪܐ
ܐܟܘܠܐ ܘܫܬܐ ܚܡܪܐ: ܘܪܚܡܐ ܕܡܟܣ̈ܐ ܘܕܚܛܝ̈ܐ. ܘܐܙܕܕܩܬ
ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܒܢܝ̈ܗ̇.

ܕܥܪܘܒܬܐ ܕܫܒܬܐ ܕܬܠܬ ܕܩܝܛܐ ܗܘ ܕܡܬܝ ܐܘܢܓܠܝܘܢ

ܟ ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܝܫܘܥ ܠܡܚܣܕܘ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܗܝܢ ܗܘܝ
ܟܐ ܚܝ̈ܠܘܗܝ ܣܓܝ̈ܐܐ ܘܠܐ ܬܒܘ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܘܝ ܠܟܝ ܟܘܪܙܝܢ.
ܘܝ ܠܟܝ ܒܝܬ ܨܝܕܐ. ܕܐܠܘ ܒܨܘܪ ܘܒܨܝܕܢ ܗܘܝ ܗܘܝ ܚܝ̈ܠܐ ܐܝܠܝܢ:
ܟܒ ܕܗܘܘ ܒܟܝܢ: ܟܒܪ ܕܝܢ ܒܣܩ̈ܐ ܘܒܩܛܡܐ ܬܒܘ. ܒܪܡ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܝܢ. ܕܠܨܘܪ ܘܠܨܝܕܢ ܢܗܘܐ ܢܝܚ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ. ܐܘ
ܟܓ ܠܟܝܢ. ܘܐܢܬܝ ܟܦܪܢܚܘܡ ܕܥܕܡܐ ܠܫܡܝܐ ܐܬܪܝܡܬܝ: ܥܕܡܐ
ܠܫܝܘܠ ܬܬܚܬܝܢ. ܕܐܠܘ ܒܣܕܘܡ ܗܘܝ ܗܘܝ ܚܝ̈ܠܐ ܐܝܠܝܢ

ܥܢ ܝܣܐܪܟ: ܦܐܓܐܒ ܝܣܘܥ ܩܐܝܠܐ ܠܣܬܡܐ. ܬܥܠܡܐܢ ܡܐܕܐ
ܬܛܠܒܢ: ܐܬܣܬܛܝܥܐܢ ܐܢ ܬܫܪܒܐ ܐܠܟܐܣ ܐܠܬܝ ܐܢܐ ܡܙܡܥ ܐܢ ܐܫܪܒܗ.
ܟܒ ܩܐܠܐ ܠܗ: ܢܣܬܛܝܥ. ܦܩܐܠ ܠܗܡܐ ܐܡܐ ܟܐܣܝ ܦܬܫܪܒܐܢܗ
ܘܐܠܨܒܓܗ ܐܠܬܝ ܐܨܛܒܓ ܒܗܐ ܬܨܛܒܓܐܢ: ܐܡܐ ܐܠܓܠܘܣ ܥܢ ܝܡܝܢܝ ܘܥܢ ܝܣܐܪܝ:
ܟܓ ܦܠܝܣ ܠܝ ܐܢ ܐܥܛܝܗ. ܐܠܐ ܠܠܕܝܢ ܐܥܕ ܠܗܡ ܡܢ ܐܒܝ. ܘܠܡܐ ܣܡܥ ܐܠܥܫܪܗ
ܟܕ ܐܓܬܐܙܘ ܥܠܝ ܐܠܐܟܘܝܢ. ܦܕܥܐܗܡ ܝܣܘܥ ܘܩܐܠ ܐܢܬܡ ܬܥܠܡܘܢ ܐܢ ܪܘܣܐ
ܐܠܫܥܘܒ ܝܣܘܕܘܢܗܡ. ܘܥܘܡܐܗܡ ܝܬܣܠܛܘܢ ܥܠܝܗܡ. ܦܠܝܣ ܗܟܕܐ
ܟܗ ܝܟܘܢ ܦܝܟܡ. ܒܠ ܡܢ ܐܪܐܕ ܐܢ ܝܟܘܢ ܦܝܟܡ ܥܛܝܡܐ ܦܠܝܟܢ ܠܟܡ ܟܐܕܡܐ.
ܟܘ ܘܡܢ ܐܪܐܕ ܐܢ ܝܟܘܢ ܦܝܟܡ ܐܘܠܐ ܦܠܝܟܢ ܠܟܡ ܥܒܕܐ.
ܟܙ ܟܡܐ ܐܢ ܐܒܢ ܐܠܐܢܣܐܢ ܠܡ ܝܐܬ ܠܝܟܕܡ ܒܠ ܠܝܟܕܡ. ܘܠܝܒܕܠ ܢܦܣܗ
ܟܚ ܦܕܐ ܥܢ ܟܬܝܪܝܢ.

ܡܢ ܝܘܡ ܐܠܐܪܒܥܐ ܡܢ ܐܠܐܣܒܘܥ ܐܠܣܐܕܣ

ܐ ܘܠܡܐ ܩܪܒܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܝܡ ܘܓܐܘܐ ܐܠܝ ܒܝܬ ܦܐܓܝ.
ܒ ܥܢܕ ܓܒܠ ܐܠܙܝܬܘܢ. ܚܝܢܝܕ ܐܪܣܠ ܝܣܘܥ ܬܠܡܝܕܝܢ ܩܐܝܠܐ ܠܗܡܐ. ܐܕܗܒܐ
ܐܠܝ ܐܠܩܪܝܗ ܐܠܬܝ ܐܡܐܡܟܡܐ. ܦܠܠܘܩܬ ܬܓܕܐܢ ܐܬܐܢܐ
ܓ ܡܪܒܘܛܗ ܘܓܚܫܐ ܡܥܗܐ. ܦܚܠܐܗܡܐ ܘܐܬܝܐܢܝ ܒܗܡܐ. ܘܐܢ
ܕ ܩܐܠ ܠܟܡܐ ܐܚܕ ܫܝܐ. ܦܩܘܠܐ ܐܢ ܐܠܪܒ ܝܚܬܐܓ ܐܠܝܗܡܐ: ܘܠܠܘܩܬ
ܝܪܣܠܗܡܐ: ܘܟܐܢ ܗܕܐ ܟܠܗ ܠܝܬܡ ܡܐ ܩܝܠ ܒܐܠܢܒܝ ܐܠܩܐܝܠ:
ܗ ܩܘܠܘܐ ܠܐܒܢܗ ܨܗܝܘܢ ܗܘܕܐ ܡܠܟܟ ܝܐܬܝܟ ܘܕܝܥܐ. ܪܐܟܒܐ ܥܠܝ ܐܬܐܢ:
ܘ ܘܓܚܫ ܐܒܢ ܐܬܐܢ. ܦܡܣܝܐ ܐܠܬܠܡܝܕܐܢ ܘܦܥܠܐ ܟܡܐ

ܣܓܝܐܐ ܢܘܪܐ ܐܪܥ ܘܟܠ ܕܒܫܢܝ: ܠܐ ܡܫܢܝܢ ܘܡܬܘܡ ܠܐܢܫܝܢ
ܕܦܠܐ ܝܦܠܐ ܐܝܬܝ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܐܒܘܗܝ ܒܝܘܡ ܕܐܦܪܥܐ. ܝ
ܡܢܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܒܥܦܪ ܘܐܬܬܐ ܠܒܝܬܡܫܬܘܬܗ. ܘܒܬܪܟܐ ܣܓ ܐܒܗ ܝܐ
ܗܘܐ ܩܕܡ ܕܒܢܝܢܐ ܐܒܘܗ. ܘܡܢܝܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܪܒܥܝܢ. ܕܐܦ
ܢܠܝܬܐ ܕܒܥܘܠ ܠܦܬܓܡܘ. ܐܝܟ ܕܝܬܒܠܗ ܦܪܘܣܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܒ
ܝܡܪ ܠܗܘܢ. ܦܬܘ ܡܟܬܒ ܒܬܪܐ ܕܐܒܘ ܠܗ ܝܬܪܐ ܚܕ: ܘܐܦ
ܝܥܠ ܒܚܛܗܐ ܒܢܘܦܐ ܕܒܥܘܠ: ܠܐ ܐܝܬ ܘܡܬܒܥ ܠܗ. ܒܩܪܐ ܝܓ
ܕܝܢ ܢܦܩ ܢܦ ܐܢܫܐ ܡܢ ܝܪܬܐ. ܩܕܡ ܠܐ ܢܠܝܬܐ ܗܘ ܕܒܥܘܠ
ܠܡܣܒܪ ܕܢܫܒܪ. ܗܟܢܐ ܝܡܪ ܠܗܘ ܒܬܪܐ ܥܣܩܬ ܐܒܪܝ. ܝܕ
ܘܥܒܕܬ ܐܒܘܗ ܘܡܫܡܫ ܐܝܟ ܣܦܪܘܗܝ. ܘܢܩܦܘ ܚܒܪܐ: ܘܡܠܟܐ ܝܗ
ܢܦܩܘ ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܗܘܢ ܦܩܘܕܘܬܗ. ܒܥܦܪ ܕܝܢ ܒܟܪ ܘܢܦܩ ܠܗ ܝܘ
ܡܢ ܩܕܡ. ܘܐܙܠܘ ܬܪܬܝܢ ܕܢܫܐ ܗܒܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܒܝܬܗܘܢ.
ܘܒܬܐ ܒܗܘܢ ܒܟܠ ܝܒܠܦܢܘܢ. ܕܝܬܡܢܝܐ ܡܝܒܪ ܕܐܬܐܡܪ ܒܢܝ ܝܙ
ܝܥܢܐ ܥܒܕܐ ܕܐܡܪ. ܗܐ ܢܒܝܒ ܕܐܬܓܠܝܒܗ ܒܗ: ܢܦܩܢ ܕܡܫܝܚܐ ܝܚ
ܒܗ ܢܦܫ. ܕܦܫ ܐܬܒܪ ܒܠܗܘܢ: ܘܒܝܬܐ ܠܒܝܬܩܕܫܐ ܢܒܪܘ.
ܠܐ ܝܬܒܪܐ ܘܟܠ ܝܡܝܢܐ ܘܠܐ ܐܦ ܝܥܒܕ ܦܠܚܗ ܒܥܦܪܐ. ܦܬܐ ܝܛ
ܕܢܒܝܐ ܠܐ ܝܬܒܪ. ܘܥܕܟܐ ܕܡܫܠܦܬ ܠܐ ܢܕܢܚ. ܒܕܡܘܬܐ
ܕܢܦܫ ܕܢܒܐ ܠܬܘܕܝܬܐ: ܘܦܬܓܡܗ ܒܡܫܩܠܐ ܡܫܬܪܝܢ. ܟ

ܗܟܢܐ ܦܪܩܗ ܠܗ ܕܢܦܢܐ ܥܒܪ ܕܣܪܝܩ ܘܟܘܒܪ ܘܐܡܝܢܘ. ܐܚܪܢܐ ܟܐ
ܕܢܒܥܐ ܘܡܫܡܢܐ ܡܦܝܠܠ ܘܝܒܘܫ. ܘܡܬܒܪܡܢܝܢ ܗܘܘ ܚܠܘܦ ܒܢܝܐ ܟܒ
ܘܐܪܒܥܝܢ. ܕܠܦܢܐ ܗܦܟܗ ܒܕܪܗ ܕܒܘܡܒܪ. ܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܢܝܢܗ ܟܓ
ܐܪܒܥܝܢ. ܗܦܟܐ ܠܐ ܦܠܚ ܥܠܝܐ: ܐܠܐ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܒܢܝܐ ܕܝܡܬܐ.

Digitized by Google

ܠܒ ܡܢ ܬܐܢܬܐ ܕܝܢ ܝܠܦܘܢ ܡܬܠܐ. ܐܡܬܝ ܕܣܘܟܝܗ̈
ܝܠܗ̈ ܪܟܝܟܐ ܘܛܪܦܐ ܡܦܩܐ ܝܢܐ. ܝܕܥܝܬܘܢ ܕܩܝܛܐ ܩܪܝܒܐ ܝܠܗ.
ܠܓ ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܡܬܝ ܕܚܙܝܬܘܢ ܟܠܗܝ ܗܕܟ̈ܐ: ܝܕܥܝܬܘܢ
ܠܕ ܕܩܪܝܒܐ ܝܠܗ ܥܠ ܬܪܥܐ. ܫܪܝܪܐ ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ. ܕܠܐ ܒܛܠܐ
ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ: ܗܠ ܕܟܠܗܝ ܗܕܟ̈ܐ ܗܘܝܐ ܝܢܐ. ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܠܗ ܥܒܪܝ ܝܢܐ. ܐܝܢܐ ܡܠ̈ܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܥܒܪܝ ܝܢܐ. ܐܡܐ ܥܠ ܝܘܡܐ
ܠܘ ܗܘ ܘܫܥܬܐ ܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥ. ܐܦ ܠܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܠܐ
ܒܘܚܕܗ ܒܒܐ ܕܝܠܝ. ܐܝܟ ܝܘܡܬ̈ܐ ܕܢܘܚ ܗܟܢܐ ܗܘܝܐ ܝܠܗ ܡܐܬܝܬܐ
ܠܙ ܕܒܪܐ ܕܐܢܫܐ. ܣܒܒ ܕܐܝܟ ܕܝܘܡܬ̈ܐ ܩܕܡ ܛܘܦܢܐ ܗܘܝܘܢ ܗܘܘ
ܐܟܠܝ ܘܫܬܝ ܘܓܢܒܪܝ ܘܡܓܘܪܝ: ܗܠ ܝܘܡܐ ܕܥܒܪ ܢܘܚ ܠܟܐܘܝܠܐ.
ܠܚ ܘܠܐ ܝܕܥܝ ܗܘܘ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܛܘܦܢܐ ܘܫܩܠ ܠܟܠܗܘܢ: ܗܟܢܐ
ܗܘܝܐ ܝܠܗ ܐܦ ܡܐܬܝܬܐ ܕܒܪܐ ܕܐܢܫܐ. ܗܝܕܝܟ ܬܪܝܢ ܗܘܝܐ ܝܢܐ
ܠܛ ܒܚܩܠܐ. ܚܕ ܡܬܕܒܪ ܘܚܕ ܫܒܝܩ ܝܠܗ. ܬܪܬܝ ܛܚܢܢ ܗܘܝܐ ܝܢܐ
ܒܪܚܝܐ. ܚܕܐ ܡܬܕܒܪܐ ܘܚܕܐ ܫܒܝܩܐ ܝܠܗ. ܐܝܪܘ ܒܝܕ ܗܕܐ
ܡ ܣܒܒ ܕܠܐ ܝܕܥܝܬܘܢ ܒܐܝܢܐ ܫܥܬܐ ܡܪܘܟܘܢ ܐܬܐ ܝܠܗ. ܐܢܐ ܗܕܐ
ܝܕܥܘܢ. ܕܐܢ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܪܐ ܕܒܝܬܐ ܒܐܝܢܐ ܡܛܪܬܐ ܓܢܒܐ ܐܬܐ
ܡܐ ܝܠܗ: ܐܝܪ ܗܘܐ ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܕܡܬܦܠܫ. ܣܒܒ ܗܕܐ
ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܗܘܘ ܡܛܝܒܝܢ. ܣܒܒ ܒܫܥܬܐ ܕܠܐ ܡܣܒܪܝܬܘܢ: ܒܪܐ
ܡܒ ܕܐܢܫܐ ܐܬܐ ܝܠܗ. ܡܢ ܝܠܗ ܗܘ ܥܒܕܐ ܡܗܝܡܢܐ ܘܚܟܝܡܐ.
ܕܐܩܝܡ ܠܗ ܡܪܗ ܥܠ ܒܢܝ ܒܝܬܗ: ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܣܝܒܪܬܐ ܒܥܕܢܗ.
ܡܓ ܛܘܒܐ ܠܗܘ ܥܒܕܐ ܕܐܡܬܝ ܕܐܬܐ ܡܪܗ ܡܫܟܚ ܠܗ ܕܥܒܕ ܗܟܢܐ.
ܡܕ ܫܪܝܪܐ ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ. ܕܥܠ ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ ܡܩܝܡ ܝܠܗ ܠܗ.

ܬܙܕܕܩ ܘܡܢ ܡܠܝܟ ܬܬܚܝܒ. ܗܝܕܝܢ ܥܢܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܣܦܪܐ. ܠܚ
ܘܡܢ ܦܪܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܨܒܝܢ ܕܢܚܙܐ ܡܢܟ ܐܬܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܪܒܬܐ ܒܝܫܬܐ ܘܓܝܪܬܐ ܐܬܐ ܒܥܝܐ. ܠܛ
ܘܐܬܐ ܠܐ ܬܬܝܗܒ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܬܐ ܕܝܘܢܢ ܢܒܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܡ
ܕܗܘܐ ܝܘܢܢ ܒܟܪܣܗ ܕܢܘܢܐ ܬܠܬܐ ܐܝܡܡܝܢ ܘܬܠܬܐ ܠܠܘܢ:
ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܠܒܗ ܕܐܪܥܐ: ܬܠܬܐ ܐܝܡܡܝܢ
ܘܬܠܬܐ ܠܠܘܢ. ܓܒܪܐ ܢܝܢܘܝܐ ܢܩܘܡܘܢ ܒܕܝܢܐ ܥܡ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܡܐ
ܘܢܚܝܒܘܢܗ: ܕܐܢܘܢ ܬܒܘ ܒܟܪܘܙܘܬܗ ܕܝܘܢܢ: ܘܗܐ ܕܝܪ ܡܢ
ܝܘܢܢ ܗܪܟܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܬܝܡܢܐ ܬܩܘܡ ܒܕܝܢܐ ܥܡ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܡܒ
ܘܬܚܝܒܝܗ. ܕܐܬܬ ܡܢ ܥܒܪܝܗ ܕܐܪܥܐ ܕܬܫܡܥ ܚܟܡܬܗ
ܕܫܠܝܡܘܢ: ܘܗܐ ܕܝܪ ܡܢ ܫܠܝܡܘܢ ܗܪܟܐ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܪܘܚܐ ܡܓ
ܛܢܦܬܐ ܬܦܘܩ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܡܬܟܪܟܐ ܒܕܘܟܝܬܐ ܕܠܝܬ ܒܗܝܢ
ܡܝܐ. ܘܒܥܝܐ ܢܝܚܐ ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪܐ: ܐܗܦܘܟ ܡܕ
ܠܒܝܬܝ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܢܦܩܬ. ܘܐܬܝܐ ܡܫܟܚܐ ܕܣܪܝܩ ܘܡܟܢܫ
ܘܡܨܒܬ. ܗܝܕܝܢ ܐܙܠܐ ܕܒܪܐ ܥܡܗ ܫܒܥ ܪܘܚܝܢ ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܝܫܢ ܡܗ
ܡܢܗ: ܘܥܐܠܢ ܘܥܡܪܢ ܒܗ. ܘܗܘܝܐ ܚܪܬܗ ܕܓܒܪܐ ܗܘ ܒܝܫܐ
ܡܢ ܩܕܡܝܬܗ. ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܠܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܒܝܫܬܐ. ܟܕ ܡܘ
ܗܘ ܕܝܢ ܡܡܠܠ ܠܟܢܫܐ: ܐܬܬ ܐܡܗ ܘܐܚܘܗܝ ܩܝܡܝܢ ܠܒܪ
ܘܒܥܝܢ ܕܢܡܠܠܘܢ ܥܡܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܐܢܫ ܗܐ ܐܡܟ ܘܐܚܝܟ ܡܙ
ܩܝܡܝܢ ܠܒܪ: ܘܒܥܝܢ ܕܢܡܠܠܘܢ ܥܡܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܡܚ
ܠܡܢ ܕܐܡܪ ܠܗ. ܡܢ ܗܝ ܐܡܝ ܘܡܢ ܐܢܘܢ ܐܚܝ. ܘܦܫܛ ܐܝܕܗ ܡܛ

Digitized by Google

ܝ ܐܩܢܘ ܢܦܫܗ ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܗܘܢ ܘܐܡܪܐ. ܗܐ ܐܢܐ ܗܘܐ ܐܡܪܬ. ܚܠܦܝܢ
ܕܝܢ ܕܢܦܩܘ ܒܫܡܝܐ ܕܐܝܬ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܘܢܘܗܪ ܘܐܡܢ.
ܡܫܠܡ . ܩܕ . ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܕܩܘܕܫ ܥܕܬܐ.

ܐ ܒܗܘ ܕܝܢ ܝܘܡܐ: ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܒܝܬܐ ܘܝܬܒ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ.
ܒ ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܐܝܟ ܕܢܣܩ ܢܬܒ ܠܗ
ܓ ܒܐܠܦܐ. ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܥܠ ܣܦܪ ܝܡܐ. ܘܡܠܠ
ܥܡܗܘܢ ܣܓܝܐܬܐ ܒܦܠܐܬܐ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܢܦܩ ܙܪܘܥܐ
ܕ ܠܡܙܪܥ. ܘܟܕ ܙܪܥ: ܐܝܬ ܕܢܦܠ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܬ ܦܪܚܬܐ
ܗ ܘܐܟܠܬܗ. ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܥܠ ܫܘܥܐ. ܐܝܟܐ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܡܪܒܐ
ܣܓܝܐܐ. ܘܡܚܕܐ ܝܥܐ ܡܛܠ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܥܘܡܩܐ
ܘ ܕܐܪܥܐ. ܟܕ ܕܢܚ ܕܝܢ ܫܡܫܐ ܚܡ ܘܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ
ܙ ܥܩܪܐ ܝܒܫ. ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܒܝܬ ܟܘܒܐ ܘܣܠܩܘ ܟܘܒܐ
ܚ ܘܚܢܩܘܗܝ. ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܒܐܪܥܐ ܛܒܬܐ: ܘܝܗܒ ܦܐܪܐ.
ܛ ܐܝܬ ܕܡܐܐ ܘܐܝܬ ܕܫܬܝܢ ܘܐܝܬ ܕܬܠܬܝܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ
ܝ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ. ܘܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܢܐ
ܝܐ ܒܡܬܠܐ ܡܡܠܠ ܐܢܬ ܥܡܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܕܠܟܘܢ ܗܘ ܝܗܝܒ ܠܡܕܥ ܐܪܙܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ
ܝܒ ܠܐ ܝܗܝܒ. ܠܡܢ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܬܝܗܒ ܠܗ ܘܢܬܝܬܪ ܠܗ.
ܝܓ ܘܠܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ. ܡܛܠ
ܗܢܐ ܒܡܬܠܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܥܡܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܚܙܝܢ ܘܠܐ
ܝܕ ܚܙܝܢ. ܘܫܡܥܝܢ ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ. ܘܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ. ܘܫܠܡܬ
ܒܗܘܢ ܢܒܝܘܬܗ ܕܐܫܥܝܐ ܕܐܡܪ: ܕܫܡܥܐ ܬܫܡܥܘܢ ܘܠܐ

ܕܡܫܬܒܚܠܗ̇. ܘܡܝܬܝܠܗ ܦܓܪܗ ܘܩܒܪܠܗ. ܐܡܪܝܒ ܠܗ ܝܫܘܥ ܗܘ
ܠܝܫܘܥ ܕܡܛܐ ܗܘܐ ܒܬܝܪܘܬܗ ܒܥܒܪܬܐ ܒܐܠܦܐ. ܡܩܒܠܘܗܝ
ܒܡܝܪܐ. ܕܟܠܐ ܝܬܒ ܒܫܒܬܗ ܘܝܒܫܢܐ ܒܬܝܪܘܬܗ.
ܘܡܫܬܒܚܠܗ ܒܝܬܘܗܝ. ܘܝܒܫܥܦ ܘܐܬܐ ܐܝܟܐ. ܕܒܠܓܦ ܗܘ
ܕܝܢ ܚܘܒܝܗܝ ܠܒܝܬܐ ܕܫܘܬܦ. ܘܠܐܬܝܒܐ ܕܥܡܝܐ. ܐܡܪ ܗܘ
ܠܝܫܘܥ ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܠܚܡ: ܕܫܒܩܬܐܐ ܡܬܒܐ ܘܕܒܪܐ ܝܡܬܒܥܒܗ
ܕܝܬܒ ܡܝܬܐ ܕܫܘܝ ܐܬܐܦ ܘܟܠܐ ܚܝܘ ܦܠܝܫܥܒܐ ܡܝܬܐ ܕܥܡܝܐ
ܐܬܐܦ ܘܟܠܐ ܫܒܝܘ. ܐܬܐܦ ܕܝܢ ܫܒܝܘ ܦܒܟܠܐ ܕܘܒܪܐ. ܒܠ ܚܕ
ܕܥܡܝܐ ܡܝܬܐ ܕܦܠܚܡܐ ܘܟܠܐ ܡܫܬܒܚܠ ܒܗ. ܐܝܟܐ ܒܝܬܐ
ܘܡܚܝܒ ܡܝܬܐ ܕܘܒܪܐ ܒܠܝܒܗ: ܗܝܘ ܗܘ ܕܒܠ ܒܪ ܐܘܪܚܐ
ܝܘܡܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܠ ܫܦܝܐ ܝܘܡܐ: ܗܘ ܗܘ ܕܥܡܝܐ ܡܝܬܐ ܒ
ܘܡܪ ܥܒܝܕܘ ܒܝܬܐ ܡܦܝܬܐ ܠܗ: ܒܠܗ ܠܗ ܕܝܢ ܝܦܬܐ ܒܗ. ܒܠ
ܝܠܐ ܕܘܒܪܐ ܗܘ: ܘܡܢ ܕܗܘܐ ܐܘܠܝܪܐ ܐܘ ܕܒܘܫܢܐ ܡܫܚܠ
ܡܝܬܐ ܒܒܝܬܐ ܡܫܬܒܚܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܝܡܐ ܒܘܕܐ ܝܘܡܐ: ܗܘ ܒܕ
ܗܘ ܕܥܡܝܐ ܡܝܬܐ: ܘܕܝܢܐ ܕܡܠܦܢܐ ܗܘܐ ܡܫܟܢܐ ܕܒܝܬܐ
ܡܥܡܝ ܠܗ ܠܡܝܬܐ: ܘܕܠܐ ܗܘܐ ܗܘܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܠ ܐܕܪܐ ܒܕ
ܚܒܝܐ ܝܘܡܐ: ܗܘ ܗܘ ܕܥܡܝܐ ܡܝܬܐ ܘܡܫܬܒܚܠ ܘܡܝܒ
ܗܘܐ. ܡܕܝܢ. ܐܝܬ ܕܡܐܐ ܘܐܝܬ ܕܥܠܡ ܕܠܐܠܗܐ.

ܕܣܘܒܥܐ ܕܚܡܫܐ ܐܠܦܐ

ܠܣܒܪܐ ܡܫܟܠ ܐܡܝܠ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܕܡܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܒܕ
ܠܓܒܪܐ ܕܘܒܪ ܘܪܒܐ ܚܕܐ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܘܒܕ ܕܡܝܬܗ ܐܝܟܐ: ܝܗܒ ܒܗ
ܒܝܠܕܘܬܗ ܘܒܪܐ ܘܒܘܪܐ ܒܫܦܐ ܝܬܪܐ ܘܝܘܡ. ܒܕ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܒܗ

Digitized by Google

ܟܙ ܢܫܟܚܐ ܡܬܒܥ ܗܠܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܦ ܘܒܘܬܐ. ܦܫܝܩܘ
ܒܒܪܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܒܫܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܘܣ: ܠܐ ܗܘܐ ܘܫܒܩܢ ܟܠܡܕܡ
ܟܚ ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܟ. ܡܢ ܐܡܝܢܐ ܐܡܪ ܠܗ ܘܒܘܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܒܒܪܐ ܕܝܠܕܒܝܬܐ ܒܒܝܬ ܐܒܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܒܪܘܗܝ.
ܟܛ ܢܩܒܠ ܐܝܟ ܕܐܘܠ ܕܢܫܬܐ ܐܡܪ: ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܠܐܡܬܐ
ܠ ܟܕ ܡܫܬܝܡ ܐܝܟܢ ܘܒܘܝܐ: ܕܒܫܡܝܐ ܒܫܘܢ ܐܦ ܕܥܠܡܐ: ܥܒܕܘܗܝ
ܕܝܠܗ ܘܫܡܘܢ ܐܒܫܬܐ ܒܕܡܐ ܠܚܝܘܬܐ. ܘܒܥܠܡܐ ܕܚܝܘܬܐ ܐܡܪ
ܐܒ ܠܚܝܘܬܐ. ܒܬܪ ܠܗܢܘܢ ܘܒܘܝܐ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܐܝܟ ܒܐܫܬܘܕܝ
ܠܐ ܕܐܘܒܕܢ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܕܒܪܗ ܐܒܘܗܝ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܐܬܬܐ ܕܒܪܗ
ܐܡܝܬ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܕܗܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܬܪܥܣܪ
ܠܒ ܕܡܫܬܒܚ ܒܒܪܐ ܘܕܝܠܗ ܒܢܘܗܝ. ܘܗܒ ܘܒܟܬܒܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ
ܘܟܬܒܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܬܚ: ܕܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܕܢܫܬܐ.
ܘܗܘܢ ܐܒܠܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܦܬܓܡܐ ܕܥܡܢܐ ܕܝܠܗ ܒܫܘܒܚܗ.
ܠܓ ܐܬܬܐ ܡܒܪܟܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܡܢܐ. ܠܫܡܝܐ
ܗܘ ܕܝܫܠܝܗ ܐܝܟܐ ܠܡܐܪܝ ܒܒܠܗ ܥܠܝܗ ܕܡܫܬܐ: ܒܪܥܐ
ܠܕ ܕܒܠܝܗ ܢܦܩܐ. ܗܠܝܢ ܒܠܝܘܡ ܡܠܠ ܒܥܒܕ ܒܘܠܐܝܬܐ ܠܒܢܝܢܐ.
ܠܗ ܦܕܠܐ ܗܠܐܝܬܐ ܠܐ ܡܡܠܠܠ ܗܘܐ ܒܫܘܦ. ܐܝܟ ܕܝܬܡܠܠ
ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܢܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: ܐܢܫ ܗܘܫ ܒܡܬܩܠܐ:
ܠܘ ܘܐܒܕ ܒܥܬܝܕ ܕܡܢ ܡܕܡ ܕܐܬܡܠܠܘܗܝ ܕܢܠܡܕܐ. ܗܘܕܝܢ ܥܒܕ
ܒܥܒܕ ܠܒܢܝܢܐ ܡܐܘܠ ܠܒܝܬܗ. ܦܩܕܗ ܠܦܬܗ ܕܠܡܬܒܪܘܗܝ
ܠܙ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܦܝܫ ܠܟ ܡܒܪܟܐ ܗܘ ܕܘܒܝܐ ܘܕܡܪܝܢ. ܗܘܕ
ܕܝܢ ܒܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܘܪܒ ܘܪܒܐ ܫܠܚܐ. ܐܒܘܗܘܢ

Digitized by Google

ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܩܪܒܬܐ ܐܬܡܢܝ ܢܠܡܕܐ. ܘܪܒܐ ܕܝܢ ܛܠܬܐ ܒܩܪܢܘܗ ܠܚ
ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܝܘܬܪܐ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܒܩܪ̈ܢܘܗܝ ܕܚܝܘܬܐ. ܒܝܠܕܘܬܐ ܠܗܠ
ܕܝܢ ܕܘܟܬܐ ܐܝܟ ܐܬܚܙܝܘ ܛܠܝܐ. ܚܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܒܩܪ̈ܢܘܗܝ
ܕܢܠܡܕܐ. ܚܪܬܐ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ. ܐܢܫܐ ܗܟܝܠ ܕܡܛܠ ܕܩܪܢܐ ܗܘ
ܘܝܘܬܪܐ ܘܡܕܝܢ ܒܚܘܪܐ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܢܠܡܕܐ ܗܕܐ.
ܢܫܕܪ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܠܐܟܘܗܝ: ܘܢܓܒܘܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܡܟ
ܡܟܫܘܠܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝ ܥܘܠܐ: ܘܢܪܡܘܢ ܐܢܘܢ ܒܐܬܘܢܐ ܕܢܘܪܐ. ܬܡܢ
ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩ ܫܢ̈ܐ. ܗܝܕܝܢ ܙܕܝܩܐ ܢܢܗܪܘܢ ܐܝܟ ܫܡܫܐ
ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܘܗܘܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ.
ܗܢܘ ܕܟܪܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܕܝ̈ܐ: ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܡܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܟܘܪܫ ܘܕܪܝܘܫ. ܘܡܢ ܒܬܪܗܘܢ: ܢܓܚ
ܘܪܝ ܟܠ ܕܐܬܐ ܠܗ ܘܙܟܝܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܘ. ܗܟܢ ܨܦܪܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ
ܕܥܙܐ: ܠܨܦܪܐ ܕܥܙܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܢ ܡܥܪܒܐ ܩܪ̈ܢܬܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܢܗ
ܐܬܚܙܝ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܢܦܩܬ ܕܢܓܚܐ: ܢܓܚ ܘܪܝ ܟܠ ܡܐ ܕܐܬܐ
ܠܗ ܘܙܟܝܗ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܥܙܐ. ܠܡܣܝܒܬܐ ܕܝܘܒܠܐ ܗܘ
ܕܝܘܢܝܐ ܘܡܢ ܟܠ ܚܝܘܬܐ ܚܠܝܡܐ: ܘܟܕ ܗܘܐ: ܐܬܬܒܪܬ ܠܩܪܢܐ ܗܘ
ܪܒܬܐ. ܘܩܡܘ ܬܚܬܝܗ. ܘܐܪܒܥ ܩܪ̈ܢܬܐ ܬܚܬܝܗ: ܘܐܪܒܥ ܪ̈ܘܚܐ
ܕܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܝܘܢܝܐ. ܢܦܠܓ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢܗ
ܘܢܬܦܠܓ ܠܐܪܒܥܐ ܡܢ ܒܢܝ̈ ܘܪ̈ܒܢܐ: ܘܢܬܦܠܓ ܐܝܟ ܠܐܪܒܥ ܪ̈ܘܚܐ ܕ
ܫܡܝܐ. ܗܢܘܢ ܗܘܘ ܡܠܟܐ ܡܫܬܠܛܝܢ. ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܕܐ
ܡܫܬܠܛܝܢ ܟܠܗܘܢ ܚܠܝܡܝܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܢ ܡܢܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐ
ܡܠܟܐ ܕܩܪܐ ܥܠ ܨܦܪܐ ܕܥܙܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܐ: ܕܫܪܐ

ܠܒܝܬܐ ܡܕܝܢܐ ܚܢܢ : ܕܢܦܩܢ ܡܢ ܡܫܝܚܝܗ ܢܩܪܒܬܐ ܘܒܢܝܡܝܢ.
ܝܕ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܫܠܝܛ ܢܬܠ ܪ̈ܚܡܐ ܩܕܡܝܟ : ܫܒܘܩ ܡܢ ܚܛܗܝ. ܘܐܝܟܐ
ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܫܠܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܡܥܡܪܘܬܗܘܢ. ܐܢܫܐ ܕܝܬܗܘܢ
ܝܗ ܘܐܬܡܪܘ. ܐܡܪܬ ܠܗ ܠܗܢܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܕܐ ܘܒܢܝܡܝܢ. ܟܠ ܗܘܐ
ܗܢܐ ܒܝܬܗ ܕܝܢܬܐ : ܟܠ ܐܝܟܢ ܡܬܦܪܢܐ ܡܕܝܢܬ : ܘܐܢܫܘܗܝ
ܝܘ ܢܦܩܘ ܘܢܘܪܐ ܘܡܢܝܢܐ ܘܡܬܘܪܐ : ܘܐܢܫܘܬܗ ܒܠܒܗܘܢ ܟܠ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܐܝܟܢ. ܐܬܡܪܐ ܠܗ ܗܒܝܠ ܠܗܢܐ ܗܠܝܢ ܒܠܒܗܘܢ.
ܝܙ ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܢܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܠܗ ܒܝܬܐ
ܝܚ ܕܝܠܝܕܐ : ܐܝܟܐ ܐܢܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܘܒܝܬܗ. ܘܟܠ ܒܒܝܬ ܐܚܘܗܝ ܒܢܝܢܐ
ܦܨܩ ܡܕ ܦܫܝܛܐ. ܡܛܠ ܟܠ ܢܦܫܬܗܘܢ. ܒܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ : ܥܡܝܕ
ܒ ܝܘܣܦ ܒܝܬܢܘܢܐ ܢܡܘܣܐ ܕܢܦܩ : ܘܐܡܪ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ. ܗܢܘ
ܡܢܘܢ ܡܢܘܢܐ. ܗܘ ܩܕܡ ܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܢܝܢܐ
ܓ ܡܬܒܢܝܢ ܒܗ. ܗܘ ܒܝܬ ܝܘܣܦ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܡܢܘܢ : ܘܐܬܚܙܝܗ
ܘܐܬܡܢܝܗ ܒܗ ܐܢܫܐ. ܡܛܠ ܝܘܣܦ ܐܢܫܐ ܫܠܝܛܘܬܐ
ܕ ܐܢܫܘܗܝ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܝܬ ܡܢܘܢ : ܕܟܠ ܫܠܝܛ ܕܝܘܣܦ
ܗ ܟܠ ܐܢܫܐ. ܘܢܦܫܐ ܗܘܐ ܠܡܫܠܝܛܘ. ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܐ.
ܘ ܕܐܢܫ ܕܐܢܫܢܐ ܐܝܟܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܗ ܢܦܫܗ
ܕܝܘܣܦ : ܕܡܢܐ ܢܦܫܗ ܕܝܘܣܦܐ ܡܢܝܢ ܡܫܝܚܐ : ܘܡܫܪܝܐ
ܙ ܠܗ ܠܝܘܣܦ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ ܟܠܗ : ܕܝܬܠ
ܚ ܟܠܗ ܒܠܒܝܬܗ ܕܡܫܠܛ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܢܦܫܗ ܗܘܘܐ
ܠܐܢܫܐ. ܐܝܬܘܗܝ. ܗܘ ܠܗ ܗܢܦܫܐ ܒܥܒܕܐ : ܢܦܫܗ ܕܡܢܝܢ
ܛ ܢܦܫܝܢܐ. ܘܡܢܝܐ ܠܗ ܠܢܦܫܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܢܦܫܝܢܐ

Digitized by Google

ܘܡܫܬܝܐ: ܗܟܢ ܕܝܗܒܝܘܬ ܠܗ. ܘܫܕܪ ܦܩܝܕܗ ܕܒܝܬܗ ܕܢܦܢܩ ܒ
ܝܬܡ ܐܫܒܬܐ. ܘܐܬܐ ܕܒܝܬܗ ܒܫܒܫܬܐ: ܘܐܬܝܗܒ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܡܬ
ܘܐܬܡܢܝܘ ܠܐܪܥܗ. ܘܡܕܝܢܬܗ ܕܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܥܡܠܗ ܕܠܠܗ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܐ ܢܘܚܘ ܠܒܥܠܗ. ܒܥܠܗ ܕܝܢ ܟܕ ܥܡܗ: ܢܦܩ ܡܢ ܡܢ
ܒܥܡ ܕܐܠܦܐ ܠܐܪܥܐ ܚܘܕܬܐ ܕܠܚܝ̈ܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܡܗܘܢ
ܓܢ̈ܒܐ: ܐܙܠܘ ܢܩܦܘ ܕܢܒܥܘܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩ ܒܥܠܗ ܡܢ
ܚܙܐ ܓܢ̈ܒܐ ܦܓܪ̈ܐ: ܘܐܬܕܢܚ ܕܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܕܢܝܚܘܬܗܘܢ.
ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܡܢܥܐ. ܡܕܝܢܗ ܠܦܝܗ ܕܠܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ
ܠܗ. ܐܢܫܐ ܚܘܕܬܐ ܗܘ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܟܪ ܠܗ. ܥܒܪ ܓܢ̈ܒܐ
ܕܐܦܬܐ ܕܐܬܘܠܗܘܢ ܠܡܦܪܩܐ: ܘܡܘܓܥܝܢ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ. ܗܘ ܡܢ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܗܘܢ ܠܡܐܙܠ. ܗܟܘ ܠܗܘܢ
ܐܬܘܢ ܠܡܐܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܠܝ ܗܟܢ: ܠܐ ܗܘ
ܢܦܩܥ ܠܟܠܢ. ܘܥܒܪܘ ܢܦܫܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܠܗ. ܐܬܘ ܐܝܟ ܣܣ
ܠܒ ܠܗܕܐ. ܘܦܩܕ ܠܓܢ̈ܒܐ ܠܡܬܟܢܫܘ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܡܠܟ ܡܢ
ܗܕܐ ܢܡܢܥܐ ܠܡܣܒ ܘܥܒܪ ܢܦܫܗ: ܘܗܘ ܒܥܘܢܝܐ. ܘܟܕܝ
ܘܡܢܘܬܐ. ܘܢܩܕ ܠܥܠܩܝܢܘܬܗܘܢ. ܘܗܝܕܝܢ ܥܠܩܝܢܐ ܫܡܗ ܠܓܢ̈ܒܐ.
ܘܐܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܘܫܒܩܗ ܘܫܒܩܠܗ ܥܘܬܪܐ ܕܩܢܝܢܬܐ: ܗܕܝܢܐ ܟ
ܗܦܫܝܢܝܢ ܟܕ ܡܠܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܟܠܗ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܟܠ
ܐܠܦܐ ܢܡܢܥܐ. ܘܡܢ ܕܡܢ ܝܬܝܪ ܘܟܠܬܐ. ܘܡܝܬܪܐ ܐܝܟܢ ܟܕ
ܠܥܠܩܝܢܘܬܗܘܢ ܕܝܥܡܘ ܠܫܒܩܬܐ. ܘܐܬܘܠܗܘܢ ܡܕܡܗܘܢ
ܠܝܗܒܬܐ ܟܕ ܗܘ ܥܕܬܐ ܗܘܬܐ ܠܓܢ̈ܒܐ. ܘܟܕ ܥܕܬܐ ܠܓܢ̈ܒܐ: ܗܠܝܢ ܟܠ
ܠܡܠܘܬܐ ܕܠܚܝ̈ܘܬܗܘܢ ܠܡܢܬܠܗ. ܘܟܕ ܝܥܟܒ ܕܠܚܝ̈ܘܬܗܘܢ

Digitized by Google

ܟܕ ܗܘܐ ܗܟܢ. ܘܐܠܦܐ ܕܫܡܥܐ ܗܘܝܐ ܡܢ ܐܒܕܐ ܐܫܬܘܕܥܬܐ ܡܫܬܢܝܐ.
ܟܕ ܡܫܬܒܚܬܐ ܡܫܢܝ ܡܢ ܫܠܝܛܐ. ܒܥܝܢܐ ܚܕ ܠܡܫܝܚܘܬܗ
ܟܗ ܗܘܝܐ. ܟܡܬܒܪܬܐ ܕܝܢ ܕܟܝܢܝܢ ܕܠܠܝܢܐ ܝܬܝܪܐ ܠܗܘܬܗܘܢ ܝܫܘܥ
ܟܘ ܟܕ ܡܫܠܝܢ ܥܠ ܡܬܠܐ. ܦܫܝܠܘܗܝ ܐܠܦܝܢܗܘܢ ܕܡܫܠܝܢ ܥܠ
ܡܬܠܐ ܘܐܬܬܘܕܥܘ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܝܫܘܥܐ ܗܘ ܕܓܠܠܐ. ܘܡܢ
ܟܙ ܕܫܠܬܗܘܢ ܡܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܟܕܥܒܕܗ ܡܠܝܠ ܒܡܬܘܡ
ܟܚ ܘܐܡܪ. ܐܬܠܡܝܕܘ: ܐܢܬ ܐܢܬ ܠܐ ܝܕܥܬܘܢ. ܦܕܢܐ ܕܐܦܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܡܪܝ: ܝܠ ܐܢܬ ܗܘ ܗܝܡܢ ܠܟ ܐܢܐ ܠܗܬܝ ܥܠ ܡܬܠܐ.
ܟܛ ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܐܬ. ܦܝܫܗ ܕܐܦܝܐ ܡܢ ܐܠܦܐ ܘܡܠܝܢ ܥܠ
ܠ ܡܬܠܐ ܕܝܬܝܐ ܠܗܬ ܝܫܘܥ. ܘܟܕ ܝܢܐ ܒܥܝܢܐ ܕܡܥܢܐ: ܕܝܫܠ ܘܡܪܝ
ܠܐ ܠܡܬܠܬܪ ܘܐܪܝܟ ܡܠܝܗ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ ܗܪܗܢܝܢ. ܘܟܪ ܥܒܕܝܗ
ܗܥܬܠ ܐܝܕܗ ܡܢܝ ܘܐܝܕܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܘܠܦܪ ܢܡܥܡܦܢܐ ܠܡܢܐ
ܠܒ ܐܬܦܬܠܬܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܡܘ ܠܐܠܦܐ ܝܠܝܬ ܒܥܝܢܐ. ܘܐܬܘ ܢܘܪܘܢ
ܕܐܠܦܐ ܗܝܕܗ ܠܗ ܘܐܡܪܘ. ܢܪܝܢܬܐܝܗ ܚܪܗ ܐܝܬ ܕܐܠܗܘܢ.
ܠܓ ܦܪܕܗ ܘܐܬܘ ܠܐܪܪܢܐ ܕܝܡܪܐ. ܘܐܬܗܘܕܚܦܗܘܢ ܐܢܬܐ ܕܐܬܪܐ
ܗܘ. ܘܢܝܕܗ ܠܚܠܝܡ ܡܦܬܢܐ ܕܫܪܬܚܘܢ: ܘܦܝܕܚܘ ܠܗ ܚܠܘܢ
ܠܕ ܐܢܠܝܢ ܕܟܝܥ ܟܝܥ ܚܟܝܕܝܢ. ܘܩܪܝܢ ܗܘܘ ܡܝܢܗ: ܕܝܡܪܟܘܢ ܐܝܢ
ܩܦ ܗܝ ܠܝܘܦܐ ܦܠܣܘܪ ܢܠܟܘܝܗ. ܘܐܢܠܝܢ ܕܡܝܕܟܘ ܝܬܐܡܝܘ. ܗܘܝܢ
ܡܝܕܟܘ ܠܗܬ ܝܫܘܥ ܗܕܝܢܐ ܘܡܦܬܐ ܕܡܢ ܐܦܪܥܠܝܢ ܘܐܡܪܝܢ.
ܒ ܠܡܢܐ ܐܠܡܬܝܕܝܢ ܢܟܪܝܢ ܥܠ ܡܥܠܡܢܡܘܬܐ ܕܡܫܒܝܚܐ: ܘܠܐ
ܓ ܡܥܢܠܝܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܡܪܐ ܕܐܟܠܝܢ ܠܚܡܐ. ܚܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܡܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܢܟܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ

ܦܝܠܛܘܣ ܡܫܬܐܠܒܘܬܗܘܢ: ܐܠܗܘܐ ܓܝܪ ܐܡܪ: ܢܦܪ ܠܐܦܢܝ ܕ
ܘܠܐܦܢܝ. ܘܦܡ ܕܦܢܝܫܐ ܠܐܦܢܗܘܢ ܘܠܐܦܢܗ ܡܦܢܗ ܢܡܦܬ.
ܐܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܦܢܝ ܐܝܫܘܥ. ܚܠ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܐܦܢܐ ܐܘ ܠܐܦܢܐ: ܗ
ܡܦܢܚ ܡܕܡ ܕܡܬܬܦܝܫܐ ܡܢܗ. ܘܠܐ ܢܦܪ ܠܐܦܢܗܘܢ ܐܘ
ܠܐܦܢܗ. ܘܢܦܠܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܦܝܠܛܘܣ ܡܫܬܐܠܒܘܬܗܘܢ. ܘ
ܦܦܒ ܒܐܦܐ: ܒܥܒܪ ܐܬܢܒ ܒܠܚܘܢ ܐܒܢܐ ܢܒܐ ܘܐܡܪ. ܒܦܐ ܚ
ܗܦܢܐ ܕܡܦܩܢܗ ܗܘܦ ܡܢܦܪ ܠܒ ܠܝܒܗܘܢ ܕܢܝ ܦܓܒ ܕܫܒܦ
ܡܥܡ. ܘܡܕܒܦܐܒܗ ܕܢܠܒ ܠܒ. ܓܕ ܦܠܥܒ ܡܦܠܦܝܐ ܕܡܦܩܕܝܐ ܛ
ܕܒܢܬܢܥܐ. ܘܦܕܐ ܠܓܒܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܦܒܗ ܘܐܡܬܒܚܠܗ. ܝ
ܠܐ ܗܘܐ ܡܝܕܥ ܕܢܐܠ ܠܥܦܡܐ ܡܦܝܕ ܠܒܕܢܥܐ: ܐܠܐ ܡܝܕܥ ܝܐ
ܕܢܦܝܫ ܡܢ ܚܦܡܐ: ܗܘ ܗܘܐ ܡܦܝܕ ܠܒܕܢܥܐ. ܗܓܡ ܒܕܪܗ ܝܒ
ܒܠܡܬܝܕܘܗܘܢ ܘܐܦܢܝ ܠܗ. ܢܓܕ ܐܢܬ ܕܡܥܕܒܥܐ ܕܥܡܒܕܗ ܡܠܬܐ ܝܓ
ܗܕܐ ܐܬܓܒܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܠ ܡܪܢܐ ܐܢܕܐ
ܕܠܐ ܢܪܦܗ ܐܢ ܕܢܥܦܢܐ. ܬܡܒܦܕ. ܥܒܘܡܗ ܠܗܘܢ. ܡܦܢܬܐ ܝܕ
ܐܝܦ ܢܒܠܦܕܐ ܕܡܥܦܢܐ. ܦܡܢܬܐ ܕܢܝ ܠܦܡܢܬܐ ܠܝ ܡܕܒܪ: ܬܕܬܗܘܢ
ܟܕܦܢܐ ܢܦܠܒ. ܘܚܒܐ ܡܡܒܢ ܓܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܦܕܢ ܝܗ
ܦܝܡ ܠܡ ܦܬܠܐ ܗܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܕܦܐ ܠܗܥܐ ܝܘ
ܐܦ ܐܝܫܘܥ ܠܐ ܡܡܬܒܚܠܒ ܐܝܫܘܥ: ܠܐ ܢܓܕܒ ܐܝܫܘܥ ܕܡܝܕܡ ܝܙ
ܕܢܐܠ ܠܥܦܡܐ. ܠܓܕܦܥܐ ܗܘ ܐܘܠ. ܘܡܢ ܬܦܡ ܚܬܕܓܒܬܐ
ܡܥܬܕܐ ܠܓܕ. ܡܝܕܡ ܕܢܝ ܕܡܢ ܗܦܡܐ ܢܦܡ ܡܢ ܠܓܐ ܢܦܡ ܝܚ
ܘܗܦܡܗ ܡܦܝܕ ܠܗ ܠܒܕܢܥܐ. ܡܢ ܠܓܐ ܗܘ ܓܝܪ ܢܦܩܡ ܝܛ
ܦܣܥܦܢܐ ܚܒܥܢܐ. ܓܗܕܐ. ܦܝܠܛܘܣ. ܘܡܦܬܐ. ܓܢܚܦܬܐ.

Digitized by Google

ܟ ܣܗܕܘܬ ܫܘܩܪܐ. ܓܘܕܦܐ. ܗܠܝܢ ܐܢܝܢ ܕܡܛܢܦܢ ܠܒܪܢܫܐ.
ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܢܠܥܣ ܟܕ ܠܐ ܡܫܝܓܢ ܐܝܕܘܗܝ ܠܐ ܡܛܢܦ.

ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܕܫܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܟܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܨܘܪ ܘܕܨܝܕܢ.
ܟܒ ܘܗܐ ܐܢܬܬܐ ܟܢܥܢܝܬܐ ܡܢ ܬܚܘܡܐ ܗܢܘܢ ܢܦܩܬ: ܩܥܝܐ ܗܘܬ
ܘܐܡܪܐ. ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ ܡܪܝ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܬܝ ܒܝܫܐܝܬ
ܟܓ ܡܫܬܢܝܐ ܡܢ ܫܐܕܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܦܢܝ ܠܗ ܦܬܓܡܐ. ܘܩܪܒܘ
ܟܕ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܥܘ ܡܢܗ ܘܐܡܪܝܢ ܫܪܝܗ ܕܩܥܝܐ ܒܬܪܢ. ܗܘ
ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܐܫܬܕܪܬ ܐܠܐ ܠܘܬ ܥܪܒܐ ܕܐܒܕܘ
ܟܗ ܡܢ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܬܬ ܣܓܕܬ ܠܗ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝ
ܟܘ ܥܕܪܝܢܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܡܣܒ ܠܚܡܐ ܕܒܢܝܐ
ܟܙ ܘܠܡܪܡܝܘ ܠܟܠܒܐ: ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ. ܐܝܢ ܡܪܝ. ܐܦ ܟܠܒܐ
ܐܟܠܝܢ ܡܢ ܦܬܬܘܬܐ ܕܢܦܠܝܢ ܡܢ ܦܬܘܪܐ ܕܡܪܝܗܘܢ ܘܚܝܝܢ.
ܟܚ ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܘ ܐܢܬܬܐ ܪܒܐ ܗܝ ܗܝܡܢܘܬܟܝ. ܢܗܘܐ
ܠܟܝ ܐܝܟ ܕܨܒܝܐ ܐܢܬܝ. ܘܐܬܐܣܝܬ ܒܪܬܗ ܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ.
ܟܛ ܘܫܢܝ ܡܢ ܬܡܢ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܝܡܐ ܕܓܠܝܠܐ.
ܠ ܘܣܠܩ ܠܛܘܪܐ ܘܝܬܒ ܬܡܢ. ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ.
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܚܓܝܪܐ ܘܣܡܝܐ. ܘܚܪܫܐ ܘܩܛܝܥܐ ܘܐܚܪܢܐ
ܣܓܝܐܐ. ܘܐܪܡܝܘ ܐܢܘܢ ܠܘܬ ܪܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ:
ܠܐ ܐܝܟ ܕܢܬܕܡܪܘܢ ܟܢܫܐ ܗܢܘܢ: ܕܚܙܘ ܚܪܫܐ ܕܡܡܠܠܝܢ ܘܩܛܝܥܐ
ܕܡܬܚܠܡܝܢ: ܘܚܓܝܪܐ ܕܡܗܠܟܝܢ ܘܣܡܝܐ ܕܚܙܝܢ ܘܫܒܚܘ
ܠܒ ܠܐܠܗܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܩܪܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ

Digitized by Google

ܠܗܘܢ. ܡܬܪܚܡ ܐܢܐ ܥܠ ܟܢܫܐ ܗܢܐ: ܕܗܐ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ
ܩܘܝܘ ܠܘܬܝ: ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܕܢܐܟܠܘܢ. ܘܕܐܫܪܐ ܐܢܘܢ ܟܕ
ܠܓ ܨܝܡܝܢ ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ. ܕܠܡܐ ܢܫܬܪܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܠܢ ܒܚܘܪܒܐ ܠܚܡܐ: ܕܢܣܒܥ ܟܢܫܐ
ܠܕ ܗܢܐ ܟܠܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ: ܟܡܐ ܠܚܡܝܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ.
ܠܗ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܒܥܐ. ܘܩܠܝܠ ܢܘܢܐ ܙܥܘܪܐ. ܘܦܩܕ ܠܟܢܫܐ
ܠܘ ܕܢܣܬܡܟܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܢܣܒ ܠܗܢܘܢ ܫܒܥܐ ܠܚܡܝܢ ܘܠܢܘܢܐ:
ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܬܠܡܝܕܐ ܝܗܒܘ ܠܟܢܫܐ.
ܠܙ ܘܐܟܠܘ ܟܠܗܘܢ ܘܣܒܥܘ ܘܫܩܠܘ ܬܘܬܪܐ ܕܩܨܝܐ ܡܠܐ ܫܒܥܐ
ܠܚ ܐܣܦܪܝܕܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܟܠܘ: ܗܘܘ ܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ
ܠܛ ܓܒܪܝܢ. ܣܛܪ ܡܢ ܢܫܐ ܘܛܠܝܐ.
ܘܟܕ ܫܪܐ ܠܟܢܫܐ. ܣܠܩ ܠܣܦܝܢܬܐ ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܡܓܕܘ.
ܣܥ ܡܘ ܘܩܪܒܘ ܦܪܝܫܐ ܘܙܕܘܩܝܐ ܡܢܣܝܢ ܠܗ: ܘܫܐܠܝܢ ܠܗ ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܒ ܕܢܚܘܐ ܐܢܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܗܘܐ ܪܡܫܐ ܐܡܪܝܢ
ܓ ܐܢܬܘܢ ܨܚܘܐ ܗܘ. ܣܡܩ ܓܝܪ ܫܡܝܐ. ܘܒܨܦܪܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܝܘܡܢܐ ܣܬܘܐ ܗܘ. ܣܡܩ ܓܝܪ ܥܡܛܢܐܝܬ ܫܡܝܐ. ܦܪܨܘܦܐ
ܕܫܡܝܐ. ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܦܪܫ: ܐܬܘܬܐ ܕܝܢ ܕܙܒܢܐ
ܕ ܗܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܦܪܫ. ܫܪܒܬܐ ܒܝܫܬܐ ܘܓܝܪܬܐ ܐܬܐ
ܒܥܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܐ ܡܬܝܗܒܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܐ ܕܝܘܢܢ ܢܒܝܐ.
ܗ ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܘܐܙܠ. ܘܟܕ ܐܬܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܥܒܪܐ: ܛܥܘ
ܘ ܕܢܣܒܘܢ ܠܚܡܐ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܘܐܙܕܗܪܘ
ܙ ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪܝܫܐ ܘܕܙܕܘܩܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ

Digitized by Google

ܚ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܚܡܐ ܠܐ ܢܣܒܢ. ܝܕܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܢܦܫܟܘܢ ܙܥܘܪܝ
ܛ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܠܚܡܐ ܠܐ ܢܣܒܬܘܢ. ܠܐ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ
ܐܣܬܟܠܬܘܢ: ܠܐ ܥܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܠܝܢ ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܕܚܡܫܐ
ܝ ܐܠܦܝܢ. ܘܟܡܐ ܩܘܦܝܢܝܢ ܫܩܠܬܘܢ: ܘܠܐ ܠܗܠܝܢ ܫܒܥܐ
ܝܐ ܠܚܡܝܢ ܕܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ: ܘܟܡܐ ܐܣܦܪܝܕܝܢ ܫܩܠܬܘܢ: ܐܝܟܢ
ܠܐ ܐܣܬܟܠܬܘܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܠܚܡܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ
ܝܒ ܕܬܙܕܗܪܘܢ ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪܝܫܐ ܘܕܙܕܘܩܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܣܬܟܠܘ:
ܕܠܐ ܐܡܪ ܕܢܙܕܗܪܘܢ ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܠܚܡܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܝܘܠܦܢܐ
ܕܦܪܝܫܐ ܘܕܙܕܘܩܝܐ.

ܕܥܪܘܒܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܒܬܪ ܕܢܚܐ. ܕܘܟܪܢܐ ܗܘ ܕܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ.

ܝܓ ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܬܚܘܡܐ ܕܩܣܪܝܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ: ܡܫܐܠ
ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ. ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܥܠܝ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝ
ܝܕ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ. ܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ. ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ.
ܝܗ ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܠܝܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܐܪܡܝܐ. ܐܘ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝܐ. ܐܡܪ
ܝܘ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܬܝ. ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ
ܝܙ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܛܘܒܝܟ ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ. ܕܒܣܪܐ ܘܕܡܐ
ܝܚ ܠܐ ܓܠܝ ܠܟ: ܐܠܐ ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ. ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ
ܕܐܢܬ ܗܘ ܟܐܦܐ: ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܝܗ ܠܥܕܬܝ.
ܝܛ ܘܬܪܥܐ ܕܫܝܘܠ ܠܐ ܢܚܣܢܘܢܗ. ܠܟ ܐܬܠ ܩܠܝܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ

Digitized by Google

ܟܢܫܐ. ܘܟܠ ܡܢܟܘܢ ܕܐܬܦܪܩ ܒܪܒܐܒܐ: ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܟܢܫܐ.
ܟ ܘܡܢܟܘܢ ܕܡܫܬܪܐ ܒܪܒܐܒܐ ܝܫܘܥ ܡܪܐ ܟܢܫܐ. ܗܝܕܝܟ ܦܝܠܛܘܣ
ܟܐ ܠܪܒܢܐ ܕܟܗܢܐ: ܕܡܢܝ ܟܠ ܒܪܒܐ ܕܫܘܩܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܢ ܟܠ
ܗܝܕܝܟ ܐܡܪ ܒܥܠܐ ܕܠܡܚܘܠܘ ܠܪܒܢܐ ܕܟܗܢܐ: ܕܟܫܝܕ ܗܘܘ
ܕܒܐܝܕܗ ܠܐܦܪܩܝܗ. ܘܐܡܪ ܝܗܒ ܡܢ ܥܡܡܐ: ܘܡܢ ܕܟܢ
ܟܒ ܚܒܝܫܐ ܘܡܚܒܫܐ. ܘܝܗܒܘܗܝ ܦܝܠܛܘܣ ܕܒܠܐ ܠܩܘܝܢ. ܘܡܢܘܗܝ ܚܕ
ܓܝܪܐ ܘܗܒܝ ܠܡܚܐܐ ܒܗ. ܘܐܡܪܝ. ܫܡܥ ܠܟ ܡܠܟ: ܕܝܗܘܕܝܐ
ܟܓ ܠܟ ܗܘܝܐ. ܗܘ ܕܡܢ ܐܢܫ ܘܐܡܪ ܠܓܝܪܐ. ܘܠܐ ܠܟ ܠܡܫܟܒ. ܚܕ
ܡܠܟܘܬܐ: ܗܘܦܠܘܬܐ ܐܝܬܝ ܠܝ. ܕܟܠ ܡܫܬܒܩܐ ܐܝܬܝ ܕܐܠܗܐ.
ܐܠܐ ܕܚܒܝܫܬܐ.
ܕܟܢܘܫܝ ܕܥܡ ܕܗܢܐ ܕܓܫܐ. ܕܘܟܬܐ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ.
ܟܕ ܗܝܕܝܟ ܐܡܪ ܒܥܠܐ ܠܪܒܢܐ ܕܟܗܢܐ. ܡܢ ܕܒܪܐ ܕܝܘܡܐ ܚܫܝܫܐ: ܚܕ
ܝܗܘܕܐ ܒܐܝܕܘܗܝ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܡܫܝܚܐ ܘܝܘܡܐ ܚܫܝܫܐ.
ܟܗ ܡܢ ܕܒܪܐ ܚܕܐ ܕܒܢܝܢܐ ܒܥܡܝܗ ܒܗܕܝܢܐ. ܘܡܢ ܕܒܗܕܝ ܒܥܡܝܗ ܚܕܐ
ܟܘ ܡܚܠܠܝܢ ܝܫܟܚܝܢ. ܡܢܐ ܚܕܐ ܝܗܘܝܐ ܒܪܢܫܐ: ܐ ܚܠܝܗ ܚܕ
ܟܠܗܘܢ ܝܗܒܐ ܘܒܥܡܝܗ ܝܫܒܩ. ܐܘ ܡܢܐ ܝܗܠ ܒܪܢܫܐ ܐܠܗܘܦܐ
ܟܙ ܕܒܥܡܝܗ. ܚܕܝܢ ܗܘ ܚܕܐ ܚܕܝܗ ܕܐܢܫܐ ܕܒܝܬܐ ܚܕܝܒܐ ܚܘ
ܕܐܒܘܗܝ ܚܕ ܡܢ ܠܐܚܐܘܗܝ ܡܕܒܪܐ: ܘܗܝܕܝܟ ܝܫܬܡܥ ܠܐܢܫ
ܐܢܫ ܐܝܟ ܚܕܕܐܘܗܝ. ܐܢܫ ܐܡܪ ܐܢܫ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܡܫܡܫ ܚܚ
ܗܢ: ܕܠܐ ܝܗܠܡܘܢ ܡܡܠܠܐ: ܚܕܡܬܐ ܕܝܫܘܥ ܠܚܕܝܗ ܕܐܢܫܐ
ܣܟ ܡܘ ܕܐܝܬܐ ܚܡܠܟܝܬܗ. ܘܟܬܒ ܥܡܐ ܢܘܩܒܝ: ܕܟܕ ܒܥܠܐ ܠܓܝܪܐ
ܦܠܛܡܘܗܝ ܦܠܡܦܢܝܢ ܐܢܘܗܝ. ܘܐܚܘܝ ܐܝܟ ܠܚܠܘܬܐ ܕܡܟܐ

ܒ ܒܠܫܢܝܗܘܢ. ܘܐܫܬܘܕܥܠܗ ܒܫܡܐ ܕܪܒܢܘܬܗܘܢ. ܦܬܓܡ ܦܪܕܝܣܐ
ܓ ܐܝܢ ܝܗܒܠܗ. ܒܟܬܒܐ ܕܢܝ ܣܦܪܐ ܐܝܢ ܕܗܘܝܐ. ܘܐܬܢܘܚܗ
ܕ ܠܗܘܢ ܡܗܡܢܐ ܘܐܠܗܐ ܚܕ ܡܫܠܠܝܢ ܒܝܗ. ܚܝܐ ܕܢܝ ܓܪܦܐ
ܘܐܡܪ ܠܒܫܡܐ. ܡܢܐ. ܒܫܒܪ ܗܘ ܠܝ ܕܫܒܩ ܝܗܘܐ. ܘܐܝ ܡܪܝܐ
ܐܢܫ ܝܗܝܒ ܩܢܝ ܗܠܝܢ ܡܬܬܠܠܝܢ. ܣܒܪܐ ܠܝ ܘܣܒܪܐ ܠܡܗܡܢܐ
ܗ ܘܣܒܪܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܗܘܝ ܡܫܠܠ: ܗܐ ܚܢܢܐ ܒܗܕܡܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܠܗܘܢ. ܘܫܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܚܢܢܐ ܕܐܡܪ: ܗܘܝܘ ܚܕܐ ܒܚܝܕܐ
ܘ ܕܝܗ ܐܝܬܠܗ ܠܗ ܒܫܡܗ. ܘܟܕ ܒܫܡܗ ܒܠܡܬܝܕܐ: ܒܩܠܗ
ܙ ܟܠ ܐܢܫܘܢ ܦܓܝܠܗ ܛܒ. ܘܐܬܦܪܫ ܠܦܬܓܡܗܘܢ ܒܫܡܐ: ܦܫܪܒ
ܚ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܩܘܡܘ ܟܠ ܝܗܒܠܗ: ܘܐܬܒܠܗ ܒܢܬܝܗܘܢ
ܛ ܦܠܐܬ ܟܠ ܒܝܘ: ܝܗܒ ܠܝ ܠܒܫܡܐ ܒܠܫܢܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܦܬܚܝ
ܡܢ ܛܒܘܬܐ: ܦܩܕ ܐܝܢ ܒܫܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܒܝ ܐܝܬ ܟܠ
ܐܡܪܢ ܝܗܒܐ ܗܘܐ: ܚܕܡܢܐ ܕܡܘܒܠ ܚܕܐ ܕܐܦܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ.
ܝ ܘܒܐܠܗܘܢ ܒܠܡܬܝܕܘܬܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܢܐ ܗܘܝܠ ܡܥܒܕܐ
ܝܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܐܠܗܐ ܦܠܐ ܕܒܬܝܐ ܠܦܩܕܢ. ܚܝܐ ܒܫܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܝܒ ܐܠܗܐ ܐܝܬܐ ܠܦܩܕܢ ܕܟܠ ܡܕܡ ܒܥܒܕܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܢܝ:
ܕܗܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬܐ ܘܟܠ ܒܕܦܘܢ ܦܬܓܡܘ ܕܝܗ ܟܠ ܡܕܐ ܕܪܓܫܗ.
ܝܓ ܗܕܢܐ ܐܟ ܒܕܪܗ ܕܐܦܬܐ ܗܘܝܕ ܕܝܢܝܗ ܡܢܗܘܢ. ܗܕܡ ܐܫܬܒܩܠܗ
ܒܠܡܬܝܕܐ: ܕܒܠ ܩܝܢܐ ܡܬܡܬܢܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.

ܕܫܒܥܝܢ ܕܫܡܥܐ ܕܐܠܗܐ.

ܝܕ ܘܟܕ ܝܗܒ ܒܫܡܐ ܠܦܘܠ ܕܝܢܐ. ܡܪܒ ܠܗ ܒܩܕܐ. ܦܬܓܡ ܟܠ
ܝܗ ܕܘܟܬܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ: ܐܬܦܪܫܬ ܟܠܝ. ܝܕܐ ܕܐܠܗܐ

Digitized by Google

ܠܗ ܟܕ ܐܬܟܪܐ ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ. ܒܫܢܬ ܕܝܢ ܕܬܪܬܝܢ ܕܢܪܘܢ.
ܘܒܫܢܬ ܕܬܪܬܝܢ ܕܢܪܘܢ. ܘܫܕܪܘܗܝ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܠܐ ܐܫܬܡܥܘ ܠܗ
ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܚܒܫ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܐܦ ܫܡܥܬܐ ܕܟܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܡܘ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܠܪ̈ܘܡܝܐ ܐܝܟܘܬܐ ܠܦܛܪܘܣ. ܘܗܟܢܐ ܠܪ̈ܘܡܝܐ
ܐܫܬܡܥܘ. ܐܡܪܘܗ ܠܟ ܠܟܠ. ܘܚܙܐ ܕܝܢ ܫܡܥܘܢ ܘܡܠܬܐ ܣܣ
ܡܝܬ ܒܐܪܥܐ. ܘܐܬܬܨܝܕ ܦܛܠܡܝܘܣ ܡܢ ܗܘ ܫܘܢܐ. ܗܘܢܝܢ ܡܟܪܙܐ ܡܛ
ܠܡܬܝܪܐ. ܠܟܠ ܫܡܥܘܢ ܦܠܘܡܘܢܝܘܣ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܣܢܝ
ܠܐ ܐܫܬܡܥ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܡܛܠ ܟܠ ܒ
ܦܘܠܘܣ ܘܦܛܪܘܣ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܟܘܢ
ܦܘܠܘܣ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܦܩܬܐ: ܡܐܡܪܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܘ
ܕܥܒܕܐ ܡܛܠ ܦܘܠܘܣ: ܘܡܛܠ ܟܠ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘܢ ܗܘ
ܠܐ ܢܦܩ ܐܠܐ ܒܚܘܒܐ ܘܒܪܚܡܬܐ. ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܗܘܘ
ܟܠܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܗܟܢܐ ܗܘ ܗܕܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܬܡܠܝܐ
ܥܠܝܗܘܢ ܒܟܢܫܐ. ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ ܠܡܐܡܪ ܕܫܠܝܛܐ ܗܘ. ܟܕ
ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܚܙܐ. ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܠܟܢܫܐ. ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܟܕ
ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܥܠܝܗ ܕܟܢܫܐ ܕܟܠܗ ܠܗ ܒܐܪܥܐ ܘܐܡܪܘ
ܠܗ. ܕܟܠ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܚܘܝܘܗܝ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܢ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܗܠ ܒܐܪܥܐ ܠܟܢܫܐ: ܘܐܘܕܥܘܗ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܡܥܘܢ ܡܬܚܙܐ
ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܘܠܟܠܗ ܒܐܪܥܐ ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܢ ܘܟܠܗ ܘܚܙܐ
ܕܝܠܗ. ܡܢ ܟܢܫܘܗܝ ܐܘ ܡܢ ܚܘܒܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܟܠ
ܚܘܒܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ. ܘܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܐܝܟ ܟܠܗ. ܒܟܠ ܟܘ
ܕܝܢ ܫܡܥܘܢ ܐܝܟ. ܘܟܠ ܠܟܠܗ ܘܐܡܪܗ ܒܠܚܘܕ. ܘܫܡܥܬ ܫܡܥܘܢ

ܕܢܦ̮ܫܘܟ݂ܘܢ: ܣܒܒ ܣܘܝܪܗ ܡܬܚܫܒ ܐܣܝܦܬܐ. ܗܘ ܢܝܪܝ ܘܡܘܒܠܝ
ܩܠܝܠ ܘܩܠܝܠܗܝ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܒ . ܕܐܚܪ̈ܢܐ ܕܫܒܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐ ܒܗܘ ܥܕܢܐ: ܝܫܘܥ ܐܙܠܗ ܒܫܒܬܐ. ܠܦܬܗ ܒܝܢܝ ܙܪ̈ܥܐ. ܘܗܘ
ܒ ܟܕ ܚܙܘ ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ ܒܫܒܬܐ ܥܒܕܝ ܕܠܐ ܫܠܝܛ: ܘܐܡܪܝܢ
ܓ ܠܝܫܘܥ: ܘܐܡܪ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܐ ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ
ܕ ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܕܘܝܕ: ܟܕ ܟܦܢ ܗܘܐ ܘܗܢܘܢ ܕܥܡܗ. ܐܝܟ
ܕܥܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܚܡܐ ܕܦܬܘܪܐ ܕܡܪܝܐ: ܐܟܠ ܗܘܐ
ܗ ܘܠܐ ܕܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܐܟܠ ܐܦܠܐ ܠܕܥܡܗ. ܐܠܐ
ܘ ܠܟܗ̈ܢܐ ܒܠܚܘܕ: ܐܘ ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܒܢܡܘܣܐ ܕܒܫܒܬܐ
ܟܗ̈ܢܐ ܒܗܝܟܠܐ: ܡܚܠܝܢ ܠܗ ܠܫܒܬܐ ܘܕܠܐ ܥܘܠ
ܙ ܐܢܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܝܬ ܗܪܟܐ ܕܪܒ ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܐܠܘ
ܓܝܪ ܝܕܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܡܢܘ: ܪܚܡܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܕܒܚܐ: ܠܐ
ܚ ܡܚܝܒܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܚܘܒܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܡܪܗ
ܛ ܓܝܪ ܕܫܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܫܢܐ ܡܢ ܬܡܢ ܝܫܘܥ
ܘܐܬܐ ܠܟܢܘܫܬܗܘܢ. ܘܗܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܕܗ
ܝ ܝܒܝܫܐ. ܘܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܫܠܝܛ ܠܡܐܣܝܘ ܒܫܒܬܐ:
ܐܝܟ ܕܢܐܟܠܩܪܨܘܗܝ.

Digitized by Google

ܐܝܟܐ ܕܡܢ ܟܪܣܗ ܕܐܡܗ: ܕܒܝܫܐ ܡܢܗ ܕܐܠܝܢ ܗܘܐ. ܡܟܝܠ ܡܢܟܘܢ ܡܢ
ܠܟܘܢ. ܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܐܢܫ ܡܠܐ ܕܐܡܪܝܢ: ܘܢܬܚܙܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ:
ܟܠ ܥܡܠܐ ܕܥܒܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܐܦ ܥܠܡܐ ܠܗܘ ܕܡܬܬܠܐ:
ܡܢ ܝܥܩܘܒ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܬܠܐ ܒܗ ܢܦܫܐ ܡܢ ܡܥܒܕܝܢ ܡܢ
ܡܥܒܕܐ ܕܟܠ ܚܛܗ. ܘܒܥܐ ܠܗ ܢܬܬܢܐ ܡܢܗ ܐܒܘܟܘܢ ܕ
ܕܒܫܡܝܐ: ܕܒܐܝܕ ܚܕ ܡܢ ܩܕܝܫ ܘܟܘܪܐ: ܠܐ ܕܢܐ ܐܫܬܟܚ ܟܠ ܡܢ
ܐܢܫ: ܘܐܦ ܐܬܚܫܒܘ ܒܟܠܗ ܘܐܝܟ ܕܠܚܡܐ. ܠܐ ܢܥܒܕ ܕܐܬܐ
ܐܢܫ. ܘܐܦ ܟܠ ܢܥܒܕ: ܕܟܕ ܕܢܦܩ ܚܕ ܐܘ ܬܪܝܢ. ܕܟܠ ܫܘܡ ܘ
ܬܪܝܢ ܐܘ ܬܠܬܐ ܫܘܬܦܝܢ ܫܘܡ ܟܠ ܡܠܬܐ. ܠܐ ܕܢܐ ܐܫܬܟܚ ܗ
ܠܗܘܢ ܝܬܝܪ ܐܝܟ ܠܒܪܬܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܫܬܟܚ ܠܒܪܬܐ ܢܥܒܕ:
[illegible]

Digitized by Google

ܟܕ ܕܨܒܐ ܕܢܣܒ ܚܘܫܒܢܐ ܡܢ ܥܒ̈ܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܪܝ ܠܡܫܩܠ
ܟܗ ܩܪ̈ܒܘ ܠܗ ܚܕ ܕܚܝܒ ܪܒܘ ܟܟܪ̈ܝܢ. ܘܟܕ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܦܪܥ: ܦܩܕ ܡܪܗ ܕܢܙܕܒܢ ܗܘ ܘܐܢܬܬܗ ܘܒܢ̈ܘܗܝ: ܘܟܠ
ܟܘ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܢܦܪܘܥ. ܘܢܦܠ ܗܘ ܥܒܕܐ ܣܓܕ ܠܗ ܘܐܡܪ.
ܟܙ ܡܪܝ: ܐܓܪ ܪܘܚ ܥܠܝ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܦܪܥ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܐܬܪܚܡ
ܟܚ ܡܪܗ ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܘܫܪܝܗ ܘܚܘܒܬܗ ܫܒܩ ܠܗ. ܢܦܩ ܕܝܢ
ܥܒܕܐ ܗܘ: ܘܐܫܟܚ ܠܚܕ ܡܢ ܟܢܘܬܗ ܕܚܝܒ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢܪ̈ܐ
ܡܐܐ: ܘܐܚܕܗ ܘܚܢܩ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܦܪܘܥ ܡܕܡ
ܟܛ ܕܚܝܒ ܐܢܬ ܠܝ. ܘܢܦܠ ܗܘ ܟܢܘܬܗ ܥܠ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܒܥܐ ܡܢܗ
ܠ ܘܐܡܪ. ܐܓܪ ܪܘܚ ܥܠܝ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܦܪܥ ܐܢܐ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ
ܠܐ ܨܒܐ. ܐܠܐ ܐܙܠ ܐܪܡܝܗ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܬܠ ܠܗ
ܠܐ ܡܐ ܕܚܝܒ ܠܗ. ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܟܢܘܬܗ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܟܪܝܬ
ܠܒ ܠܗܘܢ ܛܒ. ܘܐܬܘ ܐܘܕܥܘ ܠܡܪܗܘܢ ܟܠܡܐ ܕܗܘܐ. ܗܝܕܝܢ
ܩܪܝܗ ܡܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܒܕܐ ܒܝܫܐ: ܟܠܗ ܚܘܒܬܐ
ܠܓ ܗܝ ܫܒܩܬ ܠܟ ܕܒܥܝܬ ܡܢܝ: ܠܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܟ ܐܦ ܐܢܬ ܕܬܪܚܡ
ܠܕ ܠܟܢܘܬܟ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܐ ܪܚܡܬܟ: ܘܪܓܙ ܡܪܗ ܘܐܫܠܡܗ ܠܡܫܢܩܢ̈ܐ:
ܠܗ ܥܕܡܐ ܕܢܦܪܘܥ ܟܠ ܡܕܡ ܕܚܝܒ ܠܗ. ܗܟܢܐ ܢܥܒܕ ܠܟܘܢ ܐܒܝ
ܕܒܫܡܝܐ: ܐܢ ܠܐ ܬܫܒܩܘܢ ܐܢܫ ܠܐܚܘܗܝ ܡܢ ܠܒܟܘܢ ܣܟܠܘܬܗ.
ܩܦ ܝܛ ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܡܠ̈ܐ ܗܠܝܢ: ܫܢܝ ܡܢ ܓܠܝܠܐ:
ܒ ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܝܗܘܕ ܠܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܘܐܬܘ ܒܬܪܗ ܟܢܫ̈ܐ
ܓ ܣܓܝܐ̈ܐ: ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ ܬܡܢ. ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܡܢܣܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢ ܫܠܝܛ ܠܓܒܪܐ ܕܢܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܒܟܠ

ܕ ܗܝܟܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܚܙܝܬܘܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ
ܗ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܟܠܗܝܢ ܘܡܬܝܕܥܢ ܥܕܡܐ ܠܟܘܢ: ܘܐܡܪ ܡܛܠ ܗܢܐ
ܢܐܬܘܢ ܓܝܪ ܣܓܝܐܐ ܒܫܡܝ ܘܢܐܡܪܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܣܓܝܐܐ
ܘ ܢܛܥܘܢ ܚܙܘ ܕܠܐ ܬܬܕܘܕܘܢ. ܥܬܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܡܥ ܩܪܒܐ ܘܫܘܥܐ
ܙ ܕܩܪܒܐ: ܚܙܘ ܠܐ ܬܬܕܘܕܘܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܚܪܬܐ.
ܚ ܢܩܘܡ ܓܝܪ ܥܡܐ ܥܠ ܥܡܐ: ܘܢܗܘܘܢ ܟܦܢܐ ܘܡܘܬܢܐ ܘܙܘܥܐ.
ܛ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗܝܢ ܫܘܪܝܐ ܐܢܝܢ ܕܚܒܠܐ. ܗܝܕܝܢ ܢܫܠܡܘܢܟܘܢ ܠܐܘܠܨܢܐ
ܘܢܩܛܠܘܢܟܘܢ. ܘܬܗܘܘܢ ܣܢܝܐܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܡܛܠ ܫܡܝ.
ܝ ܗܝܕܝܢ ܢܬܟܫܠܘܢ ܣܓܝܐܐ: ܘܢܫܠܡܘܢ ܚܕ ܠܚܕ ܘܢܣܢܘܢ ܚܕ ܠܚܕ.
ܝܐ ܘܣܓܝܐܐ ܢܒܝܐ ܕܕܓܠܘܬܐ ܢܩܘܡܘܢ: ܘܢܛܥܘܢ ܠܣܓܝܐܐ: ܘܡܛܠ ܕܬܣܓܐ
ܝܒ ܥܘܠܐ: ܬܦܘܓ ܚܘܒܐ ܕܣܓܝܐܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܣܝܒܪ ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܐ
ܝܓ ܗܘ ܢܚܐ. ܘܬܬܟܪܙ ܗܕܐ ܣܒܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ܝܕ [illegible]
ܝܗ [illegible] ܗܘ ܕܝܢ ܕܩܪܐ ܢܣܬܟܠ
[illegible]
ܝܘ [illegible]
ܝܙ [illegible]
[illegible]

Digitized by Google

ܝܙ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܠܝ ܛܒܐ: ܠܝܬ ܛܒܐ ܐܠܐ
ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܬܥܘܠ ܠܚܝܐ. ܛܪ ܦܘܩܕܢܐ.
ܝܚ ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܠܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܕܠܐ ܬܩܛܘܠ.
ܘܠܐ ܬܓܘܪ. ܘܠܐ ܬܓܢܘܒ. ܘܠܐ ܬܣܗܕ ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܘܩܪܐ.
ܟ ܘܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ. ܘܐܚܒ ܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ. ܐܡܪ
ܠܗ ܗܘ ܥܠܝܡܐ. ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܛܪܬ ܐܢܝܢ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ.
ܟܐ ܡܢܐ ܚܣܝܪ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܠܡܗܘܐ
ܓܡܝܪܐ: ܙܠ ܙܒܢ ܩܢܝܢܟ ܘܗܒ ܠܡܣܟܢܐ. ܘܬܗܘܐ ܠܟ
ܟܒ ܣܝܡܬܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܬܐ ܒܬܪܝ. ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܘ ܥܠܝܡܐ ܡܠܬܐ
ܗܕܐ: ܘܐܙܠ ܟܕ ܟܪܝܐ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ ܢܟܣܐ
ܟܓ ܣܓܝܐܐ: ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ: ܕܒܥܛܠܐ ܗܘ ܠܥܬܝܪܐ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܟܕ ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܦܫܝܩ ܗܘ ܠܓܡܠܐ ܠܡܥܠ
ܒܚܪܘܪܐ ܕܡܚܛܐ: ܐܘ ܥܬܝܪܐ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܟܗ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ: ܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܛܒ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܢܘ
ܟܘ ܟܝ ܡܫܟܚ ܕܢܚܐ. ܚܪ ܒܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܘܬ
ܒܢܝܢܫܐ ܗܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ. ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܟܠܡܕܡ ܡܫܟܚܐ.
ܟܙ ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܐ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܟܠܡܕܡ ܘܐܬܝܢ
ܟܚ ܒܬܪܟ. ܡܢܐ ܟܝ ܢܗܘܐ ܠܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܢܬܘܢ ܕܐܬܝܬܘܢ ܒܬܪܝ: ܒܥܠܡܐ ܚܕܬܐ ܡܐ
ܕܝܬܒ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ ܕܫܘܒܚܗ: ܬܬܒܘܢ ܐܦ
ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܬܪܥܣܪ ܟܘܪܣܘܢ: ܘܬܕܘܢܘܢ ܬܪܥܣܪ ܫܒܛܐ

Digitized by Google

ܕܐܝܣܪܐܝܠ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܫܒܩ ܒܬܐ ܐܘ ܐܚܐ ܐܘ ܐܚܘܬܐ. ܐܘ ܐܒܐ ܟܛ
ܐܘ ܐܡܐ. ܐܘ ܐܢܬܬܐ ܐܘ ܒܢܝܐ: ܐܘ ܩܘܪܝܐ ܡܛܠ ܫܡܝ: ܚܕ
ܒܡܐܐ ܢܩܒܠ: ܘܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܢܐܪܬ. ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܩܕܡܝܐ ܠ
ܢܗܘܘܢ ܐܚܪܝܐ ܘܐܚܪܝܐ ܩܕܡܝܐ.

ܩܦܠܐܘܢ. ܒ. ܕܚܕܒܫܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܥܐܠܬ ܨܘܡܐ.

ܗܝܕܝܢ ܬܬܕܡܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܠܥܣܪ ܒܬܘܠܢ ܕܢܣܒ ܐ
ܠܡܦܝܕܐ ܕܝܠܗܝܢ ܘܢܦܩ ܠܐܘܪܥܗ ܕܚܬܢܐ. ܚܡܫ ܕܝܢ ܡܢܗܝܢ ܚܟܝܡܢ ܗܘܝ ܒ
ܘܚܡܫ ܣܟܠܢ. ܣܟܠܬܐ ܓܝܪ ܢܣܒ ܠܡܦܝܕܝܗܝܢ. ܘܠܐ ܢܣܒ ܥܡܗܝܢ ܡܫܚܐ: ܓ
ܚܟܝܡܬܐ ܕܝܢ ܢܣܒ ܡܫܚܐ ܒܡܐܢܐ ܥܡ ܠܡܦܝܕܝܗܝܢ. ܘܐܡܪܢ ܠܗܝܢ ܕܠܡܐ ܕ
ܠܐ ܢܣܦܩ ܠܚܕܕܐ: ܘܟܕ ܐܘܚܪ ܚܬܢܐ ܢܡ ܟܠܗܝܢ ܘܕܡܟ. ܘܒܦܠܓܗ
ܕܠܠܝܐ. ܗܘܬ ܩܥܬܐ ܗܐ ܚܬܢܐ ܐܬܐ: ܦܘܩܢ ܠܐܘܪܥܗ: ܗ
ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܟܠܗܝܢ ܒܬܘܠܬܐ: ܘܬܩܢ ܠܡܦܝܕܝܗܝܢ. ܐܡܪܢ ܕܝܢ ܘ
ܣܟܠܬܐ. ܘܐܡܪܢ ܠܗܝܢ ܠܚܟܝܡܬܐ: ܗܒܝܢ ܠܢ ܡܢ ܡܫܚܐ ܕܝܠܟܝܢ ܕܗܐ ܕܥܟܘ
ܠܡܦܝܕܝܢ. ܥܢܝ ܗܠܝܢ ܚܟܝܡܬܐ ܘܐܡܪܢ. ܐܡܪܢ ܠܗܝܢ. ܙ
ܕܠܡܐ ܠܐ ܢܣܦܩ ܠܢ ܘܠܟܝܢ: ܐܙܠܝܢ ܠܘܬ ܐܝܠܝܢ ܕܡܙܒܢܝܢ. ܘܒܕ ܐܙܠ ܚ
ܠܡܙܒܢ. ܐܬܐ ܚܬܢܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܛܝܒܢ. ܥܠ ܥܡܗ ܠܒܝܬ
ܡܫܬܘܬܐ ܘܐܬܬܚܕ ܬܪܥܐ. ܒܚܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܝܢ ܐܦ ܗܠܝܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܐܡܪܢ ܡܪܢ ܡܪܢ ܦܬܚ ܠܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ. ܛ
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟܝܢ. ܥܝܪܘ ܗܟܝܠ ܝ
ܐܝܬ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܝܘܡܐ ܘܠܐ ܫܥܬܐ. ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܓܝܪ ܕܡܫܬܪܐ ܝܐ
ܐܫܠܡ ܠܥܒܕܘܗܝ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܬ ܕܝܗܒ ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ ܝܒ

ܕ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܚܝ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܡܐ ܒܠܚܘܕ ܚܝܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܠܐ
ܒܟܠܗ ܡܠܬܐ. ܚܝܐ ܐܢܬ ܕܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܡܠܐ ܕܢܦܩܢ ܡܢ ܦܘܡܗ.
ܗ ܐܘ ܠܐ ܬܢܣܝܘܗܝ ܠܗ ܕܡܪܝܐ ܕܚܝܠܐ ܐܠܗܐ ܐܠܗܟ ܬܢܝܢ ܒܚܠܡܐ. ܐܘ ܕܒܥܝܢ
ܘ ܒܥܐ ܕܬܗܘܐ ܠܟ ܐܢܬ. ܘܚܙܐ ܢܗܘܘܢ ܐܚܪܢܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ
ܐܚܪܢܐ. ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܫܪܝܐ. ܘܦܠܚܝܢ ܠܟܠܗ.

ܕܩܪܝܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܩܘܪܝܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ ܕܣܡܝܐ.

ܙ ܒܝܘܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܨܒܐ ܕܢܦܩ ܠܓܠܝܠܐ. ܘܐܫܟܚܗ ܠܦܝܠܝܦܘܣ
ܚ ܦܝܠܝܦܘܣ ܕܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܨܝܕܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܘ
ܦܠܚܘܢ ܡܢ ܠܐܦܪܢܣܘܣ ܘܡܢ ܐܝܟ ܕܐܠܘ ܡܢܗܘܢ ܐܢܕܪܐܘܣ ܘܫܡܥܘܢ
ܛ ܦܠܩܘܬܐ: ܦܝܠܝܦܘܣ ܠܢܬܢܐܝܠ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܗܘ ܕܟܬܒ ܡܘܫܐ ܠܢܡܘܣܐ
ܕܫܠܝܐ ܢܡܘܣܐ. ܘܢܒܝܐ ܐܫܟܚܢܝܗܝ. ܦܝܠܝܦܘܣ
ܝ ܕܟܬܒ ܡܘܫܐ ܒܢܡܘܣܐ. ܘܢܒܝܐ ܐܫܟܚܢܝܗܝ ܠܗ ܝܫܘܥ ܒܪ ܝܘܣܦ ܕܡܢ
ܝܐ ܢܨܪܬ ܘܐܡܪ ܠܗ ܢܬܢܐܝܠ ܡܢ ܢܨܪܬ ܡܫܟܚܐ ܕܢܗܘܐ ܡܕܡ ܕܛܒ. ܐܡܪ ܠܗ
ܠܗ. ܡܢܐ ܢܨܪܬ ܐܝܬܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܡܢ
ܬܐ ܚܙܝ: ܚܕ ܡܢ ܢܨܪܬ ܘܐܢܬ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܝܒ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܠܢܬܢܐܝܠ. ܠܐ ܢܟܠܐ ܐܝܬ ܒܗ ܡܢܐ ܫܪܝܪܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܡܬܬܟܝܠ ܐܝܬ ܠܥܠܡܐ ܗܟܢܐ ܕܐܢܐ ܡܬܒܥܐ ܠܥܠܡܐ: ܐܘ
ܡܢܡܘܪܬܐ ܕܐܢܐ ܚܙܝܬ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܬܟܠܝܢ
ܝܓ ܠܗ ܡܢܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܢܗܘܐ. ܘܡܢܡܘܪܬܐ ܕܐܢܐ ܚܙܝܬ
ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܕܢܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܢܨܪܬ ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ
ܝܕ ܗܘܝܬ ܕܝܠܟ ܕܐܝܬܟ: ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܫܬܠܚܬ ܡܢ ܐܒܐ. ܗܘ
ܝܗ ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܕܡ ܡܢܗ: ܝܕܥܘ ܟܠ ܦܪܨܘܦ ܡܢܗ ܐܢܫܝܢ: ܘܐܡܪܐ ܝܗܒ

ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܨܝܢ ܐܢܫܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܕܓܢܘܢܐ ܡܨܡܝܢ
ܐܝܟ ܕܚܬܢܐ ܥܡܗܘܢ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܝܢ ܝܘܡܬܐ ܒܗ
ܕܢܫܬܩܠ. ܐܠܐ ܟܕ ܕܢܦܠܬ ܒܗܘܢ: ܕܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ: ܝܘܡܬܐ
ܠܗܘܢ ܡܫܬܡܫܢܐ. ܘܟܕ ܕܢܦܩܐ ܒܗܘܢ ܕܝܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬܐ. ܝܘܡܐ ܗܘ
ܠܗܘܢ ܕܚܕܬܐ. ܠܫܡܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܐܢܫ ܕܢܣܒ ܐܠܐ ܗܘ
ܕܢܦܝܫ. ܦܕܝܘܬܐ ܢܫܡܗ ܗܘܪܕܢܐ ܫܠܡ ܥܕܡܐ.

ܕܡܕܡܥܢܐ ܕܐܘܬܒܐ.

ܘܥܕ ܢܒܥ ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܒܪܗܡ: ܐܝܟܐ ܗܘܐ ܟܬܒܗ ܕܝܫܥܝܐ ܒܣܦܪ
ܥܒܕܐ. ܘܗܐ ܗܢܘܢܐ ܗܘܢ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܢܕ ܐܘܪܚܐ: ܘܥܕ ܠ
ܥܒܕܘ ܕܝܫܘܥ ܟܟܪ: ܢܗܘܘ ܦܠܚܐ ܘܐܦܪܝܢ. ܐܝܟܢܫܐ ܥܠܝܢ
ܦܪܫ ܒܪܗ ܕܐܘܪܚ. ܕܝܘܡܐ ܕܝܢ ܟܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ ܕܝܫܠܡܘܢ. ܠܐ
ܘܗܘܝܢ ܢܦܪܩܘܢ ܐܬܪܚܘ ܦܠܚܘܢ ܘܐܦܪܝܢ. ܦܪܝ ܐܝܟܢܫܐ ܥܠܝܢ
ܒܪܗ ܕܐܘܪܚ: ܘܦܩܕ ܝܫܘܥ ܦܪܝܫܐ ܐܝܟܢ. ܘܐܡܪ. ܦܫܘܬܐ ܢܦܝܫ ܠܟ
ܐܝܟܢ ܐܢܟܝ ܠܟܘܢ. ܐܦܪܝܢ ܠܗ. ܡܢܝ ܕܝܬܩܪܒܘܢ ܢܚܬܝܢ ܠܟ
ܘܐܝܟܢܫܐ ܥܠܝܗܘܢ ܝܫܘܥ ܦܪܝܫ ܠܢܚܬܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܠܟ
ܐܬܦܬܚ ܢܚܬܝܗܘܢ ܘܐܙܠܘ ܟܬܒܗ.

ܘܥܕ ܡܢܝ ܠܐܦܪܥܝܢ: ܘܐܬܐ ܠܝܬܗ ܦܓܪܐ ܥܠ ܝܢܝܢ ܚܘܬܐ
ܕܘܫܐ ܢܟܪ ܝܫܘܥ ܗܕܡ ܡܢ ܐܠܡܝܢܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܗ
ܠܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܕܠܗܡܢܠܟܘܢ. ܘܡܝܬܐ ܡܥܟܝܢ ܐܝܟܢ ܡܫܕܐ
ܕܐܥܒܕܐ ܡܒܠܐ ܒܡܢܗ. ܥܕܘ ܐܒܗܘ ܠܒ. ܘܠܝ ܐܢܥ ܐܡܪ ܠܟܘܢ
ܡܝܕܡ: ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܠܡܢܝ ܡܝܗܟܝܢ. ܘܡܝܬܐ ܡܢܟܪ ܠܗܘܢ
ܠܟܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܠܗ ܕܗܘܡܐ: ܕܝܗܡܢܝܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܢܒ

Digitized by Google

ܗ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: ܐܡܪܘ ܠܒܪܬ ܨܗܝܘܢ ܗܐ ܡܠܟܟܝ. ܐܬܐ ܠܟܝ.
ܡܟܝܟ ܘܪܟܝܒ ܥܠ ܚܡܪܐ ܘܥܠ ܥܝܠܐ ܒܪ ܐܬܢܐ. ܘܐܙܠܘ
ܙ ܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܘܥܒܕܘ ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܘܐܝܬܝܘ ܠܚܡܪܐ
ܘܠܥܝܠܐ. ܘܣܡܘ ܥܠ ܥܝܠܐ ܢܚܬ̈ܝܗܘܢ: ܘܪܟܒ ܥܠܘܗܝ
ܚ ܝܫܘܥ. ܘܣܓܝ̈ܐܐ ܕܟܢ̈ܫܐ ܡܫܘܝܢ ܗܘܘ ܢܚܬ̈ܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ.
ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܦܣܩܝܢ ܗܘܘ ܣܘܟ̈ܐ ܡܢ ܐܝܠ̈ܢܐ ܘܪܡܝܢ ܒܐܘܪܚܐ.
ܛ ܟܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܬܪܗ:
ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܝܟ ܗܘ
ܝ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ. ܘܟܕ ܥܠ
ܠܐܘܪܫܠܡ: ܐܙܕܘܥܬ ܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢܘ
ܝܐ ܗܢܐ. ܟܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܘ ܝܫܘܥ ܢܒܝܐ ܕܡܢ ܢܨܪܬ
ܝܒ ܕܓܠܝܠܐ. ܘܥܠ ܝܫܘܥ ܠܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܦܩ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܙܒܢܝܢ ܘܡܙܒܢܝܢ ܒܗܝܟܠܐ ܘܗܦܟ ܦܬܘܪ̈ܐ ܕܡܥܪ̈ܦܢܐ
ܝܓ ܘܟܘܪ̈ܣܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܙܒܢܝܢ ܝܘ̈ܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܬܝܒ
ܗܘ ܕܒܝܬܝ ܒܝܬ ܨܠܘܬܐ ܢܬܩܪܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܬܘܢܝܗܝ
ܝܕ ܡܥܪܬܐ ܕܠܣ̈ܛܝܐ. ܘܩܪܒܘ ܠܗ ܒܗܝܟܠܐ ܣܡ̈ܝܐ ܘܚܓ̈ܝܣܐ
ܝܗ ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ. ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܣܦܪ̈ܐ ܬܕܡܪ̈ܬܐ
ܕܥܒܕ: ܘܛܠܝ̈ܐ ܕܩܥܝܢ ܒܗܝܟܠܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ
ܝܘ ܕܕܘܝܕ: ܐܬܚܡܬܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܡܥ ܐܢܬ ܡܢܐ
ܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܝܢ. ܡܡܬܘܡ ܠܐ
ܩܪܝܬܘܢ: ܕܡܢ ܦܘܡܐ ܕܛܠܝ̈ܐ ܘܕܝܢܩ̈ܐ ܬܩܢܬ ܬܫܒܘܚܬܐ.
ܝܙ ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ: ܘܢܦܩ ܠܗ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ

Digitized by Google

ܘܟܕ ܫܡܥ. ܒܪܗܛܐ ܕܢܚ ܒܪ ܗܟܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬ. ܦܓܥ ܗܘܐ ܡܠܟ
ܗܘܐ ܡܢܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܐܡܪܬ ܠܥܝܢܗ ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܒܗ ܡܕܡ.
ܐܠܐ ܐܢ ܒܬܪܗܬܐ ܢܠܦܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܢܗܘܘܢ ܝܕܥ ܗܘܒ
ܦܐܪܐ ܠܢܠܠܝܢ. ܘܡܚܕܐ ܝܕܥܬ ܗܘܬ ܗܢܐ. ܦܩܘܗ ܒܠܡܬܒܪܐ ܒ
ܦܓܘܪܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܢܓܥܬܐ ܒܪܥܝܢܗ ܝܕܥܬ ܗܘܬ. ܒܝܬܐ ܕܡܠܟ ܒܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐ ܐܟܘܬܐ ܒܟܘܢ:
ܗܡܢܘܬܐ ܘܠܐ ܐܫܟܚܬܘܢ. ܠܐ ܢܠܥܘܢ ܗܕܐ ܒܗܘܬܐ
ܐܢܫܝܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܠܡܠܘܐܐ ܗܢܐ ܐܡܪܝܢ ܕܐܫܬܘܠ ܘܟܠ
ܒܢܝܬܐ ܐܝܟܘܬܐ. ܘܒܠ ܡܕܡ ܕܐܫܬܠܡ ܢܨܠܘܬܐ ܦܬܓܡܘܗܝ ܒܟ
ܐܫܬܡܥ.

ܕܣܒܥܬܐ ܕܐܪܒܥܐ ܕܝܘܡܬܐ.

ܘܟܕ ܐܬܐ ܫܡܥܘܢ ܠܗܘܢܐ: ܡܪܝܐ ܠܗ ܪܒܐ ܒܩܪܝܬܐ ܘܟܢܫܬܐ ܒܝܬ
ܕܡܠܟܐ ܒܪ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܕܐܬܐ ܫܠܝܚܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ
ܐܢܐ. ܘܡܢܗ ܢܗܘܐ ܠܝ ܫܠܝܚܘܬܐ ܗܕܐ. ܒܝܬܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܒܪ
ܠܗܘܢ. ܐܫܬܠܚܘܢ ܐܦ ܐܢܬ ܡܠܟܐ ܡܢܐ. ܘܠܝ ܐܡܪܝܢ ܠܟ
ܐܦ ܐܢܬ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܢܬܐ ܫܠܝܚܘܬܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܐܢܐ.
ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ ܕܦܘܫܩ ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܝܟܢܐ. ܡܢ ܫܡܥܘܢ ܗܘ ܐܘ ܒܪ
ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܬܕܟܪ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ ܘܐܡܪܝܢ.
ܕܐ ܒܐܡܪ ܡܢ ܫܡܥܘܢ: ܐܡܪ ܠܝ. ܘܒܠ ܫܡܥܬ ܠܐ ܗܝܡܢܘܬܗ.
ܘܕܒܐܡܪ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܕܢܠܒܫ ܡܢ ܕܝܢܐ. ܒܠܗܘܢ ܝܕܥ ܗܘ
ܠܝ ܡܢܐ ܐܣܝܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܢܦܫܗ. ܘܒܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܐ ܒܪ
ܢܕܒܪܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܐܦ ܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.

Digitized by Google

ܣܚ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܠܟܘܢ.
ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗ ܬܪܝܢ ܒܢܝܐ. ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܩܕܡܝܐ
ܣܛ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܒܪܝ ܙܠ ܝܘܡܢܐ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܥ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ. ܒܚܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܬܘܝ ܘܐܙܠ. ܘܩܪܒ
ܠܘܬ ܐܚܪܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܟܘܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ: ܘܐܡܪ. ܐܢܐ
ܥܐ ܡܪܝ ܘܠܐ ܐܙܠ. ܡܢܘ ܡܢ ܬܪܝܗܘܢ ܥܒܕ ܨܒܝܢܐ
ܕܐܒܘܗܝ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܘ ܩܕܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܡܟܣܐ ܘܙܢܝܬܐ ܩܕܡܝܢ ܠܟܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܥܒ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܐ ܓܝܪ ܠܘܬܟܘܢ ܝܘܚܢܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܟܐܢܘܬܐ: ܘܠܐ
ܗܝܡܢܬܘܢܝܗܝ. ܡܟܣܐ ܕܝܢ ܘܙܢܝܬܐ ܗܝܡܢܘܗܝ. ܐܢܬܘܢ
ܕܝܢ ܐܦܠܐ ܟܕ ܚܙܝܬܘܢ ܐܬܬܘܝܬܘܢ ܒܚܪܬܐ ܕܬܗܝܡܢܘܢ ܒܗ.
ܥܓ ܫܡܥܘ ܐܚܪܢܐ ܡܬܠܐ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܪܐ ܒܝܬܐ. ܘܢܨܒ
ܟܪܡܐ. ܘܐܚܕܪܗ ܣܝܓܐ. ܘܚܦܪ ܒܗ ܡܥܨܪܬܐ. ܘܒܢܐ ܒܗ
ܥܕ ܡܓܕܠܐ. ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚܐ ܘܚܙܩ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܙܒܢܐ
ܕܦܐܪܐ: ܫܕܪ ܠܥܒܕܘܗܝ ܠܘܬ ܦܠܚܐ: ܕܢܫܕܪܘܢ ܠܗ ܡܢ
ܥܗ ܦܐܪܐ ܕܟܪܡܗ. ܘܐܚܕܘ ܦܠܚܐ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܝܬ ܕܡܚܐܘܗܝ
ܥܘ ܘܐܝܬ ܕܩܛܠܘܗܝ ܘܐܝܬ ܕܪܓܡܘܗܝ. ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ
ܥܙ ܕܣܓܝܐܝܢ ܡܢ ܩܕܡܝܐ. ܘܥܒܕܘ ܠܗܘܢ ܗܟܘܬ. ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ
ܫܕܪ ܠܘܬܗܘܢ ܠܒܪܗ. ܟܕ ܐܡܪ: ܢܒܗܬܘܢ ܡܢ ܒܪܝ.
ܥܚ ܦܠܚܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܠܒܪܐ ܐܡܪܘ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܗܢܘ ܝܪܬܐ.
ܥܛ ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ ܘܢܗܘܐ ܝܪܬܘܬܗ. ܘܐܚܕܘܗܝ ܐܦܩܘܗܝ
ܦ ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ ܘܩܛܠܘܗܝ. ܡܐ ܕܐܬܐ ܗܟܝܠ ܡܪܗ

Digitized by Google

ܕܟܪܡܐ: ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܠܦܠܚܐ ܗܢܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܕܒܝܫܐ ܒܝܫܐ
ܒܝܫ ܢܘܒܕ ܐܢܘܢ. ܘܟܪܡܐ ܢܘܫܠܡ ܠܦܠܚܐ ܐܚܪܢܐ: ܕܢܬܠܘܢ
ܠܗ ܦܐܪܐ ܒܙܒܢܝܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܡܢ
ܩܕܝܡ ܒܟܬܒܐ: ܕܟܐܦܐ ܕܐܣܠܝܘ ܒܢܝܐ ܗܝ ܗܘܬ. ܠܪܫܐ
ܙܘܝܬܐ: ܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܗܘܬ ܗܕܐ: ܘܐܝܬܝܗ ܬܕܡܘܪܬܐ
ܒܥܝܢܝܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܬܫܬܩܠ ܡܢܟܘܢ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܬܬܝܗܒ ܠܥܡܐ ܕܥܒܕ ܦܐܪܐ. ܘܟܠ ܡܢ
ܕܢܦܠ ܥܠ ܟܐܦܐ ܗܕܐ ܢܬܪܥܥ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܗܝ ܬܦܠ ܥܠܘܗܝ ܗܝ
ܬܕܪܝܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܦܪܝܫܐ ܡܬܠܘܗܝ:
ܝܕܥܘ ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪ. ܘܒܥܘ ܠܡܐܚܕܗ ܘܕܚܠܘ ܡܢ ܟܢܫܐ. ܡܢܗ
ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܕܠܢܒܝܐ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ.

ܡܬ ܟܒ ܘܥܢܐ ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܒܡܬܠܐ ܘܐܡܪ. ܕܡܬܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܓ ܕܫܡܝܐ: ܠܓܒܪܐ ܡܠܟܐ ܕܥܒܕ ܡܫܬܘܬܐ ܠܒܪܗ. ܘܫܕܪ
ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܢܩܪܘܢ ܠܡܙܡܢܐ ܠܡܫܬܘܬܐ: ܘܠܐ ܨܒܘ ܠܡܐܬܐ:
ܕ ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ ܘܐܡܪ. ܐܡܪܘ ܠܡܙܡܢܐ: ܗܐ ܫܪܘܬܝ
ܡܛܝܒܐ. ܬܘܪܝ ܘܦܛܡܝ ܢܟܝܣܝܢ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܡܛܝܒ.
ܗ ܬܘ ܠܡܫܬܘܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܣܪܘ ܘܐܙܠܘ. ܐܢܫ ܠܩܪܝܬܗ
ܘ ܘܐܢܫ ܠܬܐܓܘܪܬܗ. ܫܪܟܐ ܕܝܢ ܐܚܕܘ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܘܨܥܪܘ
ܙ ܘܩܛܠܘ. ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܪܓܙ. ܘܫܕܪ ܠܦܠܚܘܗܝ
ܚ ܐܘܒܕ ܠܩܛܘܠܐ ܗܢܘܢ: ܘܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܐܘܩܕ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܥܒܕܘܗܝ. ܡܫܬܘܬܐ ܡܛܝܒܐ. ܘܗܢܘܢ ܕܡܙܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܐ
ܛ ܫܘܝܢ ܗܘܘ. ܙܠܘ ܗܟܝܠ ܠܡܦܩܢܐ ܕܐܘܪܚܬܐ: ܘܟܠ ܡܢ

Digitized by Google

ܝ ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܢܘܢ ܒܪܘܡܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܒܬܪܗ ܗܢܘܢ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܚܙܝܘ ܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗܝܟܠܐ ܘܫܠܡܐ. ܘܐܬܚܫܟ ܝܘܡܐ
ܝܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܠܥܢܝܕܐ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕ ܠܥܢܝܕܐ ܘܢܦܩ ܝܫܘܥ
ܝܒ ܟܕܢܐ ܕܠܐ ܠܟܝܫ ܠܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܟܐ:
ܐܢܬܬܐ ܢܟܠܗ ܠܟܐ: ܟܕ ܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܟܠܗ ܗܝ. ܗܘ ܓܢܡ
ܝܓ ܐܝܬܝܘܢ. ܗܘܝܢ ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܡܬܠܡܝܕܐ. ܐܘܪܫܠܡ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܕܟܠܗܘܢ: ܘܐܬܚܘܗܘܢ ܠܝܫܘܥܐ ܟܕܢܐ. ܗܘܝܢ ܝܘܡܐ ܝܓܢܐ
ܝܕ ܘܫܘܪܝ ܝܬܒܐ. ܘܚܙܝܢ ܐܝܟ ܟܕ ܬܟܬܐ ܘܒܥܘܪܝ ܚܬܢܐ.
ܝܗ ܗܘܝܢ ܐܘܠܗ ܗܕܝܫܐ ܢܨܒܗ ܡܠܟܐ: ܕܐܢܬܬܐ ܢܦܩܘܢܗܘܢ
ܝܘ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܢܚܙܘܢ ܠܟܠܗ ܗܠܟܝܢܗܘܢ ܢܡ ܕܝܫܐ ܗܕܘܪܫ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܢܕܒܝܢ ܕܢܕܒܕ ܐܢܬ. ܘܐܘܪܫܠܡ ܕܐܠܗܐ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܠܟܐ ܐܢܬ. ܘܟܠ ܥܡܒܠ ܐܢܬ ܝܘܡܐ ܠܐܢܫ. ܟܠ
ܝܙ ܝܫܘܥ ܢܦܩܕ ܐܢܬ ܒܐܬܪܐ ܕܐܢܫܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘܒܠ ܐܢܬܬܐ ܡܫܝܚܐ
ܝܚ ܟܠܝ. ܢܟܠܝܗ ܠܡܫܒܠ ܚܡܫ ܕܝܢܐ ܠܡܫܕ ܐܘ ܟܠܐ. ܒܥܦܕ
ܕܢ ܢܝܕ ܒܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܡܢܬܐ ܡܢܝܚܡ ܐܢܘܢ ܠܝ ܢܦܫܝ
ܝܛ ܒܐܬܪܐ. ܢܦܩܘܢ ܕܝܢܬܐ ܕܚܡܫ ܕܝܢܐ. ܗܘܝܢ ܕܢ ܢܕܒܗ ܠܗ
ܟ ܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܦܕ. ܕܡܢܗ ܢܠܟܬܐ ܗܘܢܐ ܘܟܬܒܐ.
ܟܐ ܐܢܬܝܢ ܕܡܫܕ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘܝܢ ܗܘܒܠ ܕܡܫܕ ܠܡܫܕ
ܟܒ ܘܕܐܠܗܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܝܫܐ ܘܢܚܡܘܗܝ ܘܐܘܠܗ.
ܟܓ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܡܕܝܢܐ ܘܕܘܡܝܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܟܠܗ ܢܝܚܐ ܡܢܝܚܐ.
ܟܕ ܘܫܐܠܘܗܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ. ܡܘܫܐ ܐܡܪ ܠܢ: ܕܐܢ
ܐܢܫ ܢܡܘܬ ܟܕ ܟܠܗ ܠܗ ܒܢܝܐ: ܢܣܒ ܐܚܘܗܝ ܐܢܬܬܗ

ܦܩܘܕ ܕܢܬܠ ܠܐܣܝܪܘܗܝ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ ܡܫܪܝܐ. ܘܗܘ
ܡܕܒܪܢܐ ܢܦܩ ܐܢܬܬܐ ܘܩܡܬ. ܘܐܙܠܬ ܗܘܬ ܠܗ ܠܒܪܐ: ܡܕܒܪܢܘ
ܐܢܬܬܗ ܠܐܣܝܪܘܗܝ. ܘܚܙܐ ܐܦ ܗܘ ܕܡܫܪܐ ܐܦ ܗܘ ܕܡܬܟܠܐ. ܘܗܘ
ܡܕܒܪܢܐ ܠܡܫܬܒܩܘܬܗܘܢ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܒܠܗܘܢ ܡܬܩܪܝܐ ܐܦ ܗܝ ܗܘ
ܐܢܬܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܗܘܒܠ ܠܐܣܝܪܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܗܘܝܐ ܐܢܬܬܐ. ܗܢ
ܚܠܘܦ ܟܠ ܢܦܫܬܗ. ܥܒܕ ܒܫܠܡ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܠܝܚܐ ܗܘܐ
ܐܢܬܘܢ ܕܟܠ ܢܦܫ ܐܢܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܘܟܠ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܡܫܝܚܐ ܠ
ܟܠ ܕܩܢܐ ܠܐ ܢܦܫ ܒܥܠܡ. ܐܠܐ ܒܥܐ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܐܠܐ
ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܕܩܢܐ: ܠܐ ܢܚܫܘܢ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܡܪ:
ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܐܠܗܟ ܕܐܦܩܬܟ ܐܠܗܟ ܕܐܒܪܗܡ ܐܠܗܟ ܕܢܚܡܬܟ: ܠܟ
ܘܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܬܒܥܐ ܐܠܐ ܕܢܬܠ. ܘܟܕ ܥܒܕܘ ܕܢܬܠܐ. ܠܟ
ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܒܫܠܡܝܗ. ܡܕܒܪܐ ܕܝܢ ܟܕ ܥܒܕܗ ܕܫܒܩ ܠܟ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܬܚܙܝܬ ܐܚܪܢܐ. ܘܫܐܠܗ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܐܡܪ ܠܗ
ܦܪܘܫܐ ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܠܗ. ܦܠܚܢܐ: ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܒܦܪܘܫܐ. ܒܥܠܡ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܬܒܥܐ ܠܡܕܒܪܐ ܐܠܗܝ ܠܘ
ܡܢ ܚܝܠܗ ܠܒܝ. ܘܡܢ ܚܝܠܗ ܢܦܫܝ. ܘܡܢ ܚܝܠܗ ܢܦܠܝ. ܘܡܢ
ܚܝܠܗ ܕܚܫܝ. ܗܢܘ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ ܘܡܕܒܪܢܐ. ܘܫܐܠܗ ܕܕܝܢܐ ܠܗܘܢ
ܠܗ: ܕܡܬܒܥܐ ܠܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܢܦܫܝ. ܒܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܡܢ
ܦܠܚܐ ܐܘܪܚܐ ܦܫܝܛܐ.

ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܪܒܥܐ ܕܡܘܕܝܢ ܒܫܠܡܐ.

ܟܕ ܡܫܡܫ ܕܝܢ ܡܕܒܪܐ. ܫܐܠ ܐܢܘܢ ܒܥܠܡ ܘܐܡܪ. ܦܪܘܫܐ ܡܢ

Digitized by Google

ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܡܢܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܪ ܕܘܝܕ.
ܡܓ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܘܝܕ ܒܪܘܚ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܐܡܪ
ܡܕ ܓܝܪ: ܕܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ ܬܒ ܠܟ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. ܥܕܡܐ
ܡܗ ܕܐܣܝܡ ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ ܬܚܝܬ ܪܓܠܝܟ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܕܘܝܕ
ܡܘ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܗܘ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܫܟܚ ܕܢܬܠ
ܠܗ ܦܬܓܡܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܡܪܚ ܬܘܒ ܡܢ ܗܘ ܝܘܡܐ
ܨܥ ܟܓ ܠܡܫܐܠܘܬܗ. ܗܝܕܝܢ ܝܫܘܥ ܡܠܠ ܥܡ ܟܢܫܐ ܘܥܡ
ܒ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܕܡܘܫܐ ܝܬܒܘ
ܓ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ. ܟܠܡܕܡ ܗܟܝܠ ܕܢܐܡܪܘܢ ܠܟܘܢ ܕܬܛܪܘܢ
ܛܪܘ ܘܥܒܕܘ. ܐܝܟ ܥܒܕܝܗܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܬܥܒܕܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ
ܕ ܘܠܐ ܥܒܕܝܢ. ܘܐܣܪܝܢ ܡܘܒܠܐ ܝܩܝܪܬܐ. ܘܣܝܡܝܢ ܥܠ ܟܬܦܬܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܨܒܥܗܘܢ ܠܐ ܨܒܝܢ ܕܢܩܪܒܘܢ ܠܗܝܢ.
ܗ ܘܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝܗܘܢ ܥܒܕܝܢ. ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܡܦܬܝܢ
ܘ ܓܝܪ ܬܦܠܝܢܝܗܘܢ: ܘܡܘܪܟܝܢ ܬܟܠܐ ܕܡܪܛܘܛܝܗܘܢ. ܘܪܚܡܝܢ
ܙ ܕܝܢ ܪܝܫ ܣܡܟܐ ܒܚܫܡܝܬܐ: ܘܪܝܫ ܡܘܬܒܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܫܠܡܐ
ܚ ܒܫܘܩܐ. ܘܕܢܬܩܪܘܢ ܡܢ ܐܢܫܐ ܪܒܝ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ
ܬܬܩܪܘܢ ܪܒܝ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܪܒܟܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܟܠܟܘܢ ܐܚܐ
ܛ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܒܐ ܠܐ ܬܩܪܘܢ ܠܟܘܢ ܒܐܪܥܐ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܘܟܘܢ
ܝ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܬܬܩܪܘܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܡܕܒܪܢܟܘܢ
ܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܪܒ ܒܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܡܢ
ܓܝܪ ܕܢܪܝܡ ܢܦܫܗ ܢܬܡܟܟ. ܘܡܢ ܕܢܡܟ ܢܦܫܗ ܢܬܬܪܝܡ.
ܝܒ ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ

Digitized by Google

[illegible]

ܟܗ ܡܠܝܢ ܫܠܡܘܬܐ ܘܒܘܝܐܐ. ܦܘܩܕܢܐ ܗܘܝܐ: ܕܟܗ ܠܦܘܩܕܢ
ܟܘ ܕܝܠܗ ܕܟܠܢܫ ܘܕܢܘܚܬܐ: ܕܗܘܐ ܐܦ ܕܪܘܚ ܕܝܠܗ. ܦܐܐ ܠܟܘܢ
ܡܟܝܠ ܦܘܩܕܢܐ ܢܛܪܝܢ ܒܐܢܫܐ. ܕܢܛܪܘܢ ܐܢܬܘܢ ܠܦܘܩܕܢܐ
ܡܫܠܡܢܐ. ܕܡܢ ܠܟܠ ܡܬܚܙܝܢ ܫܦܝܪܐ: ܡܢ ܠܥܠ ܕܝܢ ܡܠܝܢ
ܟܙ ܕܟܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܢ
ܠܟܠ ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܒܪܢܫܐ ܐܝܟ ܕܟܐܢܐ: ܘܡܢ ܠܥܠ ܡܠܝܢ
ܟܚ ܐܢܬܘܢ ܒܗܠܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܐܦܐ.

ܦܐܐ ܠܟܘܢ ܡܟܝܠ ܦܘܩܕܢܐ ܢܛܪܘ ܒܐܦܐ. ܕܢܗܘܘܢ ܐܢܬܘܢ
ܠ ܡܠܝܐ ܕܟܝܢܐ: ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ ܡܢ ܫܪܪܐ ܕܟܝܢܘܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ
ܠܐ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܟ ܗܘܝܢ ܒܢܘܡܘܣܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܠܐ ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ ܠܟܘܢ ܢܡܘܣܐ
ܕܡܪܢ ܕܟܝܢܐ. ܡܢ ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܢܡܘܣܟܘܢ: ܕܟܝܢܐ ܐܢܬܘܢ
ܠܒ ܕܗܘܝܢ ܕܡܫܬܠܡ ܠܟܝܢܐ. ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܢܗ ܡܬܡܠܝܢ ܕܐܝܬܘܬܟܘܢ.
ܠܓ ܫܘܦܪܐ ܢܡܘܣܐ ܕܐܝܬܝܗ: ܐܢܫܐ ܕܢܬܕܡܘܢ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܟܝܢܐ. ܡܛܠ
ܗܢܐ ܗܘ ܐܝܬ ܡܫܬܪܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܝܢܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܡܬܩܢܐ.
ܡܬܚܙܝܢ ܡܫܬܠܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܡܫܡܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܡܫܡܠܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܠܕ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܟܝܢܟܘܢ ܒܟܠܗ ܕܡܠܐ ܕܫܪܝܪܐ ܕܐܬܐܡܪ ܥܠ
ܐܕܡ. ܡܢ ܕܡܢܗ ܕܗܘܝܐ ܫܪܝܪܐ: ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܗ ܟܕ ܡܫܡܫܐ: ܗܘ ܕܡܫܬܠܡ ܟܢܝ ܡܢܟܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ. ܐܡܪ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬܝܗ ܡܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܗܢܐ.
ܠܘ ܐܦܢܝܡܘܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܡܫܬܠܡ ܟܝܢܐ ܘܕܝܢܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܢܬܟܪܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ. ܟܡܐ ܕܚܝܝܢ ܕܝܠܗ ܕܐܝܬܝܗ ܒܢܝܢ: ܐܝܟ ܕܟܠܗ

Digitized by Google

ܬܪܢܓܘܠܬܐ ܦܪܘܓܝܗ ܬܚܝܬ ܓܦܝܗ ܘܠܐ ܨܒܝܬܘܢ. ܗܐ ܡܫܬܒܩ ܠܗ
ܠܟܘܢ ܒܝܬܟܘܢ ܚܪܒܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܠܐ ܬܚܙܘܢܢܝ
ܡܢ ܗܫܐ: ܥܕܡܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ.

ܟܕ

ܐ ܘܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܗܝܟܠܐ ܠܡܐܙܠ: ܘܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܡܚܘܝܢ ܠܗ ܒܢܝܢܗ ܕܗܝܟܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܠܐ ܗܐ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܠܐ ܬܫܬܒܩ ܗܪܟܐ ܟܐܦ ܥܠ ܟܐܦ ܕܠܐ ܬܫܬܪܐ.
ܓ ܘܟܕ ܝܬܒ ܝܫܘܥ ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ: ܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܟܕ
ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܢ ܐܡܬܝ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܘܡܢܐ
ܕ ܗܝ ܐܬܐ ܕܡܐܬܝܬܟ ܘܕܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܗ ܠܗܘܢ. ܐܙܕܗܪܘ ܠܐ ܐܢܫ ܢܛܥܝܟܘܢ. ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܢܐܬܘܢ
ܒܫܡܝ: ܘܢܐܡܪܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܢܛܥܘܢ.
ܘ ܥܬܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܡܫܡܥ ܩܪܒܐ ܘܫܡܥܐ ܕܩܪܒܐ. ܚܙܘ
ܠܐ ܬܬܕܠܚܘܢ. ܘܠܐ ܓܝܪ ܕܟܠܗܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܥܕܟܝܠ
ܙ ܫܘܠܡܐ. ܢܩܘܡ ܓܝܪ ܥܡܐ ܥܠ ܥܡܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܥܠ
ܡܠܟܘܬܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܟܦܢܐ ܘܡܘܬܢܐ. ܘܙܘܥܐ ܒܕܘܟܝܬܐ.
ܚ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗܝܢ ܪܫܐ ܐܢܝܢ ܕܚܒܠܐ. ܗܝܕܝܢ ܢܫܠܡܘܢܟܘܢ
ܠܐܘܠܨܢܐ ܘܢܩܛܠܘܢܟܘܢ. ܘܬܗܘܘܢ ܣܢܝܐܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܝ ܥܡܡܐ. ܡܛܠ ܫܡܝ: ܗܝܕܝܢ ܢܬܟܫܠܘܢ ܣܓܝܐܐ ܘܢܣܢܘܢ
ܝܐ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܢܫܠܡܘܢ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܣܓܝܐܐ ܢܒܝܐ ܕܕܓܠܐ ܢܩܘܡܘܢ
ܝܒ ܘܢܛܥܘܢ ܠܣܓܝܐܐ. ܘܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬ ܥܘܠܐ. ܬܦܘܓ
ܝܓ ܚܘܒܐ ܕܣܓܝܐܐ. ܡܢ ܕܡܣܝܒܪ ܕܝܢ ܥܕܡܐ ܠܚܪܬܐ ܗܘ

Digitized by Google

ܟܗ ܗܘ ܒܝܫܐ: ܘܫܬܩܠܐ ܩܕܐ ܥܒܕܬܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܟܠܝܗ ܢܒܝܐ.
ܟܘ ܠܡܫܝܚܐ ܕܚܠܗܘܢ ܗܡܫܐ. ܘܩܡܝܡ ܒܐܝܩܪܐ ܥܘܠܡܝܗ. ܡܢ
ܕܡܢ ܡܘܫܐ ܐܝܟܘܢ ܐܝܬܐ ܡܢܫܝܐ ܕܒܡܘܕܝܐ ܕܐܝܬܝܗ ܕܐܙܠܝܢ
ܚܒܪܐ: ܕܡܢܡܐ ܚܕܘܚܬܐ ܡܢܝܚܬܐ. ܗܘ ܕܡܢܐ ܝܫܒܚܠ.
ܟܙ ܗܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܟܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܝܢܐܘܦ ܠܗܠܦܢܐ. ܘܗܘ ܕܐܝܬܐ
ܟܚ ܗܘ. ܟܠ ܝܢܘܠ ܠܡܝܬܝܬ ܕܟܢܝܗ. ܘܐܡܪܐ ܕܟܢܫܠ ܗܘ.
ܟܛ ܟܠ ܝܬܗܘܢ ܠܝܫܬܢܗ ܠܡܝܬܝܬ ܠܟܢܝܗ. ܦܢ ܕܢܡ ܠܟܬܠܟܢܘܢ.
ܠ ܘܠܐܢܝܠܡ ܕܡܢܬܦ ܚܘܝܦ ܒܩܘܡܢܘܢ. ܢܪܠܗ ܕܢܡ ܕܟܠ ܝܒܘܝܐ
ܠܐ ܚܕܐܘܡܒܚܦ ܒܡܬܦܐ ܘܟܠ ܚܢܚܬܐ. ܝܒܘܝܐ ܟܢܕ ܗܡܢ ܐܘܠܢܪܢܐ
ܕܟܐ: ܐܡܢܐ ܕܟܠ ܗܦܐ ܡܢ ܕܢܫܒܝܗ ܕܢܠܡܢܐ ܦܢܕܡܢܐ ܠܗܘܢܐ
ܠܒ ܘܟܠ ܝܒܘܝܐ. ܘܝܠܗ ܟܠ ܝܬܢܕܝܗ ܒܩܘܡܬܐ ܗܘܦ: ܟܠ ܫܝܐ ܗܘܦܐ
ܠܓ ܚܠ ܚܢܕ. ܡܝܗܠܠ ܠܟܬܢܐ ܕܢܡ ܝܬܢܕܘܦ ܒܩܘܡܢܘܢ ܗܘܦ. ܗܡܢܡ
ܠܝ ܐܢܝܢ ܒܐܡܕ ܠܚܦ ܗܘܐ ܗܘܕܟܐ ܗܘ ܡܢܫܢܐ ܐܘ ܗܘܕܟܐ ܟܠ
ܠܕ ܗܘܢܡܢܝܦ. ܢܡܦܘܡܦ ܟܢܕ ܡܢܬܢܝܐ ܕܟܬܟܠ. ܦܬܚܐ ܕܟܕܚܘܬܐ.
ܘܝܬܠܦ ܐܬܘܬܐ ܕܘܕܟܬܐ: ܐܢܝ ܕܢܗܠܚܦ ܠܝ ܡܝܚܫܢܐ ܐܦ
ܠܗ ܠܟܬܟܢܐ. ܗܘܐ ܢܕܡܝܗ ܝܡܕܝܗ ܠܚܦ. ܠܝ ܗܘܚܒܠ ܒܐܡܕܘܦ
ܠܚܦ ܗܘܐ ܚܡܘܕܟܐ ܗܘ ܟܠ ܝܬܡܝܦ. ܐܘ ܕܗܘܐ ܚܒܘܢܐ ܗܘ
ܠܘ ܟܠ ܗܘܢܡܢܝܦ. ܐܢܟܢܐ ܟܢܕ ܕܟܕܡܢܐ ܢܦܝܦ ܡܢ ܡܕܢܫܐ.
ܘܡܝܬܝܘܐ ܚܢܡܢܐ ܠܡܕܚܕܟܐ: ܗܘܟܢܐ ܝܗܘܝܐ ܡܝܠܬܝܗ ܕܟܢܝܗ
ܠܙ ܕܐܢܝܢܐ. ܐܡܟܐ ܕܢܡ ܕܝܒܘܝܐ ܦܟܠܕܐ: ܬܡܡ ܝܬܟܢܝܦ ܝܢܕܐ.
ܠܚ ܡܝܒܕܐ ܕܢܡ ܦܬܕ ܐܘܠܢܪܢܐ ܕܒܩܘܡܢܘܢ ܗܘܦ. ܝܡܫܢܐ ܝܒܢܝ.
ܘܡܝܘܕܐ ܟܠ ܡܢܘܐ ܡܦܘܕܝܗ. ܘܟܘܚܝܕܐ ܝܚܠܦ ܡܢ ܡܡܢܢܐ.

Digitized by Google

ܘܚܝܠܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܢܬܙܝܥܘܢ . ܘܗܝܕܝܢ ܢܬܚܙܐ ܢܝܫܗ ܕܒܪܗ ܠ
ܕܐܢܫܐ ܒܫܡܝܐ : ܘܗܝܕܝܢ ܢܪܩܕܘܢ ܟܠܗܘܢ ܫܪܒܬܐ ܕܐܪܥܐ .
ܘܢܚܙܘܢ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܥܠ ܥܢܢܝ ܫܡܝܐ . ܥܡ ܚܝܠܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܣܓܝܐܐ . ܘܢܫܕܪ ܡܠܐܟܘܗܝ ܥܡ ܫܝܦܘܪܐ ܪܒܐ : ܠܐ
ܘܢܟܢܫܘܢ ܠܓܒܝܘܗܝ ܡܢ ܐܪܒܥ ܪܘܚܐ . ܡܢ ܪܫܝܗܘܢ
ܕܫܡܝܐ ܘܥܕܡܐ ܠܪܫܝܗܘܢ . ܡܢ ܬܐܢܬܐ ܕܝܢ ܝܠܦܘ ܡܬܠܐ . ܠܒ
ܕܡܚܕܐ ܕܢܪܟܟܢ ܣܘܟܝܗ ܘܢܦܩܘܢ ܛܪܦܝܗ . ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܡܛܐ ܩܝܛܐ . ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܗܠܝܢ ܠܓ
ܟܠܗܝܢ : ܕܥܘ ܕܩܪܝܒܐ ܠܬܪܥܐ . ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ . ܠܕ
ܕܠܐ ܬܥܒܪ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ : ܥܕܡܐ ܕܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܗܘܝܢ .
ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܢܥܒܪܘܢ : ܘܡܠܝ ܠܐ ܢܥܒܪܢ . ܥܠ ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܠܗ
ܗܘ . ܘܥܠ ܫܥܬܐ ܗܝ : ܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥ . ܐܦܠܐ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ .
ܐܠܐ ܐܒܐ ܒܠܚܘܕ . ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܒܝܘܡܝ ܢܘܚ : ܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܠܙ
ܡܐܬܝܬܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ . ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܩܕܡ ܠܚ
ܛܘܦܢܐ ܐܟܠܝܢ ܘܫܬܝܢ . ܘܢܣܒܝܢ ܢܫܐ ܘܝܗܒܝܢ ܠܓܒܪܐ :
ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܥܠ ܢܘܚ ܠܟܘܐܠܐ : ܘܠܐ ܝܕܥܘ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܠܛ
ܛܘܦܢܐ ܘܫܩܠ ܠܟܠܗܘܢ : ܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܡܐܬܝܬܗ ܕܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ . ܗܝܕܝܢ ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܚܩܠܐ . ܚܕ ܢܬܕܒܪ ܘܚܕ ܡ
ܢܫܬܒܩ . ܘܬܪܬܝܢ ܢܗܘܝܢ ܛܚܢܢ ܒܪܚܝܐ . ܚܕܐ ܡܬܕܒܪܐ ܘܚܕܐ ܡܐ
ܡܫܬܒܩܐ . ܐܬܬܥܝܪܘ ܗܟܝܠ . ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܐܝܕܐ ܡܒ
ܫܥܐ ܐܬܐ ܡܪܟܘܢ . ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܥܘ . ܕܐܠܘ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܪܐ ܒܝܬܐ ܡܓ
ܒܐܝܕܐ ܡܛܪܬܐ ܐܬܐ ܓܢܒܐ : ܡܬܬܥܝܪ ܗܘܐ ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ

Digitized by Google

ܟܒ ܕܝܗܒܠܝܟ ܒܚܝܗ. ܡܦܠܛ ܗܘܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܗܘܘ ܡܬܪܚܡܝܢ.
ܕܟܡܫܝܬܐ ܕܟܠܐ ܦܬܟܡ ܐܢܬܘܢ ܒܛܘܦܐ ܒܝܬܗ ܕܐܢܫܐ.
ܕܥܠܘܝܬܐ ܕܥܡܡ ܕܡܠܟ ܕܚܝܐ.

ܟܓ ܦܫܘܩ ܟܢ ܐܝܬܘܗܘܢ ܠܒܢܐ ܡܬܚܡܠܐ ܘܡܢܚܘܬܐ: ܕܐܡܝܢܝܗ
ܡܢܗ ܟܠ ܟܢܫ ܚܝܐ: ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܦܬܟܪܬܐ ܟܘܒܝܢ.
ܟܕ ܡܢܝܚܘܗܘܢ ܠܟܒܪܐ ܗܘܘ ܕܝܠܐ ܦܬܝܗ ܝܗܒܘܗܘܢ ܕܐܢܫܐ ܗܘܢܝܐ.
ܟܗ ܐܡܝܢ ܐܡܪܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܡܝܬܘܗܘܢ ܟܠ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܝܗ. ܠܝ ܓܢܝ
ܒܐܡܪ ܟܒܪܐ ܗܘܘ ܟܝܫܐ ܒܠܝܢܝܗ: ܕܡܠܟ ܦܘܠܚ ܠܡܝܬܐ:
ܟܘ ܘܟܫܝܪܐ ܠܡܬܚܡܠܐ ܟܢܦܝܗ: ܘܝܗܘܝܐ ܐܟܠ ܡܫܝܐ ܟܡ ܒܘܪܝܐ:
ܕ ܒܛܝܐ ܦܬܝܗ ܕܟܒܪܐ ܗܘܘ ܟܢܘܦܐ ܕܟܠܐ ܦܬܟܪ ܘܟܫܟܘܬܐ ܕܟܠܐ
ܓ ܢܓܕ: ܘܝܬܠܒܘܗܘܢ. ܘܢܟܒܪ ܡܢܝܗ ܟܡ ܢܟܪܝ ܟܐܢܫܐ:

ܡܙ ܟܓ ܦܘܡ ܝܗܘܐ ܝܟܢܫܐ ܘܣܘܪܟ ܝܢܬܐ. ܗܡܢܝ ܦܘܪܩܢܐ ܦܠܚܘܬܐ
ܕܟܡܫܐ ܠܢܫܪ ܟܡܬܠ. ܗܘܝ ܕܢܫܪ ܠܡܫܝܚܝܢ: ܘܢܫܦ
ܒ ܠܐܘܪܚ ܢܒܐܬܐ ܘܟܠܝܬܐ. ܢܡܝܫ ܓܢܝ ܡܫܝܚܝܢ ܢܟܒܝܫ ܗܘܦܝ.
ܓ ܘܢܡܝܫ ܦܬܟܠܝ. ܘܗܘܝ ܦܬܟܠܝ ܢܫܪ ܠܡܫܝܚܝܢ: ܘܟܠܐ
ܕ ܢܦܫ ܒܡܫܝܚ ܡܝܫܝܐ. ܗܘܝܢ ܓܢܝ ܢܟܒܬܘ: ܢܫܒ ܡܝܫܝܐ
ܗ ܟܬܠܐ ܟܡ ܠܡܫܝܚܝܢ. ܟܕ ܐܡܪ ܓܢܝ ܢܒܦܐ: ܦܡ ܟܠܝܢܝ
ܘ ܦܓܘܢܝ. ܘܓܠܝܢܝܗ ܕܠܠܐ ܗܘܝܐ ܡܢܝܬܐ. ܗܐ ܢܒܦܐ ܐܝܬܐ ܦܦܫ
ܙ ܠܐܘܪܚܝܗ. ܗܡܢܝ ܦܪ ܟܠܝܢܝ ܟܡܬܠܝ ܗܘܝܢ ܘܐܝܢܝ
ܚ ܠܡܫܝܚܝܢ. ܐܡܪܐ ܓܢܝ ܗܘܝܢ ܦܬܟܠܝ ܠܢܟܒܬܘ. ܗܘܝܢ
ܛ ܠܝ ܡܢ ܡܝܫܝܢ: ܕܗܘܐ ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܠܡܫܝܚܝܢ. ܟܠܝ ܗܘܝܢ
ܝ ܢܟܒܬܘܬܐ ܘܐܡܪܝ. ܠܦܪܐ ܠܐ ܝܫܦܘܫ ܠܝ ܦܠܓܝܢ. ܝܠܐ ܘܓܢܝ

Digitized by Google

ܠܘܬ ܐܝܠܝܢ ܕܡܙܒܢܝܢ ܘܙܒܢܝܢ ܠܟܝܢ. ܘܟܕ ܐܙܠ ܠܡܙܒܢ. ܐܬܐ ܝ
ܚܬܢܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܛܝܒܢ ܗܘܝ ܥܠܝ ܥܡܗ ܠܒܝܬ ܡܫܬܘܬܐ.
ܘܐܬܬܚܕ ܬܪܥܐ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܐܬܝ ܐܦ ܗܢܝܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܝܐ
ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܐܡܪܢ. ܡܪܢ ܡܪܢ ܦܬܚ ܠܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܝܒ
ܠܗܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܝܢ. ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟܝܢ. ܐܬܥܝܪܘ ܝܓ
ܗܟܝܠ. ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܫܥܬܐ ܘܠܐ ܝܘܡܐ. ܐܝܟ ܝܕ
ܓܒܪܐ ܓܝܪ ܕܢܦܩ: ܩܪܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܘܐܫܠܡ ܠܗܘܢ ܩܢܝܢܗ.
ܐܝܬ ܕܝܗܒ ܠܗ ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ ܘܐܝܬ ܕܬܪܬܝܢ. ܘܐܝܬ ܕܚܕܐ. ܝܗ
ܐܢܫ ܐܢܫ ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܘܦܢܩ ܡܚܕܐ. ܐܙܠ ܕܝܢ ܗܘ ܕܢܣܒ ܝܘ
ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ: ܐܬܬܓܪ ܒܗܝܢ ܘܝܬܪ ܚܡܫ ܐܚܪܢܝܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܝܙ
ܐܦ ܗܘ ܕܬܪܬܝܢ: ܐܬܬܓܪ ܘܝܬܪ ܬܪܬܝܢ ܐܚܪܢܝܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܣܒ ܝܚ
ܚܕܐ: ܐܙܠ ܚܦܪ ܒܐܪܥܐ ܘܛܫܝ ܟܣܦܐ ܕܡܪܗ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܝܛ
ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ: ܐܬܐ ܡܪܗܘܢ ܕܥܒܕܐ ܗܠܝܢ: ܘܢܣܒ ܡܢܗܘܢ
ܚܘܫܒܢܐ. ܘܩܪܒ ܗܘ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ. ܘܩܪܒ ܟ
ܚܡܫ ܐܚܪܢܝܬܐ. ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ ܝܗܒܬ ܠܝ:
ܗܐ ܚܡܫ ܐܚܪܢܝܬܐ ܐܬܬܓܪܬ ܥܠܝܗܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܗ. ܐܘܓ ܟܐ
ܥܒܕܐ ܛܒܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܥܠ ܩܠܝܠ ܗܘܝܬ ܡܗܝܡܢ. ܥܠ
ܣܓܝ ܐܩܝܡܟ. ܥܘܠ ܠܚܕܘܬܗ ܕܡܪܟ. ܘܩܪܒ ܗܘ ܕܬܪܬܝܢ ܟܟܪܝܢ ܟܒ
ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܬܪܬܝܢ ܟܟܪܝܢ ܝܗܒܬ ܠܝ. ܗܐ
ܬܪܬܝܢ ܐܚܪܢܝܬܐ ܐܬܬܓܪܬ ܥܠܝܗܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܗ. ܐܘܓ ܥܒܕܐ ܛܒܐ ܟܓ
ܘܡܗܝܡܢܐ. ܥܠ ܩܠܝܠ ܗܘܝܬ ܡܗܝܡܢ. ܥܠ ܣܓܝ
ܐܩܝܡܟ. ܥܘܠ ܠܚܕܘܬܗ ܕܡܪܟ. ܩܪܒ ܕܝܢ ܐܦ ܗܘ ܕܢܣܒ ܚܕ ܟܕ

Digitized by Google

ܐܒܘܗ ܕܒܫܡܝܐ ܟܠܗ ܗܘܝܐ ܢܦܩ: ܦܢܝ. ܘܐܡܪܗ. ܣܒܪܬܐ ܡܫܝܚܐ
ܥܡܗ. ܘܢܦܩܬ ܐܢܐ ܡܢ ܐܒܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܝܬ. ܘܡܫܒܩ ܐܢܐ ܡܢ ܐܒܐ
ܟܗ ܠܥܠܡܐ ܘܐܙܠ. ܘܡܫܝܚܐ ܘܐܢܬܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܕܐܒܐ ܡܫܒܚܝܢܬܐ. ܗܘ
ܟܘ ܐܝܬ ܠܝ ܕܒܠܝ. ܟܠܗ ܡܕܡ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܒܥܕܢܐ ܕܒܥܬ ܘܫܒܩܬܐ:
ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܐܒܐ ܐܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܝܬ. ܘܡܫܒܩ ܐܒܐ ܡܢ
ܟܙ ܐܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܝܬ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܠܝ ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܝܠܗ ܟܠ
ܦܢܝܬܐ. ܘܐܡܪܬܐ ܗܘܐ ܐܢܬ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܟܠ ܟܠ ܕܝܢܘܗܝ.
ܟܚ ܫܡܥܘ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܠܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܠܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܥܕܢ
ܟܛ ܟܠ ܡܠܟܐ. ܠܟܢ ܐܝܬ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܡܫܒܚ ܠܗ ܘܡܫܬܒܚ ܠܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܕܫܠܚ ܠܗ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܫܒܚ ܡܢܗ.
ܠ ܘܠܐܒܐ ܕܡܫܒܚܐ ܐܫܬܒܚ ܠܫܡܝܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܕܡܫܒܚ ܘܡܘܕܝܢ ܥܡܗ.

ܕܫܘܠܡܐ. ܚ. ܕܝܘܡ ܕܚܕ. ܕܩܪܝܢܐ ܗܘ ܕܩܕܡܝܐ.

ܠܐ ܥܠ ܕܐܡܪܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܕܐܡܪܬ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܟܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ. ܗܘܝܢ ܢܦܩ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ:
ܠܒ ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܫܒܚܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ
ܠܓ ܚܕ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܥܕܢܐ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܐܝܟ ܕܥܒܕܬܐ ܡܢ
ܠܕ ܢܦܫܗ. ܘܒܥܒܕܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܗܘܝܢ ܕܐܡܪ ܘܡܠܟܬܐ ܠܥܠܡ
ܕܡܢ ܢܦܫܗ. ܗܘ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܐܝܬ. ܢܦܩ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ
ܠܗ ܗܘܝܐ ܠܟܠ ܡܢ ܡܫܒܚܝܢܗ ܕܥܠܡܐ. ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܘܡܫܒܚܬܐ ܠܟ
ܠܥܠܡ. ܘܡܫܒܚܬܐ ܘܐܫܬܒܚܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܐ ܘܡܫܬܒܚܘܢ.
ܠܘ ܕܡܫܒܚܝܢܐ ܗܘܝܐ ܘܡܫܒܚܘܢ. ܟܕ ܗܘ ܗܘܝܐ ܘܡܫܬܒܚܘܢ.

ܘܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܗܘܝܬ ܘܐܬܝܬܘܢ ܠܘܬܝ. ܗܝܕܝܢ ܢܐܡܪܘܢ ܠܗ ܠܙ
ܗܢܘܢ ܟܐܢܐ. ܡܪܢ: ܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ ܕܟܦܢ ܐܢܬ ܘܬܪܣܝܢܟ:
ܐܘ ܕܨܗܐ ܐܢܬ ܘܐܫܩܝܢܟ. ܘܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ ܕܐܟܣܢܝܐ ܐܢܬ ܠܚ
ܘܟܢܫܢܟ. ܐܘ ܕܥܪܛܠܝܐ ܐܢܬ ܘܟܣܝܢܟ. ܘܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ ܟܪܝܗܐ ܠܛ
ܐܘ ܕܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܐܬܝܢ ܠܘܬܟ. ܘܥܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡ
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܡܐ ܕܥܒܕܬܘܢ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܚܝ
ܙܥܘܪܐ ܠܝ ܗܘ ܥܒܕܬܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܢܐܡܪ ܐܦ ܠܗܢܘܢ ܕܡܢ ܡܐ
ܣܡܠܗ. ܙܠܘ ܠܟܘܢ ܡܢܝ ܠܝܛܐ ܠܢܘܪܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܝ
ܕܡܛܝܒܐ ܠܐܟܠܩܪܨܐ ܘܠܡܠܐܟܘܗܝ. ܟܦܢܬ ܓܝܪ ܘܠܐ ܡܒ
ܝܗܒܬܘܢ ܠܝ ܠܡܐܟܠ. ܘܨܗܝܬ ܘܠܐ ܐܫܩܝܬܘܢܢܝ. ܐܟܣܢܝܐ ܡܓ
ܗܘܝܬ ܘܠܐ ܟܢܫܬܘܢܢܝ. ܥܪܛܠܝܐ ܗܘܝܬ ܘܠܐ ܟܣܝܬܘܢܢܝ
ܟܪܝܗܐ ܗܘܝܬ ܘܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܗܘܝܬ ܘܠܐ ܣܥܪܬܘܢܢܝ. ܗܝܕܝܢ ܡܕ
ܢܥܢܘܢ ܐܦ ܗܢܘܢ ܘܢܐܡܪܘܢ. ܡܪܢ: ܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ ܟܦܢܐ ܐܘ
ܨܗܝܐ: ܐܘ ܐܟܣܢܝܐ. ܐܘ ܥܪܛܠܝܐ. ܐܘ ܟܪܝܗܐ ܐܘ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ
ܘܠܐ ܫܡܫܢܟ. ܗܝܕܝܢ ܢܥܢܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܡܗ
ܠܟܘܢ. ܕܟܡܐ ܕܠܐ ܥܒܕܬܘܢ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪܐ ܐܦ ܠܐ
ܠܝ ܥܒܕܬܘܢ. ܘܢܐܙܠܘܢ ܗܠܝܢ ܠܬܫܢܝܩܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܙܕܝܩܐ ܡܘ
ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܟܘ . ܕܚܘܫܒܐ ܕܥܐܕܐ ܕܦܨܚܐ

ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܟܠܗܘܢ ܡܠܐ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܬܪ ܬܪܝܢ ܝܘܡܝܢ ܗܘܐ ܦܨܚܐ: ܒ
ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܕܢܙܕܩܦ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܪܒܝ ܓ

Digitized by Google

ܟܘܬܐ ܘܡܫܪ̈ܐ ܘܡܫܬܫܬܐ ܕܒܡܪܐ: ܠܒܪܗܝܗ ܕܒܪܟ ܟܘܬܐ ܕܡܝܬܡܪܐ
ܕ ܦܢܝܐ. ܘܐܬܦܠܓܘ ܟܠ ܒܫܦܪ: ܕܒܝܓܠܐ ܒܐܣܓܘܦܢܗܘܢ
ܗ ܘܝܡܬܠܠܘܦܢܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗ̇ܘܘ ܠܐ ܟܒܓܒܪܐ. ܓܠܐ ܝܗܘܐ
ܘ ܫܓܡܫܢܐ ܟܒܡܪܐ. ܘܡܓ ܗ̇ܘܐ ܒܫܦܪ ܟܝܡ ܒܫܢܐ. ܟܒܝܬܗ
ܙ ܕܝܫܡܟܦ ܒܪܟܐ: ܝܪܟܝ ܠܗ ܐܬܬܐ ܕܐܝܡ ܟܠܝܢ ܥܬܠܒܫܬܐ
ܕܡܝܫܢܐ ܕܝܓܡܪܐ ܡܓܒ ܕܡܬܐ: ܘܐܒܥܦܪܬܢ ܢܟܠ ܪܒܝܗ ܕܒܫܦܪ
ܚ ܓܕ ܫܡܡܝ. ܒܢܘܗ ܕܢܝ ܐܠܩܝܒܓܘܗܘܢ ܘܐܬܝܓܐܫ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܗ.
ܛ ܠܡܦܢܐ ܐܒܓܢܐ ܗ̇ܢܐ. ܡܫܓܚ ܗ̇ܘܐ ܝܡܪ ܕܝܘܓܢ ܗ̇ܢܐ ܟܡܓܒ
ܝ ܘܝܬܝܗܘܢ ܠܡܫܚܝܬܐ. ܒܫܦܪ ܕܢܝ ܝܓܒ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܢܐ
ܡܠܝܡ ܐܬܬܘܢ ܠܢ ܠܐܬܬܐ. ܟܢܓܐ ܢܥܒܪܐ ܝܒܕܒܝ ܠܦܬܗܘܢ.
ܝܐ ܟܚܠܘܬܢ ܝܡܪ ܡܫܚܝܬܐ ܐܝܬ ܠܟܦܢ ܢܡܟܦܢ. ܠܒ ܕܢܝ. ܟܠܐ
ܝܒ ܟܚܠܘܬܢ ܐܝܬ ܠܟܦܢ. ܗ̇ܓܐ ܕܢܝ ܕܐܪܡܫܝ ܝܓܡܪܐ ܗ̇ܢܐ ܢܟܠ
ܝܓ ܠܦܫܡܒ: ܐܢܝ ܕܠܡܝܡܟܪܢ ܝܓܒܝ. ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܦܢ:
ܕܐܢܐ ܕܝܬܟܓܘ ܡܓܪܬܢ ܗ̇ܓܐ ܟܟܠܝܗ ܢܠܡܪܐ: ܝܬܡܢܠܠ.
ܝܕ ܐܦ ܡܓܡ ܕܝܟܓܒܝ ܗ̇ܓܐ ܠܓܦܟܪܢܢ. ܗ̇ܡܕܢܝ ܐܘܠ ܡܓ ܡܢܝ
ܐܪܝܟܥܪ ܕܡܝܬܡܪܐ ܡܘܓܐ ܡܓܪܦܬܐ ܠܦܠܐ ܪܓܒ ܟܘܬܐ.
ܝܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܙܝܡ ܐܠܘܢ ܠܡܝܠܠ ܠܒ: ܘܐܝܬ ܡܫܠܝܡ ܐܢܐ
ܝܘ ܠܗ ܠܓܦ. ܝܗܦܡ ܕܢܝ ܐܡܝܡܦ ܠܗ ܐܠܠܦܝ ܕܝܫܡܦܐ. ܘܡܢ
ܝܙ ܗ̇ܡܕܢܝ ܦܪܐ ܗ̇ܘܐ ܠܗ ܗܠܢܐ ܕܢܥܠܡܝܗܘܢ. ܟܢܗܡܪܐ ܕܢܝ
ܦܓܡܢܐ ܕܦܬܓܒܪܐ: ܡܪܓܗ ܐܠܡܬܓܐ ܠܦܠܐ ܒܫܦܪ ܘܐܡܪܗ ܠܗ.
ܝܚ ܐܢܟܐ ܙܪܟܐ ܐܝܬ ܕܐܬܝܕ ܠܝ ܕܐܠܟܒܫ ܫܡܢܐ. ܗ̇ܝܗ ܕܢܝ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܘܠܗ ܢܡܓܒܬܐ ܠܦܗ ܗܠܡ ܘܐܡܪܗ ܠܗ. ܪܒܝ ܐܡܪ:

Digitized by Google

ܘܒܥܐ ܡܚܝܬܐ ܠܝܗ. ܠܡܛܠܝ ܕܗܘܝܐ ܐܝܬܐ ܦܪܫܐ ܒܝܢ ܦܠܫܬܝܐ.
ܘܦܠܫܬܝܐ ܒܚܙܝܐ ܐܢܫܐ ܕܫܡܫܘܢ ܠܗܘܢ ܒܥܘܕ ܡܚܝܬܗ ܡܚܐ
ܦܪܫܐ. ܘܒܪ ܗܘܝܐ ܕܡܚܐ: ܫܡܫܘܢ ܗܘܐ ܒܝܢ ܐܠܦܠܫܬܝܐ ܒ
ܦܠܫܬܝܐ. ܘܒܪ ܫܡܫܘܢ ܐܡܪ. ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܝܬ ܠܟܘܢ: ܗܐ
ܕܐܢܐ ܡܚܝܒܢ ܡܫܠܡ ܠܝ. ܘܒܪܬܗ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ. ܘܦܪܩܗ ܒܝܢ
ܠܦܠܫܬܝܐ ܠܗ ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܚܝܬܘܢ. ܠܫܡܫܘܢ ܐܝܬ ܫܡܥ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܟܠ
ܒܝܬܐ ܘܐܡܪ. ܡܢ ܕܝܢܝܢ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܕܚܙܐ ܒܠܠܬܐ ܗܘ ܢܫܠܡ.
ܘܒܬܪ ܕܐܢܫܐ ܐܘܠ ܐܚܪܢܐ ܕܚܙܝܢ ܒܠܡܘܢ. ܦܐ ܠܝܗ ܕܝܢ ܒܝܢ
ܠܒܝܬܐ ܗܘ ܕܒܠܝܬܗ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ. ܗܦܟ ܗܘܐ ܠܝܗ
ܠܒܝܬܐ ܗܘ ܐܠܗ ܟܠ ܐܬܒܝܢ. ܒܝܬܐ ܒܗܘܝܐ ܡܫܠܡܢܐ ܘܐܡܪ. ܒܗ
ܕܠܫܡܫܘܢ ܐܝܬ ܗܘ ܕܢܒ: ܐܡܪ ܠܝܗ ܒܥܘܕ ܐܝܬ ܐܡܪܬ. ܒܪ ܕܝܢ ܒܗ
ܠܫܡܫܘܢ: ܫܒܩܠ ܒܥܘܕ ܠܫܡܫܐ: ܘܒܪܝ ܘܡܢܐ ܘܢܦܩ
ܠܦܠܫܬܝܐ. ܘܐܡܪ ܫܒܩܘ ܐܚܘܢܘ. ܗܘܘ ܦܪܩܝ. ܘܫܒܩܠ ܒܘ
ܚܡܫܐ ܘܐܘܪܒ. ܘܢܦܩ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܫܒܩܘ ܐܝܬܘ ܡܝܬܗ
ܒܠܒܘܢ. ܗܘܘ ܕܡܢ ܕܒܝܬܝܬܐ ܢܒܬܐ: ܕܫܠܬ ܡܚܝܢܐ ܡܬܐܡܪ ܒܢ
ܠܥܘܒܕܢܐ ܕܫܠܘܬܐ. ܐܡܪ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܟܠ ܐܝܬܝܐ ܡܢ ܒܗܕ
ܗܘܝܐ ܡܢ ܗܘܐ ܟܠܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܒܒܘܝܐ ܠܢܘܫܐ ܕܝܗ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܡܚܦ ܢܒܝܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܢ. ܘܫܒܩܘ ܘܢܦܩܘ ܠܗܠܘܕ ܝܬܒܐ. ܠ
ܕܠܠܝܐ ܕܒܪܘܟܬܐ ܕܫܡܥܐ.

ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܘܕ. ܐܢܬܘܢ ܒܠܒܘܢ ܡܬܒܥܠܘܢ ܒܝ ܠܐ
ܡܘܬܐ ܠܠܢܫܐ. ܒܬܒܪ ܝܕܥ ܕܐܝܟܢܐ ܠܐܪܥܐ. ܘܝܬܒܪܘܢ ܝܕܝܐ
ܕܒܝܬܗ. ܡܢ ܚܘܪ ܕܡܠܟ ܐܝܬ ܕܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܒܠܒܬܐ. ܠܒ

Digitized by Google

ܠܝܬ ܚܒܐ ܟܐܦܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝܟ ܕܟܠܝܢ ܡܬܚܫܒ ܐܢܬ. ܐܢܐ
ܠܝ ܡܣܬܒܪ ܟܠ ܐܬܚܫܒ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟ. ܕܟܘܠܗ ܐܠܠܗܐ ܡܕܡ ܕܡܣܬܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܝܢ
ܠܗ ܡܬܚܫܒ ܗܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܟܐܦܢܐ. ܠܐ ܝܕܥܢܐ ܠܝ ܕܡܢܘ ܐܢܝ ܟܠ
ܠܗ ܡܬܚܫܒ ܐܢܐ. ܘܗܘܝܘ ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܐܠܡܝܕܐ ܐܡܪܗ. ܗܘܝܢ
ܝܗܒ ܒܗܘܢ ܒܥܡܪ ܠܝܘܡܬܐ ܕܡܬܡܢܥܐ ܠܡܫܝܚ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܝܕܝܢ ܗܘܐ ܥܕ ܐܙܠ ܐܝܢܐ. ܘܟܕ ܠܟܐܦܢܐ
ܘܠܒܝܬܗܘܢ ܟܠܗ ܕܒܝܬ: ܘܩܪܒ ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܠܡܬܬܥܝܪܘ.
ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܗܘ ܠܗ ܠܝܥܩܘܒ ܕܒܪ ܠܟܠܝܬܐ. ܒܕܘ
ܠܝܬ ܠܝ ܗܢܐ ܒܡܘܬܐ ܕܗܘܐ. ܒܥܕܢ ܒܠܝܠܝܐ ܒܡܠܟ ܥܠ ܐܢܫܘܗܝ.
ܒܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܐܢܬ: ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܡܬܟܪܝܢ ܟܠܗܐ ܗܢܐ.
ܡܢ ܒܪܬ ܟܠ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܥܠܡܐ ܐܢܐ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ. ܘܐܬܐ ܠܟܠܗ
ܒܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܐܬܚܫܒ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܠܟܐܦܢܐ.
ܡܢ ܗܘܝܐ ܟܠ ܐܬܚܫܒܬ ܡܢܐ ܥܒܕܐ ܕܡܬܥܪܒܝܢ ܗܘܐ: ܐܬܬܚܝܕܘ
ܘܢܦܠܘ ܕܟܠ ܡܠܟܘܢ ܠܝܫܘܥܢܐ. ܕܗܢܐ ܡܠܟܬܐ ܒܓܕܐ ܕܝܢ
ܡܢ ܗܕܝܢ. ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܡܕܝܢܬ ܕܒܝܬܝܢ ܢܦܠ ܘܐܡܪ. ܐܝܟ: ܠܐ ܟܠ
ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܟܠܗܐ ܕܝܕܥܪ ܐܠܐ ܠܐ ܐܬܚܝܕܘܗ: ܝܕܥܢܐ ܝܕܥܢܝ.
ܡܢ ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܘܐܬܚܫܒ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܗ ܕܒܪܗܘܢ ܠܝܬ ܢܦܫܗܝ ܗܘܝ.
ܡܢ ܢܬܚܫܒ ܐܝܟ. ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܢܦܠ ܕܡܠܟܐ ܕܒܝܬܝܢ: ܘܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܡܢܗ ܐܡܪ. ܗܘܝܢ ܐܝܬ ܠܟܠܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܕܝܢܗ
ܡܢܝܢ ܘܐܬܬܥܝܪܘ. ܗܐ ܡܠܟܐ ܥܒܕܐ. ܒܓܕܗ ܕܐܢܫܐ ܡܬܬܠܝܛ
ܡܢܗ ܟܐܝܢܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘܡܢܗ ܒܐܘܪܚ. ܗܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܡܫܬܠܛ

Digitized by Google

ܠܝ. ܘܥܕ ܗܘ ܡܡܠܠ: ܗܐ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ ܚܕ ܡܢ ܡܙ
ܬܪܥܣܪ ܐܬܐ. ܘܥܡܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܥܡ ܣܦܣܪܐ
ܘܚܘܛܪܐ. ܡܢ ܠܘܬ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܩܫܝܫܐ ܕܥܡܐ. ܘܗܘ ܕܝܗܒ ܡܚ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܬܐ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ ܘܐܡܪ. ܠܗܘ ܕܢܫܩ ܐܢܐ
ܗܘܝܘ ܠܗ ܐܚܘܕܘܗܝ. ܘܡܚܕܐ ܩܪܒ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܫܠܡ ܡܛ
ܪܒܝ ܘܢܫܩܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܥܠ ܗܝ ܕܐܬܝܬ ܢ
ܚܒܪܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܩܪܒܘ: ܘܐܪܡܝܘ ܐܝܕܝܗܘܢ ܥܠ ܝܫܘܥ
ܘܐܚܕܘܗܝ. ܘܗܐ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܥܡ ܝܫܘܥ. ܐܘܫܛ ܐܝܕܗ ܫܡܛ ܢܐ
ܣܦܣܪܐ: ܘܡܚܝܗܝ ܠܥܒܕܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ. ܘܫܩܠܗ
ܐܕܢܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܗܦܟ ܣܦܣܪܐ ܠܕܘܟܬܗ. ܢܒ
ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܢܣܒܘ ܣܦܣܪܐ ܒܣܦܣܪܐ ܢܡܘܬܘܢ. ܐܘ ܣܒܪ ܢܓ
ܐܢܬ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܒܥܐ ܡܢ ܐܒܝ: ܘܢܩܝܡ ܠܝ ܗܫܐ ܝܬܝܪ
ܡܢ ܬܪܥܣܪ ܠܓܝܘܢܝܢ ܕܡܠܐܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܢܫܬܠܡܘܢ ܢܕ
ܟܬܒܐ: ܕܗܟܢܐ ܘܠܐ ܕܢܗܘܐ: ܒܗ ܒܫܥܬܐ ܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ. ܢܗ
ܐܝܟ ܕܥܠ ܓܝܣܐ ܢܦܩܬܘܢ ܒܣܦܣܪܐ ܘܒܚܘܛܪܐ ܕܬܐܚܕܘܢܢܝ.
ܟܠܝܘܡ ܠܘܬܟܘܢ ܒܗܝܟܠܐ ܝܬܒ ܗܘܝܬ ܘܡܠܦ ܘܠܐ
ܐܚܕܬܘܢܢܝ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܗܘܬ: ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܟܬܒܐ ܕܢܒܝܐ. ܢܘ
ܗܝܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܟܠܗܘܢ ܫܒܩܘܗܝ ܘܥܪܩܘ. ܘܗܢܘܢ ܕܐܚܕܘܗܝ ܢܙ
ܠܝܫܘܥ: ܐܘܒܠܘܗܝ ܠܘܬ ܩܝܦܐ ܪܒ ܟܗܢܐ. ܐܝܟܐ ܕܣܦܪܐ
ܘܩܫܝܫܐ ܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ. ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܢܚ
ܡܢ ܪܘܚܩܐ: ܥܕܡܐ ܠܕܪܬܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ ܘܥܠ ܝܬܒ ܠܓܘ ܥܡ
ܕܚܫܐ ܕܢܚܙܐ ܫܘܠܡܐ. ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܘܩܫܝܫܐ ܘܟܢܫܗ ܟܠܗ: ܢܛ

Digitized by Google

ܗܘ ܕܝܢ ܗܘܐ ܟܕ ܢܥܩܒ ܡܫܘܕܐ ܠܗ ܕܡܥܝܒܘܦܝܣܘܣ. ܘܟܠ
ܝܥܩܘܒ: ܘܐܬܐ ܡܫܒܚܐ ܡܫܘܕܐ ܕܥܘܡܪܐ. ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܡܪܝܡ
ܗܘ ܗܪܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܐܡܪ: ܕܡܝܫܚܢ ܐܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܢܬܟܠܐ
ܥܠ ܕܐܠܗܐ: ܘܒܬܠܬܐ ܢܦܩܝܢ ܐܢܫܘܗܝ. ܘܩܡ ܒܪ ܟܘܡܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܠܐ ܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܣܛܢܐ: ܡܢܐ ܡܫܬܘܕܝܢ ܥܠܝܢ
ܥܠ ܗܠܝܢ. ܢܥܩܒ ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ. ܘܢܦܩ ܒܪ ܟܘܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܝ ܥܠ ܗܕܐ ܚܢܐ: ܕܐܡܪ ܠܝ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ
ܥܠ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܢܥܩܒ. ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܬ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ:
ܕܡܢ ܗܫܐ ܦܘܩܕܢܗ ܠܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ:
ܥܠܗ ܘܐܬܐ ܥܠ ܥܒܕ ܫܡܫܐ. ܗܟܝܠ ܒܪ ܟܘܡܐ ܢܦܩ ܡܢܗܘܢ ܘܐܡܪ.
ܗܐ ܠܟܘܢ. ܡܢܐ ܡܫܟܚ ܡܬܢܟܦ ܐܢܐ ܡܫܘܕܐ. ܗܐ ܗܫܐ
ܗܘ ܥܒܕܬܘܢ ܠܘܩܕܡܘܗܝ. ܡܢܐ ܢܦܩ ܐܝܟܢ. ܥܠܘ ܘܐܡܪܝܢ ܚܕ ܗܘ
ܗܘ ܡܘܬܐ. ܗܟܝܠ ܒܪܢܫ ܕܐܦܘܗܝ ܦܪܨܘܦܗ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܡܪܘ
ܗܘ ܕܝܢ ܡܢܗ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܡܪܝܢ. ܐܬܚܙܝ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܡܢܗ ܗܘ
ܥܠܝ ܕܡܫܝܚ. ܕܐܦܐ ܕܝܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܒܪ ܟܪܟܐ. ܘܢܦܩܝܢ ܠܦܓܪܗ
ܕ ܐܡܝܪܐ ܚܕܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܐܦ ܐܝܟ ܟܡ ܢܥܩܒ ܗܘܝܐ ܩܪܝܬܐ. ܗܘܐ
ܕܝܢ ܟܒܪ ܡܢܗ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܥܡܗ ܐܡܪܐ ܐܢܫܐ.
ܟܕ ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܡܦܩ ܚܘܝܗ ܐܚܪܬܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ. ܕܗܢܘܢ ܗܘܐ
ܟܕ ܐܦ ܗܢܐ ܟܡ ܢܥܩܒ ܩܪܝܬܐ. ܘܗܘܐ ܟܒܪ ܟܡܢܘܗܝ: ܕܠܐ ܫܒܩ
ܟܕ ܐܢܐ ܠܗ ܠܒܪܬܐ. ܡܢ ܟܕ ܢܦܩ ܕܝܢ: ܡܪܝܡ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚ
ܘܐܡܪܗ ܠܒܪܬܐ. ܫܪܝܬܗ ܐܦ ܐܝܟ ܡܫܘܕܐ ܐܢܬ. ܐܦ ܡܫܠܠܝܢ
ܟܕ ܒܪܐ ܡܘܕܐ ܠܝ: ܗܟܝܠ ܫܪܝ ܠܡܫܪܝܘ ܘܠܡܬܐܡܪܐ: ܕܟܠܐ

ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ ܠܓܒܪܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ. ܘܐܬܕܟܪ ܟܐܦܐ
ܡܠܬܗ ܕܝܫܘܥ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܥܕܠܐ ܢܩܪܐ
ܬܪܢܓܠܐ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܬܟܦܘܪ ܒܝ. ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܒܟܐ
ܡܠܟܐ ܢܣܒܘ ܥܠ ܝܫܘܥ :ܡܪܝܪܐܝܬ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ ܡܥ ܟܙ
ܟܠܗܘܢ ܪ̈ܒܝ ܟܘܡܪ̈ܐ ܘܩܫܝܫ̈ܐ ܕܥܡܐ ܐܝܟ ܕܢܡܝܬܘܢܝܗܝ.
ܘܐܣܪܘܗܝ. ܘܕܒܪܘܗܝ. ܘܐܫܠܡܘܗܝ ܠܦܝܠܛܘܣ ܒ
ܗܓܡܘܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܚܝܒ ܓ
ܝܫܘܥ. ܐܙܠ ܐܗܦܟ ܗܠܝܢ ܬܠܬܝܢ ܕܟܣܦܐ ܠܪ̈ܒܝ
ܟܘܡܪ̈ܐ ܘܠܩܫܝܫ̈ܐ. ܘܐܡܪ. ܚܛܝܬ ܕܐܫܠܡܬ ܕܡܐ ܙܟܝܐ. ܕ
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܢ ܡܐ ܠܢ ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܢܬ. ܘܫܕܝܗܝ ܗ
ܟܣܦܐ ܒܗܝܟܠܐ ܘܫܢܝ. ܘܐܙܠ ܚܢܩ ܢܦܫܗ. ܪ̈ܒܝ ܟܘܡܪ̈ܐ ܘ
ܕܝܢ ܢܣܒܘܗܝ ܠܟܣܦܐ ܘܐܡܪܘ. ܠܐ ܫܠܝܛ ܕܢܪܡܝܘܗܝ
ܒܝܬ ܩܘܪܒܢܐ. ܡܛܠ ܕܛܝܡܐ ܕܕܡܐ ܗܘ. ܘܢܣܒܘ ܡܠܟܐ: ܙ
ܘܙܒܢܘ ܒܗ ܐܓܘܪܣܗ ܕܦܚܪܐ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܕܐܟܣܢܝܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܩܪܝ ܐܓܘܪܣܐ ܗܘ ܩܪܝܬܐ ܕܕܡܐ ܥܕܡܐ ܚ
ܠܝܘܡܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܡܠܝ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. ܛ
ܕܢܣܒܬ ܬܠܬܝܢ ܕܟܣܦܐ ܕܡܘܗܝ ܕܝܩܝܪܐ: ܕܦܣܩܘ ܡܢ ܒ̈ܢܝ ܝܣܪܝܠ:
ܘܝܗܒܬ ܐܢܘܢ ܠܐܓܘܪܣܗ ܕܦܚܪܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܠܝ ܡܪܝܐ. ܝ
ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܩܡ ܩܕܡ ܗܓܡܘܢܐ. ܘܫܐܠܗ ܗܓܡܘܢܐ ܘܐܡܪ ܝܐ
ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ.
ܘܟܕ ܐܟܠܝܢ ܩܪܨܘܗܝ ܪ̈ܒܝ ܟܘܡܪ̈ܐ ܘܩܫܝܫ̈ܐ: ܡܕܡ ܝܒ
ܦܬܓܡܐ ܗܘ ܠܐ ܦܢܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ: ܠܐ ܫܡܥ ܝܓ

ܟܕ ܥܒܼܕܵܐ ܐܝܼܬܹܗ ܒܪܘܼܢܵܐ ܕܒܢܲܝܢܵܫܵܐ ܒܣܸܠܩܵܐ: ܘܲܝܠܵܐ ܓܲܒܼܪܵܐ ܠܹܗ ܦܫܠܡܵܢܵܐ.
ܟܗ ܐܵܢ ܟܠܵܐ ܒܪܝܼܬܼܵܐ ܡܸܢܹܠܵܐ. ܘܡܸܠܬܼ ܗܵܕܵܐ ܐܝܼܬܼܵܐ ܡܫܸܕܵܐ. ܕܡܸܠܬܼ ܒܵܬܼܪܵܐ
ܕܸܡܢ ܡܸܢܵܝ ܗܘܵܐ ܗܠܡܘܼܢܵܐ ܕܝܼܡܲܪܵܐ ܐܝܼܡܲܪܵܐ ܐܸܢܵܐ ܠܒܲܬܼܪܵܐ. ܐܲܢܵܐ
ܟܘ ܕܗܘܲܝ ܦܲܪܨܘܿܦ ܗܘܿܝܘ. ܐܝܼܡܲܪ ܗܘܵܐ ܠܗܘܿܢ ܕܸܡܢ ܐܝܼܡܲܪܵܐ ܒܕܲܒܼܪܵܐ
ܟܙ ܕܝܼܡܲܪܨܵܐ ܒܪܵܐ ܐܢܵܐ. ܘܡܸܢ ܚܕܵܒܼܫܲܒܹܐ ܐܝܼܡܲܪ ܠܗܘܿܢ ܦܫܸܠܡܵܢܘܼܢ.
ܠܟܼܘܿܢ ܦܲܪܨܘܿܦ ܐܝܼܬܘܿܢ ܕܝܼܡܲܪܵܐ ܠܟܼܘܿܢ. ܠܒܲܪܵܐ ܐܵܘ ܠܒܲܫܵܐ ܕܝܼܡܲܪܨܵܐ
ܟܚ ܡܫܝܼܚܵܐ. ܡܸܕܸܡ ܗܘܵܐ ܡܲܕ ܦܫܸܠܡܵܢܘܼܢ ܕܸܡܢ ܣܘܼܦܵܐ ܐܫܟܼܚܘܼܗܝ.
ܟܛ ܚܕ ܒܝܼܕ ܕܸܡܢ ܗܠܡܘܼܢܵܐ ܒܠܹܐ ܚܲܒܼܪ ܕܒܝܼܬܹܗ. ܫܠܝܼܚ ܠܹܗ ܐܒܼܘܼܗܝ
ܘܐܲܡܪܵܐ ܠܹܗ. ܠܵܐ ܟܠܝܼ ܘܠܗܘܿܢ ܙܕܝܼܩܵܐ. ܩܲܕܡ ܡܸܢܕ ܒܝܼܬܹܗ ܒܝܼܠܵܘܣ
ܠ ܢܵܘܡܘܿܢܵܐ ܡܗܲܠܠܹܝܗܝ. ܕܲܟܼܝܵܐ ܚܘܿܒܼܬܵܐ ܕܸܡܢ ܘܩܲܫܝܼܫܵܐ: ܐܲܫܟܼܚܘܿ
ܠܐ ܠܚܲܝܝܵܐ. ܕܝܼܫܵܠܘܿܢ ܠܒܲܪܵܐ ܐܢܵܐ. ܠܒܲܫܵܐ ܕܸܡܢ ܕܒܗܘܿܕܘܿܢ: ܩܲܕܡܵܐ
ܗܠܡܘܼܢܵܐ ܘܐܝܼܡܲܪ ܠܗܘܿܢ. ܠܟܼܘܿܢ ܦܲܪܨܘܿܦ ܐܝܼܬܘܿܢ ܕܝܼܡܲܪܵܐ ܠܟܼܘܿܢ ܡܸܢ
ܠܒ ܗܲܕܵܡܘܿܢ. ܗܘܲܝ ܕܸܡܢ ܐܝܼܡܲܪܘܿ: ܠܒܲܪܵܐ ܐܢܵܐ. ܐܲܡܪ ܠܗܘܿܢ ܦܫܸܠܡܵܢܘܼܢ.
ܩܠܒܲܫܵܐ ܕܝܼܡܲܪܨܵܐ ܡܫܝܼܚܵܐ ܩܲܕܡܵܐ ܐܝܼܬܼܵܐ ܠܹܗ. ܐܲܡܪܝܼܢ ܒܠܗܘܿܢ.
ܠܓ ܝܘܼܕܝܼܐ. ܐܲܡܪ ܠܗܘܿܢ ܗܠܡܘܼܢܵܐ. ܩܲܕܡܵܐ ܐܝܼܬ ܕܒܝܼܬܵܐ ܒܲܕܡܵܐ.
ܠܕ ܗܘܲܝ ܕܸܡܢ ܢܫܲܒܵܬܼܵܐ ܒܝܼܬܹܗ ܘܐܝܼܡܲܪܘܿ: ܝܘܼܕܝܼܐ. ܦܫܸܠܡܵܢܘܼܢ ܕܸܡܢ
ܚܕ ܒܢܵܐ ܕܡܲܕܒܼܪ ܠܵܐ ܩܲܡܲܪ: ܐܸܠܵܐ ܢܫܲܒܵܬܼܵܐ ܕܵܘܟܵܐ ܗܘܵܐ: ܒܩܵܠܵܐ
ܩܲܛܠܵܐ ܐܲܫܟܼܚ ܐܲܒܼܪܵܗܡ ܠܟܼܝܼ ܕܝܼܫܵܐ ܘܐܝܼܡܲܪ. ܡܫܝܼܚܵܐ ܐܝܼܬܼܵܐ ܡܸܢ
ܠܗ ܕܝܼܡܲܪܵܐ ܕܝܼܠܵܐ ܙܕܝܼܩܵܐ: ܐܝܼܬܘܿܢ ܗܲܕܵܡܘܿܢ. ܘܩܲܕܡܵܐ ܒܠܹܐ ܒܲܥܠܵܐ
ܠܘ ܘܐܝܼܡܲܪܘܿ. ܕܝܼܡܲܪܘܿ ܒܠܹܐ ܘܡܲܠܵܐ ܒܟܼܠ. ܗܵܕܸܡ ܒܪܵܐ ܠܗܘܿܢ ܠܒܲܪܵܐ ܐܢܵܐ:
ܠܙ ܘܡܵܕܹܐ ܒܕܲܟܼܝܵܐ ܠܒܲܫܵܐ ܘܐܲܫܟܼܚܝܼܗܝ ܕܝܼܘܼܕܝܼܐ. ܗܵܕܸܡ
ܐܸܫܬܲܘܕܲܥܬܵܐ ܕܗܠܡܘܼܢܵܐ: ܕܒܼܪܘܿܗܝ ܠܒܲܫܵܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ.

ܘܟܢܫܘ ܥܠܘܗܝ ܟܠܗ ܐܣܦܝܪ. ܘܐܫܠܚܘܗܝ ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܠܗ
ܟܠܡܝܣ ܕܙܘܗܪܝܬܐ. ܘܓܕܠܘ ܟܠܝܠܐ ܕܟܘܒܐ. ܘܣܡܘܗ ܥܠ
ܪܝܫܗ. ܘܩܢܝܐ ܒܝܡܝܢܗ. ܘܒܪܟܘ ܥܠ ܒܘܪܟܝܗܘܢ ܩܕܡܘܗܝ.
ܘܡܒܙܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܫܠܡ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܪܩܘ ܠ
ܒܦܪܨܘܦܗ. ܘܢܣܒܘ ܩܢܝܐ ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܪܝܫܗ.
ܘܟܕ ܒܙܚܘ ܒܗ: ܐܫܠܚܘܗܝ ܟܠܡܝܣ ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܢܚܬܘܗܝ. ܠܗ
ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܕܢܙܩܦܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܩܝܢ: ܐܫܟܚܘ ܓܒܪܐ ܩܘܪܝܢܝܐ ܚܕ
ܕܫܡܗ ܫܡܥܘܢ. ܠܗܢܐ ܫܚܪܘ ܕܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ. ܘܐܬܘ ܠܗ
ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܓܓܘܠܬܐ ܗܝ ܕܡܬܬܪܓܡܐ ܩܪܩܦܬܐ.
ܘܝܗܒܘ ܠܗ ܕܢܫܬܐ ܚܠܐ ܕܚܠܝܛ ܒܡܪܪܬܐ: ܘܛܥܡ ܘܠܐ ܨܒܐ
ܠܡܫܬܝܐ. ܘܟܕ ܙܩܦܘܗܝ: ܦܠܓܘ ܢܚܬܘܗܝ ܒܦܣܐ. ܠܗ
ܘܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܘܢܛܪܝܢ ܠܗ ܬܡܢ. ܘܣܡܘ ܠܥܠ ܡܢ ܪܝܫܗ ܠܘ
ܥܠܬܐ ܕܡܘܬܗ ܟܬܝܒܬܐ. ܗܢܘ ܝܫܘܥ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ.
ܘܐܙܕܩܦܘ ܥܡܗ ܬܪܝܢ ܠܣܛܝܐ. ܚܕ ܡܢ ܝܡܝܢܗ ܘܚܕ ܡܢ ܠܣ
ܣܡܠܗ. ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܒܪܝܢ ܗܘܘ ܡܓܕܦܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ. ܟܕ
ܘܡܢܝܕܝܢ ܪܫܝܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ. ܫܪܐ ܗܝܟܠܐ ܘܒܢܐ ܠܗ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܗܘ
ܢܘܩܡ: ܦܨܐ ܢܦܫܟ ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ ܘܚܘܬ ܡܢ ܙܩܝܦܐ.
ܗܟܘܬ ܐܦ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܡܒܙܚܝܢ ܗܘܘ. ܥܡ ܣܦܪܐ ܘܩܫܝܫܐ ܥܡ
ܦܪܝܫܐ. ܘܐܡܪܝܢ. ܠܐܚܪܢܐ ܐܚܝ: ܢܦܫܗ ܠܐ ܡܫܟܚ ܡܕ
ܠܡܚܝܘ. ܐܢ ܡܠܟܗ ܗܘ ܕܐܝܣܪܝܠ: ܢܚܘܬ ܗܫܐ ܡܢ ܙܩܝܦܐ.
ܘܢܗܝܡܢ ܒܗ. ܬܟܝܠ ܥܠ ܐܠܗܐ: ܢܦܨܝܘܗܝ ܗܫܐ ܐܢ ܨܒܐ
ܒܗ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܒܪܗ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܟܘܬ ܐܦ ܠܣܛܝܐ ܗܢܘܢ ܡܢ

Digitized by Google

ܡܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܡܕܝܢܬܗ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܟܕ ܥܒܪ ܫܢ̈ܝܢ ܕܝܢ:
ܡܢܗ ܗܘܐ ܝܥܩܘܒܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܐܪܥܐ: ܢܦܩܬ ܠܥܡ̈ܡܐ ܫܢܬܐ. ܘܠܐܦ
ܫܢܬ ܥܣ̈ܪܝܢ: ܡܢ ܒܢܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܕܝ ܘܐܬܘܪ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܘ ܥܣܩܐܝܬ. ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܡܢ ܗܕܐ ܕܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܫܢܝܢ: ܟܕ ܥܒܕܘ
ܡܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܐ. ܘܟܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ ܗܘ
ܡܢܗܘܢ: ܡܥܡܕ ܐܝܣܛܦܢܐ ܡܢܗܘܢ ܗܠܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܡܠܟ ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܫܢ̈ܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܥܒܕܘܗܝ ܝܗܘܕܝ̈ܐ
ܒ ܐܢ̈ܫܐ ܐܠܗܐ ܠܡܥܡܕܝܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܡܕ: ܫܒܩ ܡܢܐ ܒܡܠܟܐ ܕܡܢܐ
ܕܐ ܡܥܒܕ ܕܡܝܗ. ܘܡܢܗܐ ܐܝܟ ܫܢܬܐ ܕܗܘܟܠܐ ܐܪܫܠܝܡ ܠܫܢ̈ܝܢ.
ܡܢ ܠܝܠܐ ܢܦܩܬ ܠܫܡܫܐ. ܘܐܢܬܐ ܐܬܬܘܕܝܬ. ܘܒܐܦܐ ܐܪܫܠܝܡ.
ܝܕ ܘܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܬܝܠܝܕ. ܘܒܠܒܐ ܐܡܠܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܡܫܢ
ܝܠ ܗܘܘ ܡܢܗ ܢܒܝܐ ܘܐܡܪ ܡܢܝܗ: ܟܠܗ ܠܡܥܡܕܝܢܘܬܐ ܥܡܝܩܬܐ
ܕܐ ܘܐܬܬܘܕܝ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܝܗܒ ܕܝܢ ܘܟܠܗ ܕܢܚܕܝܢ ܗܘܘ
ܠܥܡܕ: ܟܕ ܝܘܡ ܘܡܢܐ ܘܐܝܟܢ ܕܗܘܐ: ܕܝܠܗ ܡܟܪ. ܘܐܡܪܘ
ܕܗ ܥܡܕܐܝܬ ܗܘܐ ܟܕܗ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܬ ܗܘܘ ܕܝܢ ܫܢܝܢ: ܝܗܒܐ
ܡܥܡܕܝܢܘܬܐ ܕܫܘܡܝ ܗܘܘ ܡܢ ܕܗܡܢܐ. ܗܟܢ ܕܐܬܐ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ
ܕܗ ܕܒܥܡܕ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܘܡܫܬܡܫ ܗܘܘ ܠܗ. ܝܠܕܐ ܡܢܗܘܢ:
ܘܕܝܢ ܡܢܥܡܕܝܢܘܬܐ. ܘܡܢܝܢ ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܘܕܝܘܡܐ. ܘܐܡܪܘ
ܗܘ ܕܡܝܢ ܘܝܘܡ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܡܥܐ. ܐܬܐ ܠܟܢܫܐ ܕܫܢܝܐ ܡܢ
ܫ ܕܡܥܐ ܕܥܡܗ ܢܘܝܐ: ܕܐܦ ܗܘ ܐܬܬܠܡܕ ܗܘܐ ܠܥܡܕ. ܗܢܐ
ܡܕܝܢ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܘܗܝ: ܘܐܢܐ ܫܒܩܬ ܕܒܥܡܕ. ܘܫܒܩ
ܝܗ ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܫܒܩܐ. ܘܫܡܥܘ ܢܘܝܐ ܠܫܒܩܐ.

Digitized by Google

ܘܒܪܝܗ ܒܣܢܝܐ ܕܒܝܬܐ ܢܥܘܪܐ. ܘܥܡܝܗ ܒܒܝܬ ܡܒܘܪܐ ܡܕܢܚܐ ܗܘ
ܕܒܝܬܗ ܕܒܝܬ ܒܒܝܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ
ܡܒܘܪܐ ܘܐܙܠ. ܐܝܬ ܗܘܬ ܕܝܢ ܡܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܡܓܕܠܝܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ
ܐܝܟܢܐ. ܕܝܢ ܗܘܬ ܠܡܫܒܚܘ ܕܡܪܢܐ.

ܕܘܟܪܢܐ ܕܣܗܕܐ.

ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܡܠܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܝܬ ܒܝܬܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܟܠ ܒܢܝܢܐ ܗܘ
ܘܡܢܝܢܐ ܠܗܘܢ ܦܠܓܘܣ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܢܘ: ܐܬܟܢܫܘ ܕܗܘ ܗܘܐ
ܡܓܕܠܝܬܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܗ ܝܘܡ: ܕܝܢ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܢܘܗܪܐ ܩܕܡ ܐܢܐ.
ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܒܝܬܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܢܘܗܪܐ. ܕܠܗܘܢ ܗܘ
ܢܦܩܘ ܡܠܟܘܬܗ ܝܫܘܥ ܒܟܠܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܒܝܬ ܡܢܝܐ ܡܢ. ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ ܒܝܬܐ ܒܝܬܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܠܓܘܣ. ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܗܘܐ
ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩܝܢ ܐܢܘܢ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܘܪܚܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘ
ܒܒܝܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܒܝܬܐ ܗܘ ܒܝܬ ܡܫܝܚܘܬܐ.

ܡܪܩܘܣ . ܗܣ . ܕܐܬܘܐ ܕܥܕܬܐ ܕܒܝܬܐ.

ܒܙܒܢܐ ܕܝܢ ܒܥܕܬܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܒܥܕܬܐ: ܐܝܬܝ ܡܕܝܢܬܐ ܐ
ܡܓܕܠܝܬܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܕܝܢܬܐ. ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܕܒܝܬ ܒ
ܗܘܐ. ܡܢ ܕܝܢ ܒܝܬ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܡܗ ܡܢ ܥܡܐ. ܘܡܕܝܢ ܢܦܩܘ
ܒܝܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܒܟܠܗ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܓ
ܐܝܟ ܒܝܬܐ. ܦܠܓܘܣ ܡܢܗ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܓܕܠܝܬܐ. ܘܡܢ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕ
ܐܬܐܘܝܬ ܐܝܟ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ. ܗܘܘ ܐܝܟ ܡܢܬܐ. ܒܝܬܐ ܕܝܢ ܗ
ܡܓܕܠܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܒܝܬܐ. ܐܝܟܢ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩ ܐܢܐ ܕܠܡܫܒܚ
ܕܐܘܪܚܐ ܒܒܝܬ ܐܢܘܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܘ. ܡܢ ܠܗ ܒܝܬ ܐܢܬܬܐ ܘ
ܕܐܡܪ. ܗܝܕܝܢ ܢܦܩܘ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ ܒܗ ܡܢܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܙ

ܒܓܒܠ ܐܡܪܝ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܨܠܘ ܡܢ ܕܠܐ ܡܛܝܬܘܢ. ܘܗܘܐ ܦܪܫ
ܡܐ ܠܗܘܢ ܟܓܠܓܠܠܐ ܗܘܢ ܒܣܘܦܣܘܢ. ܗܘܐ ܐܡܪܗ ܠܚܝܡ. ܘܐܢܘܠܝܡ
ܢܓܠ ܡܢ ܦܓܕܐ: ܕܒܣܠܝܬܐ ܘܚܢܒܘܬܐ ܕܒܗܬܐ ܘܕܘܗܠܝ ܕܒܐܡܬܝ
ܡܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܒܥܦܕ ܦܓܕ ܕܝܘܡ ܘܐܡܪ ܠܝܘܡ ܥܠܡ
ܡܓ ܠܚܝܡ. ܗܝܡ ܕܢܡ ܡܕܒ ܐܢܒ ܕܓܠܠܗܘܢ ܦܫܝܓܡ ܠܗ. ܗܡܓܢܡ
ܐܡܪ ܠܝܘܡ ܒܥܦܕ ܟܠܐ ܒܕܬܠܡ: ܐܠܐ ܩܠܝܡ ܐܡܪܝܡ ܠܐܝܬܝ.
ܡܕ ܕܒܐܘܠܝ ܓܒܓܠܒܠܠܐ ܘܒܦܡ ܝܣܘܦܢܝ. ܚܕ ܐܢܘܠܝܡ ܕܢܡ: ܐܬܐ ܘ
ܐܢܫܐ ܡܢ ܦܫܝܠܦܢܕܐ ܗܘܦ ܓܡܕܝܥܬܐ: ܘܐܡܪܗ ܠܕܒ ܚܘܕܐ
ܡܗ ܚܠ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. ܘܐܬܓܢܥܗ ܚܡ ܦܫܬܝܐ ܦܫܒܗ ܡܠܟܐ.
ܡܘ ܘܢܘܚܗ ܓܫܦܐ ܟܠܐ ܘܚܦܕ ܠܦܫܝܠܦܢܕܐ. ܘܐܡܪܝܡ ܠܗܘܦ.
ܐܡܪܗ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܬܐ ܓܢܚܘܗܘܢ ܕܠܠܬܐ ܚܕ ܕܡܚܒܝܡ ܣܢܝ.
ܡܙ ܘܐܝ ܐܥܬܡܕܝ ܗܘܐ ܡܕܡ ܗܓܡܕܢܬܐ: ܣܢܝ ܡܚܒܫܒܡ ܣܢܝ ܠܗ.
ܡܚ ܦܠܚܦ ܕܟܠܐ ܝܪܩܐ ܢܓܒܡ ܣܢܝ. ܗܘܡ ܕܢܡ ܚܕ ܢܫܒܗ ܓܫܦܐ:
ܚܢܓܒܗ ܐܡܝ ܕܐܠܗܘ ܐܝܦ. ܘܝܥܡܝ ܡܠܬܐ ܗܘܕܐ ܝܗܐ ܡܗܩܕܝܐ
ܡܛ ܚܢܓܡܐ ܠܢܘܡܢܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܕܢܡ ܣܝܕܡܥܕ: ܐܢܘܠܗ ܓܓܠܒܠܠܐ
ܢ ܠܗܠܘܕܐ ܐܒܢܐ ܕܦܝܓ ܐܝܗ ܒܥܦܕ. ܘܚܕ ܣܢܐܘܗܘܢ ܡܫܝܓܒܗ ܠܗ.
ܢܐ ܡܝܥܗܦ ܕܢܡ ܐܬܦܠܓܒܗ ܗܘܘ. ܦܡܕܒ ܒܥܦܕ ܦܝܠܠ ܢܡܕܗܦ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܦ. ܐܬܡܝܕ ܠܒ ܚܠ ܥܘܠܬܡ ܢܥܦܢܐ ܘܚܠܕܢܐ.
ܢܒ ܘܐܢܓܐ ܕܓܢܕܣ ܐܒ ܐܗ ܐܝܐ ܡܢܓܕ ܐܒܐ ܠܚܦ. ܘܠܗ ܗܓܡܠ
ܬܠܡܝܕܗ ܚܠܗܦ ܢܩܡܝܐ. ܘܐܢܡܝܕܗ ܐܝܗ: ܕܝܥܡ ܐܢܐ ܘܓܕܐ
ܢܓ ܘܕܘܫܐ ܕܡܘܕܥܐ. ܘܐܝܠܗ ܐܝܦ ܕܝܗܠܕܗ ܚܠ ܦܢܐ ܕܦܡܕܬܚܦ.
ܘܗܘܐ ܐܝܢܐ ܢܡܚܦ ܐܒܐ ܚܠܗܦ ܢܘܩܬܐ: ܚܓܦܢܐ ܠܥܘܬܠܡܝܗ
ܕܢܠܡܕܐ ܐܡܝ.

Digitized by Google

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ

ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܪܩܘܣ ܡܒܣܪܢܐ.

ܕܚܕܒܫܒܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ.

ܪܫܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒ
ܒܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. ܕܗܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܟ
ܕܢܛܝܒ ܐܘܪܚܟ. ܩܠܐ ܕܩܪܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܛܝܒܘ ܐܘܪܚܗ. ܓ
ܕܡܪܝܐ. ܘܐܬܪܨܘ ܫܒܝܠܘܗܝ. ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܒܡܕܒܪܐ ܡܥܡܕ ܕ
ܘܡܟܪܙ: ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܝܒܘܬܐ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. ܘܢܦܩܝܢ ܗ
ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܟܠܗ ܟܘܪܐ ܕܝܗܘܕ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܐܘܪܫܠܡ.
ܘܡܥܡܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܝܘܪܕܢܢ ܢܗܪܐ. ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܒܚܛܗܝܗܘܢ.
ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ: ܠܒܝܫ ܗܘܐ ܠܒܘܫܐ ܕܡܥܒܪܐ ܕܓܡܠܐ. ܘ
ܘܐܣܝܪ ܗܘܐ ܚܨܘܗܝ ܒܥܪܩܬܐ ܕܡܫܟܐ. ܘܡܐܟܘܠܬܗ
ܗܘܐ ܩܡܨܐ ܘܕܒܫܐ ܕܒܪܐ. ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܐܬܐ ܙ
ܒܬܪܝ ܕܚܝܠܬܢ ܡܢܝ. ܗܘ ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܐܬܟܦܢ ܐܫܪܐ ܥܪܩܬܐ
ܕܡܣܐܢܘܗܝ. ܐܢܐ ܐܥܡܕܬܟܘܢ ܒܡܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܢܥܡܕܟܘܢ ܚ
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܗܘܐ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ: ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܡܢ ܛ
ܢܨܪܬ ܕܓܠܝܠܐ: ܘܐܬܥܡܕ ܒܝܘܪܕܢܢ ܡܢ ܝܘܚܢܢ. ܘܡܚܕܐ ܝ
ܕܣܠܩ ܡܢ ܡܝܐ: ܚܙܐ ܫܡܝܐ ܕܐܬܦܬܚܘ. ܘܪܘܚܐ ܐܝܟ ܝܘܢܐ
ܕܢܚܬܬ ܥܠܘܗܝ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܝ ܝܐ

ܝܓ ܚܝܘܬܐ ܥܡ ܝܪܗܒܝܬܗ. ܘܡܠܐܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܝܕ ܘܒܬܪ ܕܐܫܬܠܡ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܝܘܚܢܢ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܓܠܝܠܐ ܟܪܙ ܗܘܐ
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܫܠܡ ܙܒܢܐ: ܘܩܪܒܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ.
ܝܗ ܬܘܒܘ ܘܗܝܡܢܘ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܘܟܕ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܥܠ ܓܢܒ ܝܡܐ ܕܓܠܝܠܐ. ܘܚܙܐ
ܝܘ ܗܘܐ ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܡܝܢ ܗܘܘ ܡܨܝܕܬܐ ܒܝܡܐ. ܡܛܠ ܕܨܝܕܐ
ܝܙ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܬܐܘ ܒܬܪܝ: ܘܐܥܒܕܟܘܢ ܕܬܗܘܘܢ
ܨܝܕܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܡܚܕܐ ܫܒܩܘ ܡܨܝܕܬܗܘܢ ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ.
ܝܚ ܘܟܕ ܥܒܪ ܡܢ ܬܡܢ ܩܠܝܠ: ܚܙܐ ܠܝܥܩܘܒ ܒܪ ܙܒܕܝ ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ
ܝܛ ܕܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܒܐܠܦܐ ܘܡܬܩܢܝܢ ܡܨܝܕܬܗܘܢ. ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ
ܟ ܡܚܕܐ. ܘܫܒܩܘ ܠܙܒܕܝ ܐܒܘܗܘܢ ܒܐܠܦܐ ܥܡ ܐܓܝܪܐ ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ.
ܟܐ ܘܟܕ ܥܠܘ ܠܟܦܪܢܚܘܡ: ܡܚܕܐ ܡܠܦ ܗܘܐ ܒܫܒ̈ܬܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ.
ܟܒ ܘܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܒܝܘܠܦܢܗ. ܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܟ
ܡܫܠܛܢܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܣܦܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ:
ܟܓ ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܘܩܥܐ. ܘܐܡܪ ܡܐ ܠܢ
ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ. ܐܬܝܬ ܠܡܘܒܕܘܬܢ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢ ܐܢܬ
ܟܕ ܩܕܝܫܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܐܐ ܒܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܣܟܘܪ ܦܘܡܟ
ܟܗ ܘܦܘܩ ܡܢܗ. ܘܫܕܝܬܗ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ: ܘܩܥܬ ܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܟܘ ܘܢܦܩܬ ܡܢܗ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܟܠܗܘܢ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܗܕܐ. ܘܡܢܐ ܗܝ ܝܘܠܦܢܐ ܗܕܐ ܚܕܬܐ

Digitized by Google

ܕܟܘܠܝܬܐ ܘܐܦ ܠܚܘܫܐ ܕܐܬܬܦܩ ܦܬܚ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ.
ܘܡܚܕܐ ܢܦܩ ܠܘܬܗ ܒܚܝܠܗ ܐܝܟ ܕܥܠܝܒܐ. ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܚܝܬ
ܚܫܘܟܬܐ: ܘܐܝܬܐ ܠܘܩܒܠܗ ܕܝܠܗܘܢ ܘܕܐܝܬܝܗܘܢ ܥܡ ܢܦܫܗ
ܘܡܢܗܘܢ. ܦܫܩܘܗܝ ܕܝܠܗܘܢ ܕܢܦܫܐ ܗܘܐ ܒܫܡܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠ
ܥܠܝܗ. ܦܩܕ ܐܢܘܢ ܠܐܦܝܗ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܚܕܐ ܥܒܕܘܗ ܝܫܘܥ ܠܐ
ܦܪܫܘܫܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܒܚܘܫܐ ܕܝܢ ܒܦܬܓܡܐ ܝܫܘܥ: ܐܢܫܐ ܠܟ
ܠܦܘܩܕܢܗ ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܫܘܠܬܐ ܒܒܝܬܐ ܘܕܝܢܘܬܐ. ܦܘܩܕܢܐ ܠܗ
ܒܠܬܗ ܒܫܘܠܬܐ ܗܘܐ ܥܠ ܦܬܓܡܐ. ܘܐܦ ܠܥܒܕܐ ܕܒܫܘܠܬܐ ܠܟ
ܒܒܝܬܐ ܗܘܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܡܫܬܠܡܐ. ܘܕܝܢܐ ܥܒܕܐ ܐܝܟ.
ܘܟܠ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܕܝܢܐ ܕܢܫܬܠܠܘܢ. ܡܛܠ ܕܢܓܒܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ. ܦܬܓܡܐ ܦܩܕ ܦܘܡ ܠܒܝ. ܘܐܝܟ ܠܐܬܪܐ ܡܦܩܬܐ ܠܗ
ܘܫܡܥ ܡܢܗܝܢ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ ܗܘܘ ܠܗ ܒܫܡܗܘܢ ܦܘܩܕܢܗ. ܘܟܕ ܠܘ
ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܦܩܕ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ
ܬܗܘܘܢ ܠܡܦܪܫܐ ܘܠܡܬܒܝܢܘ ܕܡܬܒܥܝܢ: ܕܐܦ ܦܘܡ ܐܟܪܙܘ.
ܠܥܘܠܐ ܟܢܫ ܝܬܒܘ. ܘܡܟܪܙܘ ܗܘܐ ܒܠܒܗܘܢ ܒܦܘܩܕܢܗܘܢ ܒܠܒܗ ܠܗܠ
ܚܠܒܐ ܘܡܫܚܐ ܒܐܪܥܐ. ܘܐܝܬܐ ܠܦܘܩܕܗ ܒܕܝܢܐ ܦܩܕ ܒܟܠ ܡܢ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܥܢܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܝ ܬܪܝܢ ܐܢܬ
ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܬܒܥܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܦܪ ܝܬܒܢܐ ܒܠܒܗܘܢ. ܡܢܐ
ܦܩܘܕ ܐܒܘܗ ܡܪܐ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܬܪܝܢ ܐܢܬ ܝܬܝܪܐ. ܘܥܢܐ ܡܢ
ܒܥܒܕܐ ܝܘܡܐ ܡܢܗ ܒܕܝܢܗ ܘܐܬܝܕܥ. ܦܩܕܐ ܕܝܢ ܘܐܦܩܢܗ. ܡܢܟ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܚܘܒ ܠܦܩܕܐ ܠܐܢܫ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܝܠܠ ܘܟܕ ܢܦܩ ܒܥܦܪ ܡܢ
ܠܚܘܫܐ: ܘܦܩܕ ܡܦܪܫܢܐ ܫܠܡ ܒܕܝܢܗ. ܐܢܫܐ ܕܦܩܝܕ

ܡܗ ܡܘܫܐ ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܢܦܩ ܫܪܝ ܗܘܐ ܡܟܪܙ
ܣܓܝ. ܘܐܦܪܣܗ ܠܡܠܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܫܟܚ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܓܠܝܐܝܬ ܕܢܥܘܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܐܠܐ ܠܒܪ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ ܚܪܒܐ.
ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟ.

ܩܦܠܐܘܢ. ܒ.

ܐ ܘܥܠ ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܠܟܦܪܢܚܘܡ ܠܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܒ ܕܒܒܝܬܐ ܗܘ: ܐܬܟܢܫܘ ܣܓܝܐܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܫܟܚ ܐܢܫ
ܢܩܘܡ. ܐܦܠܐ ܩܕܡ ܬܪܥܐ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܡܠܬܐ.
ܓ ܘܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ ܡܫܪܝܐ ܟܕ ܫܩܝܠܝܢ ܠܗ ܒܝܢ
ܕ ܐܪܒܥܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܬܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܡܛܠ ܟܢܫܐ:
ܣܠܩܘ ܠܗܘܢ ܠܐܓܪܐ. ܘܐܪܝܡܘ ܛܛܠܝܠܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗ ܗܘܐ ܝܫܘܥ. ܘܫܒܩܘ ܠܥܪܣܐ ܕܪܡܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܫܪܝܐ. ܟܕ
ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘ ܡܫܪܝܐ. ܒܪܝ
ܘ ܫܒܝܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗܝܟ. ܐܝܬ ܗܘܘ ܕܝܢ ܬܡܢ ܡܢ ܣܦܪܐ
ܙ ܘܦܪܝܫܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ. ܕܡܢܐ ܗܢܐ
ܡܡܠܠ ܓܘܕܦܐ. ܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗܐ: ܐܠܐ
ܚ ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ. ܝܕܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܒܪܘܚܗ ܕܗܠܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܢܦܫܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܠܝܢ
ܛ ܒܠܒܟܘܢ. ܐܝܕܐ ܦܫܝܩܐ ܠܡܐܡܪ ܠܡܫܪܝܐ. ܕܫܒܝܩܝܢ ܠܟ
ܚܛܗܝܟ. ܐܘ ܠܡܐܡܪ ܕܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ.
ܝ ܕܬܕܥܘܢ ܕܝܢ ܕܫܠܝܛ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܐܪܥܐ ܠܡܫܒܩ
ܝܐ ܚܛܗܐ. ܐܡܪ ܠܡܫܪܝܐ. ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ

Digitized by Google

ܘܙܠ ܠܒܝܬܟ. ܘܩܡ ܒܪ ܫܥܬܗ. ܘܫܩܠ ܥܪܣܗ ܘܢܦܩ ܝܒ
ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܕܡܪܘܢ ܟܠܗܘܢ. ܘܢܫܒܚܘܢ
ܠܐܠܗܐ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܡܬܘܡ ܠܐ ܚܙܝܢ ܗܟܢܐ.
ܘܢܦܩ ܬܘܒ ܠܘܬ ܝܡܐ ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܝܓ
ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܒܪ. ܚܙܐ ܠܠܘܝ ܒܪ ܚܠܦܝ ܝܕ
ܕܝܬܒ ܒܝܬ ܡܟܣܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ. ܘܩܡ ܐܙܠ ܒܬܪܗ.
ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܣܡܝܟ ܒܒܝܬܗ: ܣܓܝܐܐ ܡܟܣܐ ܘܚܛܝܐ ܝܗ
ܣܡܝܟܝܢ ܗܘܘ ܥܡ ܝܫܘܥ ܘܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܓܝܪ ܣܓܝܐܐ ܘܐܬܘ ܒܬܪܗ. ܘܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܝܘ
ܕܐܟܠ ܥܡ ܡܟܣܐ ܘܥܡ ܚܛܝܐ. ܐܡܪܘ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܡܢܘ ܕܥܡ ܡܟܣܐ ܘܚܛܝܐ ܐܟܠ ܘܫܬܐ. ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܝܙ
ܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܚܠܝܡܐ ܠܐܣܝܐ. ܐܠܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫ ܥܒܝܕܝܢ. ܠܐ ܐܬܝܬ ܕܐܩܪܐ ܠܙܕܝܩܐ ܐܠܐ
ܠܚܛܝܐ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܕܝܘܚܢܢ ܘܕܦܪܝܫܐ ܨܝܡܝܢ ܗܘܘ. ܝܚ
ܘܐܬܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ ܘܕܦܪܝܫܐ
ܨܝܡܝܢ: ܘܬܠܡܝܕܝܟ ܕܝܠܟ ܠܐ ܨܝܡܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܝܛ
ܠܡܐ ܡܫܟܚܝܢ ܒܢܝ̈ ܓܢܘܢܐ ܥܕܡܐ ܕܚܬܢܐ ܥܡܗܘܢ ܗܘ
ܠܡܨܡ: ܠܐ. ܢܐܬܘܢ ܕܝܢ ܝܘܡܬܐ: ܕܡܐ ܕܐܫܬܩܠ ܚܬܢܐ ܟ
ܡܢܗܘܢ: ܗܝܕܝܢ ܢܨܘܡܘܢ ܒܗܘ ܝܘܡܐ. ܠܐ ܐܢܫ ܪܡܐ ܟܐ
ܐܨܛܠܐ ܚܕܬܐ ܘܡܚܝܛ ܥܠ ܡܐܢܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ ܢܫܩܘܠ
ܡܠܝܘܬܗ ܗܝ ܚܕܬܐ ܡܢ ܒܠܝܐ: ܘܗܘܐ ܨܪܝܐ ܝܬܝܪ. ܘܠܐ ܟܒ
ܐܢܫ ܪܡܐ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ ܢܒܙܥ ܚܡܪܐ ܠܙܩܐ.

Digitized by Google

ܘܩܕܠܐ ܐܪܚܝ ܘܢܡܪܐ ܡܗܝܡܢ. ܝܠܐ ܕܝܡܝ ܢܡܪܐ ܡܕܬܐ: ܕܘܩܠܐ
ܡܓ ܒܕܬܬܐ. ܦܘܩܐ ܕܟܕ ܐܝܕܟ ܒܥܦܪ ܕܟܫܬܐ ܝܗܒ ܪܓܠܐ: ܦܠܛܝܕܘܗܝ
ܡܕ ܡܢܘܠܟܝ ܗܘܝܘ ܘܦܠܟܝ ܝܬܠܝܐ. ܘܐܦܪܝ ܠܝܗ ܩܪܝܬܐ. ܣܘܒ
ܡܗ ܦܢܐ ܢܩܕܝ ܕܟܫܬܐ ܡܝܕܡ ܕܠܐ ܟܠܝܗܝ. ܐܦܪ ܠܗܘܢ ܒܥܦܪ.
ܠܐ ܡܝܬܘܦܡ ܡܪܬܘܢ ܦܢܐ ܕܟܕ ܕܘܝܕ: ܟܕ ܝܫܘܥ ܦܬܚܡ
ܡܘ ܗܘ ܦܕܝܡܝܗ. ܐܢܟܢܐ ܟܠ ܠܢܬܝܗ ܕܠܐܗܐ ܟܕ ܐܬܢܬܪ ܕܪ
ܟܬܝܐ. ܘܠܚܦܪܐ ܕܦܬܘܪܝܗ ܐܕܦܪܬܐ ܝܕܠ: ܗܘ ܕܠܐ ܟܠܝܗܝ
ܠܡܝܐܟܠ ܝܠܐ ܝܝ ܠܟܬܝܐ. ܘܢܗܪ ܐܦ ܠܐܠܝܡ ܕܒܝܡܝܗ ܗܘܝܘ.
ܡܙ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܟܫܬܐ ܡܝܟܠ ܟܪܢܟܐ ܝܬܟܪܝܗ: ܘܠܐ ܗܘܐ
ܡܚ ܟܪܢܟܐ ܡܝܟܠ ܟܫܬܐ. ܦܪܝܗ ܗܘ ܗܟܝܠ ܘܐܦ ܕܟܫܬܐ ܕܪܝܗ ܕܐܢܟܐ.

ܨܚܚܐ . ܝ .

ܐ ܘܟܠ ܬܘܕ ܒܥܦܪ ܠܟܦܥܬܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܦܡ ܟܕܪܐ
ܒ ܢܝܕ ܕܢܟܝܟܐ ܐܝܕܝܗ. ܘܢܟܪܝ ܗܘܝܘ ܠܝܗ. ܕܝ ܡܐܦܝܐ ܠܝܗ
ܓ ܕܟܫܬܐ ܕܢܟܪܟܦܢܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܟܕܪܐ ܕܢܟܝܟܐ ܐܝܕܝܗ.
ܕ ܡܦܡ ܢܡܝܕܬܐ. ܐܡܪ ܕܢ ܐܦ ܠܗܘܢ. ܟܠܝܗܝ ܕܟܫܬܐ
ܠܡܝܕܟܕ ܕܟܠܕ ܐܘ ܕܝܒܥ. ܢܥܟܐ ܠܦܢܫܐ ܐܘ ܠܦܘܬܕܘ.
ܗ ܗܝܦ ܕܢ ܟܬܒܡܝ ܗܘܝܘ: ܘܦܪ ܕܗܘܢ ܕܝܡܬܐ. ܟܕ ܟܕܪܐ
ܠܝܗ. ܟܠ ܦܥܦܬ ܠܝܕܗܘܢ. ܘܐܡܪ: ܠܗܘ ܟܕܪܐ ܗܥܦܟ
ܘ ܐܒܝܢ. ܦܗܟܝܟ ܘܡܝܣܝܐ ܐܝܕܝܗ. ܦܢܟܡܗ ܩܪܝܬܐ ܟܪ ܟܕܝܗ
ܙ ܟܡ ܕܝܡܬ ܝܪܘܕܘܢ: ܘܡܝܠܟܐ ܕܦܕܗ ܟܠܗܘܢ ܐܢܟܢܐ
ܕܢܘܟܕܦܢܗܘܢ. ܘܒܥܦܪ ܟܡ ܦܠܛܝܕܘܗܝ ܝܪܟ ܠܝܗ ܠܦܬ
ܢܦܢܐ. ܘܢܦܢܐ ܦܟܒܐܐ ܡܢ ܟܠܟܠܐ ܢܡܝܗ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܒܗܘܕ.

Digitized by Google

ܘܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܐܕܘܡ ܘܡܢ ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܘܡܢ ܨܘܪ ܚ
ܘܡܢ ܨܝܕܢ. ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ ܟܠ ܕܥܒܕ ܐܬܘ
ܠܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܩܪܒܘܢ ܠܗ ܣܦܝܢܬܐ. ܛ
ܡܛܠ ܟܢܫܐ ܕܠܐ ܢܚܒܨܘܢܝܗܝ. ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܐܣܝ ܗܘܐ. ܝ
ܥܕܡܐ ܕܢܗܘܘܢ ܢܦܠܝܢ ܥܠܘܗܝ ܡܛܠ ܕܢܬܩܪܒܘܢ ܠܗ.
ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ: ܟܕ ܝܐ
ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܢܦܠܝܢ ܗܘܘ ܘܩܥܝܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܣܓܝ ܟܐܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܕܠܐ ܢܓܠܘܢܝܗܝ. ܝܒ
ܘܣܠܩ ܠܛܘܪܐ. ܘܩܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܐ ܘܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܝܓ
ܘܓܒܐ ܬܪܥܣܪ ܕܢܗܘܘܢ ܥܡܗ. ܘܕܢܫܕܪ ܐܢܘܢ ܕܢܟܪܙܘܢ. ܝܕ
ܘܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܐܣܘܢ ܟܪܝܗܐ. ܘܢܦܩܘܢ ܕܝܘܐ. ܘܣܡ ܝܗ
ܠܫܡܥܘܢ ܫܡܐ ܟܐܦܐ: ܘܠܝܥܩܘܒ ܒܪ ܙܒܕܝ ܘܠܝܘܚܢܢ ܝܘ
ܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ: ܣܡ ܠܗܘܢ ܫܡܐ ܒܢܝ ܪܓܫܝ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܢܝ ܪܥܡܐ. ܘܠܐܢܕܪܐܘܣ ܘܠܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܠܒܪ ܬܘܠܡܝ. ܝܚ
ܘܠܡܬܝ ܘܠܬܐܘܡܐ. ܘܠܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ. ܘܠܬܕܝ. ܘܠܫܡܥܘܢ
ܩܢܢܝܐ. ܘܠܝܗܘܕܐ ܣܟܪܝܘܛܐ ܗܘ ܕܐܫܠܡܗ. ܘܐܬܘ ܠܒܝܬܐ. ܝܛ
ܘܐܬܟܢܫ ܬܘܒ ܟܢܫܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܫܟܚܘܢ ܗܘܘ ܠܚܡܐ ܟ
ܠܡܐܟܠ. ܘܫܡܥܘ ܐܚܝܢܘܗܝ ܘܢܦܩܘ ܠܡܐܚܕܗ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܟܐ
ܓܝܪ ܕܡܢ ܪܥܝܢܗ ܢܦܩ. ܘܣܦܪܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܢܚܬܘ ܟܒ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܒܥܠܙܒܘܒ ܐܝܬ ܒܗ. ܘܒܪܫܐ ܕܕܝܘܐ
ܡܦܩ ܕܝܘܐ. ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ ܘܒܦܠܐܬܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܟܓ
ܡܫܟܚ ܣܛܢܐ ܠܣܛܢܐ ܠܡܦܩܘ. ܐܢ ܡܠܟܘܬܐ ܓܝܪ ܥܠ ܢܦܫܗ ܟܕ

Digitized by Google

ܟܗ ܢܦܫܗ ܬܬܦܠܓ: ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܡܩܡ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ. ܘܐܢ
ܒܝܬܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܢܬܦܠܓ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܝܬܐ ܗܘ ܠܡܩܡ.
ܟܘ ܘܐܢ ܗܘ ܕܣܛܢܐ ܩܡ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܐܬܦܠܓ: ܠܐ ܡܫܟܚ
ܟܙ ܠܡܩܡ. ܐܠܐ ܫܘܠܡܗ ܗܘ. ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܕܢܥܘܠ ܠܒܝܬ
ܚܣܝܢܐ ܘܢܐܒܘܙ ܡܐܢܘܗܝ. ܐܠܐ ܐܢ ܠܘܩܕܡ ܠܚܣܝܢܐ
ܟܚ ܢܐܣܘܪ ܘܗܝܕܝܢ ܒܝܬܗ ܢܒܘܙ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܟܠܗܘܢ ܚܛܗ̈ܐ ܘܓܘܕܦ̈ܐ ܕܢܓܕܦܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܢܫܬܒܩܘܢ
ܟܛ ܠܗܘܢ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܓܕܦ ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܠܝܬ ܠܗ
ܠ ܫܘܒܩܢܐ ܠܥܠܡ: ܐܠܐ ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܕܝܢܐ ܕܠܥܠܡ.
ܡܛܠ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܐܝܬ ܒܗ. ܘܐܬܘ ܐܡܗ
ܠܐ ܘܐܚܘ̈ܗܝ ܩܡܝܢ ܠܒܪ: ܘܫܕܪܘ ܕܢܩܪܘܢܝܗܝ ܠܘܬܗܘܢ.
ܠܒ ܥܡܗ ܕܝܢ ܝܬܒ ܗܘܐ ܟܢܫܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܗܐ ܐܡܟ
ܠܓ ܘܐܚܝ̈ܟ ܠܒܪ ܒܥܝܢ ܠܟ. ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܗܝ ܐܡܝ
ܠܕ ܐܘ ܡܢ ܐܢܘܢ ܐܚܝ̈. ܘܚܪ ܒܐܝܠܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ. ܗܐ
ܠܗ ܐܡܝ ܘܗܐ ܐܚܝ̈. ܡܢ ܓܝܪ ܕܥܒܕ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ: ܗܢܘ
ܐܚܝ ܘܚܬܝ ܘܐܡܝ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܕ .

ܐ ܘܬܘܒ ܫܪܝ ܗܘܐ ܡܠܦ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ
ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܟ ܕܢܣܩ ܢܬܒ ܠܗ ܒܣܦܝܢܬܐ ܒܝܡܐ.
ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. ܘܡܠܦ
ܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܦܠܐܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܒܝܘܠܦܢܗ.
ܓ ܫܡܥܘ. ܗܐ ܢܦܩ ܙܪܘܥܐ ܠܡܙܪܥ. ܘܟܕ ܙܪܥ: ܐܝܬ ܕܢܦܠ

Digitized by Google

ܢܦܠ ܠܝܕ ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܝ̈ ܦܪ̈ܚܬܐ ܘܐܟܠܬܗ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܢܦܠ ܗ
ܥܠ ܫܘܥܐ. ܐܝܟܐ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܐܪܥܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܒܪܫܥܬܗ ܝܥܠ.
ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܥܘܡܩܐ ܕܐܪܥܐ. ܟܕ ܕܢܚ ܕܝܢ ܫܡܫܐ. ܘ
ܚܡܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܥܩܪܐ ܝܒܫ. ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܙ
ܒܝܬ ܟܘܒ̈ܐ: ܘܣܠܩܘ ܟܘܒ̈ܐ ܘܚܢܩܘܗܝ. ܘܦܐܖ̈ܐ ܠܐ ܝܗܒ.
ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ ܛܒܬܐ: ܘܣܠܩ ܘܪܒܐ ܘܝܗܒ ܚ
ܦܐܖ̈ܐ. ܐܝܬ ܕܬܠܬܝܢ ܘܐܝܬ ܕܫܬܝܢ ܘܐܝܬ ܕܡܐܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ. ܛ
ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢ̈ܐ ܕܫܡܥ ܢܫܡܥ. ܟܕ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. ܝ
ܫܐܠܘܗܝ ܗܢܘܢ ܕܥܡܗ ܥܡ ܬܪܥܣܪܬܗ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܘܐܡܪ ܝܐ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܟܘܢ ܗܘ ܝܗܝܒ ܠܡܕܥ ܐܪܙܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܠܒܪ̈ܝܐ ܕܝܢ ܟܠ ܡܕܡ ܒܡܬ̈ܠܐ ܗܘܐ. ܕܟܕ ܚܙܝܢ ܢܚܙܘܢ ܘܠܐ ܝܒ
ܢܚܙܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܢܫܡܥܘܢ ܘܠܐ ܢܣܬܟܠܘܢ. ܕܠܡܐ
ܢܬܘܒܘܢ ܘܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗܘܢ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܝܓ
ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܠܡܬܠܐ ܗܢܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܟܠܗܘܢ ܡܬ̈ܠܐ
ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܙܪܘܥܐ ܕܙܪܥ ܡܠܬܐ ܙܪܥ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܠ ܝܕ ܝܕ
ܐܘܪܚܐ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܙܕܪܥܐ ܒܗܘܢ ܡܠܬܐ: ܘܡܐ ܕܫܡܥܘܗ
ܡܚܕܐ ܐܬܐ ܣܛܢܐ ܘܫܩܠ ܠܗ ܠܡܠܬܐ ܕܡܙܕܪܥܐ ܒܠܒܗܘܢ.
ܘܗܠܝܢ ܕܥܠ ܫܘܥܐ ܐܙܕܪܥܘ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܐ ܕܫܡܥܘܗ ܠܡܠܬܐ: ܝܘ
ܡܚܕܐ ܒܚܕܘܬܐ ܡܩܒܠܝܢ ܠܗ. ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܥܩܪܐ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܝܙ
ܐܠܐ ܕܙܒܢܐ ܐܢܘܢ. ܘܡܐ ܕܗܘܬ ܐܘܠܨܢܐ ܐܘ ܪܕܘܦܝܐ ܡܛܠ
ܡܠܬܐ ܡܚܕܐ ܡܬܟܫܠܝܢ. ܘܗܠܝܢ ܕܒܝܬ ܟܘܒ̈ܐ ܐܙܕܪܥܘ: ܝܚ
ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܫܡܥܘ ܡܠܬܐ: ܘܪܢܝܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܝܛ

Digitized by Google

ܘܛܘܥܝܝ ܕܥܘܬܪܐ: ܘܪ̈ܓܝܓܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܥܐܠܢ ܚܢܩܢ
ܟ ܠܗ̇ ܠܡܠܬܐ. ܘܕܠܐ ܦܐܪ̈ܐ ܗܘܝܐ. ܘܗܠܝܢ ܕܒܐܪܥܐ ܛܒܬܐ
ܐܙܕܪܥܘ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܠܡܠܬܐ. ܘܡܩܒܠܝܢ ܘܝܗܒܝܢ
ܟܐ ܦܐܪ̈ܐ: ܒܬܠܬܝܢ ܘܒܫܬܝܢ ܘܒܡܐܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܡܐ ܫܪܓܐ
ܐܬܐ ܕܬܚܝܬ ܣܐܬܐ ܢܬܬܣܝܡ ܐܘ ܬܚܝܬ ܥܪܣܐ: ܠܐ ܗܘܐ
ܟܒ ܕܥܠ ܡܢܪܬܐ ܢܬܬܣܝܡ: ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܟܣܐ ܕܠܐ
ܟܓ ܢܬܓܠܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܛܫܝܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ. ܐܢ ܐܢܫ ܐܝܬ
ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܫܡܥܐ ܢܫܡܥ.
ܟܕ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚܙܘ ܡܢܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܒܟܝܠܬܐ
ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܢܬܟܝܠ ܠܟܘܢ ܘܢܬܬܘܣܦ ܠܟܘܢ
ܟܗ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܓܝܪ ܢܬܝܗܒ ܠܗ. ܘܡܢ
ܟܘ ܕܠܝܬ ܠܗ: ܐܦ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ.
ܗܟܢܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܕܢܪܡܐ ܙܪܥܐ ܒܐܪܥܐ:
ܟܙ ܘܢܕܡܟ. ܘܢܩܘܡ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܘܙܪܥܐ ܢܐܒ ܘܢܪܒܐ
ܟܚ ܟܕ ܗܘ ܠܐ ܝܕܥ. ܐܪܥܐ ܓܝܪ ܡܝܬܝܐ ܠܗ ܠܦܐܪ̈ܐ ܘܠܩܕܡ
ܗܘܐ ܥܡܝܪܐ. ܘܒܬܪܗ ܫܒܠܬܐ. ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ. ܚܛܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ
ܟܛ ܒܫܒܠܬܐ. ܡܐ ܕܐܡܠܝ ܕܝܢ ܦܐܪ̈ܐ: ܡܚܕܐ ܐܬܐ ܡܓܠܐ ܕܡܚܨܕ
ܠ ܚܨܕܐ. ܘܐܡܪ. ܠܡܢܐ ܢܕܡܝܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܐܝܢܐ
ܠܐ ܡܬܠܐ ܢܡܬܠܝܗ. ܐܝܟ ܦܪܕܬܐ ܗܝ ܕܚܪܕܠܐ. ܗܝ ܕܡܐ
ܕܐܙܕܪܥܬ ܒܐܪܥܐ ܙܥܘܪܐ ܗܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܙܪ̈ܥܘܢܐ ܕܥܠ
ܠܒ ܐܪܥܐ. ܘܡܐ ܕܐܙܕܪܥܬ: ܣܠܩܐ ܘܗܘܝܐ ܪܒܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܝܪ̈ܩܘܢܐ. ܘܥܒܕܐ ܣܘ̈ܟܐ ܪ̈ܘܪܒܐ: ܐܝܟ ܕܒܛܠܠܗ̇

Digitized by Google

ܦܪܣܘܬܐ ܝܗܒ. ܒܩܘܠܝܐ ܕܐܢܝ ܩܠܝܡ ܡܫܒܠܠ ܗ̇ܘܐ ܒܡܘܗܦ ܠܟ
ܒܥܦܕ. ܩܘܠܝܐ ܐܢܝ ܕܡܥܚܣܒ ܗ̇ܘܐ ܠܡܥܦܕ. ܘܒܠܐ ܠܒ
ܩܘܠܝܐ ܟܠܐ ܡܫܒܠܠ ܗ̇ܘܐ ܒܡܘܗܦ. ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ
ܚܒܝܒܘܗܝ ܘܠܗܘܦ ܡܥܝܥ ܗ̇ܘܐ ܚܠܡܝܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܦ ܠܗ
ܒܗܘ ܒܘܪܐ ܒܕܡܫܐ. ܝܡܒܪ ܠܡ ܠܝܒܕܐ. ܘܥܒܕܘ ܠܗ
ܠܓܬܝܫܐ: ܘܒܪܒܪܘܗܝ ܒܪ ܒܥܥܒܝܬܐ ܗ̇ܘ. ܘܥܩܒܝܐ
ܐܣܬܕܢܬܐ ܐܝܬ ܗ̇ܘܩ ܒܡܘܗܦ. ܘܗܘܝ ܒܠܒܢܟܠܐ ܕܒܬܐ ܘܕܘܢܐ. ܠܘ
ܘܒܠܠܝܐ ܢܦܠܡ ܗ̇ܘܐ ܒܥܥܒܝܬܐ ܘܡܕܒܪܐ ܗ̇ܘܝ ܕܡܬܡܠܝܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܦܕ. ܒܠ ܝܡܕܒܐ ܕܡܝ ܗ̇ܘܐ ܒܢܕܬܗ ܕܥܥܒܝܬܐ. ܠܣ
ܘܐܒܘ ܐܒܡܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܕܬܡ ܟܠܐ ܒܠܒܠ ܟܠܝ ܕܐܬܕܡ ܣܒܡ:
ܘܡܪ ܘܚܐܐ ܒܕܘܫܐ ܘܐܡܪ ܠܒܡܪܐ. ܥܠܒ ܘܠܒܪ ܐܝܬܗ. ܘܥܠܝܗ ܠܠܗ
ܕܘܫܐ ܘܗܘܐ ܒܘܫܐ ܕܟܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܦ. ܠܡܢܐ ܕܣܘܠܬܝܡ ܡܕ
ܐܝܬܘܦ ܗܒܢܐ. ܘܠܡܢܐ ܠܝܬ ܒܟܘܦ ܗܡܢܘܬܐ. ܘܒܝܠܗ ܡܢ
ܕܣܠܬܐ ܕܒܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗ̇ܘܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܡܢܘ ܓܝ ܗܢܐ
ܕܪܘܚܐ ܘܝܡܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ.

ܡܬܠܐ . ܗ .

ܘܐܬܐ ܠܝܒܕܐ ܕܝܡܐ ܠܐܬܪܐ ܕܓܕܪܝܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܒ
ܣܦܝܢܬܐ: ܗܦܟ ܠܗ ܡܢ ܠܗ ܡܩܒܪܐ: ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܕܘܫܐ ܛܡܐܐ. ܘܡܡܪ ܗ̇ܘܐ ܠܗ ܡܩܒܪܐ. ܘܒܥܒܬܠܘ ܐܢܫ ܓ
ܟܠܐ ܡܥܒܣ ܗ̇ܘܐ ܠܡܐܣܪܗ. ܡܛܠ ܕܟܠ ܙܒܢ ܕܒܥܩܛܠܐ ܕ
ܘܒܥܒܬܠܘ ܡܐܬܐܡܪ ܗ̇ܘܐ: ܥܒܬܠܘ ܡܬܒܪ ܗ̇ܘܐ: ܘܥܩܛܠܐ
ܡܥܝܥ ܗ̇ܘܐ: ܘܟܠܐ ܐܢܫ ܡܥܒܣ ܗ̇ܘܐ ܠܡܒܟܝܗ. ܘܒܟܠ ܗ

Digitized by Google

ܘܟܠ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܘܒܛܘܪܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗ ܗܘܐ. ܘܩܥܐ ܗܘܐ ܘܡܦܣܩ ܢܦܫܗ ܒܟܐܦܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ
ܘ ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܪܘܚܩܐ: ܪܗܛ ܣܓܕ ܠܗ. ܘܩܥܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܘܐܡܪ. ܡܐ ܠܝ ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܡܘܡܐ
ܙ ܐܢܐ ܠܟ ܒܐܠܗܐ ܕܠܐ ܬܫܢܩܢܝ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ: ܦܘܩ
ܚ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ. ܘܫܐܠܗ ܐܝܟܢܐ ܫܡܟ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܛ ܠܓܝܘܢ ܫܡܢ. ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܐ ܚܢܢ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܣܓܝ:
ܝ ܕܠܐ ܢܫܕܪܝܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܐܬܪܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܠܘܬ
ܝܐ ܛܘܪܐ ܒܩܪܐ ܪܒܐ ܕܚܙܝܪܐ ܕܪܥܝܐ. ܘܒܥܘ ܗܘܘ ܡܢܗ ܗܢܘܢ
ܫܐܕܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܫܕܪܢ ܥܠ ܗܠܝܢ ܚܙܝܪܐ ܕܒܗܘܢ ܢܥܘܠ.
ܝܒ ܘܐܦܣ ܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܘܥܠ ܒܚܙܝܪܐ.
ܘܪܗܛܬ ܗܝ ܒܩܪܐ ܠܫܩܝܥܐ: ܘܢܦܠܬ ܒܝܡܐ ܐܝܟ ܬܪܝܢ
ܝܓ ܐܠܦܝܢ ܘܐܬܚܢܩܘ ܒܡܝܐ. ܘܗܢܘܢ ܕܪܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܥܪܩܘ
ܘܐܡܪܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܐܦ ܒܩܘܪܝܐ. ܘܢܦܩܘ ܠܡܚܙܐ ܡܢܐ
ܝܕ ܗܘܐ. ܘܐܬܘ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܘܚܙܐܘܗܝ ܠܗܘ ܕܫܐܕܘܗܝ: ܟܕ
ܠܒܝܫ ܘܡܢܟܦ ܘܝܬܒ. ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܠܓܝܘܢ: ܘܕܚܠܘ.
ܝܗ ܘܐܫܬܥܝܘ ܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܚܙܘ: ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘ ܕܫܐܕܘܗܝ.
ܝܘ ܘܐܦ ܥܠ ܗܢܘܢ ܚܙܝܪܐ. ܘܫܪܝܘ ܠܡܒܥܐ ܡܢܗ: ܕܢܐܙܠ ܠܗ ܡܢ
ܝܙ ܬܚܘܡܗܘܢ. ܘܟܕ ܣܠܩ ܠܣܦܝܢܬܐ: ܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܗܘ
ܝܚ ܕܫܐܕܘܗܝ ܕܥܡܗ ܢܗܘܐ. ܘܠܐ ܫܒܩܗ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܙܠ
ܠܒܝܬܟ ܠܘܬ ܐܢܫܝܟ: ܘܐܫܬܥܐ ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܥܒܕ ܠܟ
ܝܛ ܡܪܝܐ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝܟ. ܘܐܙܠ ܘܫܪܝ ܡܟܪܙ ܒܥܣܪܐ

Digitized by Google

ܡܕܝܢܬܐ ܟܡܐ ܕܥܒܕ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܘܟܠܗܘܢ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ.
ܘܟܕ ܥܒܪ ܝܫܘܥ ܒܣܦܝܢܬܐ ܠܗܘ ܥܒܪܐ: ܬܘܒ ܐܬܟܢܫܘ ܟܐ
ܥܠܘܗܝ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. ܘܐܬܐ ܟܕ
ܚܕ ܕܫܡܗ ܝܘܐܪܫ ܡܢ ܪܒܝ ܟܢܘܫܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܝܗܝ ܢܦܠ
ܠܘܬ ܪܓܠܘܗܝ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܣܓܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܒܪܬܝ ܒܚ
ܪܬܐ ܐܝܬܝܗ. ܐܠܐ ܬܐ ܣܝܡ ܐܝܕܟ ܥܠܝܗ ܘܬܬܐܣܐ
ܘܬܚܐ. ܘܐܙܠ ܥܡܗ ܝܫܘܥ. ܘܢܩܦ ܗܘܐ ܠܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܟܕ
ܚܒܨܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܒܪܕܝܐ ܕܕܡܐ
ܬܪܬܥܣܪܐ ܫܢܝܢ: ܐܝܕܐ ܕܣܓܝ ܣܒܠܬ ܡܢ ܐܣܘܬܐ
ܣܓܝܐܐ: ܘܐܘܒܕܬ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܕܡ ܠܐ
ܐܬܥܕܪܬ. ܐܠܐ ܐܦ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܬܡܚܝܬ: ܟܕ ܫܡܥܬ ܥܠ ܝܫܘܥ: ܗܝ
ܐܬܬ ܒܚܒܨܐ ܕܟܢܫܐ ܡܢ ܒܣܬܪܗ ܘܩܪܒܬ ܠܠܒܘܫܗ. ܐܡܪܐ ܗܘܬ
ܓܝܪ: ܕܐܦܢ ܠܠܒܘܫܗ ܩܪܒܐ ܐܢܐ ܚܝܐ ܐܢܐ. ܘܡܚܕܐ ܝܒܫ
ܡܒܘܥܐ ܕܕܡܗ ܘܐܪܓܫܬ ܒܦܓܪܗ ܕܐܬܐܣܝܬ ܡܢ ܡܚܘܬܗ.
ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܡܚܕܐ ܝܕܥ ܒܢܦܫܗ ܕܚܝܠܐ ܢܦܩ ܡܢܗ. ܘܐܬܗܦܟ ܠ
ܠܘܬ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪ. ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܡܐܢܝ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠ
ܡܝܕܘܗܝ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܠܟܢܫܐ ܕܚܒܨܝܢ ܠܟ: ܘܐܡܪ ܐܢܬ
ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ. ܘܡܚܐܪ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܡܢܘ ܗܕܐ ܥܒܕ: ܗܝ ܠܗ
ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܟܕ ܕܚܝܠܐ ܘܪܬܝܬܐ ܕܝܕܥܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܠܗ: ܐܬܬ
ܢܦܠܬ ܩܕܡܘܗܝ: ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܟܠܗ ܫܪܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ
ܠܗ. ܒܪܬܝ ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ ܘܗܘܝ
ܚܠܝܡܐ ܡܢ ܡܚܘܬܟܝ. ܘܥܕ ܗܘ ܡܡܠܠ: ܐܬܘ ܡܢ ܒܝܬ ܪܒ

ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܒܪܬܟ ܡܝܬܬ. ܠܡܢܐ ܡܟܝܠ
ܠܘ ܡܥܡܠ ܐܢܬ ܠܡܠܦܢܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܫܡܥ ܠܡܠܬܐ ܕܐܡܪܘ:
ܠܙ ܘܐܡܪ ܠܗ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܠܚܘܕ ܗܝܡܢ.
ܘܠܐ ܫܒܩ ܠܐܢܫ ܕܢܐܙܠ ܥܡܗ: ܐܠܐ ܠܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ.
ܠܚ ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ. ܘܐܬܘ ܠܒܝܬܐ ܕܗܘ
ܠܛ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܚܙܐ ܕܪܗܝܒܝܢ ܘܒܟܝܢ ܘܡܝܠܠܝܢ. ܘܥܠ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܪܗܝܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܒܟܝܢ. ܛܠܝܬܐ ܠܐ ܡܝܬܬ ܐܠܐ
ܡ ܕܡܟܐ ܗܝ. ܘܓܚܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܦܩ
ܠܟܠܗܘܢ. ܘܕܒܪ ܠܐܒܘܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ ܘܠܐܡܗ̇ ܘܠܗܢܘܢ
ܡܐ ܕܥܡܗ: ܘܥܠ ܠܐܝܟܐ ܕܪܡܝܐ ܗܘܬ ܛܠܝܬܐ. ܘܐܚܕ ܒܐܝܕܗ̇
ܡܒ ܕܛܠܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ̇. ܛܠܝܬܐ ܩܘܡܝ. ܘܒܪ ܫܥܬܗ̇ ܩܡܬ
ܛܠܝܬܐ ܘܡܗܠܟܐ ܗܘܬ. ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܓܝܪ ܒܪܬ ܫܢܝܢ
ܡܓ ܬܪܬܥܣܪܐ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܘܡܪܐ ܪܒܐ. ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ
ܛܒ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܕܥ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ̇ ܠܡܐܟܠ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܘ .

ܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܢܩܝܦܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܒ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܘܬ ܫܒܬܐ. ܫܪܝ ܠܡܠܦܘ ܒܟܢܘܫܬܐ.
ܘܣܓܝܐܐ ܕܫܡܥܘ ܐܬܕܡܪܘ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟܐ ܠܗ
ܗܠܝܢ ܠܗܢܐ. ܘܐܝܢܐ ܗܝ ܚܟܡܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܗ: ܕܚܝ̈ܠܐ
ܓ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܐܝ̈ܕܘܗܝ ܗܘܝܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܢܓܪܐ ܒܪܗ
ܕܡܪܝܡ: ܘܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ ܘܕܝܘܣܐ ܘܕܝܗܘܕܐ ܘܕܫܡܥܘܢ.
ܕ ܘܠܐ ܗܐ ܐܚܘܬܗ ܗܪܟܐ ܠܘܬܢ: ܘܡܬܟܫܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܘܐܡܪ

Digitized by Google

ܠܗܘܢ ܒܫܡܪ. ܟܠܗ ܥܡܢܐ ܕܝܪܒܐ ܐܠܗܐ ܕܡܕܒܥܬܗ. ܘܝܡܐ
ܗ ܐܢܫܘܬܗܘܢ ܘܒܛܠܬܗ. ܘܟܠ ܡܥܒܕ ܗܘܐ ܕܝܕܝܥ ܒܗܘ ܐܬܐ
ܟܠ ܢܒܕ ܢܟܠܐ. ܐܠܗܐ ܕܒܠ ܚܕܒܘܢܐ ܦܠܒܠ ܫܡܝ ܐܒܕܗ
ܘ ܘܐܡܒ. ܘܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܕܢܥܒܕܘܬ ܕܡܫܡܫܬܗܘܢ. ܘܡܬܚܕܝ
ܙ ܗܘܐ ܒܡܦܪܢܐ ܚܕ ܫܠܝܬ. ܘܡܪܐ ܠܡܪܕܫܕܬܗ: ܘܢܕܒ
ܕܢܥܒܕ ܐܝܟ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢ. ܘܢܗܘܝ ܠܗܘܢ ܥܦܠܗܝܢܐ ܢܒܠ
ܚ ܕܦܝܫ ܚܛܦܝ ܕܢܫܡܥ. ܘܦܩܕ ܐܝܟ ܕܟܠ ܢܫܬܠܦ ܡܝܕܡ
ܠܐܦܪܢܐ ܐܠܗܐ ܒܥܗܝܠܐ ܒܠܡܦܪ. ܟܠ ܡܪܫܠܐ ܘܟܠ ܠܫܢܐ.
ܛ ܘܟܠ ܫܥܠܐ ܕܚܒܫܬܗܘܢ. ܐܠܗܐ ܢܫܐܢܝ ܡܠܟܐ. ܘܟܠ ܢܠܥܒܦ
ܝ ܡܕܝܢ ܚܦܬܢܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܕܢܫܐ ܕܢܐܠܒ ܐܬܦ:
ܝܐ ܡܫܡ ܗܘܘ ܚܝܫܢܐ ܕܢܥܫܒ ܐܬܦ ܡܢ ܡܫܡ. ܘܚܠ ܫܡ ܕܟܠܐ
ܢܦܠܦܢܚܦ ܘܟܠ ܢܡܥܕܦܢܚܦ: ܫܐ ܕܢܥܫܒ ܐܬܦ ܡܢ
ܡܫܡ: ܗܝܘ ܢܟܠܐ ܕܚܡܣܦܢܐ ܕܢܒܠܚܦ ܠܫܡܘܕܦܬܗܘܢ. ܘܐܡܝ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܚܦ: ܕܝܘܗܝܐ ܢܚ ܒܡܕܘܦܪ ܘܠܢܡܦܪܐ ܚܢܘܫܐ
ܝܒ ܕܒܢܐ ܐܦ ܠܡܕܒܥܬܐ ܗܢ. ܘܢܦܩܘ ܗܘܘ ܘܐܚܕܘ ܕܢܡܦܚܦ.
ܝܓ ܘܬܐܠܕܐ ܫܒܬܐܐ ܕܥܡܒ ܗܘܘ ܘܫܢܫܒ ܗܘܘ ܚܡܥܫܐ ܚܕܒܘܐ
ܫܒܬܐܐ ܘܫܐܡܝ ܗܘܘ.

ܕܢܘܪܒܐ ܡܩܘܡܬܐ ܕܟܡܐ ܕܝܢܐ. ܕܘܚܕܢܐ ܗܘ ܕܡܪܢ
ܡܫܝܚ ܡܚܡܕܢܐ.

ܘܥܒܕ ܗܪܘܕܣ ܦܠܚܐ ܚܠ ܒܥܡܪ. ܐܬܒܪܕ ܗܘܐ ܠܗ ܟܪܐ ܡܕ
ܥܡܕܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܦܢܝ ܦܪܡܕܪܢܐ ܫܡ ܡܢ ܚܡܐ ܡܬܐ.
ܡܗܠܠ ܗܘܢܐ ܢܬܠܠܐ ܡܢܒܕܢܝ ܝܗ. ܐܣܕܢܐ ܐܦܕܝ ܗܘܘ ܗܘ

Digitized by Google

ܝܘ ܕܐܠܝܐ ܗܘ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܕܢܒܝܐ ܗܘ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝ̈ܐ. ܟܕ ܫܡܥ
ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܐܡܪ. ܝܘܚܢܢ ܗܘ ܕܐܢܐ ܦܣܩܬ ܪܫܗ: ܗܘ ܩܡ
ܝܙ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܗܪܘܕܣ ܫܕܪ ܗܘܐ ܐܚܕܗ ܠܝܘܚܢܢ:
ܘܐܣܪܗ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܡܛܠ ܗܪܘܕܝܐ ܐܢܬܬ ܦܝܠܝܦܘܣ
ܝܚ ܐܚܘܗܝ ܗܝ ܕܢܣܒ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܝܘܚܢܢ ܠܗܪܘܕܣ:
ܝܛ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܟ ܕܬܣܒ ܐܢܬܬ ܐܚܘܟ. ܗܝ ܕܝܢ ܗܪܘܕܝܐ
ܠܚܝܡܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܨܒܝܐ ܗܘܬ ܠܡܩܛܠܗ ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ
ܟ ܗܘܬ. ܗܪܘܕܣ ܓܝܪ ܕܚܠ ܗܘܐ ܡܢ ܝܘܚܢܢ. ܡܛܠ ܕܝܕܥ ܗܘܐ
ܕܓܒܪܐ ܗܘ ܙܕܝܩܐ ܘܩܕܝܫܐ. ܘܢܛܪ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܣܓܝܐܬܐ.
ܟܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܘܥܒܕ. ܘܒܣܝܡܐܝܬ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܗܘܐ ܝܘܡܐ
ܝܕܝܥܐ: ܟܕ ܗܪܘܕܣ ܒܒܝܬ ܝܠܕܗ ܚܫܡܝܬܐ ܥܒܕ ܗܘܐ
ܟܒ ܠܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ ܘܠܟܠܝܪ̈ܟܐ ܘܠܪ̈ܫܐ ܕܓܠܝܠܐ: ܘܥܠܬ ܒܪܬܗ
ܕܗܪܘܕܝܐ ܪܩܕܬ. ܘܫܦܪܬ ܠܗ ܠܗܪܘܕܣ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܣܡܝܟܝܢ
ܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܛܠܝܬܐ. ܫܐܠܝ ܡܢܝ ܡܕܡ ܕܨܒܝܐ
ܟܓ ܐܢܬܝ ܘܐܬܠ ܠܟܝ. ܘܝܡܐ ܠܗ ܕܡܕܡ ܕܬܫܐܠܝܢܢܝ ܐܬܠ
ܟܕ ܠܟܝ. ܥܕܡܐ ܠܦܠܓܗ ܕܡܠܟܘܬܝ. ܗܝ ܕܝܢ ܢܦܩܬ ܘܐܡܪܐ
ܠܐܡܗ. ܡܢܐ ܐܫܐܠܝܘܗܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ.
ܟܗ ܘܡܚܕܐ ܥܠܬ ܒܪܗܛܝܒܘܬܐ ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܨܒܐ
ܐܢܐ ܒܗܕܐ ܫܥܬܐ: ܕܬܬܠ ܠܝ ܥܠ ܦܝܢܟܐ ܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ
ܟܘ ܡܥܡܕܢܐ. ܘܟܪܝܬ ܠܗ ܛܒ ܠܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܡܘܡܬܐ
ܟܙ ܘܡܛܠ ܣܡܝܟܐ: ܠܐ ܨܒܐ ܕܢܕܓܠܝܗ. ܐܠܐ ܡܚܕܐ ܫܕܪ
ܡܠܟܐ ܐܣܦܘܩܠܛܪܐ. ܘܦܩܕ ܕܢܝܬܐ ܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ. ܘܐܙܠ

Digitized by Google

ܦܩܝܕܗ ܕܝܪܗ ܕܦܫܛ ܒܗ ܐܡܬܐ. ܘܐܝܬ ܒܟܬܒܐ ܘܩܪܝ ܒܗ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܗܘܝ ܡܠܟܘܬܐ ܝܗܒܐ ܠܐܡܢ. ܦܩܫܕܘ ܚܕ ܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܐ ܚܒܠܐ ܥܠܝܗ ܘܫܡܥܘ ܒܝܬܗ ܡܒܘܬܐ.

ܘܐܬܢܛܪܘ ܥܠܝܡܐ ܠܦܬܐ ܒܥܕܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܚܠ ܫܢܐ ܠ ܕܚܕܘ. ܘܚܠ ܫܢܐ ܕܐܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܠܚܘܢ. ܠܐ ܒܐܘܠ ܠܕܘܟܬܐ ܕܠܫܘܢܢ. ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܒܠܒܠ. ܐܝܬ ܗܘܗ ܝܕܥ ܫܒܝܬܐ ܕܐܘܠܝ ܘܐܬܝܢ: ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ ܐܦ ܠܐ ܠܡܐܟܠ. ܘܐܘܠܘ ܠܐܬܪܐ ܚܘܪܒܐ ܕܫܒܝܩܬܐ ܕܠܫܘܢܗܘܢ. ܠܒ ܦܫܘ ܐܝܟ ܫܒܝܬܐ ܚܕ ܐܘܠܝ ܘܐܫܬܘܕܥܘ ܐܝܟ ܕܢܚܫܐ ܕܡܠܟܘ ܠܒ ܡܢ ܚܠܝܡ ܡܚܝܒܬܐ ܕܒܡܘܣܗܘܢ ܠܐܚܐ. ܦܢܩܫ ܒܥܕ ܣܘܐ ܠܒ ܝܩܝܪܐ ܫܒܝܬܐ ܘܐܬܕܒܩ ܒܠܚܘܢ. ܕܒܪܝܫ ܠܝܕܥܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܟܕܢܐ. ܘܥܕܒ ܗܘܐ ܠܡܠܥܘ ܐܝܟ ܫܒܝܬܐ. ܘܟܕ ܠܗ ܗܘܐ ܝܕܥܐ ܫܒܝܬܐ. ܡܕܝܢ ܠܦܬܗ ܠܡܬܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܗܢܐ ܐܬܪܐ ܣܘܪܝܐ ܗܘ. ܘܝܕܥܐ ܫܒܝܒ. ܟܕܒ ܐܝܟ ܠܗ ܕܐܘܠܝ ܠܐܬܘܪܝܐ ܕܣܒܪܝܢ ܘܠܡܘܕܥܐ. ܘܝܘܕܥܝ ܠܗܘܢ ܕܫܡܐ. ܠܗ ܠܗܘܢ ܝܕܥ ܡܝܒܚ ܠܡܐܟܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܘ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܟܠܝܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܒܐܘܠ ܝܘܡܢ ܕܫܒܝܩ ܕܒܩܪܝܢ ܠܚܡܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܠܢܫܝܢ: ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܚ ܠܗܘܢ. ܘܠܗ ܣܘܗ ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܐܝܬ ܠܚܘܢ ܬܪܬܝܢ. ܘܟܕ ܣܘܗ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܘܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ. ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܠܟܠ ܕܢܣܬܡܟܘܢ ܠܚܠܢܥ ܣܥܕܝܢ ܣܥܕܝܢ ܥܠ ܥܣܒܐ. ܘܐܣܬܡܟܘ ܡܢ ܣܥܕܝܢ ܣܥܕܝܢ: ܕܡܐܐ ܡܐܐ ܘܕܚܡܫܝܢ ܚܡܫܝܢ. ܦܫܩܠ ܡܢܐ

Digitized by Google

ܗ̇ܘܝܘ ܒܡܣܟ̈ܬܐ ܠܚܡ̈ܫܝܢ ܦܬܘܪ̈ܐ ܒܦܬܘܪܐ: ܘܫܩܠܠܗ ܚܡܫܐ. ܘܬܪܝ
ܦܚܪܐ ܠܫܡܝܐ: ܘܒܪܟ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܣܝܡܝ ܠܗܘܢ. ܘܬܪܝ
ܡܒ ܢܘܢ̈ܐ ܦܠܓܠܗ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܟܠܠܗ ܟܠܗܘܢ ܘܣܒܥܘ.
ܡܓ ܘܫܩܠܠܗ ܩܨ̈ܝܐ ܬܪܥܣܪ ܣܠ̈ܝܢ ܟܕ ܡܠܝܐ. ܘܡܢ ܢܘܢ̈ܐ.
ܡܕ ܐܢܫ̈ܐ ܗܘܘ ܕܐܟܠܠܗ ܠܚܡܐ: ܚܡܫܐ ܐܠܦ̈ܐ ܓܒܪ̈ܐ.
ܡܗ ܘܡܚܕܐ ܐܠܨܠܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܬܒܝ ܒܐܠܦܐ: ܘܐܙܠܝ
ܡܘ ܩܕܡܘܗܝ ܠܥܒܪܐ ܠܒܝܬ ܨܝܕܐ: ܟܕ ܗܘ ܫܪܐ ܠܟܢܫ̈ܐ. ܘܟܕ
ܡܙ ܫܪܐ ܐܢܝ: ܐܙܠܗ ܠܛܘܪܐ ܠܨܠܘܬܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܟܢܝܫ̈ܐ:
ܐܠܦܐ ܐܝܬܘܗ̇ ܗܘܐ ܡܨܥܬ ܝܡܐ. ܘܗܘ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܥܠ
ܡܚ ܐܪܥܐ. ܘܚܙܐ ܐܢܝ ܕܡܫܬܢܩܝ ܟܕ ܪܕܝ. ܪܘܚܐ ܗܘܬ
ܠܩܘܒܠܝܗܘܢ ܗܘܬ. ܘܒܡܛܪܬܐ ܪܒܝܥܝܬܐ ܕܠܠܝܐ: ܐܬܐ
ܠܓܒܝܗܘܢ ܡܗܠܟ ܥܠ ܡܝ̈ܐ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܕܢܥܒܪ
ܡܛ ܐܢܝ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܟܕ ܚܙܝܠܗܘܢ ܕܡܗܠܟ ܥܠ ܡܝ̈ܐ: ܘܚܫܒܘ ܠܗܘܢ
ܢ ܕܚܙܘܐ ܗܘ ܡܢ ܚܫܒܢܐ. ܘܨܘܚܘ. ܟܠܗܘܢ ܟܝ ܚܙܘܘܗܝ ܘܫܓܫܘ.
ܘܟܕ ܥܕܟܘ ܡܠܠܠܗ ܥܡܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܬܠܒܒܘ. ܐܢܐ ܐܢܐ
ܢܐ ܠܐ ܕܚܠܝܬܘܢ. ܘܣܠܩܠܗ ܠܓܒܝܗܘܢ ܠܐܠܦܐ ܘܫܠܝܐ ܪܘܚܐ.
ܢܒ ܘܝܬܝܪ ܡܫܬܒܗܪܝ ܗܘܘ ܘܬܡܗܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܠܐ ܟܝ
ܐܣܬܟܠܘ ܗܘܘ ܡܢ ܠܚܡܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܠܒܗܘܢ ܡܩܫܝ
ܢܓ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܥܒܪܐ. ܐܬܘ ܠܐܪܥܐ ܕܓܢܝܣܪ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ
ܢܕ ܡܢ ܐܠܦܐ ܒܪ ܫܥܬܗ ܐܫܬܘܕܥܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܐ ܕܐܬܪܐ. ܘܪܗܛܠܗ
ܒܟܠܗ̇ ܐܪܥܐ ܗ̇ܝ. ܘܫܪܝܘ ܠܡܝܬܝܐ ܠܐܢܫ̈ܐ ܕܟܪܝܗܝܢ ܒܥܪ̈ܣܬܐ:
ܟܕ ܫܡܥܠܗܘܢ ܕܐܝܟܐ ܠܐܪܥܐ ܕܬܡܢ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ.

Digitized by Google

ܘܐܢܫܐ ܕܚܝܠ ܗܘܐ ܠܡܘܪܝܐ ܘܠܡܫܒܚܘ: ܒܥܘܡܪܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘ
ܗܘܐ ܚܕܝܪܐ. ܘܩܪܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗ: ܕܐܝܟ ܠܝܘܡܐ ܕܠܒܘܫܗ
ܢܘܗܪܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܚܙܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ.

ܡܐܡܪܐ . ܘ . ܕܫܘܥܝܬܐ ܕܐܪܒܥܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܒ ܘܒܬܪܗ ܠܦܝܫܗ ܚܕܒܫܐ ܘܫܒܬܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܩܪܘ
ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܗ ܟܠ ܡܫܬܡܥ ܐܝܬܘܗܝ
ܓ ܘܐܬܝܕܥ. ܒܠܚܘܕ ܥܠ ܗܕܐ ܚܕܒܫܐ: ܐܝܟܘ ܕܒܫܒܬܐ ܠܐ
ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠ ܟܢܫܝܢ. ܡܫܡܫ ܕܐܬܒܪܝ
ܕ ܡܥܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܢ ܥܡܡܐ ܠܝ ܠܐ ܢܦܩܝܢ ܟܠ
ܟܢܫܝܢ. ܘܫܒܝܚܘܬܐ ܐܣܬܪܢܘܬܐ ܐܝܬ ܐܢܫܝܢ ܕܦܬܚܘ ܕܝܠܗܘܢ.
ܡܬܡܢܝܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ ܘܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܒܩܪܒ ܥܝܕܐ ܘܕܝܪܘܬܐ.
ܗ ܘܬܠܘܗܝ ܫܒܬܐ ܘܚܕܒܫܐ: ܠܟܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܟܠ ܡܬܩܠܣܝܢ
ܐܝܟ ܡܥܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܐܠܐ ܒܗ ܟܠ ܡܫܬܡܥ ܐܝܬܘܗܝ
ܘ ܐܚܠܝܢ ܠܟܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܒܫܒܬܐ ܐܬܒܪܝ ܒܠܚܘܕ
ܐܢܫܐ ܡܛܠ ܢܫܡܬܐ ܚܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܒܫܒܬܐ ܗܘܐ
ܒܥܡܠܐ ܗܘܐ ܡܬܢܝܚ ܠܗ. ܠܒܢܘܗܝ ܕܝܢ ܫܒܩ ܕܢܣܒ
ܙ ܡܝܬܐ. ܘܒܫܒܬܐ ܕܢܚܝܢ ܠܗ: ܒܗ ܡܠܟܝܢ ܡܠܦܢܐ ܘ
ܚ ܕܗܘܡܢܐ ܕܡܚܢܚܢܐ: ܡܚܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܗܘܡܢܐ ܕܐܠܗܐ ܣ
ܘܐܣܓܝ ܐܢܫܐ ܡܥܠܡܢܘܬܐ ܕܡܚܢܚܢܐ: ܡܬܩܢܝܢܘܬܐ ܕܟܗܢܐ
ܛ ܘܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܫܒܝܚܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܕܠܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܥܠ
ܫܒܬܐ ܕܠܫܡܫ ܐܢܫܐ ܗܘܡܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܝ ܡܥܠܡܢܘܬܗܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܢܒܪ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܣ

Digitized by Google

ܐ ܘܟܕ ܕܦܢܛܝܩܘܣܛܐ ܠܐܬܐ ܗܘܐ ܠܝܘܡܐ ܦܬܚܐ ܕܥܒܕܗ. ܐܬܟܠܗܘܢ ܕܢܝ
ܐܦܪܝܫ ܠܟܠܗܘܢ. ܝܠ ܒܐܦܝܐ ܚܕܐ ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܠܐܝܟܐ: ܡܘܪܕܘܗ
ܒ ܡܢܗܘܢ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܬܐ ܩܠܐ ܐܝܟ ܕܩܠܐ ܕܪܘܚܐ ܡܢܗܘܢ
ܓ ܠܐܝܟܐ ܐܘ ܠܐܝܟܐ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܠܫܢܐ ܕܢܘܪܐ ܡܦܠܓ
ܡܫܠܡܝܢܐ ܕܐܬܝܐ. ܘܒܢܝܢ ܠܟܠܗ ܡܢܗܘܢ ܚܕ ܚܕ
ܕ ܐܢܫܐ. ܘܒܢܝܐ ܒܠܫܢܐ ܠܡܫܠܡܐ ܟܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܡܢܘܬܐ
ܗ ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܚܙܝܘ. ܝܗܘܕܝܐ ܕܐܝܟ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܘܩܝܡ
ܠܗ ܕܡܫܡܥ ܡܨܝܒ ܠܗ. ܐܠܐ ܡܪܝܐ ܕܢܦܫ ܡܢܗ: ܗܘ
ܘ ܗܘ ܡܨܝܒ ܠܒܪܢܫܐ. ܟܕ ܕܐܬܐ ܠܗ ܐܢܫܐ ܕܡܫܡܥ ܡܫܡܥ.
ܙ ܚܕ ܕܢܝ ܡܢ ܡܫܡܥ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܟܐܠܗܘܢ ܡܬܕܡܪܝܢ
ܚ ܟܠ ܡܢܢ ܗܘ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܬܟܠܗܘܢ ܟܠܝܠܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ: ܠܐ ܢܦܫܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܠܫܢܢ ܕܡܢ ܠܟܠ ܚܕ ܠܒܪܢܫܐ:
ܛ ܠܐ ܡܫܡܥ ܡܨܝܒ ܠܗ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܠܫܢܗ ܚܕ ܐܠܐ
ܠܒܪܢܫܐ. ܘܡܫܬܥܝܐ ܒܐܪܥܐ ܕܡܢܝܚܬܐ ܥܠܝܗ ܡܬܦܠܓܐ.
ܝ ܡܢܢ ܕܢܦܫ ܡܢ ܒܪܢܫܐ: ܗܘ ܗܘ ܡܨܝܒ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ:
ܝܐ ܡܢ ܠܫܢܗ ܚܕ ܡܢ ܠܟܠܐ ܕܒܫܡܝܐ ܢܫܡܥ ܡܫܬܥܝܢ ܒܠܫܢܢ.
ܝܒ ܦܪܬܝܐ. ܘܡܕܝܐ. ܥܝܠܡܝܐ. ܡܝܬܘܐ. ܟܦܦܘܩܝܐ. ܦܢܛܘܣ.
ܝܗܘܕܐ. ܦܪܘܓܝܐ. ܦܡܦܘܠܝܐ. ܡܨܪܝܢ. ܠܘܒܝܐ. ܩܘܪܝܢܝܐ.
ܝܓ ܪܗܘܡܝܐ. ܩܪܝܛܝܐ ܘܥܪܒܝܐ ܡܢ ܠܫܢܗ ܗܘ ܢܦܫܢ.
ܘܡܫܡܥܝܢ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ.
ܝܕ ܡܢ ܦܐܬܐ ܩܡ ܫܡܥܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܓܒܪܐ ܝܗܘܕܝܐ ܘܕܝܪܝܐ: ܘܐܡܪ
ܠܟܠܗܘܢ ܗܕܐ: ܘܠܐ ܢܦܫܐ ܗܘܐ ܕܐܬܝܢ ܝܕܥ ܝܗܘ. ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ

Digitized by Google

ܕܢܛܫܐ. ܡܚܕܐ ܓܝܪ ܫܡܥܬ ܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܡܛܠܬܗ: ܕܐܝܬ ܗܝ
ܗܘܬ ܠܒܪܬܗ̇ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ. ܘܐܬܬ ܢܦܠܬ ܩܕܡ ܪ̈ܓܠܘܗܝ.
ܗܝ ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܚܢܦܬܐ. ܡܢ ܦܘܢܝܩܐ ܕܣܘܪܝܐ ܗܝ
ܘܒܥܝܐ ܗܘܬ ܡܢܗ ܕܢܦܩ ܫܐܕܐ ܡܢ ܒܪܬܗ̇. ܘܐܡܪ ܠܗ̇ ܗܘ
ܝܫܘܥ. ܫܒܘܩ ܠܘܩܕܡ ܢܣܒܥܘܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܫܦܝܪܐ ܕܢܣܒ ܠܚܡܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܘܢܪܡܐ ܠܟܠܒ̈ܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܗܝ
ܥܢܬ ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܐܝܢ ܡܪܝ. ܐܦ ܟܠܒ̈ܐ ܡܢ ܬܚܝܬ ܦܬܘܪܐ
ܐܟܠܝܢ ܦܬܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ̇ ܝܫܘܥ ܙܠܝ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܗܝ
ܡܠܬܐ ܢܦܩ ܠܗ ܫܐܕܐ ܡܢ ܒܪܬܟܝ. ܘܐܙܠܬ ܠܒܝܬܗ̇: ܠ
ܘܐܫܟܚܬ ܒܪܬܗ̇ ܟܕ ܪܡܝܐ ܥܠ ܥܪܣܐ. ܘܢܦܝܩ ܡܢܗ̇ ܫܐܕܗ̇.

ܬܘܒ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܬܚܘܡܐ ܕܨܘܪ ܘܨܝܕܢ: ܘܐܬܐ ܠܝܡܐ ܗ̇ܘ
ܕܓܠܝܠܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܥܣܪܐ ܡܕܝܢ̈ܢ. ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ ܚܪܫܐ ܟܕ
ܢܓ ܦܐܩܐ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܢܣܝܡ ܥܠܘܗܝ ܐܝܕܐ.

ܘܢܓܕܗ ܡܢ ܟܢܫܐ ܠܚܘܕܘܗܝ: ܘܐܪܡܝ ܨܒ̈ܥܬܗ ܒܐܕ̈ܢܘܗܝ ܠܒܕ
ܘܪܩ ܘܩܪܒ ܠܠܫܢܗ. ܘܚܪ ܒܫܡܝܐ ܘܐܬܬܢܚ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܒ
ܐܬܦܬܚ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܐܬܦܬܚ̈ ܐܕ̈ܢܘܗܝ. ܘܐܫܬܪܝ ܐܣܘܪܐ ܗܘ
ܕܠܫܢܗ ܘܡܡܠܠ ܦܫܝܩܐܝܬ. ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ. ܘ
ܟܡܐ ܕܗܘ ܡܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܝܬܝܪ ܡܟܪܙܝܢ ܗܘܘ.
ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܟܠ ܡܕܡ ܫܦܝܪ ܥܒܕ: ܘ
ܠܚܪ̈ܫܐ ܥܒܕ ܕܢܫܡܥܘܢ. ܘܠܕܠܐ ܡܡܠܠܝܢ ܕܢܡܠܠܘܢ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܚ .

ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ: ܟܕ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܐ

Digitized by Google

ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܢܐܟܠܘܢ: ܩܪܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܒ ܡܬܪܚܡ ܐܢܐ ܥܠ ܟܢܫܐ ܗܢܐ: ܕܗܐ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܩܘܝܘ
ܓ ܠܘܬܝ: ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܢܐܟܠܘܢ. ܘܐܢ ܐܫܪܐ ܐܢܐ
ܠܗܘܢ ܟܕ ܨܝܡܝܢ ܠܒܬܝܗܘܢ ܢܥܠܦܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܐܢܫܝܢ ܓܝܪ ܡܢܗܘܢ
ܕ ܡܢ ܪܘܚܩܐ ܐܬܝܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܗܪܟܐ ܒܚܘܪܒܐ: ܕܢܣܒܥ ܠܚܡܐ ܠܗܠܝܢ
ܗ ܟܠܗܘܢ. ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ ܗܘ: ܟܡܐ ܠܚܡܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ
ܘ ܠܗ ܫܒܥܐ. ܘܦܩܕ ܠܟܢܫܐ ܕܢܣܬܡܟܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܢܣܒ
ܗܢܘܢ ܫܒܥܐ ܠܚܡܝܢ: ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܙ ܕܢܣܝܡܘܢ. ܘܣܡܘ ܠܟܢܫܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܩܠܝܠ ܢܘܢܐ:
ܚ ܘܐܦ ܥܠܝܗܘܢ ܒܪܟ. ܘܐܡܪ ܕܢܣܝܡܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܟܠܘ ܘܣܒܥܘ.
ܛ ܘܫܩܠܘ ܬܘܬܪܐ ܕܩܨܝܐ ܫܒܥܐ ܐܣܦܪܝܕܝܢ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܝ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܟܠܘ: ܐܝܟ ܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ. ܘܫܪܐ ܐܢܘܢ ܘܣܠܩ
ܡܚܕܐ ܠܣܦܝܢܬܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܐܬܐ ܠܐܬܪܐ: ܕܕܠܡܢܘܬܐ.
ܝܐ ܘܢܦܩܘ ܦܪܝܫܐ ܘܫܪܝܘ ܠܡܬܕܪܫܘ ܥܡܗ. ܘܡܢܣܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܝܒ ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܟܕ ܡܢܣܝܢ ܠܗ. ܘܐܬܬܢܚ ܒܪܘܚܗ ܘܐܡܪ.
ܡܢܐ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܒܥܝܐ ܐܬܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ
ܝܓ ܬܬܝܗܒ ܠܗ ܐܬܐ ܠܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܘܣܠܩ
ܝܕ ܠܣܦܝܢܬܐ. ܘܐܙܠܘ ܠܗܘ ܥܒܪܐ: ܘܛܥܝܘ ܕܢܣܒܘܢ ܥܡܗܘܢ
ܠܚܡܐ. ܘܐܦ ܠܐ ܚܕܐ ܓܪܝܨܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܡܗܘܢ ܒܣܦܝܢܬܐ.
ܝܗ ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪܝܫܐ
ܝܘ ܘܡܢ ܚܡܝܪܗ ܕܗܪܘܕܣ. ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ

Digitized by Google

ܘܐܡܪܝܢ: ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܝܠܗ ܠܝ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܦ
ܐܢܐ ܡܚܘܝܢ ܐܢܘܢ: ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܝܠܗ ܠܟܘܢ. ܟܠ ܒܪܢܫܐ
ܠܗܘܢܐ ܢܟܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܘܢ: ܒܪܚܡܬܐ ܕܟܠܐ
ܫܡܝܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܘܒܢܝܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܚܝܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܕܥܐ ܚܕ
ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܠܐ ܚܙܝܢ ܐܢܘܢ. ܟܕ ܫܪܝܢ ܡܠܠ
ܢܡܘܣܐ ܕܢܒܝܐ ܩܕܡ ܠܢܡܘܣܐ ܐܠܗܝܐ: ܒܟܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܕܩܪܝܬܐ
ܟܕ ܡܠܝܢ ܥܡܠܗܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܪܢܥܪ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܒ
ܥܒܕܐ ܠܐܒܘܗܝ ܐܠܗܝ: ܒܟܠܐ ܐܬܚܙܝܢ ܕܩܪܝܬܐ ܟܕ ܡܠܝܢ
ܥܡܠܗܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܥܒܕܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܟܠ ܒܪܢܫܐ ܒܗ
ܠܗܘܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܬܐ ܠܝܬܗ ܢܦܫܐ ܘܐܬܐܝܬ ܠܗ ܒܟ
ܫܡܝܐ. ܘܫܡܥ ܩܠܗ ܡܢܗ ܕܡܬܡܠܠ ܠܗ. ܘܐܢܫ ܒܐܝܕܗ ܒܟܠ
ܕܫܡܝܐ ܘܐܬܝܗ ܠܟܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܪܡ ܒܩܠܗܘܢ ܘܫܒܩ
ܐܝܕܗ. ܘܫܩܠܗ ܕܫܡܝܐ ܚܘܐ. ܘܚܪ ܘܐܡܪ. ܚܘܐ ܐܦܐ ܒܬܫܥܬܐ ܒܟ
ܐܢܫ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢܘܠܟܘܢ. ܗܦܟ ܫܡܥ ܐܝܕܗ ܥܠ ܥܝܢܘܗܝ ܘܗܕܝܢ. ܒܗ
ܘܚܘܐ ܗܘܐ ܟܠ ܡܕܡ ܢܗܝܪܐܝܬ. ܘܫܕܪܗ ܠܒܝܬܗ ܘܐܡܪ. ܒܗ
ܐܦܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܬܥܘܠ ܘܠܐ ܬܐܡܪ ܠܐܢܫ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩ ܒܗ
ܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܩܘܪܝܐ ܕܩܣܪܝܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ.
ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܐܘܪܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ
ܐܡܪܝܢ ܥܠܝ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ. ܕܝܘܚܢܢ ܒܗ
ܡܥܡܕܢܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܐܠܝܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠܝ ܕܐܝܬܝ.
ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ.

ܡܪܩܘܣ . ܚ . ܠܐ .

ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܗܘ ܝܫܘܥ ܟܕ ܒܐܘܪܚܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܫܪܝ ܗܘܐ
ܠܡܠܦܘ ܐܢܘܢ: ܕܥܬܝܕ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܢܚܫ ܣܓܝ.
ܘܢܣܬܠܐ ܡܢ ܩܫܝܫܐ ܘܡܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܡܢ ܣܦܪܐ.
ܠܒ ܘܢܬܩܛܠ ܘܠܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ ܢܩܘܡ. ܘܥܡ ܦܪܗܣܝܐ ܡܠܬܐ
ܠܓ ܡܡܠܠ ܗܘܐ. ܘܕܒܪܗ ܟܐܦܐ ܘܫܪܝ ܠܡܟܐܐ ܒܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܬܦܢܝ ܘܚܪ ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܐܐ ܒܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܙܠ
ܠܟ ܠܒܣܬܪܝ ܣܛܢܐ: ܕܠܐ ܐܬܪܥܝܬ ܕܐܠܗܐ ܐܠܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ.
ܠܕ ܘܩܪܐ ܠܟܢܫܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ
ܕܨܒܐ ܕܢܐܬܐ ܒܬܪܝ ܢܟܦܘܪ ܒܢܦܫܗ. ܘܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ
ܠܗ ܘܢܐܬܐ ܒܬܪܝ. ܟܠ ܡܢ ܓܝܪ ܕܨܒܐ ܕܢܚܐ ܢܦܫܗ ܢܘܒܕܝܗ̇.
ܘܟܠ ܕܢܘܒܕ ܢܦܫܗ ܡܛܠܬܝ ܘܡܛܠ ܣܒܪܬܝ ܢܚܝܗ̇.
ܠܘ ܡܢܐ ܓܝܪ ܡܬܗܢܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܢ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܢܩܢܐ ܘܢܦܫܗ
ܠܙ ܢܬܚܣܪ. ܐܘ ܡܢܐ ܢܬܠ ܒܪܢܫܐ ܚܘܠܦܢܐ ܕܢܦܫܗ. ܟܠ ܡܢ
ܕܢܒܗܬ ܒܝ ܘܒܡܠܝ ܒܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܚܛܝܬܐ ܘܓܝܪܬܐ. ܐܦ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܒܗܬ ܒܗ. ܡܐ ܕܐܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܒܘܗܝ ܥܡ
ܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ.

ܡܥܠܢܐ . ܠܐ .

ܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ
ܕܩܝܡܝܢ ܗܪܟܐ: ܕܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܘܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܒ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܐ ܒܚܝܠܐ. ܘܒܬܪ ܫܬܐ ܝܘܡܝܢ: ܕܒܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ
ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ. ܘܐܣܩ ܐܢܘܢ ܠܛܘܪܐ ܪܡܐ ܠܚܘܕܝܗܘܢ.
ܓ ܘܐܫܬܚܠܦ ܠܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܡܒܪܩܝܢ ܗܘܘ ܢܚܬܘܗܝ ܘܚܘܪܝܢ ܛܒ

Digitized by Google

ܐܝܟ ܬܠܓܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܠܡܚܘܪܘ ܒܐܪܥܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ.
ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ ܟܕ ܡܡܠܠܝܢ ܥܡ ܝܫܘܥ. ܕ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܟܐܦܐ. ܪܒܝ ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܢ ܕܠܗܪܟܐ ܢܗܘܐ. ܘܢܥܒܕ ܗ
ܬܠܬ ܡܛܠܝܢ. ܠܟ ܚܕܐ ܘܠܡܘܫܐ ܚܕܐ ܘܠܐܠܝܐ ܚܕܐ. ܠܐ ܘ
ܓܝܪ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܡܪ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܒܕܚܠܬܐ.
ܘܗܘܬ ܥܢܢܐ ܘܡܛܠܠܐ ܗܘܬ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܙ
ܥܢܢܐ ܕܐܡܪ. ܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ. ܠܗ ܫܡܥܘ. ܘܡܢ ܫܠܝ ܚ
ܟܕ ܚܪܘ ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܚܙܘ ܐܢܫ: ܐܠܐ ܠܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܥܡܗܘܢ. ܘܟܕ ܢܚܬܝܢ ܡܢ ܛܘܪܐ: ܡܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܛ
ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܡܕܡ ܕܚܙܘ: ܐܠܐ ܡܐ ܕܩܡ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܐܚܕܘܗ ܠܡܠܬܐ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܝ
ܕܡܢܐ ܗܝ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܕܩܐܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܫܐܠܝܢ ܝܐ
ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܐܡܪܝܢ ܣܦܪܐ: ܕܐܠܝܐ ܘܠܐ
ܕܢܐܬܐ ܠܘܩܕܡ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܠܝܐ ܐܬܐ ܠܘܩܕܡ ܡܛܝܒ ܝܒ
ܟܠ ܡܕܡ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܕܣܓܝܐܬܐ ܢܚܫ
ܘܢܫܬܝܛ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܦ ܐܠܝܐ ܐܬܐ ܘܥܒܕܘ ܝܓ
ܒܗ ܟܠ ܡܐ ܕܨܒܝܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܥܠܘܗܝ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܝܕ
ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܚܙܐ ܬܡܢ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܣܦܪܐ
ܕܕܪܫܝܢ ܥܡܗܘܢ. ܘܡܚܕܐ ܚܙܝܘܗܝ ܟܠܗ ܟܢܫܐ ܐܬܕܡܪܘ ܝܗ
ܘܪܗܛܘ ܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܒܫܠܡܗ. ܘܫܐܠ ܠܣܦܪܐ: ܡܢܐ ܝܘ
ܕܪܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܡܗܘܢ. ܘܥܢܐ ܚܕ ܡܢ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪ. ܝܙ
ܡܠܦܢܐ ܐܝܬܝܬ ܒܪܝ ܠܘܬܟ. ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܘܚܐ ܕܠܐ ܡܡܠܠܐ.

Digitized by Google

ܠܐ ܘܟܐܐ ܒܗܘܢ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܥܠܘܗܝ. ܘܫܪܝ ܗ̄ܘܐ
ܠܡܠܦܘ ܐܢܘܢ: ܕܥܬܝܕ ܗ̄ܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܣܓܝܐܬܐ ܢܚܫ.
ܘܢܣܬܠܐ ܡܢ ܩܫܝܫܐ ܘܡܢ ܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܘܡܢ ܣܦܪܐ.
ܠܒ ܘܢܬܩܛܠ ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ. ܘܒܓܠܝܐ ܡܠܬܐ
ܠܓ ܡܡܠܠ ܗ̄ܘܐ. ܘܕܒܪܗ ܟܐܦܐ ܘܫܪܝ ܠܡܟܐܐ ܒܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܬܦܢܝ ܘܚܪ ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܐܐ ܒܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܙܠ
ܠܟ ܠܒܣܬܪܝ ܣܛܢܐ: ܕܠܐ ܬܪܢܐ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ ܐܠܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ.
ܠܕ ܘܩܪܐ ܠܟܢ̈ܫܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ
ܕܨܒܐ ܕܒܬܪܝ ܢܐܬܐ ܢܟܦܘܪ ܒܢܦܫܗ. ܘܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ
ܠܗ ܘܢܐܬܐ ܒܬܪܝ. ܟܠ ܡܢ ܓܝܪ ܕܨܒܐ ܕܢܚܐ ܢܦܫܗ ܢܘܒܕܝܗ̇.
ܘܟܠ ܕܢܘܒܕ ܢܦܫܗ ܡܛܠܬܝ ܘܡܛܠ ܣܒܪܬܝ ܢܚܝܝܗ̇.
ܠܘ ܡܢܐ ܓܝܪ ܡܬܗܢܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܢ ܢܬܪܘܚ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܘܢܦܫܗ
ܠܙ ܢܚܣܪ. ܐܘ ܡܢܐ ܢܬܠ ܒܪܢܫܐ ܚܘܠܦܐ ܕܢܦܫܗ. ܟܠ ܡܢ
ܕܢܒܗܬ ܒܝ ܘܒܡ̈ܠܝ ܒܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܓܝܪܬܐ ܘܚܛܝܬܐ. ܐܦ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܒܗܬ ܒܗ. ܡܐ ܕܐܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܒܘܗܝ ܥܡ
ܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ.

ܨܚܚܐ . ܛ .

ܐ ܘܐܡܪ ܗ̄ܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬ ܐ̈ܢܫܐ
ܕܩܝܡܝܢ ܗܪܟܐ: ܕܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܘܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܒ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܐ ܒܚܝܠܐ. ܘܒܬܪ ܫܬܐ ܝܘ̈ܡܝܢ: ܕܒܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ
ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ. ܘܐܣܩ ܐܢܘܢ ܠܛܘܪܐ ܪܡܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ.
ܓ ܘܐܫܬܚܠܦ ܠܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܢܨܝܦܘ ܗ̄ܘܘ ܠܒܘ̈ܫܘܗܝ ܘܚܘܪܝܢ ܛܒ

Digitized by Google

ܐܝܟ ܦܠܛܘܢ. ܐܢܫܐ ܕܒܟܬܒܐ ܠܡܣܦܪܘ ܒܐܬܪܐ ܗܢܐ ܡܥܡܪܝܢ.
ܕ ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܡܦܫܩܢܐ ܘܡܠܟܐ ܟܕ ܡܡܠܠܝܢ ܥܡ ܢܫܐ.
ܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܐܦܐ. ܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܠܝ ܕܗܪܟܐ ܝܗܘܐ. ܘܝܕܥ
ܘ ܗܟܢ ܡܡܠܠܝܢ. ܐܝܟ ܣܓܝ ܡܠܡܦܫܩܢܐ ܣܓܝ ܡܠܟܐ ܣܓܝ. ܟܠ
ܡܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܡܪ. ܐܝܟ ܗܘܘ ܗܢܘܢ ܟܕ ܕܡܫܠܡܐ.
ܙ ܗܘܝܬ ܫܢܝܐ ܘܡܫܠܠܝܢ ܗܘܬ ܫܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܗܢܘܢ
ܚ ܫܢܝܐ ܕܐܡܪ. ܗܘܘ ܟܕ ܡܟܣܝܢ. ܠܗ ܥܡܪܘ. ܘܡܢ ܟܠܗܝ
ܟܕ ܡܕܘ ܡܠܟܬܐ ܠܐܢܫ ܟܠ ܚܕܘ: ܐܠܐ ܠܥܡܪ ܒܦܘܪܫܢܐ
ܛ ܢܡܘܣ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢ ܦܠܛܘܢ: ܡܥܡܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
ܕܠܐܢܫ ܟܠ ܒܐܡܪܘܢ ܡܕܡ ܕܚܕܘ: ܐܠܐ ܐܢ ܡܢܐ ܕܥܡܡ ܟܕܪܗ
ܝ ܕܐܦܝܐ ܡܢ ܡܬܝܐ. ܘܐܬܚܙܘ ܠܡܠܟܐ ܟܢܫܗܘܢ ܘܫܝܡ ܗܘܘ
ܝܐ ܕܡܫܐ ܗܘ ܗܕܐ ܡܠܟܐ ܕܡܢܐ ܕܥܡܡ ܡܢ ܟܕ ܡܬܝܐ. ܘܡܫܐܠܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܗܘܝܠ ܐܡܪܝܢ ܡܥܕܐ: ܕܐܠܗܐ ܗܠܝܢ
ܝܒ ܕܐܬܝܐ ܠܡܢܕܥ. ܝܕܥ ܠܗܘܢ. ܐܠܗܐ ܐܝܬܐ ܠܡܢܕܥ ܕܥܠܝܕܥ
ܢܦܫ. ܘܐܢܫܐ ܟܕܢܝܢ ܢܠ ܟܕܪܗ ܕܐܦܝܐ. ܕܡܠܟ ܝܢܫ
ܝܓ ܡܝܬܝܐ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܦ ܐܠܗܐ ܝܕܥ ܦܢܝܕܗ
ܝܕ ܝܗ ܟܠ ܡܢܐ ܕܥܒܕ. ܐܢܫܐ ܕܟܢܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܟܕ ܝܕܥ
ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܗܘܢ: ܣܓܝ ܠܗܘܢ ܕܥܡܐ ܡܟܢܫܐ. ܘܡܥܕܐ
ܝܗ ܟܕ ܢܕܥܝܢ ܢܡܘܣ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܟܠܗ ܕܥܡܐ ܣܓܝܐܗܘܢ
ܝܘ ܦܠܛܘܢ. ܦܪܝܫܐ ܥܠܘܗܝ ܒܟܠܡܕܗ. ܦܡܫܐܠ ܗܘܐ ܠܡܥܕܐ:
ܝܙ ܡܢܐ ܢܕܥܝܢ ܐܢܫܐ ܢܡܘܣ. ܦܟܠܗ ܢܕ ܡܢ ܕܥܡܐ ܘܐܡܪ.
ܡܠܦܢܐ ܐܢܫܝܢ ܗܢܘܢ ܠܗܘܢ. ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܘܚܐ ܕܟܠ ܡܡܠܠܐ.

Digitized by Google

ܝܚ ܘܐܝܟܐ ܕܡܕܪܟܐ ܠܗ ܚܒܛܐ ܠܗ ܘܡܪܥܐ. ܘܡܪܩ ܫܢܘܗܝ
ܘܝܒܫ. ܘܐܡܪܬ ܠܬܠܡܝܕܝܟ ܕܢܦܩܘܢܝܗܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ.
ܝܛ ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܘ ܫܪܒܬܐ ܕܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܥܕܡܐ
ܠܐܡܬܝ ܐܗܘܐ ܥܡܟܘܢ. ܘܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ ܐܣܝܒܪܟܘܢ.
ܟ ܐܝܬܘܗܝ ܠܘܬܝ. ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܪܘܚܐ ܒܪ
ܫܥܬܗ ܫܚܠܬܗ. ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܬܟܪܟ ܗܘܐ ܘܡܪܥܐ.
ܟܐ ܘܫܐܠ ܝܫܘܥ ܠܐܒܘܗܝ ܕܟܡܐ ܠܗ ܙܒܢܐ ܗܘ ܡܢ ܕܗܘܬ
ܟܒ ܗܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܢ ܛܠܝܘܬܗ. ܘܙܒܢܝܢ ܣܓܝܐܢ ܐܪܡܝܬܗ
ܒܢܘܪܐ ܘܒܡܝܐ ܕܬܘܒܕܝܘܗܝ. ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܡܫܟܚ ܐܢܬ
ܟܓ ܥܕܪܝܢܝ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܡܫܟܚ ܐܢܬ
ܟܕ ܕܬܗܝܡܢ: ܟܠ ܡܕܡ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܡܢ ܕܡܗܝܡܢ. ܘܡܚܕܐ
ܩܥܐ ܐܒܘܗ ܕܛܠܝܐ ܟܕ ܒܟܐ ܘܐܡܪ. ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ
ܟܗ ܥܕܪ ܠܚܣܝܪܘܬ ܗܝܡܢܘܬܝ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܕܪܗܛ
ܥܡܐ ܘܡܬܟܢܫ ܠܘܬܗ: ܟܐܐ ܒܗ̇ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ̇. ܪܘܚܐ ܚܪܫܬܐ ܕܠܐ ܡܡܠܠܐ: ܐܢܐ ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟܝ.
ܟܘ ܦܘܩܝ ܡܢܗ ܘܬܘܒ ܠܐ ܬܥܠܝܢ ܒܗ. ܘܩܥܬ ܣܓܝܐܬܐ ܗܘ ܫܢܩܬ
ܘܢܦܩܬ. ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܡܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܣܓܝܐܐ ܢܐܡܪܘܢ
ܟܙ ܕܡܝܬ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܚܕܗ ܒܐܝܕܗ ܘܐܩܝܡܗ. ܘܟܕ ܥܠ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܐ: ܫܐܠܘܗܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܠܡܢܐ
ܟܛ ܚܢܢ ܠܐ ܐܫܟܚܢ ܠܡܦܩܘܬܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܢܐ ܓܢܣܐ
ܠ ܒܡܕܡ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܦܩ: ܐܠܐ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ. ܘܟܕ
ܢܦܩܘ ܡܢ ܬܡܢ: ܥܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܓܠܝܠܐ. ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ

Digitized by Google

ܕܐܢܫ ܝܗܒ ܠܗ. ܡܟܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܐ
ܠܟܘܢ. ܕܒܝܕܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܩܠܝܢ ܕܐܒܝܕܢ ܒܢܝܢܫܐ ܘܡܫܬܠܦܝܢܗܘܢ.
ܘܡܢܐ ܕܐܬܩܛܝܠ: ܒܢܘܡܐ ܕܫܠܝܐ ܒܫܦܪ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܠܐ ܠܒ
ܢܕܒܝ ܗܘܘ ܠܗ ܠܡܠܬܐ. ܘܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܕܢܫܐܠܘܢܗܝ.
ܘܐܬܘ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܘܟܕ ܥܠ ܠܒܝܬܐ: ܡܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܠܡܢ
ܕܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܥܡ ܢܦܫܟܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܒ
ܫܬܝܩܝܢ ܗܘܘ. ܐܬܚܫܒܘ ܗܘܘ ܓܝܪ ܒܐܘܪܚܐ ܥܡ ܚܕ ܚܕ:
ܕܡܢܘ ܪܒ ܒܗܘܢ. ܘܝܬܒ ܝܫܘܥ: ܘܩܪܐ ܠܬܪܬܥܣܪ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܗܘܢ. ܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܩܕܡܝܐ: ܢܗܘܐ ܐܚܪܝܐ ܕܟܠܢܫ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܢܫ. ܘܢܣܒ ܛܠܝܐ ܚܕ ܘܐܩܝܡܗ ܒܡܨܥܬܐ. ܠܗ
ܘܫܩܠܗ ܥܠ ܕܪܥܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܢ ܕܡܩܒܠ ܐܝܟ ܠܘ
ܗܢܐ ܛܠܝܐ ܒܫܡܝ: ܠܝ ܗܘ ܡܩܒܠ. ܘܡܢ ܕܠܝ ܡܩܒܠ:
ܠܐ ܗܘܐ ܠܝ ܡܩܒܠ ܐܠܐ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ. ܠܡ
ܪܒܝ: ܚܙܝܢ ܐܢܫ ܕܡܦܩ ܫܐܕܐ ܒܫܡܟ: ܘܟܠܝܢܗܝ ܥܠ ܕܠܐ
ܢܩܦ ܠܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܠܐ ܬܟܠܘܢܝܗܝ. ܠܝܬ ܓܝܪ ܠܗܕ
ܐܢܫ ܕܥܒܕ ܚܝܠܐ ܒܫܡܝ: ܘܡܫܟܚ ܡܥܓܠ ܐܡܪ ܥܠܝ ܒܝܫ.
ܡܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܘܩܒܠܟܘܢ: ܚܠܦܝܟܘܢ ܗܘ. ܟܠ ܓܝܪ ܡܢ
ܕܢܫܩܝܟܘܢ ܟܣܐ ܕܡܝܐ ܒܠܚܘܕ: ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܬܘܢ:
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܢܐܒܕ ܐܓܪܗ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܟܫܠ ܚܕ
ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܝ: ܦܩܚ ܗܘܐ ܠܗ ܐܠܘ
ܪܚܝܐ ܗܘܬ ܕܚܡܪܐ ܒܨܘܪܗ ܘܫܕܐ ܒܝܡܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܟܫܠ
ܡܟܫܠܐ ܠܟ ܐܝܕܟ ܦܣܘܩܝܗ. ܦܩܚ ܗܘ ܠܟ ܕܚܓܝܣܐ

ܡܙܡܘܪ . ܩܘ .

ܕܒܗܟܘܦܠ ܠܒܢܝܐ: ܐܘ ܓܒ ܐܝܬ ܠܝ ܦܬܝܚ ܐܒܝܡ ܦܐܘܠ ܠܓܒܘܢܐ.
ܡܗ ܐܒܟܐ ܕܒܗܘܒܠܟܗܘܢ ܟܠ ܥܡܐ ܘܥܘܪܗܘܢ ܟܠ ܕܪܕܪܐ. ܘܐܢ ܕܪܠܠܝ
ܥܟܥܠܐ ܠܝ ܫܥܘܦܝܚܘ. ܦܥܣ ܗܘ ܠܝ ܕܒܗܟܘܦܠ ܠܒܢܝܐ
ܡܒܒܥܐ: ܐܘ ܓܒ ܐܝܬ ܠܝ ܦܬܝܚ ܕܠܠܬܝ ܦܐܠ ܟܓܒܘܢܐ.
ܡܘ ܐܒܟܐ ܕܒܗܘܒܠܟܗܘܢ ܟܠ ܥܡܐ ܘܥܘܪܗܘܢ ܟܠ ܕܪܕܪܐ. ܘܐܢ ܒܢܝ
ܥܟܥܠܐ ܠܝ. ܣܪܝܚܘ. ܦܥܣ ܗܘ ܠܝ ܕܒܣܪܐ ܒܢܝܐ ܦܟܘܠ
ܠܥܠܟܘܦܝܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܘ ܓܒ ܐܝܬ ܠܝ ܦܬܝܚ ܒܢܝܡ ܦܐܠ
ܡܙ ܟܓܒܘܢܐ ܕܝܘܪܐ. ܐܒܟܐ ܕܒܗܘܒܠܟܗܘܢ ܟܠ ܥܡܐ ܘܥܘܪܗܘܢ ܟܠ
ܡܚ ܕܪܕܪܐ. ܟܠ ܓܝܪ ܟܥܘܪܐ ܝܗܘܒܠܣ. ܘܟܠ ܕܟܣܡܐ ܟܝܠܬܐ
ܒ ܦܗܘܒܠܣ. ܥܫܒܪܐ ܗܣ ܡܠܬܐ. ܝ ܕܢܡ ܡܠܬܐ ܦܥܓܒܗ ܟܥܢܬܐ
ܦܗܘܒܠܣ. ܦܝܗܘܐ ܟܟܦ ܡܠܬܐ. ܦܟܥܫܬܐ ܗܘܘ ܒܕ ܓܒܡ ܒܕ.

ܡܙܡܘܪ . ܩܙ .

ܐ ܘܥܡ ܡܢ ܦܥܡ: ܘܐܝܦܐ ܠܗܣܘܥܐ ܕܒܗܘܕ ܠܝܟܕܐ ܕܒܘܕܕܢܡ.
ܘܐܝܘܠܗ ܠܦܥܡ ܠܘܦܝܗ ܓܝܬܝܐ ܥܓܒܬܐܐ: ܘܥܒܠܝܫ ܗܘܐ ܠܗܘܦ
ܒ ܗܘܕ ܐܢܝ ܕܥܡܢܕ ܗܘܐ. ܦܥܝܕܗ ܫܕܒܝܐ ܡܒܢܝܫܡ ܠܝܗ ܦܥܒܥܐܠܡ.
ܓ ܕܝ ܥܠܒܗܠ ܠܟܝܕܐ ܕܝܥܟܘܣ ܐܒܗܝܗ. ܐܥܕ ܠܗܘܦ. ܥܢܬܐ
ܕ ܫܝܒܟܦ ܡܘܝܐ. ܗܒܦ ܕܢܡ ܐܥܕܝܡ. ܡܘܝܐ ܐܒܝܫ ܠܡ:
ܗ ܕܝܟܗܘܕ ܟܗܟܐ ܕܥܘܟܥܢܐ ܘܝܥܕܐ. ܟܢܐ ܒܥܘܕ ܘܐܥܒܕ ܠܗܘܦ.
ܡܘܝܐ ܠܘܥܒܠ ܥܥܘܗ ܠܝܟܦ ܟܗܕ ܠܟܦ ܫܘܥܒܢܐ ܗܘܢܐ.
ܘ ܡܢ ܟܕܒܥܒܗ ܕܢܡ ܕܟܕܐ ܘܝܥܟܗܐ ܟܓܒ ܐܝܦ ܐܠܗܐ. ܡܝܗܠܠ
ܗܘܢܐ ܝܥܟܘܣ ܟܕܐ ܠܐܟܗܘܣ ܘܠܐܝܗ ܘܝܒܥ ܠܐܒܗܝܗ:
ܙ ܘܝܗܘܦ ܫܕܡܗܘܦ ܒܕ ܟܥܕ. ܡܝܟܒܠ ܟܠ ܗܘܗ ܫܕܡ ܝܟܠ ܒܕ

Digitized by Google

ܒܣܪ. ܡܕܡ ܕܐܠܗܐ ܗܟܝܠ ܙܘܓ: ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ. ܛ
ܘܫܐܠܘܗܝ ܗܘܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܒܝܬܐ ܥܠ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܝܐ
ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܢ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ ܘܢܣܒ ܐܚܪܬܐ ܓܐܪ. ܘܐܢ ܝܒ
ܐܢܬܬܐ ܬܫܒܘܩ ܠܒܥܠܗ ܘܬܗܘܐ ܠܐܚܪܢ ܓܝܪܐ. ܘܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܝܓ
ܠܗ ܛܠܝܐ ܕܢܩܪܘܒ ܠܗܘܢ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܟܐܝܢ ܗܘܘ
ܒܐܝܠܝܢ ܕܡܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ. ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܬܒܐܫ ܠܗ. ܝܕ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܒܘܩܘ ܛܠܝܐ ܢܐܬܘܢ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܬܟܠܘܢ
ܐܢܘܢ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܢܩܒܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܝܗ
ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܠܐ ܢܥܘܠ ܠܗ. ܘܢܣܒ ܐܢܘܢ ܥܠ ܕܪܥܘܗܝ ܝܘ
ܘܣܡ ܐܝܕܗ ܥܠܝܗܘܢ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܪܕܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܝܙ
ܪܗܛ ܚܕ ܢܦܠ ܥܠ ܒܘܪܟܘܗܝ: ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ:
ܡܠܦܢܐ ܛܒܐ: ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܕܐܪܬ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܐܡܪ ܝܚ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܠܝ ܛܒܐ. ܠܝܬ ܛܒܐ ܐܠܐ ܐܢ
ܚܕ ܐܠܗܐ. ܦܘܩܕܢܐ ܝܕܥ ܐܢܬ. ܠܐ ܬܓܘܪ. ܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܝܛ
ܠܐ ܬܓܢܘܒ. ܠܐ ܬܣܗܕ ܣܗܕܘܬܐ ܕܕܓܠܘܬܐ. ܠܐ
ܬܛܠܘܡ. ܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܟ
ܡܠܦܢܐ: ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܛܪܬ ܐܢܝܢ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ. ܝܫܘܥ ܟܐ
ܕܝܢ ܚܪ ܒܗ ܘܐܚܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܚܕܐ ܚܣܝܪܐ ܠܟ. ܙܠ ܙܒܢ
ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟ ܘܗܒ ܠܡܣܟܢܐ: ܘܢܗܘܐ ܠܟ ܣܝܡܬܐ
ܒܫܡܝܐ: ܘܫܩܘܠ ܙܩܝܦܐ ܘܬܐ ܒܬܪܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܟܡܪ ܥܠ ܟܒ
ܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܘܐܙܠ ܟܕ ܟܪܝܐ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ

ܡܪܩܘܣ . ܝ .

ܟܓ ܢܟܣ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܚܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܟܡܐ ܥܛܝܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܟܣ̈ܐ: ܕܢܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܟܕ ܕܐܠܗܐ. ܬܠܡܝܕ̈ܐ ܕܝܢ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܡܠܘ̈ܗܝ. ܦܢܐ
ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܒܢ̈ܝ. ܟܡܐ ܥܛܝܠܐ ܠܐܝܠܝܢ
ܟܗ ܕܬܟܝܠܝܢ ܥܠ ܢܟܣܝܗܘܢ ܕܢܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܦܫܝܩ
ܗܘ ܠܓܡܠܐ ܕܢܥܘܠ ܒܚܪܘܪܐ ܕܡܚܛܐ: ܐܘ ܥܬܝܪܐ
ܟܘ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܡܥܠ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܡܬܕܡܪܝܢ
ܟܙ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܘܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܚܐ. ܚܪ ܕܝܢ
ܒܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܘܬ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܗܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ.
ܐܠܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܟܠ ܡܕܡ ܓܝܪ ܡܫܟܚܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ.
ܟܚ ܘܫܪܝ ܟܐܦܐ ܠܡܐܡܪ. ܗܐ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܟܠ ܡܕܡ ܘܢܩܦܢܟ.
ܟܛ ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܫܒܩ
ܒܬ̈ܐ ܐܘ ܐܚ̈ܐ ܐܘ ܐܚ̈ܘܬܐ. ܐܘ ܐܒܐ ܐܘ ܐܡܐ: ܐܘ ܐܢܬܬܐ ܐܘ ܒܢ̈ܝܐ.
ܠ ܐܘ ܩܘܪ̈ܝܐ ܡܛܠܬܝ ܘܡܛܠ ܣܒܪܬܝ: ܘܠܐ ܢܣܒ ܚܕ
ܒܡܐܐ. ܗܫܐ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ: ܒܬ̈ܐ ܘܐܚ̈ܐ ܘܐܚ̈ܘܬܐ. ܘܐܡ̈ܗܬܐ
ܘܒܢ̈ܝܐ. ܘܩܘܪ̈ܝܐ ܥܡ ܪܕܘܦܝܐ. ܘܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ.
ܠܒ ܣܓܝ̈ܐܐ ܕܝܢ ܩܕܡ̈ܝܐ ܕܢܗܘܘܢ ܐܚܪ̈ܝܐ. ܘܐܚܪ̈ܝܐ ܩܕܡ̈ܝܐ. ܟܕ
ܣܠܩܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܝܫܘܥ ܩܕܝܡ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܒܬܪܗ ܟܕ
ܕܚܠܝܢ. ܘܕܒܪ ܠܬܪ̈ܥܣܪܬܗ: ܘܫܪܝ ܕܢܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܕܡ
ܠܓ ܕܥܬܝܕ ܕܢܗܘܐ ܠܗ. ܕܗܐ ܣܠܩܝܢܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܠܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܠܣܦܪ̈ܐ: ܘܢܚܝܒܘܢܝܗܝ

Digitized by Google

ܠܡܘܬܐ. ܘܢܫܠܡܘܢܝܗܝ ܠܥܡܡܐ. ܘܢܒܙܚܘܢ ܒܗ.
ܘܢܢܓܕܘܢܝܗܝ ܘܢܪܩܘܢ ܒܐܦܘܗܝ. ܘܢܩܛܠܘܢܝܗܝ: ܘܠܝܘܡܐ
ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ. ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ ܒܢܝ ܙܒܕܝ.
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܨܒܝܢܢ ܕܟܠ ܕܢܫܐܠܟ ܬܥܒܕ ܠܢ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܥܒܕ ܠܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܗܒ
ܠܢ ܕܚܕ ܢܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܟ ܘܚܕ ܡܢ ܣܡܠܟ ܒܫܘܒܚܟ.
ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܢܐ ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ.
ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܬܐ ܟܣܐ ܕܐܢܐ ܫܬܐ ܐܢܐ: ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܕܐܢܐ ܥܡܕ ܐܢܐ ܠܡܥܡܕ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܫܟܚܝܢܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ
ܟܣܐ ܕܐܢܐ ܫܬܐ ܐܢܐ ܬܫܬܘܢ. ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܢܐ ܥܡܕ ܐܢܐ
ܬܥܡܕܘܢ. ܠܡܬܒ ܕܝܢ ܡܢ ܝܡܝܢܝ ܘܡܢ ܣܡܠܝ ܠܐ ܗܘܬ ܕܝ
ܠܝ ܠܡܬܠܘ: ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܛܝܒܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܥܣܪܐ ܫܪܝܘ
ܠܡܬܪܥܡܘ ܥܠ ܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ. ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܪܫܐ ܕܥܡܡܐ:
ܡܪܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܪܘܪܒܢܝܗܘܢ ܫܠܝܛܝܢ ܥܠܝܗܘܢ. ܠܐ ܕܝܢ ܗܟ
ܢܐ ܢܗܘܐ ܒܟܘܢ: ܐܠܐ ܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܒܟܘܢ ܪܒܐ:
ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܐܝܢܐ ܡܢܟܘܢ ܕܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܩܕܡܝܐ. ܢܗܘܐ
ܥܒܕܐ ܠܟܠ. ܐܦ ܒܪܗ ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ: ܠܐ ܐܬܐ ܕܢܫܬܡܫ
ܐܠܐ ܕܢܫܡܫ: ܘܢܬܠ ܢܦܫܗ ܦܘܪܩܢܐ ܚܠܦ
ܣܓܝܐܐ. ܘܐܬܘ ܠܐܝܪܝܚܘ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܝܪܝܚܘ ܗܘ
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܛܝܡܝ ܒܪ ܛܝܡܝ
ܣܡܝܐ: ܝܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ ܘܡܫܐܠ: ܘܫܡܥ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܢܨ

Digitized by Google

ܡܪܩܘܣ. ܝ. ܡܘ.

ܢܨܪܝܐ: ܘܫܪܝܠܗ ܠܡܨܘܚܐ ܘܠܡܐܡܪܐ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܝܫܘܥ
ܚܘܢ ܥܠܝ. ܘܟܐ ܟܐܐ ܗܘܘ ܒܗ ܣܓܝܐܐ ܕܫܬܩ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܝܬܝܪ
ܡܚܕ ܩܥܝܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܝܫܘܥ ܚܘܢ ܥܠܝ. ܘܩܡ ܝܫܘܥ
ܦܩܕ ܕܡܩܪܒܝܢܘܗܝ. ܘܩܪܝܠܗܘܢ ܠܣܡܝܐ ܘܐܡܪܝ ܠܗ.
ܢ ܐܬܠܒܒ ܩܘܡ ܩܪܐ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܕܝܠܗ ܠܟܣܘܝܗ: ܘܩܡ
ܢܐ ܐܬܐ ܠܟܘܬ ܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܡܢܐ ܒܥܐ ܐܢܬ ܕܥܒܕܢ ܠܟ.
ܢܒ ܗܘ ܕܝܢ ܣܡܝܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܪܒܝ ܕܚܙܐ. ܘܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ.
ܙܠ. ܗܝܡܢܘܬܘܟ ܐܚܝܬܘܟ. ܘܡܚܕܐ ܚܙܐ ܠܗ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ
ܒܐܘܪܚܐ.

ܡܬܝ. ܟ.

ܐ ܘܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܪܐ ܕܒܝܬܐ: ܕܦܠܛ ܠܗ ܒܨܦܪܐ ܩܕܡܝܐ. ܘܐܓܪ
ܦܥܠܐ ܠܟܪܡܗ ܕܝܠܗ: ܦܣܩ ܩܡ ܡܢ ܦܥܠܘܬܗܘܢ.
ܒ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܟܪܡܐ ܕܝܠܝ. ܘܡܐ ܕܙܕܩ ܝܗܒܢ ܠܟܘܢ. ܘܦܠܛ
ܕܬܠܬ ܫܥܐ ܠܘܬܐ: ܚܙܐ ܐܚܪܢܐ ܕܩܝܡܝܢ ܒܫܘܩܐ. ܕܐܦܝܢ
ܓ ܡܢ ܬܡܢ ܐܙܠܘ ܠܟܪܡܐ ܕܝܠܝ. ܘܡܐ ܕܙܕܩ ܝܗܒܢ ܠܟܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܐܙܠܘ
ܠܟܘܢ ܡܢܐ ܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܪܟܐ. ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܠܐ ܐܢܫ ܐܓܪܢ.
ܕ ܘܦܠܛ ܡܬܘܒ ܠܗܘܢ ܠܟܪܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܟܪܡܐ ܕܐܙܠܘ
ܗ ܗܠ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܠܟܪܡܐ ܒܥܕܢܐ. ܘܦܠܛ ܬܘܒ ܠܗ. ܐܫܟܚ ܡܢ ܐܚܪܢܐ
ܕܩܝܡܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܟܠܗ ܐܝܡܡܐ
ܘ ܠܒܛܠܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫ ܕܐܓܪܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ.
ܙ ܘܐܡܪ ܐܝܬ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܒܛܠܐ ܠܟܪܡܐ ܕܝܠܝ. ܘܐܙܠܘ
ܚ ܠܟܪܡܐ ܕܝܠܝ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܠܝ. ܦܥܠܐ ܕܝܢ

Digitized by Google

ܡܫܝܥܝܢ ܗ̇ܘܘ ܢܚܬܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܦܣܩܝܢ ܗ̇ܘܘ
ܣܘܟܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܘܡܫܝܥܝܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡܘܗܝ ܛ
ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܣܬܪܗ: ܩܥܝܢ ܗ̇ܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ. ܒܪܝܟ ܗ̇ܘ
ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܒܪܝܟܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܝܐ ܕܐܒܘܢ ܝ
ܕܘܝܕ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ. ܘܥܠ ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ ܠܗܝܟܠܐ: ܝܐ
ܘܚܙܐ ܟܠܡܕܡ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܕܢܐ ܕܪܡܫܐ: ܢܦܩ ܠܒܝܬ
ܥܢܝܐ ܥܡ ܬܪܥܣܪܬܗ. ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬ ܥܢܝܐ ܝܒ
ܟܦܢ. ܘܚܙܐ ܬܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܪܘܚܩܐ. ܕܐܝܬ ܒܗ̇ ܛܪܦܐ: ܘܐܬܐ ܝܓ
ܠܗ̇ ܕܐܢ ܢܫܟܚ ܒܗ̇ ܡܕܡ. ܘܟܕ ܐܬܐ: ܠܐ ܐܫܟܚ ܒܗ̇ ܐܠܐ
ܐܢ ܛܪܦܐ. ܙܒܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܗܘܐ ܗ̇ܘܐ ܕܬܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ̇. ܝܕ
ܡܟܝܠ ܘܠܥܠܡ ܐܢܫ ܡܢܟܝ ܦܐܪܐ ܠܐ ܢܐܟܘܠ. ܘܫܡܥܘ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܬܘ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܥܠ ܝܫܘܥ ܠܗܝܟܠܐ ܝܗ
ܕܐܠܗܐ: ܘܫܪܝ ܕܢܦܩ ܠܐܝܠܝܢ ܕܙܒܢܝܢ ܘܡܙܒܢܝܢ ܒܗܝܟܠܐ.
ܘܦܬܘܪܐ ܕܡܥܪܦܢܐ: ܘܟܘܪܣܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܙܒܢܝܢ
ܝܘܢܐ. ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܥܒܪ ܡܐܢܐ ܒܓܘ ܗܝܟܠܐ. ܝܘ
ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܟܬܝܒ ܕܒܝܬܝ ܒܝܬ ܨܠܘܬܐ ܝܙ
ܢܬܩܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ: ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܬܘܢܝܗܝ ܡܥܪܬܐ
ܕܠܣܛܝܐ. ܘܫܡܥܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ: ܘܒܥܝܢ ܗ̇ܘܘ ܝܚ
ܕܐܝܟܢܐ ܢܘܒܕܘܢܝܗܝ. ܕܚܠܝܢ ܗ̇ܘܘ ܓܝܪ ܡܢܗ. ܡܛܠ
ܕܟܠܗ ܥܡܐ ܬܡܝܗ ܗ̇ܘܐ ܒܝܘܠܦܢܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܪܡܫܐ: ܝܛ
ܢܦܩܘ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܨܦܪܐ ܟܕ ܥܒܪܝܢ: ܚܙܘ ܬܬܐ ܟ
ܗܝ ܟܕ ܝܒܝܫܐ ܡܢ ܥܩܪܗ̇. ܘܐܬܕܟܪ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܟܐ
ܪܒܝ: ܗܐ ܬܬܐ ܗܝ ܕܠܛܬ ܝܒܫܬ.

Digitized by Google

ܡܪܩܘܣ . ܝܐ .

ܕܡܣܥܪܐ ܫܥܒܕܐ ܕܫܒܩܬܐ ܕܚܛܗܐ.

ܟܒ ܦܢܝܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘܝܐ ܒܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܟܓ ܐܡܝܢ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܕܒܐܡܪ ܠܛܘܪܐ ܗܢܐ
ܕܐܫܬܩܠ ܘܦܠ ܒܝܡܐ: ܘܠܐ ܝܬܦܠܓܠ ܒܠܒܗ: ܐܠܐ ܡܗܝܡܢ
ܟܕ ܕܗܘܝܐ ܗܘ ܡܕܡ ܕܐܡܪ: ܗܘܝܐ ܠܗ ܡܕܡ ܕܐܡܪ. ܡܛܠ
ܗܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܡܨܠܝܬ ܐܢܬܘܢ ܘܫܐܠܝܬ
ܟܗ ܐܢܬܘܢ: ܗܝܡܢܘܢ ܕܫܩܠܝܬ ܐܢܬܘܢ ܘܗܘܝܐ ܠܟܘܢ. ܘܐܡܐ ܕܩܝܡܝܬ
ܐܢܬܘܢ ܠܡܨܠܝܘܬܐ: ܫܒܘܩܘܢ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܥܠ ܐܢܫ. ܕܐܦ
ܟܘ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܫܒܘܩ ܠܟܘܢ ܣܟܠܘܬܟܘܢ. ܐܢ ܕܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܫܒܩܝܬ ܐܢܬܘܢ: ܐܦܠܐ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܫܒܘܩ
ܠܟܘܢ ܣܟܠܘܬܟܘܢ.

ܕܡܪܘܬܐ ܕܫܪܝܬ ܕܝܘܚܢܢ.

ܟܙ ܘܐܬܘ ܬܘܒ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܒܗܝܟܠܐ:
ܟܚ ܐܬܘ ܠܟܝܗ ܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ ܘܩܫܝܫܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ.
ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ. ܘܡܢܘ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ
ܟܛ ܗܢܐ ܕܗܠܝܢ ܬܥܒܕ: ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܫܐܠܟܘܢ ܐܦ
ܐܢܐ ܡܠܬܐ ܚܕܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܠܝ. ܘܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܝܢܐ
ܠ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ
ܠܐ ܗܘܬ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܘ ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܐܡܪܘ ܠܝ. ܘܐܬܚܫܒܘ
ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪܘ. ܕܐܢ ܢܐܡܪ ܠܗ ܕܡܢ ܫܡܝܐ: ܐܡܪ ܠܢ
ܠܒ ܠܡܢܐ ܠܐ ܗܝܡܢܬܘܢܝܗܝ. ܘܐܢ ܢܐܡܪ ܕܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܕܚܠܝܢ
ܗܘܝܢ ܡܢ ܥܡܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܝܘܚܢܢ:

Digitized by Google

ܕܫܪܝܪܐܝܬ ܢܒܝܐ ܗܘܐ. ܘܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܝܫܘܥ. ܠܐ ܝܕܥܝܢ
ܚܢܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܒܐܝܢܐ
ܣܥ ܝܒ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܘܫܪܝ ܕܢܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܒܡܬܠܐ.
ܓܒܪܐ ܚܕ ܢܨܒ ܟܪܡܐ. ܘܐܚܕܗ ܣܝܓܐ. ܘܚܦܪ ܒܗ
ܡܥܨܪܬܐ. ܘܒܢܐ ܒܗ ܡܓܕܠܐ. ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚܐ ܘܚܙܩ.
ܓ ܘܫܕܪ ܠܘܬ ܦܠܚܐ ܥܒܕܗ ܒܙܒܢܐ: ܕܡܢ ܦܐܪܐ ܕܟܪܡܐ ܢܣܒ.
ܕ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܚܐܘܗܝ ܘܫܕܪܘܗܝ ܟܕ ܣܪܝܩ. ܘܫܕܪ ܬܘܒ
ܠܘܬܗܘܢ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܦ ܠܗܘ ܪܓܡܘܗܝ ܘܦܕܚܘܗܝ
ܗ ܘܫܕܪܘܗܝ ܒܨܥܪܐ. ܘܫܕܪ ܬܘܒ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܦ ܠܗܘ ܩܛܠܘܗܝ.
ܘܠܥܒܕܐ ܣܓܝܐܐ ܐܚܪܢܐ ܫܕܪ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܚܘ. ܘܡܢܗܘܢ
ܘ ܕܝܢ ܩܛܠܘ. ܠܚܪܬܐ ܕܝܢ ܚܕ ܒܪܐ ܚܒܝܒܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ:
ܘܫܕܪܗ ܠܘܬܗܘܢ ܠܚܪܬܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܢܒܗܬܘܢ ܡܢ ܒܪܝ.
ܙ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܦܠܚܐ ܐܡܪܘ ܒܝܢܬܗܘܢ. ܗܢܘ ܝܪܬܐ ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ
ܚ ܘܕܝܠܢ ܬܗܘܐ ܝܪܬܘܬܐ. ܘܢܣܒܘܗܝ ܩܛܠܘܗܝ ܘܐܦܩܘܗܝ
ܛ ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ. ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܢܥܒܕ ܡܪܐ ܟܪܡܐ. ܢܐܬܐ
ܝ ܢܘܒܕ ܠܗܢܘܢ ܦܠܚܐ: ܘܢܬܠܝܘܗܝ ܟܪܡܐ ܠܐܚܪܢܐ. ܘܐܦ ܠܐ
ܗܕܐ ܟܬܒܐ ܩܪܝܬܘܢ: ܕܟܐܦܐ ܕܐܣܠܝܘܗ ܒܢܝܐ: ܗܝ ܗܘܬ
ܝܐ ܠܪܝܫ ܩܪܢܬܐ: ܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܗܘܬ ܗܕܐ: ܘܐܝܬܝܗ ܬܕܡܘܪܬܐ
ܝܒ ܒܥܝܢܝܢ. ܘܒܥܘ ܗܘܘ ܠܡܐܚܕܗ. ܘܕܚܠܘ ܡܢ ܟܢܫܐ. ܝܕܥܘ
ܓܝܪ ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܘܐܙܠܘ.

ܕܥܪܘܒܬܐ ܕܫܒܬܐ ܕܝܘܡܢܐ.

ܝܓ ܘܫܕܪܘ ܠܘܬܗ ܐܢܫܐ ܡܢ ܣܦܪܐ ܘܡܢ ܒܝܬ ܗܪܘܕܤ

Digitized by Google

ܠܚ ܕܒܝܪܘܓܘܦܬܘܢ ܒܢܣܝܘܢܐ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܝܠܗ ܡܛܝܒܘܬܐ. ܦܓܪܐ:
ܟܪܝܗ ܣܓܝ ܕܡܚܝܠܐ ܝܠܗ. ܘܠܐ ܥܡܝܠ ܝܠܗ ܝܫܘܥ ܠܐܒܐ. ܠܐ
ܒܝܫ ܚܕ ܝܠܗ ܒܡܕܪܘܫܐ ܕܒܟܬܒܐ. ܐܠܐ ܒܫܡܥܐ ܐܘܪܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܠܝܟ ܝܠܗ. ܒܠܒܘܟ ܠܝܡܘܟ ܒܝܫ ܕܟܐ ܠܝܡܟܪ ܐܘ
ܠܛ ܠܐ. ܝܡܘܟ ܐܘ ܠܐ ܝܡܘܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܕܥ ܝܨܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܡܢܗܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ܐܢܐ ܠܝ ܕܒܟܬܒܐ ܝܠܘܐ.
ܡ ܘܐܬܝܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܢܘ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܦܬܓܡܐ.
ܡܐ ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܝܡܪܘ ܕܡܡܪ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܡܪ. ܕܡܡܪ ܗܢܘ
ܡܒ ܠܡܡܪ ܘܕܐܠܗܐ ܠܐܠܗܐ. ܦܩܕܗܘ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܐܬܘ ܘܕܘܩܐ
ܠܦܬܓܡܐ. ܗܝܡ ܕܐܡܪܝܢ ܕܩܡܬܐ ܠܗ. ܦܡܛܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܡܓ ܘܐܡܪܝܢ. ܦܠܫܬܐ: ܡܚܝܟܐ ܚܘܒ ܠܝ: ܕܠܝ ܡܢܗ ܐܝܬܘܢ
ܕܐܢܫ: ܘܫܝܥ ܐܢܬܘܢ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܫܝܥ. ܝܫܡܥ ܐܢܫܘܢ
ܡܕ ܐܬܐܝܗ ܦܢܨܝܒ ܘܕܟܐ ܕܐܢܫܘܢ. ܫܟܚܐ ܐܬܝܢ ܐܝܬ ܗܘܘ.
ܡܗ ܦܬܓܡܐ ܢܨܒ ܐܬܘܬܐ: ܘܡܚܝܬ ܘܠܐ ܥܡܝܨ ܘܕܟܐ. ܘܦܬܓܡܝܢ
ܒܥܨܢܐ. ܘܡܚܝܬ ܚܕ ܐܗ ܠܐ ܗܘܐ ܥܡܝܨ ܘܕܟܐ. ܘܦܬܓܡܠܐ
ܡܘ ܗܘܡܝܬ. ܘܫܡܥܬܘܗܘܢ ܒܢܨܚܘܗ ܘܠܐ ܥܡܝܨܗ ܘܕܟܐ. ܐܡܪܗ
ܡܙ ܚܠܗܘܢ ܡܚܝܬܐ ܐܗ ܗܘ ܐܬܘܬܐ. ܫܡܥܘܬܐ ܗܘܝܠ ܕܐܢܫܐ
ܡܚ ܡܝܢܗܘܢ ܝܗܘܝܐ ܐܬܘܬܐ. ܫܟܚܬܘܗܘܢ ܝܕܥ ܒܢܨܚܘܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܒܥܡܪ. ܠܐ ܗܘܝܐ ܡܗܠܠ ܗܘܐ ܢܛܝܪ ܐܢܬܘܢ: ܕܠܐ ܫܡܥܝܢ
ܡܛ ܐܢܬܘܢ ܒܟܬܒܐ ܘܠܐ ܫܡܥܝܗ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ ܝܕܥ ܕܥܡܪܗ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܢܨܚܝܢ ܝܬܐ. ܐܗ ܠܐ ܝܬܐ ܗܘܩܝܡ ܠܟܬܒܐ. ܐܠܐ
ܢ ܐܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ. ܒܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܥܡܪܝܢ:

Digitized by Google

ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܡܘܫܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܣܢܝܐ ܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ ܘܐܠܗܗ ܕܐܝܣܚܩ ܘܐܠܗܗ ܕܝܥܩܘܒ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܡܝܬܐ ܐܠܐ ܕܚܝܐ. ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܛܒ ܛܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܩܪܒ ܚܕ ܡܢ ܣܦܪܐ ܘܫܡܥ ܐܢܘܢ ܟܕ ܕܪܫܝܢ. ܘܚܙܐ ܕܫܦܝܪ ܐܗܦܟ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ. ܘܫܐܠܗ. ܐܝܕܐ ܗܝ ܦܘܩܕܢܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܩܕܡܝܬ ܕܟܠ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܐ. ܫܡܥ ܐܝܣܪܝܠ. ܡܪܝܐ ܐܠܗܢ ܡܪܝܐ ܚܕ ܗܘ. ܘܬܪܚܡ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ: ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܪܥܝܢܟ ܘܡܢ ܟܠܗ ܚܝܠܟ ܗܕܐ ܦܘܩܕܢܐ ܩܕܡܝܬܐ. ܘܕܬܪܬܝܢ ܕܕܡܝܐ ܠܗ: ܕܬܪܚܡ ܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ. ܦܘܩܕܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܪܒ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܝܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܣܦܪܐ. ܫܦܝܪ ܪܒܝ ܒܩܘܫܬܐ ܐܡܪܬ: ܕܚܕ ܗܘ ܘܠܝܬ ܐܚܪܢ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܕܢܪܚܡܝܘܗܝ ܐܢܫ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܗ ܘܡܢ ܟܠܗ ܪܥܝܢܗ: ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܗ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܚܝܠܗ. ܘܕܢܪܚܡ ܠܩܪܝܒܗ ܐܝܟ ܢܦܫܗ: ܝܬܝܪܐ ܗܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܝܩܕܐ ܘܕܒܚܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܚܙܐ ܕܚܟܝܡܐܝܬ ܐܦܢܝ ܦܬܓܡܐ: ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܗܘܝܬ ܪܚܝܩ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܡܪܚ ܬܘܒ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ.

ܘܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܟܕ ܡܠܦ ܒܗܝܟܠܐ: ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܣܦܪܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܗܘ ܕܕܘܝܕ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܘܝܕ ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ ܬܒ ܠܟ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. ܥܕܡܐ ܕܐܣܝܡ ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ ܬܚܝܬ ܪܓܠܝܟ. ܗܘ ܠܗ

Digitized by Google

ܗܟܝܠ ܕܘܝܕ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝ: ܘܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܟܠܗ
ܠܚ ܟܢܫܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܒܒܣܝܡܘܬܗ. ܘܒܝܘܠܦܢܗ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ. ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܨܒܝܢ ܕܒܐܣܛܠܐ ܢܗܠܟܘܢ:
ܠܛ ܘܪܚܡܝܢ ܫܠܡܐ ܒܫܘܩܐ: ܘܪܝܫ ܡܘܬܒܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܪܝܫ
ܡ ܣܡܟܐ ܒܚܫܡܝܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܐܟܠܝܢ ܒܬܐ ܕܐܪܡܠܬܐ: ܒܥܠܬܐ
ܡܐ ܕܡܘܪܟܝܢ ܨܠܘܬܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܢܩܒܠܘܢ ܕܝܢܐ ܝܬܝܪܐ. ܘܟܕ
ܝܫܘܥ ܝܬܒ ܠܘܩܒܠ ܒܝܬ ܓܙܐ: ܚܙܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܟܢܫܐ ܪܡܝܢ
ܩܢܝܢܐ ܠܒܝܬ ܓܙܐ. ܘܥܬܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܪܡܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝ.
ܡܒ ܘܐܬܬ ܚܕܐ ܐܪܡܠܬܐ ܡܣܟܢܬܐ: ܘܐܪܡܝܬ ܬܪܬܝܢ ܡܢܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ
ܡܓ ܪܒܥܐ. ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܕܐ ܐܪܡܠܬܐ ܡܣܟܢܬܐ: ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܡܕ ܐܢܫܐ ܕܪܡܝܢ ܐܪܡܝܬ ܒܝܬ ܓܙܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܡܢ ܡܕܡ ܕܝܬܝܪ
ܠܗܘܢ ܐܪܡܝܘ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܚܣܝܪܘܬܗ: ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ
ܗܘܐ ܠܗ ܐܪܡܝܬܗ ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܓ .

ܐ ܘܟܕ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܒ ܡܠܦܢܐ: ܚܙܝ ܐܝܠܝܢ ܟܐܦܐ ܘܐܝܠܝܢ ܒܢܝܢܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܗܠܝܢ ܒܢܝܢܐ ܪܘܪܒܐ. ܠܐ ܡܫܬܒܩܐ ܗܪܟܐ
ܓ ܟܐܦ ܥܠ ܟܐܦ ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܐ. ܘܟܕ ܝܬܒ ܝܫܘܥ ܒܛܘܪܐ
ܕܙܝܬܐ ܠܘܩܒܠ ܗܝܟܠܐ: ܫܐܠܘܗܝ ܟܐܦܐ ܘܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ
ܕ ܘܐܢܕܪܐܘܣ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܢ ܐܡܬܝ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ.
ܗ ܘܡܢܐ ܗܝ ܐܬܐ ܡܐ ܕܡܛܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܠܡܫܬܠܡܘ. ܗܘ

Digitized by Google

ܕܝܢ ܒܥܩܒ ܢܩܦ ܠܡܬܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܕܠܡܢܐ ܐܟܢ ܢܬܟܬܒܘܢ.
ܗ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ ܟܬܝܒ: ܘܕܐܡܪܘܢ ܕܐܢܫܐ ܐܢܫ. ܘܠܡܟܬܒܢܘܬܐ
ܘ ܢܬܟܬܒܘܢ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܕܡܟܬܒܝܢ ܗܘܘ ܡܠܦܢܐ ܘܣܦܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ
ܡܫܠܡܝܢ. ܗܟܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܐܠܐ ܠܐ ܢܬܟܬܒ ܒܟܬܒܐ.
ܙ ܥܡܗܘܢ ܐܝܟ ܕܥܡܐ ܥܠ ܥܡܐ. ܘܡܠܟܘ ܥܠ ܡܠܟܘ. ܘܝܗܒܘܢ
ܪܘܚܐ ܕܟܬܒܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܝܗܒܘܢ ܟܬܝܒܐ ܘܡܬܩܒܠܢܘܬܐ. ܗܟܝܠ
ܛ ܟܬܒܐ ܐܝܟ ܕܒܬܪܟܢ. ܚܙܘ ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܢܬܥܒܕܘܢ: ܢܬܟܠܡܘܢܝܗܘܢ
ܐܝܟ ܠܒܢܝܐ ܘܟܬܝܒܘܬܗܘܢ ܢܬܩܪܘܢ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܝ ܘܫܠܝܛܢܐ ܬܡܢܝܢ ܢܬܟܠܡܘܢ ܠܡܥܡܪܘܬܗܘܢ. ܠܡܩܪܒ
ܝܐ ܕܝܢ ܠܗܟܢܐ ܕܢܬܚܒܪܘܢ ܥܡܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܢܡܘܣܐ. ܡܢܐ
ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܢܬܟܠܡܘܢܝܗܘܢ: ܠܐ ܬܩܪܡܘܢ ܒܐܪܥܐ
ܡܢܐ ܬܡܠܠܘܢ ܘܠܐ ܬܐܪܘܢ. ܐܠܐ ܡܢܗܘܢ ܕܬܬܒܥܘܢ ܠܗܘܢ
ܒܗܢ ܫܥܬܐ ܗܘ ܡܡܠܠܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܢܬܘܢ ܡܡܠܠܝܢ.
ܝܒ ܐܠܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܢܦܠܘܢ ܕܝܢ ܐܚܐ ܠܐܚܘܗܝ ܠܡܘܬܐ.
ܘܐܒܐ ܠܒܪܗ. ܘܢܩܘܡܘܢ ܒܢܝܐ ܥܠ ܐܒܗܝܗܘܢ. ܘܢܡܝܬܘܢ
ܝܓ ܐܢܘܢ. ܘܬܗܘܘܢ ܣܢܝܐܝܢ ܡܢ ܟܠܢܫ ܡܛܠ ܫܡܝ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܣܝܒܪ
ܝܕ ܕܢܣܝܒܪ ܥܕܡܐ ܠܚܪܬܐ ܗܘ ܢܚܐ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܕܢܪܕܦܘܢ ܐܢܬܘܢ ܒ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܗܕܐ ܗܘ ܕܐܡܪܐ ܒܕܒܝܫܬܐ ܥܒܕܐ: ܕܒܥܠܡܐ
ܐܚܪܐ ܕܠܐ ܦܪܝܐ: ܗܘ ܕܡܪܝܐ ܢܬܒܥܠ. ܗܟܢ ܐܡܪܝܢ ܕܒܪܘܚܐ
ܝܗ ܐܝܟ ܢܕܪܘܫ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܕܒܝܬܐ ܗܘ: ܠܐ ܢܚܘܬ. ܘܠܐ ܗܘ
ܝܘ ܢܦܘܩ ܠܡܫܩܠ ܡܕܡ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܡܢ ܕܒܚܩܠܐ ܗܘ: ܠܐ ܢܗ
ܢܬܗܦܟ ܠܒܣܬܪܗ ܕܢܫܩܘܠ ܠܒܝܬܗ. ܘܝ ܕܝܢ ܠܒܛܢܬܐ ܝܙ

ܝܚ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܝܢܩܢ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ. ܨܠܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܢܗܘܐ
ܝܛ ܥܪܘܩܝܟܘܢ ܒܣܬܘܐ. ܢܗܘܘܢ ܓܝܪ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ ܐܘܠܨܢܐ:
ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܟܘܬܗ ܡܢ ܫܘܪܝܗ ܕܒܪܝܬܐ ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܘܥܕܡܐ
ܟ ܠܗܫܐ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ. ܘܐܠܘ ܠܐ ܡܪܝܐ ܟܪܝ ܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ:
ܠܐ ܚܝܐ ܗܘܐ ܟܠ ܒܣܪ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܓܒܝܐ ܕܓܒܐ: ܟܪܝ
ܟܐ ܐܢܘܢ ܠܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܗܐ ܗܪܟܐ ܗܘ
ܟܒ ܡܫܝܚܐ ܘܗܐ ܗܪܟܐ. ܠܐ ܬܗܝܡܢܘܢ. ܢܩܘܡܘܢ ܓܝܪ
ܡܫܝܚܐ ܕܕܓܠܘܬܐ. ܘܢܒܝܐ ܕܕܓܠܘܬܐ. ܘܢܬܠܘܢ ܐܬܘܬܐ
ܟܓ ܘܬܕܡܪܬܐ: ܘܢܛܥܘܢ ܐܢ ܡܫܟܚܐ ܐܦ ܠܓܒܝܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ
ܟܕ ܐܙܕܗܪܘ. ܗܐ ܩܕܡܬ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܟܠ ܡܕܡ. ܒܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܝܘܡܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܘܠܨܢܐ ܗܘ: ܫܡܫܐ ܢܚܫܟ. ܘܣܗܪܐ ܠܐ ܢܬܠ
ܟܗ ܢܘܗܪܗ. ܘܟܘܟܒܐ ܢܦܠܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܚܝܠܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܟܘ ܢܬܬܙܝܥܘܢ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܚܙܘܢܝܗ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܒܥܢܢܐ:
ܟܙ ܥܡ ܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ ܘܥܡ ܫܘܒܚܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܢܫܕܪ ܡܠܐܟܘܗܝ:
ܘܢܟܢܫ ܠܓܒܝܘܗܝ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܪܘܚܝܢ. ܡܢ ܪܝܫܗ ܕܐܪܥܐ
ܟܚ ܘܥܕܡܐ ܠܪܝܫܗ ܕܫܡܝܐ. ܡܢ ܬܬܐ ܕܝܢ ܝܠܦܘ ܦܠܐܬܐ. ܕܡܐ
ܕܪܟܝܢ ܣܘܟܝܗ: ܘܡܦܪܥܝܢ ܛܪܦܝܗ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܛܐ
ܟܛ ܩܝܛܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܢ:
ܠ ܕܥܘ ܕܡܛܝܐ ܠܗ ܥܠ ܬܪܥܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ
ܠܐ ܬܥܒܪ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ: ܥܕܡܐ ܕܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܫܡܝܐ
ܠܒ ܘܐܪܥܐ ܢܥܒܪܘܢ. ܘܡܠܝ ܠܐ ܢܥܒܪܢ. ܥܠ ܕܝܢ ܝܘܡܐ ܗܘ
ܘܥܠ ܫܥܬܐ ܗܝ: ܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥ. ܐܦܠܐ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ.

Digitized by Google

ܡܕܡܘܡ . ܡܒ . ܡܕ .

ܘܟܠ ܒܢܐ. ܝܟܠܐܝ ܐܟܬܐ. ܡܢܘ ܝܐܬܬܡܒܕܘ ܘܡܢܟܠܗ. ܟܠ ܝܢܪ ܠܒ
ܢܓܕܝܢ ܐܢܗܡ ܝܫܡܥ ܗܘ ܘܚܢܐ. ܐܒܝ ܓܪܒܬܐ ܗܘ ܝܢܪ ܓܝܘܣ. ܠܓ
ܦܥܒܦ ܒܝܬܗ. ܘܢܗܘܕ ܥܦܠܚܢܐ ܠܒܪܬܘܗܘܢ. ܦܠܐܦܥ ܐܦܥ
ܚܒܪܗ. ܦܠܚܒܕܢܐ ܦܝܓ ܕܝܗܘܐ ܚܒܪ. ܝܐܬܬܡܒܕܘ ܗܘܒܠ. ܠܗ
ܕܟܠ ܢܓܕܝܢ ܠܥܡܦ ܝܐܒܡܝ ܐܬܝܐ ܡܕܝܗ ܕܚܡܬܐ. ܚܕܡܥܬܐ ܐܘ
ܚܥܠܝܗ ܕܠܠܢܐ. ܐܘ ܚܡܚܡܬܐ ܡܕܢܟܠܠ ܐܘ ܚܢܪܥܬܐ. ܕܠܡܢܐ ܠܗ
ܒܐܝܬܐ ܡܢ ܝܥܠܢܐ. ܘܝܥܓܢܚܦ ܓܕ ܢܡܚܝܢ ܠܥܡܦ. ܡܝܓܕ ܠܘ
ܕܠܚܦ ܓܢܡ ܐܡܕ ܐܢܐ ܠܚܠܚܦ ܗܘ ܐܡܕ ܐܢܐ ܗܦܡܦ ܚܕܝܢ.

ܡܥܠܝܘ . ܡܕ .

ܦܚܕ ܓܢܡ ܚܕܢܡ ܢܚܡܝܢ: ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܝܗܪܢܐ ܕܦܠܒܕܬܐ. ܘܦܝܢ ܐ
ܗܘܘ ܢܕܬ ܦܗܘܬܐ ܘܡܥܕܬܐ: ܐܒܥܢܐ ܚܝܚܠܠ ܝܐܣܓܦܢܗܘܢ
ܘܝܦܠܠܦܢܗܘܢ. ܘܐܡܕܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܚܕܓܒܬܐ. ܕܠܡܢܐ ܝܗܘܐ ܒ
ܥܓܦܥܢܐ ܚܢܡܢܐ. ܘܓܕ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܚܝܬ ܒܥܢܐ ܚܒܝܬܗ ܓ
ܕܝܡܕܦ ܓܕܢܐ. ܓܕ ܡܡܝܢ. ܝܐܬܐ ܐܒܬܬܐ ܕܐܝܬ ܚܠܝܬܗ
ܦܠܒܥܬܐ ܕܝܡܡܢܐ ܕܢܕܓܝܢ ܕܒܥܢܐ ܦܠܒ ܕܡܢܬܐ. ܦܡܝܡܬܗ
ܘܐܥܦܕܬܗ ܒܠ ܕܒܝܗ ܕܒܥܦܕ. ܐܝܬ ܗܘܘ ܓܢܡ ܐܢܥܢܐ ܡܢ ܕ
ܡܠܦܒܓܐ ܕܝܐܝܬܐ ܝܥ ܠܗܦ ܚܢܥܥܗܦ ܘܐܡܕܘ. ܕܠܡܢܐ ܗܘܐ
ܐܚܓܢܐ ܕܗܢܐ ܝܚܡܢܐ. ܡܝܥܓܣ ܗܘܐ ܝܢܕ ܠܡܘܕܚܥܗ ܢܡܕ ܗ
ܡܢ ܡܠܗ ܡܐܐ ܕܒܢܕܝܢ ܦܠܡܝܬܗܘܬ ܠܡܝܡܓܝܐ. ܘܡܘܕܚܥܝܢ
ܗܘܘ ܚܗ. ܗܘ ܓܢܡ ܒܥܦܕ ܝܐܡܕ. ܥܦܚܡܦܬܗ ܡܥܢܐ ܡܚܘܕܝܢ ܘ
ܠܥܡܦ ܠܗ. ܚܒܕܐ ܒܥܒܕܐ ܝܚܓܝ ܠܦܡܝ. ܚܠܘܦܢ ܝܢܕ ܙ
ܡܝܡܚܝܐ ܐܝܬ ܠܚܦ ܒܡܚܦ. ܘܐܝܡܡܝ ܕܢܪܓܝܢ ܠܥܡܦ ܡܝܥܚܣܝܢ

Digitized by Google

ܐܢܬܘܢ ܠܡܥܒܕ ܠܗܘܢ ܛܒܬܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܠܐ ܒܟܠܙܒܢ ܐܝܬܝ
ܚ ܥܡܟܘܢ. ܗܕܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܗܕܐ ܥܒܕܬ. ܘܩܕܡܬ ܐܝܟ
ܛ ܕܠܡܩܒܪܢܘܬܐ ܒܣܡܬ ܦܓܪܝ. ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܟܠ ܐܝܟܐ ܕܬܬܟܪܙ ܣܒܪܬܝ ܗܕܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܐܦ
ܝ ܗܝ ܕܥܒܕܬ ܗܕܐ ܬܬܡܠܠ ܠܕܘܟܪܢܗ. ܝܗܘܕܐ ܕܝܢ
ܣܟܪܝܘܛܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪܬܗ: ܐܙܠ ܠܘܬ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܐܝܟ
ܝܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ ܠܗܘܢ ܠܝܫܘܥ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܚܕܝܘ.
ܘܐܫܬܘܕܝܘ ܕܟܣܦܐ ܢܬܠܘܢ ܠܗ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠܬܐ
ܝܒ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ. ܘܒܝܘܡܐ ܩܕܡܝܐ ܕܦܛܝܪܐ: ܕܒܗ ܕܒܚܝܢ
ܗܘܘ ܦܨܚܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܟܐ ܨܒܐ ܐܢܬ
ܝܓ ܕܢܐܙܠ ܢܛܝܒ ܠܟ ܕܬܐܟܘܠ ܦܨܚܐ. ܘܫܕܪ ܬܪܝܢ ܡܢ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܐ ܦܓܥ
ܝܕ ܒܟܘܢ ܓܒܪܐ ܕܫܩܝܠ ܡܐܢܐ ܕܡܝܐ. ܙܠܘ ܒܬܪܗ: ܘܠܐܝܟܐ
ܕܥܐܠ ܐܡܪܘ ܠܡܪܐ ܒܝܬܐ. ܕܪܒܢ ܐܡܪ: ܐܝܟܘ ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ
ܝܗ ܐܝܟܐ ܕܐܟܘܠ ܥܡ ܬܠܡܝܕܝ ܦܨܚܐ. ܘܗܘ ܡܚܘܐ ܠܟܘܢ ܥܠܝܬܐ
ܝܘ ܪܒܬܐ ܕܡܫܘܝܐ ܘܡܛܝܒܐ: ܬܡܢ ܛܝܒܘ ܠܢ. ܘܢܦܩܘ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܬܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܫܟܚܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܝܙ ܘܛܝܒܘ ܦܨܚܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܪܡܫܐ: ܐܬܐ ܥܡ ܬܪܥܣܪܬܗ.
ܝܚ ܘܟܕ ܣܡܝܟܝܢ ܘܠܥܣܝܢ: ܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܝܛ ܕܚܕ ܡܢܟܘܢ ܕܠܥܣ ܥܡܝ ܗܘ ܢܫܠܡܢܝ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܪܝܘ
ܟ ܡܬܬܥܝܒܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܚܕ ܚܕ. ܠܡܐ ܐܢܐ: ܗܘ ܕܝܢ
ܟܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪܬܐ ܕܨܒܥ ܥܡܝ ܒܠܓܬܐ. ܘܒܪܗ

Digitized by Google

ܕܐܦܪܝܩܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܥܡܝܪ ܒܟܠܗܘܢ. ܗܢ ܕܝܢ ܠܒܪܒܪܝܐ ܗܘܘ
ܕܥܒܕܗ ܡܫܬܠܛܝܢ ܒܕܘܗ ܒܐܦܪܝܩܐ. ܦܫܣ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪܒܪܝܐ
ܗܘ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܒܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ: ܢܦܩܘ ܒܥܓܠ ܟܕ
ܠܩܘܒܠܗ: ܘܩܕܡ ܦܪܫܐ ܘܣܓܕ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ.
ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܠܡܐ. ܦܬܚܘ ܬܪܥܐ ܘܐܬܐ ܘܩܕܡ ܘܣܓܕ ܠܗ
ܠܗܘܢ. ܘܐܬܝܒ ܥܡܗ ܒܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܢܘ ܕܡܢ ܠܒ
ܕܒܝܬܐ ܢܦܩܬ: ܕܢܫܠܡ ܦܓܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ
ܠܟܘܢ: ܕܥܒܕ ܠܐ ܐܬܐ ܡܢ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪܬ. ܒܕܡܘܬܐ
ܠܢܘܩܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܢܚܬܐܝܬ ܒܡܫܠܡܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܩܕܡܘ ܘܢܫܩܘ ܠܪܓܠܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ. ܒܠܒܟܘܢ ܗܘ
ܡܬܚܫܒܢ ܥܠ ܗܕܐ ܠܟܠܢܐ. ܥܡܝܪ ܕܝܢ ܕܐܡܝܢ ܠܟܠܢܐ
ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܐܡܪܘܗܝ. ܐܠܐ ܗܢܐ ܕܝܠܗ ܩܕܡ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܗܘ
ܕܒܠܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܐܦܪܐ. ܐܢ ܒܠܒܟܘܢ ܡܬܚܫܒܢ ܐܠܐ ܠܐ ܚܕ
ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܓܠ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܢܬ ܬܘܕܐ ܠ
ܒܠܠܐ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܝܡܐ ܡܬܚܙܝܐ ܩܕܡܝܢ ܕܪܝܢ: ܗܠܝܢ
ܡܬܚܙܐ ܟܕ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܒܝܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܕܐܦ ܐܢܐ ܠܟ ܠܐ
ܠܡܬܚܙܝܘ ܒܥܡܟ: ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܬܝ ܩܕܡ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܦ ܒܠܗܘܢ
ܐܡܪܘ. ܘܐܬܐ ܠܕܘܟܬܐ ܐܝܟܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܝܪܐ ܕܒܬܝܡ. ܘܐܡܪ ܠܟ
ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܗܕܐ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܐܢܐ. ܦܬܚ ܕܝܠܗ ܠܟ
ܠܕܐܦܪܐ ܘܠܒܪܒܪܝܐ ܘܠܡܘܪܝܢ. ܘܢܦܩ ܠܡܬܚܙܝܘ
ܘܠܡܬܚܙܝܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܒܪܐ ܗܘ ܠܗ ܠܢܦܫ ܕܝܪܐ ܠܟ
ܠܫܠܡܐ. ܢܦܩ ܗܘܐ ܘܐܬܚܙܝ. ܘܩܕܡ ܦܠܓܐ ܘܢܫܩ ܠܗ

Digitized by Google

ܒܝܢ ܛܘܪ̈ܐ. ܘܡܫܩܝܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܚܝܘܬܐ ܕܕܒܪܐ ܡܪܘܝܢ ܦܪ̈ܐ.
ܠܗ ܘܐܡܪ ܐܪܥܐ ܐܢܝ. ܥܠ ܡܢܗܘܢ ܡܫܡܝܐ ܐܢܐ. ܦܪ̈ܚܬܐ ܡܢ ܒܝܢ ܛܪ̈ܦܐ
ܠܘ ܩܠܐ. ܝܗܠܐ ܟܠܐ ܝܪܘܝܐ ܕܒܠܗ ܝܗܠܐ ܕܒܠܡ. ܘܝܗܐ ܝܫܒܥ ܝܬܒ
ܡܢ ܕܥܒܕ. ܘܐܡܪ ܠܡܐܟܠܐ. ܝܥܒܕ ܕܝܗܒ ܠܟ. ܟܠܐ ܝܫܒܥ
ܠܗ ܚܡܪܐ ܥܒܕܐ ܠܡܬܒܣܡܘ. ܝܬܒܣܡܘ ܘܦܪܨܘ ܕܠܐ ܡܫܚܐ
ܠܡܬܢܗܪܐ. ܘܠܚܡܐ ܣܥܕܐ ܘܡܟܪܝܗܐ. ܝܗܠܐ ܩܘܕܫܐ ܠܥܒܪ.
ܡܢ ܘܐܪܙܐ ܕܠܒܢܢ ܗܘܐ ܡܠܝܐ ܐܝܟܐ. ܘܦܪܚܬܐ ܝܗܒܐ ܬܡܢ ܟܕ
ܝܫܒܥ ܝܬܒ ܡܢ ܕܥܒܕ. ܡܠܐ ܕܦܪ̈ܚܬܐ ܢܥܒܕ ܩܢܐ.
ܡܢ ܘܟܠܐ ܢܕܒܝܢ ܗܘܐ ܥܘܬܐ ܒܐܡܪܝ ܠܗ. ܘܝܗܐ ܕܛܘܪ̈ܐ ܪ̈ܡܐ
ܘܐܡܪ ܠܥܙ̈ܐ. ܕܥܒܕ ܡܛܠ ܘܝܗܒܠ. ܡܟܐܦܐ ܫܪ̈ܥܐ
ܘܝܬܒ ܟܐܦܐ. ܗܘܐ ܡܥܒܕ ܣܗܪܐ ܠܙܒܢܐ ܟܝܕܥܐ ܕܡܥܪ̈ܒܝܗ.
ܥܒܕ ܚܫܘܟܐ ܒܐܪܥ. ܗܘܐ ܠܠܝܐ ܗܘ ܕܥܒܪܝܢ ܠܒ. ܘܟܕ ܗܘ
ܥܒܕܠܟ: ܝܗܐ ܒܗܘܕܐ ܥܒܕܘܬܐ ܟܕ ܡܢ ܚܝܘܬܐ: ܘܟܦܪ̈ܐ
ܥܒܕܐ ܟܕ ܫܡܫܐ. ܘܣܦܪ̈ܐ. ܡܢ ܠܦܬ ܕܒܪ ܚܘ̈ܒܐ
ܡܕ ܘܥܕ̈ܢܐ ܘܫܒܘܩܐ. ܘܢܗܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܫܥܠܝܢ ܘܐܡܪ.
ܗܘ ܕܢܦܩ ܐܢܫܐ ܠܦܘܠܚܢܗ. ܘܠܥܒܕܗ ܥܕܡܐ ܠܪܡܫܐ.
ܡܢ ܘܒܪ ܥܒܕܝܗ ܡܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܪܒ ܪܒ ܘܢܫܝܗ. ܗܡܢ ܕܝܢ
ܡܢܘ ܐܪܥܐ ܡܠܝܐ ܩܢܝܢܟ ܘܐܘܕܝܗܘܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܗܝܡܢ ܕܫܡܝܐ
ܥܡܝܩ ܥܡܩܐ ܘܡܢܗܘܢ ܠܐܒܕܗ ܕܒܪ ܚܘ̈ܒܐ ܘܥܠܡܐ
ܡܢ ܐܪܥܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܕܢ ܚܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܒܠ ܓܢܒܐ
ܡܚܕ ܢܦܫܗ ܥܡܢܘܬܐ ܘܚܝܠܬܐ ܕܐܬܚܕܘܢ. ܥܠܘܗܝ ܠܗܘܢ
ܗܘܝܐ ܟܕ ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܥܡܪܢܐ ܘܟܠܐ ܐܝܬܝܘܢ. ܝܗܠܐ

Digitized by Google

ܕܝܥܠܡܘܢ ܒܐܝ̈ܕܝ ܗܕܐ ܫܢܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܒܣܘܦܗܘܢ ܐܬܩܒܠܘܗܝ ܢ
ܦܓܪܗ. ܦܓܠܝܣܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܡܬܚܙܝܐ: ܦܪܘܫܘܬ ܗܘܬ ܢܐ
ܡܕܘܢܐ ܒܪ̈ܓܠ. ܘܐܬܕܘܢܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܒܕ ܡܕܘܢܐ ܦܪܫܘ ܢܒ
ܒܪ̈ܓܠ. ܘܐܬܛܠܩܘ ܠܒܥܕ ܠܦܘܡ ܦܢܝܬܐ ܕܒ ܚܝ̈ܘܬܐ: ܢܓ
ܘܐܬܛܒܥܘ ܠܦܘܡܗ ܒܠܚܘܕ ܕܒ̈ܢܝ ܚܝ̈ܘܬܐ ܘܡܥܕ̈ܢܐ ܘܡܫܒ̈ܚܬܐ.
ܝܥܡܕܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܦܘܫܩܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܟܬܒܐ. ܢܦܫܐ ܠܟܠܗ ܦܓܪܗ ܢܕ
ܕܒܪ ܚܝ̈ܘܬܐ ܘܡܛܐ ܗܘܬ ܒܗ ܡܬܒܩܢܝܬܐ ܘܢܦܫ ܠܦܘܡܗ ܢܦܫܐ.
ܕܒ̈ܢܝ ܚܝ̈ܘܬܐ ܕܝܢ ܘܡܠܝܗ ܕܥܡܗܘܢ: ܩܕܡ ܗܘܘ ܒܟܠ ܒܥܒܕ ܢܗ
ܩܕܡܘܬܐ ܕܝܢܘܬܗܘܢ. ܘܟܠ ܐܝܟܢܘ: ܟܕ ܩܪܝܬܐ ܕܝܠܗ ܢܘ
ܩܢܘܡܝܢ ܗܘܘ ܒܠܗܘܢ: ܠܐ ܟܘܢ ܗܘ̈ܝ ܩܪܝܒܘܬܗܘܢ.
ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܩܢܘ ܒܠܗܘܢ ܩܕܡܬܐ ܕܥܡܗܘܢ ܘܐܡܪܘ. ܕܝܢܝܢ ܢܙ
ܥܡܕܢܝܢ ܕܐܡܪ. ܕܐܢܐ ܟܕܐ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܗܢܐ ܕܒܚܝܒ
ܚܝ̈ܘܬܐ: ܘܬܠܬܐ ܢܩܘܡ ܟܕ ܐܢܐ ܐܣܝܪܐ ܕܟܠ ܒܚܝܒ ܚܝ̈ܘܬܐ.
ܘܐܬܠܐ ܗܘܝܬ ܟܘܢܐ ܕܗܘܐ ܩܕܡܘܬܗܘܢ. ܘܩܡ ܟܕ ܚܝ̈ܘܬܐ ܣ
ܒܡܢܝܢܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܠܒܥܕ ܘܐܡܪ. ܠܐ ܡܟܝܠ ܐܢܬ ܡܫܬܡܥܐ.
ܩܘܡ ܒܩܕܡܝܢ ܒܠܒܝ ܗܠܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܗܘܐ. ܘܡܚܕܐ ܣܐ
ܠܐ ܒܢܦܫܗ. ܘܐܡܪ ܟܠܗ ܕܒ ܚܝ̈ܘܬܐ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ
ܡܥܒܕܐ ܒܝܬܗ ܕܡܒܪܟܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܒܕ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ ܐܢܐ. ܣܒ
ܘܐܣܘܪ ܠܒܝܬܗ ܕܐܢܟܐ ܕܢܗܘܐ ܡܢ ܒܡܢܝܢܐ ܕܒܢܝܢܐ: ܘܐܬܐ ܒܠ
ܒܢ̈ܝܬ ܥܡܢܐ. ܟܕ ܚܝ̈ܘܬܐ ܕܝܢ ܗܪܟܐ ܒܟܠܝܘܡ ܘܐܡܪ. ܩܕܡ ܣܓ
ܡܚܝܠ ܡܬܕܝܢ ܠܝ ܩܪܝܒܐ. ܗܐ ܡܢ ܗܫܝܘ ܥܡܕܬܟ ܣܕ
ܒܟܢܫܐ. ܩܕܡ ܡܬܚܙܐ ܠܟܘܢ. ܗܟܘܢ ܕܝܢ ܒܠܒܟܘܢ ܟܕܘ

ܡܪܩܘܣ . ܝܘ . ܟܕ .

ܘܟܕ ܕܒܛܠ ܗܘܐ ܫܒܬܐ. ܘܙܒܢܘ ܐܡܗܬ ܕܒܣܡ ܚܕܡܪܩܘܣܝܗ: ܘܡܪܝܡ
ܐܡܗܘܢ ܘܡܢܛܥܝܢ ܠܝܗ. ܘܐܡܪܝ ܝܗܒܢܬܐ. ܘܒܟܬܝܫܬܐ ܡܝܬ
ܗܘ ܗܘܘ ܠܝܗ ܒܠ ܦܓܪܘܗܝ. ܘܒܓ ܝܘܡܐ ܠܦܫܐ ܕܫܒܬܐ: ܝܐܬܝ
ܗܘ ܣܒܐ ܕܟܠܡܬܐ ܕܒܪܕ ܚܘܝܬܐ. ܣܘܦܝܗ ܕܥܝܢܝ: ܘܚܙܝ ܝܗܘ ܘܐܡܪܐ
ܗܘ ܠܝܗ. ܘܐܦ ܐܝܬܗ ܒܝܬ ܒܥܡܪ ܗܘܝܐ ܩܪܝܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܡܪ ܘܐܡܪ.
ܟܠ ܢܟܪ ܐܢܐ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܐܝܬܘܢ. ܘܒܥܐ ܠܟܪ ܠܡܬܐ ܘܡܢܐ
ܗܘܝܬ ܦܪܢܝܟܠ. ܘܣܘܦܝܗ ܗܘܐ ܕܟܠܡܬܐ ܗܘ ܘܒܪܝܟܐ ܕܐܡܪ
ܕ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܫܝܚ. ܕܐܦ ܗܢܐ ܡܒܥܘܢ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܗܘܐ
ܒܥܪ. ܘܚܙܪ ܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܝܚ ܝܡܪܗ ܠܓܘܦܐ.
ܥܡܪܐܝܬ ܡܒܥܘܢ ܐܝܬ. ܐܦ ܝܒܪ ܕܠܒܠܟܐ ܐܝܬܗ ܘܡܡܠܠܝܢ
ܒܗ ܪܡܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܪܒ ܗܘܐ ܡܣܒܪ ܘܡܢܝܐ. ܕܟܠ ܢܟܪ ܐܢܐ
ܚܕ ܠܒܟܪܐ ܗܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܐܝܬܘܢ. ܘܟܢ ܒܥܪܬܐ ܡܢܐ ܦܪܢܝܟܠ
ܕܦܪܝܫ ܘܩܕܝܫ. ܘܝܗܒܪ ܝܘܡܐ ܡܠܬܐ ܕܒܥܡܪ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܝܗ. ܝܡܪܗ ܕܝܡܢܐ ܦܪܢܝܟܠ ܦܪܝܫ ܘܩܕܝܫ: ܗܠܐ ܡܫܡܫܪ
ܒܝ. ܘܥܪܒ ܕܝܕܥܐ.

ܠܘܩܐ . ܟܕ .

1 ܘܡܢܚܐ ܒܪܩܪܐ ܒܒܝܬܗ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬ ܚܘܪܐ ܒܪ ܡܫܝܚܐ
ܘܒܪ ܥܡܪܐ ܘܒܪ ܒܠܚܘ ܒܫܥܬܐ. ܘܝܗܒܗ ܠܒܥܡܪ
ܘܐܒܠܗܘܢ. ܘܐܟܠܡܬܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܘܥܐܠܝܗ
ܕ ܡܠܟܘܬܗ. ܐܝܬܗ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܒܪܘܚܝܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܘܐܡܪ
ܕ ܠܝܗ ܐܝܬܗ ܝܡܪܗ. ܘܐܒܠܝܢ ܗܘܘ ܡܪܝܘܢ ܕܒܝܬ ܚܘܪܐ
ܒܥܒܕܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ ܥܐܠܝܗ ܘܐܡܪ ܠܝܗ.

Digitized by Google

ܠܐ ܡܦܢܐ ܐܢܬ ܦܬܓܡܐ. ܚܙܝ ܟܡܐ ܡܣܗܕܝܢ ܥܠܝܟ.
ܗ ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܡܕܡ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܝܗܒ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܕܡܪ
ܘ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܥܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܟܠ ܥܐܕܐ. ܠܡܫܪܐ ܠܗܘܢ
ܙ ܐܣܝܪܐ ܚܕ ܐܝܢܐ ܕܫܐܠܝܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܐ ܒܪ ܐܒܐ:
ܕܐܣܝܪ ܗܘܐ ܥܡ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܐܣܛܣܝܘܛܐ ܗܢܘܢ ܕܒܐܣܛܣܝܣ
ܚ ܥܒܕܘ. ܘܣܠܩ ܟܠܗ ܟܢܫܐ: ܘܫܪܝܘ ܠܡܫܐܠ ܐܝܟ ܕܡܥܕ ܗܘܐ ܥܒܕ
ܛ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܥܢܐ ܘܐܡܪ. ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܫܪܐ
ܝ ܠܟܘܢ ܠܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܝܕܥ ܗܘܐ ܓܝܪ ܦܝܠܛܘܣ ܕܡܢ
ܝܐ ܚܣܡܐ ܐܫܠܡܘܗܝ ܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ. ܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܐܦܝܣܘ
ܝܒ ܠܟܢܫܐ: ܕܠܒܪ ܐܒܐ ܢܫܪܐ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ
ܬܘܒ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܥܒܕ ܠܗܢܐ ܕܐܡܪܝܢ
ܝܓ ܐܢܬܘܢ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܩܥܘ ܘܐܡܪܘ. ܨܠܘܒܝܗܝ
ܝܕ ܗܘ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܕܒܝܫ ܥܒܕ. ܗܢܘܢ
ܝܗ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܩܥܘ ܨܠܘܒܝܗܝ. ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢ ܟܕ
ܨܒܐ ܕܢܥܒܕ ܨܒܝܢܐ ܠܟܢܫܐ. ܫܪܐ ܠܗܘܢ ܠܒܪ ܐܒܐ: ܘܐܫܠܡ
ܝܘ ܠܗܘܢ ܠܝܫܘܥ ܟܕ ܡܢܓܕ ܒܦܪܓܠܐ. ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܐܘܒܠܘܗܝ ܠܓܘ ܕܪܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܦܪܛܘܪܝܢ. ܘܩܪܘ ܠܟܠܗ
ܝܙ ܐܣܦܝܪ. ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܐܪܓܘܢܐ. ܘܓܕܠܘ ܣܡܘ ܠܗ ܟܠܝܠܐ
ܝܚ ܕܟܘܒܐ. ܘܫܪܝܘ ܠܡܫܐܠ ܒܫܠܡܗ. ܫܠܡ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ.
ܝܛ ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܪܝܫܗ ܒܩܢܝܐ. ܘܪܩܝܢ ܗܘܘ ܒܐܦܘܗܝ:
ܟ ܘܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܒܘܪܟܝܗܘܢ: ܘܣܓܕܝܢ ܠܗ. ܘܟܕ ܒܙܚܘ
ܒܗ: ܐܫܠܚܘܗܝ ܐܪܓܘܢܐ. ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܡܐܢܘܗܝ. ܘܐܦܩܘܗܝ

Digitized by Google

ܟܐ ܕܢܙܩܦܘܢܝܗܝ. ܘܫܚܪܘ ܚܕ ܕܥܒܪ ܗܘܐ: ܫܡܥܘܢ ܩܘܪܝܢܝܐ.
ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܩܪܝܬܐ. ܐܒܘܗܝ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܘܕܪܘܦܘܣ.
ܟܒ ܕܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ. ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܓܓܘܠܬܐ. ܠܕܘܟܬܐ
ܟܓ ܕܡܬܬܪܓܡܐ ܩܪܩܦܬܐ. ܘܝܗܒܘ ܠܗ ܠܡܫܬܐ ܚܡܪܐ ܕܡܙܝܓ
ܟܕ ܒܡܘܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܢܣܒ. ܘܟܕ ܙܩܦܘܗܝ: ܦܠܓܘ
ܢܚܬܘܗܝ ܘܐܪܡܝܘ ܥܠܝܗܘܢ ܦܣܐ. ܡܢܘ ܡܢܐ ܢܣܒ.
ܟܗ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܕܝܢ ܫܥܐ ܬܠܬ ܟܕ ܙܩܦܘܗܝ. ܘܟܬܝܒܐ ܗܘܬ ܥܠܬܐ
ܟܘ ܕܡܘܬܗ ܒܟܬܒܐ. ܗܢܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܙܩܦܘ ܥܡܗ
ܟܙ ܬܪܝܢ ܠܣܛܝܐ. ܚܕ ܡܢ ܝܡܝܢܗ ܘܚܕ ܡܢ ܣܡܠܗ. ܘܫܠܡ
ܟܚ ܟܬܒܐ ܕܐܡܪ: ܕܥܡ ܥܘܠܐ ܐܬܡܢܝ. ܘܐܦ ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܒܪܝܢ
ܗܘܘ ܡܓܕܦܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ. ܘܡܢܝܕܝܢ ܪܫܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ.
ܠ ܐܘ ܫܪܐ ܗܝܟܠܐ ܘܒܢܐ ܠܗ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ. ܦܪܘܩ ܢܦܫܟ ܘܚܘܬ
ܠܐ ܡܢ ܙܩܝܦܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܪܒܝ ܟܗܢܐ: ܡܓܚܟܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ
ܚܕ ܘܣܦܪܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܠܐܚܪܢܐ ܐܚܝ: ܢܦܫܗ ܠܐ ܡܫܟܚ
ܠܒ ܠܡܚܝܘ: ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܗ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܢܚܘܬ ܗܫܐ ܡܢ ܙܩܝܦܐ
ܕܢܚܙܐ ܘܢܗܝܡܢ ܒܗ. ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܕܙܩܝܦܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ.
ܠܓ ܡܚܣܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܟܕ ܗܘܬ ܫܬ ܫܥܝܢ. ܗܘܐ ܚܫܘܟܐ
ܠܕ ܥܠ ܟܠܗ ܐܪܥܐ: ܥܕܡܐ ܠܫܥܝܢ ܬܫܥ. ܘܒܬܫܥ ܫܥܝܢ. ܩܥܐ
ܝܫܘܥ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ. ܐܝܠ ܐܝܠ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ. ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܗ ܐܠܗܝ ܐܠܗܝ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ. ܘܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܗܢܘܢ
ܠܘ ܕܩܝܡܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܝܐ ܩܪܐ. ܪܗܛ ܕܝܢ ܚܕ ܘܡܠܐ
ܐܣܦܘܓܐ ܚܠܐ: ܘܐܪܟܒ ܒܩܢܝܐ ܕܢܫܩܝܘܗܝ. ܘܐܡܪܘ:

Digitized by Google

ܥܡܦܘܡ ܢܣܘܐ ܠܝ ܐܢܐ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܒܕ ܡܢܐ ܠܘ
ܚܠܦ ܬܠܬܝܢ ܘܬܪܝܢ. ܘܐܦ ܗܕܐ ܕܥܒܕܐ ܐܣܟܪܝܘܛܐ ܠܡܪܢ. ܠܗ
ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܚܢܩ ܢܦܫܗ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܕܐܣܬܪܩܘ ܗܘ ܕܫܠܡ ܠܫܒ
ܗܘܐ ܠܗ: ܕܠܘܩܒܠ ܡܢܐ ܦܥܠܝܢ. ܐܡܪ. ܥܕܡܐ ܗܘܢ
ܟܣܦܐ ܕܡܗ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܢܬܠ ܡܢ ܩܕܡ ܗܢ
ܕܫܘܬܦ ܗܘܝ. ܦܪܝܫ ܦܠܓܘܬܐ. ܘܦܪܝܫ ܐܝܟܘ ܕܢܡܘܣܐ
ܘܟܘܡܪܐ ܦܘܠܚܢܐ. ܘܫܠܝܡ. ܗܢܝܢ ܕܟܕ ܗܘܐ ܦܠܠܒܠܐ ܢܡܢܝܢ ܡܢ
ܗܘܝ ܠܗ ܦܡܥܡܥܝܢ ܠܗ: ܘܐܣܬܒܪܘ ܦܥܒܢܘܬܐ ܕܫܠܝܛܐ ܗܘܝ
ܒܝܕܗ ܠܐܦܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܡܫܠܐ ܕܟܬܒܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢܗ ܡܢ
ܒܫܢܬܐ: ܐܝܟ ܐܬܐ ܢܘܡܘܣ ܗܘ ܕܡܢ ܕܡܫܬܐ ܡܢܝܢܐ ܒܦܘܠܚܢܐ: ܐܢܫܐ ܡܢ
ܕܐܦ ܗܘ ܡܡܠܐ ܗܘܐ ܠܦܠܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܘܢܟ
ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ: ܦܝܠܐ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ. ܦܝܠܛܘܣ: ܡܢ
ܕܝܢ ܗܦܟܗ ܕܝܠܝ ܡܢ ܚܕܐ ܡܢܗ. ܦܡܢܐ ܠܝܘܣܛܘܢܐ. ܘܫܐܠܗ
ܕܝܠܝ ܡܢ ܡܢܗ ܝܘܢܐ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܝܠܦ ܢܘܕ ܦܓܪܗ ܠܢܘܡܘܣ. ܡܢܗ
ܦܘܟ ܢܘܡܘܣ ܓܦܢܐ. ܘܐܣܝܗ ܘܟܪܟܗ ܒܗ. ܘܣܡܗ ܒܩܒܪܐ ܡܢܗ
ܕܢܩܒܪ ܗܘܐ ܒܥܦܪܐ. ܘܢܝܠܠ ܓܐܦܐ ܥܠ ܬܪܥܗ ܕܩܒܪܐ.
ܦܪܝܫ ܕܝܢ ܦܠܓܘܬܐ ܘܦܪܝܫ ܗܝ ܕܡܦܩܐ: ܚܘܬ ܐܢܫܐ ܡܢܘ
ܕܐܬܬܩܢܡ.

ܦܘܣܩܐ . ܦܘ . ܕܫܘܥܒܕܐ ܕܥܡܪ ܣܘܠܡܐ.

ܘܟܕ ܝܥܕܝ ܫܒܬܐ: ܦܪܝܫ ܦܠܓܘܬܐ ܘܦܪܝܫ ܕܢܡܘܣܐ ܐ
ܘܫܠܝܡ: ܘܟܕ ܗܘܕܥܘ ܕܒܐܬܝ ܝܡܬܢܝܢܗܘܢ. ܒܫܒܬܐ ܕܝܢ ܒ
ܒܢܕ ܫܒܬܐ: ܐܬܝ ܢܫܐ ܠܒܣܡ ܡܒܘܬܐ ܚܕ ܕܝܢ ܝܡܫܐ.

Digitized by Google

ܓ ܘܐܩܪܝ ܗܘܘ ܒܢܦܫܗܘܢ: ܗܡ ܕܝܢ ܒܝܠܛ ܠܡ ܚܣܦܬܐ ܡܢ ܫܪܪܐ
ܕ ܕܝܢܗ ܡܚܘܪܐ. ܘܡܢ ܬܘܒ ܕܡܫܒܚܬܐ ܗܘ ܚܣܦܬܐ. ܪܚܡܬܐ ܗܘܝܐ
ܗ ܝܢܪ ܠܟܕ. ܘܒܝܬ ܠܝܗ ܡܚܘܪܐ. ܘܬܘܒ ܒܠܡܬܐ ܕܢܝܚܐ ܡܢ
ܘ ܢܡܒܥܬܐ: ܘܡܠܟܝܟ ܐܣܛܠܬܐ ܝܘܪܬܐ ܘܫܡܪܗ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܐ ܫܒܩܬܘܢ: ܠܒܥܝܕ ܒܪܬܐ ܚܕܢܐ ܐܬܡܢ ܗܘ ܕܐܘܪܝܫ:
ܙ ܩܡ ܠܗ ܟܠ ܗܘܝܐ ܫܩܝ. ܗܐ ܕܘܟܬܐ ܐܡܟܐ ܕܫܒܩ ܗܘܝܐ. ܐܠܐ
ܘܠܬܢ ܐܩܪܡ ܠܫܠܡܢܬܪܘܗܘܢ ܘܠܚܣܦܬܐ: ܕܗܘܐ ܩܪܡ ܠܒܩ
ܚ ܟܠܠܟܬܐ. ܫܩܡ ܫܘܘܩܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ. ܘܟܒ ܥܡܪܐ:
ܟܪܡ ܒܥܡܥ ܡܢ ܡܒܪܐ. ܐܢܝܕ ܗܘܝܐ ܠܗܘܢ ܝܢܪ ܫܘܪܐ ܘܪܫܝܬܐ.
ܛ ܘܠܐܝܥ ܡܝܕܡ ܠܐ ܐܩܪܝܢ. ܕܬܒܠܢ ܗܘܒ ܝܢܪ. ܟܥܒܪܐ ܕܝܢ
ܟܡܕ ܟܥܟܬܐ: ܩܡ ܘܐܫܘܒ ܠܘܡܕܡ ܠܡܪܡܡ ܒܟܕܠܫܬܐ. ܗܘ
ܝ ܕܟܕܪܬܐ ܚܐܪܡ ܐܝܟ ܗܘܝܐ ܡܝܢܗ. ܘܗܘ ܐܘܠܗ ܫܪܪܗ ܠܗܘܢ
ܝܐ ܕܟܡܢܗ ܗܘܘܗ. ܕܐܟܒܠܟܡ ܗܘܘܗ ܘܩܝܡ. ܘܗܘܢ ܟܕ ܥܡܪܗ
ܝܒ ܕܐܡܬܢ ܕܝܢ ܘܐܫܘܒ ܠܗܝܡ. ܠܐ ܗܡܝܢܗ ܐܬܝܢ. ܟܡܪ ܗܘܠܝܢ.
ܐܫܘܒ ܠܫܪܡ ܡܝܢܗܘܢ ܚܕܡܘܬܐ ܐܣܪܬܐ. ܚܕ ܡܢܘܠܟܝܢ
ܝܓ ܘܐܬܠܝܢ ܠܡܪܝܬܐ. ܘܗܘܢ ܐܘܠܗ ܐܡܪܗ ܠܪܚܡܬܐ. ܐܥܠܐ
ܝܕ ܠܗܘܢ ܗܡܝܢܗ. ܐܣܪܗ ܕܝܢ ܐܫܘܒ ܠܣܥܡܥܪܐ ܟܕ ܥܡܒܕܝܢ:
ܘܢܝܥܕ ܠܘܟܘܪܘܒ ܗܡܥܒܘܫܗܘܢ. ܘܠܥܒܘܫ ܠܝܟܗܘܢ:
ܝܗ ܕܠܗܘܢ ܕܝܘܐܘܗܘܢ ܕܩܡ ܠܐ ܗܡܝܢܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܗ
ܝܘ ܠܢܠܡܬܐ ܟܠܗ: ܘܐܟܪܘܗ ܥܢܪܫܒ ܟܟܠܗ ܟܪܫܬܐ. ܐܢܬܐ
ܝܙ ܕܡܢܗܝܢ ܘܟܝܕ ܫܢܬܐ. ܘܐܢܬܐ ܕܟܠ ܡܢܗܝܢ ܡܫܚܢܟ. ܐܬܩܬܐ
ܕܝܢ ܠܐܠܗ ܕܡܢܗܡܒܝܢ ܗܘܠܝܢ ܝܩܥܫ. ܟܝܡܥ ܒܐܪܬܐ ܒܥܡܥ

Digitized by Google

ܡܙܡܘܪ . ܡܗ .

ܘܒܬܘ̈ܠܬܐ ܢܒ̈ܝܬܐ ܕܫܠܠܘܢ. ܦܬܦܬܬܐ ܝܥܡܠܘܢ. ܘܠܝ ܫܡ̈ܫܐ ܝܘ
ܕܫܘܬܐ ܝܥܡܘܢ ܠܐ ܢܦܘܠ ܐܢܘܢ. ܘܐܒܕܝܗܘܢ ܢܫܒܚܘܢ ܒܟܠ
ܚܕܝܗܐ ܘܝܬܢܚܠܡܘܢ. ܒܫܦܪ ܕܢܝ ܡܕܝ: ܡܢ ܬܒܪ ܕܫܝܠܠ ܝܙ
ܒܡܕܘܢ. ܠܫܒܚܐ ܗܝܠܐ. ܘܒܝܬ ܡܢ ܢܡܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘܘ ܝܚ
ܕܢܝ ܢܩܒܠܘ ܘܐܚܕܘܗ ܒܟܠ ܕܘܟܐ. ܘܡܕܝ ܡܢܝܕܪ ܗܘܐ ܠܟܘܢ:
ܘܫܒܩ ܡܠܟܘܬܗ: ܕܠܒܬܗ ܕܕܪܕܪܝܢ ܗܘܘ.

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ

ܣܒܪܬܐ ܕܠܘܩܘܣ ܡܣܒܪܢܐ.

ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܣܘܒܪܐ.

ܐ ܡܛܠ ܕܣܓܝ̈ܐܐ ܨܒܘ ܕܢܟܬܒܘܢ ܫܘܥܝܐ ܕܣܘܥܪ̈ܢܐ ܗܠܝܢ
ܒ ܕܡܫܪܪܝܢ ܚܢܢ ܒܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܫܠܡܘ ܠܢ ܗܢܘܢ
ܓ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܗܘܘ ܚܙ̈ܝܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܡܠܬܐ: ܐܬܚܙܝ
ܐܦ ܠܝ ܡܛܠ ܕܩܪܝܒ ܗܘܝܬ ܒܚܦܝܛܘ ܠܟܠܗܘܢ: ܕܟܠ
ܕ ܡܕܡ ܒܛܟܣܗ ܐܟܬܘܒ ܠܟ ܢܨܝܚܐ ܬܐܘܦܝܠܐ. ܕܬܕܥ
ܗ ܫܪܝܪܘܬܐ ܕܡ̈ܠܐ ܕܐܬܬܠܡܕܬ ܒܗܝܢ. ܗܘܐ ܒܝܘܡ̈ܝ ܗܪܘܕܣ
ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܟܗܢܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܙܟܪܝܐ. ܡܢ
ܬܫܡܫܬܐ ܕܒܝܬ ܐܒܝܐ. ܘܐܢܬܬܗ ܡܢ ܒܢ̈ܬܗ ܕܐܗܪܘܢ. ܫܡܗ

ܘ ܫܡܗ ܐܠܝܫܒܥ. ܬܪܝܗܘܢ ܕܝܢ ܙܕܝܩܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡ ܐܠܗܐ.
ܘܡܗܠܟܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܘܒܟܐܢܘܬܗ ܕܡܪܝܐ ܕܠܐ
ܙ ܥܕܠܐ. ܒܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܠܝܫܒܥ ܥܩܪܬܐ
ܚ ܗܘܬ. ܘܬܪܝܗܘܢ ܩܫܝܫܝܢ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܗܘܘ. ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܛ ܟܕ ܡܟܗܢ ܗܘܐ ܒܛܟܣܐ ܕܬܫܡܫܬܗ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܟܥܝܕܐ
ܕܟܗܢܘܬܐ: ܡܛܝܗܝ ܕܢܣܝܡ ܒܣܡܐ: ܘܥܠ ܠܗܝܟܠܗ
ܝ ܕܡܪܝܐ. ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܕܥܡܐ: ܡܨܠܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܒܥܕܢܐ
ܝܐ ܕܒܣܡܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܠܙܟܪܝܐ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ: ܕܩܐܡ
ܝܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܡܕܒܚܐ ܕܒܣܡܐ. ܘܐܬܕܠܚ ܙܟܪܝܐ ܟܕ ܚܙܝܗܝ.
ܝܓ ܘܕܚܠܬܐ ܢܦܠܬ ܥܠܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ
ܙܟܪܝܐ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܡܥܬ ܨܠܘܬܟ. ܘܐܢܬܬܟ ܐܠܝܫܒܥ
ܝܕ ܬܐܠܕ ܠܟ ܒܪܐ: ܘܬܩܪܐ ܫܡܗ ܝܘܚܢܢ. ܘܬܗܘܐ ܠܟ ܚܕܘܬܐ
ܝܗ ܘܪܘܙܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܢܚܕܘܢ ܒܡܘܠܕܗ. ܢܗܘܐ ܓܝܪ ܪܒܐ ܩܕܡ
ܡܪܝܐ. ܘܚܡܪܐ ܘܫܟܪܐ ܠܐ ܢܫܬܐ. ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܬܡܠܐ
ܝܘ ܟܕ ܗܘ ܒܟܪܣܐ ܕܐܡܗ. ܘܣܓܝܐܐ ܡܢ ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܢܦܢܐ
ܝܙ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܗܘܢ. ܘܗܘ ܢܐܙܠ ܩܕܡܘܗܝ ܒܪܘܚܐ
ܘܒܚܝܠܐ ܕܐܠܝܐ ܢܒܝܐ. ܕܢܦܢܐ ܠܒܐ ܕܐܒܗܬܐ ܥܠ ܒܢܝܐ.
ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣܝܢ ܠܝܕܥܬܐ ܕܟܐܢܐ. ܘܢܛܝܒ ܠܡܪܝܐ
ܝܚ ܥܡܐ ܓܡܝܪܐ. ܘܐܡܪ ܙܟܪܝܐ ܠܡܠܐܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܕܥ ܗܕܐ.
ܐܢܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝ ܣܒܐ. ܘܐܢܬܬܝ ܣܓܝܐܬ ܒܝܘܡܬܗ ܗܝ.
ܝܛ ܘܥܢܐ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܒܪܝܐܝܠ ܕܩܐܡ ܐܢܐ
ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܐܫܬܠܚܬ ܕܐܡܠܠ ܥܡܟ ܘܐܣܒܪܟ ܗܠܝܢ.

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܐ .

ܡܚܒܠ ܕܗܘܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܠܐ ܕܨܒܝܢ ܠܡܟܬܒܠܘ: ܚܕܡܢܐ ܒ
ܠܢܘܡܐ ܕܢܘܠܝܣ ܝܣܘܩܝܢ. ܒܠ ܕܠܐ ܢܡܝܣܡ ܠܩܝܠܐ ܢܘܠܝܣ
ܕܩܝܡܝܠܬܐ ܒܘܚܕܝܣ. ܒܥܠܐ ܕܝܢ ܦܝܫ ܗܘܐ ܦܡܣܟܝܢܐ ܠܘܟܕܐ ܚܐ
ܘܡܬܡܝܣܝܣ ܗܘܘ ܒܠܐ ܦܘܢܕܝܗ ܕܒܢܘܟܠܐ. ܚܕ ܒܦܝܫ ܕܝܢ ܚܕ
ܘܟܕܢܐ: ܟܠܐ ܡܥܟܣ ܗܘܐ ܕܢܒܝܠܐ ܒܡܣܘܦ. ܘܐܬܥܟܠܗ
ܕܝܘܦܐ ܣܘܐ ܒܢܘܟܠܐ. ܘܗܘܐ ܡܝܕܡܘ ܕܡܝܘ ܗܘܐ ܠܗܦ. ܘܦܘܒ
ܚܕ ܣܝܥܐ. ܘܚܕ ܐܬܦܢܠܗ ܢܩܘܡܬܐ ܕܡܥܝܣܝܗ. ܐܘܠ ܠܟܝܗ ܚܝܠ
ܦܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܢܩܘܡܬܐ ܗܦ ܝܗܠܝܗ ܐܠܥܟܪ ܐܬܬܝܗ. ܦܡܝܠܥܢܐ ܚܕ
ܗܘܐ ܒܥܒܢ ܢܕܝܐ ܒܡܣܟܢܐ. ܘܐܡܕܐ ܗܘܐ. ܕܢܘܠܝܣ ܚܟܕ ܠܒ ܚܗ
ܡܟܢܐ ܒܢܩܘܡܬܐ ܕܢܕ ܒܒ. ܠܡܝܠܒ ܝܡܥܒ ܕܝܡܐ ܒܥܢܟܢܐ.

ܕܣܒ ܒܥܒܐ ܕܬܕܡ ܕܣܘܒܕܐ.

ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢ ܕܗܪܘܕܣ ܕܒܕܝܠ ܡܠܟܐ ܡܢ ܠܥܠ ܒܗ
ܐܠܗܐ ܕܒܠܒܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܥܡܪܗ ܢܨܪܬ. ܠܦܬ ܒܬܘܠܬܐ ܚܘ
ܕܡܟܝܪܐ ܠܓܒܪܐ ܕܥܡܗ ܝܘܣܦ. ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܘܫܡܗ
ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ. ܘܥܠ ܠܘܬܗ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܠܡ
ܥܠܟܝ ܡܠܝܬ ܛܝܒܘܬܐ: ܡܪܢ ܥܡܟܝ ܒܪܝܟܬ ܒܢܫܐ:
ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܬ ܐܬܕܠܚܬ ܒܡܠܬܗ. ܘܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ ܕܡܢ
ܕܡܘ ܫܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ ܠ
ܡܕܡ. ܐܫܟܚܬܝ ܓܝܪ ܛܝܒܘܬܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܗܐ ܓܝܪ ܠܐ
ܬܩܒܠܝܢ ܒܛܢܐ ܘܬܐܠܕܝܢ ܒܪܐ. ܘܬܩܪܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥ. ܗܢܐ ܠܗ
ܢܗܘܐ ܪܒ. ܘܒܪܗ ܕܥܠܝܐ ܢܬܩܪܐ. ܘܢܬܠ ܠܗ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܟܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ ܐܒܘܗܝ. ܘܢܡܠܟ ܥܠ ܒܝܬܗ ܕܝܥܩܘܒ ܠܥܠ

Digitized by Google

ܠܕ ܠܥܠܡ܂ ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܣܘܦܐ ܠܐ ܢܗܘܐ܂ ܐܡܪܐ ܡܪܝܡ
ܠܗ ܠܡܠܐܟܐ܂ ܐܝܟܢܐ ܬܗܘܐ ܗܕܐ ܕܓܒܪܐ ܠܐ ܝܕܝܥ ܠܝ܂ ܥܢܐ
ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ܂ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܬܐܬܐ܂ ܘܚܝܠܗ ܕܥܠܝܐ
ܢܓܢ ܥܠܝܟܝ܂ ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘ ܕܡܬܝܠܕ ܡܢܟܝ ܩܕܝܫܐ
ܠܘ ܗܘ܂ ܘܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܢܬܩܪܐ܂ ܘܗܐ ܐܠܝܫܒܥ ܐܚܝܢܬܟܝ ܐܦ
ܗܝ ܒܛܢܐ ܒܪܐ ܒܣܝܒܘܬܗ܂ ܘܗܢܐ ܝܪܚܐ ܫܬܐ ܠܗ܂ ܠܗܝ
ܠܙ ܕܡܬܩܪܝܐ ܥܩܪܬܐ܂ ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܣܬܟܠ ܠܐܠܗܐ ܡܕܡ܂
ܠܚ ܐܡܪܐ ܡܪܝܡ܂ ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܬܗ ܕܡܪܝܐ܂ ܢܗܘܐ ܠܝ ܐܝܟ ܡܠܬܟ܂
ܠܛ ܘܐܙܠ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܠܘܬܗ܂ ܩܡܬ ܕܝܢ ܡܪܝܡ ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ
ܡ ܗܢܘܢ: ܘܐܙܠܬ ܒܛܠܝܒܘ ܠܛܘܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕ܂ ܘܥܠܬ
ܡܐ ܠܒܝܬܗ ܕܙܟܪܝܐ܂ ܘܫܐܠܬ ܫܠܡܗ ܕܐܠܝܫܒܥ܂ ܘܗܘܐ ܕܟܕ
ܫܡܥܬ ܐܠܝܫܒܥ ܫܠܡܗ ܕܡܪܝܡ܂ ܕܨ ܥܘܠܐ ܒܟܪܣܗ܂
ܡܒ ܘܐܬܡܠܝܬ ܐܠܝܫܒܥ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܩܥܬ ܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܘܐܡܪܐ ܠܡܪܝܡ܂ ܡܒܪܟܬܐ ܐܢܬܝ ܒܢܫܐ܂ ܘܡܒܪܟ ܗܘ
ܡܓ ܦܐܪܐ ܕܒܟܪܣܟܝ܂ ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܗܕܐ ܕܐܡܗ ܕܡܪܝ ܬܐܬܐ
ܡܕ ܠܘܬܝ܂ ܗܐ ܓܝܪ ܟܕ ܢܦܠ ܩܠܐ ܕܫܠܡܟܝ ܒܐܕܢܝ܂ ܒܚܕܘܬܐ
ܡܗ ܪܒܬܐ ܕܨ ܥܘܠܐ ܒܟܪܣܝ܂ ܘܛܘܒܝܗ ܠܐܝܕܐ ܕܗܝܡܢܬ:
ܕܢܗܘܐ ܫܘܠܡܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܗ ܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ܂
ܡܘ ܘܐܡܪܐ ܡܪܝܡ܂ ܡܘܪܒܐ ܢܦܫܝ ܠܡܪܝܐ܂ ܘܪܘܙܬ ܪܘܚܝ
ܡܚ ܒܐܠܗܐ ܡܚܝܢܝ܂ ܕܚܪ ܒܡܘܟܟܐ ܕܐܡܬܗ܂ ܗܐ ܓܝܪ ܡܢ
ܡܛ ܗܫܐ: ܛܘܒܢܝ ܢܐܡܪܢ ܠܝ ܟܠܗܘܢ ܫܪܒܬܐ܂ ܕܥܒܕ ܠܝ
ܢ ܪܘܪܒܬܐ ܗܘ ܕܚܝܠܬܢ ܘܩܕܝܫ ܫܡܗ: ܘܛܝܒܘܬܗ ܠܕܪܐ ܘܠܫܪܒܬܐ

Digitized by Google

ܠܘܩܡܢ .ܐ.

ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܫܠܝܚ ܠܗ. ܥܒܕ ܙܗܘܬܐ ܬܕܡܘܪ̈ܬܗ: ܘܬܕܪ ܣܐܒ̈ܐ ܕܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܢܦܝܩ ܗܘܬܐ ܡܢ ܥܘܡܪܗܘܬܐ ܘܐܬܪܝܗ ܥܕ
ܡܕܒܪܐ. ܒܥܡܠܐ ܣܓܝܕܗ ܛܠܝܐ. ܘܡܛܝܐ ܥܒܪܐ ܫܒܩܝܗ. ܢܕ
ܢܓܕ ܠܡܥܪܒܐ ܥܕܡܐ: ܘܐܬܡܠܟ ܣܓܝܗ. ܐܝܟ ܕܡܠܠ ܥܡ ܗܘ
ܐܢܫܝܢ: ܥܡ ܐܒܗܘܢ ܘܥܡ ܓܒܪܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܦܘܩ ܕܝܢ ܡܕܡ ܗܘ
ܠܡܐ ܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܐܠܗܐ: ܘܐܫܬܒܩ ܠܟܢܫܗ.

ܕܫܒ ܡܥܠܐ ܕܫܠܡܐ ܕܡܘܟܪܐ.

ܐܬܒܢܝ ܕܝܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗ ܥܒܕܐ ܕܐܬܠܝ: ܘܐܝܬܝܗ ܥܕܐ. ܗܘ
ܦܪܘܩܗ ܥܒܕܘܗܝ ܘܥܒܕ ܦܘܠܚܢܗ: ܕܐܬܥܒܕ ܐܠܗܐ ܫܠܝܚܘܗܝ ܗܘ
ܠܡܐ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܥܡܗ. ܘܗܘܐ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܘܗܠ
ܠܡܕܒܪܐ ܠܡܠܟܐ. ܘܡܛܐ ܗܘܐ ܠܗ ܥܡܠܐ ܕܐܬܥܒܕ ܘܓܒܪܐ.
ܦܬܚ ܐܝܕܗ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܗܘܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܬܡܛܐ ܡܘܬܢܐ. ܗܘ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܡܐ ܐܝܟ ܥܒܕܬܝܗܘܢ ܕܐܬܡܛܐ ܒܥܡܠܐ ܗܢܐ. ܗܘ
ܦܩܕܘ ܠܐܒܘܗܝ ܕܐܬܓܒܪ ܙܟܝܐ ܕܢܥܝܡܘܬܗ. ܦܬܚ ܕܝܢ ܡܛܝܐ ܗܘܐ ܗܘ
ܦܓܥ. ܘܐܡܪ ܡܢܝܢ ܗܘ ܥܡܗ. ܘܐܬܬܥܝܪ ܠܟܢܫ. ܘܡܛܐ ܗܘ
ܐܬܩܒܠ ܒܘܝܐܗ ܘܠܒܝܗ: ܘܡܠܠ ܘܢܦܠ ܠܐܠܗܐ. ܦܘܩܕ ܗܘ
ܕܫܠܡܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡ̈ܘܗܝ. ܘܒܟܠܗ ܦܘܪܢܣܐ ܕܡܘܟܪ
ܗܘܝܢ ܡܬܡܠܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܟܠܗܘܢ ܕܥܒܕܘ ܡܬܢܥܡܝܢ ܗܘܘ ܗܘ
ܒܟܠܗܘܢ: ܘܐܡܪܝܢ. ܦܪܘܩ ܡܢ ܒܝܘܡܐ ܕܫܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܐܒܕܘ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܡܗ. ܘܐܬܡܠܝ ܘܓܒܪܐ ܐܬܒܘܗܝ ܕܒܢܐ ܗܘ
ܕܡܦܓܥܐ. ܘܐܬܒܢܝ ܘܐܡܪ. ܡܢܗܝ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܘܗ ܗܘ
ܕܒܥܕܢܐ: ܕܡܥܕ ܒܡܗ ܦܩܕ ܠܗ ܗܘܕܥܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ ܗܘ

Digitized by Google

ܥ ܩܪܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܒܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ ܥܒܕܗ. ܐܝܟ ܕܡܠܠ ܒܦܘܡܐ
ܥܐ ܕܢܒܝܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܕܡܢ ܥܠܡ. ܕܢܦܪܩܢ ܡܢ ܒܥܠܕܒܒܝܢ.
ܥܒ ܘܡܢ ܐܝܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܣܢܐܝܢ. ܘܥܒܕ ܚܢܢܗ ܥܡ ܐܒܗܬܢ. ܘܐܬܕܟܪ
ܥܓ ܠܩܝܡܘܗܝ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܘܡܬܐ ܕܝܡܐ ܠܐܒܪܗܡ ܐܒܘܢ. ܕܢܬܠ
ܥܕ ܠܢ. ܕܢܬܦܪܩ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܒܥܠܕܒܒܝܢ. ܘܕܠܐ ܕܚܠܐ ܢܫܡܫ
ܥܗ ܩܕܡܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ: ܒܟܐܢܘܬܐ ܘܒܙܕܝܩܘܬܐ. ܘܐܢܬ
ܥܘ ܛܠܝܐ ܢܒܝܐ ܕܡܪܝܡܐ ܬܬܩܪܐ. ܬܐܙܠ ܓܝܪ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܗ
ܥܙ ܕܡܪܝܐ ܕܬܛܝܒ ܐܘܪܚܬܗ. ܕܬܬܠ ܝܕܥܬܐ ܕܚܝܐ ܠܥܡܗ
ܥܚ ܒܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܝܗܘܢ. ܒܪܚܡܐ ܕܪܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܢ. ܕܒܗܘܢ
ܥܛ ܢܣܥܪܢ ܕܢܚܐ ܡܢ ܪܘܡܐ. ܠܡܢܗܪܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܚܫܘܟܐ
ܘܒܛܠܠܐ ܕܡܘܬܐ ܝܬܒܝܢ. ܕܢܬܪܘܨ ܪܓܠܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܫܠܡܐ.
ܦ ܛܠܝܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܝܠ ܒܪܘܚܐ. ܘܒܚܘܪܒܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܐܬܚܘܝܘܗܝ ܠܐܝܣܪܝܠ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܒ . ܕܒܠܕܐ ܕܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ: ܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܐܓܘܣܛܘܣ
ܒ ܩܣܪ: ܕܢܬܟܬܒ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܘܚܕܢܗ. ܗܕܐ ܡܟܬܒܘܬܐ
ܓ ܩܕܡܝܬܐ ܗܘܬ: ܒܗܓܡܘܢܘܬܐ ܕܩܘܪܝܢܘܣ ܒܣܘܪܝܐ: ܘܐܙܠ
ܕ ܗܘܐ ܟܠܢܫ ܕܢܬܟܬܒ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܣܠܩ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ
ܝܘܣܦ ܡܢ ܢܨܪܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܓܠܝܠܐ ܠܝܗܘܕ: ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܕܘܝܕ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܒܝܬ ܠܚܡ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܗ ܘܡܢ
ܗ ܫܪܒܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܥܡ ܡܪܝܡ ܡܟܝܪܬܗ ܟܕ ܒܛܢܐ ܕܬܡܢ
ܘ ܢܬܟܬܒ. ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܬܡܢ ܐܢܘܢ: ܐܬܡܠܝܘ ܝܘܡܝܗ ܕܬܐܠܕ:

Digitized by Google

ܘܝܠܕܬ ܒܪܗ ܒܘܟܪܐ: ܘܟܪܟܬܗ ܒܥܙܪܘܪܐ ܘܐܪܡܝܬܗ ܒܐܘܪܝܐ. ܙ
ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܘܟܬܐ ܐܝܟܐ ܕܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܪܥܘܬܐ ܚ
ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܘܘ ܒܗ ܒܐܬܪܐ ܕܫܪܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܘܢܛܪܝܢ
ܡܛܪܬܐ ܕܠܠܝܐ ܥܠ ܡܪܥܝܬܗܘܢ. ܘܗܐ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ ܛ
ܠܘܬܗܘܢ. ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܪܝܐ ܐܢܗܪܬ ܥܠܝܗܘܢ ܘܕܚܠܘ
ܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ. ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ. ܗܐ ܝ
ܓܝܪ ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ: ܕܬܗܘܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ:
ܐܬܝܠܕ ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܝܘܡܢܐ ܦܪܘܩܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܝܐ
ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܕܘܝܕ: ܘܗܕܐ ܠܟܘܢ ܐܬܐ. ܬܫܟܚܘܢ ܥܘܠܐ ܕܟܪܝܟ ܝܒ
ܒܥܙܪܘܪܐ ܘܣܝܡ ܒܐܘܪܝܐ. ܘܡܢ ܫܠܝ ܐܬܚܙܝܘ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܝܓ
ܚܝܠܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܫܡܝܐ. ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܘܐܡܪܝܢ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܪܘܡܐ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܫܠܡܐ. ܘܣܒܪܐ ܝܕ
ܛܒܐ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܐܙܠܘ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ ܝܗ
ܡܠܐܟܐ ܠܫܡܝܐ. ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܪܥܘܬܐ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ. ܢܪܕܐ
ܥܕܡܐ ܠܒܝܬܠܚܡ: ܘܢܚܙܐ ܠܡܠܬܐ ܗܕܐ ܕܗܘܬ ܐܝܟ ܕܡܪܝܐ
ܐܘܕܥܢ. ܘܐܬܘ ܡܣܪܗܒܐܝܬ ܘܐܫܟܚܘ ܠܡܪܝܡ ܘܠܝܘܣܦ ܝܘ
ܘܠܥܘܠܐ ܕܣܝܡ ܒܐܘܪܝܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ: ܐܘܕܥܘ ܠܡܠܬܐ ܝܙ
ܕܐܬܡܠܠܬ ܥܡܗܘܢ ܥܠ ܛܠܝܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ: ܝܚ
ܐܬܕܡܪܘ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܡܠܠ ܠܗܘܢ ܡܢ ܪܥܘܬܐ. ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܝܛ
ܢܛܪܐ ܗܘܬ ܟܠܗܝܢ ܡܠܐ ܗܠܝܢ ܘܡܦܚܡܐ ܒܠܒܗ. ܘܗܦܟܘ ܟ
ܪܥܘܬܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܗܠܠܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܥܠ ܟܠ
ܕܫܡܥܘ ܘܚܙܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܗܘܢ.

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܒ .

ܕܡܢ ܟܬܒܐ ܕܦܪܫ ܕܟܬܒ ܠܘܩܐ .

ܟܐ ܘܟܕ ܣܓܝ ܗܦܟܬܐ ܢܘܩܡ ܕܝܬܠܝܘܢ ܦܘܠܘܣ: ܝܬܒܩܪܒ ܥܡܗܘܢ
ܟܒ ܒܥܩܕ. ܕܝܬܒܩܪܒ ܡܢ ܦܠܓܬܐ ܡܕܡ ܕܝܬܦܠܓ ܟܦܢܫܬܐ. ܘܟܕ
ܝܬܦܠܛܗ ܡܘܩܕ ܕܬܕܟܝܬܗܘܦ ܐܢܝ ܢܩܦܘܫܬܐ ܕܡܘܕܥܐ.
ܟܓ ܐܬܡܘܪܘܢ ܠܐܦܪܥܠܝܢ ܕܢܩܝܡܘܢܝܗܘܢ ܡܕܡ ܡܪܢܐ. ܐܢܝ
ܕܟܬܒܝܢ ܟܢܩܘܫܬܐ ܕܡܪܢܐ. ܕܟܠ ܕܟܪܐ ܦܬܚ ܦܪܟܟܬܐ.
ܟܕ ܡܕܝܥܐ ܕܡܪܢܐ ܝܬܡܠܐ. ܦܕܝܬܠܝ ܕܟܣܬܐ ܐܡܟܐ ܕܐܡܪܪ
ܟܢܩܘܫܬܐ ܕܡܪܢܐ. ܘܦܠܐ ܕܥܦܩܝܟܬܐ ܐܘ ܬܪܝܢ ܩܪܝܠܐ
ܟܗ ܕܢܘܪܐ. ܓܒܪܐ ܕܢܝ ܣܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܟܐܦܪܥܠܝܢ. ܥܡܝܗ ܗܘܐ
ܝܩܪܒܦ. ܘܟܒܪܐ ܗܘܐ ܚܐܢ ܗܘܐ ܘܪܟܝܟ. ܦܡܥܛܠܐ ܗܘܐ
ܠܟܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܪܘܫܐ ܕܡܘܟܥܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ.
ܟܘ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܪܘܫܐ ܕܡܦܟܥܐ. ܕܠܐ ܝܣܘܐ ܦܘܩܐ:
ܟܙ ܟܕܡܪܐ ܕܝܣܘܐ ܠܡܥܝܢܝܗ ܕܡܪܢܐ. ܗܘ ܗܘܐ ܝܬܐ ܗܘܐ ܟܪܘܫܐ
ܠܦܠܓܠܐ. ܘܟܕ ܦܬܠܝܢ ܠܗ ܐܟܘܗܘܢ ܠܥܩܪ ܦܘܠܘܣ:
ܟܚ ܕܝܬܟܪܝ ܣܠܩܘܗܘܢ ܐܡܟܐ ܕܩܝܪ ܟܢܩܘܫܬܐ: ܦܬܠܝܗ ܠܟ
ܟܛ ܕܬܟܘܗܘܢ. ܘܦܬܢܝ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ. ܡܟܠ ܥܬܪܐ ܐܬܐ ܠܗ
ܠ ܠܦܬܢܝ ܡܪܢ ܐܢܝ ܡܝܠܦܝ ܦܥܠܡܬܐ. ܕܗܐ ܬܘܒ ܦܢܩ ܣܦܩܝ:
ܠܐ ܠܟ ܗܘ ܕܦܝܬܗ ܟܦܪܘܦܬܐ ܕܦܠܗܘܢ ܝܡܩܐ. ܟܗܘܪܐ ܠܦܝܠܓܬܐ
ܠܒ ܕܦܡܘܫܬܐ: ܘܡܘܦܩܬܐ ܠܦܢܝ ܒܡܕܝܢܠ. ܢܘܩܦ ܕܢܝ ܘܐܡܪܗ:
ܠܓ ܬܡܝܗܘܢ ܗܘܘ ܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܦܠܠܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ. ܘܦܬܢܝ
ܐܝܟ ܝܡܝܢܝ: ܘܐܡܪ ܠܡܥܝܢܗ ܝܡܝܢܗ. ܕܗܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܟܡܝܬ:
ܠܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܘܠܡܢܦܝܢ ܕܡܪܢܐ ܟܡܥܝܢܐ. ܘܠܐ ܕܝܬܢܩܐ.

Digitized by Google

ܘܒܢܦܫܟܝ ܕܝܢ ܕܝܠܟܝ ܬܥܒܪ ܪܘܡܚܐ. ܐܝܟ ܕܢܬܓܠܝܢ ܠܗ
ܡܚܫܒܬܐ ܕܠܒܘܬܐ ܕܣܓܝܐܐ. ܘܚܢܐ ܕܝܢ ܢܒܝܬܐ ܒܪܬܗ ܠܘ
ܕܦܢܘܐܝܠ ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܐܫܝܪ: ܐܦ ܗܝ ܣܒܝܥܐ ܒܝܘܡܬܗ
ܗܘܬ. ܘܚܝܬ ܥܡ ܒܥܠܗ ܫܒܥ ܫܢܝܢ ܡܢ ܒܬܘܠܘܬܗ. ܘܗܘܬ ܠܙ
ܐܪܡܠܬܐ ܐܝܟ ܫܢܝܢ ܬܡܢܝܢ ܘܐܪܒܥ. ܘܠܐ ܦܪܩܐ ܗܘܬ ܡܢ
ܗܝܟܠܐ. ܘܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܦܠܚܐ ܗܘܬ ܒܐܝܡܡܐ
ܘܒܠܠܝܐ. ܘܐܦ ܗܝ ܩܡܬ ܒܗ ܒܫܥܬܐ ܘܐܘܕܝܬ ܠܡܪܝܐ. ܠܚ
ܘܡܡܠܠܐ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ: ܥܡ ܟܠܢܫ ܕܡܣܟܐ ܗܘܐ
ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܟܠ ܡܕܡ ܐܝܟ ܠܛ
ܕܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ: ܗܦܟܘ ܠܓܠܝܠܐ ܠܢܨܪܬ ܡܕܝܢܬܗܘܢ.
ܛܠܝܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܝܠ ܒܪܘܚܐ. ܘܡܬܡܠܐ ܚܟܡܬܐ. ܡ
ܘܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ. ܘܐܢܫܘܗܝ ܒܟܠ ܫܢܐ ܡܐ
ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܥܐܕܐ ܕܦܨܚܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܪ ܡܒ
ܬܪܬܥܣܪܐ ܫܢܝܢ: ܣܠܩܘ ܐܝܟ ܕܡܥܕܝܢ ܗܘܘ ܠܥܐܕܐ.
ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܝܘܡܬܐ. ܗܦܟܘ ܠܗܘܢ. ܦܫ ܕܝܢ ܛܠܝܐ ܝܫܘܥ ܡܓ
ܠܗ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܝܘܣܦ ܘܐܡܗ ܠܐ ܝܕܥܘ. ܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܡܕ
ܓܝܪ ܕܥܡ ܒܢܝ ܠܘܝܬܗܘܢ ܗܘ. ܘܟܕ ܐܬܘ ܡܪܕܐ ܝܘܡܐ ܚܕ.
ܒܥܐܘܗܝ ܠܘܬ ܐܢܫܝܗܘܢ. ܘܠܘܬ ܡܢ ܕܝܕܥ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܗ
ܐܫܟܚܘܗܝ. ܘܗܦܟܘ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ: ܐܫܟܚܘܗܝ ܒܗܝܟܠܐ ܟܕ ܡܘ
ܝܬܒ ܒܡܨܥܬܐ ܕܡܠܦܢܐ ܘܫܡܥ ܡܢܗܘܢ ܘܡܫܐܠ ܠܗܘܢ.
ܘܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܒܝܕܥܬܗ ܡܙ

ܡܢ ܦܪܘܩܢܘܬܗܘܢ. ܘܡܢ ܣܘܐܐܗܘܢ ܐܡܪܘ. ܘܐܡܪܝ ܠܗ ܐܝܟܢܐ
ܝܩܦ ܠܡܩܒܠܐ ܡܢܓܐ ܠܝ ܗܘܓܥܠܐ: ܕܗܘܐ ܐܝܟܐ ܘܐܬܒܘܢ ܒܠܘܬܗܐ
ܡܗ ܡܓܒܐܐ ܒܢܝܢ ܗܘܐܡ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܥܠ ܒܢܝܢ ܗܘܒܩܘܢ
ܕ ܠܒ. ܠܐ ܬܓܒܝܢ ܐܬܩܦ ܕܝܢܐ ܐܒ ܦܝܠܐ ܠܒ ܕܐܝܗܘܝܐ. ܗܘܝܡ
ܕܐ ܕܢܡ ܠܐ ܐܝܬܩܘܓܕܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܦܝܫܐ ܓܡܗܘܦ.
ܘܐܒܐ ܠܥܒܕܗ. ܘܡܝܬܒܪܓܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܡ ܦܠܟܐ
ܒܕ ܗܘܒܐ ܒܠܗܘܢ ܩܝܠܐ ܒܝܕܗ. ܒܬܦܪ ܕܢܡ ܕܝܠܐ ܗܘܐ ܒܩܘܡܝܗ
ܦܝܫܡܝܘܗ ܦܒܠܟܝܬܐ: ܠܦܫ ܐܠܗܐ ܦܒܢܝܫܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܓ .

ܐ ܒܥܒܐ ܢܡܥܒܝܡܕܐ ܕܢܡ ܕܡܠܟܦܝܗ ܕܝܒܝܪܒܘܣ ܝܩܪ:
ܒܘܠܡܝܬܘܬܐ ܕܦܬܠܝܒܘܣ ܗܒܠܝܠܘܣ ܒܗܘܦܕ. ܓܕ ܪܒܥܐ
ܪܒܝܢܐ ܗܪܘܕܘܣ ܒܠܠܒܠܐ: ܘܗܒܠܒܦܘܣ ܠܫܘܗܝ ܪܒܥܐ
ܪܒܝܢܐ ܒܐܒܠܗܪܒܐ. ܘܒܐܬܪܐ ܕܠܒܪܦܘܢܐ: ܘܠܦܡܥܒܐ ܪܒܥܐ
ܒ ܪܫܒܢܐ ܕܐܒܠܒܥܐ: ܒܕܒܦܬ ܚܘܫܘܬܐ ܕܢܫܢ ܦܕܡܢܦܐ: ܗܘܒܬ
ܓ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܒܠ ܡܦܢܫܢ ܓܕ ܘܓܕܢܐ ܒܣܦܪܬܐ: ܘܐܬܐ ܒܥܠܝܗ
ܐܬܪܐ ܕܣܦܪܒ ܡܦܪܕܢܢ. ܓܕ ܡܒܝܕܘ ܡܒܡܣܦܕܝܬܐ ܕܓܡܢܒܦܬܐ
ܕ ܠܥܦܒܦܢܐ ܕܫܬܠܒܝܐ. ܐܢܓܢܐ ܕܓܡܒܕ ܒܓܦܪܐ ܕܩܝܠܐ ܕܐܝܥܕܢܐ
ܒܒܢܐ ܕܐܡܕ. ܗܠܐ ܕܡܕܐ ܒܣܦܪܐ. ܗܝܒܗ ܐܦܪܝܫܗ ܕܡܕܢܐ.
ܗ ܦܬܪܦܝܗ ܒܥܡܕܬܐ ܥܬܝܒܠܐ ܠܐܠܗ. ܒܠܗܦ ܢܬܠܐ ܝܡܡܠܦ.
ܘܒܠܗܦ ܠܦܪܐ ܡܪܩܬܐ ܝܬܡܒܡܦ. ܘܝܗܘܐ ܒܪܡܐ ܠܥܒܢܐ.
ܘ ܘܐܬܪܐ ܒܥܦܢܐ ܠܥܡܕܬܐ. ܘܝܣܘܐ ܒܠ ܒܥܕ ܢܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܙ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܒܬܝܥܐ ܐܒܠܝܡ ܕܐܬܝܡ ܗܘܒܘ ܠܦܝܗ ܠܡܝܒܡܒܕ.

Digitized by Google

ܢܠܟ̰ܐ ܕܐܢܫ̈ܐ: ܡܛܠ ܕܝܕܝܥ ܠܝܘܚܢܢ ܡܢ ܢܒܝܐ ܕܗܘܐ.
ܛ ܘܝܗܒܘ ܦܢܝܐ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܕܡܢ ܐܝܟܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ
ܐܦܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟܘܢ. ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܗܠܝܢ.
ܘܫܪܝ ܠܡܐܡܪ ܠܥܡܐ ܗܢܐ ܡܬܠܐ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܢܨܒ ܟܪܡܐ.
ܝ ܘܐܘܫܠܡܗ ܠܦܠܚܐ ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܠܐܬܪܐ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܒܙܒܢܐ
ܝܐ ܫܕܪ ܥܒܕܗ ܠܘܬ ܦܠܚܐ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܡܢ ܦܐܪܐ ܕܟܪܡܐ. ܦܠܚܐ
ܝܒ ܕܝܢ ܡܚܐܘܗܝ ܘܫܕܪܘܗܝ ܣܦܝܩܐܝܬ. ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒܕܐ
ܐܚܪܢܐ. ܐܦ ܠܗ ܡܚܘ ܘܨܥܪܘ ܘܫܕܪܘܗܝ ܣܦܝܩܐܝܬ. ܘܬܘܒ
ܝܓ ܫܕܪ ܕܬܠܬܐ. ܐܦ ܠܗ ܡܚܘ ܘܐܦܩܘܗܝ. ܐܡܪ ܡܪܐ
ܕܟܪܡܐ. ܡܢܐ ܐܥܒܕ. ܐܫܕܪ ܠܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܕܠܡܐ
ܝܕ ܢܚܙܘܢܗ ܢܒܗܬܘܢ ܡܢܗ. ܚܙܐܘܗܝ ܕܝܢ ܦܠܚܐ ܘܐܬܚܫܒܘ
ܒܝܢܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܗܢܘ ܝܪܬܐ. ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ ܘܢܗܘܐ
ܝܗ ܝܪܬܘܬܐ ܕܝܠܢ. ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ ܘܩܛܠܘܗܝ.
ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܢܥܒܕ ܠܗܘܢ ܡܪܐ ܕܟܪܡܐ. ܢܐܬܐ ܘܢܘܒܕ
ܠܦܠܚܐ ܗܢܘܢ. ܘܢܬܠ ܟܪܡܐ ܠܐܚܪܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܝܘ ܐܡܪܝܢ. ܚܣ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܪ ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܘܡܢܘ ܗܘ
ܗܢܐ ܕܟܬܝܒ. ܟܐܦܐ ܕܐܣܠܝܘܗ ܒܢܝܐ ܗܝ ܗܘܬ ܠܪܝܫ
ܝܙ ܙܘܝܬܐ. ܘܟܠ ܕܢܦܠ ܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܢܬܪܥܥ. ܘܟܠ
ܝܚ ܡܢ ܕܗܝ ܬܦܠ ܥܠܘܗܝ ܬܕܪܝܘܗܝ. ܘܒܥܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܣܦܪܐ ܠܡܪܡܐ ܥܠܘܗܝ ܐܝܕܝܐ ܒܗ ܒܫܥܬܐ. ܘܕܚܠܘ
ܝܛ ܡܢ ܥܡܐ. ܝܕܥܘ ܓܝܪ ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܘܢܛܪܘ

ܛܛܪܪܟܐ: ܡܛܠ ܕܡܬܟܣܣ ܗܘܐ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܥܠ ܗܪܘܕܝܐ
ܐܢܬܬ ܦܝܠܝܦܘܣ ܐܚܘܗܝ: ܘܥܠ ܟܠܗܝܢ ܒܝܫܬܐ ܕܥܒܕ
ܟ ܗܘܐ: ܐܘܣܦ ܐܦ ܗܕܐ ܥܠ ܟܠܗܝܢ: ܘܐܚܒܫܗ ܠܝܘܚܢܢ ܒܝܬ
ܟܐ ܐܣܝܪܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܥܡܕ ܟܠܗ ܥܡܐ: ܘܐܦ ܝܫܘܥ ܥܡܕ:
ܟܒ ܘܟܕ ܡܨܠܐ ܐܬܦܬܚܘ ܫܡܝܐ. ܘܢܚܬܬ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܥܠܘܗܝ ܒܕܡܘܬ ܓܘܫܡܐ ܕܝܘܢܐ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܟܓ ܕܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܕܒܟ ܐܨܛܒܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܪ ܫܢܝܢ ܬܠܬܝܢ. ܘܡܣܬܒܪ ܗܘܐ ܒܪ
ܟܕ ܝܘܣܦ ܒܪ ܗܠܝ. ܒܪ ܡܛܬܬ. ܒܪ ܠܘܝ. ܒܪ ܡܠܟܝ.
ܟܗ ܒܪ ܝܢܝ ܒܪ ܝܘܣܦ. ܒܪ ܡܛܬܝܐ. ܒܪ ܐܡܘܨ. ܒܪ ܢܚܘܡ.
ܟܘ ܒܪ ܚܣܠܝ. ܒܪ ܢܓܝ. ܒܪ ܡܐܬ. ܒܪ ܡܛܬܝܐ. ܒܪ ܫܡܥܝ.
ܟܙ ܒܪ ܝܘܣܦ. ܒܪ ܝܗܘܕܐ. ܒܪ ܝܘܚܢܢ. ܒܪ ܪܝܣܐ. ܒܪ ܙܪܘܒܒܠ.
ܟܚ ܒܪ ܫܠܬܐܝܠ. ܒܪ ܢܪܝ. ܒܪ ܡܠܟܝ. ܒܪ ܐܕܝ. ܒܪ ܩܘܣܡ.
ܟܛ ܒܪ ܐܠܡܘܕܕ. ܒܪ ܥܝܪ. ܒܪ ܝܘܣܐ. ܒܪ ܐܠܝܥܙܪ. ܒܪ ܝܘܪܡ.
ܠ ܒܪ ܡܛܬܐ. ܒܪ ܠܘܝ. ܒܪ ܫܡܥܘܢ. ܒܪ ܝܗܘܕܐ. ܒܪ ܝܘܣܦ.
ܠܐ ܒܪ ܝܘܢܢ. ܒܪ ܐܠܝܩܝܡ. ܒܪ ܡܠܝܐ. ܒܪ ܡܢܝ. ܒܪ ܡܛܬܐ.
ܠܒ ܒܪ ܢܬܢ. ܒܪ ܕܘܝܕ. ܒܪ ܐܝܫܝ. ܒܪ ܥܘܒܝܕ. ܒܪ ܒܥܙ. ܒܪ
ܠܓ ܣܠܡܘܢ. ܒܪ ܢܚܫܘܢ. ܒܪ ܥܡܝܢܕܒ. ܒܪ ܐܪܡ. ܒܪ ܚܨܪܘܢ.
ܠܕ ܒܪ ܦܪܨ. ܒܪ ܝܗܘܕܐ. ܒܪ ܝܥܩܘܒ. ܒܪ ܐܝܣܚܩ. ܒܪ
ܠܗ ܐܒܪܗܡ. ܒܪ ܬܪܚ. ܒܪ ܢܚܘܪ. ܒܪ ܣܪܘܓ. ܒܪ ܐܪܥܘ. ܒܪ
ܠܘ ܦܠܓ. ܒܪ ܥܒܪ. ܒܪ ܫܠܚ. ܒܪ ܩܝܢܢ. ܒܪ ܐܪܦܟܫܕ. ܒܪ
ܠܙ ܫܝܡ. ܒܪ ܢܘܚ. ܒܪ ܠܡܟ. ܒܪ ܡܬܘܫܠܚ. ܒܪ ܚܢܘܟ.

Digitized by Google

ܒܪ ܝܪܕ. ܒܪ ܡܗܠܠܐܝܠ. ܒܪ ܩܝܢܢ. ܒܪ ܐܢܘܫ. ܒܪ ܫܝܬ. ܠܚ
ܒܪ ܐܕܡ ܕܡܢ ܐܠܗܐ.

ܩܦܠܐܘܢ. ܕ.

ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܡܠܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܦܟ ܡܢ ܝܘܪܕܢܢ: ܐ
ܘܕܒܪܬܗ ܪܘܚܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܝܘܡܬܐ ܐܪܒܥܝܢ. ܕܢܬܢܣܐ ܡܢ ܒ
ܐܟܠܩܪܨܐ. ܘܠܐ ܠܥܤ ܡܕܡ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ
ܟܦܢ ܠܒܬܪܟܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܟܠܩܪܨܐ. ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܓ
ܕܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܠܟܐܦܐ ܗܕܐ ܕܬܗܘܐ ܠܚܡܐ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܕ
ܠܗ. ܟܬܝܒ ܗܘ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܡܐ ܒܠܚܘܕ ܚܐܐ ܒܪܢܫܐ.
ܐܠܐ ܒܟܠ ܦܬܓܡ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܤܩܗ ܣܛܢܐ ܠܛܘܪܐ ܪܡܐ: ܗ
ܘܚܘܝܗ ܟܠܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܥܐ ܒܙܒܢܐ ܙܥܘܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܘ
ܐܟܠܩܪܨܐ. ܠܟ ܐܬܠ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ ܟܠܗ ܘܫܘܒܚܗ ܕܠܝ
ܡܫܠܡ: ܘܠܡܢ ܕܨܒܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܗ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܬܣܓܘܕ ܙ
ܩܕܡܝ: ܕܝܠܟ ܬܗܘܐ ܟܠܗ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܚ
ܟܬܝܒ ܗܘ ܕܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ ܬܣܓܘܕ. ܘܠܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܬܦܠܘܚ. ܘܐܝܬܝܗ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܩܝܡܗ ܥܠ ܟܢܦܐ ܛ
ܕܗܝܟܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ: ܐܪܡܐ ܢܦܫܟ
ܡܟܐ ܠܬܚܬ. ܟܬܝܒ ܓܝܪ: ܕܠܡܠܐܟܘܗܝ ܢܦܩܕ ܥܠܝܟ ܝ
ܕܢܛܪܘܢܟ. ܘܥܠ ܐܕܪܥܝܗܘܢ ܢܫܩܠܘܢܟ. ܕܠܐ ܬܬܩܠ ܝܐ
ܒܟܐܦܐ ܪܓܠܟ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܝܪ ܗܘ ܕܠܐ ܝܒ
ܬܢܤܐ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ. ܘܟܕ ܫܠܡ ܐܟܠܩܪܨܐ ܟܠܗܘܢ ܝܓ
ܢܤܝܘܢܘܗܝ: ܦܪܩ ܡܢ ܠܘܬܗ ܥܕ ܙܒܢܐ.

Digitized by Google

ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ.

ܝܕ ܘܗܦܟ ܝܫܘܥ ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܠܓܠܝܠܐ. ܘܢܦܩ ܥܠܘܗܝ
ܝܗ ܛܒܗ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܚܕܪܝܗܘܢ. ܘܗܘ ܡܠܦ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ:
ܝܘ ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܢܫ. ܘܐܬܐ ܠܢܨܪܬ ܐܝܟܐ ܕܐܬܪܒܝ:
ܘܥܠ ܐܝܟ ܕܡܥܕ ܗܘܐ ܠܟܢܘܫܬܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܘܩܡ
ܝܙ ܠܡܩܪܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܣܦܪܐ ܕܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. ܘܦܬܚ ܝܫܘܥ
ܝܚ ܣܦܪܐ: ܘܐܫܟܚ ܕܘܟܬܐ ܐܝܟܐ ܕܟܬܝܒ. ܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ
ܥܠܝ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܡܫܚܢܝ ܠܡܣܒܪܘ ܠܡܣܟܢܐ. ܘܫܠܚܢܝ
ܠܡܐܣܝܘ ܠܬܒܝܪܝ ܠܒܐ. ܘܠܡܟܪܙܘ ܠܫܒܝܐ ܫܘܒܩܢܐ.
ܝܛ ܘܠܥܘܝܪܐ ܚܙܝܐ. ܘܠܡܫܪܐ ܬܒܝܪܐ ܒܫܘܒܩܢܐ. ܘܠܡܟܪܙܘ
ܟ ܫܢܬܐ ܡܩܒܠܬܐ ܠܡܪܝܐ. ܘܟܪܟ ܣܦܪܐ ܘܝܗܒܗ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܘܐܙܠ ܝܬܒ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܒܟܢܘܫܬܐ: ܥܝܢܝܗܘܢ ܚܝܪܢ ܗܘܝ
ܟܐ ܒܗ. ܘܫܪܝ ܠܡܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܝܘܡܢܐ ܐܫܬܠܡ ܟܬܒܐ
ܟܒ ܗܢܐ ܕܫܡܥܬܘܢ ܒܐܕܢܝܟܘܢ. ܘܣܗܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܒܡܠܐ ܕܛܝܒܘܬܐ ܕܢܦܩܢ ܗܘܝ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܘܐܡܪܝܢ
ܟܓ ܗܘܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܒܪܗ ܕܝܘܣܦ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ: ܟܒܪ
ܬܐܡܪܘܢ ܠܝ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܐܣܝܐ ܐܣܐ ܢܦܫܟ. ܘܟܠ ܕܫܡܥܢ
ܟܕ ܕܥܒܕܬ ܒܟܦܪܢܚܘܡ: ܥܒܕ ܐܦ ܗܪܟܐ ܒܡܕܝܢܬܟ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܢܒܝܐ ܕܡܬܩܒܠ
ܟܗ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܫܪܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܣܓܝܐܢ ܐܪܡܠܬܐ
ܐܝܬ ܗܘܝ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ ܒܝܘܡܘܗܝ ܕܐܠܝܐ ܢܒܝܐ. ܟܕ ܐܬܐܚܕܘ
ܫܡܝܐ ܫܢܝܢ ܬܠܬ ܘܝܪܚܐ ܫܬܐ: ܘܗܘܐ ܟܦܢܐ ܪܒܐ ܒܟܠܗ

Digitized by Google

ܐܚܪܝ. ܘܠܗܕܐ ܣܚܪܐ ܡܢܗܡ ܠܡ ܝܥܡܪ ܐܠܒܬܗ: ܐܠܐ ܕܝܢܘܪܗ ܗܘ
ܓܒܪܓܝ ܠܗܡ ܐܝܬܐ ܐܬܘܒܠܬܐ. ܘܓܒܕܬܐ ܐܓܕܝܕ ܐܢܗ ܗܘܐ ܝܗ ܚܘ
ܒܡܥܝܠ ܚܠܘܩܬ ܐܠܒܥܕ ܒܓܒܐ. ܘܣܓ ܡܝܢܗܡ ܠܡ ܝܬܓܒܪ:
ܐܠܐ ܠܝ ܢܥܡܢ ܐܠܣܪܝܢܝ. ܘܚܝܢ ܣܡܥܘ ܗܕܐ ܐܡܬܠܘ ܓܡܝܥ ܡܢ
ܒܐܠܡܓܡܥ ܐܡܬܠܐܘ ܓܛܒܐ. ܘܩܐܡܘ ܐܟܪܓܘܗ ܟܐܪܓ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ: ܘܐܬܘ ܒܗ ܐܠܝ ܚܐܦܬ ܐܠܓܒܠ ܐܠܕܝ: ܗܘ
ܡܕܝܢܬܗܡ ܡܒܢܝܐ ܥܠܝܗ ܠܟܝ ܝܛܪܚܘܗ ܡܢ ܦܘܩܗ.
ܦܗܘ ܓܐܙ ܒܝܢ ܒܝܢܗܡ ܘܡܙܝ. ܠ
ܘܢܙܠ ܐܠܝ ܟܦܪܢܚܘܡ ܡܕܝܢܗ ܐܠܓܠܝܠ: ܘܟܐܢ ܝܥܠܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐ
ܠܗܡ ܦܝ ܐܠܣܒܘܬ. ܘܐܒܗܬܘܐ ܗܘܘ ܡܢ ܬܥܠܝܡܗ ܠܐܢ ܟܠܐܡܗ ܗܘܐ ܒܣ ܠܒ
ܠܛܐܢ. ܘܟܐܢ ܗܘܐ ܦܝ ܐܠܡܓܡܥ: ܐܢܣܐܢ ܦܝܗ ܪܘܚ ܫܝܛܐܢ ܠܓ
ܢܓܣ. ܦܨܪܚ ܒܨܘܬ ܥܛܝܡ. ܘܩܐܠ. ܥܚܘܦܝܣ. ܠܕ
ܡܐ ܠܢܐ ܘܠܟ ܝܐ ܝܣܘܥ ܐܠܢܐܨܪܝ. ܐܬܝܬ ܠܬܗܠܟܢܐ. ܐܢܐ ܐܥܪܦ
ܟܝ ܡܢ ܐܢܬ ܩܕܘܣ ܐܠܠܗ. ܦܙܓܪܗ ܝܣܘܥ ܘܩܐܠ. ܐܨܡܬ ܠܗ
ܗܕܝ ܘܐܟܪܓ ܡܢܗ. ܦܨܪܥܗ ܫܝܛܐܢܗ ܒܐܠܘܣܛ: ܦܟܪܓ
ܡܢܗ ܘܠܡ ܝܘܕܗ ܫܝ. ܘܘܩܥܬ ܕܗܫܗ ܠܟܠܗܡ. ܠܘ
ܦܬܟܠܠܡ ܗܘܐ ܒܝܢ ܒܥܨܗܡ ܘܩܐܠܘܐ: ܡܐ ܗܝ ܗܕܗ ܐܠܟܠܡܗ
ܐܢܗ: ܒܣܠܛܐܢ ܘܩܘܗ ܝܐܡܪ ܠܐܪܘܐܚ ܐܠܢܓܣܗ ܦܬܟܪܓ.
ܦܟܪܓ ܨܝܬܗ ܦܝ ܟܠ ܐܠܡܘܐܨܥ ܐܠܬܝ ܚܘܠܗܡ. ܘܠܡܐ ܟܪܓ ܝܣܘܥ ܠܚ
ܒܥܕ ܡܢ ܐܠܡܓܡܥ: ܕܟܠ ܒܝܬ ܫܡܥܘܢ. ܘܟܐܢܬ ܚܡܐܬ ܫܡܥܘܢ
ܐܟܕܬܗܐ ܗܘܐ ܚܡܝ ܫܕܝܕܗ. ܦܣܐܠܘܗ ܡܢ ܐܓܠܗܐ. ܘܩܐܡ ܦܘܩ ܠܛ
ܪܐܣܗܐ: ܘܙܓܪ ܐܠܚܡܝ ܦܬܪܟܬܗܐ. ܘܠܠܘܩܬ ܩܐܡܬ ܘܨܐܪܬ ܬܟܕܡ

Digitized by Google

ܡ ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܡܥܪܒܝ ܫܡܫܐ ܕܝܢ: ܟܠܗܘܢ.
ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܟܪܝܗܐ ܒܟܘܪܗܢܐ ܡܫܚܠܦܐ.
ܐܝܬܝܘ ܐܢܘܢ ܠܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܐܝܕܗ ܣܐܡ
ܡܐ ܗܘܐ ܘܡܐܣܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܫܐܕܐ ܡܢ
ܣܓܝܐܐ. ܟܕ ܡܩܥܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ. ܘܟܐܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܐܡܪܘܢ
ܡܒ ܕܝܕܥܝܢ ܕܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܡܦܪܥܗ ܕܝܘܡܐ ܢܦܩ ܐܙܠ ܠܗ
ܠܕܘܟܬܐ ܚܪܒܬܐ. ܘܟܢܫܐ ܡܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܐܬܘ ܥܕܡܐ
ܡܓ ܠܘܬܗ. ܘܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܠܐ ܢܐܙܠ ܠܗ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܠܐ ܠܝ
ܠܡܣܒܪܘ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܥܠ ܗܕܐ ܗܘ ܫܠܝܚܬ.
ܡܕ ܘܗܘ ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܕܓܠܝܠܐ.

ܩܦܠܐܘܢ. ܗ.

ܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܒܨ ܥܠܘܗܝ ܟܢܫܐ ܠܡܫܡܥ ܡܠܬܗ
ܒ ܕܐܠܗܐ: ܘܗܘ ܩܐܡ ܗܘܐ ܥܠ ܝܕ ܝܡܬܐ ܕܓܢܝܣܪ. ܘܚܙܐ
ܣܦܝܢܬܐ ܬܪܬܝܢ ܕܩܝܡܢ ܥܠ ܓܢܒ ܝܡܬܐ. ܘܨܝܕܐ ܕܢܚܬܘ
ܓ ܡܢܗܝܢ ܘܡܫܝܓܝܢ ܡܨܝܕܝܗܘܢ. ܘܚܕܐ ܡܢܗܝܢ ܕܫܡܥܘܢ
ܗܘܬ ܟܐܦܐ. ܘܣܠܩ ܝܬܒ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܕܢܕܒܪܘܢܗ
ܩܠܝܠ ܡܢ ܝܒܫܐ ܠܡܝܐ. ܘܝܬܒ ܗܘܐ ܘܡܠܦ ܡܢ ܣܦܝܢܬܐ
ܕ ܠܟܢܫܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ ܡܢ ܡܡܠܠܗ. ܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ. ܕܒܪܗ
ܗ ܠܥܘܡܩܐ ܘܐܪܡܘ ܡܨܝܕܬܟܘܢ ܠܨܝܕܐ. ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܪܒܝ: ܠܠܝܐ ܟܠܗ ܠܐܝܢ ܘܡܕܡ ܠܐ ܐܚܕܢ. ܥܠ ܡܠܬܟ

Digitized by Google

ܒܪܡ ܒܡܠܬܟ ܐܪܡܐ ܡܨܝܕܬܐ. ܘܟܕ ܗܕܐ ܥܒܕܘ: ܚܒܫܘ ܢܘܢܐ ܘ
ܣܓܝܐܐ ܛܒ. ܘܡܬܨܪܝܐ ܗܘܬ ܡܨܝܕܬܗܘܢ. ܘܪܡܙܘ ܙ
ܠܚܒܪܝܗܘܢ ܕܒܣܦܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܢܐܬܘܢ ܢܥܕܪܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ
ܐܬܘ: ܡܠܘ ܐܢܝܢ ܠܬܪܬܝܗܝܢ ܣܦܝܢܬܐ. ܐܝܟ ܕܩܪܝܒܢ ܗܘܝ
ܠܡܛܒܥ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܢܦܠ ܩܕܡ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܚ
ܕܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܡܪܝ: ܦܪܘܩ ܠܟ ܡܢܝ
ܕܓܒܪܐ ܐܢܐ ܚܛܝܐ. ܬܡܗܐ ܓܝܪ ܐܚܕܗ ܗܘܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܛ
ܕܥܡܗ: ܥܠ ܨܝܕܐ ܗܘ ܕܢܘܢܐ ܕܨܕܘ. ܗܟܘܬ ܕܝܢ ܐܦ ܝ
ܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ ܒ̈ܢܝ ܙܒܕܝ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܫܘܬܦ̈ܐ
ܕܫܡܥܘܢ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܫܡܥܘܢ: ܠܐ ܬܕܚܠ. ܡܢ ܗܫܐ
ܬܗܘܐ ܨܐܕ ܐܢܬ ܒܢܝܢܫܐ ܠܚܝܐ. ܘܩܪܒܘ ܐܢܘܢ ܣܦܝܢܬܐ ܠܝܒܫܐ. ܝܐ
ܘܫܒܩܘ ܟܠ ܡܕܡ ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܚܕܐ ܝܒ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܡܠܐ ܟܠܗ ܓܪܒܐ. ܚܙܐ ܠܝܫܘܥ
ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ ܐܢ
ܨܒܐ ܐܢܬ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܕܟܝܘܬܝ. ܘܦܫܛ ܐܝܕܗ ܝܫܘܥ ܩܪܒ ܝܓ
ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܨܒܐ ܐܢܐ ܐܬܕܟܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܐܙܠ
ܡܢܗ ܓܪܒܗ ܘܐܬܕܟܝ. ܘܦܩܕܗ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܬܐܡܪ. ܐܠܐ ܙܠ ܚܘܐ ܝܕ
ܢܦܫܟ ܠܟܗ̈ܢܐ: ܘܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܥܠ ܕܐܬܕܟܝܬ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܦܩܕ
ܡܘܫܐ ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ. ܘܢܦܩ ܫܡܥܗ ܛܒ. ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܝܗ
ܗܘܘ ܟܢ̈ܫܐ ܣܓܝܐܐ ܠܡܫܡܥ ܡܢܗ: ܘܠܡܬܐܣܝܘ
ܡܢ ܟܘܪ̈ܗܢܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܓܢܐ ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܐ ܘܡܨܠܐ. ܝܘ
ܘܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܟܕ ܡܠܦ ܗܘܐ ܝܫܘܥ. ܘܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܝܙ

ܠܘܩܘܣ . ܒ . ܗ .

ܡܚ ܦܪܘܫܘܬܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܕܡܬܒܩܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢ: ܟܠܗܘܢ.
ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܚܕܝܘܬܐ ܕܚܙܝܘܗܝ ܒܦܘܪܫܢܐ ܡܫܬܠܡܢܐ.
ܐܡܗ ܕܝܢ ܠܦܓܥܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܕ ܚܕ ܡܣܒܪ: ܐܒܘܟ ܘܐܢܐ
ܡܛ ܗܘܬ ܘܡܬܠܚܡܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܘܢܩܦܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܒܬܪܐ ܡܢ
ܩܪܝܒܐ. ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܬܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ
ܕܐܠܗܐ. ܘܚܙܐ ܗܘܬ ܟܠܗܘܢ. ܘܟܠܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܕܒܐܘܪܫܠܡ
ܢ ܕܢܕܒܪ ܕܗܘܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܪܢܝܘ ܕܢܗܘܐ ܢܦܩ ܐܝܟ ܠܗ
ܒܠܚܘܕ ܣܦܪܝܐ. ܘܟܝܢܐ ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܐܬܘ ܠܘܬܗ
ܢܐ ܠܦܓܥܗ. ܘܐܣܓܕܘܗܝ ܟܠܗ ܒܐܝܕܗ ܠܗ ܡܢ ܠܦܐܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ
ܡܫܪܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܐܦ ܠܡܬܒܥܘܬܐ ܐܣܬܟܠܘܬܐ ܩܝܡܐ ܠܝ
ܠܡܫܬܥܝܘ ܡܠܦܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܟܠ ܗܕܐ ܗܘ ܢܫܬܒܚܘܢ.
ܢܒ ܘܗܘ ܡܬܪܒܐ ܗܘܐ ܒܚܟܡܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܡܬܝ . ܗ .

ܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܒܫ ܒܫܘܠܗܘܢ ܝܘܚܢܢ ܠܡܥܡܕܘ ܒܡܠܬܐ
ܒ ܕܐܠܗܐ: ܘܗܘܐ ܩܠܐ ܗܘܐ ܟܠ ܚܕ ܢܫܡܬܐ ܕܝܫܘܥ. ܦܩܕ
ܥܒܝܕܐ ܐܬܝܢ ܕܫܡܥܢ ܟܠ ܕܝܬ ܢܫܡܬܐ. ܘܢܗܘܐ ܕܥܡܢܘ
ܓ ܡܫܝܚܐ ܦܡܥܝܠܝܢ ܡܢܝܬܐܘܗܝ. ܦܬܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܘܚܢܢ
ܗܘܬ ܕܐܦ. ܦܥܠܝܢ ܒܥܒܕ ܒܬܪ ܟܘܢ. ܘܐܡܪ ܕܝܕܥܬܘܢ
ܦܠܓܠ ܡܢ ܢܟܣܐ ܠܩܢܝܢ. ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܘܦܠܓܐ ܡܢ ܥܒܝܬܐ
ܕ ܠܝܘܚܢܢ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܡܢ ܦܠܓܗ. ܐܡܪ ܠܝܘܚܢܢ. ܕܟܕܘ
ܗ ܠܡܥܡܕܐ ܘܐܟܪܙܘ ܡܫܒܚܬܘܢ ܠܢܗܪܐ. ܟܢܫܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܟܕ: ܟܠܡܐ ܚܙܝܬ ܟܠܗ ܘܫܒܩ ܠܐ ܐܢܐ. ܟܠ ܡܠܬܐ

Digitized by Google

ܓܢܡ ܕܡܝܙܐ ܐܢܐ ܡܪܒܓܬܐ. ܘܓܒ ܗܘܓܐ ܚܒܓܘ: ܣܒܥܘ ܚܘܝܙܐ ܘ
ܦܓܒܐܐ ܓܒܠܕ. ܘܡܝܪܒܓܕܢܐ ܗܘܒܬ ܡܪܒܓܬܗܦ. ܦܕܦܘܘ ܙ
ܠܢܚܒܕܬܗܦ ܕܢܥܥܒܩܬܐ ܐܣܒܬܐ ܕܒܐܬܦ ܒܒܓܕܦ ܝܒܦ. ܘܓܒ
ܝܬܘ: ܡܠܗ ܝܬܡ ܥܦܒܝܙܐ ܒܕܒܬܝܡ. ܐܒܝ ܕܦܕܒܕܡ ܗܘܒܬ
ܠܡܝܒܠܒܕ. ܓܒ ܣܘܐ ܕܢܡ ܒܥܚܕܦ ܓܐܦܙܐ: ܒܦܠ ܡܕܒܡ ܕܬܠܠܗܣ ܚ
ܕܒܥܦܕ ܘܝܡܒܕ ܠܝܗ. ܦܝܙܐ ܐܢܐ ܡܝܢܝ ܦܕܣ: ܥܕܘܡ ܠܝ ܡܝܣ
ܕܓܒܕܐ ܐܢܐ ܒܒܠܢܐ. ܒܡܕܘܐ ܒܝܡܕ ܐܡܓܗ ܗܘܒܐ ܦܠܚܠܗܦ ܛ
ܕܒܝܡܗ: ܒܠ ܒܪܡܓܐ ܗܘ ܕܒܩܝܙܐ ܕܢܓܕܘ. ܗܚܦܬ ܕܢܡ ܐܒܥ ܝ
ܠܢܚܥܘܒ ܦܠܡܘܒܢܝ ܚܒܬ ܙܒܕܝ. ܕܐܒܬܗܦ ܗܘܒܘ ܥܘܬܦܙܐ
ܕܒܥܚܕܦ. ܝܡܒܕ ܕܢܡ ܒܥܦܕ ܠܒܥܚܕܦ ܠܐ ܒܕܒܠ. ܡܡ ܗܥܙܐ
ܚܒܬ ܐܢܥܙܐ ܒܗܘܝܐ ܢܪܐܒ ܠܢܬܐ. ܘܦܕܝܗ ܝܬܡ ܥܦܒܝܙܐ ܠܐܕܠܐ. ܝܐ
ܦܥܓܡܘ ܚܠ ܡܝܒܡ ܘܝܘܠܗ ܦܬܕܝܗ. ܘܓܒ ܗܘܒܐ ܒܥܦܕ ܦܣܓܐ ܝܒ
ܡܡ ܡܕܒܢܬܐ: ܝܬܐ ܓܒܕܐ ܢܒ ܕܡܒܠܐ ܚܠܝܗ ܓܕܦܙܐ. ܣܘܐ ܠܒܥܦܕ
ܦܒܦܠ ܒܠ ܐܦܩܗܣ. ܘܦܝܙܐ ܗܘܒܐ ܡܝܒܗ ܘܝܡܒܕ ܠܝܗ. ܦܕܣ ܝܠ
ܢܪܝܙܐ ܐܒܬ ܡܥܓܣ ܓܡܒܓܡܘܬܣ. ܦܥܥܒܠ ܐܒܓܗ ܒܥܦܕ ܝܓ
ܡܕܕ ܠܝܗ ܘܝܡܒܕ ܠܝܗ. ܢܪܝܙܐ ܐܢܐ ܝܬܓܕܠܐ. ܘܦܕ ܥܕܒܗ ܝܘܠ
ܓܕܝܗ ܡܝܒܗ. ܘܦܥܓܗ ܓܠܐܢܥ ܠܐ ܒܐܡܒܕ. ܝܠܐ ܘܠ ܒܬܐ ܝܕ
ܒܥܦܝ ܠܦܗܬܐ: ܘܦܕܕ ܣܠܗ ܒܕܚܒܬܝ: ܐܒܓܢܐ ܕܦܝܒܕ
ܡܘܝܙܐ ܠܦܗܕܘܬܗܦ. ܦܒܦܥ ܒܠܠܗܣ ܒܝܕܐ ܒܬܒܕܐܒܬ. ܝܗ
ܘܡܝܬܓܒܥ ܗܘܒܐ ܒܡܕܐ ܦܓܒܐܐ ܠܡܥܦܕ ܡܝܒܗ: ܦܠܡܝܬܐܦܦ
ܡܡ ܚܘܕܗܒܗܦ. ܗܘ ܕܢܡ ܡܥܒܝܙܐ ܗܘܒܐ ܠܓܕܒܐ ܦܡܢܪܒܠ. ܝܘ
ܦܗܘܦܐ ܚܒܓ ܡܡ ܢܩܦܬܐ ܓܒ ܦܝܠܥ ܗܘܒܐ ܒܥܦܕ. ܢܬܚܒܡ ܗܘܒܘ ܝܙ

Digitized by Google

ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܡܠܦ̈ܢܐ ܕܢܡܘܣܐ: ܕܐܬܘ ܗ̄ܘܘ ܡܢ ܟܠ ܩܘܪ̈ܝܐ
ܕܓܠܝܠܐ ܘܕܝܗܘܕ. ܘܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܚܝܠܐ ܕܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܝܚ ܗ̄ܘܐ ܠܡܐܣܝܘܬܗܘܢ. ܘܐܢܫ̈ܐ ܐܝܬܝܘ ܒܥܪܣܐ ܠܓܒܪܐ ܚܕ
ܡܫܪܝܐ: ܘܒܥܝܢ ܗ̄ܘܘ ܕܢܥܠܘܢ ܢܣܝܡܘܢܝܗܝ ܩܕܡܘܗܝ.
ܝܛ ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚܘ ܕܐܝܟܢܐ ܢܥܠܘܢܝܗܝ ܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬ ܟܢܫܐ.
ܣܠܩܘ ܠܐܓܪܐ: ܘܫܒܩܘܗܝ ܥܡ ܥܪܣܗ ܡܢ ܛܛܠܝܬܐ
ܟ ܠܡܨܥܬܐ ܩܕܡܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ:
ܟܐ ܐܡܪ ܠܗܘ ܡܫܪܝܐ. ܓܒܪܐ: ܫܒܝܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗ̈ܝܟ. ܘܫܪܝܘ
ܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܡܡܠܠ
ܓܘܕܦܐ. ܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗ̈ܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ
ܟܒ ܝܕܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܡܚܫܒܬܗܘܢ. ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܟܓ ܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܠܒܟܘܢ. ܐܝܢܐ ܦܫܝܩܐ ܠܡܐܡܪ.
ܟܕ ܕܫܒܝܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗ̈ܝܟ: ܐܘ ܠܡܐܡܪ ܕܩܘܡ ܗܠܟ. ܕܬܕܥܘܢ
ܕܝܢ ܕܫܠܝܛ ܗ̄ܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܐܪܥܐ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗ̈ܐ.
ܐܡܪ ܠܡܫܪܝܐ. ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܙܠ
ܟܗ ܠܒܝܬܟ. ܘܡܚܕܐ ܩܡ ܠܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܫܩܠ ܥܪܣܗ ܘܐܙܠ
ܟܘ ܠܒܝܬܗ ܟܕ ܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ. ܘܬܗܪܐ ܐܚܕ ܠܟܠܢܫ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܗ̄ܘܘ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܬܡܠܝܘ ܕܚܠܬܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܚܙܝܢ
ܟܙ ܝܘܡܢܐ ܬܕܡܪ̈ܬܐ. ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܘܚܙܐ ܡܟܣܐ
ܕܫܡܗ ܠܘܝ ܕܝܬܒ ܒܝܬ ܡܟܣܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ.
ܟܚ ܘܫܒܩ ܟܠ ܡܕܡ ܘܩܡ ܐܙܠ ܒܬܪܗ. ܘܥܒܕ ܠܗ ܠܘܝ
ܩܘܒܠܐ ܪܒܐ ܒܒܝܬܗ. ܘܗ̄ܘܐ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܟ̈ܣܐ:

Digitized by Google

ܠ ܘܕܐܚܪܢܐ ܕܣܡܝܟܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ. ܘܪܛܢܝܢ ܗܘܘ ܣܦܪܐ
ܘܦܪܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܠܡܢܐ ܥܡ ܡܟܣܐ ܘܚܛܝܐ
ܠܐ ܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܫܬܝܢ. ܘܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ
ܠܒ ܐܣܝܐ ܠܚܠܝܡܐ. ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫ ܥܒܕܝܢ. ܠܐ ܐܬܝܬ
ܠܓ ܠܡܩܪܐ ܙܕܝܩܐ: ܐܠܐ ܠܚܛܝܐ ܠܬܝܒܘܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܠܡܢܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ ܨܝܡܝܢ ܐܟܝܕܐܝܬ
ܠܕ ܘܡܨܠܝܢ ܐܦ ܕܦܪܝܫܐ: ܕܝܠܟ ܕܝܢ ܐܟܠܝܢ ܘܫܬܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܒܢܝ ܓܢܘܢܐ ܥܕܡܐ
ܠܗ ܕܚܬܢܐ ܥܡܗܘܢ ܕܬܥܒܕܘܢ ܕܢܨܘܡܘܢ. ܢܐܬܘܢ ܕܝܢ ܝܘܡܬܐ: ܐܡܬܝ
ܕܢܫܬܩܠ ܚܬܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܗܝܕܝܢ ܢܨܘܡܘܢ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ.
ܠܘ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܬܠܐ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܣܕܩ ܪܩܥܬܐ ܡܢ ܡܐܢܐ
ܚܕܬܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܡܐܢܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ ܠܚܕܬܐ ܣܕܩ: ܘܠܒܠܝܐ
ܠܙ ܠܐ ܫܘܝܐ ܪܩܥܬܐ ܕܡܢ ܚܕܬܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܪܡܐ ܚܡܪܐ
ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ ܒܠܝܐ. ܘܐܢ ܠܐ. ܡܨܛܪܐ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܠܙܩܐ
ܠܚ ܘܗܘ ܚܡܪܐ ܡܬܐܫܕ ܘܙܩܐ ܐܒܕܝܢ. ܐܠܐ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ
ܠܛ ܚܕܬܐ ܪܡܝܢ: ܘܬܪܘܝܗܘܢ ܡܬܢܛܪܝܢ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܫܬܐ ܚܡܪܐ
ܥܬܝܩܐ ܘܡܒܥܐ ܚܕܬܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܥܬܝܩܐ ܒܣܝܡ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܘ .

ܐ ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܒܫܒܬܐ ܟܕ ܡܗܠܟ ܝܫܘܥ ܒܝܬ ܙܪܥܐ: ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܒ ܡܠܓܝܢ ܗܘܘ ܫܒܠܐ: ܘܦܪܟܝܢ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܘܐܟܠܝܢ: ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ
ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܕܡ ܕܠܐ
ܓ ܫܠܝܛ ܠܡܥܒܕ ܒܫܒܬܐ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ

Digitized by Google

ܗ̇ܕܐ ܩܪܝܬܘܢ: ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܕܘܝܕ ܟܕ ܟܦܢ ܗܘ̇ ܘܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ:
ܕ ܕܥܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܚܡܐ ܕܦܬܘܪܗ ܕܡܪܝܐ ܢܣܒ ܐܟܠ:
ܘܝܗܒ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ: ܗܘ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܗ̇ܘܐ ܠܡܐܟܠ:
ܗ ܐܠܐ ܠܟܗܢܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܪܗ̇ ܗ̇ܘ ܕܫܒܬܐ ܒܪܗ
ܘ ܕܐܢܫܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܫܒܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܥܠ ܠܟܢܘܫܬܐ ܘܡܠܦ
ܗ̇ܘܐ. ܘܐܝܬ ܗ̇ܘܐ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܕܐܝܕܗ ܕܝܡܝܢܐ ܝܒܝܫܐ ܗ̇ܘܬ:
ܙ ܘܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܢܛܪܝܢ ܗ̇ܘܘ ܠܗ ܕܐܢ ܡܐܣܐ ܒܫܒܬܐ.
ܚ ܕܢܫܟܚܘܢ ܢܐܟܠܘܢ ܩܪܨܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܕܥ ܗ̇ܘܐ ܡܚܫܒܬܗܘܢ.
ܐܡܪ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܕܝܒܝܫܐ ܐܝܕܗ. ܩܘܡ ܬܐ ܠܟ ܠܡܨܥܬ
ܛ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܘܩܡ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܫܐܠܟܘܢ
ܡܢܐ ܫܠܝܛ ܒܫܒܬܐ ܠܡܥܒܕ. ܕܛܒ ܐܘ ܕܒܝܫ. ܢܦܫܐ
ܝ ܠܡܚܝܘ ܐܘ ܠܡܘܒܕܘ. ܘܚܪ ܒܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܝܐ ܦܫܘܛ ܐܝܕܟ. ܘܦܫܛ ܘܬܩܢܬ ܐܝܕܗ ܐܝܟ ܚܒܪܬܗ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܐܬܡܠܝܘ ܚܣܡܐ. ܘܡܡܠܠܝܢ ܗ̇ܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ: ܕܡܢܐ
ܢܥܒܕܘܢ ܠܗ ܠܝܫܘܥ.

ܕܓܒ ܡܢܝܢܐ ܕܬܪܥܣܪ ܕܫܠܝܚܐ.

ܝܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗ̇ܠܝܢ: ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܠܛܘܪܐ ܠܡܨܠܝܘ.
ܝܓ ܘܬܡܢ ܐܬܢܓܗ ܗ̇ܘܐ ܒܨܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܢܓܗ ܩܪܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܓܒܐ ܡܢܗܘܢ ܬܪܥܣܪ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܫܠܝܚܐ
ܝܕ ܩܪܐ ܐܢܘܢ. ܫܡܥܘܢ ܗܘ ܕܩܪܐ ܟܐܦܐ ܘܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ.
ܝܗ ܘܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ. ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܘܒܪ ܬܘܠܡܝ. ܘܡܬܝ
ܘܬܐܘܡܐ. ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ. ܘܫܡܥܘܢ ܕܡܬܩܪܐ ܛܢܢܐ.

Digitized by Google

ܦܘܣܩܐ . ܗ .

ܗܘ ܕܗܘܐ ܗܘ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܦܗܘܒܐ. ܢܚܡܘܕ ܒܝܬ ܦܗܘܒܐ
ܘܡ ܘܫܡܥܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܒܫܡܥܘܢ ܘܝܫܘܥ ܡܢ ܥܠܡܢܐ.
ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܝܫܘܥ ܕܝܫܘܥܐ ܘܡܦܩܢܐ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܗܘܐ ܕܐܡܒܝܐ
ܘܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܢ ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܘܡܢ ܥܣܪ ܡܕܝܢܢ ܘܡܢ ܝܗܘܕ ܚܠܘܗ
ܫܡ ܘܥܠ ܛܘܪܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܟܢܫܐ: ܡܠܝܬܗ ܢܦܩܘ ܕܝܫܘܥ ܕܐܬܐ.
ܗܘܘ ܘܐܢܫܐ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܬܘ ܡܢ ܠܘܬܗ.
ܟܠ ܢܦܫ ܕܝܢ ܚܙܐ. ܗܘܐ ܠܡܫܡܥܗ ܗܘܐ ܩܪܝܒ ܟܢܫܐ ܘܚܙܐ
ܠ ܥܠ ܡܠܦܢܘܬܗ ܘܐܡܪ. ܗܘܐ ܡܠܦ ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ
ܒܪ ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܣܟܢܐ ܕܒܪܘܚ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܒܝܠܐ ܕܗܢܘܢ ܢܬܒܝܐܘܢ. ܛܘ
ܒܝܗܘܢ ܠܡܟܝܟܐ ܕܗܢܘܢ ܢܐܪܬܘܢ ܠܐܪܥܐ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܕܟܝܐ ܒܠ
ܠܗܘܢ ܒܫܡܝܐ: ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܗܘܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗܘܢ: ܘܡܫܡܫܝܢ
ܫܡܝܐ ܐܢ ܬܫܬܐ ܡܠܟ ܒܝܬ ܕܐܒܐ. ܟܠܗ ܒܗܘ ܢܘܗܪܐ ܕܚ
ܘܕܒܪܗ. ܕܐܠܗܐ ܗܝ ܒܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܗܘܐ
ܐܒܘܗܘܢ ܠܒܢܝܐ. ܒܕܝܢ ܐܢ ܠܗܘܢ ܒܐܝܕܐ ܕܢܨܠܘܢ. ܒܕ
ܒܥܠܗܘܢ. ܐܢ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܗܝܡܢ. ܐܢ ܠܗܘܢ ܠܕܚܝܠܝܢ ܒܗ
ܗܢܐ ܕܐܠܗܘܢ. ܘܕܐܬܒܠܒܠܘ. ܐܢ ܠܗܘܢ ܒܕ ܝܗܒܘܢ ܐܡܪܝܢ ܒܗ
ܥܠܝܗܘܢ ܒܫܡܫܐ ܕܦܠܚܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܢܗܪܐ ܗܘܐ ܠܫܡܝܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܗܘܢ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܬܠܡܝܕܝ. ܐܝܟܢܐ ܒܗ
ܠܒܢܝܐܕܒܝܬܗܘܢ. ܘܒܥܒܕܘ ܕܦܠܚܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܥܠܝܢ ܠܗܘܢ.
ܘܒܥܕܢܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܫܠܝܛܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܢܦܠܘ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܪܕܝܢ ܒܗ
ܠܗܘܢ ܒܡܫܠܛܢܐ. ܘܠܕܡܝܐ ܠܝ ܥܠ ܦܘܡܝ: ܒܕܝܢ ܠܗ ܒܗܝ

Digitized by Google

ܐܠܐܚܪ. ܘܡܢ ܡܢ ܝܐܚܕ ܡܢܕܝܠܟ: ܠܐ ܬܡܢܥ ܥܢܗ
ܠ ܩܡܝܨܟ. ܠܟܠ ܝܣܐܠܟ ܐܥܛܝ ܠܗ. ܘܡܢ ܡܢ ܝܐܚܕ
ܠܐ ܡܠܟܟ ܦܠܐ ܬܛܠܒܗ. ܘܟܡܐ ܬܪܝܕܘܢ ܐܢ ܝܦܥܠ ܠܟܡ
ܠܒ ܐܠܢܐܣ: ܦܐܥܠܘܐ ܐܢܬܡ ܠܗܡ ܐܝܨܐ. ܘܐܢ ܟܢܬܡ ܬܚܒܘܢ
ܐܝܨܐ ܠܠܕܝܢ ܝܚܒܘܢܟܡ ܠܟܡ: ܐܝܢܐ ܗܝ ܢܥܡܬܟܡ. ܠܐܢ
ܠܓ ܐܠܚܛܐܗ ܠܠܕܝܢ ܝܚܒܘܢܗܡ ܝܚܒܘܢ. ܘܐܢ ܚܣܢܬܡ ܐܝܨܐ
ܕܝܚܒ ܠܠܕܝܢ ܝܚܣܢܘܢ ܠܟܡ: ܐܝܢܐ ܗܝ ܢܥܡܬܟܡ. ܠܐܢ
ܠܕ ܐܠܚܛܐܗ ܐܝܨܐ ܗܟܕܐ ܝܦܥܠܘܢ. ܘܐܢ ܐܩܪܨܬܡ ܠܡܢ ܬܪܓܘܢ
ܐܢ ܬܣܬܪܕܘܢ ܡܢܗ: ܐܝܢܐ ܗܝ ܢܥܡܬܟܡ. ܠܐܢ
ܠܗ ܐܠܚܛܐܗ ܐܝܨܐ ܠܠܚܛܐܗ ܝܩܪܨܘܢ ܠܟܝ ܝܣܬܪܕܘܢ. ܒܠ
ܐܚܒܘܐ ܠܐܥܕܐܝܟܡ ܘܐܚܣܢܘܐ ܠܗܡ. ܘܐܩܪܨܘܐ ܡܢ ܓܝܪ
ܐܢ ܬܪܓܘܐ ܫܝܐ ܡܢܗ. ܦܝܟܘܢ ܐܓܪܟܡ ܟܬܝܪ ܘܬܟܘܢܘܢ
ܒܢܝܢ ܐܠܥܠܝ. ܠܐܢܗ ܗܘ ܡܢܥܡ ܥܠܝ ܓܝܪ ܐܠܫܐܟܪܝܢ ܘܥܠܝ ܐܠܐܫܪܐܪ.
ܠܘ ܦܟܘܢܘܐ ܡܬܪܚܡܝܢ: ܟܡܐ ܐܢ ܐܒܐܟܡ ܡܬܪܚܡ
ܠܙ ܗܘ. ܠܐ ܬܕܝܢܘ ܘܠܐ ܬܕܐܢܘܐ ܐܢܬܡ. ܠܐ ܬܩܛܥܘ ܘܠܐ
ܠܚ ܝܩܛܥ ܥܠܝܟܡ. ܐܓܦܪܘ ܝܓܦܪ ܠܟܡ. ܐܥܛܘ ܦܝܥܛܝ ܠܟܡ.
ܟܝܠܐ ܓܝܕܐ ܡܠܒܕܐ ܘܡܗܙܘܙܐ ܦܐܝܨܐ ܝܥܛܘܢ ܦܝ ܐܚܨܐܢܟܡ.
ܠܛ ܠܐܢ ܒܐܠܟܝܠ ܐܠܕܝ ܒܗ ܬܟܝܠܘܢ ܝܟܐܠ ܠܟܡ. ܘܩܐܠ
ܗܘ ܠܗܡ ܡܬܠܐ. ܠܥܠ ܝܩܕܪ ܐܥܡܝ ܐܥܡܝ ܐܢ ܝܩܘܕܗ
ܡ ܠܐ ܝܣܩܛܐܢ ܟܠܐܗܡܐ ܦܝ ܚܦܪܗ. ܠܝܣ ܐܠܬܠܡܝܕ ܐܦܨܠ ܡܢ
ܡܐ ܡܥܠܡܗ. ܘܟܠ ܟܐܡܠ ܝܟܘܢ ܡܬܠ ܡܥܠܡܗ. ܠܡܐܕܐ ܬܢܛܪ
ܐܠܩܕܝ ܐܠܕܝ ܦܝ ܥܝܢ ܐܚܝܟ. ܘܐܠܚܫܒܗ ܐܠܬܝ ܦܝ ܥܝܢܟ ܠܐ

Digitized by Google

ܡܕ ܡܚܣܢܘܬܐ ܠܝ. ܐܘ ܐܚܝܢܐ ܡܫܡܫ ܐܢܬ ܠܡܬܐܡܪ ܠܐܢܫܝܢ: ܐܝܟ
ܥܒܕܘܗܝ ܐܢܫ ܡܠܬܐ ܡܢ ܒܣܪܗ: ܕܡܢ ܡܘܬܐ ܕܒܢܝ ܕܒܠܝ
ܟܠܐ ܡܚܣܢܘܬܐ ܠܝ. ܦܫܛ ܕܠܝܐ: ܐܝܟ ܠܡܬܓܪ ܡܘܬܐ
ܡܢ ܒܣܪܝ: ܘܡܢ ܡܣܝܐ ܠܝ ܠܡܦܩܘ ܡܠܬܐ ܡܢ ܒܣܝܪܗ
ܡܗ ܕܐܢܫܝ. ܟܠ ܐܝܬ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܢܝܕ ܩܠܐ ܕܢܫܐ. ܐܘܟܠܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܕܢܫܐ ܕܢܝܕ ܩܠܐ ܡܠܟܐ. ܗܠ ܐܠܗܐ ܐܝܬ ܡܢ ܩܠܕܘܢ ܡܘ
ܗܘ ܡܡܝܢܝܢ. ܟܠ ܐܝܬ ܠܡܦܠܓ ܡܢ ܗܘܟܐ ܩܠܝܬܐ. ܘܐܘܟܠܐ
ܡܙ ܡܢ ܡܫܢܐ ܫܠܡܝܢ ܝܡܟܐ. ܢܒܟܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܡܫܩܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܒܠܝܬܗ ܡܢܝܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܢܒܟܐ ܕܢܫܐ ܡܢ ܡܫܩܘܬܐ ܕܢܫܘܬܐ
ܕܒܠܝܬܗ ܡܢܝܢ ܕܢܫܘܬܐ. ܡܢ ܒܘܫܪܐ ܠܟܠܐ ܐܝܬ ܩܫܒܠܠܘ
ܡܚ ܡܫܩܘܬܐ. ܡܢܐ ܫܝܡ ܐܢܬ ܠܒ ܡܢܐ ܡܢܐ: ܘܡܝܬ ܒܐܡܪ
ܐܝܟ ܟܠ ܢܒܝܐ ܐܢܬܘܢ.

ܗܠ ܐܢܫ ܒܐܝܬܐ ܠܦܬܐ. ܘܦܬܚ ܩܝܠܐ ܡܢܝܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܫܘܥ ܡܛ
ܠܡܢܝܢ ܒܝܬܐ. ܒܝܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܢܐ ܒܫܐ. ܘܫܟܪ ܘܒܡܝܬ. ܢ
ܘܡܢܐ ܢܝܫܘܥܐ ܢܟ ܥܘܢܐ. ܒܕ ܗܘܐ ܒܢ ܡܝܠܐܐ: ܐܝܬܘܢ
ܡܠܝܐ ܕܒܫܐ ܗܘ: ܘܟܠ ܐܠܗܝ ܕܥܘܒܕܘܗܝ. ܡܫܡܠܐ ܗܘܐ
ܢܐ ܐܝܬ ܢܝܫܘܥܐ ܢܟ ܥܘܢܐ. ܘܗܘ ܒܫܡܝܐ ܘܟܠܐ ܢܒܝܐ: ܒܝܬܐ
ܠܒܝܬܐ ܕܡܢܐ ܒܝܬܗ ܢܟ ܢܝܫܐ ܒܠܐ ܐܝܬܘܢܐ. ܘܒܕ ܐܝܬܘܢ
ܒܝܬ ܒܝܬܐ ܕܢܫܝܗ ܢܫܟ. ܘܗܘܝܬ ܡܫܡܠܝܬܗ ܕܟܠܐ ܒܒܝܬܐ ܗܘ.

ܫܠܡ . ܗ . ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ.

ܐ ܘܟܕ ܢܓܝܪ ܩܝܠܐ ܗܠܝܢ ܠܡܫܡܫܝܢ ܕܒܩܕܫܐ. ܢܟ ܢܫܦܪ
ܒ ܠܡܦܪܫܦܪ: ܢܒܝܗ ܒܢ ܕܡܫܡܠܪܘܬܐ ܢܕ ܢܝܒ ܗܘܐ ܕܒܠܝܬ.

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܘ .

ܓ ܐܢܫܐ ܕܒܫܒܬܐ ܗܘܐ ܒܫܠܘܡܗ. ܘܥܒܪ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܘ. ܘܥܡܪ
ܟܠ ܝܥܩܘܒ: ܘܢܩܫܘ ܠܦܪܝܫܐ ܦܪܝܫܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܐܡܪܘ ܗܘܐ
ܕ ܡܝܢܘ ܐܝܟ ܕܒܫܒܬܐ ܦܝܫܐ ܠܢܒܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܚܕ ܐܬܘ ܠܦܘ
ܝܥܩܘܒ: ܐܬܐ ܗܘܘ ܡܝܢܘ ܒܫܒܬܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܥܢܐ ܗܘ ܕܐܡܪܝܢ
ܗ ܠܗ ܗܘܐ. ܐܢܬ ܠܐ ܢܒܝܐ. ܘܐܦ ܒܗ ܒܫܒܬܐ ܗܘܘ ܒܟܠ
ܘ ܠܡ. ܝܥܩܘܒ ܕܝܢ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܡܥܗܘܦ. ܚܕ ܕܝܢ ܟܠ ܥܠܝܢ
ܐܣܝܒ ܡܢ ܟܘܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܦܪܝܫܐ ܡܝܢܬܐ ܐܣܝܘܗܝ ܘܐܡܪܘ
ܠܗ. ܡܢܘ ܠܐ ܡܫܬܒܚ. ܟܠ ܢܒܝܐ ܥܒܕܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܒܕ ܗܝܡܢ
ܙ ܡܫܬܠܠ. ܡܫܠܠ ܗܘ ܐܝܟ ܟܠ ܥܠܡܐ ܕܠܦܪܝܫܐ ܒܝܬܐ. ܐܝܟܐ
ܚ ܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܘܝܫܬܝܢܐ ܡܠܠܢ. ܐܦ ܐܢܫ ܢܒܝܐ ܢܒܝܐ ܐܝܟ
ܕܡܫܬܒܚ ܐܝܟ ܗܝܡܢ ܥܡܠܝܐ. ܘܐܝܟ ܗܝܡܢ ܐܝܟܢ
ܐܫܬܒܚܬܐ. ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܐܡܪ. ܘܟܠܗܘܢ
ܛ ܕܝܢ ܘܐܬܐ. ܘܠܢܒܝܐ ܕܝܢܝܢ ܗܘܐ ܘܢܝܢ. ܚܕ ܥܡܪ ܕܝܢ ܝܥܩܘܒ
ܗܠܝܢ ܐܫܬܡܥ ܒܗ. ܘܐܫܬܒܚ ܘܐܡܪ ܠܝܥܩܘܒ ܕܒܝܬܐ ܟܝܢܗ.
ܐܡܪ ܐܝܟ ܠܗܘܢ: ܕܐܫܟܚ ܒܗ ܒܥܠܝܗ ܐܫܬܒܩ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܝ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܗܢܘܢ ܗܘܝܢ ܕܐܫܬܡܥܘ ܠܒܝܬܐ: ܘܐܫܬܒܩܘ
ܝܐ ܠܢܒܝܐ ܗܘ ܕܡܠܝܗ ܗܘܐ ܒܟ ܫܠܝܡ. ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܒܝܬܗ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܥܡܗܘܢ ܟܠܗ. ܘܡܫܬܡܫܝܢܘܗܝ ܒܝܬܗ
ܝܒ ܘܝܥܩܘܒ ܡܫܠܡܐ. ܘܚܕ ܡܢܗ ܠܗܢܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܚܘܐ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ ܡܢܗ ܕܚܝܢܐ ܗܘܐ ܠܐܝܟܐ. ܘܗܘ ܐܝܟܐ ܐܫܬܡܫܬܐ
ܝܓ ܗܘܐ: ܘܝܥܩܘܒ ܡܫܠܡܐ ܕܢܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢܗ. ܚܘܪܘ ܕܝܢ
ܝܕ ܝܥܩܘܒ ܘܐܫܬܒܚ ܒܠܫܢܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܟܠ ܡܫܠܡ. ܘܐܝܟ ܡܕܝܢ

Digitized by Google

ܠܟܢܫܐ: ܘܐܟܠܘ ܕܡܫܒܥܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܐܡܪ. ܒܠܥܕܝ
ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܬ ܡܢܟܘܢ. ܘܢܣܒ ܗܘ ܡܢܬܐ ܘܫܕܪ ܠܡܫܡܠܝܘ. ܝܗ
ܘܢܘܗܪܐ ܠܐܝܟܢܐ. ܘܐܫܬܕܪ ܕܢܠܡܕ ܕܪܫܐ ܠܐܚܪܢܐ ܒܠܒܘܢ. ܝܘ
ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܪܫܐ ܡܢ ܟܢ:
ܘܡܥܒܕ ܐܠܗܐ ܠܢܒܝܗ. ܘܢܫܡܥ ܒܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ ܝܙ
ܢܗܘܐ. ܘܒܥܠܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܢܒܝܗܘܢ. ܘܐܫܬܕܪ ܠܫܠܝܚܐ ܝܚ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܠܝܢ ܒܥܠܡܐ. ܘܥܡܐ ܫܠܝܚܐ ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܝܛ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܟܕ ܐܝܟ ܠܫܘ ܢܒܝܐ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܗܘ
ܕܢܒܝܐ: ܐܘ ܠܐܠܝܐ ܗܘ ܡܫܬܡܥ ܣܡܝ. ܘܐܢܬ ܠܫܘ ܢܒܝܐ ܟ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܠܝܚ ܡܢܫܡܥܐ ܕܪܫܐ ܠܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ
ܗܘ ܗܘ ܕܢܒܝܐ: ܐܘ ܠܐܠܝܐ ܗܘ ܡܫܬܡܥ ܣܡܝ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܟܐ
ܥܒܕܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܫܟ ܡܢ ܒܥܠܡܗ: ܘܡܢ ܢܒܝܘܬܐ ܘܡܢ
ܕܘܝܕ ܒܒܥܬܐ. ܘܠܡܫܝܚܐ ܡܫܡܥܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܠܝܫܘܥ. ܘܡܢܐ ܟܒ
ܒܥܠܡ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܠܢܒܝܐ ܒܠ ܢܝܫܐ ܕܢܗܘܐ
ܘܡܫܡܠܝܢ. ܕܡܫܡܥܐ ܢܘܡ ܘܢܒܝܐܐ ܡܫܬܠܡܝܢ. ܘܠܝܬܐ
ܢܗܘܐ ܐܝܬ. ܘܒܪܝܫܐ ܥܡܠܝܢ. ܘܡܫܡܥܐ ܫܡܥܝܢ. ܘܢܡܫܡܠܝܐ
ܢܡܫܬܡܥܝܢ. ܘܐܠܘܢܗܘܢ ܠܗܘܢ ܒܠܐ ܢܫܬܡܥܠ ܒܗ. ܟܓ
ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܫܘܥ: ܥܒܕ ܒܥܠܡ ܠܐܠܝܐ ܟܕ
ܠܢܒܝܐ ܒܠ ܝܘܡܐ. ܡܢܐ ܢܫܡܥܘܢ ܠܝܘܪܢܐ ܠܝܫܘܥ: ܡܢܐ
ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܢܫܬܘܕܐ. ܘܐܦ ܟܠ ܡܢܐ ܢܫܡܥܘܢ ܠܝܫܘܥ: ܟܪܢܐ ܟܗ
ܕܢܒܝܐ ܪܚܝܩܐ ܠܟܢܫ: ܗܐ ܐܢܫܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܬܡܥܢܐ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗ ܡܠܬܐ ܐܝܬ. ܘܐܦ ܟܠ ܡܢܐ ܒܗ ܟܘ

ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܢܒܝܐ: ܐܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܘܝܬܝܪ ܡܢ
ܗܘ ܢܒܝܐ. ܗܢܘ ܕܥܠܘܗܝ ܟܬܝܒ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ
ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܟ: ܕܢܛܝܒ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܝܟ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܠܝܬ ܢܒܝܐ ܒܝܠܝܕܝ ܢܫܐ ܕܪܒ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܙܥܘܪܐ
ܚܕ ܕܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܪܒ ܗܘ ܡܢܗ. ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܕܫܡܥܘ
ܐܦ ܡܟܣܐ. ܙܕܩܘ ܠܐܠܗܐ ܕܐܬܥܡܕܘ ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܝܘܚܢܢ.
ܠ ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܘܣܦܪܐ: ܫܛܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܠܐ ܐܬܥܡܕܘ ܡܢܗ.

ܕܫܒܬܐ ܕܩܕܡ ܕܥܡܘܕܐ ܕܬܠܝܬܝܐ.

ܠܐ ܠܡܢ ܗܟܝܠ ܐܕܡܐ ܠܐܢܫܐ ܕܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܘܠܡܢ ܕܡܝܢ.
ܠܒ ܕܡܝܢ ܠܛܠܝܐ ܕܝܬܒܝܢ ܒܫܘܩܐ: ܘܩܥܝܢ ܠܚܒܪ̈ܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ
ܙܡܪܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܪܩܕܬܘܢ. ܘܐܠܝܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܒܟܝܬܘܢ.
ܠܓ ܐܬܐ ܓܝܪ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ ܠܐ ܐܟܠ ܠܚܡܐ ܘܠܐ ܫܬܐ ܚܡܪܐ.
ܠܕ ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܫܐܕܐ ܐܝܬ ܒܗ. ܐܬܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܐܟܠ ܘܫܬܐ:
ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܐ ܓܒܪܐ ܐܟܘܠܐ ܘܫܬܐ ܚܡܪܐ: ܘܪܚܡܐ
ܠܗ ܕܡܟܣܐ ܘܕܚܛܝܐ. ܘܐܙܕܕܩܬ ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܗ̇.
ܠܘ ܒܥܐ ܕܝܢ ܡܢܗ ܚܕ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܕܢܠܥܣ ܥܡܗ. ܘܥܠ
ܠܙ ܠܒܝܬܗ ܕܦܪܝܫܐ ܗܘ ܐܣܬܡܟ. ܘܐܢܬܬܐ ܚܛܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ. ܘܟܕ ܝܕܥܬ ܕܒܒܝܬܗ ܕܦܪܝܫܐ ܗܘ ܣܡܝܟ:
ܠܚ ܢܣܒܬ ܫܛܝܦܬܐ ܕܒܣܡܐ: ܘܩܡܬ ܒܣܬܪܗ ܠܘܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ
ܘܒܟܝܐ ܗܘܬ. ܘܫܪܝܬ ܒܕܡ̈ܥܝܗ̇ ܡܪܛܒܐ ܪ̈ܓܠܘܗܝ: ܘܒܣܥܪܐ
ܕܪܫܗ̇ ܡܫܘܝܐ ܠܗܝܢ. ܘܡܢܫܩܐ ܗܘܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ. ܘܡܫܚܐ

Digitized by Google

ܒܒܣܡܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ ܗܘ ܕܩܪܝܗܝ: ܐܬܚܫܒ ܒܢܦܫܗ
ܘܐܡܪ. ܗܢܐ ܐܠܘ ܢܒܝܐ ܗܘܐ: ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝ ܘܡܢܐ
ܛܒܗ̇: ܐܢܬܬܐ ܗܝ ܕܩܪܒܬ ܠܗ. ܕܚܛܝܬܐ ܗܝ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܡܥܘܢ ܐܝܬ ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܠܟ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܪ ܪܒܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܬܪܝܢ ܚܝܒܐ
ܐܝܬ ܗܘܘ ܠܚܕ ܡܪܐ ܚܘܒܐ. ܚܕ ܚܐܒ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢܪܐ
ܚܡܫܡܐܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܝܢܪܐ ܚܡܫܝܢ. ܘܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܦܪܥ
ܠܬܪܝܗܘܢ ܫܒܩ ܠܗܘܢ. ܐܝܢܐ ܗܟܝܠ ܡܢܗܘܢ ܝܬܝܪ
ܢܚܒܝܘܗܝ. ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܣܒܪ ܐܢܐ ܕܗܘ ܕܫܒܩ
ܠܗ ܝܬܝܪ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܬܪܝܨܐܝܬ ܕܢܬ. ܘܐܬܦܢܝ ܠܘܬ
ܗܝ ܐܢܬܬܐ ܘܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܐܢܬܬܐ ܗܕܐ: ܠܒܝܬܟ
ܥܠܬ. ܡܝܐ ܠܪܓܠܝ ܠܐ ܝܗܒܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܒܕܡܥܝܗ̇ ܪܓܠܝ
ܪܘܝܬ. ܘܒܣܥܪܗ̇ ܫܘܝܬ ܐܢܝܢ. ܐܢܬ ܠܐ ܢܫܩܬܢܝ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܗܝ ܕܥܠܬ: ܠܐ ܫܠܝܬ ܪܓܠܝ ܠܡܢܫܩܘ. ܐܢܬ ܡܫܚܐ
ܠܪܫܝ ܠܐ ܡܫܚܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܒܡܫܚܐ ܕܒܣܡܐ ܪܓܠܝ
ܡܫܚܬ. ܚܠܦ ܗܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܫܒܝܩܝܢ ܠܗ̇ ܚܛܗܝܗ̇
ܣܓܝܐܐ: ܡܛܠ ܕܐܚܒܬ ܣܓܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܩܠܝܠ ܡܫܬܒܩ
ܠܗ ܩܠܝܠ ܡܚܒ. ܘܐܡܪ ܠܗ̇ ܠܗܝ ܐܢܬܬܐ. ܫܒܝܩܝܢ ܠܟܝ
ܚܛܗܝܟܝ. ܫܪܝܘ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܣܡܝܟܝܢ ܐܡܪܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܡܢܘ
ܗܢܐ ܕܐܦ ܚܛܗܐ ܫܒܩ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܗ̇ ܠܐܢܬܬܐ.
ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ.

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܐ .

ܩܦܠܐܘܢ . ܐ .

ܐ ܘܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܢܫܡܘ ܟܡܢܝܫܬܐ
ܘܟܢܘܫܬܐ: ܘܡܚܕܝ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܒ ܘܬܪܥܣܪܬܗ ܥܡܗ. ܘܢܫܐ ܗܢܝܢ ܕܐܬܐܣܝ ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ
ܘܡܢ ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ. ܡܪܝܡ ܕܡܬܩܪܝܐ ܡܓܕܠܝܬܐ. ܗܝ
ܓ ܕܫܒܥܐ ܫܐܕܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢܗ. ܘܝܘܚܢ ܐܢܬܬ ܟܘܙܐ ܪܒܝܬܗ
ܕܗܪܘܕܣ. ܘܫܘܫܢ. ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܡܫܢ
ܕ ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܡܢ ܩܢܝܢܗܝܢ. ܘܟܕ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܟܢܫ ܗܘܐ:
ܗ ܘܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܢ ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ: ܐܡܪ ܒܡܬܠܐ. ܢܦܩ
ܙܪܘܥܐ ܠܡܙܪܥ ܙܪܥܗ. ܘܟܕ ܙܪܥ: ܐܝܬ ܕܢܦܠ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ:
ܘ ܘܐܬܕܝܫ ܘܐܟܠܘܗܝ ܦܪܚܬܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܥܠ ܫܘܥܐ:
ܙ ܘܟܕ ܫܘܚ ܝܒܫ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܛܠܠܝܬܐ ܒܬܪܥ. ܘܐܚܪܢܐ
ܚ ܢܦܠ ܒܝܬ ܟܘܒܐ: ܘܝܠܗ ܥܡܗ ܟܘܒܐ ܘܚܢܩܘܗܝ. ܘܐܚܪܢܐ:
ܢܦܠ ܒܐܪܥܐ ܛܒܬܐ ܘܫܦܝܪܬܐ: ܘܝܠܕ ܦܐܪܐ ܚܕ ܒܡܐܐ.
ܗܠܝܢ ܟܕ ܐܡܪ ܩܥܐ ܗܘܐ. ܕܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ
ܛ ܢܫܡܥ. ܘܫܐܠܘܗܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܢܘ ܗܢܐ ܡܬܠܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܟܘܢ ܗܘ ܝܗܝܒ ܠܡܕܥ ܐܪܙܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܠܒܪ ܒܡܬܠܐ ܡܬܐܡܪ. ܕܟܕ ܚܙܝܢ
ܝ ܠܐ ܢܚܙܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܠܐ ܢܣܬܟܠܘܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܬܠܐ.
ܝܐ ܙܪܥܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ:
ܐܝܠܝܢ ܗܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ ܘܐܬܐ ܒܥܠܕܒܒܐ ܫܩܠ
ܝܒ ܡܠܬܐ ܡܢ ܠܒܗܘܢ: ܕܠܐ ܢܗܝܡܢܘܢ ܘܢܚܘܢ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ

Digitized by Google

ܕܥܠ ܫܘܥܐ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܐ ܕܫܡܥܘ ܒܚܕܘܬܐ ܡܩܒܠܝܢ
ܠܗ ܠܡܠܬܐ: ܘܥܩܪܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܕܙܒܢܐ ܗܘ
ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ. ܘܒܥܕܢܐ ܕܢܣܝܘܢܐ ܡܬܟܫܠܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܦܠ ܝܕ
ܒܝܬ ܟܘܒܐ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ: ܘܒܝܨܦܬܐ
ܘܒܥܘܬܪܐ ܘܒܪܓܝܓܬܗ ܕܥܠܡܐ ܡܬܚܢܩܝܢ. ܘܦܐܪܐ ܠܐ
ܝܗܒܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܐܪܥܐ ܛܒܬܐ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܠܒܐ ܝܗ
ܫܦܝܪܐ ܘܛܒܐ ܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ: ܘܐܚܝܕܝܢ ܘܝܗܒܝܢ ܦܐܪܐ
ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܗܪ ܫܪܓܐ ܘܡܟܣܐ ܠܗ ܝܘ
ܒܡܐܢܐ: ܐܘ ܣܐܡ ܠܗ ܬܚܝܬ ܥܪܣܐ. ܐܠܐ ܣܐܡ ܠܗ ܥܠ
ܡܢܪܬܐ. ܕܟܠ ܕܥܐܠ ܢܚܙܐ ܢܘܗܪܗ. ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܟܣܐ ܝܙ
ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ. ܘܠܐ ܕܡܛܫܝ ܕܠܐ ܢܬܝܕܥ ܘܢܐܬܐ ܠܓܠܝܐ.
ܚܙܘ ܐܝܟܢܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܓܝܪ ܢܬܝܗܒ ܠܗ. ܝܚ
ܘܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ. ܐܦ ܗܘ ܕܣܒܪ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ.
ܐܬܘ ܕܝܢ ܠܘܬܗ ܐܡܗ ܘܐܚܘܗܝ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܝܛ
ܕܢܡܠܠܘܢ ܥܡܗ ܡܛܠ ܟܢܫܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܐܡܟ ܘܐܚܝܟ ܟ
ܩܝܡܝܢ ܠܒܪ ܘܨܒܝܢ ܠܡܚܙܝܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܐ
ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܡܝ ܘܐܚܝ: ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܘܥܒܕܝܢ ܠܗ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ. ܣܠܩ ܝܬܒ ܟܒ
ܒܣܦܝܢܬܐ ܗܘ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܢܥܒܪ ܠܗܘ
ܥܒܪܐ ܕܝܡܬܐ. ܘܟܕ ܪܕܝܢ ܕܡܟ ܠܗ ܗܘ ܝܫܘܥ. ܘܗܘܬ ܟܓ
ܥܠܥܠܐ ܕܪܘܚܐ ܒܝܡܬܐ. ܘܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܣܦܝܢܬܐ ܠܡܛܒܥ.
ܘܩܪܒܘ ܐܬܥܝܪܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܪܒܢ ܪܒܢ ܐܒܕܝܢ ܚܢܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ

Digitized by Google

ܟܐܐ ܒܪܘܚܐ ܘܒܡܫܬܥܘܠܐ ܕܡܝܐ: ܘܫܠܝܘ ܘܗܘܐ ܫܠܝܐ.
ܟܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܗܝ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ
ܕܚܠܝܢ: ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܚܕ ܠܚܕ: ܡܢܘ ܟܝ ܗܢܐ
ܕܐܦ ܠܪܘܚܐ ܦܩܕ: ܘܠܡܫܬܥܘܠܐ ܘܠܡܝܐ. ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ.
ܟܘ ܘܪܕܘ ܘܐܬܘ ܠܐܬܪܐ ܕܓܕܪܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܒܪܐ ܠܘܩܒܠ
ܟܙ ܓܠܝܠܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܐܪܥܐ: ܦܓܥ ܒܗ ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܫܐܕܐ ܡܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܡܐܢܐ
ܠܐ ܠܒܝܫ ܗܘܐ. ܘܒܒܝܬܐ ܠܐ ܥܡܪ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܒܒܝܬ ܩܒܘܪܐ.
ܟܚ ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܠܝܫܘܥ: ܩܥܐ ܘܢܦܠ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܐܡܪ. ܡܐ ܠܝ ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܒܥܐ ܐܢܐ
ܟܛ ܡܢܟ ܠܐ ܬܫܢܩܢܝ. ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ ܝܫܘܥ ܠܪܘܚܐ
ܛܢܦܬܐ ܠܡܦܩ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܣܓܝ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ ܙܒܢܐ
ܗܐ ܡܢ ܕܫܒܝܗ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܡܬܐܣܪ ܗܘܐ ܒܫܫܠܬܐ: ܘܒܟܒܠܐ
ܡܬܢܛܪ ܗܘܐ. ܘܡܦܣܩ ܗܘܐ ܐܣܘܪܘܗܝ ܘܡܬܕܒܪ ܗܘܐ
ܠ ܡܢ ܫܐܕܐ ܠܚܘܪܒܐ. ܫܐܠܗ ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܡܢ ܫܡܟ. ܐܡܪ ܠܗ
ܠܐ ܠܓܝܘܢ. ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܐ ܫܐܕܐ ܥܠܝܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܘܒܥܝܢ
ܠܒ ܗܘܘ ܡܢܗ. ܕܠܐ ܢܦܩܘܕ ܠܗܘܢ ܠܡܐܙܠ ܠܬܗܘܡܐ. ܐܝܬ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ: ܒܩܪܐ ܕܚܙܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܕܪܥܝܐ ܒܛܘܪܐ.
ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ. ܕܢܦܩܘܕ ܠܗܘܢ ܕܒܚܙܝܪܐ ܢܥܠܘܢ. ܘܐܦܣ
ܠܓ ܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܫܐܕܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܘܥܠܘ ܒܚܙܝܪܐ. ܘܐܫܬܪܝܬ
ܒܩܪܐ ܟܠܗ ܠܫܩܝܦܐ. ܘܢܦܠܬ ܒܝܡܐ ܘܐܬܚܢܩܘ.
ܠܕ ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܪ̈ܥܘܬܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܥܪܩܘ ܘܐܫܬܥܝܘ ܒܡܕܝܢܬܐ

ܘܒܡܘܒܠܢܐ. ܘܢܦܩܘ ܐܢܫܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܘܐܬܘ ܠܘܬ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܘܐܫܟܚܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܗܘ ܕܢܦܩܘ ܫܐܕܘܗܝ: ܟܕ
ܠܒܝܫ ܘܡܢܟܦ ܘܝܬܒ ܠܘܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܘܕܚܠܘ.
ܘܐܫܬܥܝܘ ܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܚܙܘ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܐܣܝ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܠܗ
ܕܝܘܢܐ. ܘܒܥܐ ܗܘܘ ܡܢܗ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܬܪܐ ܕܓܕܪ̈ܝܐ ܕܢܐܙܠ ܠܗ ܠܘ
ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ ܐܚܝܕܐ ܐܢܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ: ܣܠܩ ܠܣܦܝܢܬܐ ܘܗܦܟ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܗ
ܓܒܪܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢܗ ܫܐܕܐ. ܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܥܡܗ ܢܗܘܐ.
ܘܫܪܝܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܦܘܟ ܠܒܝܬܟ: ܘܐܫܬܥܐ ܠܟܠ
ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܠܟ ܐܠܗܐ. ܘܐܙܠ. ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܟܕ ܗܦܟ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܩܒܠܘܗܝ ܥܡ
ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܡܣܟܝܢ ܗܘܘ.

ܕܫܒ ܒܥܒܕܐ ܡܕܡܝܐ ܕܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܡܘܫܐ.

ܘܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܝܘܐܝܪܘܣ ܪܫ ܟܢܘܫܬܐ: ܢܦܠ ܩܕܡ ܡܢ
ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ: ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܢܐܙܠ ܠܒܝܬܗ.
ܒܪܬܐ ܠܗ ܝܚܝܕܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܒܪܬ ܫܢܝܢ ܬܪܬܥܣܪܐ. ܘܗܝ
ܘܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܠܡܡܬ. ܘܟܕ ܐܙܠ ܥܡܗ ܗܘ ܝܫܘܥ: ܟܢܫܐ
ܣܓܝܐܐ ܚܒܨ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܕܪܕܐ ܗܘܐ ܕܡܗ̇ ܡܢ
ܫܢܝܢ ܬܪܬܥܣܪܐ: ܗܝ ܕܝܢ ܐܦܩܬ ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ̇ ܠܐܣܘܬܐ:
ܘܠܐ ܐܫܬܟܚܬ ܡܢ ܐܢܫ ܕܬܬܐܣܐ: ܐܬܩܪܒܬ ܡܢ ܒܣܬܪܗ ܡܢ
ܘܩܪܒܬ ܠܟܢܦܐ ܕܡܐܢܘܗܝ ܘܡܚܕܐ ܩܡܬ ܡܪܕܝܬܐ ܕܕܡܗ̇.
ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ. ܘܟܕ ܟܠܗܘܢ ܟܦܪܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ

Digitized by Google

ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܕܥܡܗ. ܪܒܢ: ܟܢ̈ܫܐ ܐܠܨܝܢ ܠܟ
ܡܘ ܘܕܚܩܝܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܬ ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ: ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܫ
ܡܙ ܩܪܒ ܠܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܝܕܥܬ ܕܚܝܠܐ ܢܦܩ ܡܢܝ. ܗܝ ܕܝܢ
ܐܢܬܬܐ ܟܕ ܚܙܬ ܕܠܐ ܛܫܝܬ. ܐܬܬ ܟܕ ܙܘܥܬܐ ܘܢܦܠܬ
ܣܓܕܬ ܠܗ. ܘܐܡܪܬ ܠܥܝܢ ܥܡܐ ܟܠܗ ܡܛܠ ܐܝܕܐ ܥܠܬܐ
ܡܚ ܩܪܒܬ. ܘܐܝܟܢܐ ܡܚܕܐ ܐܬܐܣܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ̇:
ܡܛ ܬܬܠܒܒܝ ܒܪܬܝ ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ. ܘܥܕ
ܗܘ ܡܡܠܠ ܐܬܐ ܐܢܫ ܡܢ ܕܒܝܬ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܢ ܡܝܬܬ ܠܗ̇ ܒܪܬܟ. ܠܐ ܬܗܠܟ ܠܡܠܦܢܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܫܡܥ
ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܠܚܘܕ ܗܝܡܢ ܘܚܝܐ.
ܢܐ ܐܬܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܐ: ܘܠܐ ܫܒܩ ܠܐܢܫ ܕܢܥܘܠ ܥܡܗ:
ܐܠܐ ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ ܘܠܐܒܘܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ
ܢܒ ܘܠܐܡܗ̇. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܟܝܢ ܗܘܘ ܘܡܪܩܕܝܢ ܥܠܝܗ̇. ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܐ ܬܒܟܘܢ: ܠܐ ܓܝܪ ܡܝܬܬ ܐܠܐ ܕܡܟܐ ܗܝ.
ܢܓ ܘܓܚܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܕܡܝܬܬ ܠܗ̇. ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܩ
ܠܟܠܢܫ ܠܒܪ. ܘܐܚܕܗ̇ ܒܐܝܕܗ̇ ܘܩܪܐ ܘܐܡܪ. ܛܠܝܬܐ
ܢܕ ܩܘܡܝ. ܘܗܦܟܬ ܪܘܚܗ̇. ܘܡܚܕܐ ܩܡܬ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܠܘܢ
ܢܗ ܠܗ̇ ܠܡܐܟܠ. ܘܬܡܗܘ ܐܒܗ̈ܝܗ̇. ܗܘ ܕܝܢ ܙܗܪ ܐܢܘܢ: ܕܠܐܢܫ
ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܡܕܡ ܕܗܘܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܛ .

ܐ ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܠܬܪܥܣܪܬܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܒ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܫܐܕ̈ܐ ܘܟܘܪ̈ܗܢܐ ܠܡܐܣܝܘ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܡܟܪܙܘ

Digitized by Google

ܓ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܡܐܣܝܘ ܟܪܝܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܕܡ
ܠܐ ܬܫܩܠܘܢ ܠܐܘܪܚܐ. ܠܐ ܚܘܛܪܐ ܘܠܐ ܬܪܡܠܐ. ܘܠܐ
ܠܚܡܐ ܘܠܐ ܟܣܦܐ. ܘܠܐ ܬܪܬܝܢ ܟܘܬܝܢ ܢܗܘܝܢ ܠܟܘܢ.
ܕ ܘܠܐܝܢܐ ܒܝܬܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܬܡܢ ܗܘܘ ܘܡܢ ܬܡܢ
ܗ ܦܘܩܘ. ܘܠܡܢ ܕܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܠܟܘܢ: ܡܐ ܕܢܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܐܦ ܚܠܐ ܡܢ ܪܓܠܝܟܘܢ ܦܨܘ ܥܠܝܗܘܢ
ܠܣܗܕܘܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܫܠܝܚܐ: ܘܡܬܟܪܟܝܢ ܗܘܘ ܒܩܘܪܝܐ
ܙ ܘܡܣܒܪܝܢ: ܘܡܟܪܙܝܢ ܗܘܘ ܘܡܐܣܝܢ ܒܟܠ ܕܘܟ. ܫܡܥ
ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܛܛܪܪܟܐ ܟܠܗܝܢ ܕܗܘܝ ܗܘܝ ܒܐܝܕܗ:
ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ: ܕܝܘܚܢܢ ܩܡ
ܚ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܐܠܝܐ ܐܬܚܙܝ.
ܛ ܘܐܚܪܢܐ ܕܢܒܝܐ ܡܢ ܢܒܝܐ ܩܕܡܝܐ ܩܡ. ܘܐܡܪ ܗܪܘܕܣ.
ܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ ܐܢܐ ܦܣܩܬ. ܡܢܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܫܡܥ ܐܢܐ
ܝ ܥܠܘܗܝ ܗܠܝܢ. ܘܪܓܐ ܗܘܐ ܕܢܚܙܝܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܦܟܘ ܫܠܝܚܐ.
ܐܫܬܥܝܘ ܠܝܫܘܥ ܟܠܡܕܡ ܕܥܒܕܘ. ܘܕܒܪ ܐܢܘܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ
ܝܐ ܠܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܕܒܝܬ ܨܝܕܐ. ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܝܕܥܘ: ܐܙܠܘ
ܒܬܪܗ ܘܩܒܠ ܐܢܘܢ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܐܣܝܘܬܐ ܡܐܣܐ
ܝܒ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܪܟܢ ܝܘܡܐ ܠܡܥܪܒ: ܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܪܝ ܠܟܢܫܐ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܩܘܪܝܐ ܕܚܕܪܝܢ
ܘܠܐܒܘܬܐ ܕܢܫܪܘܢ ܒܗܘܢ: ܘܢܫܟܚܘܢ ܠܗܘܢ ܣܝܒܪܬܐ.
ܝܓ ܡܛܠ ܕܒܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܐܝܬܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܒܘ

Digitized by Google

ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܕܥܡܗ. ܪܒܢ: ܟܢܫܐ ܐܠܨܝܢ ܠܟ
ܡܘ ܘܕܚܩܝܢ: ܘܐܡܪܬ ܐܢܬ ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ: ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܫ
ܡܙ ܩܪܒ ܠܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܝܕܥܬ ܕܚܝܠܐ ܢܦܩ ܡܢܝ. ܗܝ ܕܝܢ
ܐܢܬܬܐ ܟܕ ܚܙܬ ܕܠܐ ܛܫܬ ܡܢܗ. ܐܬܬ ܟܕ ܪܬܝܬܐ ܘܢܦܠܬ
ܣܓܕܬ ܠܗ. ܘܐܡܪܬ ܠܥܝܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܡܛܠ ܐܝܕܐ ܥܠܬܐ
ܡܚ ܩܪܒܬ. ܘܐܝܟܢܐ ܡܚܕܐ ܐܬܐܣܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ̇:
ܡܛ ܐܬܠܒܒܝ ܒܪܬܝ. ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ. ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ. ܘܥܕ
ܗܘ ܡܡܠܠ ܐܬܐ ܐܢܫ ܡܢ ܒܝܬ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܢ ܡܝܬܬ ܠܗ ܒܪܬܟ. ܠܐ ܬܕܘܫ ܠܡܠܦܢܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܫܡܥ
ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܠܚܘܕ ܗܝܡܢ ܘܚܝܐ.
ܢܐ ܐܬܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܐ: ܘܠܐ ܫܒܩ ܠܐܢܫ ܕܢܥܘܠ ܥܡܗ:
ܐܠܐ ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ ܘܠܐܒܘܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ
ܢܒ ܘܠܐܡܗ̇. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܟܝܢ ܗܘܘ ܘܪܩܕܝܢ ܥܠܝܗ̇. ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܐܡܪ: ܠܐ ܬܒܟܘܢ: ܠܐ ܓܝܪ ܡܝܬܬ ܐܠܐ ܕܡܟܐ ܗܝ.
ܢܓ ܘܓܚܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܕܡܝܬܬ ܠܗ̇. ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܩ
ܠܟܠܢܫ ܠܒܪ. ܘܐܚܕܗ̇ ܒܐܝܕܗ̇ ܘܩܪܐ ܘܐܡܪ. ܛܠܝܬܐ
ܢܗ ܩܘܡܝ. ܘܗܦܟܬ ܪܘܚܗ̇. ܘܡܚܕܐ ܩܡܬ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܠܘܢ
ܢܘ ܠܗ̇ ܠܡܐܟܠ. ܘܬܗܝܪܘ ܐܒܗܝܗ̇. ܗܘ ܕܝܢ ܙܗܪ ܐܢܘܢ: ܕܠܐܢܫ
ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܡܕܡ ܕܗܘܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܛ .

ܐ ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܠܬܪܥܣܪܬܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܒ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܫܐܕܐ ܘܟܘܪܗܢܐ ܠܡܐܣܝܘ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܡܟܪܙܘ

ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܡܐܣܝܘ ܟܪܝܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܕܡ ܓ
ܠܐ ܬܫܩܠܘܢ ܠܐܘܪܚܐ. ܠܐ ܚܘܛܪܐ ܘܠܐ ܬܪܡܠܐ. ܘܠܐ
ܠܚܡܐ ܘܠܐ ܟܣܦܐ. ܘܠܐ ܬܗܘܝܢ ܠܟܘܢ ܬܪܬܝܢ ܟܘܬܝܢܝܢ.
ܘܠܐܝܢܐ ܒܝܬܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܬܡܢ ܗܘܘ ܘܡܢ ܬܡܢ ܕ
ܦܘܩܘ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܠܟܘܢ: ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܐܦ ܚܠܐ ܡܢ ܪܓܠܝܟܘܢ ܦܨܘ ܥܠܝܗܘܢ ܘ
ܠܣܗܕܘܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܫܠܝܚܐ: ܘܡܬܟܪܟܝܢ ܗܘܘ ܒܩܘܪܝܐ
ܘܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܐܣܝܢ ܒܟܠ ܕܘܟ. ܫܡܥ ܙ
ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܛܛܪܪܟܐ ܟܠܗܝܢ ܕܗܘܝ ܗܘܝ ܒܐܝܕܗ:
ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ: ܕܝܘܚܢܢ ܩܡ
ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܐܠܝܐ ܐܬܚܙܝ. ܚ
ܘܐܚܪܢܐ ܕܢܒܝܐ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝܐ ܩܕܡܝܐ ܩܡ. ܘܐܡܪ ܗܪܘܕܣ. ܛ
ܕܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ ܐܢܐ ܦܣܩܬ. ܡܢܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܫܡܥ ܐܢܐ
ܥܠܘܗܝ ܗܠܝܢ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܕܢܚܙܝܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܦܟܘ ܫܠܝܚܐ. ܝ
ܐܫܬܥܝܘ ܠܝܫܘܥ ܟܠ ܡܕܡ ܕܥܒܕܘ. ܘܕܒܪ ܐܢܘܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ
ܠܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܕܒܝܬ ܨܝܕܐ. ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܝܕܥܘ: ܐܙܠܘ ܝܐ
ܒܬܪܗ ܘܩܒܠ ܐܢܘܢ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܣܢܝܩܝܢ ܗܘܘ ܠܐܣܝܘܬܐ ܡܐܣܐ
ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܪܟܢ ܝܘܡܐ ܠܡܥܪܒ: ܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܝܒ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܪܝ ܠܟܢܫܐ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܩܘܪܝܐ ܕܚܕܪܝܢ
ܘܠܟܦܪܢܝܐ ܕܢܫܪܘܢ ܒܗܘܢ: ܘܢܫܟܚܘܢ ܠܗܘܢ ܣܝܒܪܬܐ.
ܡܛܠ ܕܒܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܐܝܬܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܒܘ ܝܓ

Digitized by Google

ܠܗܘܢ ܐܬܬܓܪܘ ܠܡܐܬܝܟܠ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ. ܣܢܐ ܗܘܘ ܠܗ ܡܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܡܩܒܠ ܦܐܬܝܗ ܗܩܒܝ. ܐܝܙܓܕܐ ܐܝܙܓܕܝܢ ܦܘܒܝܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܝܕ ܠܗܘܢܐ ܥܠܝܗ ܒܟܠܐ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܚܝܕ ܐܢܫ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܝܢ
ܒܟܕܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܦܪ. ܐܬܩܝܡܘ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܒܡܕܝܢ
ܝܗ ܐܢܫܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܦܢܒܕܘ ܗܘܦܐ ܦܠܡܝܕܐ: ܘܐܬܩܝܡܘܗ
ܝܘ ܠܟܠܗܘܢ. ܦܢܒܕ ܒܥܦܪ ܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܡܩܒܠ ܦܐܬܝܗ ܗܩܒܝ:
ܘܢܕ ܒܡܢܬܐ. ܘܒܕܝ ܦܡܢܐ ܘܢܗܘܐ ܠܦܠܡܝܕܘܗܝ ܕܒܡܝܢܦ
ܝܙ ܠܟܬܒܐ. ܘܐܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܦܡܟܕܗ. ܦܡܦܠܗ ܡܢܝܢܐ ܡܝܕܡ
ܝܚ ܕܒܦܕܗ. ܦܕܡܦܕ ܡܘܩܒܡܝ. ܘܟܕ ܡܢܝܢܐ ܒܠܡܘܕܘܗܝ
ܘܦܠܡܝܕܘܗܝ ܕܒܝܬܗ: ܒܝܠܟ ܐܝܟ ܘܐܡܪ. ܦܡܘ ܐܦܕܝܢ ܟܠ
ܝܛ ܟܬܒܐ ܕܐܒܗܝ. ܟܦܗ ܘܐܦܕܝܢ ܠܗ: ܡܘܢܦܡ ܦܟܡܕܢܐ.
ܦܐܡܕܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܕܟܬܒܐ ܢܕ ܡܢ ܟܬܒܐ ܦܕܦܝܢܐ
ܟ ܦܡ. ܐܦܕ ܠܗܘܢ. ܐܢܗܘܢ ܕܝܢ ܦܡܘ ܐܡܕܝܢ ܐܢܗܘܢ ܕܐܒܗܝ.
ܟܐ ܟܦܢܐ ܝܡܟܦ ܘܐܦܕ ܡܥܒܝܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܐ ܟܗܘܢ
ܟܒ ܘܙܘܕ ܐܝܟ: ܕܗܕܐ ܠܐܢܫ ܟܠ ܒܐܡܕܦ. ܘܐܦܕ ܠܗܘܢ.
ܕܦܡܒܕ ܗܘ ܟܕܗ ܕܐܢܫܐ ܕܡܟܬܒܬܐ ܝܒܢܫ. ܘܝܡܡܠܝܐ ܡܢ
ܦܡܬܝܢܐ ܘܕܟܬ ܟܗܘܝܢܐ. ܘܦܡܕܐ. ܘܝܡܠܠܘܢܗܘܢ ܦܠܢܘܦܐ
ܟܓ ܕܡܠܦܐ ܟܡܘܡ. ܘܐܦܕ ܗܘܐ ܡܕܡ ܟܠܢܫ. ܦܡ ܕܡܪܝܐ ܕܒܐܝܐ
ܦܡܕܝ ܝܡܡܘܕ ܟܢܦܝܗ. ܘܝܡܡܘܠ ܘܡܝܗ ܟܠܘܡ ܘܒܐܝܐ
ܟܕ ܦܡܕܝ. ܦܡ ܝܡܕ ܕܡܪܝܐ ܕܢܦܝܗ ܢܝܫܐ. ܦܡܘܝܕ ܟܠܗ. ܦܡ
ܟܗ ܕܝܢ ܕܦܘܝܕ ܢܦܝܗ ܡܝܠܠܗܘܢ: ܗܦܢܐ ܦܝܫܐ ܟܠܗ. ܦܦܢܐ ܝܕ
ܝܡܢܝܕ ܦܕܦܢܐ ܕܒܐܦܕ ܢܠܦܐ ܟܠܗ: ܢܦܝܗ ܕܝܢ ܦܘܝܕ ܗܘ

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ. ܟ.

ܚܘ: ܕܐܢܫܐ ܟܝܪܗ ܒܝܗ ܝܫܘܥ: ܘܒܟܦܠ ܕܢܚ ܟܕ ܕܝܫܘܥ ܡܢ ܝܫܡܥܪ.
ܚܘ ܥܪ̈ܪܐ. ܒܪ̈ܝܫܐ ܡܢ ܠܐܚ̈ܘܗܝ ܒܡ ܕܐܟܘܗܝ ܟܥܘܟܢܐ ܕܐܬܐ ܡܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܡܫܡܝܢ ܘܪܚܡܐ. ܕܟܠ ܝܗܒܡܟܘܢ
ܡܘܬܐ: ܟܪܡܐ ܕܝܫܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܪܬ ܟܣ
ܩܝܡܐ ܗܘܝܢ ܐܢܝ ܬܡܢܝܐ ܢܘܡܝܢ: ܕܪܬ ܒܥܡܪ ܠܝܡܟܘܢ
ܒܠܒܡܘܟ ܒܠܘܒܢܢ: ܒܥܝܠܡ ܠܝܠܘܬܐ ܠܡܢܝܠܘ. ܘܟܕ ܟܝܠ
ܗܘ ܡܢܝܠܐ: ܐܬܒܣܠܥ ܝܘܡܐ ܕܐܦ̈ܩܘܗܝ. ܘܢܣܒܘܗܝ ܣܒ̈ܪܘ
ܘܡܟܪܡܝܢ ܗܘܘ. ܘܗܐ ܬܪܝܢ ܒܟܪ̈ܝܢ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܒܝܡܗ. ܠ
ܕܐܝܬܗܘܢ ܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ. ܕܐܬܚܙܝܘ ܟܫܘܒܚܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܐ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܥܠ ܡܦܩܢܗ. ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܬܠܡ ܟܐܘܪܫܠܡ.
ܘܫܪܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܟܬܫܐ ܝܫܘܥ ܘܗܘܢ ܕܥܡܗ. ܘܠܡܥܒܪ ܠܟ
ܐܬܬܟܬܪܘ ܚܣܪܘ ܥܘܟܒܗ: ܘܠܗܘܢ ܬܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܩܝܡܝܢ
ܗܘܘ ܠܦܬܗ. ܘܟܕ ܫܪܝܘ ܠܡܬܦܪܫܘ ܡܢܗ. ܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܠܟ
ܠܝܫܘܥ. ܪܒܝ. ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܢ ܕܗܪܟܐ ܢܗܘܐ. ܘܢܥܒܕ ܬܠܬ
ܡܛܠܠܝܢ. ܚܕܐ ܠܟ ܘܠܡܘܫܐ ܚܕܐ. ܘܠܐܠܝܐ ܚܕܐ. ܘܠܐ
ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܡܪ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܗܘܬ ܥܢܢܐ ܘܐܛܠܠܬ ܠܟ
ܥܠܝܗܘܢ. ܘܕܚܠܘ ܟܕ ܚܙܘ ܠܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ ܕܥܠܘ ܒܥܢܢܐ.
ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܢܢܐ ܕܐܡܪ: ܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܠܗ ܫܡܥܘ. ܠܗ
ܘܟܕ ܗܘܐ ܩܠܐ: ܐܫܬܟܚ ܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܘܗܢܘܢ ܫܬܩܘ. ܠܗ
ܘܠܐܢܫ ܠܐ ܐܡܪܘ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ ܡܕܡ ܕܚܙܘ. ܘܗܘܐ ܠܗ
ܠܝܘܡܐ ܕܒܬܪܗ ܟܕ ܢܚܬܘ ܡܢ ܛܘܪܐ ܐܪܥܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܟܢܫܐ ܗܘ ܩܥܐ ܘܐܡܪ. ܡܠܦܢܐ: ܠܟ

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܟܒ .

ܦܝܫܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܝܬܦܫܥ ܚܠܒ. ܝܕܥ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܒ.
ܠܛܘܪܐ ܘܕܘܢܐ ܟܕܢܐ ܚܠܘܗܝ. ܘܩܡ ܝܠܬܐ ܦܝܫܐ: ܦܡܢܝܕܣ ܝܢܩܘܗܝ ܠܛ
ܘܡܕܝܬܗ. ܦܠܡܣܝܡ ܦܕܫܐ ܡܝܬܗ ܡܕܐ ܕܥܢܣܝܬܗ. ܦܚܕܒܗ ܡܢ ܡ
ܦܠܡܬܝܕܝ ܕܢܥܡܘܦܢܗܘܢ ܘܠܐ ܐܥܣܘ. ܚܕܐ ܕܢܡ ܒܥܦܕ ܘܐܡܕ. ܡܐ
ܐܦ ܢܕܚܬܐ ܕܠܐ ܡܢܡܥܢܐ ܦܡܢܦܠܬܐ. ܚܕܡܐ ܠܐܡܗܝ
ܐܝܬܐ ܠܦܬܚܦ ܘܐܡܣܢܕܚܦ. ܦܢܕܢܗܘܢ ܠܚܐ ܠܚܕܝ. ܘܟܕ ܡܒ
ܡܦܢܕܕ ܠܗ: ܐܕܡܝܗ ܕܡܦܐ ܗܘ ܘܡܕܒܝܗ. ܦܕܐܐ ܒܥܦܕ ܚܕܘܢܐ
ܗܢ ܦܠܥܦܬܐ: ܘܐܥܝܗ ܠܦܠܠܢܐ ܘܢܗܝܗ ܠܐܢܒܗܘܢ. ܘܐܬܕܡܕܘ ܡܓ
ܚܠܗܘܦ ܚܕܚܘܝܗ ܕܐܠܢܐ. ܘܟܕ ܚܠܢܥ ܡܝܬܕܡܕ ܗܘܐ ܒܠ
ܚܠ ܕܢܝܕ ܒܥܦܕ. ܐܡܕ ܠܗܠܡܬܢܕܘܗܘܢ: ܥܒܡܘ ܐܢܬܦ ܡܕ
ܩܝܠܐ ܗܠܝܡ ܚܐܕܢܬܚܦ. ܚܕܗ ܟܝܕ ܕܐܢܥܐ: ܚܬܒܕ ܕܝܥܬܠܝܡ
ܚܐܒܕܢ ܚܢܬܢܥܐ. ܗܒܦ ܕܢܡ ܠܐ ܐܥܬܘܕܒܘܢ ܠܡܝܠܬܐ ܗܘܕܐ. ܡܗ
ܡܝܦܠܠ ܕܡܟܕܥܢܐ ܗܘܦܬ ܡܝܥܗܘܦ ܕܠܐ ܝܕܒܘܢܢ. ܘܕܣܠܝܡ
ܗܘܘ ܕܢܥܐܠܦܢܗܘܢ ܚܠܝܢ ܒܠ ܡܝܠܬܐ ܗܘܕܐ. ܘܝܠܝܗ ܚܗܘܦ ܡܘ
ܡܣܥܕܬܐ: ܕܡܥܦ ܟܒ ܕܕ ܚܗܘܦ. ܒܥܦܕ ܕܢܡ ܒܝܕܕ ܡܣܥܕܬܐ ܡܙ
ܕܝܠܕܗܘܦ: ܦܢܥܕ ܦܠܠܢܐ ܘܐܥܝܗ ܠܦܝܗ: ܘܐܡܕ ܠܗܘܦ.
ܚܠ ܡܢ ܕܡܦܝܕ ܦܠܠܢܐ ܐܢܝ ܗܢܐ ܚܝܥܡ. ܠܒ ܗܘܐ ܡܦܝܕܠ. ܡܚ
ܘܡܢ ܕܠܒ ܡܦܝܕܠ ܡܦܝܕܠ ܠܡܢ ܕܥܕܕܢ. ܐܢܥܐ ܟܝܕ ܕܘܕܘܕ
ܚܚܠܚܦ: ܗܢܐ ܝܗܘܐ ܕܕ. ܦܚܢܐ ܡܘܢܡ ܘܐܡܕ ܕܟܡ: ܡܘܡ ܡܛ
ܐܢܥ ܕܡܝܥ ܥܠܐ ܢܥܡܝ: ܦܚܠܢܗܘܢ ܒܠ ܕܠܐ ܐܝܬܐ ܢܡܡ
ܡܬܕܝ. ܐܡܕ ܠܗܘܦ ܒܥܦܕ. ܠܐ ܚܠܦ. ܡܢ ܟܝܕ ܕܠܐ ܗܘܐ ܢ
ܠܡܥܦܠܚܦ ܡܠܦܚܦ ܗܘ. ܦܗܘܐ ܕܟܕ ܡܝܬܡܠܝܡ ܢܩܡܬܐ ܢܐ

Digitized by Google

ܕܫܘܠܛܢܗ: ܐܬܝܢ ܦܪ̈ܘܩܘܗܝ ܕܢܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܩܪܐ ܠܗ
ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܦܪ̈ܘܩܘܗܝ. ܘܐܙܠܘ ܥܡܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡ̈ܫܝܐ
ܐܝܟ ܕܢܬܩܒܠ ܠܗ. ܘܟܠܐ ܡܢܠܘܗܝ. ܘܫܠܚ ܕܦܪ̈ܘܩܘܗܝ ܥܠ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܥܒܕ ܗܘܐ ܠܡܐܙܠ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܢܛܘܪ ܘܩܘܝܡ ܟܕ
ܦܠܣܛܝܢܘܣ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܝ: ܢܪܓܐ ܐܢܬ ܕܬܐܡܪ ܘܬܚܘܬ
ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܥܡܢܐ ܦܬܘܪܐ ܐܝܟ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܠܗܐ ܚܟܡ: ܘܐܬܩܪܒ ܠܗ
ܦܓܪܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܟܠ ܢܦܫ ܐܢܬܘܢ ܕܐܢܫܐ ܐܢܬܘܢ ܪܘܚܐ.
ܠܪܗ ܝܘܡܐ ܕܐܦܫܪ: ܟܠ ܐܝܟܐ ܠܡܘܬܪܘ ܢܦܫܐ ܐܠܐ ܠܡܫܝܚܘ. ܠܗ
ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܐܡܪ ܠܗ
ܠܗ ܐܢܫ. ܐܝܬܐ ܦܛܕܝ ܠܐܬܪ ܕܐܬܘܪ ܐܢܬ ܡܪܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܦܕ. ܚܝ
ܠܡܬܩܠܐ ܢܦܫܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܦܠܣܛܝܢܐ ܕܥܡܢܐ ܡܬܠܟܠܐ.
ܠܒܪܗ ܕܝܢ ܕܐܦܣܩܐ ܠܗ ܠܗ ܐܢܫܐ ܕܢܬܩܒܠܘܢ ܪܒܝܗ. ܘܐܡܪ ܚܕ
ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܗܐ ܦܛܪܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ: ܐܝܫܘܥ ܠܝ
ܠܡܩܒܠ ܐܢܐ ܐܡܬܘܪ ܐܬܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܦܕ. ܥܬܘܕ ܡܬܝܐ ܡܢ
ܡܪܝܡ ܡܬܬܚܡܘܢ: ܘܐܢܬ ܗܘ ܣܒܪܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܐܦܣܩܘܦܐ. ܐܝܬܐ ܦܛܕܝ ܡܪܝ: ܠܡܩܒܠ ܕܝܢ ܐܝܫܘܥ ܥܡܐ
ܠܝ ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ ܠܒܢ̈ܝ ܢܫܐ: ܘܐܝܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܦܕ. ܟܠ ܥܕ
ܐܢܫ ܕܡܝܐ ܐܝܟܢ ܢܦܠ ܒܪܢܫܐ ܕܦܓܪܐ ܘܢܐܪ ܠܝܫܘܥܗ: ܘܢܩܒܠ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.

ܫܠܡ . ܝ . ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢ ܕܫܘܠܡܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܕܫܡܥܘܢ
ܗܘ ܕܫܪܝܪܝܢ ܘܬܪܝܢ ܡܫܡܫܢܐ .

ܦܬܪ ܥܠܝܢ: ܫܡܥ ܒܥܦܕ ܡܢ ܦܠܣܛܝܢܘܣ ܐܘܪܚܐ ܢܩܕܫܝܢ. ܐ

Digitized by Google

ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܬܪܝܢ ܬܪܝܢ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܗ: ܠܟܠ ܐܬܪ ܘܡܕܝܢܬܐ
ܒ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܠܡܐܙܠ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚܨܕܐ ܣܓܝ ܘܦܥܠܐ
ܙܥܘܪܝܢ. ܒܥܘ ܗܟܝܠ ܡܢ ܡܪܐ ܚܨܕܐ ܕܢܦܩ ܦܥܠܐ ܠܚܨܕܗ.
ܓ ܙܠܘ. ܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܒܝܬ ܕܐܒܐ.
ܕ ܠܐ ܬܫܩܠܘܢ ܠܟܘܢ ܟܝܣܐ. ܘܠܐ ܬܪܡܠܐ. ܘܠܐ ܡܣܐܢܐ.
ܗ ܘܫܠܡܐ ܕܐܢܫ ܒܐܘܪܚܐ ܠܐ ܬܫܐܠܘܢ. ܘܠܐܝܢܐ ܒܝܬܐ ܕܥܐܠܝܢ
ܘ ܐܢܬܘܢ: ܠܘܩܕܡ ܐܡܪܘ ܫܠܡܐ ܠܒܝܬܐ ܗܢܐ. ܘܐܢ ܐܝܬ ܬܡܢ
ܒܪ ܫܠܡܐ ܢܬܢܝܚ ܥܠܘܗܝ ܫܠܡܟܘܢ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ. ܫܠܡܟܘܢ
ܙ ܥܠܝܟܘܢ ܢܗܦܘܟ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܒܝܬܐ ܗܘܘ: ܟܕ ܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘܫܬܝܢ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܫܘܐ ܗܘ ܓܝܪ ܦܥܠܐ ܐܓܪܗ. ܘܠܐ
ܚ ܬܫܢܘܢ ܡܢ ܒܝܬܐ ܠܒܝܬܐ. ܘܠܐܝܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܛ ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܟܘܢ: ܠܥܣܘ ܡܕܡ ܕܡܬܬܣܝܡ ܠܟܘܢ. ܘܐܣܘ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܪܝܗܝܢ ܒܗ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ: ܩܪܒܬ ܥܠܝܟܘܢ
ܝ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܐܝܕܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܠܐ
ܝܐ ܡܩܒܠܝܢ ܠܟܘܢ: ܦܘܩܘ ܠܫܘܩܐ ܘܐܡܪܘ: ܘܐܦ ܚܠܐ
ܕܕܒܩ ܠܢ ܒܪܓܠܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܟܘܢ ܢܦܨܝܢ ܚܢܢ ܠܟܘܢ. ܒܪܡ
ܝܒ ܗܕܐ ܕܥܘ: ܕܩܪܒܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܣܕܘܡ ܢܗܘܐ ܢܝܚ ܒܝܘܡܐ ܗܘ. ܐܘ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܝܓ ܗܝ. ܘܝ ܠܟܝ ܟܘܪܙܝܢ: ܘܝ ܠܟܝ ܒܝܬ ܨܝܕܐ: ܕܐܠܘ ܒܨܘܪ
ܘܒܨܝܕܢ ܗܘܘ ܚܝܠܐ ܕܗܘܘ ܒܟܝܢ: ܟܒܪ ܕܝܢ ܒܣܩܐ ܘܒܩܛܡܐ
ܝܕ ܬܒܘ. ܒܪܡ ܠܨܘܪ ܘܠܨܝܕܢ ܢܗܘܐ ܢܝܚ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܐܘ

Digitized by Google

ܠܟܝ. ܘܐܢ̱ܬܝ ܟܦܪܢܚܘܡ ܗܝ ܕܥܕܡܐ ܠܫܡܝܐ ܐܬܬܪܝܡܬܝ: ܥܕ ܛܘ
ܥܕܡܐ ܠܫܝܘܠ ܬܬܚܬܝܢ.

ܕܡܕܟܪܢܐ ܕܟܘܠܗܘܢ ܣܗܕܐ ܕܩܠܝܫܐ ܘܥܘܕܪܐ ܗܘ ܕܣܗܕܐ.

ܡܢ ܕܠܟܘܢ ܫܡܥ ܠܝ ܫܡܥ. ܘܡܢ ܕܠܟܘܢ ܛܠܡ ܠܝ ܗܘ ܝܘ
ܛܠܡ. ܘܡܢ ܕܠܝ ܛܠܡ. ܛܠܡ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܘܗܦܟܘ ܝܙ
ܗܢܘܢ ܫܒܥܝܢ ܕܫܕܪ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܐܦ
ܫܐܕܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܢ ܒܫܡܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܐ ܝܚ
ܗܘܝܬ ܠܗ ܠܣܛܢܐ: ܕܢܦܠ ܐܝܟ ܒܪܩܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܗܐ ܝܛ
ܝܗܒܬ ܠܟܘܢ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܬܕܘܫܘܢ ܚܘܘܬܐ ܘܥܩܪ̈ܒܐ:
ܘܟܠܗ ܚܝܠܗ ܕܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܡܕܡ ܠܐ ܢܗܪܟܘܢ. ܒܗܕܐ ܟ
ܕܝܢ ܠܐ ܬܚܕܘܢ ܕܫܐܕܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܚܕܘ
ܕܫܡܗܝܟܘܢ ܐܬܟܬܒܘ ܒܫܡܝܐ. ܒܗ ܒܫܥܬܐ: ܪܘܙ ܝܫܘܥ ܟܐ
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܐܡܪ. ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܐܒܝ ܡܪܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ. ܕܟܣܝܬ ܗܠܝܢ ܡܢ ܚܟܝ̈ܡܐ ܘܡܣ̈ܟܠܢܐ: ܘܓܠܝܬ
ܐܢܝܢ ܠܝܠܘ̈ܕܐ. ܐܝܢ ܐܒܝ ܕܗܟܢܐ ܗܘܬ ܨܒܝܢܐ ܩܕܡܝܟ. ܘܐܬܦܢܝ ܟܒ
ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܕܡ ܐܫܬܠܡ ܠܝ ܡܢ
ܐܒܝ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ ܡܢܘ ܒܪܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܒܐ. ܘܡܢܘ ܐܒܐ ܐܠܐ
ܐܢ ܒܪܐ. ܘܠܡܢ ܕܢܨܒܐ ܒܪܐ ܕܢܓܠܐ.

ܕܡܕܟܪܢܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܥܕܬܐ ܕܩܠܝܫܐ.

ܘܐܬܦܢܝ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܛܘܒܝܗܝܢ ܟܓ
ܠܥܝ̈ܢܐ ܕܚܙ̈ܝܢ ܡܕܡ ܕܐܢܬܘܢ ܚܙܝܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܟܕ
ܕܣܓܝܐܐ ܢܒܝ̈ܐ ܘܡܠܟ̈ܐ ܪܓܝܘ ܕܢܚܙܘܢ ܡܕܡ ܕܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܠܐ

Digitized by Google

ܟܗ ܚܙܘ. ܘܠܡܫܡܥܘ ܡܕܡ ܕܐܢܬܘܢ ܫܡܥܝܢ ܘܠܐ ܫܡܥܘ. ܘܗܐ
ܣܦܪܐ ܚܕ ܩܡ ܕܢܢܣܝܘܗܝ ܘܐܡܪ. ܡܠܦܢܐ. ܡܢܐ ܐܥܒܕ
ܟܘ ܕܐܝܪܬ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܒܢܡܘܣܐ
ܟܙ ܐܝܟܢܐ ܟܬܝܒ. ܐܝܟܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ. ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܕܬܪܚܡ
ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ. ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܟ ܘܡܢ
ܟܚ ܟܠܗ ܪܥܝܢܟ. ܘܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ:
ܟܛ ܬܪܝܨܐܝܬ ܐܡܪܬ. ܗܕܐ ܥܒܕ ܘܬܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܨܒܐ
ܠ ܠܡܙܕܕܩܘ ܢܦܫܗ ܐܡܪ ܠܗ: ܘܡܢܘ ܩܪܝܒܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܓܒܪܐ ܚܕ ܢܚܬ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐܝܪܝܚܘ: ܘܢܦܠܘ ܥܠܘܗܝ
ܠܣܛܝܐ. ܘܫܠܚܘܗܝ ܘܡܚܐܘܗܝ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܟܕ ܒܩܠܝܠ
ܠܐ ܩܐܡܐ ܗܘ ܢܦܫܗ. ܘܐܙܠܘ. ܘܐܬܓܕܫ ܟܗܢܐ ܚܕ ܢܚܬ ܗܘܐ
ܠܒ ܒܐܘܪܚܐ ܗܝ: ܘܚܙܝܗܝ ܘܥܒܪ. ܘܗܟܘܬ ܐܦ ܠܘܝܐ: ܐܬܐ
ܠܓ ܡܛܐ ܠܗܝ ܕܘܟܬܐ. ܘܚܙܝܗܝ ܘܥܒܪ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܫܡܪܝܐ ܟܕ
ܪܕܐ ܗܘܐ: ܐܬܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܚܙܝܗܝ ܘܐܬܪܚܡ
ܠܕ ܥܠܘܗܝ. ܘܐܬܩܪܒ ܘܥܨܒ ܡܚܘܬܗ. ܘܐܪܡܝ ܥܠܝܗܝܢ ܡܫܚܐ
ܘܚܡܪܐ. ܘܐܪܟܒܗ ܥܠ ܚܡܪܗ ܘܐܝܬܝܗ ܠܦܘܬܩܐ. ܘܐܬܒܛܠ
ܠܗ ܠܗ ܥܠܘܗܝ. ܘܠܝܘܡܐ ܕܡܚܪ: ܐܦܩ ܬܪܝܢ ܕܝܢܪܝܢ ܝܗܒ
ܠܦܘܬܩܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܨܦ ܕܝܠܗ. ܘܐܢ ܡܕܡ ܬܘܣܦ ܐܢܬ:
ܠܘ ܡܐ ܕܗܦܟܢܐ ܐܢܐ ܦܪܥ ܐܢܐ ܠܟ. ܡܢܘ ܗܟܝܠ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܬܠܬܐ: ܡܬܚܙܐ ܠܟ ܕܗܘܐ ܩܪܝܒܐ ܠܗܘ ܕܢܦܠ ܒܐܝܕܝ
ܠܙ ܓܝܣܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘ ܕܐܬܪܚܡ ܥܠܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ
ܠܚ ܝܫܘܥ. ܙܠ ܐܦ ܐܢܬ ܗܟܢܐ ܥܒܕ. ܘܟܕ ܪܕܝܢ ܗܘܘ

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܝ . ܠܚ .

ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܥܠ ܠܩܪܝܬܐ ܚܕܐ. ܘܐܢܬܬܐ ܕܫܡܗ ܡܪܬܐ
ܩܒܠܬܗ ܒܒܝܬܗ. ܘܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܚܬܐ ܕܫܡܗ ܡܪܝܡ. ܠܛ
ܘܐܬܬ ܝܬܒܬ ܠܗ ܠܘܬ ܪܓܠܘܗܝ ܕܡܪܢ: ܘܫܡܥܐ ܗܘܬ
ܡܠܘܗܝ. ܡܪܬܐ ܕܝܢ ܥܠܝܠܐ ܗܘܬ ܒܬܫܡܫܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܡ
ܘܐܬܬ ܐܡܪܐ ܠܗ. ܡܪܝ ܠܐ ܒܐܝܠܐ ܠܟ ܕܚܬܝ ܫܒܩܬܢܝ
ܒܠܚܘܕܝ ܠܡܫܡܫܘ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܥܕܪܐ ܠܝ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܡܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܬܐ ܡܪܬܐ: ܝܨܦܬܐ ܘܪܘܒܟܬ ܥܠ ܣܓܝܐܬܐ.
ܚܕܐ ܗܝ ܕܝܢ ܕܡܬܒܥܝܐ. ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܡܢܬܐ ܛܒܬܐ ܓܒܬ ܡܒ
ܠܗ: ܗܝ ܕܠܐ ܬܫܬܩܠ ܡܢܗ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܐ .

ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܗܘܐ ܡܨܠܐ ܒܕܘܟܬܐ ܚܕܐ: ܟܕ ܫܠܡ ܐܡܪ ܠܗ ܐ
ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܡܪܢ ܐܠܦܝܢ ܠܡܨܠܝܘ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
ܝܘܚܢܢ ܐܠܦ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܬܝ ܒ
ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܐܡܪܝܢ. ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ:
ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ. ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ. ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ. ܐܝܟ
ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ. ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ ܟܠܝܘܡ. ܓ
ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܛܗܝܢ: ܐܦ ܚܢܢ ܓܝܪ ܫܒܩܝܢ ܠܟܠ ܕܚܝܒܝܢ ܕ
ܠܢ. ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܚܡܐ: ܘܢܐܙܠ ܗ
ܠܘܬܗ ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗ: ܪܚܡܝ: ܐܘܙܦܢܝ
ܬܠܬ ܓܪܝܨܢ. ܡܛܠ ܕܪܚܡܐ ܐܬܐ ܠܝ ܡܢ ܐܘܪܚܐ. ܘܠܝܬ ܘ
ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܣܝܡ ܠܗ. ܘܗܘ ܪܚܡܗ ܡܢ ܠܓܘ ܢܥܢܐ ܘܢܐܡܪ ܙ

ܠܘܩܐ . ܝܐ .

ܠܗ. ܠܐ ܡܦܬܚܢ. ܕܬܪܥܐ ܐܝܠܗ ܐܚܝܕܐ ܗ̄ܘܐ. ܘܝܠܕ̈ܐ ܕܝܝ
ܚ ܥܡܝ ܒܫܘܝܐ. ܠܐ ܡܨܝܢ ܐܢܐ ܕܩܝܡܢ ܘܝܗܒܢ ܠܟ. ܐܡܪܢ ܐܢܐ
ܠܘܟܘܢ: ܕܐܢ ܡܛܠ ܕܪܚܡܬܐ ܠܐ ܝܗܒ ܠܗ: ܡܛܠ ܚܨܝܦܘܬܗ
ܛ ܩܐܡ ܘܝܗܒ ܠܗ ܟܡܐ ܕܡܣܢܩܐ ܠܗ. ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪܢ ܐܢܐ
ܠܘܟܘܢ: ܫܐܠܘ ܘܝܗܒܬ ܠܘܟܘܢ. ܒܥܘ ܘܡܫܟܚܬܘܢ. ܕܘܩܘ
ܝ ܘܦܬܚܐ ܠܘܟܘܢ. ܟܠ ܚܕ ܕܫܐܠ ܫܩܠ. ܘܕܒܥܐ ܡܫܟܚ.
ܝܐ ܘܕܕܐܩ ܦܬܚܐ ܠܗ. ܐܝܢܐ ܚܕ ܡܢܘܟܘܢ ܐܒܐ ܕܝܫܐܠܝܗܘܢ
ܒܪܗ ܠܚܡܐ. ܠܡܐ ܟܐܦܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ ܢܘܢܐ ܝܫܐܠܝܗܘܢ:
ܝܒ ܠܡܐ ܚܠܦ ܢܘܢܐ ܚܘܝܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ ܒܝܥܬܐ ܝܫܐܠܝܗܘܢ:
ܝܓ ܠܡܐ ܗܘ ܥܩܪܒܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ ܐܟܚܝ ܕܒܝܫܐ ܐܟܚܝ:
ܝܕܥܝܬܘܢ ܐܝܟܢܐ ܡܘܗܒ̈ܬܐ ܛܒ̈ܬܐ ܠܝܗܒܐ ܠܒܢܝ̈ܟܘܢ: ܟܡܐ
ܒܝܬܪ ܐܒܘܟܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܝܗܒ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܐܢܝܢ
ܝܕ ܕܫܐܠܝ ܠܗ. ܘܟܕ ܡܦܩ ܫܐܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܪܫܐ. ܗ̄ܘܐ ܟܕ
ܝܗ ܢܦܩ ܗܘ ܫܐܕܐ ܡܠܠ ܗܘ ܚܪܫܐ. ܘܬܡܗ ܟܢܫܐ. ܐܢܫܐ
ܕܡܢ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪܘ: ܒܒܥܠܙܒܘܒ ܪܝܫܐ ܕܫܐܕܐ ܡܦܩ ܗܢܐ
ܝܘ ܫܐܕܐ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܢ ܟܕ ܡܢܣܝܢ ܠܗ: ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܥܠܝܢ
ܝܙ ܗ̄ܘܘ ܠܗ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ ܗ̄ܘܐ ܡܚܫܒܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܟܠ ܡܠܟܘ ܕܡܬܦܠܓ ܥܠ ܢܦܫܗ ܚܪܒ. ܘܒܝܬܐ ܕܥܠ
ܝܚ ܒܝܬܐ ܡܬܦܠܓ ܢܦܠ. ܘܐܢ ܣܛܢܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܐܬܦܠܓ:
ܐܝܟܢܐ ܩܝܡܐ ܡܠܟܘܬܗ. ܕܐܡܪܝܬܘܢ ܕܒܒܥܠܙܒܘܒ
ܝܛ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ. ܘܐܢ ܐܢܐ ܒܒܥܠܙܒܘܒ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ:
ܒܢܝ̈ܟܘܢ ܒܡܢܐ ܡܦܩܝܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ ܠܟܘܢ

Digitized by Google

ܠܘܩܐ . ܝܐ .

ܕܝܢܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܒܨܒܥܐ ܕܐܠܗܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ: ܩܪܒܬ ܠܗ ܟ
ܥܠܝܟܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܬܝ ܕܚܣܝܢܐ ܟܕ ܡܙܝܢ ܟܐ
ܢܛܪ ܕܪܬܗ: ܒܫܝܢܐ ܗܘ ܩܢܝܢܗ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܐܬܐ ܡܢ ܕܚܣܝܢ ܟܒ
ܡܢܗ ܢܙܟܝܘܗܝ: ܙܝܢܘܗܝ ܫܩܠ ܗܘ ܕܬܟܝܠ ܗܘܐ
ܥܠܝܗܘܢ: ܘܒܙܬܗ ܡܦܠܓ. ܡܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܠܘܩܒܠܝ ܟܓ
ܗܘ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܟܢܫ ܥܡܝ ܡܒܕܪܘ ܡܒܕܪ. ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܟܕ
ܡܐ ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ: ܐܙܠܐ ܡܬܟܪܟܐ ܒܕܘܟܝܬܐ ܕܠܝܬ
ܒܗܝܢ ܡܝܐ. ܕܬܒܥܐ ܠܗ ܢܝܚܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܐܡܪܐ.
ܐܗܦܘܟ ܠܒܝܬܝ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܢܦܩܬ. ܘܐܢ ܐܬܝܐ ܡܫܟܚܐ ܠܗ ܕܡܟܢܫ ܟܗ
ܘܡܨܒܬ. ܗܝܕܝܢ ܐܙܠܐ ܕܒܪܐ ܫܒܥ ܪܘܚܝܢ ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܝܫܢ ܟܘ
ܡܢܗ. ܘܥܐܠܢ ܘܥܡܪܢ ܬܡܢ: ܘܗܘܝܐ ܚܪܬܗ ܕܓܒܪܐ ܗܘ
ܒܝܫܐ ܡܢ ܩܕܡܝܬܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ: ܐܪܝܡܬ ܟܙ
ܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܩܠܗ ܡܢ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܛܘܒܝܗ ܠܟܪܣܐ
ܕܛܥܢܬܟ. ܘܠܬܕܝܐ ܕܐܝܢܩܬܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܟܚ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܘ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܢܛܪܝܢ ܠܗ. ܘܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ ܟܛ
ܗܘܘ ܟܢܫܐ. ܫܪܝ ܠܡܐܡܪ. ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܒܝܫܬܐ ܐܝܬܝܗ ܐܬܐ ܒܥܝܐ.
ܘܐܬܐ ܠܐ ܡܬܝܗܒܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܬܗ ܕܝܘܢܢ ܢܒܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܠ
ܕܗܘܐ ܝܘܢܢ ܐܬܐ ܠܢܝܢܘܝܐ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܐܦ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܠܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܬܝܡܢܐ ܬܩܘܡ ܒܕܝܢܐ ܥܡ ܓܒܪܐ ܠܐ
ܕܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܘܬܚܝܒ ܐܢܘܢ. ܕܐܬܬ ܡܢ ܥܒܪܝܗ ܕܐܪܥܐ
ܕܬܫܡܥ ܚܟܡܬܗ ܕܫܠܝܡܘܢ: ܘܗܐ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܫܠܝܡܘܢ
ܬܢܢ. ܓܒܪܐ ܢܝܢܘܝܐ ܢܩܘܡܘܢ ܒܕܝܢܐ ܥܡ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܠܒ

Digitized by Google

ܬܘܩܡ ܡܢ ܕܢܦܩܐ ܗܘܐ: ܕܢܚܘܬ ܒܚܕܘܬܘܗܝ ܕܐܬܐ. ܘܢܫܬܘܕܥܘܢ.
ܠܟ ܗܕܟܐ. ܟܠ ܐܢܫ ܡܫܬܘܐ ܥܒܕܐ ܘܫܩܠ ܠܗ ܒܝܬܗܘܢ ܐܘ
ܝܘܣܦ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܢ. ܡܢ ܠܝܬ ܐܠܐ. ܕܐܬܐ ܗܝܟ ܡܐ
ܠܟ ܢܘܗܪܐ: ܥܒܕܝܗ ܕܡܠܟܝ ܐܝܬܘܗܝ ܢܦܫ. ܐܡܪܬ ܠܗ ܗܘܟܢܐ
ܕܢܦܫܝ ܡܫܒܚܐ: ܐܦ ܪܘܚܝ ܡܠܟܝ ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ. ܐܝ ܕܝܢ
ܠܗ ܐܝܬܐ ܕܢܦܫܐ: ܘܐܦ ܡܠܟܝ ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܡܫܒܚܝ. ܐܡܪܬ ܗܘܟܢܐ
ܠܗ ܕܠܟܐ ܗܘܝܬܐ ܕܠܝ ܡܫܒܚܐ ܗܘ. ܐܝ ܕܝܢ ܡܠܟܝ ܒܠܗ ܢܘܗܪܐ
ܗܘ: ܘܐܠܗܐ ܠܗ ܡܢܗܘܢ ܡܢܝ ܡܫܒܚܐ: ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܡܫܬܘܐ ܒܠܗ.
ܠܘ ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܘܐ ܠܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܡܠܠܐ: ܒܢܐ
ܠܗ ܡܢܗ ܗܕܟܢܐ ܢܒܝ ܕܝܢܫܐ ܠܗܘܢ. ܘܝܠܕ ܐܝܫܘܥ. ܗܘ
ܕܝܢ ܗܕܟܢܐ ܟܕ ܢܘܗܪܐ: ܐܬܝܠܕ ܕܐܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܒܝܬ ܡܢ
ܠܟ ܡܠܟܐ ܥܒܪܐܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܝܘܣܦ. ܫܡܥܐ ܐܝܟܘܢ ܗܕܟܢܐ:
ܒܢܝܗ ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܢܫܐ ܡܠܝܟ ܐܝܟܘܢ. ܠܟܘܢ ܡܢܝܚܢ ܕܝܢ
ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܘܢܦܫܐ. ܒܫܒܝܐ ܕܒܢܝܐ: ܟܠ ܗܘܐ ܡܢ
ܡܢ ܕܟܕܒ ܕܠܒܬܐ ܘܕܠܒܗܘܢ ܗܘ ܒܟܪ. ܒܟܢ ܡܢܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܟܢܐ
ܡܢ ܒܝܬܡܐ: ܘܗܘܐ ܒܠܡܢܝܢ ܕܝܢ ܗܘ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܦܢ ܠܟܘܢ
ܗܕܟܢܐ: ܕܡܢܝܚܢ ܐܝܟܘܢ ܢܦܫܐ ܘܗܘܦܟܐ ܘܟܠ ܚܘܒܐ:
ܘܡܢܝܚܢ ܐܝܟܘܢ ܒܠ ܕܢܦܫܐ ܘܒܠ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ
ܡܢ ܦܠܐ ܗܘܐ ܕܡܬܬܒܪܢ ܘܗܘܝܢ ܟܠ ܡܫܬܡܥܢ. ܦܢ ܠܟܘܢ ܗܕܟܢܐ.
ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟܘܢ ܕܝܢ ܡܢܘܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܡܢ ܦܢ ܠܟܘܢ ܗܕܟܢܐ ܘܗܕܟܢܐ ܢܦܫܐ ܕܠܟܘܢ. ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܐܝܟ
ܡܢܟܐ ܕܠܐ ܒܕܝܢܐ. ܘܒܢܝܢܫܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܟܠܐ

ܢܕܥܝܢ. ܘܥܢܐ ܚܕ ܡܢ ܣܦܪ̈ܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܟܕ ܗܠ
ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܬ ܐܦ ܠܢ ܡܨܥܪ ܐܢܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܦ ܠܟܘܢ ܣܦ
ܣܦܪ̈ܐ ܘܝ. ܕܡܛܥܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܘܒ̈ܠܐ ܝܩܝ̈ܪܬܐ:
ܘܐܢܬܘܢ ܒܚܕܐ ܡܢ ܨܒ̈ܥܬܟܘܢ. ܠܐ ܩܪܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܝܢ
ܠܡܘ̈ܒܠܐ. ܘܝ ܠܟܘܢ. ܕܒܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܩܒܪ̈ܐ ܕܢܒܝ̈ܐ. ܕܐܒ̈ܗܝܟܘܢ ܩܛ
ܩܛܠܘ ܐܢܘܢ. ܣܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܘܡܨܛܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܥܒ̈ܕܐ ܕܐ
ܕܐܒ̈ܗܝܟܘܢ. ܕܗܢܘܢ ܩܛܠܘ ܐܢܘܢ: ܘܐܢܬܘܢ ܒܢܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܩܒܪ̈ܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܚܟܡܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܡܪܐ. ܕܗܐ ܡܫ
ܡܫܕܪܐ ܐܢܐ ܠܘܬܗܘܢ ܢܒܝ̈ܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ. ܡܢܗܘܢ ܢܩܛܠܘܢ ܘܡܢܗܘܢ ܢܪܕܦܘܢ.
ܕܢܬܬܒܥ ܕܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܒܝ̈ܐ ܕܐܫܬܕܝ ܡܢ ܕܐܬܒܪܝ ܥܠܡܐ ܡ
ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܡܢ ܕܡܗ ܕܗܒܝܠ: ܥܕܡܐ ܠܕܡܗ ܕܙܟܪܝܐ: ܕܐ
ܕܐܬܩܛܠ ܒܝܬ ܡܕܒܚܐ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ. ܐܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܕܢܬܬܒܥ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪ̈ܐ: ܕܫܩܠܬܘܢ ܩܠ
ܩܠܝܕܐ ܕܝܕܥܬܐ. ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܥܠܬܘܢ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܥܐܠܝܢ
ܟܠܝܬܘܢ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܫܪܝܘ ܣܦܪ̈ܐ ܘܦ
ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܡܬܚܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܘܡܫܬܥܠܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܣܓܝ̈ܐܬܐ. ܟܕ ܒܥܝܢ ܠܡܨܕ ܡܕܡ ܡܢ
ܡܢ ܦܘܡܗ. ܕܢܫܟܚܘܢ ܢܐܟܠܘܢ ܩܪܨܘܗܝ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܡܕ .

ܘܟܕ ܐܬܟܢܫܘ ܪ̈ܒܘܬܐ ܕܟܢܫ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܕܪܫܘܢ ܚ
ܚܕ ܠܚܕ: ܫܪܝ ܢܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܠܘܩܕܡ
ܐܙܕܗܪܘ ܒܢܦܫܟܘܢ: ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܣܒ

Digitized by Google

ܒ ܒܐܦ̈ܐ. ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܟܣܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ. ܘܠܐ ܕܡܛܫܝ
ܓ ܕܠܐ ܢܬܝܕܥ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܒܚܫܘܟܐ ܐܡܪܬܘܢ. ܒܢܘܗܪܐ
ܢܫܬܡܥ. ܘܡܕܡ ܕܒܬܘܢ̈ܐ ܠܚܫܬܘܢ ܒܐܕ̈ܢܐ: ܢܬܟܪܙ ܥܠ ܐܓܪ̈ܐ.
ܕ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܠܪ̈ܚܡܝ: ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܩܛܠܝܢ ܦܓܪܐ: ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܝܬܝܪ
ܗ ܠܡܥܒܕ. ܐܚܘܝܟܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܢ ܬܕܚܠܘܢ. ܡܢ ܗܘ ܕܡܢ ܒܬܪ
ܕܩܛܠ: ܫܠܝܛ ܠܡܪܡܝܘ ܒܓܗܢܐ. ܐܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܘ ܕܡܢ ܗܢܐ ܕܚܠܘ. ܠܐ ܚܡܫ ܨܦܪ̈ܝܢ ܡܙܕܒܢ̈ܢ ܒܬܪ̈ܝܢ ܐܣܪ̈ܝܢ:
ܙ ܘܚܕܐ ܡܢܗܝܢ ܠܐ ܛܥܝܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܕܝܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܢ̈ܬܐ
ܕܪܫܟܘܢ ܟܠܗܝܢ ܡܢܝ̈ܢ ܐܢܝܢ: ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܕܚܠܘܢ.
ܚ ܕܡܢ ܨܦܪ̈ܐ ܣܓܝܐܐ ܡܝܬܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ:
ܕܟܠ ܕܢܘܕܐ ܒܝ ܩܕܡ ܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܐܦ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܘܕܐ ܒܗ
ܛ ܩܕܡ ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܕܟܦܪ ܕܝܢ ܒܝ ܩܕܡ
ܝ ܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܢܬܟܦܪ ܒܗ ܩܕܡ ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܠ
ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܢ ܕܝܢ
ܝܐ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܓܕܦ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܐ ܕܡܩܪܒܝܢ
ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܠܟܢܘܫ̈ܬܐ ܩܕܡ ܪ̈ܝܫܢܐ ܘܫܠܝܛ̈ܢܐ. ܠܐ ܬܐܨܦܘܢ
ܝܒ ܐܝܟܢܐ ܬܦܩܘܢ ܪܘܚܐ ܐܘ ܡܢܐ ܬܐܡܪܘܢ. ܪܘܚܐ ܓܝܪ ܕܩܘܕܫܐ
ܝܓ ܢܠܦܟܘܢ ܒܗܝ ܫܥܬܐ ܡܕܡ ܕܘܠܐ ܠܡܐܡܪ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ
ܐܢܫ ܡܢ ܗܘ ܟܢܫܐ. ܡܠܦܢܐ: ܐܡܪ ܠܐܚܝ ܢܦܠܓ ܥܡܝ
ܝܕ ܝܪܬܘܬܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܓܒܪܐ: ܡܢܘ ܐܩܝܡܢܝ
ܝܗ ܥܠܝܟܘܢ ܕܝܢܐ ܘܡܦܠܓܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܐܙܕܗܪܘ

Digitized by Google

ܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܬ ܒܥܒܕܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܐܝܬ ܒܢܬܐ.

ܕܫܘܪܝܐ ܕܫܡܫܐ ܕܥܪܘܒܬܐ ܕܦܨܚܐ.

ܘܐܡܪ ܡܪܢ ܠܦܛܪܘܣ. ܫܡܥܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܗܐ ܣܛܢܐ ܫܐܠ ܠܟܘܢ ܠܐ
ܠܡܥܪܒܠܐ ܟܚܛܬܐ. ܘܐܢܐ ܒܥܝܬ ܥܠܝܟ ܕܠܐ ܬܚܣܪ ܗܝܡܢܘܬܟ. ܘܐܢܬ ܠܒ
ܙܒܢ ܬܬܦܢܐ ܬܫܪܪ ܠܐܚܝܟ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܡܪܝ ܥܡܟ ܠܓ
ܡܛܝܒ ܐܢܐ: ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܠܡܘܬܐ ܠܡܐܙܠ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܫܡܥܘܢ ܕܠܐ ܩܪܐ ܝܘܡܢܐ ܬܪܢܓܠܐ ܠܕ
ܥܕܡܐ ܕܬܟܦܘܪ ܒܝ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܟܕ ܫܕܪܬܟܘܢ ܕܠܐ ܟܝܣܐ ܘܕܠܐ ܬܪܡܠܐ ܘܕܠܐ ܡܣܢܐ: ܠܗ
ܠܡܐ ܚܣܪ ܠܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܕܠܐ ܡܕܡ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܡܢ ܗܫܐ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܟܝܣܐ ܢܣܒ ܘܗܟܢܐ ܬܪܡܠܐ. ܘܡܢ ܠܘ
ܕܠܝܬ ܠܗ ܣܝܦܐ ܢܙܒܢ ܡܐܢܘܗܝ ܘܢܙܒܢ ܠܗ ܣܝܦܐ. ܡܛܠ ܠܙ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܦ ܗܕܐ ܕܟܬܝܒܐ ܘܥܡ ܥܘܠܐ ܐܬܡܢܝ.
ܘܠܐ ܠܡܫܠܡܘ. ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܥܠܝ ܫܘܠܡܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܠܚ
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܡܪܢ ܗܐ ܬܪܬܝܢ ܣܝܦܝܢ ܗܪܟܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܣܦܩܢ. ܠܛ
ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ ܐܝܟ ܥܝܕܗ ܠܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ. ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܕܘܟܬܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܨܠܘ ܕܠܐ ܡ
ܬܥܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܘܗܘ ܦܪܩ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܫܕܝܐ ܕܟܐܦܐ.
ܘܐܬܟܪܥ ܥܠ ܒܘܪܟܘܗܝ ܘܡܨܠܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ. ܐܒܐ ܐܢ ܡܐ
ܨܒܐ ܐܢܬ ܬܥܒܪ ܡܢܝ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܒܪܡ ܠܐ ܐܝܟ ܨܒܝܢܝ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܝܠܟ. ܡܒ
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܡܚܝܠ ܠܗ.
ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܒܕܚܠܬܐ. ܘܡܨܠܐ ܗܘܐ ܒܚܦܝܛܘ. ܘܗܘܬ ܕܘܝܬܐ
ܐܝܟ ܢܛܦܐ ܕܕܡܐ. ܘܢܦܠܬ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܩܡ ܡܢ ܨܠܘܬܗ ܘܐܬܐ

Digitized by Google

ܟܚ ܩܪܸܒܠܗܘܿܢ ܒܚܠܝܗ ܥܘܒܝܗ ܕܐܬܓܥܒ ܐܢܝ ܣܓܐ ܡܢ ܗ̇ܠܝܡ. ܝ̈ܠ ܕܢܡ
ܠܡܒܕܐ ܕܢܗܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܝܡܠܠ. ܘܡܢܕ ܢܦܠ ܒܦܒܘܕܐ:
ܐܠܗܐ ܗܒܥܐ ܡܠܝܟ: ܒܡܕܐ ܢܦܒܕ ܠܒܦ ܘܒܦܕܒ ܗܡܥܒܘܬܐ:
ܟܛ ܘܐܬܘܦ ܟܠܐ ܦܒܕܘ ܡܢܐ ܦܐܒܠܦ ܘܡܥܐ ܦܥܬܘܦ. ܘܟܠܐ
ܠ ܝܥܘܐ ܕܒܢܒܦ ܒܗܠܝܡ. ܗܠܝܡ ܝܢܕ ܒܠܝܘܡ: ܒܡܦܩܐ ܗܘ
ܕܢܠܡܐ ܟܕܝܡ. ܐܦ ܠܒܦ ܕܢܡ ܐܒܘܒܦ ܢܕܕ ܕܩܒܒܢܡ ܠܒܦ
ܠܐ ܗ̇ܠܝܡ. ܒܕܩ ܒܢܗ ܡܠܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܠܢܡ ܒܠܝܘܡ
ܠܐ ܡܝܬܘܬܦ ܠܒܦ. ܟܠܐ ܦܕܢܠ ܠܘܕܐ ܘܒܦܕܐ. ܕܡܪܟܐ ܐܒܘܒܦ
ܠܒ ܕܝܦܠ ܠܒܦ ܡܠܒܘܬܐ. ܘܟܥܗ ܡܥܢܒܦ ܘܗܒܗ ܘܕܥܦܐ.
ܒܝܕܗ ܠܒܦ ܒܢܥܐ ܕܟܠܐ ܟܠܝܡ ܘܥܒܡܕܐ ܕܟܠܐ ܠܘܐ ܒܥܡܢܐ.
ܠܓ ܐܢܟܐ ܕܟܢܒܐ ܟܠܐ ܦܕܒ ܘܡܥܡܐ ܟܠܐ ܡܢܝܠ. ܐܢܟܐ ܝܢܕ ܕܐܝܬܘܗ
ܥܒܡܒܬܦ: ܦܡ ܝܗܘܐ ܐܦ ܠܝܒܦ.
ܠܕ ܝܗܘܘ ܐܥܒܕܝܡ ܒܢܪܬܒܦ. ܘܡܒܥܗܕܝܡ ܥܕܠܒܦ. ܦܗܘܗ ܕܡܝܡ
ܠܐܢܬܐ ܕܡܥܥܝܡ ܠܡܕܗܦ: ܕܐܡܬܐ. ܝܥܝܐ ܡܢ ܝܡܗ
ܡܥܬܘܬܐ. ܕܡܐ ܕܐܬܐ ܦܕܡܥ: ܡܣܕܐ ܝܥܬܣܦ ܠܝܗ.
ܠܗ ܠܘܒܝܗܦ ܠܒܕܕܐ ܗܒܦ: ܐܡܠܝܡ ܕܐܬܝܐ ܡܕܗܦ ܘܝܥܒܣ
ܐܝܦ ܒܕ ܒܒܕܝܡ. ܐܡܒܡ ܐܡܕ ܐܢܐ ܠܒܦ: ܕܝܐܥܘܕ ܢܪܘܗܝ
ܠܘ ܘܦܥܝܦ ܐܝܦ: ܘܝܒܒܕ ܒܥܝܥ ܐܝܦ. ܘܐܝ ܒܡܦܠܕܬܐ ܕܦܕܝܡ
ܐܗ ܕܦܠܗ ܦܐܝܐ ܘܝܥܒܣ ܗܒܢܐ: ܠܘܒܝܗܦ ܠܒܕܕܐ ܗܒܦ.
ܠܙ ܗܕܐ ܕܢܡ ܕܕܗ. ܕܐܠܗ ܢܕܕ ܗܘܐ ܡܕܐ ܒܡܬܐ ܒܐܢܕܐ ܡܠܕܬܐ
ܐܬܝܐ ܒܢܢܐ: ܡܝܬܒܝܕ ܗܘܐ ܘܟܠܐ ܥܝܡ ܗܘܐ ܕܝܬܦܠܝܥ
ܠܚ ܒܝܗܘ. ܐܗ ܐܬܘܦ ܗܒܝܠ ܗܘܗ ܡܠܬܢܝܐ. ܕܒܢܢ ܥܕܬܐ

ܕܟܠܐ ܡܥܒܕ ܐܢܫ ܐܢܬ ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܦܪܝܡ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܕ
ܕܐܦܫ. ܡܢܘ ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܗ ܠܡܫܬܠ ܗܢܐ: ܘܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܒܠܚܘܕ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ. ܡܢܘ ܗܘ ܐܒܘܗܘܢ ܕܝܢ ܕܒܝܬܐ ܡܕ
ܡܢ ܡܘܡܝܢܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܡܢܗ ܥܠ ܫܘܫܝܗ:
ܕܝܗܒ ܗܕܡܐ ܒܘܚܕܗ. ܘܐܘܬܗܘܢ ܠܗܘ ܕܡܢܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢܗ ܡܗ
ܡܫܡܫܘܗܝ ܕܡܢܝܢ ܗܢܢܐ. ܘܐܡܪܬ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܡܘ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܥܠ ܟܠܗ ܫܡܝܢܗ. ܠܐ ܕܝܢ ܬܐܡܪ ܕܕܡܐ ܗܘ ܡܙ
ܒܟܠܗ: ܕܡܢܐ ܡܘܫܐ ܠܢܒܝܐ: ܘܡܟܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܟܝܢܐ
ܘܠܐܬܪܘܬܐ ܕܡܢܗ: ܘܡܟܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܬܝܐ.
ܕܐܝܬܐ ܡܢܗ ܕܕܡܐ ܗܘ ܒܢܘܡܐ ܕܟܠܐ ܡܥܒܕ ܘܡܥܒܕܬܐ ܕܟܠܐ ܡܗ
ܢܒܪ: ܘܡܫܠܡܝܢܗܘܢ. ܘܡܫܝܚ ܡܢܝܢܗ ܕܡ ܗܘܦ ܕܟܠܐ
ܡܢ ܡܘܡܝܢ. ܕܕܡܐ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܢܒܪ ܝܘܬܢܐ ܕܡܢܗ: ܘܟܠܐ ܡܚ
ܦܐܝܕ ܠܗ ܐܢܐ ܝܘܬܢܝܗ: ܝܒܠܪ ܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܟܠܐ ܡܛ
ܢܒܪ ܘܡܢܝܢ ܡܝܕܡ ܕܡܘܐ ܠܡܫܦܝܬܐ. ܝܒܠܪ ܡܫܦܝܬܐ ܘܒܘܕܢܝܬܐ.
ܟܠ ܝܘܡ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܥܠܝ: ܡܥܠܝ ܝܬܐܡܪ ܡܢܝܗ. ܘܠܗܘ
ܕܐܬܦܪܝܫ ܠܗ ܡܥܠܝ: ܢܫܬܪܐܝܬ ܝܬܦܪܫ ܒܐܝܕܗ. ܗܘܕܐ ܐܝܬܝܗ ܡܛ
ܕܐܬܡܝܕܐ ܒܐܕܫܐ. ܘܡܪܝܐ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܟܕܘ ܡܝܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ ܟ
ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܬܡܫܪ: ܘܡܫܒܚ ܐܠܗܝܢ ܐܢܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܥܒܕ ܐܢܫ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ ܕܐܬܡܝܕܐ ܒܐܕܫܐ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܟܗ
ܕܟܠܐ. ܐܝܬܐ ܦܠܚܘܬܐ. ܡܢ ܗܘܝܐ ܕܝܢ ܝܬܪܘܦ ܢܡܫܟܐ ܒܚܡܬܐ ܟܕ
ܢܒܪ. ܕܡܫܠܚܝܢ ܗܠܟܐ ܥܠ ܗܕܡܝ. ܘܗܕܡܝ ܥܠ ܗܠܟܐ. ܝܬܦܫܠܚ ܢܟ
ܝܘܡ ܐܝܟ ܥܠ ܟܕܘ: ܘܟܕܐ ܥܠ ܐܬܘܗܘܢ. ܐܡܪ ܥܠ ܟܕܬܐ.

Digitized by Google

ܘܚܕܐ ܥܠ ܐܦܪܗ. ܡܫܚܬܐ ܥܠ ܦܠܛܗ. ܘܦܠܛܐ ܥܠ ܡܫܚܬܗ.
ܢܒ ܘܐܡܪ ܠܦܝܠܛܘܣ. ܗܘ ܕܫܘܩܠܗ ܦܓܪܐ ܕܝܫܘܥ ܡܢ ܨܠܝܒܐ.
ܢܓ ܘܫܩܠܗ ܐܚܬܝܗ ܘܟܪܟܗ ܒܣܕܢܐ. ܘܐܘܬܒܗ ܒܩܒܪܐ. ܘܗܘܐ ܕܦܣܝܠܐ
ܢܕ ܒܟܐܦܐ. ܐܚܬܝܗ ܕܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ. ܦܫܠܗ ܟܠܗ:
ܫܪܒܬܐ ܕܐܬܝܐ ܘܕܒܫܒܬܐ ܕܟܝܠ ܐܚܬܝܗ ܕܡܫܡܫܝܢ: ܘܚܙܐ
ܕܝܢ ܗܘܐ ܐܚܬܝܗ ܟܠ ܦܓܪܗ ܐܚܬܝܗ.

ܕܩܕܡܝܬܐ ܕܫܒܬܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐ ܠܦܢܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܒܫܒܬܐ ܟܠ ܕܫܒܝܢ ܐܚܬܝܗ ܩܘܫܬܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ
ܕܐܬܐ ܐܚܬ ܥܡ ܟܝܠܕܝܢ ܠܗܘܢ ܐܚܪܢܐ. ܥܡ ܟܐܘܪܚܐ ܐܚܬ
ܗܘ ܡܐܬܝܬܐ ܘܡܬܒܩܝܢ ܡܝܬܐ. ܕܠܗܘܢ ܢܘܟܪܝ ܠܗܘܢ
ܕܢܫܐ: ܘܕܢܫܐ ܢܥܠܡܝ ܠܓܒܪܐ: ܘܓܒܪܐ ܢܫܡܥܝ ܥܡ ܐܫܒܬܐ.
ܒ ܘܐܡܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܝ: ܕܠܐ ܡܫܬܒܩ ܡܢ ܬܡܢ: ܚܕܡܐ ܕܡܫܬܠ
ܟܕ ܩܪܒܐ ܐܣܪܐ. ܟܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ: ܐܝܬܘ ܐܬܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ ܥܠ
ܠܠܬܠܝܐ: ܗܘܝ ܕܡܬܠܬܠܘܫ ܫܠܫܐ ܕܥܘܗܝ ܥܡ ܕܝܫܘܥ.
ܓ ܦܬܚܐ ܒܫܦܪ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܡܥܝܢ ܐܚܬܝܗ ܕܗܘܢ ܠܠܬܠܝܐ:
ܢܬܠܝܢ ܗܘܘ ܢܦܩܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܠܬܠܝܐ ܕܗܘܢܐ ܗܘܐ ܐܝܟ:
ܕ ܟܠ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܐܦ ܟܠܟܘܢ ܐܝ ܟܠ ܡܬܘܒܝܢ. ܗܟܢܐ
ܗ ܡܐܒܕܝܢ. ܐܘ ܗܢܘܢ ܡܫܬܡܬܥܝܢ ܕܝܕܥܠ ܟܠܗܘܢ ܫܒܩܬܠܐ
ܒܥܠܡܐ ܘܫܩܠܠ ܐܝܟ: ܫܡܥܝܢ ܐܚܬܝܗ ܕܢܬܠܝܢ ܗܘܘ ܢܦܩܪ
ܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܟܢܬܥܝܐ ܕܫܡܥܝܢ ܟܐܦܪܥܠܝܢ: ܟܠ. ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܐܝ ܟܠ ܡܬܘܒܝܢ ܟܠܟܘܢ ܐܟܬܘܗܘܢ ܡܐܒܕܝܢ.
ܙ ܘܐܡܪ ܡܬܠܠ ܗܢܐ. ܡܠܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܐܢܫ ܕܝܫܒܐ ܟܟܪܡܝܗ:

Digitized by Google

ܘܐܬܐ ܕܒܪܐ ܟܢܗ ܓܠܬܐ ܘܠܐ ܐܬܡܗ. ܘܐܡܪ ܠܦܠܚܐ: ܙܠ ܗܠܟ ܛ
ܥܒܕ ܗܕܐ ܐܦ ܥܒܕ ܗܘܐ ܓܠܬܐ ܕܡܬܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܥܒܕ ܐܢܐ.
ܗܝܡܢܘܬܐ. ܠܡܢܐ ܡܢ ܚܠܠܐ ܐܕܢܐ: ܐܡܪ ܠܝܗ ܦܠܚܐ. ܝ
ܡܪܝ: ܥܒܕܝܢܗ ܐܦ ܗܘܐ ܥܒܕܬܐ. ܟܕ ܐܬܚܠܦܘ ܘܐܙܠܘ ܠܒܝܬܗ.
ܘܐܦ ܝܘܡܐ ܓܠܬܐ: ܘܐܦ ܟܠ ܠܡܢܝܢ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܝܐ
ܐܬܐ ܒܥܠܡܐ ܕܒܪܬܐ ܒܥܠܝܐ ܡܢ ܟܘܠܗܘܢ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܝܒ
ܐܢܬܬܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ ܥܡܗ ܡܝܬܐ ܡܫܡܫܝܬܐ.
ܘܚܙܝܬܐ ܗܘܬ ܘܠܐ ܡܬܒܝܐ ܗܘܬ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܒܥܠܗ.
ܚܙܗ ܕܝܢ ܡܪܢ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܬܬܐ ܠܐ ܬܒܟܝܢ ܡܢ ܝܓ
ܟܕ ܥܠܝܢ. ܘܩܪܒ ܐܝܬܝ ܥܪܣܗ: ܘܩܡܘ ܐܝܠܝܢ ܕܫܩܝܠܝܢ. ܘܐܡܪ ܝܕ
ܠܐܠܝܡܐ. ܥܠܝܡܐ ܕܝܢ ܕܢ ܥܕܡܐ ܟܕ ܡܝܬܐ ܚܝܐ. ܥܠ ܕܐܬܐ ܝܗ
ܥܡܐ ܒܥܠܡ. ܘܐܡܪ ܠܐܡܗ. ܗܐ ܐܝܬ ܒܪܟܝ ܚܝ ܘܡܠܠ
ܠܡܥܠܡ. ܟܠܗܘܢ ܕܚܠܬܐ ܐܚܕܬ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܟܢܘܫܝܐ
ܕܥܡܐ. ܒܥܠܡ ܕܝܢ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܢܒܝܐ ܪܒܐ: ܩܡ ܩܡ ܝܘ
ܡܝܢܗ ܕܥܡܐ: ܠܐ ܥܠܬܐ ܗܘܬ ܐܘ ܡܢܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ: ܘܐܬܐ
ܡܥܝܢܐ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܝܢܗ ܗܘܐ ܕܐܬܪܘܬ: ܘܐܫܬܘ ܐܬܟܠܡܝܢܐ ܝܙ
ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܥܠܝܗ: ܠܐ ܦܠܐ ܗܘܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܢ ܐܬܘܪܝܐ
ܟܢܘܫܐ ܕܥܡܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܟܗܢܝܢ ܗܘܘ ܝܚ
ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܘܟܠܝܗ. ܘܩܪܐ ܠܬܪܝܢ
ܡܢ ܗܘܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ.
ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ ܠܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܫܕܪ ܝܛ
ܐܢܘܢ. ܘܫܕܪ ܠܡܪܢ ܕܢܐܡܪܘܢ: ܗܘ ܕܐܬܐ ܐܢܬ ܐܘ ܟ

ܟ ܒܫܝܠܝܗ. ܐܡܪܝ ܐܘܗܝ ܐܝܠܢܐ ܕܢܚܐ. ܘܦܪܫܬܐ ܕܥܡܪܐ ܐܣܝܪܐ
ܒܫܩܠܝܗ. ܗܘܒ ܐܡܪ ܥܡܗܘܢ. ܠܡܢܐ ܐܬܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܡܢܐ ܒܚܙܝܐ ܗܘ ܕܒܫܘܒܝ ܐܬܬܐ ܘܒܝܘܡܐ ܕܒܣܒܪܐ
ܕܡܠܗ ܡܠܝܢ: ܟܡܢܐ ܕܒܠܝܗ ܣܡܟ.

ܕܡܬܒܥܝܢܐ ܕܥܒܕܐ ܕܥܒܘܕܐ ܕܦܠܚܐ.

ܟܒ ܘܕܝܐ ܗܘܐ ܒܥܡܟ ܒܫܘܬܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܟܕ ܡܠܝܟ ܘܐܘܪ
ܟܓ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܥܒܪܝܗ ܒܝܢ ܐܢܫ: ܒܝܬ ܘܒܗܪܝܢ ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ ܒܫܢܝܢ.
ܟܕ ܒܥܡܟ ܒܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܬܦܢܝܘ ܠܡܝܬܝܬ ܒܐܪܥܐ ܐܠܝܢܐ. ܐܡܪ
ܟܗ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ: ܕܡܫܬܢܐ ܐܬܝܢ ܠܡܝܬܝܬ ܘܠܐ ܝܫܟܚܘܢ. ܡܢ
ܥܬܗ ܕܝܩܘܡ ܡܪܝܐ ܒܝܬܐ ܘܐܬܚܕ ܒܬܪܥܐ. ܘܩܝܡܘܢ ܡܩܫܝܢ
ܠܒܪ ܘܡܩܫܝܢ ܒܬܪܥܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܡܪܝܐ: ܡܪܢ ܡܪܢ ܦܬܚ
ܠܢ. ܘܝܥܢܐ ܗܘ ܘܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܝܕܥ
ܟܘ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܡܢ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܫܪܝܢ ܠܡܐܡܪ. ܕܐܟܠܢ
ܟܙ ܐܟܠܢ ܘܐܫܬܝܢ ܘܩܕܡܝܟ ܐܠܦܬ. ܘܐܡܪ ܠܟܘܢ: ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬܘܢ. ܦܪܘܩܘ ܠܟܘܢ ܡܢܝ ܦܠܚܝ ܥܘܠܐ:
ܟܚ ܬܡܢ ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩ ܫܢܐ. ܟܕ ܬܚܙܘܢ ܠܐܒܪܗܡ
ܘܠܐܝܣܚܩ ܘܠܝܥܩܘܒ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܟܛ ܕܐܠܗܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܦܩܝܢ ܒܪܐ. ܘܢܐܬܘܢ ܡܢ
ܡܕܢܚܐ ܘܡܢ ܡܥܪܒܐ ܘܡܢ ܓܪܒܝܐ ܘܡܢ ܬܝܡܢܐ: ܘܢܣܬܡܟܘܢ
ܠ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܐ ܐܝܬ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܩܕܡܝܐ: ܘܐܝܬ
ܠܐ ܩܕܡܝܐ ܕܢܗܘܘܢ ܐܚܪ̈ܝܐ. ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܩܪܒܘ: ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܐ ܡܢ
ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܦܘܩ ܘܙܠ ܠܟ ܡܟܐ: ܡܛܠ ܕܗܪܘܕܣ

Digitized by Google

ܨܒܐ ܠܡܩܛܠܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܙܠܘ ܐܡܪܘ ܠܬܥܠܐ ܗܢܐ: ܠܒ
ܕܗܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕ̈ܐ: ܘܐܣܘܬܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܝܘܡܢܐ ܘܡܚܪ:
ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܡܫܬܡܠܐ ܐܢܐ. ܒܪܡ ܘܠܐ ܠܝ ܕܝܘܡܢܐ ܠܓ
ܘܡܚܪ ܐܗܠܟ. ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܐܙܠ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ
ܕܢܒܝܐ ܢܐܒܕ ܠܒܪ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܐܘܪܫܠܡ ܐܘܪܫܠܡ: ܩܛܠܬ ܠܕ
ܢܒܝ̈ܐ ܘܪܓܡܬ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܠܝܚܝܢ ܠܘܬܗ̇: ܟܡܐ ܙܒ̈ܢܝܢ ܨܒܝܬ
ܠܡܟܢܫܘ ܒܢ̈ܝܟܝ: ܐܝܟ ܬܪܢܓܘܠܬܐ ܕܟܢܫܐ ܦܪ̈ܘܓܝܗ̇ ܬܚܝܬ
ܓܦܝ̈ܗ̇ ܘܠܐ ܨܒܝܬܘܢ. ܗܐ ܡܫܬܒܩ ܠܟܘܢ ܒܝܬܟܘܢ ܚܪܒܐ. ܠܗ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܠܐ ܬܚܙܘܢܢܝ ܥܕܡܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܒܪܝܟ
ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܕ . ܕܚܕ ܓܒܪܐ ܕܗܘܠܡ ܥܘܕܐ ܕܡܠܝܢܐ.

ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܥܠ ܠܒܝܬܐ ܕܚܕ ܡܢ ܪ̈ܫܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܕܢܐܟܘܠ ܐ
ܠܚܡܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܘܗܢܘܢ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܗܐ ܒ
ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܐܚܝܕ ܗܘܐ ܡܝ̈ܐ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܥܢܐ ܓ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܣܦܪ̈ܐ ܘܠܦܪ̈ܝܫܐ. ܕܠܡܐ ܫܠܝܛ ܒܫܒܬܐ
ܠܡܐܣܝܘ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܬܩܘ ܘܐܚܕܗ ܗܘ ܘܐܣܝܗ ܘܫܪܝܗ. ܕ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܕܢܦܠ ܒܪܗ ܐܘ ܬܘܪܗ ܒܒܐܪܐ ܗ
ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܘܠܐ ܡܚܕܐ ܕܠܐ ܡܣܩ ܠܗ. ܘܠܐ ܘ
ܐܫܟܚܘ ܠܡܬܠ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܥܠ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܬܠܐ ܙ
ܠܘܬ ܗܢܘܢ ܕܩܪܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܥܠ ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܓܒܝܢ
ܕܘܟܝܬܐ ܕܪܝܫ ܣܡܟܐ. ܐܡܬܝ ܕܡܙܕܡܢ ܐܢܬ ܡܢ ܐܢܫ ܠܒܝܬ ܚ
ܡܫܬܘܬܐ. ܠܐ ܬܐܙܠ ܬܣܬܡܟ ܠܗ ܒܪܝܫ ܣܡܟܐ. ܕܠܡܐ

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ . ܒ .

ܟ ܫܒܚܝܗ. ܘܕܥܪܝ ܪܥܘܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܝܕܗ. ܘܡܫܒܚܝܢܐ ܕܡܫܒܚܝ ܐܠܗܐ
ܥܠ ܟܠܗ. ܗܘܐ ܝܘܡܐ ܕܬܡܢܝܐ. ܠܡܓܙܪܗ ܝܠܘܕܐ ܠܡܠܐܟܐ
ܟܐ ܕܬܡܢܝܐ. ܥܠܡܐ ܠܡܓܙܪܗ ܗܘ ܕܝܡܟܢܝ ܫܡܗ ܝܫܘܥ ܒܪܡܫܝܚܐ ܒܟܪܣܐ
ܕܡܠܐ ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܥܕܡܐ ܕܒܟܪܣܐ ܗܘܐ.

ܕܡܥܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܝܟܠܐ.

ܟܒ ܘܟܕ ܡܠܘ ܝܘܡܬܐ ܕܕܘܟܝܘܬܐ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܡܘܫܐ ܐܣܩܘܗܝ
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܕܢܩܝܡܘܢܝܗ ܩܕܡ ܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ.
ܟܓ ܕܟܠ ܕܟܪܐ ܕܦܬܚ ܠܗ. ܩܕܝܫܐ ܠܡܪܝܐ ܢܬܩܪܐ ܒܢܡܘܣܐ. ܐܦܐ
ܟܕ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܕܢܬܠ: ܕܒܚܐ ܐܝܟ ܕܐܡܝܪ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܢ
ܙܘܓܐ ܕܫܦܢܝܢܐ ܐܘ ܬܪܝܢ ܦܪܘܓܐ ܕܝܘܢܐ. ܘܗܘܐ ܓܒܪܐ
ܚܕ ܒܐܘܪܫܠܡ ܫܡܗ ܫܡܥܘܢ. ܘܗܘ ܓܒܪܐ ܙܕܝܩܐ ܘܕܚܠ ܐܠܗܐ
ܗܘܐ. ܘܡܣܟܐ ܗܘܐ ܠܒܘܝܐܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ
ܟܗ ܐܝܬ ܠܗ ܕܠܐ ܢܚܙܐ ܡܘܬܐ ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܐ. ܐܬܐ
ܟܘ ܡܢ ܪܘܚܐ ܘܐܡܪ ܘܬܐ ܠܗܝܟܠܐ. ܘܟܕ ܐܥܠܘ ܠܛܠܝܐ: ܐܒܗܘܗܝ ܐܒܐ
ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ. ܘܥܒܕܘ ܠܗ ܐܝܟ ܥܝܕܐ ܕܢܡܘܣܐ:
ܟܙ ܗܘ ܝܗܒܗ ܒܢܝܢܐ ܘܩܒܠܗ ܒܕܪܥܘܗܝ. ܘܒܪܟ ܠܐܠܗܐ
ܘܐܡܪ: ܫܪܐ ܠܥܒܕܟ ܡܪܝܐ ܕܡܫܬܒܚܐ
ܟܚ ܒܫܠܡܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܡܪܝܐ ܠܥܒܕܟ. ܘܚܙܬ ܥܝܢܝ
ܡܢ ܐܦܝ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ: ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܟܛ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܟ. ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܬܪܡܘܣ: ܘܐܝܬ
ܠ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܕܝܠܟ. ܕܢܚܙܘܢ ܢܘܗܪܐ: ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ
ܠܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܗ. ܘܗܘ ܥܡ ܝܘܣܦ: ܡܬܕܡܪܝܢ ܕܝܘܣܦ

Digitized by Google

ܒܥܐ ܠܡܩܛܠܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܙܠܘ ܐܡܪܘ ܠܬܥܠܐ ܗܢܐ: ܠܟ
ܕܗܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐ̈ܕܐ: ܘܐܣܘ̈ܬܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܝܘܡܢܐ ܘܡܚܪ:
ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܡܫܬܡܠܐ ܐܢܐ. ܒܪܡ ܘܠܐ ܠܝ ܕܝܘܡܢܐ ܠܝ
ܘܡܚܪ ܐܬܟܫܦ. ܘܒܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܐܙܠ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ
ܕܢܒܝܐ ܢܐܒܕ ܠܒܪ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܐܘܪܫܠܡ ܐܘܪܫܠܡ: ܩܛܠܬܗ ܠܒ
ܢܒ̈ܝܐ ܘܪܓܡܬܝ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܠܝܚܝܢ ܠܘܬܗ: ܟܡܐ ܙܒ̈ܢܝܢ ܨܒܝܬ
ܠܡܟܢܫܘ ܒܢ̈ܝܟܝ: ܐܝܟ ܬܪܢܓܘܠܬܐ ܕܟܢܫܐ ܦܪ̈ܘܓܝܗ ܬܚܝܬ
ܓܦ̈ܝܗ ܘܠܐ ܨܒܝܬܘܢ. ܗܐ ܡܫܬܒܩ ܠܟܘܢ ܒܝܬܟܘܢ ܚܪܝܒܐ. ܠܗ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܠܐ ܬܚܙܘܢܢܝ ܥܕܡܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܒܪܝܟ
ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܕ . ܕܐܣܝ ܓܒܪܐ ܕܐܚܝܕ ܟܐܒܐ ܕܡ̈ܝܐ.

ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܥܠ ܠܒܝܬܐ ܕܚܕ ܡܢ ܪ̈ܫܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܕܢܐܟܘܠ ܐ
ܠܚܡܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܘܗܢܘܢ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܗܐ ܒ
ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܐܚܝܕ ܗܘܐ ܡ̈ܝܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܥܢܐ ܓ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܣܦܪ̈ܐ ܘܠܦܪ̈ܝܫܐ. ܕܐܢ ܫܠܝܛ ܒܫܒܬܐ
ܠܡܐܣܝܘ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܬܩܘ ܘܐܚܕܗ ܗܘ ܘܐܣܝܗ ܘܫܪܝܗ. ܕ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܕܢܦܠ ܒܪܗ ܐܘ ܬܘܪܗ ܒܓܘܒܐ ܗ
ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܘܠܐ ܡܚܕܐ ܕܠܐ ܡܣܩ ܠܗ. ܘܠܐ ܘ
ܐܫܟܚܘ ܠܡܬܠ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܥܠ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܬܠܐ ܙ
ܠܗܠܝܢ ܕܩܪܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܥܠ ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܓܒܝܢ
ܕܘܟ̈ܝܬ ܪ̈ܝܫ ܣܡܟܐ. ܐܡܪ ܕܡܐ ܕܩܪܐ ܐܢܫ ܠܟ ܠܒܝܬ ܚ
ܡܫܬܘܬܐ. ܠܐ ܬܐܙܠ ܬܣܬܡܟ ܒܪ̈ܝܫ ܣܡܟܐ. ܕܠܡܐ

Digitized by Google

ܗ ܝܗܘܐ ܡܢܘܚܝ ܗܡܪ ܐܢܥ ܕܡܢܒܢܕ ܡܢܝ: ܘܒܝܬܐ ܗܘ ܡܪ ܕܟܠܝ
ܘܠܝܗ ܡܕܐ: ܘܒܐܡܕ ܟܠܝ ܕܗܒ ܕܗܚܒܬܐ ܠܚܢܬܐ: ܘܡܝܕܒܗܒ ܚܕ
ܘ ܡܝܩ ܐܥܐ: ܘܐܝܕ ܐܥܐ ܕܘܚܬܐ ܐܣܕܡܬܐ. ܝܐܠܐ ܡܕܐ ܕܝܘܕܡܥܡ:
ܘܟ ܝܥܒܡܢ ܟܠܝ ܚܢܕܬܐ. ܕܡܕܐ ܕܝܬܐ ܗܘ ܕܡܕܝ ܒܐܡܕ
ܟܠܝ. ܕܝܡܚ: ܝܡܒܠܐ ܠܝܟ ܘܝܥܒܡܢ. ܘܝܗܘܐ ܟܠܝ
ܙ ܗܡܥܦܣܬܐ ܡܕܡ ܚܠܗܦ ܕܥܡܒܚܡ ܒܡܝ. ܡܗܠܟ ܕܚܠ
ܚ ܕܢܕܒܡ ܢܥܝܗ ܝܗܡܒܝ: ܘܚܠ ܕܢܝܡܢ ܢܥܝܗ ܝܬܬܕܒܡ. ܝܡܕ
ܕܢܡ ܐܦ ܠܗܘ ܕܡܕܗܡ. ܡܕܐ ܕܢܝܕ ܐܥܐ ܥܕܘܬܐ ܐܘ ܡܥܡܒܬܐ:
ܟܠ ܗܝܘܐ ܡܕܐ ܕܡܡܝ. ܐܥܠܐ ܐܒܢܝ ܐܘ ܐܬܢܒܡ. ܘܟܠ
ܥܕܢܝ ܒܗܒܕܐ. ܕܠܡܕܐ ܐܦ ܗܘܦ ܝܡܕܘܢܡ: ܘܝܗܘܐ ܟܠܝ
ܛ ܗܘܕܢܢܐ ܗܢܐ. ܝܐܠܐ ܡܕܐ ܕܢܝܕ ܐܥܐ ܡܘܟܠܐ: ܡܕܒ ܠܝܡܥܒܝܐ.
ܝ ܦܠܒܝܐ. ܡܒܬܝܥܐ: ܥܩܢܐ. ܘܡܠܡܒܡ ܕܠܡܗ ܠܗܘܦ
ܕܝܥܕܚܘܢܝ. ܝܗܘܐ ܠܝܕ ܗܘܕܢܢܝ ܒܡܢܡܕܐ ܕܘܕܝܡܐ.
ܝܐ ܟܕ ܥܡܕ ܕܢܡ ܢܒܕ ܡܡ ܗܘܦ ܕܥܡܒܚܡ ܗܠܝܡ. ܝܡܕ ܠܝܗ:
ܠܘܩܗܘ ܠܡܡ ܕܝܐܚܘܠ ܠܡܕܐ ܚܡܠܚܘܝܗ ܕܐܠܗܘܐ.
ܝܒ ܐܡܕ ܠܝܗ ܒܥܡܕ. ܠܚܕܐ ܢܒܕ ܚܢܒܕ ܡܥܡܒܬܐ ܕܚܡܐ. ܘܡܕܐ
ܝܓ ܠܡܚܬܐܐ. ܘܥܕܕ ܒܒܕܗ ܚܝܕܢܐ ܕܡܥܡܒܬܐ ܕܒܐܡܕ ܠܐܝܠܝܡ
ܝܕ ܕܡܝܕܡ. ܗܐ ܚܠܡܝܕܡ ܡܗܠܢܒܕ ܠܚܦ ܗܐ. ܘܥܕܒܗ ܡܡ ܢܒܕ
ܚܠܗܦ ܠܡܥܬܐܠܒ. ܐܡܕ ܠܝܗ ܒܕܡܢܐ. ܡܕܒܬܐ ܘܚܝܡ:
ܝܗ ܘܐܠܒܡ ܐܢܐ ܕܐܥܒܡ ܐܣܘܡܗ. ܚܝܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܥܚܒܡܚ
ܕܡܥܝܐܠ ܐܢܐ. ܐܣܕܢܐ ܐܡܕ. ܒܡܥܐ ܘܩܠܒܡ ܗܘܕܐ ܘܚܝܡ:
ܝܘ ܘܐܙܠ ܐܢܐ ܕܐܚܡܐ ܐܝܦ. ܚܝܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܥܚܒܡܚ ܕܡܥܝܐܠ

Digitized by Google

ܐܢܐ. ܐܡܪܝܢܐ ܐܡܪ. ܐܢܬܬܐ ܝܗܘܕܝܐ: ܘܡܫܬܥܠ ܗܘܝܐ ܠܐ ܗ
ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܥܠܬܐ. ܘܐܬܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܡܪܝܗ ܗܝܟܠ. ܟܕ
ܗܘܝܢ ܫܠܝܚ ܡܢܐ ܥܡܐ: ܘܐܡܪ ܠܒܝܬܗ. ܗܘܝܢ ܫܒܩܠ
ܠܥܘܩܐ ܘܠܝܗܘܕܝܐ ܕܡܕܒܪܢܐ: ܘܒܝܠ ܠܟܠܐ ܠܡܫܬܒܚܢܐ
ܘܠܡܢܚܬܐ. ܘܠܡܫܒܚܢܐ ܘܠܥܘܒܕܐ. ܘܐܡܪ ܓܒܪܐ. ܡܪܝ: ܟܕ
ܗܘܐ ܐܢܐ ܕܥܡܟ. ܘܫܘܪ ܐܝܬ ܐܬܪܐ. ܘܐܡܪ ܡܪܐ ܠܒܝܬܗ. ܟܕ
ܗܘܝܢ ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܠܝܬܗ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܘܢ ܕܝܗܠܟܘܢ ܕܢܫܩܠܘܢ
ܒܫܡܗ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܝܡܪ: ܕܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܕܩܝܡܝܢ ܟܕ
ܗܘܘ: ܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܠܝܢ ܗܘܘ ܒܝܕܗ ܟܗ
ܟܢܫܐ ܡܟܬܒܢܐ: ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܕܐܝܬܐ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܟܗ
ܡܠܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ: ܘܠܐܚܘܗܝ ܘܠܐܚܘܬܗ: ܘܠܐܢܬܬܗ
ܘܠܒܢܘܗܝ ܘܐܦ ܠܢܦܫܗ: ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ
ܠܝ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܫܩܠ ܨܠܝܒܗ ܘܐܬܐ ܒܬܪܝ: ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܟܘ
ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܝ. ܡܢܘ ܓܝܪ ܡܢܟܘܢ ܕܨܒܐ ܕܢܒܢܐ ܟܫ
ܡܓܕܠܐ: ܘܠܐ ܠܘܩܕܡ ܝܬܒ ܚܫܒ ܢܦܩܬܗ: ܕܐܢ ܐܝܬ ܠܗ
ܠܡܫܠܡܘܬܗ. ܕܠܐ ܟܕ ܢܣܝܡ ܫܬܐܣܬܐ ܘܠܐ ܢܫܟܚ ܟܡܠ
ܠܡܫܠܡܘ: ܟܠ ܕܚܙܝܢ ܢܗܘܘܢ ܡܒܙܚܝܢ ܒܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܗܢܐ ܠ
ܓܒܪܐ ܫܪܝ ܠܡܒܢܐ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܠܡܫܠܡܘ. ܐܘ ܡܢܘ ܠܐ
ܡܠܟܐ ܕܐܙܠ ܠܡܩܪܒ ܠܡܬܟܬܫܘ ܥܡ ܡܠܟܐ ܚܒܪܗ: ܘܠܐ
ܠܘܩܕܡ ܝܬܒܐ: ܕܐܢ ܡܫܟܚ ܒܥܣܪܐ ܐܠܦܝܢ ܠܡܐܪܥ ܠܗܘ
ܕܐܬܐ ܥܠܘܗܝ ܒܥܣܪܝܢ ܐܠܦܝܢ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ. ܟܕ ܗܘ ܪܚܝܩ ܠܗ
ܡܢܗ: ܡܫܕܪ ܐܝܙܓܕܐ ܘܫܐܠ ܥܠ ܫܠܡܐ. ܗܟܢܐ ܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟ

Digitized by Google

ܫܒܩ ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ ܕܝܠܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ
ܠܝ ܬܠܡܝܕܐ. ܛܒܐ ܗܝ ܡܠܚܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܠܚܐ ܬܦܟܗ
ܒܡܢܐ ܬܬܡܠܚ. ܠܐ ܠܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܙܒܠܐ ܚܫܚܐ. ܠܒܪ
ܫܕܝܢ ܠܗ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ.

ܡܬܠܐ . ܝܗ . ܕܡܫܟܚܢܘܬܐ ܕܒܬܪ ܕܥܢܐ.

ܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܘܬܗ ܡܟ̈ܣܐ ܘܚ̈ܛܝܐ ܕܢܫܡܥܘܢܝܗܝ.
ܒ ܘܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܪܛܢܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܠܚ̈ܛܝܐ
ܓ ܡܩܒܠ ܘܐܟܠ ܥܡܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܡܬܠܐ ܗܢܐ.
ܕ ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܐܐ ܥܢ̈ܢ: ܘܐܢ ܢܐܒܕ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܫܒܩ ܬܫܥܝܢ ܘܬܫܥܐ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܐܙܠ ܒܥܐ ܠܗ
ܗ ܕܐܒܕܬ ܥܕܡܐ ܕܢܫܟܚܝܗ̇. ܘܡܐ ܕܐܫܟܚܗ̇ ܚܕܐ. ܘܫܩܠ ܠܗ̇
ܘ ܥܠ ܟܬܦܘܗܝ. ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܗ. ܘܩܪܐ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܘܠܫܒܒ̈ܘܗܝ
ܙ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܕܘ ܥܡܝ ܕܐܫܟܚܬ ܥܪܒܝ ܕܐܒܝܕ ܗܘܐ. ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܥܠ ܚܕ ܚܛܝܐ ܕܬܐܒ:
ܐܘ ܥܠ ܬܫܥܝܢ ܘܬܫܥܐ ܙܕܝܩܝܢ ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܠܗܘܢ ܬܝܒܘܬܐ.
ܚ ܐܘ ܐܝܕܐ ܐܢܬܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ̇ ܥܣܪܐ ܙܘܙܝܢ ܘܬܘܒܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ:
ܠܐ ܡܢܗܪܐ ܫܪܓܐ ܘܡܟܢܫܐ ܒܝܬܐ: ܘܒܥܝܐ ܠܗ ܒܚܦܝܛܘܬܐ
ܛ ܥܕܡܐ ܕܬܫܟܚܝܘܗܝ. ܘܡܐ ܕܐܫܟܚܬܗ: ܩܪܝܐ ܠܪ̈ܚܡܬܗ̇
ܘܠܫܒܒ̈ܬܗ̇ ܘܐܡܪܐ ܠܗܝܢ. ܚܕܝܝܢ ܥܡܝ ܕܐܫܟܚܬ ܙܘܙܝ ܕܐܒܝܕ
ܝ ܗܘܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܩܕܡ ܡܠܐܟܘ̈ܗܝ
ܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܥܠ ܚܕ ܚܛܝܐ ܕܬܐܒ. ܘܐܡܪ ܬܘܒ ܠܗܘܢ. ܓܒܪܐ
ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܒܢܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ

Digitized by Google

ܒܪܗ ܘܚܘܒܬܐ. ܐܝܟ ܕܒܝ ܠܝ ܦܠܚܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܝ ܡܢ
ܒܪܝ. ܘܦܠܛܝܬ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܬܘܕܝܬܐ ܕܠܠܐ: ܗܝ
ܟܝܢܐ ܗܘ ܒܪܗ ܘܚܘܒܬܐ ܥܠ ܡܢܝܢ ܕܡܫܠܡܢܘܢ. ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܐ
ܕܣܒܪܐ. ܘܐܬܚܡ ܬܪܝܢ ܡܢܝܢܗ ܟܕ ܚܝܐ ܦܪܢܣܗ. ܘܟܕ ܚܙܪ ܗܘ
ܥܠ ܡܢܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܗܘܐ ܟܢܫܐ ܪܒܐ ܒܐܬܪܐ ܗܘ.
ܘܬܪܝܢ ܫܒܩ ܠܗ. ܘܐܙܠ ܢܝܫ ܠܗ ܠܟܪ ܡܢ ܥܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ
ܕܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܗܘ ܢܦܩܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܡܪܕܐ ܣܘܓܐܐ. ܘܡܬܚܫܒ ܗܘ
ܗܘܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܦܪܝܫܘܬ ܡܢ ܚܕܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܢܫܝܢ ܗܘܘ
ܣܘܓܐܐ: ܘܠܐ ܐܢܫ ܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܝܬܒ ܠܗܘܢ ܒܫܝܢܗ ܗܘ
ܐܡܪ. ܒܫܡܐ ܗܢܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬ ܝܘܡܐ ܐܝܟ ܕܢܦܩܬ ܠܗܘܢ ܠܫܠܡܐ:
ܘܐܦܢܐ ܗܪܟܐ ܠܟܢܫܐ ܐܝܟ ܐܢܐ. ܐܫܟܚ ܐܙܠ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܘܐܡܪ ܗܘ
ܠܗ. ܐܝܟ: ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ ܫܠܡܐ ܗܘ
ܐܠܐ ܕܒܪܝ ܐܬܩܪܝ. ܒܝܘܡܐ ܐܢܐ ܚܕ ܡܢ ܐܠܗܝ. ܘܩܡ ܝܬܐ ܥ
ܠܗܘܢ ܐܒܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܣܒܪ: ܣܘܓܐܗܘܢ ܐܒܘܗܝ ܘܐܬܪܥܝ
ܒܠܒܗܘܢ ܦܪܝܫ ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܘܒܟܝܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܪܗ. ܥܠ
ܐܝܟ. ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܘܠܐ ܥܡܐ ܐܠܐ ܕܒܪܝ
ܐܬܩܪܝ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܒܘܗܝ ܠܥܒܕܘܗܝ. ܐܦܩܘ ܐܣܛܠܐ ܪܒ
ܕܫܡܐ ܐܠܒܫܘܗܝ ܘܥܒܕܘ ܝܘܡܐ ܛܒܐ. ܘܐܬܚܕܝܘ
ܡܫܬܝܐ. ܘܐܝܟܘ ܡܫܬܘܬܐ ܗܘܬ ܕܫܠܡܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܡܬܩܢܢ. ܥܠ
ܕܗܘܐ ܝܘܡ ܡܫܬܐ ܗܘܬ ܦܫܝܛܐ: ܘܐܬܟܢܫܬ ܗܘܬ ܘܐܫܬܡܥ. ܥܠ
ܡܬܠܐ ܠܡܬܒܥܝܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܪܗ ܦܪܝܫܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܬ. ܥܠ
ܘܟܕ ܝܬܒ ܦܠܚܝܢ ܠܗܘܢ ܒܫܡܐ: ܥܡܗ ܥܠ ܘܥܡܐ ܕܫܡܝܐ.

ܝܙ ܘܩܪܐ ܠܚܕ ܡܢ ܦܠܚ̈ܐ: ܘܐܡܪܠܗ ܕܡܕܒܪ ܗܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ.
ܐܣܘܪ ܝܐܬܐ. ܘܡܫܕܪ ܐܢܘܢ ܗܘܢܐ ܕܩܛܠܬܐ. ܕܟܕ ܣܠܝܩ
ܝܚ ܐܡܪܠܗ. ܘܕܒܪ ܘܠܐ ܬܪܝܐ ܗܘܐ ܠܡܫܘܚ. ܘܟܡܐ ܐܢܘܢ
ܝܛ ܟܕ ܟܕܐ ܡܝܬܐ. ܗܘ ܕܢܢ. ܐܡܪ ܠܐܢܘܢ. ܗܘ ܟܡܐ ܥܠܡ ܦܠܚ
ܐܢܐ ܠܝ ܒܕܘܟܬܐ. ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܝܕܥܐ ܫܘܡܠܝ. ܘܡܢ
ܟ ܡܫܟܚ ܕܟܢܐ ܠܐ ܢܣܒܗ ܠܝ ܕܡܬܒܥܐ ܒܝ ܕܡܚ. ܠܗܘܢ
ܕܢܢ ܟܕܝ: ܟܕ ܦܕܣ ܝܫܘܥ ܒܝ ܪܗܛܐ ܘܐܬܐ: ܒܦܝܫܐ
ܟܐ ܠܐ ܠܗ ܗܘܢܐ ܕܩܛܠܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܘܢ. ܝܕܥ: ܐܝܬ ܟܡܠܘܟܢ.
ܟܒ ܠܟ ܒܦܣ ܐܝܬ. ܘܟܠܝܠܟ ܕܝܠܟ ܕܒܠܝܢ ܗܘ. ܠܡܫܬܥܒܕ ܕܢܢ
ܦܝܠܐ ܗܘܐ ܠܝ ܦܠܝܣܬܐ. ܕܗܘܐ ܐܢܘܢ ܡܫܟܚܐ ܗܘܐ ܦܣܩܐ.
ܘܐܬܒܪܐ ܗܘܐ ܘܐܬܟܒܫ.

ܨܚܚܐ . ܟܕ .

ܐ ܘܐܡܪ ܦܝܠܛܘܣ ܠܟܗ ܦܠܡܫܢܕܪܘܗܝ. ܟܕܐ ܢܕ ܐܒܗ ܗܘܐ
ܒܡܒܕܐ: ܘܐܒܗ ܗܘܐ ܠܗ ܕܟܒܫܬܐ. ܘܐܬܟܠܘ ܠܗ ܦܕܝܢܘܗܝ
ܒ ܕܡܫܒܝܗ ܡܦܕܣ. ܘܡܕܝܢܘܗܝ ܦܕܝܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܦܢܝܗ ܗܘܢܐ
ܕܟܦܕ ܐܢܐ ܕܠܝ. ܗܘܕ ܠܒ ܣܘܟܦܢܐ ܕܕܒܗ ܒܫܘܬܦܝ: ܟܠܐ
ܓ ܟܕ ܡܝܟܦ ܐܝܬ ܡܝܫܠ ܕܒܫܬܐ ܕܡܗܘܝܐ ܠܒ. ܐܡܪ ܗܘ ܕܒ
ܒܫܬܐ ܒܟܫܝܗ. ܡܢܐ ܝܕܝܥ ܕܡܢܐ ܫܡܝܠ ܠܗ ܡܝܫ ܕܒܗ
ܒܫܘܬܐ. ܕܐܣܘܕ ܠܐ ܡܝܟܦ ܐܢܐ. ܘܠܡܣܝܕ ܦܪܘܫ ܠܢܐ.
ܕ ܝܕܝܗ ܡܢܐ ܝܕܝܕ: ܕܡܢܐ ܕܝܫܝܗ ܡܢ ܕܒܗ ܒܫܘܬܐ ܡܫܟܠܘܦܝ
ܗ ܟܦܬܗܘܦ. ܘܩܪܐ ܠܚܕ ܚܕ ܡܢ ܢܛܪ̈ܐ ܕܡܕܝܢܗ: ܘܐܡܪ ܠܦܕܡܢܐ.
ܘ ܡܢܐ ܢܕܕ ܐܝܬ ܠܡܕܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܢܐܐ ܦܫܕܝܢ ܡܝܫܢܐ: ܐܡܪ

Digitized by Google

ܠܗ ܣܒ ܟܬܒܟ. ܘܬܒ ܒܥܓܠ ܟܬܘܒ ܚܡܫܝܢ ܡܬܪ̈ܝܢ. ܘܐܡܪ ܙ
ܠܐܚܪܢܐ. ܘܐܢܬ ܟܡܐ ܚܝܒ ܐܢܬ ܠܡܪܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܐܐ
ܟܘܪ̈ܝܢ ܚܛܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܒܠ ܟܬܒܟ. ܘܬܒ ܟܬܘܒ ܬܡܢܝܢ
ܟܘܪ̈ܝܢ. ܘܫܒܚ ܡܪܝܐ ܠܪܒ ܒܝܬܐ ܕܥܘܠܐ ܕܚܟܝܡܐܝܬ ܥܒܕ. ܚ
ܒܢܝ̈ܗ ܓܝܪ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܚܟܝܡܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܒܢܝ̈ܗ
ܕܢܘܗܪܐ ܒܫܪܒܬܗܘܢ ܗܢܐ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܥܒܕܘ ܛ
ܠܟܘܢ ܪ̈ܚܡܐ ܡܢ ܡܡܘܢܐ ܗܢܐ ܕܥܘܠܐ. ܕܡܐ ܕܓܡܪ
ܢܩܒܠܘܢܟܘܢ ܒܡܛܠܠܬܗܘܢ ܕܠܥܠܡ. ܡܢ ܕܒܩܠܝܠ ܡܗܝܡܢ. ܝ
ܐܦ ܒܤܓܝ ܡܗܝܡܢ ܗܘ. ܘܡܢ ܕܒܩܠܝܠ ܥܘܠ. ܐܦ ܒܤܓܝ
ܥܘܠ ܗܘ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܒܡܡܘܢܐ ܕܥܘܠܐ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܠܐ ܝܐ
ܗܘܝܬܘܢ: ܫܪܪܐ ܠܟܘܢ ܡܢܘ ܢܗܝܡܢ. ܘܐܢ ܒܕܠܐ ܕܝܠܟܘܢ ܝܒ
ܠܐ ܐܫܬܟܚܬܘܢ ܡܗܝܡܢ̈ܐ: ܕܝܠܟܘܢ ܡܢܘ ܢܬܠ ܠܟܘܢ. ܠܝܬ ܝܓ
ܥܒܕܐ ܕܡܫܟܚ ܠܬܪܝܢ ܡܪ̈ܘܢ ܠܡܦܠܚ. ܐܘ ܓܝܪ ܠܚܕ ܢܣܢܐ
ܘܠܐܚܪܢܐ ܢܪܚܡ. ܐܘ ܠܚܕ ܢܝܩܪ ܘܠܐܚܪܢܐ ܢܫܘܛ. ܠܐ
ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐܠܗܐ ܠܡܦܠܚ ܘܠܡܡܘܢܐ. ܫܡܥܝܢ ܕܝܢ ܝܕ
ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܦܪ̈ܝܫܐ: ܡܛܠ ܕܪ̈ܚܡܝ ܗܘܘ ܟܤܦܐ
ܘܡܡܝܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢܬܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܝܗ
ܕܡܙܕܕܩܝܢ ܢܦܫܟܘܢ ܩܕܡ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܝܕܥ ܠܒܘܬܟܘܢ.
ܕܡܕܡ ܕܪܡ ܒܗ ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܛܢܦ ܗܘ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܢܡܘܣܐ ܝܘ
ܘܢܒܝ̈ܐ ܥܕܡܐ ܠܝܘܚܢܢ. ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܣܬܒܪܐ
ܘܟܠ ܠܗ̇ ܚܐܨ ܕܢܥܘܠ. ܦܫܝܩ ܗܘ ܕܝܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܝܙ

Digitized by Google

ܠܘ ܢܒܝܬܐ: ܒܪܬ ܦܢܘܐܝܠ ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܐܫܝܪ. ܗܕܐ ܥܬܝܩܐ
ܒܝܘܡܝܗ ܘܚܝܬ ܥܡ ܓܒܪܗ ܫܒܥ ܫܢܝܢ. ܘܗܝ ܐܪܡܠܐ ܫܢܝܢ
ܬܡܢܝܢ ܘܐܪܒܥ.
ܠܙ ܘܠܐ ܦܪܫܐ ܗܘܬ ܡܢ ܗܝܟܠܐ: ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ
ܠܚ ܦܠܚܐ ܗܘܬ ܒܐܝܡܡܐ ܘܒܠܠܝܐ. ܘܗܝ ܗܕܐ ܫܥܬܐ ܩܡܬ
ܘܡܘܕܝܐ ܗܘܬ ܠܡܪܝܐ. ܘܡܡܠܠܐ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ ܠܟܠ ܕܡܣܟܝܢ
ܠܛ ܗܘܘ ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܟܠ ܡܕܡ
ܐܝܟ ܢܡܘܣܗ ܕܡܪܝܐ: ܗܦܟܘ ܠܓܠܝܠܐ ܠܢܨܪܬ ܡܕܝܢܬܗܘܢ.
ܡ ܛܠܝܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܝܠ ܒܪܘܚܐ. ܘܡܬܡܠܐ ܗܘܐ
ܚܟܡܬܐ. ܘܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ. ܘܐܙܠܝܢ ܗܘܘ
ܡܐ ܕܝܢ ܐܒܘܗܝ ܒܟܠ ܫܢܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܥܐܕܐ ܕܦܨܚܐ.
ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܪ ܬܪܬܥܣܪܐ ܫܢܝܢ: ܣܠܩܘ ܐܝܟ ܕܡܥܕܝܢ ܗܘܘ
ܡܒ ܠܥܐܕܐ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܝܘܡܬܐ ܗܦܟܘ ܠܗܘܢ. ܦܫ ܠܗ
ܛܠܝܐ ܝܫܘܥ ܒܐܘܪܫܠܡ: ܘܝܘܣܦ ܘܐܡܗ ܠܐ ܝܕܥܘ.
ܡܓ ܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܕܥܡ ܒܢܝ ܠܘܝܬܗܘܢ ܗܘ. ܘܟܕ ܐܬܘ
ܡܗܠܟܬ ܝܘܡܐ ܚܕ. ܒܥܐܘܗܝ ܠܘܬ ܐܢܫܝܢ ܕܝܕܥܝܢ ܠܗܘܢ:
ܡܕ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ. ܘܗܦܟܘ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܠܐܘܪܫܠܡ ܟܕ
ܒܥܝܢ ܠܗ. ܘܒܬܪ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܐܫܟܚܘܗܝ ܒܗܝܟܠܐ
ܟܕ ܝܬܒ ܒܡܨܥܬ ܡܠܦܢܐ: ܘܫܡܥ ܡܢܗܘܢ ܘܡܫܐܠ
ܡܗ ܠܗܘܢ. ܘܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ
ܡܘ ܠܗ. ܥܠ ܚܟܡܬܗ ܘܥܠ ܦܬܓܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ
ܡܙ ܐܬܕܡܪܘ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܐܡܗ: ܒܪܝ ܠܡܢܐ ܥܒܕܬ ܠܢ ܗܟܢܐ.

Digitized by Google

ܐܒܪܗܡ. ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܘܫܐ ܘܢܒܝܐ ܢܫܡܥܘܢ ܐܢܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܠ
ܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܐܒܝ ܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܫ ܡܢ ܡܝܬܐ ܢܐܙܠ
ܠܘܬܗܘܢ ܬܝܒܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܪܗܡ. ܐܢ ܠܡܘܫܐ ܘܠܢܒܝܐ ܠܐ ܠܐ
ܫܡܥܝܢ: ܐܦ ܠܐ ܐܢ ܐܢܫ ܡܢ ܡܝܬܐ ܢܩܘܡ ܡܗܝܡܢܝܢ ܠܗ.
ܩܗ / ܝܘ / ܕ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܠܐ ܢܐܬܘܢ
ܡܟܫܘܠܐ. ܘܝ ܕܝܢ ܠܗܘ ܕܒܐܝܕܗ ܢܐܬܘܢ. ܦܩܚ ܗܘܐ ܠܗ
ܐܠܘ ܪܚܝܐ ܕܚܡܪܐ ܬܠܐ ܒܨܘܪܗ ܘܫܕܐ ܒܝܡܐ: ܐܘ ܕܢܟܫܠ
ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪܐ. ܐܙܕܗܪܘ ܒܢܦܫܟܘܢ. ܐܢ ܢܣܟܠ ܐܚܘܟ ܓ
ܟܐܦ ܒܗ. ܘܐܢ ܬܐܒ ܫܒܘܩ ܠܗ. ܘܐܢ ܫܒܥ ܙܒܢܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕ
ܢܣܟܠ ܒܟ: ܘܫܒܥ ܙܒܢܝܢ ܒܝܘܡܐ ܢܬܦܢܐ ܠܘܬܟ ܘܢܐܡܪ
ܕܬܐܒ ܐܢܐ ܫܒܘܩ ܠܗ.

ܕܬܪܬܥܣܪܐ ܕܫܒܬܐ ܕܨܘܡܐ.

ܘܐܡܪܘ ܫܠܝܚܐ ܠܡܪܢ. ܐܘܣܦ ܠܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗ
ܐܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܐܝܟ ܦܪܕܬܐ ܕܚܪܕܠܐ: ܐܡܪܝܢ
ܗܘܝܬܘܢ ܠܬܘܬܐ ܗܕܐ. ܕܐܬܥܩܪܝ ܘܐܬܢܨܒܝ ܒܝܡܐ ܘܡܫܬܡܥܐ
ܗܘܬ ܠܟܘܢ. ܡܢܘ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܒܕܐ ܕܕܒܪ ܦܕܢܐ ܘ
ܐܘ ܪܥܐ ܥܢܐ. ܘܐܢ ܢܐܬܐ ܡܢ ܚܩܠܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܚܕܐ ܥܒܪ
ܐܣܬܡܟ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܛܝܒ ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܚܫܡ. ܘܐܣܩܘܪ ܚ
ܚܨܝܟ ܫܡܫܝܢܝ ܥܕܡܐ ܕܐܠܥܣ ܘܐܫܬܐ: ܘܒܬܪܟܢ ܐܦ ܐܢܬ
ܬܐܟܘܠ ܘܬܫܬܐ. ܠܡܐ ܛܝܒܘܬܗ ܡܩܒܠ ܗܘ ܥܒܕܐ ܛ
ܕܥܒܕ ܡܕܡ ܕܐܬܦܩܕ ܠܗ: ܠܐ ܣܒܪ ܐܢܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܝ
ܡܐ ܕܥܒܕܬܘܢ ܟܠܗܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܦܩܝܕܢ ܠܟܘܢ: ܐܡܪܘ ܕܥܒܕܐ

ܡܐ ܢܚܘ ܪܡܝܗ ܚܓܪ. ܘܓܬܐ ܥܠܝ ܪܟܒܬܝܗ ܘܨܠܝ ܩܐܝܠܐ. ܝܐ ܐܒܬܐܗ
ܐܢ ܫܝܬ ܐܢ ܬܓܝܙ ܥܢܝ ܗܕܗ ܐܠܟܐܣ: ܘܠܟܢ ܠܬܟܢ ܠܐ ܐܪܐܕܬܝ ܒܠ ܐܪܐܕܬܟ.
ܡܒ ܘܛܗܪ ܠܗ ܡܠܐܟ ܡܢ ܐܠܣܡܐ ܝܩܘܝܗ: ܘܐܕ ܟܐܢ ܦܝ ܓܗܐܕ ܟܐܢ ܝܨܠܝ ܒܐܫܕ
ܡܓ ܠܓܐܓܗ. ܘܨܐܪ ܥܪܩܗ ܡܢ ܩܛܪܐܬ. ܘܢܐܙܠܗ ܥܠܝ ܐܠܐܪܨ. ܬܡ
ܡܕ ܩܐܡ ܡܢ ܐܠܨܠܐܗ ܘܓܐ ܐܠܝ ܬܠܐܡܝܕܗ. ܘܓܕܗܡ ܢܝܐܡܐ ܡܢ ܐܠܚܙܢ. ܦܩܐܠ
ܡܗ ܠܗܡ ܠܡܐܕܐ ܐܢܬܡ ܢܝܐܡ. ܩܘܡܘܐ ܘܨܠܘܐ ܠܐܠܐ ܬܕܟܠܘܐ ܦܝ ܬܓܪܒܗ.
ܘܒܝܢܡܐ ܗܘ ܝܬܟܠܡ ܐܕܐ ܓܡܥ ܘܐܠܕܝ ܝܕܥܝ ܝܗܘܕܐ
ܡܘ ܐܚܕ ܐܠܐܬܢܝ ܥܫܪ ܝܬܩܕܡܗܡ ܦܕܢܐ ܡܢ ܝܣܘܥ ܠܝܩܒܠܗ. ܦܩܐܠ ܠܗ
ܡܙ ܝܣܘܥ ܝܐ ܝܗܘܕܐ ܐܒܩܒܠܗ ܬܣܠܡ ܐܒܢ ܐܠܐܢܣܐܢ. ܦܠܡܐ ܪܐܝ ܐܠܕܝܢ
ܠܡ ܗܘܐ ܝܟܘܢ ܩܐܠܘܐ ܝܐ ܪܒ ܐܢܨܪܒ ܒܐܠܣܝܦ: ܘܨܪܒ
ܡܚ ܘܐܚܕ ܡܢܗܡ ܥܒܕ ܪܝܝܣ ܐܠܟܗܢܗ ܦܩܛܥ ܐܕܢܗ ܐܠܝܡܢܝ: ܦܐܓܐܒ
ܡܛ ܝܣܘܥ ܘܩܐܠ ܕܥܘܐ ܐܠܝ ܗܕܐ. ܘܠܡܣ ܐܕܢܗ ܘܐܒܪܐܗܐ. ܬܡ ܩܐܠ ܝܣܘܥ ܠܪܘܣܐ
ܐܠܟܗܢܗ.
ܢ ܘܩܘܐܕ ܓܢܕ ܐܠܗܝܟܠ ܘܐܠܫܝܘܟ ܐܠܡܩܒܠܝܢ ܥܠܝܗ: ܟܐܢܗ ܥܠܝ ܠܨ ܟܪܓܬܡ
ܒܣܝܘܦ ܘܥܨܝ: ܐܕ ܟܢܬ ܡܥܟܡ. ܟܠ ܝܘܡ ܦܝ ܐܠܗܝܟܠ ܠܡ ܬܡܕܘܐ ܥܠܝ
ܢܐ ܐܠܐܝܕܝ. ܘܠܟܢ ܗܕܗ ܣܐܥܬܟܡ ܘܣܠܛܐܢ ܐܠܛܠܡܗ. ܦܐܟܕܘܗ ܘܣܐܩܘܗ
ܢܒ ܘܐܕܟܠܘܗ ܐܠܝ ܒܝܬ ܪܝܝܣ ܐܠܟܗܢܗ. ܘܐܡܐ ܒܛܪܣ ܦܬܒܥܗ. ܘܐܡܐ
ܐܠܟܗܢܗ. ܘܐܡܐ ܒܛܪܣ ܦܟܐܢ ܝܬܒܥܗ ܡܢ ܒܥܝܕ ܘܠܡܐ ܐܨܪܡܘܐ ܢܐܪܐ ܦܝ
ܢܓ ܘܣܛ ܐܠܕܐܪ ܘܓܠܣܘܐ ܡܥܐ. ܦܐܢ ܐܠܓܠܘܣ ܐܝܨܐ ܟܐܢ ܝܬܕܦܐ ܚܘܠ
ܢܕ ܐܠܢܐܪ ܗܘ: ܦܠܡܐ ܪܐܗ ܗܘ ܟܠ ܐܠܕܝܢ. ܘܐܚܕ ܡܢܗܡ
ܒܬܦܪܣ ܦܝܗ ܡܢ ܓܗܬܗ. ܘܩܐܠ ܗܕܐ ܐܝܨܐ ܟܐܢ ܡܥܗ:
ܢܗ ܦܐܢܟܪ ܩܐܝܠܐ ܠܣܬ ܐܥܪܦܗ ܝܐ ܐܡܪܐܗ. ܘܒܥܕ ܩܠܝܠ ܪܐܗ

ܕܢܚܫ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܢܣܬܠܐ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܟܘ
ܒܝܘܡܬܗ ܕܢܘܚ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܝܘܡܬܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.
ܕܐܟܠܝܢ ܗܘܘ ܘܫܬܝܢ. ܘܢܣܒܝܢ ܢܫܐ ܘܝܗܒܝܢ ܠܓܒܪܐ. ܥܕܡܐ ܟܙ
ܠܝܘܡܐ ܕܥܠ ܢܘܚ ܠܟܘܝܠܐ: ܘܐܬܐ ܛܘܦܢܐ ܘܐܘܒܕ ܠܟܠܗܘܢ.
ܘܐܝܟܢܐ ܬܘܒ ܕܗܘܐ ܒܝܘܡܬܗ ܕܠܘܛ: ܕܐܟܠܝܢ ܗܘܘ ܟܚ
ܘܫܬܝܢ: ܘܙܒܢܝܢ ܘܡܙܒܢܝܢ: ܘܢܨܒܝܢ ܗܘܘ ܘܒܢܝܢ: ܒܝܘܡܐ ܟܛ
ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܘܛ ܡܢ ܣܕܘܡ: ܐܡܛܪ ܡܪܝܐ ܢܘܪܐ ܘܟܒܪܝܬܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܘܒܕ ܠܟܠܗܘܢ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܡܬܓܠܐ ܠ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܗܘ ܝܘܡܐ. ܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܓܪܐ ܘܡܐܢܘܗܝ ܠܐ
ܒܒܝܬܐ: ܠܐ ܢܚܘܬ ܕܢܫܩܘܠ ܐܢܘܢ. ܘܡܢ ܕܒܚܩܠܐ ܗܘ ܠܐ
ܢܗܦܘܟ ܠܒܣܬܪܗ. ܐܬܕܟܪܘ ܠܐܢܬܬܗ ܕܠܘܛ. ܡܢ ܕܨܒܐ ܠܒ
ܕܢܚܐ ܢܦܫܗ ܢܘܒܕܝܗ. ܘܡܢ ܕܢܘܒܕ ܢܦܫܗ ܢܚܝܝܗ. ܐܡܪ ܠܕ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܒܗܘ ܠܠܝܐ: ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܥܪܣܐ ܚܕܐ. ܚܕ
ܢܬܕܒܪ ܘܐܚܪܢܐ ܢܫܬܒܩ. ܘܬܪܬܝܢ ܢܗܘܝܢ ܛܚܢܢ ܐܟܚܕܐ. ܠܗ
ܚܕܐ ܬܬܕܒܪ ܘܐܚܪܬܐ ܬܫܬܒܩ. ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܚܩܠܐ. ܚܕ ܠܘ
ܢܬܕܒܪ ܘܐܚܪܢܐ ܢܫܬܒܩ. ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܐܝܟܐ ܡܪܢ: ܠܙ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܕܦܓܪܐ ܬܡܢ ܢܬܟܢܫܘܢ ܢܫܪܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܚ . ܕܐܪܟܟܐ ܟܥܟܐ ܕܒܥܘܬܐ ܕܚܫܘܡܐ
ܘܕܦܪܝܫܐ ܕܡܟܣܐ ܕܡܛܠܐ.

ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܬܠܐ. ܕܒܟܠܙܒܢ ܢܨܠܘܢ ܘܠܐ ܢܡܐܢ ܐ
ܠܗܘܢ. ܕܝܢܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ: ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܒ
ܕܚܝܠ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܠܐ ܡܬܟܢܥ ܗܘܐ. ܐܪܡܠܬܐ ܕܝܢ ܓ

Digitized by Google

ܕ ܚܕܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗ̇ܝ: ܘܐܬܝܐ ܗܘܬ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪܐ.
ܬܒܥܝܢܝ ܡܢ ܒܥܠܕܝܢܝ. ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܒܬܪ
ܟܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܒܢܦܫܗ. ܐܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܕܚܠ ܐܢܐ: ܘܡܢ
ܗ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܐ ܡܬܟܚܕ ܐܢܐ: ܐܦܢ ܡܛܠ ܕܡܠܐܝܐ ܠܝ ܗܕܐ
ܐܪܡܠܬܐ: ܐܬܒܥܝܘܗ̇. ܕܠܐ ܒܟܠ ܥܕܢ ܬܗܘܐ ܐܬܝܐ ܡܗܪܐ ܠܝ.
ܘ ܘܐܡܪ ܡܪܢ. ܫܡܥܘ ܡܢܐ ܐܡܪ ܕܝܢܐ ܕܥܘܠܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܢܬܒܥܐ ܢܥܒܕ ܬܒܥܬܐ ܠܓܒܝ̈ܘܗܝ: ܕܩܪܝܢ ܠܗ ܒܐܝܡܡܐ
ܚ ܘܒܠܠܝܐ: ܘܡܓܪ ܪܘܚܗ ܥܠܝܗܘܢ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܢܥܒܕ
ܬܒܥܬܗܘܢ ܒܥܓܠ. ܒܪܡ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܘܢܫܟܚ ܟܝ
ܛ ܗܝܡܢܘܬܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܬܠܐ ܗܢܐ: ܠܘܩܒܠ
ܐܢ̈ܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܬܟܝܠܝܢ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܙܕܝܩܐ: ܘܫܝܛܝܢ
ܝ ܥܠ ܟܠ ܐܢܫ. ܬܪܝܢ ܓܒܪܝܢ ܣܠܩܘ ܠܗܝܟܠܐ ܠܡܨܠܝܘ.
ܝܐ ܚܕ ܦܪܝܫܐ ܘܐܚܪܢܐ ܡܟܣܐ. ܘܗܘ ܦܪܝܫܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܒܝܢܘܗܝ
ܠܢܦܫܗ: ܘܗܠܝܢ ܡܨܠܐ ܗܘܐ. ܐܠܗܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ. ܕܠܐ
ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܫܪܟܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܚܛܘܦܐ ܘܥܠܘܒܐ ܘܓܝܪ̈ܐ. ܘܠܐ
ܝܒ ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܟܣܐ. ܐܠܐ ܨܐܡ ܐܢܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܒܫܒܬܐ. ܘܡܥܣܪ
ܝܓ ܐܢܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܩܢܐ ܐܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܟܣܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܡܢ
ܪܘܚܩܐ: ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܐܦܠܐ ܥܝ̈ܢܘܗܝ ܢܪܝܡ ܠܫܡܝܐ. ܐܠܐ
ܡܛܪܦ ܗܘܐ ܥܠ ܚܕܝܗ ܘܐܡܪ. ܐܠܗܐ ܚܘܣ ܠܚܛܝܐ.
ܝܕ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܢܚܬ ܗܢܐ ܡܙܕܕܩ ܠܒܝܬܗ ܝܬܝܪ ܡܢ ܗܘ
ܦܪܝܫܐ. ܟܠ ܐܢܫ ܓܝܪ ܕܡܪܝܡ ܢܦܫܗ ܢܬܡܟܟ. ܘܟܠ
ܕܡܡܟܟ ܢܦܫܗ ܢܬܪܝܡ.

Digitized by Google

ܡܒܙܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܝܢ ܐܦ ܫܠܝܛܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܚܝ ܢܦܫܗ ܢܚܐ ܒܗܘܢ. ܗܘܘ ܕܝܢ ܡܥܒܕ ܗܕܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܗܘ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܓܒܝܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܦܠܚܝܢ
ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܦܠܚܝܢ ܗܘܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܐܦܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܠܐ ܢܬܒܥ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܠܐ ܢܥܘܠ ܠܗ. ܘܫܐܠܗ ܚܕ ܡܢ ܪ̈ܝܫܢܐ ܚܢ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ ܛܒܐ: ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܕܐܪܬ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ.
ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܠܝ ܛܒܐ. ܠܝܬ ܛܒܐ ܐܠܐ ܚܕ
ܐܠܗܐ. ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܠܐ ܬܓܘܪ. ܘܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܘ
ܠܐ ܬܓܢܘܒ. ܘܠܐ ܬܣܗܕ ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܘܩܪܐ. ܝܩܪ ܠܐܒܘܟ
ܘܠܐܡܟ. ܐܡܪ ܠܗ. ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܛܪܬ ܐܢܝܢ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ. ܟܕ
ܕܝܢ ܫܡܥ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܚܕܐ ܚܣܝܪܐ ܠܟ. ܙܠ
ܙܒܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟ ܘܗܒ ܠܡܣܟܢܐ. ܘܬܗܘܐ
ܠܟ ܣܝܡܬܐ ܒܫܡܝܐ ܘܬܐ ܒܬܪܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܟܪܝܬ
ܟܪܝܬ ܠܗ. ܥܬܝܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܛܒ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܕܟܪܝܬ ܠܗ
ܠܗ ܐܡܪ. ܐܝܟܢܐ ܥܛܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܟܣܐ ܕܢܥܠܘܢ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܦܫܝܩ ܗܘ ܠܓܡܠܐ ܕܒܚܪܘܪܐ ܕܡܚܛܐ
ܢܥܘܠ: ܐܘ ܥܬܝܪܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܘ. ܘܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܚܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܗܘ
ܐܝܠܝܢ ܕܠܘܬ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܐ ܡܫܟܚܢ: ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܡܫܟܚܢ
ܠܡܗܘܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܗܐ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܟܠ ܡܕܡ
ܡܕܡ ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܠܝܬ

ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܫܒܩ ܒܬܐ. ܐܘ ܐܒܗ̈ܐ. ܐܘ ܐܚ̈ܐ: ܐܘ ܐܢܬܬܐ. ܐܘ
ܠ ܒܢ̈ܝܐ. ܡܛܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܢܩܒܠ ܥܦ̈ܝܦܐ
ܠܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ. ܘܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܕܒܪ
ܝܫܘܥ ܠܬܪܥܣܪܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ ܣܠܩܝܢܢ ܠܐܘܪܫܠܡ.
ܘܢܫܬܠܡܢ ܟܠܗܝܢ ܕܟܬܝ̈ܒܢ ܒܢܒܝ̈ܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.
ܠܒ ܢܫܬܠܡ ܓܝܪ ܠܥܡܡ̈ܐ: ܘܢܒܙܚܘܢ ܒܗ ܘܢܪܩܘܢ ܒܐܦ̈ܘܗܝ.
ܠܓ ܘܢܢܓܕܘܢܝܗܝ ܘܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. ܘܠܝܘܡܐ
ܠܕ ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܐ ܐܣܬܟܠܘ.
ܐܠܐ ܡܟܣܝܐ ܗܘܬ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ
ܗܠܝܢ ܕܡܬܐܡܪ̈ܢ ܠܗܘܢ.

ܦܘܫܩܐ ܣܡܝܐ ܕܥܒܘܕܐ ܕܥܠ ܐܘܪܚܐ.

ܠܗ ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܐܝܪܝܚܘ: ܣܡܝܐ ܚܕ ܝܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ
ܠܘ ܘܡܚܕܪ. ܘܫܡܥ ܩܠ ܟܢܫܐ ܕܥܒܪ: ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܕܡܢܘ
ܠܚ ܗܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ ܥܒܪ. ܘܩܥܐ ܘܐܡܪ. ܝܫܘܥ
ܠܛ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ
ܩܕܡܘܗܝ: ܟܐܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܕܢܫܬܘܩ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܩܥܐ
ܡ ܗܘܐ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. ܘܩܡ ܝܫܘܥ ܘܦܩܕ
ܡܐ ܕܢܝܬܘܢܝܗܝ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܘܬܗ: ܫܐܠܗ. ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܡܢܐ ܨܒܐ ܐܢܬ ܐܥܒܕ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܡܪܝ ܕܐܚܙܐ.
ܡܒ ܘܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܚܙܝ ܗܝܡܢܘܬܟ ܐܚܝܬܟ. ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܚܙܐ
ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܕܚܙܐ:
ܣܦ ܢܛ ܝܗܒ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܥܠ ܝܫܘܥ ܘܥܒܪ ܒܐܝܪܝܚܘ:

Digitized by Google

ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܙܟܝ: ܪܒܡܟܣܐ ܗܘܐ ܘܗܘ ܥܬܝܪܐ. ܘܒܥܐ ܓ
ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܠܝܫܘܥ ܡܢܘ: ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܡܢ ܟܢܫܐ.
ܡܛܠ ܕܒܩܘܡܬܗ ܙܥܘܪ ܗܘܐ ܙܟܝ. ܘܪܗܛ ܩܕܡܘܗܝ ܕ
ܠܝܫܘܥ: ܘܣܠܩ ܠܗ ܠܬܬܐ ܚܓܝܪܬܐ ܕܢܚܙܝܘܗܝ. ܡܛܠ
ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܥܒܪ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܗܘ ܕܘܟܬܐ ܝܫܘܥ: ܗ
ܚܙܝܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܣܬܪܗܒ ܚܘܬ ܙܟܝ. ܝܘܡܢܐ ܓܝܪ
ܘܠܐ ܕܒܒܝܬܟ ܐܗܘܐ. ܘܐܣܬܪܗܒ ܢܚܬ ܘܩܒܠܗ ܟܕ ܚܕܐ: ܘ
ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܪܛܢܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܠܘܬ ܓܒܪܐ ܙ
ܚܛܝܐ ܥܠ ܫܪܐ. ܩܡ ܕܝܢ ܙܟܝ ܘܐܡܪ ܠܝܫܘܥ. ܗܐ ܡܪܝ ܚ
ܦܠܓܘܬ ܩܢܝܢܝ ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܡܣܟܢܐ. ܘܠܟܠܢܫ ܡܕܡ
ܕܥܠܘܒܬ: ܚܕ ܒܐܪܒܥܐ ܦܪܥ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܝܘܡܢܐ ܛ
ܗܘܘ ܚܝܐ ܠܒܝܬܐ ܗܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܢܐ ܒܪܗ ܗܘ ܕܐܒܪܗܡ.
ܐܬܐ ܓܝܪ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ: ܕܢܒܥܐ ܘܢܚܐ ܗܘ ܡܕܡ ܕܐܒܝܕ ܗܘܐ. ܝ
ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ: ܐܘܣܦ ܠܡܐܡܪ ܡܬܠܐ. ܡܛܠ ܝܐ
ܕܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܕܒܗܿ ܫܥܬܐ ܥܬܝܕܐ
ܕܬܬܓܠܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܒܪ ܛܘܗܡܐ ܝܒ
ܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܪܚܝܩܐ. ܕܢܣܒ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܘܢܗܦܘܟ.
ܘܩܪܐ ܥܣܪܐ ܥܒܕܘܗܝ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܥܣܪܐ ܡܢܝܢ. ܘܐܡܪ ܝܓ
ܠܗܘܢ ܐܬܬܓܪܘ ܥܕ ܐܬܐ ܐܢܐ. ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܗ ܕܝܢ ܣܢܝܢ ܗܘܘ ܝܕ
ܠܗ. ܘܫܕܪܘ ܐܝܙܓܕܐ ܒܬܪܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܠܐ ܨܒܝܢ ܚܢܢ ܕܢܡܠܟ
ܥܠܝܢ ܗܢܐ. ܘܟܕ ܢܣܒ ܡܠܟܘܬܐ ܘܗܦܟ. ܐܡܪ ܕܢܩܪܘܢ ܝܗ
ܠܗ ܠܗܢܘܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܟܣܦܐ: ܕܢܕܥ ܡܢܐ ܟܠ

ܘ ܟܕ ܟܕ ܐܬܡܠܝܐ. ܘܐܬܐ ܝܘܡܐ ܕܦܛܝܪܐ. ܕܒܗ: ܕܒܚܝ ܦܨܚܐ
ܙ ܡܫܕܪ ܦܛܪܘܣ. ܐܡܪ ܠܗ. ܐܙܠܘ ܥܒܕܘ ܠܢ. ܕܡܫܬܠܡܢ ܦܨܚܐ
ܚ ܡܛܝܒܘ: ܗܢܘܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟܐ ܨܒܐ ܐܢܬ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܛ ܘܐܡܪ. ܗܐ: ܟܕ ܥܐܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܦܩܝܬܘܢ ܓܒܪܐ. ܐܡܪ ܐܢ ܠܢܘܢ.
ܝ ܐܢ ܐܝܬ ܗܘܝܐ ܥܠܝܗ ܥܠ ܢܣܒܐ ܥܒܕܝܢ. ܘܐܡܪ ܐܢܬܘܢ
ܘܐܡܪ. ܐܡܪ: ܗܐ ܥܠܝܢ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܒܝܬ ܡܫܝܚ
ܝܐ ܠܡܫܘܚܐ. ܕܣܠܩ ܠܡܪ ܡܢܝ ܕܐܝܬܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ. ܘܥܒܕ
ܝܒ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܟܠܐ ܥܡܗ. ܘܫܪܝ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܟܠܐ ܘܕܝܠܗ. ܐܡܪ
ܠܗ. ܡܢ ܥܒܕܝ ܐܢܫܝܢ ܟܠܢܐ ܒܝܬܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܠܝ ܕܟܠܢܐ
ܐܢܐ ܥܒܕܐ: ܘܥܒܕ ܐܢܐ ܡܢܝܢ ܕܟܠܐ ܥܡܗ. ܘܫܪܝ ܐܢܐ ܡܢܝܢ
ܝܓ ܕܟܠܐ ܘܕܝܠܗ: ܠܡܢܐ ܟܠܐ ܢܘܪܐ ܒܫܡܝܐ ܥܠ ܦܬܘܪܐ. ܘܐܢܐ
ܝܕ ܐܢܐ ܗܘܐ ܡܢܝ ܠܗ ܟܕ ܕܡܝܗ. ܦܠܚܘܢ ܕܡܫܝܚ ܡܕܡܝܘܗܝ
ܐܡܪ. ܥܠܘ ܡܢܗ ܡܢܢܐ: ܘܗܘܝܘ ܠܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܝܬܐ
ܝܗ ܡܫܝܚ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܢܝ: ܐܝܬ ܠܗ ܒܝܬܐ ܡܫܝܚ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐܟܠ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܬܦܪܫ ܠܗ.
ܝܘ ܘܡܢ ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܗ: ܐܦ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܬܢܣܒ ܡܢܗ. ܒܪܡ
ܠܟܘܢ ܕܠܬܠܡܝܕܐ ܐܢܝܢ ܕܟܠܐ ܡܢܗ ܕܐܡܠܝܢ ܒܠܝܠܝܐ: ܐܢܬܘܢ
ܝܙ ܐܝܟ ܘܡܫܬܠܡ ܐܝܟ ܡܕܡܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܝܢ ܒܥܡܐ: ܡܥܡ
ܝܚ ܠܡܕܡܘܬܗܘܢ ܕܒܐܘܪܚ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܝܬܗ ܦܪܩܐ
ܘܝܬܗ ܒܝܬܐ: ܥܠ ܝܫܘܥ ܫܠܡܐ ܕܝܬܗ ܘܢܝܪܐ: ܥܒܕܐ
ܝܛ ܦܪܝܡ ܡܢ ܦܠܡܕܝܢܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܗ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ
ܟ ܕܠܡܘܕܝܢ. ܘܟܕ ܩܠܝܢ ܐܝܬܝܢ ܟܠܗ ܗܘܐ ܡܫܬܚܠܦ ܐܝܬܝܢ ܒܟܠܐ

Digitized by Google

ܕܐܡܪܝ: ܕܐܢܫ ܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܒܥܝܐ ܥܠܘܗܝ. ܥܕܐ ܐܢܬܘܢ.
ܘܐܝܢ ܐܢܫ ܡܢܝܬܐ ܠܚܘܢ ܠܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܘܦܠܚܐ ܝܕܥܐ ܠܐ
ܠܗ. ܕܠܡܢܐ ܡܬܟܬܒܐ. ܘܐܙܠܗ ܗܘܝ ܕܐܡܬܕܥܐ ܘܐܥܒܕܗ ܠܟ
ܐܒܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܒܕܝܢ ܠܗ ܠܚܒܠܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܠܟ
ܡܢܘܢܗܝ. ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܚܒܠܐ ܗܘ. ܘܐܡܪܗ ܠܗܘܢ. ܠܟ
ܕܠܡܢܐ ܡܬܟܬܒܐ. ܘܐܬܬܘܗܝ ܠܦܬ ܒܥܡܪ. ܘܐܕܡܒܗ ܒܠ ܠܗ
ܚܒܠܐ ܡܐܢܬܗܘܢ: ܘܐܕܟܟܘܗܝ ܠܒܥܡܪ ܒܠܘܗܝ. ܟܕ ܕܢܝ ܠܗ
ܐܘܠ: ܦܕܥܝܢ ܗܘܐ ܡܐܢܬܗܘܢ ܟܐܘܕܢܐ. ܘܟܕ ܡܕܪ ܠܡܢܝܬܐ ܠܘ
ܕܡܠܘܕܐ ܕܝܬܐ ܙܬܝܐ: ܥܕܒܗ ܟܠܝܗ ܟܝܥܐ ܕܡܠܩܝܕܐ ܫܕܝܢ:
ܦܡܥܟܣܝܢ ܠܐܠܗܐ ܟܦܠܐ ܕܡܐ. ܒܠ ܟܠ ܒܬܝܠܐ ܕܣܘܗ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܒܗ: ܟܕܝܢ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܐܬܝܐ ܒܥܝܕܗ ܕܡܕܢܐ. ܠܣ
ܥܠܡܐ ܒܥܡܢܐ ܘܥܘܟܢܐ ܒܡܕܩܝܕܐ. ܐܟܥܐ ܕܢܝ ܡܢ ܗܕܒܝܐ ܠܗܕ
ܡܢ ܒܢܬ ܟܬܝܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܕܒ ܟܐܠ ܟܡܠܡܬܕܝܢ. ܐܡܪ ܡܕ
ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܚܘܢ: ܕܐܝ ܗܘܠܝܢ ܝܥܡܦܘܢ ܟܐܦܐ ܝܩܕܢ.
ܘܟܕ ܡܕܪ ܦܣܘܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܟܕܐ ܚܠܝܗ. ܘܐܡܪ. ܝܠܗ ܟܒ ܡܕ
ܢܕܥܝܢ ܐܢܝܢ ܕܐܒܗܬܝܢ ܕܥܠܡܝܟ ܐܝܟ ܟܗܢܐ ܢܘܡܝܟ. ܗܫܐ
ܕܢܝ ܝܬܒܥܒ ܠܝܘܡ ܡܢ ܒܢܬܟ: ܒܐܦܝ ܠܟ ܕܢܝ ܢܩܘܡܬܐ: ܡܕ
ܕܝܣܒܪܘܝܟ ܟܝܠܕܬܒܟ. ܘܝܐܠܦܘܝܟ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟܐ.
ܘܝܡܣܟܘܝܟ ܘܠܡܢܬܟ ܟܕܘܟ. ܘܠܐ ܝܥܟܡܦ ܝܟ ܡܕ
ܟܐܦ ܒܠ ܟܐܦ. ܡܠܦ ܕܠܐ ܝܕܥܬ ܙܒܢܐ ܕܣܘܥܪܢܟ.
ܘܟܕ ܒܠ ܠܗܝܟܠܐ. ܫܪܝ ܠܡܦܩܘ ܠܐܢܝܢ ܕܙܒܢܝܢ ܝܗ ܡܕܗ
ܦܡܙܒܢܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܬܝܒ ܕܒܝܬܝ ܝܗ ܡܨܠܘܬܐ ܡܕܗ

Digitized by Google

ܡܘ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܬܘܢܝܗܝ ܡܥܪܬܐ ܕܠܣܛܝܐ. ܘܗܘ
ܡܠܦ ܗܘܐ ܟܠ ܝܘܡ ܒܗܝܟܠܐ. ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܘܣܦܪܐ
ܡܚ ܘܪܫܢܝܐ ܕܥܡܐ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܘܒܕܘܬܗ. ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܗܘܘ ܡܢܐ ܢܥܒܕܘܢ ܠܗ. ܟܠܗ ܓܝܪ ܥܡܐ ܬܠܐ ܗܘܐ ܒܗ
ܠܡܫܡܥܗ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܟ .

ܐ ܘܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ: ܟܕ ܡܠܦ ܒܗܝܟܠܐ ܠܥܡܐ
ܘܡܣܒܪ: ܩܡܘ ܥܠܘܗܝ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ ܥܡ ܩܫܝܫܐ.
ܒ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܢ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ.
ܓ ܘܡܢܘ ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܕ ܠܗܘܢ. ܐܫܐܠܟܘܢ ܐܦ ܐܢܐ ܡܠܬܐ ܘܐܡܪܘ ܠܝ. ܡܥܡܘܕܝܬܗ
ܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘܬ ܐܘ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܢ ܢܐܡܪ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܘ ܐܡܪ ܠܢ ܘܡܛܠ ܡܢܐ ܠܐ ܗܝܡܢܬܘܢܝܗܝ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܐܡܪ
ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܟܠܗ ܥܡܐ ܪܓܡ ܠܢ. ܡܦܝܣ ܓܝܪ ܕܝܘܚܢܢ
ܙ ܢܒܝܐ ܗܘ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܝ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܘܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ
ܛ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܘܫܪܝ ܕܢܐܡܪ ܠܥܡܐ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܓܒܪܐ
ܚܕ ܢܨܒ ܟܪܡܐ. ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚܐ: ܘܪܚܩ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ.
ܝ ܘܒܙܒܢܐ ܫܕܪ ܥܒܕܗ ܠܘܬ ܦܠܚܐ: ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܡܢ ܦܐܪܐ
ܕܟܪܡܗ. ܦܠܚܐ ܕܝܢ ܡܚܐܘܗܝ ܘܫܕܪܘܗܝ ܟܕ ܣܪܝܩ:
ܝܐ ܘܐܘܣܦ ܘܫܕܪ ܠܥܒܕܗ ܐܚܪܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܗܘ:

Digitized by Google

ܡܢܐܘܗܡ ܘܝܚܕܪܘܗܡ ܘܝܓܕܒܘܗܡ ܚܬܝ ܡܕܝܢܗ. ܘܐܘܨܝܗ ܘܓܕ ܡܢ
ܓܡܠܬܗ. ܒܥܕ ܕܠܟ ܐܬܝ ܐܠܝܗ ܬܠܡܝܕܗ ܘܐܨܚܒܘܗ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܢܐ ܓܕܝܕܐ. ܡܢܐ ܝܥܢܝ. ܐܓܕܪ ܝܕܥ ܢܟܬܐ: ܗܟܕܐ ܝܣܘܥ ܦܩܐܠ
ܘܝܬܓܣܠܘܢ. ܟܕ ܣܐܠܘܗ ܥܢ ܦܠܣܛܝܢܐ: ܡܬܐܢܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢ
ܟܢܥܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܗܢܐ ܗܘ ܢܒܝܐ. ܘܗ ܝܨܠܒܘܗ ܘܝܩܬܠܘܐ
ܢܒܘܬܐ ܓܝܕܐ. ܘܐܨܚܒܘܗ ܠܟܕ ܡܢ ܓܡܠܬܐ ܘܦܠܚܘܗ. ܡܢ
ܡܢܐ ܗܟܕܐ ܝܕܝܢ ܠܗܡ ܡܢܐ ܓܕܝܕܐ. ܒܠܝܐ ܘܗܘ ܝܓܝ ܠܦܠܣܛܝܢܐ ܡܢ
ܗܟܕ: ܡܝܠ ܓܡܠܬܐ ܠܐܣܕܝܢܐ: ܟܕ ܥܡܕܗ ܕܢܢ ܐܒܕܗ. ܟܠܐ
ܡܘܝܐ ܗܟܐ. ܗܘ ܕܢܢ ܢܕ ܒܗܘܢ ܘܐܒܕ. ܘܡܢܬܐ ܗܘ ܗܘܢ ܡܘ
ܓܡܒܢܐ: ܕܓܐܠܬܐ ܓܐܣܠܒܗ ܒܢܬܐ. ܗܘ ܗܘܒܗ ܠܟܒܥ ܒܕܢܐ
ܓܘܡܝܬܐ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܝܥܠ ܒܠ ܗܘ ܓܐܠܬܐ ܝܬܕܒܕ. ܘܟܠ ܡܢ
ܡܢ ܕܗܘ ܡܝܠ ܢܠܘܗܝ ܡܓܝܘܗܝ. ܟܕܗ ܗܘܒܗ ܕܢܢ ܕܬܒ ܡܚ
ܟܗܢܐ ܘܡܥܢܐ ܕܢܕܡܦ ܢܠܘܗܝ ܐܢܓܢܐ ܟܗܘ ܥܕܬܐ. ܦܕܝܠܗ
ܡܢ ܒܡܢܐ. ܝܓܕܗ ܓܕ ܓܢܠܡܦ ܐܡܕ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܘܓܕܕܗ ܟ
ܠܦܝܗ. ܟܥܘܒܐ ܕܡܬܓܝܡ ܟܘܓܒܝܐ ܕܝܐܣܕܘܦܣܗܘܢ ܟܝܠܬܐ.
ܘܢܥܠܡܘܦܣܗܘܢ ܠܓܒܢܐ. ܦܠܥܘܠܛܝܗ ܕܘܠܡܘܢܐ. ܘܓܐܠܘܗܝ ܟܐ
ܘܐܡܕܝܢ ܠܗ. ܦܠܦܢܐ: ܢܓܒܝ ܣܦܢ ܓܬܕܒܢܐܒܗ ܡܦܠܠ ܐܒܗ
ܘܡܠܥ ܐܒܗ ܘܟܠܐ ܢܥܒܕ ܐܒܗ ܟܐܩܐ. ܝܟܠܐ ܟܡܘܥܬܐ ܐܘܕܢܐ
ܓܐܟܠܬܐ ܡܠܥ ܐܒܗ. ܓܠܒܚ ܒܡ ܕܝܗܠ ܟܥܥ ܕܒܓܐ ܠܝܡܕ ܟܕ
ܐܗ ܟܠܐ. ܗܘܒ ܕܢܢ ܐܡܒܓܠ ܢܕܟܘܡܗܦ ܘܐܒܕ. ܡܢܐ ܡܢܒܥܡ ܟܚ
ܐܒܗܦ ܠܒ. ܢܦܐܘܒܢ ܕܝܦܢܐ ܕܡܢ ܐܒܗ ܝܗܘ ܝܠܡܢܐ ܦܟܡܒܟܬܐ. ܟܕ
ܗܘܒܦ ܕܢܢ ܐܡܕܝܢ ܕܝܡܥܕ. ܐܡܕ ܠܗܦ ܝܥܡܕ. ܗܟܗ ܗܟܒܠ ܟܗ

Digitized by Google

[illegible]

Digitized by Google

ܡܢ ܩܒܪܐ ܕܐܡܪ ܕܡܘܡܘܬܐ: ܕܐܡܪ ܕܣܦܪܐ ܕܐܡܪ ܘܗܘܐ ܕܩܒܪ.
ܠܡܪܝܐ: ܐܦ ܠܗ ܡܢ ܢܨܝܒ. ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܚܝܒ ܒܝܠܛܘܢܝܗ ܡܢ
ܗܝܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܒܬܪ ܟܢ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܐ: ܐܚܪܢܐ ܒܬܪܗ ܗܘܐ.
ܗܘܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܢܐ ܩܢܛܪܘܢܐ ܗܘܐ: ܐܡܪ ܠܩܠܡܝܛܘܪܘܢ. ܘܗܘ
ܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܫܥܬܐ ܕܝܫܒܘܩ ܠܦܓܪܗ ܕܐܦܝܠܛܘܣ: ܘܐܬܡܗܝ ܗܘ
ܥܠ ܡܪܐ ܕܡܘܬܐ: ܘܐܦ ܡܢ ܩܢܛܪܘܢܐ ܕܫܡܥ: ܘܐܦ ܫܡܥܐ
ܕܫܡܥܘܢܬܐ. ܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ ܟܕ ܕܐܬܡܢܝܬܐ: ܒܝܘܡܐ ܕܡܘܬܐ ܗܘ
ܢܦܫܗܘܢ. ܗܘܐ ܢܚܬܘܢ ܕܒܢܐ ܢܡܘܣܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܟܕ .

ܐ ܚܕ ܕܝܢ ܒܫܒܐ ܒܩܕܡܝܬܐ ܐܬܝܢ ܕܩܒܪܐ ܗܘܘ ܥܡܗ ܒܣܡܐ
ܒ ܡܘܪܢܝܗܘܢ. ܘܚܙܘ ܠܗ ܐܒܢܐ ܡܓܢܕܠܬܐ ܡܢ ܩܒܪܐ: ܕܐܒܢܐ
ܓ ܫܩܘܠܐ ܗܘܬ. ܘܐܥܠܘ. ܥܪܘܩܘ ܐܡܪܝ ܐܢܬ ܠܗܘܢ: ܕܗܘܝܐ ܐܒܢܐ
ܕ ܡܓܢܕܠܬܐ. ܐܒܢܐ ܢܩܝܪ ܡܢ ܟܐܦܐ: ܟܕ ܗܘܐ ܝܬܒ ܥܠܝܡ:
ܡܢ ܡܐ ܕܢܩܝܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܒܢܐ ܝܬܗ ܡܘܪܢܝܗܘܢ ܕܐܬܬܣܝܡ.
ܗ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܢܣܒܪܘܬܗ: ܟܠ ܕܡܥܠܐ ܗܘܬ ܐܒܢܝܗ. ܘܟܕ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ ܥܠ ܗܕܐ: ܕܒܬܪܟܢ ܫܒܩܬܐ ܘܡܘܪܢܝܬܐ
ܘ ܡܢܝܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܝܢ. ܥܠܝܡ ܕܢܘܗܪ ܐܝܬܘܗܝ: ܒܬܪܗ
ܫܩܠܘ: ܕܟܘܢ ܠܐ ܬܬܡܗܝܢ ܕܐܦ ܥܠ ܕܐܦ ܕܠܐ ܬܬܡܗܝܢ.
ܙ ܘܡܢܛܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܠܦܢܐ: ܐܡܪܘ ܥܠܝܡ ܝܬܒܩܢ:
ܚ ܘܡܪܢܐ ܗܘ ܐܬܐ ܡܢ ܕܡܪܝܡ ܥܠܝܡ ܕܝܬܒܩܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܠܐ ܬܬܚܠܦܘܢ. ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ ܕܐܬܐ. ܒܝܘܡܢ:
ܘܐܬܡܪܐ ܕܐܝܬܐ ܐܢܬܐ ܡܥܒܕܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܡܩܪ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܫܬܠܦ.

Digitized by Google

ܟ ܢܦܘܣܟܡ. ܘܡܬܝ ܪܐܝܬܡ ܐܘܪܫܠܝܡ ܡܚܐܛܗ ܒܐܠܥܣܐܟܪ ܦܐܥܠܡܘ.
ܐܢܗ ܩܕ ܩܪܒ ܟܪܐܒܗܐ. ܚܝܢܝܕ ܐܠܕܝܢ ܦܝ ܐܠܝܗܘܕܝܗ
ܟܐ ܦܠܝܗܪܒܘ ܐܠܝ ܐܠܓܒܐܠ. ܘܐܠܕܝܢ ܦܝ ܘܣܛܗܐ. ܦܠܝܟܪܓܘ
ܟܒ ܡܢܗܐ. ܘܐܠܕܝܢ ܦܝ ܐܠܟܘܪ ܦܠܐ ܝܕܟܠܘܗܐ. ܠܐܢ ܗܕܗ
ܐܝܐܡ ܐܠܢܩܡܗ. ܠܝܬܡ ܟܠ ܡܐ ܗܘ ܡܟܬܘܒ. ܘܐܠܘܝܠ ܠܠܚܒܐܠܝ
ܟܓ ܘܐܠܡܪܐܨܥ ܦܝ ܬܠܟ ܐܠܐܝܐܡ. ܠܐܢܗ ܝܟܘܢ ܨܝܩ ܥܨܝܡ
ܥܠܝ ܐܠܐܪܨ: ܘܣܟܛ ܥܠܝ ܗܕܐ ܐܠܫܥܒ. ܘܝܣܩܛܘܢ
ܒܦܡ ܐܠܣܝܦ. ܘܝܣܒܘܢ ܐܠܝ ܓܡܝܥ ܐܠܐܡܡ. ܘܬܕܘܣ
ܟܕ ܐܘܪܫܠܝܡ ܐܠܐܡܡ ܚܬܝ ܬܟܡܠ ܐܙܡܢܗ ܐܠܐܡܡ. ܘܬܟܘܢ
ܟܗ ܥܠܐܡܐܬ ܦܝ ܐܠܫܡܣ ܘܐܠܩܡܪ ܘܐܠܢܓܘܡ. ܘܥܠܝ ܐܠܐܪܨ
ܟܘ ܟܪܒ ܐܠܐܡܡ ܒܚܝܪܗ. ܡܢ ܨܘܬ ܐܠܒܚܪ ܘܐܠܐܡܘܐܓ. ܝܝܒܣ
ܟܙ ܐܠܢܐܣ ܡܢ ܐܠܟܘܦ ܘܐܢܬܨܐܪ ܡܐ ܝܐܬܝ ܥܠܝ ܐܠܡܣܟܘܢܗ.
ܠܐܢ ܩܘܐܬ ܐܠܣܡܐܘܐܬ ܬܬܙܥܙܥ. ܘܚܝܢܝܕ ܝܒܨܪܘܢ
ܟܚ ܐܒܢ ܐܠܐܢܣܐܢ ܐܬܝܐ ܦܝ ܣܚܐܒ ܒܩܘܗ ܘܡܓܕ ܟܬܝܪ.
ܟܛ ܘܐܕܐ ܐܒܬܕܐ ܗܕܗ ܐܢ ܬܟܘܢ: ܦܐܢܬܨܒܘ ܘܐܪܦܥܘ
ܠ ܪܘܘܣܟܡ. ܠܐܢ ܩܕ ܩܪܒ ܟܠܐܨܟܡ. ܘܩܐܠ ܠܗܡ ܡܬܠܐ:
ܠܐ ܐܢܨܪܘ ܐܠܬܝܢܗ ܘܓܡܝܥ ܐܠܐܫܓܐܪ. ܦܐܕܐ ܐܦܪܥܬ
ܐܠܐܢ ܬܥܠܡܘܢ ܡܢ ܕܐܬܟܡ ܐܢ ܐܠܨܝܦ ܩܕ ܩܪܒ.
ܠܐ ܟܕܠܟ ܐܢܬܡ ܐܝܨܐ ܡܬܝ ܪܐܝܬܡ ܗܕܗ ܬܟܘܢ ܦܐܥܠܡܘ
ܠܒ ܐܢ ܡܠܟܘܬ ܐܠܠܗ ܩܪܝܒܗ. ܐܠܚܩ ܐܩܘܠ ܠܟܡ ܐܢܗ
ܠܓ ܠܐ ܝܡܨܝ ܗܕܐ ܐܠܓܝܠ ܚܬܝ ܝܟܘܢ ܗܕܐ ܟܠܗ. ܐܠܣܡܐ
ܠܕ ܘܐܠܐܪܨ ܬܙܘܠܐܢ. ܘܟܠܐܡܝ ܠܐ ܝܙܘܠ. ܦܐܚܬܪܙܘ
ܠܐܢܦܣܟܡ ܠܐ ܬܬܩܠ ܩܠܘܒܟܡ ܒܐܠܟܡܪ ܘܐܠܣܟܪ
ܘܗܡܘܡ ܗܕܗ ܐܠܕܢܝܐ. ܦܝܐܬܝ ܥܠܝܟܡ ܒܓܬܗ ܕܠܟ ܐܠܝܘܡ.
ܠܗ ܟܐܠܦܟ ܝܐܬܝ ܥܠܝ ܓܡܝܥ ܐܠܓܐܠܣܝܢ ܥܠܝ ܘܓܗ ܟܠ ܐܠܐܪܨ.

Digitized by Google

ܘܢܫܬܒܘܢ ܠܟܠ ܐܬܪ. ܘܐܘܪܫܠܡ ܬܗܘܐ ܡܬܕܝܫܐ ܡܢ
ܥܡܡܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܫܠܡܘܢ ܙܒܢܐ ܕܥܡܡܐ. ܘܢܗܘܝܢ ܐܬܘܬܐ ܒܗ
ܒܫܡܫܐ ܘܒܣܗܪܐ. ܘܒܟܘܟܒܐ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܐܘܠܨܢܐ ܕܥܡܡܐ.
ܘܫܘܓܫܐ ܐܝܡܬܐ. ܡܢ ܩܘܠܗܬܐ ܕܓܠܠܐ ܕܝܡܐ. ܘܢܦܩܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘ
ܢܦܩܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܡܕܡ ܕܥܬܝܕ ܠܡܐܬܐ ܥܠ
ܐܪܥܐ. ܘܢܬܬܙܝܥܘܢ ܚܝܠܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܚܙܘܢܗ ܠܒܪܗ ܗܘ
ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܒܥܢܢܐ: ܒܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ ܘܫܘܒܚܐ ܪܒܐ. ܡܐ ܚܣ
ܕܝܢ ܕܫܪܝ ܗܠܝܢ ܕܢܗܘܝܢ: ܐܬܬܪܝܡܘ ܘܐܪܝܡܘ ܪܫܝܟܘܢ.
ܡܛܠ ܕܩܪܒ ܠܗ ܦܘܪܩܢܟܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܬܠܐ. ܚܙܘ ܚܙܘ
ܠܬܬܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܢܐ. ܕܡܐ ܕܡܦܪܥܝܢ: ܡܚܕܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܩܝܛܐ ܕܡܛܐ ܠܗ ܩܝܛܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܟܠ
ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܢ: ܕܥܘ ܕܩܪܝܒܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܬܥܒܪ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ: ܥܕ
ܕܢܗܘܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܢܥܒܪܘܢ. ܠܟ
ܘܡܠܝ ܠܐ ܢܥܒܪܢ. ܐܙܕܗܪܘ ܕܝܢ ܒܢܦܫܟܘܢ: ܕܠܐ ܢܐܩܪܢ ܠܒ
ܒܐܟܠܐ ܠܒܘܬܟܘܢ. ܒܪܘܝܘܬܐ ܘܒܪܕܘܝܘܬܐ ܘܒܨܦܬܐ
ܕܥܠܡܐ: ܘܡܢ ܫܠܝܐ ܢܩܘܡ ܥܠܝܟܘܢ ܝܘܡܐ ܗܘ. ܐܝܟ ܢܦܚܐ ܠܗ
ܓܝܪ ܢܬܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܥܠ ܐܦܝܗ ܕܟܠܗ
ܐܪܥܐ. ܗܘܘ ܗܟܝܠ ܥܝܪܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܘܡܨܠܝܢ: ܕܬܫܘܘܢ ܠܗ
ܠܡܥܪܩ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܥܬܝܕܢ ܠܡܗܘܐ. ܘܬܩܘܡܘܢ ܩܕܡ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܒܐܝܡܡܐ ܕܝܢ ܡܠܦ ܗܘܐ ܒܗܝܟܠܐ: ܘܒܠܠܝܐ ܢܦ

Digitized by Google

ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܐܬ ܒܛܘܪܐ ܕܡܬܩܪܐ ܕܒܝܬ ܙܝܬܐ. ܘܟܠܗ
ܥܡܐ ܡܩܕܡܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܠܗܝܟܠܐ ܠܡܫܡܥ ܡܠܬܗ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܟܒ .

ܒ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܐܕܐ ܕܦܛܝܪܐ ܕܡܬܩܪܐ ܦܨܚܐ. ܘܒܥܝܢ
ܗܘܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. ܕܚܠܝܢ
ܓ ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܢ ܥܡܐ. ܥܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܣܛܢܐ ܒܝܗܘܕܐ ܕܡܬܩܪܐ
ܕ ܣܟܪܝܘܛܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܬܪܥܣܪܬܗܘܢ: ܘܐܙܠ
ܡܠܠ ܥܡ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܥܡ ܣܦܪܐ: ܘܪܒܝ ܚܝܠܐ ܕܗܝܟܠܐ ܐܝܟ
ܗ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ ܠܗܘܢ. ܘܚܕܝܘ ܘܐܫܬܘܕܝܘ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܟܣܦܐ.
ܘ ܘܐܫܬܘܕܝ ܠܗܘܢ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܠܗ ܦܠܓܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ
ܙ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܡܢ ܟܢܫܐ. ܘܡܛܐ ܝܘܡܐ ܕܦܛܝܪܐ: ܕܒܗ ܝܠܝܦ
ܚ ܗܘܐ ܠܡܢܟܣ ܦܨܚܐ. ܘܫܕܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ ܘܠܝܘܚܢܢ
ܛ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܛܝܒܘ ܠܢ ܦܨܚܐ ܕܢܐܟܘܠ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܝ ܐܡܪܘ ܠܗ. ܐܝܟܐ ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܢܛܝܒ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ ܟܕ
ܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܦܓܥ ܒܟܘܢ ܓܒܪܐ ܕܫܩܝܠ ܡܐܢܐ
ܝܐ ܕܡܝܐ. ܙܠܘ ܒܬܪܗ: ܘܐܝܟܐ ܕܥܐܠ ܐܡܪܘ ܠܡܪܗ ܕܒܝܬܐ.
ܪܒܢ ܐܡܪ. ܐܝܟܘ ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ ܐܝܟܐ ܕܐܟܘܠ ܦܨܚܐ ܥܡ
ܝܒ ܬܠܡܝܕܝ. ܘܗܐ ܗܘ ܡܚܘܐ ܠܟܘܢ ܥܠܝܬܐ ܪܒܬܐ ܕܡܫܘܝܐ.
ܝܓ ܬܡܢ ܛܝܒܘ. ܘܐܙܠܘ ܐܫܟܚܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܛܝܒܘ
ܝܕ ܦܨܚܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܥܕܢܐ: ܐܬܐ ܐܣܬܡܟ: ܘܬܪܥܣܪ ܫܠܝܚܐ
ܝܗ ܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܪܓܬܐ ܪܓܬ: ܕܗܢܐ ܦܨܚܐ
ܝܘ ܐܟܘܠ ܥܡܟܘܢ ܥܕܠܐ ܐܚܫ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܡܟܝܠ

Digitized by Google

ܠܐ ܐܟܘܠܝܘܗܝ ܥܕܡܐ ܕܢܫܬܠܡ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܣܒ ܝܙ
ܟܣܐ ܘܐܘܕܝ ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܗܢܐ ܘܦܠܓܘܗܝ ܒܝܢܬܟܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܝܚ
ܓܝܪ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܐܫܬܐ ܡܢ ܝܠܕܐ ܕܓܦܬܐ ܥܕܡܐ ܕܬܐܬܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܣܒ ܠܚܡܐ ܘܐܘܕܝ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܝܛ
ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܗܢܘ ܦܓܪܝ ܕܚܠܦ ܐܦܝܟܘܢ ܡܬܝܗܒ. ܗܕܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܕܘܟܪܢܝ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܥܠ ܟܣܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܟ
ܕܚܫܡܘ ܐܡܪ. ܗܢܐ ܟܣܐ ܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ ܒܕܡܝ
ܕܚܠܦܝܟܘܢ ܡܬܐܫܕ. ܒܪܡ ܗܐ ܐܝܕܗ ܕܡܫܠܡܢܝ ܥܠ ܦܬܘܪܐ. ܟܐ
ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܐܙܠ ܐܝܟ ܕܦܣܝܩ. ܒܪܡ ܘܝ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܟܒ
ܕܒܐܝܕܗ ܡܫܬܠܡ. ܘܫܪܝܘ ܕܢܒܥܘܢ ܒܝܢܬܗܘܢ. ܕܡܢܘ ܟܝ ܡܢ ܟܓ
ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܕܗܢܐ ܥܬܝܕ ܠܡܥܒܕ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܚܪܝܢܐ ܟܕ
ܒܝܢܬܗܘܢ: ܕܡܢ ܐܝܬ ܒܗܘܢ ܕܪܒ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܗ
ܡܠܟܐ ܕܥܡܡܐ ܡܪܝܗܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܕܫܠܝܛܝܢ ܥܠܝܗܘܢ
ܛܒܘ ܥܒܘܕܐ ܡܬܩܪܝܢ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܗܟܢܐ. ܐܠܐ ܐܝܢܐ ܟܘ
ܕܪܒ ܒܟܘܢ: ܢܗܘܐ ܐܝܟ ܙܥܘܪܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܪܝܫܐ ܗܘ ܐܝܟ
ܡܫܡܫܢܐ. ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܪܒ. ܗܘ ܕܣܡܝܟ: ܐܘ ܗܘ ܕܡܫܡܫ. ܟܙ
ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܣܡܝܟ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܝܢܬܟܘܢ ܐܝܟ ܗܘ
ܕܡܫܡܫ. ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܕܩܘܝܬܘܢ ܥܡܝ ܒܢܣܝܘܢܝ. ܘܐܢܐ ܟܛ
ܡܫܠܡ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܫܠܡ ܠܝ ܐܒܝ ܡܠܟܘܬܐ.
ܕܬܐܟܠܘܢ ܘܬܫܬܘܢ ܥܠ ܦܬܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܝ. ܘܬܬܒܘܢ ܠ
ܥܠ ܟܘܪܣܘܬܐ. ܘܬܕܘܢܘܢ ܬܪܬܥܣܪ ܫܒܛܝܢ ܕܐܝܣܪܝܠ.
ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܫܡܥܘܢ. ܫܡܥܘܢ: ܗܐ ܣܛܢܐ ܫܐܠ ܕܢܕܪܝܟܘܢ ܠܐ

ܠܒ ܐܢܝ ܕܠܬܝܗܝ. ܘܐܢܐ ܒܥܝܠܝ ܥܠܘܟ ܕܠܐ ܡܚܣܪܐ ܗܝܡܢܘܬܘܟ.
ܘܐܢܬ ܐܡܢ ܕܗܦܟܬ ܐܬܩܦ ܠܐܚܘܢܘܟ. ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ. ܡܪܝ. ܥܡܘܟ ܡܛܝܒ ܐܢܐ. ܘܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܠܡܘܬܐ.
ܠܕ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܘܟ ܫܡܥܘܢ: ܕܠܐ ܩܪܐ ܬܪܢܓܘܠܐ
ܝܘܡܢܐ. ܥܕܡܐ ܕܬܠܬܐ ܙܒܢܝ ܟܦܘܪ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܠܝ.
ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܫܕܪܬܘܢ ܕܠܐ ܟܝܣܐ ܘܠܐ ܬܪܡܠܐ
ܘܡܣܐܢܐ: ܠܡܐ ܚܣܪ ܠܟܘܢ ܡܕܡ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܘܠܐ ܡܕܡ.
ܠܘ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܗܫܐ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܟܝܣܐ ܢܫܩܘܠ. ܘܗܟܢܐ
ܐܦ ܬܪܡܠܐ. ܘܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ ܣܝܦܐ: ܢܙܒܢ ܟܘܬܝܗ ܘܢܙܒܢ
ܠܙ ܠܗ ܣܝܦܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܐܦ ܗܕܐ ܕܟܬܝܒܐ ܘܠܐ
ܕܡܬܡܠܝܐ ܒܝ: ܕܥܡ ܥܘܠܐ ܐܬܡܢܝ. ܟܠܗܝܢ ܓܝܪ ܕܥܠܝ
ܠܚ ܐܬܡܠܝ. ܘܗܢܘܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܗܐ ܗܪܟܐ ܐܝܬ ܬܪܝܢ
ܠܛ ܣܝܦܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܣܦܩܝܢ. ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ ܐܝܟ ܕܡܥܕ ܗܘܐ
ܠܛܘܪܐ ܕܒܝܬ ܙܝܬܐ. ܘܐܙܠܘ ܥܡܗ ܐܦ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܡ ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܕܘܟܬܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܨܠܘ ܕܠܐ ܬܥܠܘܢ
ܡܐ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܘܗܘ ܐܬܦܪܫ ܡܢܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܫܕܝ ܟܐܦܐ: ܘܣܡ
ܡܒ ܒܘܪܟܐ ܘܡܨܠܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ. ܐܒܐ. ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܬܥܒܪ
ܡܓ ܡܢܝ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܒܪܡ ܠܐ ܨܒܝܢܝ ܐܠܐ ܕܝܠܟ ܢܗܘܐ. ܘܐܬܚܙܝ
ܡܕ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܡܚܝܠ ܠܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܕܚܠܬܐ
ܡܨܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܗܢܐ. ܘܗܘܐ ܕܘܥܬܗ ܐܝܟ ܢܛܦܐ ܕܕܡܐ.
ܡܗ ܘܢܦܠܬ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܩܡ ܡܢ ܨܠܘܬܗ ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܡܘ ܘܐܫܟܚ ܐܢܘܢ ܟܕ ܕܡܟܝܢ ܡܢ ܥܩܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ

Digitized by Google

ܕܡܟܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܩܘܡܘ ܨܠܘ ܕܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܘܥܕ ܡܙ
ܗܘ ܡܡܠܠ ܗܐ ܟܢܫܐ. ܘܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܝܗܘܕܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪܬܐ
ܐܬܐ ܩܕܡܝܗܘܢ. ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܢܫܩܗ. ܗܢܐ ܓܝܪ
ܐܬܐ ܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܕܠܡܢ ܕܢܫܩ ܐܢܐ ܗܘܝܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܚ
ܝܫܘܥ. ܝܗܘܕܐ: ܒܢܘܫܩܬܐ ܡܫܠܡ ܐܢܬ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ: ܟܕ ܡܛ
ܚܙܘ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ ܢܡܚܐ
ܐܢܘܢ ܒܣܦܣܪܐ: ܘܡܚܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܥܒܕܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ: ܢ
ܘܢܣܒܗ ܐܕܢܗ ܕܝܡܝܢܐ. ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܫܒܘܩܘ ܥܕܡܐ ܢܐ
ܠܗܕܐ. ܘܩܪܒ ܠܐܕܢܗ ܕܗܘ ܕܐܬܡܚܝ ܘܐܚܠܡܗ. ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܪܒܝ ܢܒ
ܟܗܢܐ ܕܐܬܘ ܥܠܘܗܝ: ܪܒܝ ܩܫܝܫܐ. ܘܐܣܛܪܛܓܐ
ܕܗܝܟܠܐ. ܐܝܟ ܕܥܠ ܓܝܣܐ ܢܦܩܬܘܢ ܥܠܝ ܒܣܦܣܪܐ
ܘܒܚܘܛܪܐ ܠܡܐܚܕܢܝ. ܟܠܝܘܡ ܥܡܟܘܢ ܗܘܝܬ ܒܗܝܟܠܐ: ܢܓ
ܘܠܐ ܐܘܫܛܬܘܢ ܥܠܝ ܐܝܕܝܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܗܝ ܫܥܬܟܘܢ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܕܚܫܘܟܐ. ܘܐܚܕܘܗܝ ܐܝܬܝܘܗܝ ܠܒܝܬܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ. ܘܫܡܥܘܢ ܢܕ
ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܡܢ ܪܘܚܩܐ. ܐܚܕܘ ܕܝܢ ܢܘܪܐ ܒܡܨܥܬܗ ܕܕܪܬܐ: ܢܗ
ܘܝܬܒܘ ܗܘܘ ܚܕܪܝܗ. ܘܝܬܒ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܫܡܥܘܢ ܒܝܢܬܗܘܢ.
ܘܚܙܬܗ ܥܠܝܡܬܐ ܚܕܐ ܕܝܬܒ ܠܘܬ ܢܘܪܐ: ܘܚܪܬ ܒܗ ܘܐܡܪܐ: ܢܘ
ܐܦ ܗܢܐ ܥܡܗ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܦܪ ܘܐܡܪ: ܐܢܬܬܐ ܠܐ ܝܕܥ ܢܙ
ܐܢܐ ܠܗ. ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ ܚܙܝܗܝ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܦ ܢܚ
ܐܢܬ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬ. ܟܐܦܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܐ ܗܘܝܬ. ܘܒܬܪ ܫܥܬܐ ܢܛ
ܚܕܐ: ܐܚܪܢܐ ܡܬܚܪܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܦ ܗܢܐ ܥܡܗ
ܗܘܐ. ܐܦ ܓܠܝܠܝܐ ܗܘ ܓܝܪ. ܐܡܪ ܟܐܦܐ. ܓܒܪܐ. ܠܐ ܝܕܥ ܣ

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ. ܟܒ. ܢܛ.

ܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܘܡܚܕܐ ܟܕ ܗܘ ܡܡܠܠ ܩܪܐ
ܣܐ ܬܪܢܓܠܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܝܫܘܥ ܘܚܪ ܒܟܐܦܐ. ܘܐܬܕܟܪ ܫܡܥܘܢ
ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܥܕܡܐ ܕܢܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ
ܣܒ ܬܟܦܘܪ ܒܝ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ. ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܫܡܥܘܢ ܒܟܐ
ܡܪܝܪܐܝܬ.

ܕܐܡܘܡܐ ܕܥܪܘܒܬܐ ܕܫܒܬܐ.

ܣܓ ܘܓܒܪܐ ܕܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܝܫܘܥ: ܡܒܙܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ.
ܣܕ ܘܡܚܦܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ.
ܣܗ ܐܬܢܒܐ ܡܢܘ ܡܚܟ. ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܡܓܕܦܝܢ ܗܘܘ
ܣܘ ܘܐܡܪܝܢ ܥܠܘܗܝ. ܘܟܕ ܢܓܗ: ܐܬܟܢܫܘ ܩܫܝܫܐ ܘܪܒܝ
ܣܙ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ. ܘܐܣܩܘܗܝ ܠܟܢܫܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܐܢ ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢ ܐܡܪ
ܣܚ ܠܟܘܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܬܘܢ. ܘܐܢ ܐܫܐܠܟܘܢ ܠܐ ܡܦܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ
ܣܛ ܦܬܓܡܐ. ܐܘ ܫܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ܡܢ ܗܫܐ ܢܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܥ ܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܢܬ
ܗܘ ܗܟܝܠ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢܬܘܢ ܐܡܪܝܢ
ܥܐ ܐܢܬܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܬܘܒ ܡܬܒܥܝܢ ܠܢ ܣܗܕܐ.
ܦܩ ܟܓ ܚܢܢ ܓܝܪ ܫܡܥܢ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܘܩܡܘ ܟܠܗ ܟܢܫܗܘܢ
ܒ ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܗ ܠܦܝܠܛܘܣ. ܘܫܪܝܘ ܐܟܠܝܢ ܩܪܨܘܗܝ
ܘܐܡܪܝܢ. ܠܗܢܐ ܐܫܟܚܢ ܕܡܛܥܐ ܥܡܢ. ܘܟܠܐ ܕܟܣܦ ܪܫܐ
ܠܩܣܪ ܠܐ ܢܬܠ. ܘܐܡܪ ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ.
ܓ ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢ ܫܐܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ:

Digitized by Google

ܕ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܬ ܐܡܪܬ. ܘܐܡܪ ܦܝܠܛܘܣ ܠܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܠܟܢܫܐ. ܐܢܐ ܡܕܡ ܥܠܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܥܠ ܓܒܪܐ
ܗ ܗܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܬܚܤܢܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܡܫܓܫ ܠܥܡܢ. ܟܕ
ܡܠܦ ܒܟܠܗ ܝܗܘܕ. ܘܫܪܝ ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܘܥܕܡܐ ܠܗܪܟܐ.
ܘ ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܫܡܗ ܕܓܠܝܠܐ. ܫܐܠ ܕܐܢ ܓܒܪܐ
ܙ ܗܘ ܓܠܝܠܝܐ. ܘܟܕ ܝܕܥ ܕܡܢ ܫܘܠܛܢܗ ܗܘ ܕܗܪܘܕܣ:
ܫܕܪܗ ܠܘܬܗ ܕܗܪܘܕܣ. ܡܛܠ ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܚ ܒܝܘܡܬܐ. ܗܪܘܕܣ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܝܗܝ ܠܝܫܘܥ ܚܕܝ ܛܒ. ܪܓܝܓ ܗܘܐ
ܓܝܪ ܠܡܚܙܝܗ ܠܝܫܘܥ ܙܒܢܐ ܤܓܝܐܐ. ܡܛܠ ܫܡܥ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ
ܛ ܤܓܝܐܬܐ. ܘܡܤܟܐ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܐܬܐ ܚܕܐ ܡܢܗ. ܘܫܐܠܗ
ܤܓܝܐܬܐ ܡܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܡ ܦܬܓܡܐ ܠܐ
ܝ ܐܦܢܝܗ. ܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܘܤܦܪ̈ܐ: ܘܩܫܝܐܝܬ
ܝܐ ܐܟܠܝܢ ܗܘܘ ܩܪ̈ܨܘܗܝ. ܗܪܘܕܣ ܕܝܢ ܫܛܝܗ ܗܘ ܘܦܠܚ̈ܘܗܝ.
ܘܟܕ ܡܒܙܚ: ܐܠܒܫܗ ܢܚܬܐ ܕܙܘܗܪܝܬܐ ܘܫܕܪܗ ܠܘܬ
ܝܒ ܦܝܠܛܘܣ. ܘܒܗ ܝܘܡܐ ܗܘܘ ܪ̈ܚܡܐ ܦܝܠܛܘܣ ܘܗܪܘܕܣ
ܥܡ ܚܕܕܐ. ܕܒܥܠܕܒܒܘܬܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܡܢ ܩܕܡ ܒܝܢܬܗܘܢ.
ܝܓ ܩܪܐ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܠܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܘܠܐܪܟܘܢܐ ܕܥܡܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܩܪܒܬܘܢ ܠܝ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܐܝܟ ܡܗܦܟܢ ܥܡܟܘܢ.
ܘܗܐ ܐܢܐ ܒܩܕܡܝܟܘܢ ܒܩܝܬܗ. ܘܥܠܬܐ ܡܕܡ ܠܐ ܐܫܟܚܬ
ܝܗ ܒܓܒܪܐ ܗܢܐ ܡܢ ܟܠ ܕܡܪܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ. ܐܠܐ ܐܦ ܠܐ
ܗܪܘܕܣ. ܫܕܪܬܗ ܓܝܪ ܠܘܬܗ: ܘܗܐ ܠܐ ܡܕܡ ܕܫܘܐ ܠܡܘܬܐ
ܝܘ ܥܒܝܕ ܠܗ. ܐܪܕܝܘܗܝ ܗܟܝܠ ܘܐܫܪܝܘܗܝ. ܤܢܩܐ ܓܝܪ ܐܝܬ

Digitized by Google

ܝܚ ܗܘܳܐ ܕܝܥܢܬܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܪܒܪܐ. ܡܢܗ ܕܝܢ ܚܠܦܗ ܕܫܡܗ
ܝܛ ܘܐܡܪܝܢ. ܥܩܠܣܘܢ ܠܗܘܢ ܦܥܕܝ ܠܝ ܠܟܪܢܬܐ. ܗܘ ܐܝܬܘ
ܕܡܠܟܐ ܐܓܠܝܦܝܣ ܕܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܡܝܢ ܗܘܳܐ
ܟ ܝܗܒ ܐܡܪܬܐ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܩܠܝܠ ܒܡܘܗܝ ܥܒܕܘܗܘܢ ܟܕ ܢܦܩܬ
ܟܐ ܕܝܥܬܐ ܠܝܫܘܥ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܦܪܝܫ ܗܘܳܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܘܡܦܩܝܢܘܢ
ܟܒ ܘܡܦܩܝܢܘܢ. ܗܘܘ ܕܝܢ ܓܒܠܗ ܢܒܝܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܐܝܟܢ
ܕܒܝܬ ܒܢܝ ܩܢܐ. ܡܝܬ ܝܠܕܬܐ ܕܩܘܢܐ ܠܩܘܡܬܐ ܠܐ ܐܫܬܟܚܬ
ܟܓ ܒܗ. ܐܬܕܝܢܘܢ ܩܒܠ ܘܐܫܬܟܚܘܢ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܡܠܟܝܢ
ܗܘܘ ܒܦܠܐ ܬܪܝܢ: ܘܥܕܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܢܘܡܘܣܦܝܢܘܢ. ܦܪܝܫ
ܟܕ ܗܘܐ ܦܠܗܘܢ ܕܒܠܗܘܢ ܦܪܕܬܝ ܒܬܪܗ. ܡܫܠܡܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢܚܕ
ܟܗ ܕܡܗܘܐ ܝܬܒܝܢܘܢ. ܦܥܕܐ ܠܗܘܢ ܠܗܘ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܐܓܠܝܦܝܣ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܡܝܢ ܗܘܳܐ ܝܗܒ ܐܡܪܬܐ ܗܘ ܕܥܒܕܗ. ܠܝܫܘܥ ܕܝܢ
ܟܘ ܐܬܦܠܓ ܠܒܪܢܫܘܢ. ܘܟܕ ܡܘܕܥܝܢ ܠܗ: ܐܝܬܘܗ ܠܝܫܘܥ
ܡܘܪܒܢܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܥܕܬܐ: ܘܥܡܗ ܒܠܗܘܢ ܘܡܦܩܝܢ ܕܝܠܗܝܢ
ܟܙ ܒܗܪܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܐܝܟܐ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܥܡܒܪܐ ܕܒܦܠܐ. ܘܡܢܐ
ܟܚ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܐܬܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܐܬܦܩܕ ܠܦܬܓܡ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܬܢܘ ܐܢܫܐ ܠܐ ܢܬܟܬܒ ܒܠܒ. ܒܬܪ ܟܠ
ܟܛ ܢܫܬܟܚ ܒܟܝܢ ܘܒܠ ܬܒܝܢ. ܕܗܘܐ ܐܝܟ ܢܦܫܬܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܒܐܡܪܘܢ: ܡܘܕܝܢ ܠܢܦܫܬܐ ܘܠܩܕܡܘܬܐ ܕܟܠ ܒܝܬ. ܘܐܬܚܙܝܬ
ܠ ܕܟܠ ܐܢܫܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܡܐܡܪ ܠܗܘܕܐ ܕܝܠܗ ܥܠܝܡ.
ܠܐ ܦܠܛܬܐ ܕܫܘܝܢ. ܕܝ ܒܢܫܐ ܕܗܘܒܐ ܗܘܝܢ ܒܠܒܝܢ:
ܠܒ ܒܢܒܝܬܐ ܡܢܐ ܝܗܘܐ. ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܒܡܕܗ ܗܕܝܢ ܐܫܬܪܝܢ ܒܓܢܒ

Digitized by Google

ܠܟܒ ܕܡܝܬܘܪܬܐ ܣܕܐ ܠܒܘܚܒܐ ܐܝܟܐ ܘܟܕ. ܕܝܬܦܫܠܠܘܢ ܒܬܫܐ
ܦܐܦܫܐ: ܘܡܫܘܚܘܢ ܫܒܛܐ. ܘܠܟܘܢ ܒܒܢܐ ܒܬܫܐ: ܢܒ
ܡܢ ܢܡܒܝܗ ܘܢܒ ܡܢ ܡܫܡܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܦܕ ܝܡܕ ܗܘܐ. ܐܝܟܐ ܠܒ
ܥܒܦܘܢ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܝܡܕ ܢܒܝ ܡܫܐ ܢܒܒܝ. ܘܦܠܝܒܗ
ܢܣܦܘܗܘܢ ܘܐܕܡܒܗ ܒܠܣܗܘܢ ܡܫܐ. ܦܝܛ ܗܘܐ ܕܝܢ ܢܡܫܐ ܠܗ
ܘܫܘܐ. ܦܡܫܡܫܡܒ ܗܘܘ ܝܗ ܐܦ ܐܕܢܦܝܐ ܘܐܡܕܝܢ. ܠܐܣܕܬܐ
ܐܢܒ. ܢܒܝܐ ܢܥܝܗ. ܝܢ ܗܘ ܡܥܒܫܐ ܢܒܝܗ ܕܐܠܗܐ. ܦܡܒܘܣܒ ܠܗ
ܗܘܘ ܝܗ ܐܦ ܝܫܠܕܠܒܦܠܐ ܒܕ ܦܕܢܒ ܠܦܝܗ ܦܡܦܕܢܒ
ܝܗ ܢܠܐ. ܘܐܡܕܢܒ ܠܗ. ܝܢ ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܡܪܐ ܠܘ
ܢܥܒܝ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܚܦܢܐ ܕܒܒܕ ܠܝܠ ܡܝܗ. ܢܘܦܐܝܬ ܠܣ
ܘܕܗܘܦܐܝܬ ܘܝܒܕܐܝܬ. ܗܘܝܘ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܒ ܕܝܢ ܡܢ ܠܗܒ
ܗܘܢ ܒܒܢܐ ܒܬܫܐ ܕܡܠܒܒܝ ܗܘܘ ܒܡܗ: ܡܒܝܦ ܗܘܐ
ܒܠܗܘܢ ܘܐܡܕ. ܝܢ ܐܢܬ ܗܘ ܡܥܒܫܐ: ܦܢܪܐ ܢܥܒܝ ܘܦܢܪܐ ܐܦ
ܠܢ. ܦܒܐܐ ܝܗ ܢܒܕܗ ܘܝܡܕ ܠܝܗ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܝܠ ܡܢ
ܐܢܬ: ܕܐܦ ܐܢܬ ܒܗ ܐܢܬ ܒܒܝܢܐ: ܦܣܒ ܕܐܝܬܝܗ. ܐܢܝ ܕܒܝܡ ܡܢܐ
ܗܘܡ ܝܡܕ ܘܐܢܝ ܕܒܒܝ ܝܡܫܒܕܝ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܝܡܒܕ ܕܡܫܝܐ
ܠܐ ܒܒܝܒ ܝܗ. ܘܝܡܕ ܠܒܥܦܕ. ܝܫܒܒܕܡܒ ܦܕܒ ܡܢܐ ܕܐܝܬܐ ܡܕ
ܐܢܬ ܒܦܠܒܘܦܝ. ܐܡܕ ܠܗ ܒܥܦܕ. ܐܡܢܢ ܐܡܕ ܐܢܐ ܠܟܝ: ܡܒܕ
ܕܢܘܦܢܐ ܢܡܒ ܝܗܘܐ ܒܦܕܒܡܫܐ. ܐܝܬ ܗܘܒ ܕܝܢ ܐܢܝ ܥܒܝܐ ܡܒ
ܥܝܗ. ܦܗܘܐ ܝܥܦܒܐ ܒܠ ܒܠܗ ܐܕܢܐ: ܒܝܡܒܐ ܒܫܒܕ ܥܒܝܡ.
ܘܝܡܥܒܐ ܣܝܝ. ܘܝܫܠܕܒ ܐܦܬ ܫܕܢܐ ܕܗܒܠܐ ܡܢ ܡܢܝܕܝܗ. ܡܕܗ
ܦܡܕܐ ܒܥܦܕ ܒܦܠܐ ܕܦܠܐ ܘܝܡܕ. ܐܒ ܒܐܒܒܝ ܦܝܛ ܐܢܐ ܡܕܗ

Digitized by Google

ܡܙ ܩܢܛܪܘܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. ܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܙܕܝܩܐ
ܗܘܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ ܕܐܬܝ ܗ̄ܘܘ ܠܚܙܝܬܐ ܗܕܐ.
ܡܚ ܟܕ ܚܙܘ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܡܚܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܚܕܝܗܘܢ ܘܗܦܟܝܢ.
ܡܛ ܘܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܪܘܚܩܐ ܟܠܗܘܢ ܝܕܘܥܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܘܢܫܐ
ܐܢܝܢ ܕܐܬܝ ܗܘܝ ܒܬܪܗ ܡܢ ܓܠܝܠܐ: ܘܚܙܝܢ ܗܘܝ ܗܕܝܢ.
ܢ ܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܝܘܣܦ ܒܘܠܘܛܐ: ܡܢ ܪܡܬܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܢܐ ܕܝܗܘܕ: ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܛܒܐ ܘܙܕܝܩܐ. ܗܢܐ ܠܐ ܫܠܡ ܗܘܐ
ܠܨܒܝܢܗܘܢ ܘܠܣܘܥܪܢܗܘܢ. ܘܡܣܟܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܢܒ ܕܐܠܗܐ. ܗܢܐ ܩܪܒ ܠܘܬ ܦܝܠܛܘܣ: ܘܫܐܠ ܦܓܪܗ
ܢܓ ܕܝܫܘܥ. ܘܐܚܬܗ ܘܟܪܟܗ ܒܟܬܢܐ ܕܟܬܢܐ. ܘܣܡܗ ܒܝܬ
ܩܒܘܪܐ ܢܩܝܪܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܐܢܫ ܥܕܟܝܠ ܐܬܬܣܝܡ ܗܘܐ ܒܗ.
ܢܕ ܘܝܘܡܐ ܥܪܘܒܬܐ ܗܘܐ. ܘܫܒܬܐ ܢܓܗܐ ܗܘܐ. ܢܫ̈ܐ ܗܘܝ
ܕܐܢܝܢ ܕܐܬܝ ܗܘܝ ܒܗܕܗ ܡܢ ܓܠܝܠܐ: ܘܚܙܝܝܗ ܠܩܒܪܐ:
ܢܗ ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܬܣܝܡ ܦܓܪܗ. ܘܗܦܟܝ ܛܝܒܝ ܒܣܡܐ ܘܡܘܪܐ
ܘܫܒܬܐ ܫܠܝ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ.

ܨܚܚܐ . ܟܕ . ܕܩܝܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐ ܒܚܕ ܒܫܒܐ ܕܝܢ ܒܨܦܪܐ ܟܕ ܚܫܘܟ ܐܬܝ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ
ܘܐܝܬܝ ܒܣܡܐ ܗܝܢ ܕܛܝܒ ܗܘܝ ܘܐܢܫܐ ܗܘܝ ܥܡܗܝܢ ܢܫܐ
ܒ ܐܚܪܢܝܬܐ. ܘܐܫܟܚ ܟܐܦܐ ܕܡܥܓܠܐ ܡܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. ܘܥܠܝ
ܓ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܗܘܐ ܟܕ ܬܡܝܗܢ ܗܘܝ ܥܠ
ܗܕܐ ܗܐ ܬܪܝܢ ܓܒܪܝܢ ܩܡܘ ܠܘܬܗܝܢ ܘܢܨܝܚܝܢ ܗܘܘ

Digitized by Google

ܠܘܩܘܣ ، ܟܕ .

ܠܓܘܫܡܘܗ. ܘܗܘܝܐ ܒܕܠܚܘܬܐ. ܘܗܐ ܐܬܪܝܢ ܓܒܪ̈ܐ. ܗ
ܘܐܡܪܝ ܠܗܘܢ. ܩܐ ܡܘܢ ܒܥܝܬܘܢ ܚܝܐ ܒܝܢ ܡܝܬ̈ܐ. ܠܝܬܠܗ ܘ
ܗܪܟܐ ܩܡܠܗ. ܕܟܪܘܢ ܕܡܠܠ ܥܡܘܟܘܢ ܟܕ ܗܘܐ ܒܓܠܝܠܐ:
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܒܪܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܠܡܬܐ ܒܐܝ̈ܕܐ ܕܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ ܙ
ܚܛܝ̈ܐ: ܘܡܨܛܠܒ ܘܒܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ ܩܐܡ. ܘܕܟܝܪ ܐܢܝ ܡܠ̈ܐ ܚ
ܠܡܠܬܗ ܘܗܦܟܝ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܘܐܡܪܝ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܛ
ܠܚܕܥܣܪ ܘܠܟܠܗ̇. ܐܝܬܝܗ ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܪܝܡ ܡܓܕܠܝܬܐ. ܝ
ܘܝܘܚܢ. ܘܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܥܩܘܒ ܘܫܪܟܐ ܕܥܡܗܝܢ. ܗܠܝܢ
ܕܐܡܪ ܗܘܝ ܠܫܠܝܚ̈ܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܥܝܢܝܗܘܢ ܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܝܐ
ܫܥܝ̈ܬܐ ܘܠܐ ܗܝܡܢܘ ܐܢܝܢ. ܦܛܪܘܣ ܕܝܢ ܩܡ ܘܪܗܛ ܠܩܒܪܐ. ܝܒ
ܘܐܓܚܢ ܚܙܐ ܟܬ̈ܢܐ ܕܡܢܚܝܢ ܒܠܚܘܕ. ܘܐܙܠ ܟܕ ܡܬܕܡܪ
ܒܢܦܫܗ ܥܠ ܡܕܡ ܕܗܘܐ.

ܕܗܠܟܬܐ ܕܥܡܐ ܕܥܡܐܘܣ.

ܘܗܐ ܬܪܝܢ ܡܢܗܘܢ ܒܗ ܒܝܘܡܐ. ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܩܪܝܬܐ ܕܗ̇ܝ ܝܓ
ܕܪܚܝܩܐ ܫܬܝܢ ܐܣܛܕܘܬܐ. ܘܫܡܗ̇ ܥܡܐܘܣ ܐܝܟ ܐܘܪܫܠܡ ܝܕ
ܥܡܗ. ܘܗܢܘܢ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ: ܥܠ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܝܗ
ܕܓܕܫ. ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܘܒܥܝܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ. ܐܬܐ ܝܘ
ܗܘ ܝܫܘܥ ܘܡܛܐ ܐܢܘܢ. ܘܡܗܠܟ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܘܥܝ̈ܢܝܗܘܢ ܝܙ
ܐܚܝܕܢ ܗܘܝ ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥܘܢܝܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܐܢܝܢ ܝܚ
ܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܕܡܡܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ: ܟܕ ܡܗܠܟܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܘܟܡܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܥܢܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܫܡܗ ܩܠܝܘܦܐ ܝܛ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܠܚܘܕܝܟ ܬܘܬܒܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ:

Digitized by Google

ܝܛ ܕܠܐ ܢܕܪ ܐܝܬܗ ܡܝܕܡ ܕܗܘܝܐ ܚܘ ܒܝܘܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܡܢܐ. ܐܡܪܝ ܠܗ. ܥܠ ܝܫܘܥ ܗܘ ܕܡܢ ܢܨܪܬ. ܓܒܪܐ ܕܗܘܐ
ܢܒܝܐ. ܘܚܝܠܬܢ ܗܘܐ ܒܥܒܕܬܐ ܘܒܡܠܬܐ: ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܩܕܡ
ܟ ܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܐܫܠܡܘܗܝ ܪܒܢܝ ܟܗܢܐ ܘܫܠܝܛܢܐ ܠܕܝܢܐ
ܟܐ ܕܡܘܬܐ ܘܙܩܦܘܗܝ. ܚܢܢ ܕܝܢ ܡܣܒܪܝܢ ܗܘܝܢ: ܕܗܘܝܘ ܥܬܝܕ
ܗܘܐ ܕܦܪܩܠܗ ܠܐܝܣܪܝܠ. ܘܗܕܐ ܗܐ ܬܠܬܐ ܝܘܡܢ ܐܝܬ ܡܢ
ܟܒ ܕܗܘܝ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܢܫܐ ܡܢܢ ܐܬܡܗܘܢ. ܩܕܡ
ܟܓ ܗܘܝ ܨܦܪ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚܝ ܦܓܪܗ: ܐܬܝ
ܐܡܪܝ ܕܠܡ ܕܡܠܐܟܐ ܚܙܘܐ ܚܙܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܥܠܘܗܝ ܕܚܝ ܗܘ.
ܟܕ ܘܐܦ ܐܢܫܐ ܡܢܢ ܐܙܠܘ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܘܐܫܟܚܘ ܗܟܢܐ ܐܝܟ
ܟܗ ܗܘ ܡܐ ܕܐܡܪܝ ܢܫܐ. ܠܗ ܕܝܢ ܠܐ ܚܙܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܐܘ ܚܣܝܪܝ ܗܘܢܐ ܘܝܩܝܪܝ ܠܒܐ ܠܡܗܝܡܢܘ.
ܟܘ ܒܟܠܗܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܠܠܘ ܢܒܝܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܙܕܩ ܥܬܝܕ ܗܘܐ
ܟܙ ܕܢܚܫ ܡܫܝܚܐ: ܘܢܥܘܠ ܠܫܘܒܚܗ: ܘܫܪܝ ܗܘܐ ܡܢ
ܡܘܫܐ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܘܡܦܫܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܕܝܠܗ
ܟܚ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܟܬܒܐ. ܘܩܪܒܘ ܗܘܘ ܠܩܪܝܬܐ ܗܝ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ܘܗܘ ܡܚܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܙܠ ܠܕܘܟܬܐ ܪܚܝܩܬܐ ܐܙܠ
ܟܛ ܗܘܐ. ܘܐܠܨܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܦܘܫ ܠܘܬܢ. ܡܛܠ ܕܩܪܝܒ
ܠ ܪܡܫܐ ܕܝܢ ܠܗ ܠܝܘܡܐ. ܘܥܠ ܕܢܦܘܫ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܗܘܐ
ܕܟܕ ܣܡܟ ܥܡܗܘܢ: ܢܣܒ ܠܚܡܐ ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ
ܠܐ ܠܗܘܢ ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚ ܥܝܢܝܗܘܢ ܘܐܫܬܘܕܥܘܗܝ. ܘܗܘ
ܠܒ ܐܫܬܩܠ ܠܗ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܢ

Digitized by Google

ܢܣܒܪ ܗܘܐ ܕܢܦܩ: ܟܕ ܡܬܟܠܠ ܒܢܦܫ ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܩܒܠ ܗܘ
ܒܐܬܪܐ: ܘܩܡܘ ܟܠܗ ܒܫܒܝܐ ܘܦܓܥܘ ܠܐܪܥܐ ܠܗ. ܘܐܫܟܚܘ ܠܗ
ܠܡܢܟܣܐ ܕܟܢܫܝܢ ܘܠܐܝܬܝܢ ܕܢܣܒܘܢ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܫܪܝܪܐܝܬ ܠܟ
ܦܬܚ ܦܪܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܝܫܘܥ. ܘܐܦ ܗܘܢ ܐܫܬܕܪܘ ܐܝܬܝܗ ܠܗ
ܕܗܘܝܢ ܒܐܘܪܚܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܬܝܢܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܚܙܐ ܠܢܦܫܐ.

ܕܒܬܪ ܕܫܘܠܡܗ ܕܡܪܢ ܕܠܫܡܝܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܬܡܠܠܝܢ ܗܘܘ: ܒܫܡܐ ܦܬܚ ܕܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܗܘܢ. ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܠܘ
ܐܬܪܥܝܘ ܦܗܘܘ ܒܕܚܠܬܐ. ܡܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܕܪܘܚܐ ܚܙܘ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܡܢܐ ܡܬܬܙܝܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܛܠ ܡܢܐ ܣܠܩܝܢ ܠܟܘܢ
ܡܚܫܒܬܐ ܥܠ ܠܒܘܬܟܘܢ. ܚܙܘ ܐܝܕܝ ܘܪܓܠܝ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܓܫܘܢ
ܒܝ ܘܕܥܘ: ܕܪܘܚܐ ܒܣܪܐ ܘܓܪܡܐ ܠܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ
ܕܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܬ ܠܝ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܚܘܝ ܐܢܘܢ ܐܝܕܘܗܝ ܘ
ܪܓܠܘܗܝ. ܘܟܕ ܥܕܟܝܠ ܠܐ ܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܕܘܬܗܘܢ ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܕܡ
ܗܪܟܐ ܠܡܐܟܠ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܝܗܒܘ ܠܗ ܡܢܬܐ: ܡܢ ܢܘܢܐ ܡܛܐ
ܕܛܘܝܐ ܘܡܢ ܟܘܪܬܐ ܕܕܒܫܐ. ܘܢܣܒ ܐܟܠ ܠܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܐܢܝܢ ܡܠܐ ܕܡܠܠܬ ܥܡܟܘܢ ܟܕ ܠܘܬܟܘܢ ܐܝܬ
ܗܘܝܬ: ܕܘܠܐ ܗܘܐ ܕܢܫܬܠܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܟܬܝܒ ܒܢܡܘܣܗ
ܕܡܘܫܐ: ܘܒܢܒܝܐ ܘܒܡܙܡܘܪܐ ܥܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܦܬܚ ܪܥܝܢܗܘܢ ܡܛܠ
ܠܡܣܬܟܠܘ ܟܬܒܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܗܟܢܐ ܟܬܝܒ. ܘܗܟܢܐ ܘܠܐ
ܗܘܐ ܕܢܚܫ ܡܫܝܚܐ: ܘܢܩܘܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܠܝܘܡܐ

ܡܙ ܝܘܡܝܢ. ܘܢܬܟܪܙ ܒܫܡܗ ܬܝܒܘܬܐ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ.
ܡܚ ܒܟܠܗܘܢ ܥܡܡ̈ܐ. ܘܫܘܪܝܐ ܢܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ
ܡܛ ܣܗܕ̈ܐ ܕܗܠܝܢ. ܘܐܢܐ ܐܫܕܪ ܥܠܝܟܘܢ ܡܘܠܟܢܐ ܕܐܒܝ. ܐܢܬܘܢ
ܕܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܬܠܒܫܘܢ ܚܝܠܐ ܡܢ
ܢ ܪܘܡܐ. ܘܐܦܩ ܐܢܘܢ ܥܕܡܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ. ܘܐܪܝܡ ܐܝܕ̈ܘܗܝ
ܢܐ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ. ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܡܒܪܟ ܠܗܘܢ: ܐܬܦܪܫ ܡܢܗܘܢ
ܢܒ ܘܣܠܩ ܠܫܡܝܐ. ܘܗܢܘܢ ܣܓܕܘ ܠܗ ܘܗܦܟܘ ܠܐܘܪܫܠܡ
ܢܓ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܒܟܠܙܒܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܒܗܝܟܠܐ: ܟܕ
ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܐܡܝܢ.

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ

ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܡܣܒܪܢܐ.

ܕܡܠܠ ܝܘܢܐܝܬ ܒܐܦܣܘܣ.

ܐ ܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܠܬܐ. ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܒ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܬܐ. ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܓ ܗܘܐ ܒܪܫܝܬ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܟܠ ܒܐܝܕܗ ܗܘܐ ܘܒܠܥܕܘܗܝ
ܕ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܗܘܬ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. ܒܗ ܚܝܐ ܗܘܐ. ܘܚܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܗ ܢܘܗܪܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܚܫܘܟܐ ܡܢܗܪ. ܘܚܫܘܟܐ

Digitized by Google

ܠܐ ܐܬܕܥܬܗܘܢ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܬܪܥܐ ܕܢܬܐܚܕ ܡܢ ܚܫܘܟܐ: ܢܦܩܘ ܓܒܪ̈ܐ. ܗ
ܘܐܢܐ ܝܕܥܬ ܠܡܫܟܚܘܬܐ ܕܢܫܬܘܕ ܒܗ ܒܥܓܠ. ܕܒܬܪܗܘܢ ܪܗܛܘ ܘ
ܬܕܪܟܘܢ. ܠܐ ܗܘ ܗܘܐ ܒܥܓܠܐ. ܐܠܐ ܕܢܫܬܘܕ ܒܗ ܒܥܓܠܐ. ܙ
ܐܣܩܬܗܘܢ ܗܝ ܠܐܓܪܐ: ܘܛܫܬܗܘܢ ܒܩܢ̈ܝܐ ܕܟܬܢܐ ܕܡܣܕܪ̈ܢ ܗܘܝ ܠܗ ܒܐܓܪܐ. ܚ
ܘܓܒܪ̈ܐ ܪܗܛܘ ܒܬܪܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܝܘܪܕܢܢ: ܥܕܡܐ ܠܡܥܒܪ̈ܬܐ. ܘܬܪܥܐ ܛ
ܐܬܐܚܕ ܒܬܪ ܕܢܦܩܘ ܐܝܠܝܢ ܕܪܗܛܘ ܒܬܪܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܥܕ ܝ
ܕܡܫܟܒܝܢ: ܣܠܩܬ ܠܘܬܗܘܢ ܥܠ ܐܓܪܐ. ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ ܝܕܥܐ ܝܐ
ܐܢܐ ܕܝܗܒ ܠܟܘܢ ܡܪܝܐ ܐܪܥܐ: ܘܢܦܠܬ ܕܚܠܬܟܘܢ ܥܠܝܢ. ܘܟܠܗܘܢ
ܥܡܘܪ̈ܝܗ ܕܐܪܥܐ ܐܬܬܙܝܥܘ ܡܢ ܩܕܡܝܟܘܢ. ܫܡܥܢ ܓܝܪ ܕܝܒܫ ܝܒ
ܡܪܝܐ ܡ̈ܝܐ ܕܝܡܐ ܕܣܘܦ ܡܢ ܩܕܡܝܟܘܢ ܟܕ ܢܦܩܬܘܢ ܡܢ ܡܨܪܝܢ.
ܘܡܕܡ ܕܥܒܕܬܘܢ ܠܬܪ̈ܝܢ ܡܠܟ̈ܐ ܕܐܡܘܪ̈ܝܐ ܕܒܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ: ܠܣܝܚܘܢ
ܘܠܥܘܓ ܕܓܡܪܬܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܫܡܥܢ ܘܐܬܡܣܝ ܠܒܢ. ܘܠܐ ܝܓ
ܩܡܬ ܬܘܒ ܪܘܚܐ ܒܐܢܫ ܡܢ ܩܕܡܝܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܟܘܢ ܗܘ
ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܠܥܠ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܡܢ ܠܬܚܬ. ܘܗܫܐ ܝܕ
ܐܝܡܘ ܠܝ ܒܡܪܝܐ ܕܐܝܟ ܕܥܒܕܬ ܥܡܟܘܢ ܛܝܒܘܬܐ: ܬܥܒܕܘܢ ܐܦ
ܐܢܬܘܢ ܥܡ ܒܝܬ ܐܒܝ ܛܝܒܘܬܐ. ܘܬܬܠܘܢ ܠܝ ܐܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܝܗ
ܘܬܚܝܘܢ ܠܐܒܝ ܘܠܐܡܝ ܘܠܐܚܝ ܘܠܐܚܘܬܝ ܘܠܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ.
ܘܬܦܨܘܢ ܢܦܫܢ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܓܒܪ̈ܐ ܢܦܫܢ ܚܠܦ ܝܘ
ܢܦܫܟܝ ܠܡܡܬ. ܐܢ ܠܐ ܬܚܘܝܢ ܥܠ ܦܬܓܡܢ ܗܢܐ. ܘܢܗܘܐ ܟܕ
ܝܗܒ ܡܪܝܐ ܠܢ ܐܪܥܐ: ܢܥܒܕ ܥܡܟܝ ܛܝܒܘܬܐ ܘܩܘܫܬܐ. ܘܐܚܬܬ ܝܙ
ܐܢܘܢ ܒܚܒܠܐ ܡܢ ܟܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܒܝܬܗ ܒܫܘܪܐ ܗܘܐ. ܘܒܫܘܪܐ
ܗܝ ܝܬܒܐ ܗܘܬ. ܘܐܡܪܬ ܠܗܘܢ ܠܛܘܪܐ ܙܠܘ: ܕܠܡܐ ܢܦܓܥܘܢ ܒܟܘܢ
ܪܕܘܦܐ: ܘܐܬܛܫܘ ܬܡܢ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ. ܥܕܡܐ ܕܢܗܦܟܘܢ ܪ̈ܕܘܦܐ:
ܘܒܬܪܟܢ ܬܐܙܠܘܢ ܠܐܘܪܚܟܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܓܒܪ̈ܐ ܙܟܝܐ ܝܚ
ܚܢܢ ܡܢ ܡܘܡܬܐ ܗܕܐ ܕܐܘܡܝܬܢ. ܗܐ ܚܢܢ ܥܐܠܝܢ ܠܐܪܥܐ: ܘܢܛܐ

ܦܘܣܩ ܕ.

ܟܓ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܕܪܘܢ. ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܥܠ ܢܦܫܟ. ܐܡܪ. ܐܢܐ
ܩܠܐ ܕܩܪܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܕܐܬܩܢܘ ܐܘܪܚܗ ܕܡܪܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ
ܟܕ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܕܪܘ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܗܘܘ. ܘܫܐܠܘܗܝ
ܟܗ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܡܥܡܕ ܐܢܬ. ܐܢ ܐܢܬ ܠܐ ܐܝܬܝܟ
ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܠܝܐ. ܘܠܐ ܢܒܝܐ. ܥܢܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܢܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܒܡܝܐ. ܒܡܨܥܬܟܘܢ ܕܝܢ ܩܐܡ: ܗܘ ܕܐܢܬܘܢ
ܟܙ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ. ܗܢܘ ܗܘ ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ: ܘܗܘܐ ܠܗ
ܩܕܡܝ. ܗܘ ܕܐܢܐ ܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܐܫܪܐ ܥܪܩܐ ܕܡܣܢܘܗܝ.
ܟܚ ܗܠܝܢ ܒܒܝܬ ܥܢܝܐ ܗܘܝ. ܒܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܐܝܟܐ ܕܡܥܡܕ
ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ.

ܕܚܕܒܫܒܐ ܕܩܕܡܬܐ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ.

ܟܛ ܘܠܝܘܡܐ ܕܒܬܪܗ: ܚܙܐ ܝܘܚܢܢ ܠܝܫܘܥ ܕܐܬܐ ܠܘܬܗ. ܘܐܡܪ.
ܠ ܗܐ ܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܩܠ ܚܛܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. ܗܢܘ ܗܘ
ܕܐܢܐ ܐܡܪܬ ܥܠܘܗܝ. ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܓܒܪܐ: ܘܗܘܐ ܠܗ ܩܕܡܝ.
ܠܐ ܡܛܠ ܕܩܕܡܝ ܗܘܐ ܡܢܝ. ܘܐܢܐ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܝܬ ܠܗ. ܐܠܐ
ܠܒ ܕܢܬܝܕܥ ܠܐܝܣܪܝܠ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܝܬ ܐܢܐ ܕܒܡܝܐ ܐܥܡܕ.
ܘܐܣܗܕ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ. ܕܚܙܝܬ ܠܪܘܚܐ ܕܢܚܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܝܟ
ܠܓ ܝܘܢܐ ܘܩܘܝܐ ܥܠܘܗܝ. ܘܐܢܐ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܝܬ ܠܗ. ܐܠܐ ܗܘ
ܕܫܕܪܢܝ ܕܐܥܡܕ ܒܡܝܐ: ܗܘ ܐܡܪ ܠܝ. ܕܐܝܢܐ ܕܚܙܐ ܐܢܬ
ܕܢܚܬܐ ܪܘܚܐ ܘܩܘܝܐ ܥܠܘܗܝ: ܗܢܘ ܕܡܥܡܕ ܒܪܘܚܐ
ܠܕ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܢܐ ܚܙܝܬ ܘܐܣܗܕܬ: ܕܗܢܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.
ܠܗ ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܩܐܡ ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܘܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.

Digitized by Google

ܦܘܣܩ . ܐ .

ܘܟܕ ܚܙܐ ܝܥܩܘܒ ܟܕ ܡܦܘܠܝ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܫܡܥܬ ܕܐܝܬ. ܘܫܕܪܗ ܠܘ ܒܢܘܗܝ ܠܡܨܪܝܢ ܟܕ ܐܡܪ. ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܥܣܪܐ ܕܝܥܩܘܒ. ܘܐܬܚܙܝ ܝܥܩܘܒ ܝܘܣܦ ܐܚܘܗܝ ܕܐܬܐ ܥܣܪܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܐܢܬܘܢ ܐܬܝܬܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ ܚܕ ܐܢܚܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܗܘܐ ܘܓܫܘܫܐ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܥܒܕܘ ܘܥܠܘ ܐܢܫܐ ܕܒܢܝܐ : ܘܠܩܒܠܗ ܗܘܘ ܥܣܪܐ ܗܘܘ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܐܚܐ ܥܙܝܙܐ ܒܒܝܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܢ ܗܘ ܗܘܐ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܡܘܫܐ ܘܐܙܠܘ ܥܣܪܐ ܕܝܥܩܘܒ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܢܬܬܐ ܐܚܘܗܘܢ ܕܝܘܣܦ. ܗܢܐ ܚܙܐ ܠܡܨܪܝܢ ܠܝܘܣܦ. ܡܢܐ ܐܚܘܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܬܚܫܒܘܗܝ ܠܡܫܒܩܐ. ܘܐܬܬܝܗ ܠܗܘܢ ܡܢ ܝܥܩܘܒ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܝܥܩܘܒ ܘܐܡܪ. ܐܝܬ ܗܘ ܝܘܣܦ ܒܒܝܬ ܕܐܒܘܗܝ. ܐܝܬ ܓܫܘܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ.

ܕܡܕܒܚܢܘܬܐ ܕܐܢܬܬܐ ܕܟܗܢܐ ܕܚܣܝܐ.

ܦܠܘܣܛܐ ܐܡܪܐ: ܡܬܐ ܝܥܩܘܒ ܠܡܨܪܝܢ ܠܦܛܝܦܪ. ܘܐܙܠ ܡܢ ܠܦܘܛܝܦܪܘܣ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܘܛܝܦܪܘܣ ܡܢ ܐܚܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝ ܕܝܢܐ. ܡܢ ܡܕܒܚܢܘܬܗ ܕܐܢܬܬܐ ܕܦܛܝܦܪ. ܘܦܘܛܝܦܪܘܣ ܐܙܠ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢܗ ܗܘ ܕܒܥܐ ܕܝܢܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܐܢܫܐ. ܐܙܠܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ ܗܘ ܟܕ ܐܘܪܚܐ ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܛܝܦܪ ܡܢ ܡܢܗ ܡܨܪܝܢ ܡܥܒܕ ܡܢܝܢ ܕܟܠ ܢܦܫܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܛܝܦܪܘܣ ܠܐ ܘܠܐܘܐ. ܘܚܙܐ ܝܥܩܘܒ ܠܦܛܝܦܪ ܟܕ ܐܬܐ ܠܡܨܪܝܢ ܘܐܡܪ ܡܢܗ ܕܝܢܗܘܢ. ܗܐ ܒܢܝܢܐ ܕܝ ܒܫܢܝܐ ܕܢܦܠܬ ܠܗ ܢܘܗ. ܐܡܪ ܡܢ ܠܗ ܦܛܝܦܪ. ܡܢ ܐܢܬܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܥܩܘܒ.

Digitized by Google

ܥܠܝܟ ܕܠܐ ܬܚܣܪ ܗܝܡܢܘܬܟ ܐܦ ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܐܢܬ ܡܐ ܕܬܬܦܢܐ. ܫܪܪ
ܠܐܚܝܟ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ: ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܐܢܬ ܗܘ
ܓ ܦܠܝܡܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ. ܡܪܝ ܕܥܡܟ ܡܛܝܒ ܐܢܐ
ܕ ܩܝܡܐ ܐܬܬܐ ܡܛܝܒ ܐܢܐ: ܕܐܦ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܠܡܘܬܐ. ܐܡܪ
ܠܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܝܘܡܢܐ ܠܐ ܢܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ
ܥܕܡܐ ܕܬܠܬ. ܘܡܕܠܐ ܬܟܦܘܪ ܕܝܕܥܬܢܝ ܟܕ ܫܕܪܬܟܘܢ ܘܠܐ ܟܝܣܐ
ܩܗ ܕ ܘܬܪܡܠܐ ܕܐܦܢܝܐ. ܘܠܐ ܡܣܐܢܐ ܕܡܕܡ ܚܣܪ ܠܟܘܢ: ܗܘ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܦܠܐ
ܡܕܡ ܕܚܣܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢ ܗܫܐ. ܘܐܝܟ ܗܘ
ܗ ܝܫܘܥ ܘܟܝܣܐ ܘܬܪܡܠܐ ܢܣܒ ܠܗ ܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ. ܘܡܢ ܗܫܐ
ܕ ܣܦܣܪܐ ܘܢܙܒܢ ܠܗ ܢܚܬܗ ܠܡܙܒܢ: ܣܦܣܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢ ܠܒ ܘܠܝܬ ܐܝܬܝܗ: ܠܐ ܕܡܫܠܡ ܐܝܬ ܥܠܝ:
ܘ ܐܡܪܐ ܐܝܬܗ ܠܡܫܬܩܠܬܐ. ܘܥܡ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܡܘ. ܐܝܟ
ܗܢܝܢ ܕܥܠܝ ܐܬܟܬܒ ܕܐܦ ܥܡ. ܕܥܒܕܝ ܠܐ ܢܡܘܣܐ
ܙ ܕܡܬܡܢܝܐ. ܕܐܝܬܝܗ ܗܟܝܠ ܕܥܠܝ ܫܘܠܡܐ. ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ
ܚ ܝܫܘܥ. ܡܪܢ ܐܝܬ ܬܪܬܝܢ ܠܣܦܣܪܝܢ. ܘܡܠܗ ܐܝܬ ܗܪܟܐ ܠܝܫܘܥ. ܐܡܪ
ܛ ܠܗܘܢ. ܣܦܩܢ ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ ܐܝܟ ܥܝܕܗ ܠܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ. ܘܐܬܘ. ܘܐܦ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܘܘ ܐܝܟ ܕܒܘܟܬܐ ܕܡܛܐ: ܘܟܕ ܡܛܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܗܘܐ: ܨܠܘ ܕܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܗܘܝܘ ܕܦܪܫ
ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܠܡܫܕܐ: ܟܐܦܐ ܕܡܢ ܘܐܬܒܪܟ ܘܡܨܠܐ ܗܘܐ.
ܡ ܘܐܡܪ ܐܒܝ ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܥܒܪ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܘܗܘܐ ܡܠܐܟܐ ܡܢ
ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ

ܡܘܫܚ . ܒ .

ܠܗܫܐ. ܗܢܐ ܗܘ ܐܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܥܒܕ ܝܫܘܥ ܒܩܛܢܐ ܕܓ
ܕܓܠܝܠܐ: ܘܐܘܕܥ ܫܘܒܚܗ ܘܗܝܡܢܘ ܒܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.

ܕܡܕܒܚܢܐ ܕܬܠܬܐ ܕܫܒܘܥ ܚܕܬܐ.

ܒܬܪ ܗܢܐ ܢܚܬ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܗܘ ܘܐܡܗ ܘܐܚܘܗܝ ܘܬ
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܬܡܢ ܗܘܘ ܩܠܝܠ ܝܘܡܬܐ. ܘܩܪܝܒ ܗܘܐ ܦܨ
ܦܨܚܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܣܠܩ ܠܐܘܪܫܠܡ ܝܫܘܥ: ܘܐܫܟܚ ܒ
ܒܗܝܟܠܐ ܠܗܢܘܢ ܕܙܒܢܝܢ ܬܘܪܐ ܘܥܢܐ ܘܝܘܢܐ. ܘܡܥܪܦܢܐ
ܕܝܬܒܝܢ. ܘܥܒܕ ܠܗ ܦܪܓܠܐ ܡܢ ܚܒܠܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܦܩ ܡ
ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܘܠܥܢܐ ܘܠܬܘܪܐ ܘܠܡܥܪܦܢܐ. ܘܐܫܕ
ܡܥܪܦܘܗܝ ܘܦܬܘܪܝܗܘܢ ܗܦܟ. ܘܠܗܢܘܢ ܕܙܒܢܝܢ ܝܘܢܐ ܐ
ܐܡܪ. ܫܩܘܠܘ ܗܠܝܢ ܡܟܐ. ܘܠܐ ܬܥܒܕܘܢܝܗ ܠܒܝܬܗ ܕܐܒܝ
ܒܝܬ ܬܐܓܘܪܬܐ. ܘܐܬܕܟܪܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܟܬܝܒ: ܕܛܢܢܗ ܕ
ܕܒܝܬܟ ܐܟܠܢܝ. ܥܢܘ ܕܝܢ ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܡܢܐ ܐܬܐ ܡܚ
ܡܚܘܐ ܐܢܬ ܠܢ ܕܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܪ
ܫܪܘ ܗܝܟܠܐ ܗܢܐ: ܘܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܡܩܝܡ ܐܢܐ
ܠܗ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܠܐܪܒܥܝܢ ܘܫܬ ܫܢܝܢ ܐܬܒܢܝ ܗ
ܗܝܟܠܐ ܗܢܐ. ܘܐܢܬ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܡܩܝܡ ܐܢܬ ܠܗ. ܗܘ ܕ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܗܝܟܠܐ ܕܦܓܪܗ. ܟܕ ܩܡ ܕܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ
ܡܝܬܐ. ܐܬܕܟܪܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܗܕܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܗܝܡܢܘ
ܠܟܬܒܐ ܘܠܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܝܫܘܥ.

ܕܡܕܒܚܢܐ ܕܚܡܫܐ ܕܒܬܪ ܕܚܕܐ.

ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܒܐܘܪܫܠܡ ܒܦܨܚܐ ܒܥܐܕܐ: ܣܓ

ܟܕ ܣܓܝ̈ܐܐ ܗܝܡܢܘ ܒܫܡܗ. ܕܚܙܘ ܐܬ̈ܘܬܐ ܕܥܒܕ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܝܕܥ ܗܘܐ
ܟܗ ܠܟܠܢܫ. ܘܠܐ ܣܢܝܩ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܣܗܕ ܠܗ ܥܠ ܟܠ
ܒܪܢܫ. ܗܘ ܓܝܪ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܝܬ ܒܒܪܢܫܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܩܦ ܓ
ܕܝܢ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܐ. ܢܝܩܕܝܡܘܣ ܫܡܗ ܗܘܐ:
ܒ ܐܪܟܘܢܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܗܢܐ ܐܬܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܒܠܠܝܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܪܒܝ: ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܫܬܕܪܬ ܡܠܦܢܐ. ܠܐ
ܓܝܪ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܠܡܥܒܕ ܐܬ̈ܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܐܢܬ ܥܒܕ ܐܢܬ.
ܓ ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܗܐ ܥܡܗ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܡܢ ܕܪܝܫ: ܠܐ ܡܫܟܚ
ܕ ܕܢܚܙܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܢܝܩܕܝܡܘܣ: ܐܝܟܢܐ
ܡܫܟܚ ܕܢܬܝܠܕ ܓܒܪܐ ܣܒܐ. ܕܠܡܐ ܡܫܟܚ ܬܘܒ ܠܟܪܣܐ
ܗ ܕܐܡܗ ܕܬܢܝܢܘܬ ܢܥܘܠ ܘܢܬܝܠܕ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܡܢ
ܡ̈ܝܐ ܘܪܘܚܐ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘ ܡܕܡ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܒܣܪܐ. ܒܣܪܐ ܗܘ. ܘܡܕܡ ܕܝܠܝܕ ܡܢ
ܙ ܪܘܚܐ. ܪܘܚܐ ܗܘ. ܠܐ ܬܬܕܡܪ ܕܐܡܪܬ ܠܟ ܕܘܠܐ ܠܟܘܢ
ܚ ܠܡܬܝܠܕܘ ܡܢ ܕܪܝܫ. ܪܘܚܐ ܐܝܟܐ ܕܨܒܝܐ ܢܫܒܐ. ܘܩܠܗ
ܫܡܥ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܐ. ܘܠܐܝܟܐ
ܛ ܐܙܠܐ. ܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠܢܫ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܪܘܚܐ. ܥܢܐ
ܢܝܩܕܝܡܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚܢ ܗܠܝܢ ܠܡܗܘܐ.
ܝ ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܦܢܗ ܕܐܝܣܪܝܠ ܘܗܠܝܢ

Digitized by Google

ܝܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܕܡܕܡ ܕܝܕܥܝܢ ܚܢܢ
ܡܡܠܠܝܢ ܚܢܢ. ܘܡܕܡ ܕܚܙܝܢ ܡܣܗܕܝܢ ܚܢܢ. ܘܣܗܕܘܬܢ
ܝܒ ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܢ ܕܒܐܪܥܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ
ܝܓ ܐܢܬܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܢ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܬܗܝܡܢܘܢ. ܘܠܐ
ܝܕ ܐܢܫ ܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܪܝܡ ܡܘܫܐ ܚܘܝܐ ܒܡܕܒܪܐ.
ܝܗ ܗܟܢܐ ܥܬܝܕ ܠܡܬܬܪܡܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܡܗܝܡܢ
ܝܘ ܒܗ ܠܐ ܢܐܒܕ. ܐܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܐܚܒ
ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ ܢܬܠ. ܕܟܠ
ܝܙ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܢܐܒܕ. ܐܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.
ܠܐ ܓܝܪ ܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܠܥܠܡܐ ܕܢܕܘܢܝܘܗܝ ܠܥܠܡܐ.
ܝܚ ܐܠܐ ܕܢܚܐ ܥܠܡܐ ܒܐܝܕܗ. ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܡܬܕܝܢ.
ܘܡܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ. ܡܢ ܟܕܘ ܕܝܢ ܗܘ. ܕܠܐ ܗܝܡܢ ܒܫܡܗ
ܝܛ ܕܝܚܝܕܝܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܝܢܐ. ܕܢܘܗܪܐ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ.
ܘܐܚܒܘ ܒܢܝܢܫܐ ܠܚܫܘܟܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܠܢܘܗܪܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ
ܟ ܗܘܘ ܓܝܪ ܥܒܕܝܗܘܢ ܒܝܫܐ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܣܢܝܬܐ ܥܒܕ. ܣܢܐ
ܠܢܘܗܪܐ. ܘܠܐ ܐܬܐ ܠܘܬ ܢܘܗܪܐ. ܕܠܐ ܢܬܟܣܣܘܢ
ܟܐ ܥܒܕܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܥܒܕ ܫܪܪܐ. ܐܬܐ ܠܘܬ ܢܘܗܪܐ ܕܢܬܝܕܥܘܢ
ܥܒܕܘܗܝ ܕܒܐܠܗܐ ܥܒܝܕܝܢ.

ܕܡܥܡܕܢܐ ܕܥܐܕܐ ܕܒܬܪ ܕܢܚܐ.

ܟܒ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܐܪܥܐ ܕܝܗܘܕ.
ܟܓ ܘܬܡܢ ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܘܡܥܡܕ. ܐܦ ܝܘܚܢܢ ܕܝܢ ܗܘܐ

Digitized by Google

ܦܫܝܩ ܗ̄ܘܐ: ܟܕܝܢ ܢܘ ܕܒܝܠ ܓܝܪ ܥܠܝܗ. ܡܛܠ ܕܒ̈ܢܝܐ
ܟܕ ܐܝܬ ܗ̄ܘܘ ܒܗܘܢ ܦܠܚ̈ܬܐ. ܘܐܝܟ ܗ̄ܘܘ ܘܡܫܡܫܝܢ. ܠܐ ܓܝܪ
ܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ ܒܥܠ ܗ̄ܘܐ ܡܘܢܣܢ ܒܝܬ ܐܒܗ̈ܬܐ. ܗܘܝܐ ܗ̄ܘܬ ܕܝܢ
ܟܢܫܬܐ ܠܢܒܝ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܡܘܢܣܢ ܒܝܬ ܝܗܘܕܝܐ ܢܒܝ ܒܝܬ
ܗܘ ܬܪܒܝܬܐ. ܘܐܝܬܘ ܠܦܬܐ ܡܘܢܣܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܕܢܝ: ܗܢܘ ܕܒܫܡܝ
ܗ̄ܘܐ ܟܝܬܒܐ ܕܡܘܪܕܝܢ ܕܐܢܫ ܡܥܘܕܬ ܒܠܘܗܝ: ܗܢܐ ܐܢܫ ܗܘܘ
ܗܘ ܦܫܝܩ: ܘܦܠܚ̈ܬܐ ܐܝܬ ܠܦܬܗ. ܒܢܫܐ ܡܘܢܣܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܠܐ ܡܥܕܫ ܒܪܢܫܐ ܠܡܦܩܕ ܡܢ ܪܥܘܬܐ ܢܦܫܗ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܐܢ
ܗܘ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܢܬܘܢ ܡܣܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܕܐܡܪܬ ܕܐܢܐ
ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܫܠܝܚܐ ܐܢܐ ܕܩܕܡܝܗܘܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܟܠܬܐ ܚܬܢܐ ܗ̄ܘ. ܪܚܡܗ ܕܝܢ ܕܚܬܢܐ ܗܘ ܕܩܐܡ ܘܫܡܥ
ܠܗ: ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܚܕܐ ܡܛܠ ܩܠܗ ܕܚܬܢܐ. ܗܕܐ ܗܟܝܠ
ܚܕܘܬܐ ܕܝܠܝ ܗܐ ܡܫܠܡܐ. ܠܗܘ ܘܠܝ ܘܠܐ ܠܡܪܒܐ ܘܠܝ
ܠܐ ܠܡܙܥܪ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܢ ܠܥܠ ܐܬܐ ܠܥܠ ܡܢ ܟܠ ܗ̄ܘ. ܘܗܘ
ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗ̄ܘ. ܘܡܢ ܐܪܥܐ ܡܡܠܠ. ܗܘ ܕܡܢ
ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܠܥܠ ܡܢ ܟܠ ܗ̄ܘ. ܘܡܕܡ ܕܚܙܐ ܘܫܡܥ ܡܣܗܕ:
ܘܣܗܕܘܬܗ ܠܐ ܐܢܫ ܡܩܒܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܩܒܠ ܣܗܕܘܬܗ:
ܚܬܡ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܗ̄ܘ. ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܫܕܪܗ ܡܠܝ̈ܠ ܗ̄ܘ
ܕܐܠܗܐ ܡܡܠܠ. ܠܐ ܗ̄ܘܐ ܓܝܪ ܒܟܝܠܐ ܝܗ̄ܒ ܐܠܗܐ ܪܘܚܐ.
ܐܒܐ ܪܚܡ ܠܒܪܐ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܝܗ̄ܒ ܒܐܝܕܘܗܝ. ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ
ܒܒܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣ ܠܒܪܐ
ܠܐ ܚܙܐ ܚܝ̈ܐ. ܐܠܐ ܪܘܓܙܗ ܕܐܠܗܐ ܩܘܐ ܥܠܘܗܝ.

Digitized by Google

ܢܕ ܐܕܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܕܥܒܕܗ ܗܕܝܟܐ ܕܒܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܐ ܟܕ ܐܬܐ:
ܗ ܘܫܘܝܬ ܢܦܩܠܗ ܡܢ ܝܗܘܕ. ܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܝܫܘܥ ܫܘܝܬ
ܗܘܐ ܐܠܐ ܒܡܠܟܘܬܗ. ܘܫܡܥܘ ܠܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܘܐ ܠ
ܠܓܠܝܠܐ.

ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܠܒܪܢܐ ܕܡܪܥ ܬܡܢܐ.

ܐ ܒܬܪ ܗܕܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ ܕܥܐܕܐ ܝܗܘܕܝܐ ܕܣܠܩ ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ.
ܒ ܘܐܝܬܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܕܡܬܩܪܝܐ ܥܒܪܝܐܝܬ. ܟܕ ܐܝܬ
ܓ ܚܡܫܐ ܐܣܛܘ ܗܘܐ ܒܥܡܘܕ ܠܟܝܦܐ ܕܝܡܐ. ܘܠܗ ܗܘܐ
ܒܗܝ ܡܪܥܐ ܕܟܢܫܐ ܕܡܥܡܘܕ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܓܘܡܠܐ ܕܐܦܪܝܢܐ. ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܡܪܥܐ. ܘܠܗ ܗܘܝ
ܕ ܓܘ ܥܡܘܕ. ܘܢܦܩܝ ܐܬܘܬܐ ܡܢ ܥܡܘܕܐ ܕܡܠܟܐ ܩܢܐ. ܘܐܡܪ
ܗ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܗܘܝ ܠܟ ܥܢܐ ܐܝܟܐ. ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ ܟܕ ܥܠܗ
ܘ ܗܘܘ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܝܘܪܕܢܢ ܠܗܘܢ ܫܟܝܢܬܐ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܘ
ܐܝܬܐ ܥܡܪܐܬܐ. ܐܢܫܐ ܐܝܬܐ ܒܗܘܢܐ ܐܝܬܐ: ܘܡܢܢ ܥܠܠ ܐܝܬܐ
ܠܡܪܥܐ. ܕܐܢܫ ܐܝܬܐ ܥܡܪܐܬܐ. ܠܐ ܟܕ ܡܬܢܟܦܢ ܒܗܘܢܝܐ
ܙ ܓܘ ܥܡܘܕܐ. ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܠܗ ܢܓܕܐ ܗܘܡܝ
ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܚܬܘ ܗܘܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟ ܗܘܝ ܠܟ ܐܝܬܐ:
ܐܝܟܢ ܥܠܠܐ ܗܘܡܝ ܠܗ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܟ ܥܢܐ ܒܝܬܐ.
ܚ ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܝܬܐ ܗܘܢ. ܡܪܝ: ܠܐ ܓܒܪܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܒܪܐ
ܛ ܕܡܬܬܙܝܥ. ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܥܢܐ ܒܝܬܐ. ܠܟܠܐ ܐܝܬܐ ܟܕ ܐܝܬܐ ܡܢ
ܐܝܬܢ ܢܚܬܘܬ. ܗܘ ܕܒܗ ܢܚܬ ܠܝ ܕܓܠܐ ܗܘܝܐ: ܘܗܘܐ ܡܢܗ
ܝ ܐܝܟܢ ܡܪܢܝܘܗܝ ܘܐܟܪܗ: ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܟܠ ܕܝܫܒܬܐ ܝܐ

[illegible]

ܐܝܬܘܬܐ ܡܫܟܠܠ. ܟܠ ܕܝܢ ܐܢܫ ܕܐܡܪ ܫܪܪܐ ܛܒܐ ܐܝܬܗ: ܐܘ ܫܪܪܐ
ܡܫܟܠܠ ܐܝܬܗ ܒܟܝܢܗ. ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܡܘܠܕܗ ܐܝܬܘܬܐ ܘܐܘܠܝܐ ܚܣ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܐܡܪܬܐ ܠܐܢܫܐ. ܗܘ ܣܘܓܐ ܕܕܝܢܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܟܠ ܚܕ
ܡܢܗ ܕܝܠܗ. ܠܟܠܐ ܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ. ܘܢܦܫܐ ܐܢܫܐ ܡܢ ܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܐܝܟ ܗܘܝܘ ܠܟܝܢܗ. ܘܟܝܢܗ ܫܠܝܡ: ܟܝܢ ܗܘܝܘ ܟܠ
ܡܢܗ ܕܠܡܬܒܪܝܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܕܟܢ ܠܒܢܫ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܠܟ
ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܠܝ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܝܚܝܕܐ: ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܗܘܢ ܟܠ ܢܕܥܝܢ
ܐܝܬܗܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܕܠܡܬܒܪܝܐ ܒܟܝܢܗܘܢ: ܠܟܠܐ ܐܢܫ ܐܝܬܝ ܠܗ ܠܟܠ
ܡܢܗ ܠܡܬܬܒܠ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܫܦܪ. ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܒܠܚܘܕ ܠܟ
ܐܝܟܢܐ: ܕܝܠܝܕܝ ܝܬܝܪܘ ܕܟܢ ܕܫܘܕܥܝ ܘܝܫܡܠܝܘܗܝ ܒܟܝܢܗ.
ܟܠ ܐܝܬܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܕܟܝܢܐ ܐܕܡܐ ܒܕܡܝܢ ܐܬܪܐ ܣܘܓܐܐ: ܗܘ ܐܡܪ ܠܗ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܕܡܝܘܗܝ ܒܟܝܢܗܘܢ: ܦܣܘܩ ܐܕܡܐܬܐ ܕܢܦܫܝ ܘܡܫܬܐ
ܠܣܘܓܐܐ ܡܢ ܟܕܘ. ܘܐܢܫܐ ܕܡܝܬܝ ܐܬܪܐ ܦܝܫܐ. ܘܟܝܢܢ ܟܕܐ ܠܗ
ܠܒܢܝܐ ܕܠܒܢܝܢ. ܘܙܕܘܩܐ ܘܣܘܓܐܐ ܐܚܪܢܐ ܝܣܕܗܘܢ. ܒܗܕܐ ܠܘ
ܟܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܡܠܬܐ ܕܥܕܟܢܐ. ܕܐܣܟܝܡ ܗܘܝ ܙܕܩ ܘܐܣܟܝܡ ܫܘܪܕ.
ܝܕܥܐ ܢܕܥܬܗܘܢ ܠܡܣܘܪܕ: ܡܢܗ ܕܟܠ ܗܘܐ ܐܝܬܗܘܢ ܠܐܝܬܘܗܝ. ܟܝܗ. ܠܣ
ܐܣܟܝܐ ܟܝܢܐ ܠܐܝܬܗ: ܘܐܝܬܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܒܠ ܒܡܫܠܡܘܢ ܕܗܘܝܢ.
ܡܢ ܗܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ: ܦܫܝܛܐ ܗܝܡܢܘ ܟܝܗ ܥܡܕܝܐ. ܡܛܠܠ ܠܟܠ
ܡܠܬܗ ܕܐܝܬܘܬܐ ܗܢܐ: ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܝܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܚܠܡܝܢܢ
ܕܝܢܝܢܐ. ܘܟܕ ܝܬܗ ܠܟܝܢܗ ܗܢܘܢ ܥܡܕܝܐ: ܒܟܠܗ ܡܢܝܢܐ ܡܢ
ܕܝܢܝܐ ܠܟܝܢܗܘܢ. ܦܘܪܫܐ ܠܟܝܢܗܘܢ ܗܟܢ ܢܘܩܒܝܢ. ܘܦܫܝܛܐ ܡܢ
ܗܝܡܢܘ ܟܝܗ ܡܛܠܠ ܡܠܬܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܝܘ ܠܐܝܬܘܬܐ ܗܢ. ܡܢ

Digitized by Google

ܕܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܡܠܬܟܝ ܡܗܝܡܢܝܢܢ ܚܢܢ ܠܗ. ܚܢܢ
ܓܝܪ ܫܡܥܢ ܘܝܕܥܢ: ܕܗܢܘ ܒܫܪܪܐ ܡܫܝܚܐ ܡܚܝܢܗ ܕܥܠܡܐ.
ܡܓ ܘܒܬܪ ܬܪܝܢ ܝܘܡܝܢ: ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܬܡܢ ܘܐܙܠ ܠܓܠܝܠܐ.
ܡܕ ܗܘ ܓܝܪ ܝܫܘܥ ܐܣܗܕ: ܕܢܒܝܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܠܐ ܡܬܝܩܪ. ܟܕ
ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܓܠܝܠܐ: ܩܒܠܘܗܝ ܓܠܝܠܝܐ. ܕܚܙܘ ܐܬܘܬܐ ܟܠ
ܕܥܒܕ ܒܐܘܪܫܠܡ ܒܥܐܕܐ. ܐܦ ܗܢܘܢ ܓܝܪ ܐܬܘ ܗܘܘ
ܡܘ ܠܥܐܕܐ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܠܩܛܢܐ ܕܓܠܝܠܐ: ܐܝܟܐ
ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܡܝ̈ܐ ܚܡܪܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܦܪܢܚܘܡ: ܥܒܕ
ܡܙ ܕܡܠܟܐ ܚܕ ܕܒܪܗ ܟܪܝܗ ܗܘܐ: ܗܢܐ ܫܡܥ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܡܢ ܝܗܘܕ ܠܓܠܝܠܐ: ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ:
ܡܚ ܕܢܚܘܬ ܘܢܐܣܐ ܠܒܪܗ. ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܡܡܬ. ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܐܢ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܠܐ ܚܙܝܬܘܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܬܘܢ.
ܡܛ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܐ. ܡܪܝ: ܚܘܬ ܥܕܠܐ ܢܡܘܬ ܠܗ
ܢ ܛܠܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܙܠ ܒܪܟ ܚܝ ܗܘ. ܘܗܝܡܢ ܗܘ
ܢܐ ܓܒܪܐ ܒܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܘܐܙܠ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܚܬ ܗܘܐ:
ܐܪܥܘܗܝ ܥܒܕܘܗܝ ܘܣܒܪܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܒܪܟ ܚܝܐ.
ܢܒ ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ ܕܒܐܝܢܐ ܥܕܢܐ ܐܬܬܢܝܚ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܬܡܠܝ
ܢܓ ܒܫܒܥ ܫܥܝܢ ܫܒܩܬܗ ܐܫܬܐ. ܘܝܕܥ ܐܒܘܗܝ ܕܒܗܝ ܫܥܬܐ ܕܒܗ
ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܒܪܟ ܚܝܐ. ܘܗܝܡܢ ܗܘ ܘܟܠܗ ܒܝܬܗ.
ܢܕ ܗܕܐ ܬܘܒ ܐܬܐ ܬܪܬܝܢ ܥܒܕ ܝܫܘܥ: ܟܕ ܐܬܐ ܡܢ ܝܗܘܕ
ܠܓܠܝܠܐ.

ܦܨܠܐ . ܗ . ܕܐܬܐ ܒܥܠܬܐ ܕܥܒܕܬܐ ܡܣܝܒܪܬܐ ܕܒܝܬܚܣܕܐ ܘܦܘܫܩܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܒܬܪ ܩܠܝܠ ܗܘܐ ܥܐܕܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܣܠܩ ܝܫܘܥ ܐ
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܓܘ ܐܘܪܫܠܡ ܕܘܟܬܐ ܕܥܢܐ ܒ
ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ : ܕܡܬܩܪܝܐ ܥܒܪܐܝܬ ܒܝܬ ܚܣܕܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ
ܚܡܫܐ ܒܡܥܠܢܐ ܐܣܛܘܐ. ܘܒܓܘܝܗܝ ܕܡܟܝܢ ܗܘܘ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܓ
ܕܟܪܝܗܐ. ܘܣܡܝܐ. ܘܚܓܝܣܐ. ܘܝܒܝܫܐ. ܘܡܣܟܝܢ ܗܘܘ
ܠܙܘܥܐ ܕܡܝܐ. ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܙܒܢ ܒܬܪ ܙܒܢ ܢܚܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕ
ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܡܙܝܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܝܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܩܕܡܝܐ.
ܢܚܬ ܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܙܘܥܐ ܕܡܝܐ: ܡܬܐܣܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܟܐܒܐ
ܐܝܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕ: ܕܬܠܬܝܢ ܗ
ܘܬܡܢܐ ܫܢܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܟܘܪܗܢܐ. ܠܗܢܐ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܘ
ܕܪܡܐ: ܘܝܕܥ ܕܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܗ: ܘܐܡܪ ܠܗ. ܨܒܐ
ܐܢܬ ܕܬܬܐܣܐ: ܥܢܐ ܗܘ ܟܪܝܗܐ ܘܐܡܪ. ܐܝܢ ܡܪܝ. ܠܝܬ ܙ
ܠܝ ܕܝܢ ܐܢܫ ܕܡܐ ܕܐܬܬܙܝܥ ܡܝܐ ܢܪܡܝܢܝ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ.
ܐܠܐ ܥܕ ܐܢܐ ܐܬܐ ܐܢܐ: ܐܚܪܢ ܡܢ ܩܕܡܝ ܢܚܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܚ
ܝܫܘܥ. ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܐܬܐܣܝ ܛ
ܓܒܪܐ ܗܘ. ܘܫܩܠ ܥܪܣܗ ܘܗܠܟ. ܘܗܘܐ ܗܘ ܝܘܡܐ
ܫܒܬܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ ܠܗܘ ܕܐܬܐܣܝ. ܫܒܬܐ ܝ
ܗܝ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܟ ܕܬܫܩܘܠ ܥܪܣܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܥܒܕܢܝ ܚܠܝܡܐ : ܗܘ ܐܡܪ ܠܝ ܕܫܩܘܠ ܝܐ
ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. ܘܫܐܠܘܗܝ ܡܢܘ ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܕܐܡܪ ܠܟ

Digitized by Google

ܝܓ ܕܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܐܣܝ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ
ܡܢܘ. ܝܫܘܥ ܓܝܪ ܐܬܟܣܝ ܗܘܐ ܒܗ ܒܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܝܬ
ܝܕ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ. ܒܬܪ ܙܒܢ ܐܫܟܚܗ ܝܫܘܥ ܒܗܝܟܠܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܗܐ ܚܠܝܡ ܐܢܬ ܬܘܒ ܠܐ ܬܚܛܐ. ܕܠܡܐ ܢܗܘܐ ܠܟ
ܝܗ ܡܕܡ ܕܒܝܫ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ. ܘܐܙܠ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܝܗܘܕܝܐ:
ܝܘ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܗܘ ܕܐܣܝܗ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܪܕܦܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ
ܠܝܫܘܥ ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܩܛܠܗ: ܕܗܠܝܢ ܥܒܕ ܗܘܐ ܒܫܒܬܐ.
ܝܙ ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܒܝ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ ܦܠܚ: ܐܦ ܐܢܐ
ܝܚ ܦܠܚ ܐܢܐ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ
ܠܡܩܛܠܗ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܫܪܐ ܗܘܐ ܫܒܬܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܕܥܠ
ܐܠܗܐ ܕܐܒܘܗܝ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܡܫܘܐ ܗܘܐ ܢܦܫܗ
ܥܡ ܐܠܗܐ.

ܕܫܠܡܐ ܕܥܕܬܐ ܕܡܬܚܫܬܐ ܕܦܨܚܐ.

ܝܛ ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܒܪܐ ܠܡܥܒܕ ܡܕܡ ܡܢ ܨܒܘܬ ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܡܕܡ
ܕܚܙܐ ܠܐܒܐ ܕܥܒܕ: ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܐܒܐ ܥܒܕ: ܗܠܝܢ ܐܦ ܒܪܐ
ܟ ܐܟܘܬܗ ܥܒܕ. ܐܒܐ ܓܝܪ ܪܚܡ ܠܒܪܗ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܥܒܕ
ܡܚܘܐ ܠܗ ܘܕܐܝܬܝܪܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܥܒܕܐ ܡܚܘܐ ܠܗ ܕܐܢܬܘܢ
ܟܐ ܬܬܕܡܪܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܒܐ ܡܩܝܡ ܡܝܬܐ ܘܡܚܐ ܠܗܘܢ:
ܟܒ ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܐ ܡܚܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܒܐ ܕܐܢ
ܟܓ ܠܐܢܫ. ܐܠܐ ܟܠܗ ܕܝܢܐ ܝܗܒܗ ܠܒܪܐ. ܕܟܠܢܫ ܢܝܩܪ ܠܒܪܐ
ܐܝܟ ܕܡܝܩܪ ܠܐܒܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܡܝܩܪ ܠܒܪܐ: ܠܐ ܡܝܩܪ

ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ܀ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܡܢ ܕܫܡܥ ܟܕ
ܡܠܬܝ ܘܡܗܝܡܢ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ܆ ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.
ܘܠܕܝܢܐ ܠܐ ܐܬܐ. ܐܠܐ ܫܢܐ ܠܗ ܡܢ ܡܘܬܐ ܠܚܝܐ. ܐܡܝܢ ܟܗ
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܐܬܝܐ ܫܥܬܐ ܐܦ ܗܫܐ ܐܝܬܝܗ̇܆ ܐܡܬܝ
ܕܡܝ̈ܬܐ ܢܫܡܥܘܢ ܩܠܗ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ܆ ܘܗܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܢܚܘܢ.
ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܠܐܒܐ ܐܝܬ ܚܝܐ ܒܩܢܘܡܗ܆ ܗܟܢܐ ܝܗܒ ܐܦ ܟܘ
ܠܒܪܐ ܕܢܗܘܘܢ ܚܝܐ ܒܩܢܘܡܗ. ܘܐܫܠܛܗ ܕܢܗܘܐ ܥܒܕ ܐܦ ܟܙ
ܕܝܢܐ. ܕܒܪܗ ܗܘ ܡܢ ܕܐܢܫܐ. ܠܐ ܬܬܕܡܪܘܢ ܒܗܕܐ. ܕܐܬܝܐ ܟܚ
ܫܥܬܐ܆ ܐܡܬܝ ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܩܒܪ̈ܐ ܢܫܡܥܘܢ ܩܠܗ.
ܘܢܦܩܘܢ܆ ܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܘ ܛܒ̈ܬܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܚܝܐ܆ ܘܐܝܠܝܢ ܟܛ
ܕܥܒܕܘ ܒܝ̈ܫܬܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܕܝܢܐ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܡܢ ܨܒܝܢ ܠ
ܢܦܫܝ ܡܕܡ ܠܡܥܒܕ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܥ ܐܢܐ ܕܐܢ ܐܢܐ. ܘܕܝܢܝ
ܟܐܢ ܗܘ. ܠܐ ܓܝܪ ܒܥܐ ܐܢܐ ܨܒܝܢܝ. ܐܠܐ ܨܒܝܢܗ ܕܡܢ
ܕܫܕܪܢܝ. ܐܢ ܐܢܐ ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ܆ ܣܗܕܘܬܝ ܠܐ ܠܐ
ܗܘܬ ܫܪܝܪܐ. ܐܚܪܢ ܗܘ ܗܘ ܕܡܣܗܕ ܥܠܝ. ܘܝܕܥ ܐܢܐ ܠܒ
ܕܫܪܝܪܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܗ ܕܡܣܗܕ ܥܠܝ. ܐܢܬܘܢ ܫܕܪܬܘܢ ܠܘܬ ܠܓ
ܝܘܚܢܢ ܘܐܣܗܕ ܥܠ ܫܪܪܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܠܕ
ܢܣܒ ܐܢܐ ܣܗܕܘܬܐ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܢܬܘܢ ܬܚܘܢ.
ܗܘ ܫܪܓܐ ܗܘܐ ܕܝܠܩ ܘܡܢܗܪ. ܘܐܢܬܘܢ ܨܒܝܬܘܢ ܕܬܫܬܒܗܪܘܢ ܠܗ
ܕܫܥܬܐ ܒܢܘܗܪܗ. ܠܝ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܝ ܣܗܕܘܬܐ ܕܪܒܐ ܡܢ ܠܘ
ܕܝܘܚܢܢ. ܥܒ̈ܕܐ ܓܝܪ ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܒܝ ܕܐܫܠܡ ܐܢܘܢ܆ ܗܢܘܢ
ܥܒ̈ܕܐ ܕܥܒܕ ܐܢܐ ܣܗܕܝܢ ܥܠܝ ܕܐܒܐ ܫܕܪܢܝ. ܘܐܒܐ ܕܫܕܪܢܝ. ܠܙ

Digitized by Google

ܗܘ ܫܒܝܗ ܒܪܓܠ. ܐܠܕܝ ܝܟܪܓ ܡܢ ܡܟܙܢܗ ܥܬܝܩܐ ܘܓܕܝܕܐ: ܘܠܡܐ ܐܟܡܠ ܝܣܘܥ
ܠܗ ܣܘܡܬܗ. ܘܝܠܬܝܗ ܐܠ ܡܬܘܡܬܐ ܒܗܡ. ܘܠܡܐ ܓܐ ܐܠܝ ܡܕܝܢܬܗ
ܟܐܢ ܝܥܠܡ ܐܢܗܡ ܐܠ ܡܓܡܥܝܗܡ ܐܢܗܡ. ܚܬܝ ܒܗܬܘ ܘܩܐܠܘ
ܡܢ ܐܝܢ ܠܗܕܐ ܗܕܗ ܐܠܚܟܡܐ ܘܐܠܩܘܐܬ: ܐܠܝܣ ܗܕܐ ܗܘ ܐܒܢ
ܐܠܢܓܐܪ. ܐܠܝܣܬ ܐܡܗ ܬܕܥܝ ܡܪܝܡ: ܘܐܟܘܬܗ ܝܥܩܘܒ ܘܝܘܣܐ
ܘܫܡܥܘܢ ܘܝܗܘܕܐ. ܘܐܟܘܐܬܗ ܐܠܝܣܬ ܟܠܗܢ ܥܢܕܢܐ. ܡܢ ܐܝܢ ܠܗܕܐ
ܗܕܐ ܟܠܗ. ܘܟܐܢܘ ܝܥܬܪܘܢ ܒܗ. ܦܩܐܠ ܠܗܡ ܝܣܘܥ ܠܝܣ ܢܒܝ ܒܠܐ
ܟܪܐܡܗ. ܐܠܐ ܦܝ ܡܕܝܢܬܗ ܘܒܝܬܗ: ܘܠܡ ܝܥܡܠ ܗܢܐܟ ܩܘܐܬ
ܟܬܝܪܗ. ܠܥܕܡ ܐܝܡܐܢܗܡ.

ܐܨܚܐܚ . ܝܕ .

ܐ ܦܝ ܕܠܟ ܐܠܙܡܐܢ ܣܡܥ ܗܝܪܘܕܣ ܪܝܝܣ ܐܠܪܒܥ ܒܟܒܪ ܝܣܘܥ.
ܒ ܦܩܐܠ ܠܓܠܡܐܢܗ ܗܕܐ ܗܘ ܝܘܚܢܐ ܐܠܡܥܡܕܐܢ. ܗܘ ܩܕ ܩܐܡ ܡܢ
ܓ ܐܠܐܡܘܐܬ. ܘܠܕܠܟ ܬܥܡܠ ܒܗ ܐܠܩܘܐܬ: ܦܐܢ ܗܝܪܘܕܣ ܟܐܢ
ܕ ܩܕ ܐܡܣܟ ܝܘܚܢܐ ܘܐܘܬܩܗ ܘܛܪܚܗ ܦܝ ܐܠܣܓܢ. ܡܢ ܐܓܠ ܗܝܪܘܕܝܐ
ܗ ܐܡܪܐܗ ܦܝܠܒܘܣ ܐܟܝܗ. ܠܐܢ ܝܘܚܢܐ ܟܐܢ ܝܩܘܠ ܠܗ:
ܠܐ ܝܚܠ ܠܟ ܐܢ ܬܐܟܕܗܐ. ܘܠܡܐ ܐܪܐܕ ܐܢ ܝܩܬܠܗ ܟܐܦ ܡܢ ܐܠܫܥܒ.

ܘ ܛܘܪ̈ܐ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܟܕ ܡܫܬܝܢܐ ܠܗ. ܗܘ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܡܢ̈ܬܐ
ܙ ܥܒܕ ܠܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܠܗ ܣܓܕܘܣ. ܕܡܢܐ ܕܒܩܠܐ
ܠܫܡܐ ܠܐ ܫܦܩ ܠܗܘܢ ܟܕ ܦܠܓܐ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܢܦܩ.
ܚ ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ ܕܫܡܥܘܢ
ܛ ܟܐܦܐ. ܐܝܬ ܗܢܐ ܛܠܝܐ ܚܕ: ܕܐܝܬ ܠܗ ܚܡܫ ܠܚܡܝܢ
ܕܣܥܪ̈ܐ ܘܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܡܢܐ ܐܢܝܢ ܠܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ.
ܝ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܥܒܕܘ ܐܢܫ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܕܢܣܬܡܟܘܢ. ܥܣܒܐ
ܕܝܢ ܣܓܝ ܗܘܐ ܬܡܢ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ. ܘܐܣܬܡܟܘ ܓܒܪ̈ܐ
ܝܐ ܒܡܢܝܢܐ ܚܡܫܐ ܐܠܦܝܢ. ܘܫܩܠ ܝܫܘܥ ܠܚܡܐ: ܘܒܪܟ
ܘܦܠܓ ܠܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܗܢܘܢ ܐܦ ܡܢ ܢܘܢ̈ܐ ܟܡܐ
ܝܒ ܕܨܒܘ. ܘܟܕ ܣܒܥܘ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܟܢܫܘ ܩܨܝ̈ܐ
ܝܓ ܕܝܬܪܘ ܕܠܐ ܢܐܒܕ ܡܕܡ. ܘܟܢܫܘ ܘܡܠܘ ܬܪܥܣܪ ܩܘܦܝ̈ܢ
ܕܩܨܝ̈ܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܝܬܪܘ ܠܗܘܢ ܕܐܟܠܘ ܡܢ ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ
ܝܕ ܕܣܥܪ̈ܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܢܫ̈ܐ ܕܚܙܘ ܐܬܐ ܕܥܒܕ ܝܫܘܥ: ܐܡܪܝܢ
ܝܗ ܗܘܘ. ܕܫܪܝܪܐܝܬ ܗܢܘ ܢܒܝܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ
ܕܥܬܝܕܝܢ ܕܢܐܬܘܢ ܢܚܛܦܘܢܝܗܝ ܘܢܥܒܕܘܢܝܗܝ ܡܠܟܐ:
ܝܘ ܘܫܢܝ ܠܗ ܠܛܘܪܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܪܡܫܐ: ܢܚܬܘ
ܝܙ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܝܡܐ. ܘܝܬܒܘ ܒܣܦܝܢܬܐ. ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ
ܠܥܒܪܐ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܘܚܫܟܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܠܐ ܐܬܐ ܗܘܐ
ܝܚ ܠܘܬܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܝܡܐ ܕܝܢ ܐܬܕܠܚ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ. ܕܡܫܒܐ
ܝܛ ܪܒܬܐ ܢܫܒܐ ܗܘܬ. ܘܕܒܪܘ ܐܝܟ ܐܣܛܕܘܬܐ ܥܣܪܝܢ
ܘܚܡܫܐ ܐܘ ܬܠܬܝܢ. ܘܚܙܘ ܠܝܫܘܥ ܟܕ ܡܗܠܟ ܥܠ ܝܡܐ.

ܟ ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܘܬ ܡܥܡܪܬܗܘܢ ܕܝܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܡܪ ܐܡܪ
ܟܐ ܠܗܘܢ: ܐܢܐ ܐܒܐ ܠܐ ܡܫܠܡ. ܦܪܩܘ ܗܘܘ ܕܢܫܬܒܠܘܢܗܘܢ
ܒܡܥܡܪܬܐ. ܘܟܕ ܒܥܕܬܐ ܡܥܡܪܬܐ ܗܝ ܗܘܬ ܠܘܬ ܐܒܕܝܐ
ܟܒ ܗܝ ܕܐܬܝܠܗ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܠܗܘܢܐ ܕܒܗܢܝܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܐܝܬ
ܗܘܐ ܟܝܢܐ ܕܢܦܫܐ: ܚܘܐ ܕܡܥܡܪܬܐ ܐܚܪܬܐ ܠܗ ܗܘܐ ܡܢܗ:
ܐܠܐ ܐܝ ܗܝ ܕܫܠܝܡܐ ܠܗ ܡܠܡܒܪܐ. ܘܒܟܠ ܝܘܡ ܗܘܐ ܕܡܗܘܐ
ܟܓ ܒܥܡܪ ܝܘܡ ܡܠܡܒܪܘܗܝ ܠܡܥܡܪܬܐ: ܐܝܬ ܗܘܝ ܕܝܢ ܐܠܦܐ
ܐܚܪܢܐ ܡܢ ܫܝܕܢܘܬܐ: ܟܠ ܝܘܡ ܕܒܥܬܐ ܗܝ ܕܐܬܝܠܗ ܠܗ
ܟܕ ܠܢܦܫܐ ܕܪ ܟܕܝ ܒܥܡܪ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘ ܟܝܢܐ ܕܟܠܐ ܗܘܐ ܡܢܗ
ܒܥܡܪ ܐܦܠܐ ܡܠܡܒܪܘܗܝ: ܫܠܝܡܘ ܠܗܘܠܝܢ ܐܠܦܐ ܘܐܬܘ
ܟܗ ܠܡܦܪܢܣܘܬܗ. ܘܟܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܥܡܪ. ܘܟܕ ܐܬܢܣܒܘܢ
ܟܘ ܟܝܢܐ ܕܢܦܫܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܗܕܪܐ. ܗܝܕܝܢ
ܒܥܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܚܝ ܐܚܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܝܢ ܐܬܘܢ
ܠܝ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܠܡ ܕܢܣܒܘܢ ܐܬܘܬܐ. ܐܠܐ ܕܐܬܝܠܗܘܢ
ܟܙ ܠܢܦܫܐ ܘܫܒܩܘܢܝ. ܠܐ ܡܫܠܚܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܐܟܪܐ. ܐܠܐ
ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܡܫܘܚܐ ܠܒܝܬܐ ܕܠܥܠܡ. ܐܢܫܐ ܕܟܕܝܗ ܕܐܢܫܐ ܝܗܒ
ܟܚ ܠܟܘܢ. ܠܗܢܐ ܟܝܪ ܐܦܐ ܣܓܝ ܐܠܗܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܢܐ ܝܗܒܬ
ܟܛ ܕܝܗܠܘܢ ܒܟܪܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܝܕܝܢ ܒܥܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܢܘ
ܠ ܒܟܪܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܬܗܝܡܢܘܢ ܒܡܢ ܕܗܘ ܫܕܪ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ.
ܡܢܐ ܐܬܐ ܥܒܕ ܐܢܬ ܕܢܚܙܐ ܘܢܗܝܡܢ ܒܟ. ܡܢܐ ܡܥܒܕ ܐܢܬ.
ܠܐ ܐܒܗܝܢ ܡܢܐ ܐܟܠܘ ܒܡܕܒܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ. ܕܠܚܡܐ
ܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܠܡܐܟܠ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܡܪ. ܐܡܝܢ

Digitized by Google

ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ ܠܚܡܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܐܒܝ ܝܗܒ ܠܟܘܢ ܠܚܡܐ ܕܩܘܫܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܠܚܡܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܝܗܒ ܠܓ
ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܒܟܠܙܒܢ ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܠܕ
ܗܢܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ. ܡܢ ܕܐܬܐ ܠܗ
ܠܘܬܝ ܠܐ ܢܟܦܢ. ܘܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ ܠܐ ܢܨܗܐ ܠܥܠܡ.
ܐܠܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ: ܕܚܙܝܬܘܢܝ. ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܟܠ ܠܘ
ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܒܝ ܠܘܬܝ ܢܐܬܐ. ܘܡܢ ܕܠܘܬܝ ܢܐܬܐ ܠܐ ܐܦܩܝܘܗܝ
ܠܒܪ. ܕܢܚܬܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܥܒܕ ܨܒܝܢܝ. ܐܠܐ ܨܒܝܢܗ ܠܚ
ܕܡܢ ܕܫܕܪܢܝ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܨܒܝܢܗ ܕܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܕܟܠ ܕܝܗܒ ܠܛ
ܠܝ ܠܐ ܐܘܒܕ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. ܗܢܘ ܡ
ܓܝܪ ܨܒܝܢܗ ܕܐܒܝ. ܕܟܠ ܕܚܙܐ ܠܒܪܐ ܘܡܗܝܡܢ ܒܗ: ܢܗܘܘܢ
ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܐܢܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. ܝܗܘܕܝܐ ܡܐ
ܕܝܢ ܪܛܢܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ: ܕܐܡܪ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܕܢܚܬ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܡܒ
ܕܝܘܣܦ: ܗܘ ܕܚܢܢ ܝܕܥܝܢܢ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܡܪ
ܗܢܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬܬ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܡܓ
ܬܪܛܢܘܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ. ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܝ: ܐܠܐ ܡܕ
ܐܢ ܢܓܕܝܘܗܝ ܐܒܐ ܕܫܕܪܢܝ. ܘܐܢܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ.
ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܒܢܒܝܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܦܝ ܐܠܗܐ. ܟܠ ܡܗ
ܡܢ ܕܫܡܥ ܗܟܝܠ ܡܢ ܐܒܐ. ܘܝܠܦ ܡܢܗ ܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܠܐ ܡܘ
ܗܘܐ ܕܚܙܐ ܐܢܫ ܠܐܒܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ: ܗܘ

ܡܘ ܗܘܐ ܡܘܢ ܠܐܟܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܕܩܕܡܝ
ܡܐ ܬܒ ܐܝܬ ܠܗ ܓܢܒܐ ܕܠܝܛܐ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܬܪܥܐ ܕܥܢܐ. ܐܟܠܗܘܢ
ܕ ܐܬܠܗ ܓܢܒܐ ܘܓܝܣܐ ܘܠܐ ܫܡܥܘ. ܗܘܢ ܕܡܢ ܬܪܥܐ ܕܥܐܠ ܡܢ
ܬܪܥܐ: ܕܐܢܫ ܐܢܐ ܚܝܐ ܘܠܐ ܢܦܩ.

ܕܐܪܒܥܐ ܒܫܒܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܕܝܘܡܐ.

ܝܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܪܥܝܐ ܛܒܐ ܕܡܢ ܥܢܐ ܝܗܒ. ܘܐܢ ܐܢܫ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܗܢܐ ܪܥܝܐ ܢܦܫܗ ܠܐܝܠܝܢ. ܘܪܥܝܐ ܐܓܝܪܐ ܕܐܢܐ ܐܝܬܘܗܝ:
ܝܒ ܦܠܓܝ ܗܘܐ ܕܡܠܟ ܐܒܝ ܡܢܝܐ ܕܡܫܡܫܐ ܡܘܗܒ ܐܢܐ. ܢܝܫܡ
ܗܘܐ ܕܢܡ ܒܚܘܒܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢܫܝܢ ܡܢܝܢ ܗܢܐ
ܝܓ ܦܠܓܝܗ ܕܝܗܠ ܠܡ ܠܡܐܬܠ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܡܪ. ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܟܠ ܡܐܬܠܟ ܦܠܓܝܗ ܕܟܕܝܗ ܕܐܢܫܐ:
ܝܕ ܘܡܫܡܫܝ ܕܡܝܗ: ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܢܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܢ. ܡܢ ܕܐܬܠ
ܕܢ ܡܢ ܦܠܓܝ ܘܥܡܐ ܡܢ ܕܡܝ: ܐܝܬ ܠܗ ܡܢܝܐ ܕܠܐܢܠܐ.
ܝܗ ܘܐܢܐ ܐܡܫܡܫܘܢ ܟܢܘܫܐ ܐܡܪܢܐ. ܦܠܓܝ ܠܡܐ ܕܡܫܡܫܬܐ
ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܡܐܬܘܠܬܐ. ܘܕܡܝ ܕܡܫܡܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܫܐ. ܡܢ
ܝܘ ܕܐܬܠ ܦܠܓܝ ܘܥܡܐ ܕܡܝ: ܬܒ ܡܫܡܫܐ ܘܐܢܐ ܠܗ. ܐܢܫܝܢ
ܕܡܫܡܫܝ ܐܢܐ ܡܢܐ. ܘܐܢܐ ܡܢ ܐܢܐ ܡܗܠܟ ܐܢܐ. ܘܡܢ ܕܐܬܠܢܝ
ܝܙ ܐܢ ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܡܗܠܟܝܢ. ܗܢܘ ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ ܡܢ ܥܡܢܐ.
ܟܠ ܗܘܐ ܐܢܝ ܕܐܬܠܗ ܐܟܠܘܬܟܘܢ ܡܢܢܐ ܘܡܝܬܘ. ܡܢ ܕܐܬܠ
ܝܚ ܡܢ ܗܢܐ ܠܚܡܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡ. ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܒܟܢܘܫܬܐ ܟܕ
ܝܛ ܡܠܦ ܒܟܦܪܢܚܘܡ. ܘܡܠܦܢܐ ܕܡܫܡܫܘ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܐܡܪܝܢ. ܡܫܡܫܐ ܗܘ ܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܡܢܘ ܡܫܡܫ ܠܡܫܡܥܗ.

Digitized by Google

ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ ܒܢܦܫܗ ܕܪܛܢܝܢ ܥܠ ܗܕܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܣܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܕܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟܘܢ: ܐܢ ܬܚܙܘܢ ܗܟܝܠ ܠܒܪܗ ܣܒ
ܕܐܢܫܐ ܕܣܠܩ ܠܐܬܪ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܪܘܚܐ ܗܝ ܣܓ
ܡܚܝܐ. ܦܓܪܐ ܠܐ ܡܘܬܪ ܡܕܡ. ܡܠܐ ܕܐܢܐ ܡܠܠܬ
ܥܡܟܘܢ: ܪܘܚܐ ܐܢܝܢ ܘܚܝܐ ܐܢܝܢ: ܐܠܐ ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܡܢܟܘܢ ܕܠܐ ܣܕ
ܡܗܝܡܢܝܢ. ܝܕܥ ܗܘܐ ܓܝܪ ܝܫܘܥ ܡܢ ܩܕܡ. ܡܢܘ
ܐܢܘܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܘܡܢܘ ܗܘ ܕܡܫܠܡ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܣܗ
ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ
ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܐܠܐ ܐܢ ܝܗܝܒ ܠܗ ܡܢ ܐܒܝ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܣܘ
ܡܠܬܐ: ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܙܠܘ ܠܒܣܬܪܗܘܢ. ܘܠܐ
ܡܗܠܟܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܬܪܥܣܪܬܗ. ܠܡܐ ܣܙ
ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܙܠ: ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ. ܣܚ
ܡܪܝ: ܠܘܬ ܡܢ ܢܐܙܠ. ܡܠܐ ܕܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܐܝܬ ܠܟ.
ܘܚܢܢ ܗܝܡܢܢ ܘܝܕܥܢ: ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܣܛ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܓܒܝܬܟܘܢ ܠܬܪܥܣܪܬܟܘܢ. ܥ
ܘܡܢܟܘܢ ܚܕ ܣܛܢܐ ܗܘ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܒܪ ܫܡܥܘܢ ܥܐ
ܣܟܪܝܘܛܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ ܚܕ ܡܢ
ܬܪܥܣܪܬܐ.

ܩܠܐܘܢ . ܘ . ܕܚܡܫܐ ܒܫܒܐ ܕܫܒܬܐ ܡܨܥܝܬܐ ܕܨܘܡܐ.

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܓܠܝܠܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܨܒܐ ܐ
ܗܘܐ ܠܡܗܠܟܘ ܒܝܗܘܕ: ܡܛܠ ܕܝܗܘܕܝܐ ܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܩܛܠܗ. ܘܩܪܝܒ ܗܘܐ ܥܐܕܐ ܕܡܛܠܠܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܒ

Digitized by Google

ܓ ܘܐܡܪܗ ܠܗ ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܠܒܥܦܪ. ܒܥܬܐ ܠܝ ܡܚܕܐ ܘܕܝ ܒܢ̈ܘܗܝ.
ܕ ܕܝܢܘܟ ܗܠܡܢ̈ܝܗܝ ܚܒܪ̈ܐ ܕܢܒܝܐ ܐܢܬ. ܒܠܗ ܟܡܐ ܐܢܬ ܕܢܒܝܐ
ܡܝܕܡ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܪܝܐ ܗܘ ܕܒܝܠܝܬܐ ܝܗܘܐ. ܝܠ ܩܠܝܠ ܢܒܝܐ
ܗ ܐܢܬ: ܫܡܥܐ ܢܒܥܝ ܠܫܠܛܢܐ. ܐܦ ܟܠ ܟܡܐ ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܩܝܡܝܢܘ
ܘ ܗܘܘ ܓܒܗ ܒܒܥܦܪ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܦܪ. ܙܒܢ ܕܒܠܒ ܒܝܬܐ
ܠܩܛܠܐ ܟܠ ܡܠܟܐ. ܙܒܢܗܘܢ ܕܢܚ ܕܒܠܒܗܘܢ ܒܠܒܝܬܐ ܡܢܝܒܢ.
ܙ ܟܠ ܡܢܟܝܢ ܫܠܛܢܐ ܠܡܫܢܩܘܢ. ܠܐ ܕܢܚ ܦܝܫܐ. ܡܠܟܐ
ܚ ܕܝܢܐ ܦܣܩܘܕ ܐܢܐ ܒܠܘܗܝ. ܕܒܢܝ̈ܐ ܗܘܢ ܒܝܬܡ ܝܘܡܐ. ܐܡܬ
ܫܡܥ ܠܒܕܒܪܐ ܗܢܐ. ܝܢܐ ܟܠ ܦܠܝܟ ܐܢܐ ܗܢܐ ܠܒܕܒܪܐ ܗܢܐ.
ܛ ܡܠܟܐ ܕܙܒܢܐ ܕܒܠܒ ܟܠ ܢܕܒܝܠ ܥܠܝܗ. ܩܠܝܠ ܝܡܪ ܘܦܫ
ܝ ܠܗ ܢܟܠܒܠܐ. ܟܕ ܕܢܚ ܫܠܝܡܘ ܐܢܫ̈ܘܗܝ ܠܒܕܒܪܐ. ܩܕܡ
ܝܐ ܐܦ ܗܘ ܫܠܝܡ. ܟܠ ܒܝܠܝܬܐ ܝܠܐ ܐܢܝ ܕܒܡܠܟܘܬܐ. ܒܗܘܕܝܐ
ܕܢܚ ܩܝܡ ܗܘܘ ܠܗ ܒܕܒܕܒܪܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܢܬܘ ܗܘ.
ܝܒ ܘܡܠܟܐ ܦܟܒܐܐ ܡܠܟܝܘܬܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܝܫܐ. ܐܝܬ ܗܘܘ
ܟܡܐ ܕܐܡܪܝܢ ܕܡܠܟ ܗܘ: ܘܐܡܪܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܟܠ. ܝܠܐ
ܝܓ ܦܠܝܚܐ ܠܢܦܫܐ. ܟܠ ܕܢܚ ܐܢܬ ܒܠܬܝܗ ܡܦܝܠܠ ܗܘܐ ܒܠܘܗܝ.
ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ ܕܒܗܘܕܝܐ.

ܕܟܪܘܢܐ ܕܐܪܟܐ ܕܒܗܘܕܝܐ.

ܝܕ ܟܕ ܕܢܚ ܫܠܝܡܘ ܢܘܦܐ ܕܒܕܒܪܐ: ܫܠܝܡ ܒܥܦܪ ܠܩܕܒܠܐ
ܝܗ ܘܦܠܝܛ ܗܘܐ: ܘܡܫܬܒܕܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢܬܢܐ
ܝܘ ܢܟܪ ܩܢܝܐ ܡܥܕܬܐ ܟܕ ܟܠ ܒܝܬ. ܒܢܐ ܒܥܦܪ ܘܐܡܪ: ܒܘܠܦܢ.
ܝܙ ܟܠ ܗܘܐ ܕܒܠܒ. ܝܠܐ ܕܢܘ ܕܫܕܪܢ. ܦܡ ܕܢܒܝܐ ܕܝܕܝܕ

ܕܪ̈ܒܢܝܗ: ܡܫܬܒܚ ܡܘܠܦܢܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ: ܐܘ ܐܝܬ ܡܢ
ܟܝܢܗ ܕܫܡܫ ܡܬܝܠܕ ܐܢܬ. ܦܢ ܕܡܢ ܟܝܢܗ ܕ̈ܪܒܢܝܗ ܡܬܝܠܕ. ܝܚ
ܥܘܒܕܐ ܠܒܥܝܗ ܚܝܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܥܘܒܕܐ ܕܦܢ ܕܫܒܩܗ ܚܝܐ
ܫܒܩ ܗ̇ܘ. ܘܗܘܠܐ ܒܠܝܗ ܟܠ ܐܝܬ. ܟܠ ܗ̇ܘ̈ܐ ܡܘܬܐ ܢܘܒ ܝܛ
ܠܟܦܢ ܢܡܘܣܐ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟܦܢ ܢܛܪ ܢܡܘܣܐ. ܩܕܡ ܟ
ܚܝܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘ. ܟܕ ܡܢܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܡܐ ܐܝܬ
ܠܝ: ܡܢܘ ܚܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘ. ܟܕ ܒܥܡܕ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܢܒܪ ܟܐ
ܒܟܬܒܐ ܝܕܥܬ: ܘܟܠܟܦܢ ܡܬܕܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܟܒ
ܡܘܬܐ ܢܘܒ ܠܟܦܢ ܠܘܩܒܠ: ܟܠ ܗ̇ܘ̈ܐ ܡܛܠ ܕܡܝܬܗ ܗ̇ܘ
ܦܢ ܡܘܬܐ. ܐܠܐ ܕܡܢ ܐܒܘܗܬܐ ܗ̇ܘ. ܦܟܫܟܬܐ ܠܘܩܒܠ ܐܢܬܘܢ
ܫܒܩܬܐ. ܘܐܦ ܫܒܩܬܐ ܡܬܠܘܬ ܒܢܡܘܣܐ ܕܫܟܚܬܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܟܓ
ܝܗܒܬ ܢܡܘܣܐ ܕܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܫܠܝܛ ܐܢܬܘܢ ܕܟܠܗ ܫܒܩܬܐ
ܐܣܠܝܗ ܒܢܡܘܣܐ ܕܫܟܚܬܐ: ܟܠ ܦܝܘܣ ܕܫܒܩ ܒܡܫܬܡܥ ܠܐܝܩܪܐ. ܟܕ
ܐܠܐ ܕܡܢܐ ܕܐܝܟܐ ܕܒܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܗ̇ܘܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܒܪܗܡ. ܟܗ
ܟܠܗ ܗ̇ܘ ܗ̇ܘ ܕܚܝܝܢ ܠܡܫܡܠܝܘ: ܘܗ̇ܘܐ ܫܠܡܘܬܗ ܡܬܝܠܕ. ܟܘ
ܘܡܛܠ ܟܠ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܠܡܐ ܒܝܕܗ ܦܫܝܩܐ ܕܗܘܢܐ ܫܪܝܪܬܐ
ܡܥܒܕܐ: ܐܠܐ ܠܗܘܢܐ ܢܬܠܝܢ ܚܝܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܗ̇ܘ. ܡܥܒܕܐ ܕܝܢ ܟܙ
ܐܦܢ ܕܐܝܟܐ: ܟܠ ܐܢܫ ܢܬܠ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܗ̇ܘ. ܘܐܡܪ ܒܥܡܕ ܟܚ
ܦܠܝܗ ܦܪ ܦܠܝܓ ܕܗܘܢܠܐ ܘܐܡܪ. ܘܠܐ ܢܬܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܢ
ܐܢܫܝܢ ܐܢܐ ܢܬܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܢ ܚܕܘܬ ܢܦܫܐ ܟܠ ܐܝܬܝܗ.
ܐܠܐ ܫܒܩ ܗ̇ܘ ܦܢ ܕܫܒܩܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܢܬܘܢ ܟܠ ܢܬܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܗ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܢܬܠ ܐܢܐ ܠܗ. ܕܡܢ ܠܦܩܘܗ ܐܢܐ ܘܗ̇ܘ ܫܒܩܬܐ. ܟܛ

Digitized by Google

ܠ ܦܢܘ ܠܡܫܝܚܗ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܐܙܠ ܠܘܬܗܘܢ ܒܫܠܡܐ. ܡܛܠ
ܠܐ ܕܟܠܗ ܢܕܚܠ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. ܫܒܩܬܐ ܕܝܢ ܡܢ ܣܦܝܢܬܐ
ܢܦܩܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܘܡܫܒܚܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܠܟܠܐ ܕܢܦܫܗ ܡܢ
ܠܒ ܢܦܠܝܢ ܐܦܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܝܐ ܫܪܝܪ. ܘܡܫܡܫܐ ܗܕܝܢܐ ܠܒܢܝܐ
ܕܡܫܠܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܘܫܒܚܘ ܗܘܝ ܘܐܒܗܬ ܚܘܒܐ
ܠܓ ܕܫܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܒܫܡܐ. ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܘܒܢܝܐ ܕܡܫܚܐ
ܠܕ ܡܢܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܕܫܒܩܝܢ. ܘܡܥܡܕܝܢ ܘܟܠ
ܡܥܡܕܝܢ. ܘܐܢܫܐ ܕܡܢܐ ܐܝܟ ܟܠ ܡܥܡܕ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܝܚܐ.
ܠܗ ܐܡܪܝܢ ܒܗܘܕܝܐ ܒܢܡܘܣܐ: ܠܐܢܫܐ ܒܥܒܕ ܗܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܫܡ
ܟܠ ܡܥܡܕ ܡܢ ܠܗ. ܠܟܠܐ ܕܝܢ ܠܡܫܘܚܬܐ ܕܟܘܡܪܐ ܒܥܒܕ
ܠܘ ܕܒܐܘܪܚܐ ܘܢܐܠܦ ܠܒܢܝܐ. ܟܢܫܐ ܗܘ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ.
ܕܡܥܡܕܝܢ ܘܟܠ ܡܥܡܕܝܢ. ܘܐܢܫܐ ܕܡܢܐ ܐܝܟ. ܐܝܟܢ
ܟܠ ܡܥܡܕ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܝܚܐ.

ܕܡܥܡܕܢܐ ܕܫܡܥܐ ܕܝܘܡܐ.

ܠܙ ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܩܕܡܝܐ ܕܫܒܘܥܐ ܐܡܪܢܐ ܕܒܕܒܝܐ. ܩܡ ܗܘܐ
ܠܚ ܒܥܡܕ ܘܩܪܐ ܘܐܡܪ. ܕ ܐܢܫ ܡܪܘܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬܝ ܘܢܫܬܐ. ܗܠ
ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܘ ܟܬܒܐ. ܢܗܪܘܬܐ ܕܡܝܐ ܚܝܐ
ܠܛ ܢܪܕܘܢ ܡܢ ܟܪܣܗ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܥܬܝܕܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܩܒܠܘ ܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܥܕܟܝܠ ܝܗܝܒܐ
ܗܘܬ ܪܘܚܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܥܕܟܝܠ ܐܫܬܒܚ ܗܘܐ ܝܫܘܥ.
ܡ ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܡܢ ܟܢܫܐ ܕܫܡܥܘ ܡܠܘܗܝ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܘ
ܡܐ ܒܫܪܝܪܐܝܬ ܢܒܝܐ. ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܗܢܘ ܡܫܝܚܐ: ܐܚܪܢܐ

Digitized by Google

ܐܣܟܝܡܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܠܡܐ ܡܢ ܓܠܓܠܐ ܐܬܝܐ ܡܥܒܪܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܒ
ܚܫܘܟܐ ܐܝܟܢܐ: ܕܡܢ ܙܒܢܝܗ ܕܒܘܒܗ. ܘܡܢ ܕܡܬܚܠܦܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܒܠܝܗ ܕܒܘܒܗ ܐܬܝܐ ܡܥܒܪܢܐ. ܘܒܗܘܢ ܗܘܝܢ ܦܠܓܘܬܐ ܕܝܘܡܬܐ ܡܓ
ܡܬܚܠܦܝܢ. ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܐܦܢܐ ܡܢܗܘܢ ܕܝܘܡ ܗܘܘ ܕܝܠܝܕܘܬܗܘܢ. ܡܕ
ܐܠܐ ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܒܪܢ ܗܠܝܢ ܐܬܚܙܝ. ܘܐܬܐ ܕܫܢܝܐ ܗܢܘܢ ܠܗܘܢ ܡܗ
ܕܬܪܝܢ ܚܘܒܬܐ ܘܚܕܝܬܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܚܘܒܬܐ. ܠܡܢܐ ܟܠ
ܐܬܝܬܘܦܝܣܘܣ. ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܫܢܝܐ. ܠܐ ܡܬܩܘܡ ܗܘ ܢܦܫܐ ܡܘ
ܡܬܠܝܟ ܚܕܢܬܐ ܐܝܟ ܕܡܬܚܠܠ ܒܚܕܐ ܗܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܡܙ
ܚܕܝܬܐ. ܠܡܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܥܒܪܝܢ. ܠܡܢܐ ܐܢܫ ܡܢ ܕܝܢܐ ܡܚ
ܐܘ ܡܢ ܚܕܝܬܐ ܢܬܩܪܒ ܒܗ. ܐܠܐ ܐܢ ܒܚܕܐ ܗܢܐ ܕܟܠ ܢܕܥ ܡܛ
ܢܡܘܣܐ ܠܒܠܚܘܕ ܐܝܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܝܕ ܡܡܘܢܐ ܢܬܕ ܡܢܗܘܢ ܢ
ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܥܒܕ ܒܠܠܒܐ. ܕܠܡܐ ܢܡܘܣܐ ܕܒܠܚ ܢܐ
ܡܫܝܚ ܠܚܕܢܬܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܝܥܒܕ ܡܢܗ ܠܡܢܕܡ ܘܢܬܕ ܡܢܐ
ܒܚܕ. ܒܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܐܦ ܐܢܬ ܡܢ ܓܠܓܠܐ ܐܢܬ. ܢܒ
ܒܪܝ ܦܫܝܛ ܕܒܢܝܐ ܡܢ ܓܠܓܠܐ ܠܐ ܦܐܫ.

ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܗܘ ܐܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܠܐ ܐܬܟܘܢܘ ܒܥܢܢܐ .
ܐܘܪܚ ܗܢܐ ܚܠܒܢܐ ܠܚܡܝܗ. ܒܥܒܕ ܕܝܢ ܐܘܪܚ ܠܡܠܘܫܐ ܡܦ ܣ
ܕܘܡܝܐ. ܚܒܪܬܐ ܕܝܢ ܗܘܕ ܐܝܬܐ ܠܡܚܠܠܐ ܘܚܠܝܗ ܒܚܕܐ ܐܝܬܐ ܒ
ܗܘܐ ܠܗܝܢ. ܘܟܕ ܢܗܘܐ ܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܬܝܬܐ ܕܝܢ ܓ
ܚܕܝܬܐ ܘܚܕܝܬܐ ܠܐܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܒܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܬ
ܒܡܢܝܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ. ܗܕܐ ܐܬܐ ܐܬܚܙܝܬ ܕ
ܕܠܝܬܗ ܒܗ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܕܝܘܡܬܐ. ܒܢܡܘܣܐ ܕܝܢ ܕܡܘܢܐ ܗ

ܦܝܕ ܕܠܓܐܗ ܗܠܝܢ ܝܕܠܘܕܢ. ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܡܢܢ ܐܡܪ ܐܢܐ.
ܗ ܗܘܐ ܐܡܪܘ ܠܗ ܡܢܝܫܢ ܠܝܗ. ܐܡܪܢܢ ܕܝܗܘܕܐ ܠܗܘܢ
ܕܡܫܬܪܘܬܗܘܢ: ܒܥܕܢ ܕܝܢ ܠܗ ܠܒܝܬ ܐܬܐ ܡܟܝܕ
ܘ ܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܠܗ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܠܗ ܡܫܬܠܡ ܠܝܗ. ܐܬܦܢܝ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܪܐ ܝܫܘܥ ܕܐܬܘܗܝ ܕܟܠܗ ܚܝܠܗ. ܒܕܡܘܬܐ
ܚ ܝܫܪܐ ܚܝܠܗ ܕܐܦܐ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܐܬܐ ܟܕ ܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ.
ܛ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܗ ܥܡܕܗ ܢܥܡܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܚܕ ܠܗ ܥܕܡܐ ܡܢ ܒܥܩܝܐ
ܝ ܘܐܬܚܙܝ ܐܬܘܬܐ ܠܫܡܥܗ: ܟܕ ܐܒܝܗ ܒܡܪܕܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܦܢܝ ܒܥܕܢ ܐܡܪ ܟܠܗ ܠܐܬܘܬܐ. ܐܡܪܐ ܐܒܝܗܘܢ ܟܠ ܐܢܫ
ܝܐ ܢܫܝܟܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪܝܗ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܕܡ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܒܥܕܢ
ܐܟܠܐ ܐܢܐ ܡܢܝܕ ܐܢܐ ܠܝܟ. ܘܠܐ ܘܡܢ ܗܢܐ ܗܘܐ ܟܠ ܦܫܝܛܝܢ.

ܡܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܗܘܢ ܒܥܕܢ ܘܐܡܪ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܗܘܕܗ
ܕܡܠܟܘܬܐ. ܡܢ ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܟܠ ܕܗܘܝܢ ܕܝܫܘܥܐ. ܐܠܐ ܢܥܒܕ
ܡܒ ܠܗ ܕܗܘܕܐ ܕܒܝܬܐ. ܐܡܪܢ ܠܗ ܗܕܝܥܐ. ܐܢܐ ܒܠ ܢܦܩܝܢ
ܡܓ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ. ܡܫܡܫܢܝ ܟܠ ܗܘܘ ܥܒܕܐ. ܚܢܢ ܒܥܕܢ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܦ ܐܢܐ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܒܠ ܢܥܒܕ: ܥܒܕܐ ܗܘ
ܡܫܡܫܢܐ. ܡܛܠ ܕܢܦܩܬ ܐܢܐ ܡܢ ܐܒܘܟܘܢ ܐܬܝܬ ܘܠܐ ܐܬܝܬ
ܡܗ ܠܘܬ ܐܢܐ. ܐܝܬܝ ܕܝܢ ܟܠ ܕܟܒܝܢ ܐܬܝܬ ܡܢ ܐܒܘܟܘܢ ܐܬܝܬ ܘܟܠ
ܠܐܒܘܟ ܠܘܬ ܐܢܐ. ܐܝܬܝ ܦܠܚܬܐ ܕܡܫܝܢ ܠܝܬܝ. ܐܢܐ ܠܐܢܫ
ܡܘ ܟܠ ܕܝܢ ܐܢܐ. ܘܝܢ ܕܝܢ ܐܢܐ ܕܝܢ: ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܟܠ
ܡܙ ܗܘܝܬ ܒܠܚܘܕܝ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܘܐܒܐ ܕܥܕܡܐ. ܘܕܢܚܘܬܟܘܢ

ܕܝܢ ܟܬܝܒ. ܕܣܗܕܘܬܐ ܕܬܪܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ ܫܪܝܪܐ ܗܝ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܝܚ
ܝܛ ܕܡܣܗܕ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ. ܘܐܒܝ ܕܫܕܪܢܝ ܡܣܗܕ ܥܠܝ. ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܐܝܟܘ ܐܒܘܟ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܠܝ ܝܕܥܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܘܠܐ ܠܐܒܝ. ܐܠܘ ܠܝ ܝܕܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ: ܐܦ ܠܐܒܝ
ܟ ܝܕܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. ܗܠܝܢ ܡ̈ܠܠܐ ܡܠܠ ܝܫܘܥ ܒܝܬ ܓܙܐ ܟܕ ܡܠܦ
ܒܗܝܟܠܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܚܕܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܥܕܟܝܠ ܐܬܬ ܗܘܬ
ܫܥܬܗ.

ܟܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ. ܘܬܒܥܘܢܢܝ
ܘܬܡܘܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ. ܘܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ: ܐܢܬܘܢ ܠܐ
ܟܒ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܠܡܐ ܟܝ ܢܦܫܗ
ܩܛܠ: ܕܐܡܪ ܕܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ: ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܟܓ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܕܠܬܚܬ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܢܐ
ܡܢ ܕܠܥܠ ܐܢܐ. ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܐܢܐ ܠܐ
ܟܕ ܗܘܝܬ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܕܬܡܘܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ.
ܐܢ ܠܐ ܓܝܪ ܬܗܝܡܢܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܬܡܘܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ.
ܟܗ ܐܡܪܝܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܐܢܬ ܡܢ ܐܢܬ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܦܢ
ܟܘ ܕܫܪܝܬ ܕܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ: ܣܓܝ ܐܝܬ ܠܝ ܥܠܝܟܘܢ ܠܡܐܡܪ
ܘܠܡܕܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܫܕܪܢܝ ܫܪܝܪ ܗܘ. ܘܐܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܬ
ܟܙ ܡܢܗ: ܗܠܝܢ ܗܘ ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܠܐ ܝܕܥܘ ܕܥܠ
ܟܚ ܐܒܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ. ܐܡܬܝ ܕܬܪܝܡܘܢܝܗ
ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ: ܗܝܕܝܢ ܬܕܥܘܢ. ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܘܡܕܡ ܡܢ ܨܒܝܢ
ܢܦܫܝ ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܦܢܝ ܐܒܝ ܗܟܢܐ ܗܘ

Digitized by Google

ܟܛ ܡܡܠܠ ܐܢܐ. ܘܗܘ ܕܫܕܪܠܝ ܥܡܝ ܝܠܗ. ܘܠܐ ܫܒܩܠܝ
ܠܚܘܕܝ ܐܒܐ: ܣܒܒ ܕܐܢܐ ܡܕܡ ܕܫܦܝܪ ܠܗ ܥܒܕܢ ܐܢܐ
ܠ ܟܠܝܘܡ. ܟܕ ܗܘܝܠܗ ܡܡܠܠ ܗܕܟܐ: ܣܓܝܐܐ ܗܝܡܢܝܗ ܒܗ.

ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܕܚܐܪܘܬܐ.

ܠܐ ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܗܘܢ ܠܝܗܘܕܝܐ ܕܗܝܡܢܝܗ ܒܗ. ܐܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܒ ܦܝܫܬܘܢ ܒܡܠܬܝ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܬܠܡܝܕܝ ܐܢܬܘܢ. ܘܝܕܥܬܘܢ
ܠܓ ܫܪܪܐ. ܘܗܘ ܫܪܪܐ ܡܚܐܪܪܠܘܟܘܢ. ܐܡܪܝ ܠܗ. ܙܪܥܗ ܣܢܝ
ܕܐܒܪܗܡ. ܘܚܕ ܥܕܢܐ ܒܥܒܕܘܬܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܗܘܝܠܢ ܠܗ.
ܠܕ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܕܗܘܝܬܘܢ ܒܢܝ ܚܐܪܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܡܢ ܕܥܒܕ ܚܛܝܬܐ ܥܒܕܐ
ܠܗ ܝܠܗ ܕܚܛܝܬܐ. ܘܥܒܕܐ ܠܐ ܡܦܝܫ ܠܥܠܡ ܒܒܝܬܐ: ܒܪܐ ܕܝܢ
ܠܘ ܠܥܠܡ ܡܦܝܫ. ܐܢ ܗܘܼ ܒܪܐ ܡܚܐܪܪܠܘܟܘܢ: ܫܪܝܪܐܝܬ
ܠܙ ܗܘܝܬܘܢ ܒܢܝ ܚܐܪܐ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܙܪܥܗ ܐܢܬܘܢ ܕܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ
ܒܥܝܬܘܢ ܠܩܛܠܬܝ: ܣܒܒ ܕܡܠܬܝ ܠܐ ܦܝܫܐ
ܠܚ ܒܓܘܟܘܢ. ܐܢܐ ܡܕܡ ܕܚܙܝܬ ܠܓܒ ܐܒܝ ܡܡܠܠ ܐܢܐ. ܘܐܢܬܘܢ
ܠܛ ܡܕܡ ܕܚܙܝܬܘܢ ܠܓܒ ܐܒܘܟܘܢ ܥܒܕܝܬܘܢ ܐܢܬܘܢ. ܥܢܘ ܘܐܡܪܝ
ܠܗ. ܐܒܘܢ ܕܝܠܢ ܐܒܪܗܡ ܝܠܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܠܘ
ܒܢܝ̈ܘܗܝ ܗܘܝܬܘܢ ܕܐܒܪܗܡ: ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܕܐܒܪܗܡ ܥܒܕܝܬܘܢ
ܡ ܗܘܝܬܘܢ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܥܝܬܘܢ ܠܩܛܠܬܝ: ܠܓܒܪܐ
ܕܫܪܪܐ ܡܠܠܝܠܗ ܥܡܟܘܢ. ܗܝ ܕܫܡܥܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܕܐ
ܡܐ ܐܒܪܗܡ ܠܐ ܥܒܕ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܝܬܘܢ ܥܒܕ̈ܐ ܕܐܒܘܟܘܢ.
ܐܡܪܝ ܠܗ. ܚܢܢ ܡܢ ܙܢܝܘܬܐ ܠܐ ܗܘܝܠܢ. ܚܕ ܐܒܐ ܐܝܬ ܠܢ.

Digitized by Google

ܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܠܘ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܐܒܘܟܘܢ ܪܚܡܝܢ ܡܚ
ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܦܩܬ ܘܐܬܝܬ. ܘܠܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܨܒܝܢ ܢܦܫܝ ܐܬܝܬ. ܐܠܐ ܗܘ ܫܕܪܢܝ. ܡܛܠܢܐ ܡܡܠܠܝ ܡܚ
ܡܠܬܝ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܡܫܡܥ ܡܠܬܝ. ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܒܐ ܐܟܠܩܪܨܐ ܐܝܬܝܟܘܢ. ܘܪܓܝܓܬܗ ܡܢ
ܕܐܒܘܟܘܢ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܥܒܕ: ܗܘ ܕܡܢ ܒܪܫܝܬ ܩܛܘܠ
ܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܒܫܪܪܐ ܠܐ ܩܡ. ܡܛܠ ܕܫܪܪܐ ܠܝܬ ܒܗ.
ܘܐܡܬܝ ܕܡܡܠܠ ܕܓܠܘܬܐ. ܡܢ ܕܝܠܗ ܗܘ ܡܡܠܠ. ܡܛܠ
ܕܕܓܠܐ ܗܘ ܐܦ ܐܒܘܗ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܫܪܪܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ: ܠܐ ܡܗ
ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܡܟܣ ܠܝ ܥܠ ܚܛܝܬܐ. ܡܘ
ܘܐܢ ܫܪܪܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ: ܐܢܬܘܢ ܠܡܢܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܝ. ܡܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܠܐ ܕܐܠܗܐ ܫܡܥ. ܡܛܠ ܗܢ
ܗܢܐ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܢ
ܐܠܗܐ. ܥܢܘ ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܐ ܫܦܝܪ ܐܡܪܝܢ ܚܢܢ: ܡܣ
ܕܫܡܪܝܐ ܐܢܬ ܘܕܝܘܐ ܐܝܬ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܝ ܕܝܘܐ ܠܝܬ
ܠܝ: ܐܠܐ ܠܐܒܝ ܡܝܩܪ ܐܢܐ. ܘܐܢܬܘܢ ܡܨܥܪܝܢ ܠܝ. ܐܢܐ ܕ
ܕܝܢ ܠܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܫܘܒܚܝ. ܐܝܬ ܗܘ ܕܒܥܐ ܘܕܐܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܡܠܬܝ ܢܛܪ. ܡܘܬܐ ܠܐ ܢܚܙܐ ܠܥܠܡ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܗܫܐ ܝܕܥܢ ܕܕܝܘܐ ܐܝܬ ܠܟ. ܐܒܪܗܡ ܡܝ
ܡܝܬ ܘܢܒܝܐ: ܘܐܢܬ ܐܡܪ ܐܢܬ: ܕܡܢ ܕܡܠܬܝ ܢܛܪ. ܡܘܬܐ
ܠܐ ܢܛܥܡ ܠܥܠܡ. ܠܡܐ ܐܢܬ ܪܒ ܐܢܬ ܡܢ ܐܒܘܢ ܐܒܪܗܡ ܕܡ
ܕܡܝܬ ܘܡܢ ܢܒܝܐ ܕܡܝܬܘ. ܡܢܘ ܥܒܕ ܐܢܬ ܢܦܫܟ. ܐܡܪ ܠܗ

Digitized by Google

ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܟܝ ܐܝܟܐ ܡܙܕܥܝܬܘܢ ܐܝܟܐ ܒܨܝܪܝ: ܗܝܡܢܘܬܐ ܟܠ ܗܘܐ
ܡܟܘܪ. ܠܒܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܙܕܥܝܬ ܠܝ. ܗܘ ܕܐܡܪܝ ܐܒܗܘܢ
ܟܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܘܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܕܡܢ ܡܢܕ ܐܝܟܐ ܠܝܗ. ܘܐܢ
ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܕܟܠ ܡܢܕ ܐܝܟܐ ܠܝܗ: ܗܘܐ ܐܝܟܐ ܠܝ ܒܪܒܬܐ ܐܒܘܫܒܢ.
ܟܘ ܐܝܟܐ ܡܢܕ ܐܝܟܐ ܠܝܗ ܘܡܝܬܝܗ ܦܠܓܐ ܐܝܟܐ. ܐܒܪܗܡ ܐܒܘܒܢ:
ܟܙ ܡܫܬܥܝ ܗܘܐ ܕܝܚܘܐ ܫܘܡܗ. ܦܚܘܐ ܦܝܫܝ. ܐܡܪܝ ܠܝܗ
ܒܗܘܕܝܐ. ܢܕܒܟ ܒܪ ܢܡܫܡܝ ܫܡܝܐ ܟܠ ܗܘܐ ܘܟܠܐܒܪܗܡ
ܟܚ ܚܘܡܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܕܟܠܐ
ܟܛ ܝܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܐܝܟܐ ܐܝܬܝ. ܦܫܡܥܠܗ ܕܠܩܕܐ ܕܝܕܥܡܘܢܝܗܘܢ.
ܘܫܡܥ ܝܬܗܝܒ ܦܫܡܥ ܡܢ ܦܡܟܠܐ. ܦܕܢܕ ܒܢܝܢܗܘܢ ܘܐܘܠ.

ܨܚܚܐ . ܛ . ܕܫܪܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܐ ܘܟܕ ܢܚܬ: ܚܘܐ ܟܢܫܐ ܦܝܫܐ ܕܡܢ ܒܬܪܗ ܐܝܬܘ. ܘܫܐܠܘܗܝ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝ: ܕܟܝ ܦܢܝܘ ܡܠܟܐ. ܗܢܐ ܐܘ ܐܒܪܗܝܡ
ܒ ܕܟܕ ܫܡܥܐ ܝܬܒܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܟܠ ܗܘ ܡܠܟܐ ܘܟܠܐ
ܓ ܐܒܪܗܡ. ܐܝܟܐ ܕܝܗܒܘܦ ܝܗ ܒܕܝܢܗܘܢ ܕܐܟܠܗ. ܠܝ ܦܟܠܐ
ܠܡܕܒܪ ܒܕܝܢܐ ܕܡܢ ܕܥܒܕܝܢ ܒܪ ܐܝܫܡܥܐ ܗܘܐ. ܐܢܐ ܠܠܒܐ
ܕ ܕܐܢܫ ܟܠ ܡܝܬܝܢ ܠܡܫܬܝܢ. ܚܡܐ ܕܒܢܠܡܥܐ ܐܝܟܐ ܒܘܗܕܝܗ
ܗ ܐܝܟܐ ܕܢܠܡܥܐ. ܘܟܕ ܝܡܕ ܦܠܝܡ: ܕܡ ܒܠ ܐܕܢܐ ܦܒܕܠ
ܘ ܚܠܒܐ ܡܢ ܕܡܝܗ: ܘܫܚܒ ܒܠ ܒܢܬܗܘܢ ܕܗܘ ܦܫܡܥܐ. ܘܝܡܕ
ܠܝܗ. ܝܠ ܐܢܫܒܕ ܕܡܕܡܘܕܝܬܐ ܕܥܒܠܘܫܐ. ܘܐܘܠ ܐܢܫܒܕ ܘܝܬܐ
ܙ ܒܕ ܚܘܐ. ܥܒܕܬܗܘܢ ܕܢܡ ܘܐܒܠܝܡ ܕܚܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܕܒܪ
ܕܢܒܕ ܗܘܐ: ܐܡܪܝ ܗܘܘ. ܟܠ ܗܘܐ ܦܫܘ ܗܘ ܕܢܡܕ ܗܘܐ

Digitized by Google

ܘܡܫܐܠ: ܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܗܘܝܘ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܐ. ܛ
ܐܠܐ ܡܕܡܐ ܕܡܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܝ
ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܐܬܦܬܚ ܥܝܢܝܟ. ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܓܒܪܐ ܝܐ
ܕܫܡܗ ܝܫܘܥ: ܓܒܠ ܛܝܢܐ ܘܛܫ ܠܝ ܥܠ ܥܝܢܝ: ܘܐܡܪ
ܠܝ. ܙܠ ܐܫܝܓ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܫܝܠܘܚܐ. ܘܐܙܠܬ ܐܫܝܓܬ ܘܐܬܚܙܝ
ܠܝ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟܘ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܝܒ
ܠܗܘ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܣܡܝܐ ܗܘܐ ܠܘܬ ܦܪܝܫܐ. ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܝܕ
ܕܝܢ ܫܒܬܐ. ܟܕ ܓܒܠ ܝܫܘܥ ܛܝܢܐ ܘܦܬܚ ܠܗ ܥܝܢܘܗܝ.
ܘܬܘܒ ܫܐܠܘܗܝ ܦܪܝܫܐ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܚܙܝ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܝܗ
ܠܗܘܢ. ܛܝܢܐ ܣܡ ܥܠ ܥܝܢܝ: ܘܐܫܝܓܬ ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܦܪܝܫܐ. ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܝܘ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܒܬܐ ܠܐ ܢܛܪ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܢܐ
ܡܫܟܚ ܓܒܪܐ ܚܛܝܐ ܗܠܝܢ ܐܬܘܬܐ ܠܡܥܒܕ. ܘܦܠܓܘܬܐ
ܐܝܬ ܗܘܬ ܒܝܢܬܗܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܬܘܒ ܠܗܘ ܣܡܝܐ. ܐܢܬ ܡܢܐ ܝܙ
ܐܡܪ ܐܢܬ ܥܠܘܗܝ ܕܦܬܚ ܠܟ ܥܝܢܝܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܢܒܝܐ ܗܘ. ܠܐ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܝܚ
ܝܗܘܕܝܐ ܕܣܡܝܐ ܗܘܐ ܘܚܙܐ: ܥܕܡܐ ܕܩܪܘ ܠܐܒܘܗܝ
ܕܗܘ ܕܚܙܐ. ܘܫܐܠܘ ܐܢܘܢ: ܐܢ ܗܢܘ ܒܪܟܘܢ ܝܛ
ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܟܕ ܣܡܐ ܐܬܝܠܕ: ܐܝܟܢܐ ܗܫܐ ܚܙܐ. ܥܢܘ ܕܝܢ ܟ
ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܪܘ. ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܕܗܢܘ ܒܪܢ: ܘܕܟܕ ܣܡܐ
ܐܬܝܠܕ: ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܫܐ ܐܘ ܡܢܘ ܦܬܚ ܠܗ ܥܝܢܘܗܝ ܟܐ
ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ. ܐܦ ܗܘ ܡܛܐ ܠܗ ܒܫܢܘܗܝ ܠܗ ܫܐܠܘ. ܗܘ

Digitized by Google

ܟܒ ܚܠܦ ܢܦܫܗ ܢܡܠܠ. ܗܠܝܢ ܐܡܪܘ ܐܒ̈ܗܘܗܝ: ܡܛܠ
ܕܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܘܦܣܩܘ ܗܘܘ ܓܝܪ ܝܗܘ̈ܕܝܐ: ܕܐܢ
ܐ̱ܢܫ ܢܘܕܐ ܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܢܦܩܘܢܝܗܝ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ.
ܟܓ ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪܘ ܐܒ̈ܗܘܗܝ ܕܡܛܐ ܠܗ ܠܫܢ̈ܘܗܝ ܠܗ ܫܐܠܘ.
ܟܕ ܘܩܪܐܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܙܒܢܝܢ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܣܡܝܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܗܒ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܚܢܢ ܓܝܪ ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ
ܟܗ ܕܓܒܪܐ ܗܢܐ ܚܛܝܐ ܗܘ. ܥܢܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐ̱ܢ ܚܛܝܐ
ܗܘ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܚܕܐ ܕܝܢ ܝܕܥ ܐܢܐ: ܕܣܡܝܐ ܗܘܝܬ ܘܗܫܐ
ܟܘ ܗܐ ܚܙܐ ܐܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܘܒ. ܡܢܐ ܥܒܕ ܠܟ. ܐܝܟܢܐ
ܟܙ ܦܬܚ ܠܟ ܥܝ̈ܢܝܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܬܘܢ.
ܡܢܐ ܬܘܒ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܡܥ. ܠܡܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ
ܟܚ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܗܘܐ ܠܗ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܨܚܝܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ.
ܐܢܬ ܗܘ ܬܠܡܝܕܗ ܕܗܘ. ܚܢܢ ܕܝܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܚܢܢ ܕܡܘܫܐ.
ܟܛ ܘܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܕܥܡ ܡܘܫܐ ܐܠܗܐ ܡܠܠ. ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ
ܠ ܚܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܘ. ܥܢܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܒܗܕܐ
ܗܘ ܗܟܝܠ ܠܡܬܕܡܪܘ. ܕܐܢܬܘܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܝܟܐ
ܠܐ ܗܘ: ܘܥܝ̈ܢܝ ܕܝܠܝ ܦܬܚ. ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܒܩܠܐ
ܕܚܛܝ̈ܐ ܠܐ ܫܡܥ. ܐܠܐ ܠܡܢ ܕܕܚܠ ܡܢܗ ܘܥܒܕ ܨܒܝܢܗ.
ܠܒ ܠܗܘ ܗܘ ܫܡܥ. ܡܢ ܥܠܡ ܠܐ ܐܫܬܡܥܬ ܕܦܬܚ ܐ̱ܢܫ ܥܝ̈ܢܐ
ܠܓ ܕܣܡܝܐ ܕܐܬܝܠܕ: ܐܠܘ ܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܗܢܐ: ܠܐ ܡܫܟܚ
ܠܕ ܗܘܐ ܗܕܐ ܠܡܥܒܕ. ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܢܬ ܟܠܟ ܒܚܛܗ̈ܐ
ܠܗ ܐܬܝܠܕܬ: ܘܐܢܬ ܡܠܦ ܐܢܬ ܠܢ: ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ. ܘܫܡܥ

Digitized by Google

ܝܫܘܥ ܕܐܬܚܙܝܬܘܢ ܠܒܪ: ܘܐܬܚܙܝܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܡܗܝܡܢܝܬ
ܐܢܬ ܒܚܙܝܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܛܘܒܐ ܗܘ ܕܐܬܐܡܢ ܘܐܡܪ. ܡܢܘ ܡܪܝ ܠܗ
ܕܐܡܝܢ ܝܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܚܙܝܬܘܢ. ܘܗܘ ܕܡܫܡܠܠ ܥܡܝ ܠܗ
ܗܘܝܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܡܪܝ. ܘܣܓܕ ܠܝܫܘܥ ܠܗ. ܠܗ
ܕܡܣܒܥܬܐ ܕܚܝܐ ܕܝܘܡܐ.

ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܠܚܒܝܒܗ ܕܬܠܡܝܕܐ ܗܢܐ ܐܝܬܝܗ. ܕܐܝܟܢ ܕܟܠܐ ܠܝܗ
ܠ ܫܘܡ ܝܫܘܥ. ܘܐܝܟܢ ܕܫܘܡ ܝܫܘܥ. ܘܫܡܥܘ ܡܢ ܩܕܝܫܐ
ܐܝܟܢ ܕܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ: ܘܐܡܪܘ ܠܝܗ. ܠܡܢܐ ܐܦ ܚܢܢ
ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܚܢܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܐܠܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬܘܢ: ܠܐܝܬ ܩܡ
ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܚܝܒܬܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܐܬܘܢ ܕܫܘܡ ܫܡܗ:

ܦܨ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܚܝܒܘܬܟܘܢ ܒܫܡܐ ܗܘܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܟܠܐ ܢܦܠ ܡܢ ܒܬܪܐ ܠܡܪܢܐ ܕܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܥܠܝܡ
ܒ ܡܢ ܕܘܟܐ ܐܚܪܢܐ. ܗܘ ܠܒܢܬܐ ܗܘܐ ܘܠܒܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܟܐܝܠ
ܓ ܡܢ ܒܬܪܐ ܬܪܥܐ ܗܘܐ ܕܒܢܝܐ. ܘܠܗܘܢܐ ܢܛܪ ܒܬܪܐ ܦܬܚ ܠܗ
ܒܬܪܐ. ܘܥܢܝܐ ܫܡܥܐ ܩܠܗ. ܘܡܦܩܝܠܗܘܢ ܩܪܐ ܒܫܡܗܝܢܗܘܢ.
ܕ ܘܡܝܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܩܕܡ ܕܐܝܬ ܚܝܘܗ ܡܩܝܡܢܘ ܐܘܚ. ܘܡܩܕܡܢܗܘܢ
ܗ ܕܝܠܗ ܐܘܚܢ ܚܙܝܗ. ܡܛܠܠ ܕܝܕܥܝܢ ܩܠܗ. ܟܒܪ ܕܒܬܪܐܢܐ
ܕܢܡ ܟܠ ܐܘܚܠ ܢܬܘܐ. ܐܠܐ ܢܟܪܝܐ ܡܢܗ ܕܟܠܐ ܢܦܪܩܐ ܥܠܝܗ
ܘ ܕܒܬܪܐܢܐ. ܗܕܐ ܡܬܠܐܬܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܠ
ܙ ܝܕܥܘ ܡܢܐ ܡܠܠ ܒܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ.
ܚ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܒܬܪܗ ܕܒܢܝܐ. ܘܟܠܗܘܢ
ܐܝܟܢ ܕܐܬܘ: ܓܢܒܐ ܐܝܢܘܢ ܘܓܢܒܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܫܡܥܘ ܐܝܢܘܢ

Digitized by Google

ܛ ܥܢܐ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܬܪܥܐ. ܘܒܝ ܐܢ ܐܢܫ ܢܥܘܠ ܢܚܐ. ܘܢܥܘܠ
ܝ ܘܢܦܘܩ. ܘܪܥܝܐ ܢܫܟܚ. ܓܢܒܐ ܠܐ ܐܬܐ ܐܠܐ ܕܢܓܢܘܒ
ܘܕܢܩܛܘܠ ܘܕܢܘܒܕ. ܐܢܐ ܐܬܝܬ ܕܚܝܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ.
ܝܐ ܘܡܕܡ ܕܝܬܝܪ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܪܥܝܐ ܛܒܐ. ܪܥܝܐ
ܝܒ ܛܒܐ ܢܦܫܗ ܣܐܡ ܚܠܦ ܥܢܗ. ܐܓܝܪܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ
ܪܥܝܐ: ܘܠܐ ܕܝܠܗ ܐܢܘܢ ܥܪܒܐ: ܡܐ ܕܚܙܐ ܕܐܒܐ ܕܐܬܐ: ܫܒܩ
ܝܓ ܥܢܐ ܘܥܪܩ. ܘܐܬܐ ܕܐܒܐ ܚܛܦ ܘܡܒܕܪ ܠܗ ܠܥܢܐ. ܐܓܝܪܐ
ܕܝܢ ܥܪܩ ܡܛܠ ܕܐܓܝܪܐ ܗܘ. ܘܠܐ ܪܢܐ ܠܗ ܥܠ ܥܢܐ.
ܝܕ ܐܢܐ ܐܢܐ ܪܥܝܐ ܛܒܐ. ܘܝܕܥ ܐܢܐ ܠܕܝܠܝ: ܘܡܬܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢ
ܝܗ ܕܝܠܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܕܥ ܠܝ ܐܒܝ. ܘܐܢܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܐܒܝ. ܘܢܦܫܝ
ܝܘ ܣܐܡ ܐܢܐ ܚܠܦ ܥܢܐ. ܐܦ ܠܝ ܕܝܢ ܐܝܬ ܥܪܒܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܝܠܝܢ
ܕܠܐ ܗܘܘ ܡܢ ܗܕܐ ܛܝܪܐ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܠܝ ܠܡܝܬܝܘ
ܐܢܘܢ. ܘܢܫܡܥܘܢ ܩܠܝ. ܘܬܗܘܐ ܟܠܗ ܡܪܥܝܬܐ ܚܕܐ ܘܚܕ ܪܥܝܐ.
ܝܙ ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܒܝ ܪܚܡ ܠܝ: ܕܐܢܐ ܣܐܡ ܐܢܐ ܢܦܫܝ ܕܬܘܒ
ܝܚ ܐܣܒܝܗ̇. ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫ ܫܩܠ ܠܗ̇ ܡܢܝ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܣܐܡ ܐܢܐ
ܠܗ̇ ܡܢ ܪܥܝܢܝ. ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܐܣܝܡܝܗ̇: ܘܫܠܝܛ ܐܢܐ
ܝܛ ܕܬܘܒ ܐܣܒܝܗ̇. ܕܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܩܒܠܬ ܡܢ ܐܒܝ. ܘܗܘܬ
ܟ ܬܘܒ ܦܠܓܘܬܐ ܒܝܢܝ ܝܗܘܕܝܐ ܡܛܠ ܡܠܐ ܗܠܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܣܓܝܐܐ ܡܢܗܘܢ: ܕܫܐܕܐ ܐܝܬ ܠܗ ܘܡܫܬܢܐ ܫܢܐ. ܡܢܐ
ܟܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܗܠܝܢ ܡܠܐ ܠܐ
ܗܘܝ ܕܕܝܘܢܐ. ܠܡܐ ܕܝܘܐ ܡܫܟܚ ܥܝܢܐ ܕܥܘܝܪܐ ܠܡܦܬܚܘ.
ܟܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܐܕܐ ܕܚܘܕܬܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܘܣܬܘܐ ܗܘܐ. ܘܡܗܠܟ

Digitized by Google

ܗܘܵܐ ܒܥܡܕ ܟܢܘܟܠܐ ܕܐܡܬܠܘܬܐ ܕܥܠܝܡܘܬܗ. ܘܢܣܒܪܗܘܢ ܟܕ
ܡܫܘܕܥܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܟܕܡܪܐ ܠܐܡܬܗܘܢ ܦܫܩ ܐܢܐ ܒܥܩܝ.
ܝܠ ܐܢܐ ܗܘ ܡܥܒܕܐ ܐܡܪ ܠܡ ܠܟܠܢܐܒܗ. ܚܙܐ ܒܥܡܕ ܘܐܡܪ ܚܘ
ܠܗܘܢ: ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܡܚܘܡܥܒ ܐܢܬܘܢ. ܦܟܢܐ ܕܐܢܐ
ܦܝܕ ܐܢܐ ܦܥܝܕܗ ܕܐܒ: ܗܘܦ ܦܗܘܕܒ ܟܠܒ. ܐܠܐ ܐܢܬܘܢ ܟܗ
ܠܐ ܡܚܘܡܥܒ ܐܢܬܘܢ. ܡܝܗܠܠ ܕܠܐ ܗܘܡܬܘܢ ܡܢ ܝܕܥܒ.
ܐܬܟܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܟܘܢ. ܝܕܥܐ ܕܒܠܒ ܦܠܒ ܥܡܕܒ. ܘܐܢܐ ܢܕܥ ܟܘ
ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܗܘܦ ܐܝܬ ܦܬܟܒ. ܘܐܢܐ ܢܗܘܕ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܟܣ
ܕܠܟܠܢܐ. ܘܠܐ ܒܐܟܕܦ ܠܢܠܢܐ. ܘܠܐ ܐܢܥ ܝܣܠܘܩ ܐܝܦ ܡܢ
ܐܒܕܡ. ܐܒ ܕܝܡܪ ܕܒܗܘܕ ܠܒ ܡܢ ܟܠܐ ܕܕ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܐܢܥ ܟܡܠ
ܡܥܟܣ ܕܡܢ ܐܒܕܗ ܕܐܒ ܝܣܠܘܩ. ܐܢܐ ܘܐܒ ܢܕ ܣܢܡ. ܦܥܒܠܗ ܠܐ
ܗܘܕ ܡܫܘܕܥܐ ܕܐܦܩܐ ܠܡܕܟܡܝܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܡܕ. ܦܟܢܐ ܠܕ
ܟܢܟܐ ܢܥܒܕܐ ܡܢ ܠܦܬ ܐܒ ܫܘܒܬܟܘܢ. ܡܝܗܠܠ ܐܬܟܢܐ ܟܢܟܐ
ܡܥܒܘܦ ܕܟܠܡܒ ܐܢܬܘܢ ܠܒ. ܐܡܪܒ ܠܗ ܡܫܘܕܥܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܟܕ
ܡܝܗܠܠ ܟܢܟܐ ܢܥܒܕܐ ܕܟܠܡܒ ܣܢܡ ܠܝ. ܐܠܐ ܡܝܗܠܠ ܕܡܢܠܟܦ
ܐܢܐ ܘܟܕ ܐܒܡܝ ܟܕܢܟܐ: ܦܝܕ ܐܢܐ ܢܥܒܝ ܐܠܗܐ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܒܥܡܕ. ܠܐ ܗܘܐ ܦܟܢܐ ܟܡܒܕ ܟܢܡܘܥܟܦ: ܕܐܢܐ ܠܟ
ܐܡܪܬ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬܘܢ. ܝܠ ܠܗܘܦ ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܡܝܗܠܠ ܠܗ
ܕܠܗܘܢ ܗܘܒܗ ܡܝܠܗܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܡܥܟܣ ܟܗܟܐ
ܕܝܥܡܕܐ: ܠܐܡܢܐ ܕܐܟܐ ܦܕܝܗ ܘܥܕܕܗ ܠܟܠܠܡܐ: ܐܢܬܘܢ ܠܗ
ܐܡܪܒ ܐܢܬܘܢ ܕܡܢܠܟܦ ܐܢܐ: ܒܠ ܕܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܕܟܕܗ ܐܢܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܝ ܠܐ ܦܝܕ ܐܢܐ ܟܢܟܐ ܕܐܒ ܠܐ ܗܘܡܥܒܘܢܢ ܠܘ

ܠܚ ܠܝ ܕܡܢ ܗܕܝܢ ܐܒܐ܆ ܐܢܬ ܠܟ ܟܠ ܡܫܡܫܢܝܢ ܐܝܟܢ܆ ܠܗܘܢ
ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܢܫܬܒܚܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܟ܆ ܕܐܝܟ ܒܝ ܘܝܬܐ
ܠܛ ܕܐܝܒ. ܘܒܬܪܗ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܗ܆ ܘܐܫܟܚ ܠܗ ܡܢ ܕܝܢ
ܡ ܐܬܚܡܠܘܢ. ܘܐܙܠ ܠܗ ܠܝܗܘܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ܆ ܠܕܘܟܬܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܐܬܗܘܝ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܡܢ ܩܕܝܡ ܕܕ ܥܠܝܡܐ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ
ܡܐ ܡܪܐ. ܘܐܬܐ ܐܢܫܐ ܥܡܠܝܐ ܠܩܘܡܗ ܘܐܬܕܒܪ ܗܘܘ. ܕܡܘܫܐ
ܐܦ ܟܠ ܡܢܐ ܐܬܐ ܠܒܪܗ. ܒܠܡܝܕܘܬ ܕܡܢ ܕܐܡܪ ܡܘܫܐ ܥܠ ܕܒܪܐ
ܡܒ ܗܕܐ ܫܪܪܐ ܗܘ. ܘܥܒܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܐ . ܕܬܘܪܓܡܐ ܕܒܝܬ ܕܪܘܡܝ.

ܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܕ ܓܒܪܐ܆ ܠܟܠܕܝܐ ܡܢ ܒܝܬ ܝܗܘܕܐ ܡܠܟܐ.
ܒ ܐܝܟܢ ܕܐܬܒܪܟ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܠܟ ܕܝܢ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ܆ ܗܘ
ܕܡܫܝܚ ܒܝܫܡܐ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܘܫܐ ܘܩܘܡܝ ܒܡܫܝܚܘ. ܐܝܟܢ
ܓ ܗܘܐ ܕܗܕܐ ܠܟܠܕܝܐ ܕܥܒܝܕܐ ܗܘܐ. ܘܫܒܝܚܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܐܢܫܝܢܗܘܢ
ܕ ܠܟܠ ܕܡܫܡ ܘܠܡܫܚ. ܡܫܚ: ܗܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܐܝܟܢ ܒܥܒܕܗ. ܕܡܫܡ
ܕܡܢ ܐܝܕܐ. ܗܕܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܟܠ ܗܘܐ ܕܡܘܫܐ. ܐܝܟܐ ܡܠܟܐ
ܗ ܡܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܢܫܬܒܚ ܒܕܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܟܠܝܢܗ. ܡܫܝܚ
ܘ ܗܘܐ ܕܡܢ ܗܘ ܕܡܫܡ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܫܝܚ ܕܠܟܠܕܝܐ. ܘܡܠܟ ܫܡܥܘܢ
ܙ ܕܥܒܝܕܘ: ܕܗܕܐ ܒܕܘܟܬܐ ܕܐܬܗܘܝ ܗܘܐ ܡܢܝܢ ܢܘܩܒܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ
ܚ ܐܝܟܐ ܠܡܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐ ܢܐܙܠ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ: ܐܡܫܝܢ ܠܗ
ܠܡܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܡܢ: ܡܫܝܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܠܡܝܕܝ:
ܛ ܘܡܫܐ ܐܝܟ ܐܝܟܐ ܠܒܝܬܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫ. ܟܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܢܝܢ ܐܝܬܗ ܒܢܘܡܘܣܐ: ܡܢ ܐܢܫ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܫܡܫ ܟܠ ܡܫܡܫܢ.

ܘܡܠܠ ܥܡܗ ܕܡܘܕܝܗ ܒܟܠܡܬܐ ܗܢܐ. ܝܠ ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܫ
ܕܦܠܚܝ ܡܗܝܡܢܠ. ܡܠܠ ܕܡܘܕܝܐ ܠܗ ܝܘܡܐ. ܗܢܝܐ ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ: ܘܟܦܪܢܝܡ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܟܘܢ ܕܡܚܝܢ ܥܡܕܐ. ܐܠܐ ܐܬܘܬ
ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܝܬܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܠܡܬܚܙܘܬܗܘܢ. ܡܪܝ: ܠܝ ܕܡܝܬ ܡܢ
ܡܗܝܡܢܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܥܠ ܡܘܬܗ. ܘܗܘܝܢ ܡܟܬܒܘ ܡܢ
ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܐܡܪ. ܗܘܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܡܢ
ܡܥܒܕܢܗ. ܠܟܘܢ ܚܝܐ ܠܗ. ܘܚܕܐ ܐܢܐ ܕܟܠ ܗܘܝܗ ܒܡܘܬ ܗܘ
ܡܠܟܘܬܟܘܢ: ܕܐܬܗܡܝܢܘܢ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܠܒܫܡ. ܐܡܪ ܦܐܘܪܐ ܗܘ
ܕܡܝܐܡܪ ܦܐܘܪܐ ܠܒܠܡܘܬܐ ܒܬܪܘܗܘܢ. ܒܐܘܠ ܐܦ ܚܕ ܥܡܘܬ
ܒܝܬܗ. ܘܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܝܬܗ ܒܢܝܐ: ܘܐܡܪ ܕܐܬܟܢܫ ܠܗ ܢܘܩܒܝܢ ܗܘ
ܕܐܬܦܘܗܘܢ ܕܝܬܗ ܡܥܘܕܐ. ܐܝܬܘܢ ܗܘܦܬ ܕܝܢ ܝܬܗ ܒܢܝܐ ܒܠ ܚܕ
ܝܘܡܐ ܘܕܥܠܝܗ. ܟܕ ܦܪܫܝܐ ܡܫܢܐ ܐܝܢ ܐܬܚܠܦܬܐ
ܢܬܥܒܕܥܒܕ. ܘܦܪܚܬܐ ܡܢ ܡܗܘܕܝܐ ܠܐܬܐ ܗܘܘ ܠܦܬܐ ܡܕܡܐ ܡܠ
ܘܡܕܢܚ: ܕܝܥܠܘܢ ܒܠܝܕܘܢ ܡܠܠ ܐܚܘܝܢ. ܡܕܡܐ ܕܝܢ ܗ
ܟܕ ܝܥܒܕ ܕܝܫܘܥ ܐܝܟܐ ܝܥܒܕ ܠܘܬܗ. ܡܕܡܐ ܕܝܢ ܒܩܘܡܐ
ܢܩܫܐ ܗܘܐ. ܘܐܥܒܪ ܡܕܡܐ ܠܝܫܘܥ. ܡܪܝ. ܝܠܗ ܦܝܫ ܒܐ
ܗܘܝܐ. ܟܠ ܡܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫ. ܐܠܐ ܐܦ ܗܘܐ ܢܚܬܐ ܐܢܐ: ܥܕ
ܕܡܢܐ ܕܡܫܠܠ ܠܒܠܝܘܬܐ ܢܗܘܐ ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܩܝܡ ܒܟ
ܐܝܟܢ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܢܚܬܐ ܐܢܐ ܕܩܝܡ ܒܡܘܡܬܐ ܒܕ
ܒܢܘܡܬܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܥܡܬܐ ܡܚܝܢܐ. ܒܗ
ܡܢ ܕܡܥܢܝܢ ܒܝ. ܐܦ ܝܡܘܬ ܝܚܝܐ. ܘܟܠ ܕܚܝ ܘܡܥܢܝܢ ܒܗ
ܒܝ ܠܥܠܡ ܠܐ ܝܡܘܬ. ܡܥܡܢܐ ܐܢܬ ܗܕܐ: ܐܡܪܐ ܠܗ. ܗܘ

Digitized by Google

ܐܝܡ ܪܕܝ. ܝܐܢܐ ܡܕܘܡܡܢܬܐ ܐܢܬܐ: ܕܐܢܗ ܗܘܐ ܡܥܒܫܬܐ ܚܝܕܗ

ܟܛ ܕܒܠܐܘܐ ܕܐܬܐ ܠܢܠܡܪܬܐ. ܘܕܕ ܝܡܢܕܝ ܗܠܝܡ: ܝܘܠܝ ܡܕܝ ܠܡܕܒܪ ܫܐܗ ܕܥܢܐܒܗ. ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܕܒܡ ܝܐܬܐ ܘܡܕܝܐ ܠܝܚܘ.

ܠ ܘܡܕܒܪ ܕܕ ܝܡܕܝ: ܡܡܝ ܚܕܠܠ ܘܐܬܢܬܐ ܗܘܐ ܠܦܝܗ. ܗܘ ܕܢܡ ܒܥܦܕ ܟܠ ܚܕܚܒܠ ܝܐܬܐ ܗܘܐ ܠܡܕܒܬܐ: ܝܠܟܐ ܚܢܗ ܗܘܐ

ܠܐ ܚܢܘܢ ܕܘܚܬܐ ܕܐܬܕܚܝܗ ܡܕܐܬܐ. ܐܦ ܗܘܦ ܕܢܡ ܡܗܘܕܒܬܐ ܕܐܒܗ ܗܘܘ ܒܡܕܗ ܚܒܡܬܐ ܕܡܕܢܐܒ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܚܘܘ ܠܡܕܒܪ ܕܚܕܠܠ ܡܡܝ ܝܥܡܝ: ܝܘܠܗ ܠܗܘܦ ܚܡܕܗ. ܡܚܕܗ ܠܗܘܦ

ܠܒ ܝܕ ܕܠܡܕܬܐ ܐܘܠܐ ܠܡܚܚܬܐ. ܗܒ ܕܢܡ ܡܕܒܪ ܕܕ ܝܐܬܐ ܐܢܟܐ ܕܐܒܗܘܗܝ ܗܘܐ ܒܥܦܕ ܦܣܘܝܗ: ܝܥܠܝ ܒܠ ܝܟܠܠܗܘܢ ܘܐܡܪܐ

ܠܓ ܠܗ. ܝܠܗ ܗܦ ܗܘܡܐ ܡܕܒ ܟܠ ܡܝܬܐ ܗܘܐ ܐܢܫ. ܒܥܦܕ ܕܢܡ ܕܕ ܫܘܢ ܕܚܡܢܬܐ: ܘܠܡܗܘܕܒܬܐ ܗܘܦ ܕܐܬܘ ܒܡܕܗ ܕܚܝܡ:

ܠܕ ܝܬܒܘܢ ܚܕܒܝܗ ܘܐܘܒܕ ܒܥܝܗ. ܘܝܡܕܐ. ܐܢܟܐ ܡܡܬܘܦܡܗܘܢ.

ܠܗ ܘܐܡܕܒ ܠܗ. ܡܕܪ ܬܐ ܫܘܒ. ܘܐܬܡ ܗܘܬ ܕܡܕܢܬܗܘܢ ܕܒܥܦܕ.

ܠܘ ܘܐܡܕܒ ܗܘܘ ܡܗܘܕܒܬܐ. ܫܘܗ ܚܡܕܬܐ ܕܝܡܪ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܢܝܡ ܕܢܡ ܡܝܗܘܦ ܝܡܕܗ. ܟܠ ܡܥܕܫ ܗܘܐ ܗܢܬܐ ܕܬܬܫ ܒܬܢܘܗܘܢ

ܠܙ ܘܗܘ ܡܡܢܬܐ: ܕܝܕܝܕ ܕܐܦ ܗܢܬܐ ܟܠ ܒܡܘܬ: ܒܥܦܕ ܕܢܡ ܕܕ ܡܬܒܘܢ ܒܢܘܗܘܢ ܘܠܝܗ ܝܐܬܐ ܠܝܡܐ ܡܚܘܕܐ. ܘܗܘ ܝܡܐ ܡܚܘܕܐ ܐܒܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܒܕܬܐ. ܘܕܐܦܬܐ ܡܚܡܕܬܐ ܗܘܬ ܒܠ ܬܕܝܗ.

ܠܚ ܘܐܡܕ ܒܥܦܕ. ܡܡܘܠܗ ܕܐܦܬܐ ܗܘܕܐ. ܐܡܕܐ ܠܗ ܡܕܬܐ ܫܝܗ ܕܗܘ ܡܒܬܐ. ܡܕܒ: ܡܡ ܕܕܗ ܡܕܒ ܠܗ. ܐܕܚܕܬܐ ܠܗ ܝܕ

ܠܛ ܗܘܡܝܡ. ܐܡܕ ܠܗ ܒܥܦܕ. ܟܠ ܝܡܕܗ ܠܝܚܘ ܕܝ ܬܗܡܡܝܡ

Digitized by Google

ܗܣܘܡ ܥܘܒܕܝܗ ܕܐܠܗܐ: ܦܥܡܠܗ ܕܐܦܐ ܗܘ. ܘܗܘ ܒܥܡܪ ܡܕܐ ܐܬܒܕܡ ܒܢܝܢܘܗܝ ܠܝܠܝܐ ܘܐܡܪ. ܐܬܐ: ܦܘܬܐ ܐܒܐ ܠܝ ܕܥܒܕܘܬܗ. ܘܐܢܐ ܢܓܕ ܐܢܐ ܕܒܚܠܘܒܝ ܓܠܕ ܐܒܐ ܠܒ. ܐܠܐ ܡܗܠܠ ܒܫܓܐ ܡܕ ܗܢܐ ܕܡܐܝܡ ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܘܝܢ. ܕܒܗܘܡܒܥܦ ܕܐܒܐ ܓܒܕܬܗ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܝܢ: ܡܢܐ ܒܡܠܐ ܕܡܐ. ܠܐܢܘܕ ܗܐ ܠܐܒܪ. ܦܒܥܡ ܡܕ ܗܘ ܡܒܗܐ: ܟܕ ܐܥܒܕ ܐܒܕܘܗܝ ܘܕܠܠܘܗܝ ܒܥܩܢܬܐ. ܘܐܦܘܗܝ ܐܥܒܕ ܒܥܘܒܕܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܥܡܪ. ܥܕܐܘܗܝ ܦܥܒܘܡܗ ܐܘܠ. ܘܡܫܒܬܐ ܡܢ ܗܘܒܕܬܐ ܕܐܬܐ ܠܗܐ ܡܕܒܪ. ܡܕܗ ܟܕ ܣܘܐ ܡܝܕܡ ܕܒܒܕ ܒܥܡܪ. ܗܡܝܕܗ ܒܗ. ܘܐܢܥܒ ܡܒܗܘܢ ܡܕܗ ܝܘܠܗ ܠܗܐ ܗܕܒܝܫܬܐ: ܘܐܡܪܗ ܠܗܘܢ ܡܝܕܡ ܕܒܒܕ ܒܥܡܪ.

ܕܗܕܡ ܒܥܕܬܐ ܕܥܕܗܐ ܐܣܕܡܬܐ ܕܝܘܡܬܐ.

ܘܐܬܚܢܥܗ ܕܒܬ ܚܘܝܬܐ ܦܗܕܒܝܫܬܐ ܘܐܡܕܡ ܗܘܘ. ܡܢܐ ܝܒܝܕ ܡܘ ܕܗܢܐ ܒܒܕܐ ܐܬܘܬܐ ܡܫܒܬܐ ܢܒܕ. ܘܐܦ ܓܒܣܝܢ ܣܦܢ ܠܗ ܡܣ ܗܡܦܢܐ. ܚܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܡܒܗܡܥܒܝܢ ܒܗ. ܘܐܬܝܡ ܕܗܘܘܡܝܬܐ ܓܡܠܝܢ ܐܬܝ ܘܒܡܢ. ܒܕ ܕܝܢ ܡܝܕܗܘܢ ܕܥܡܝܗ ܒܢܦܫܐ: ܕܒ ܚܘܝܬܐ ܡܗܠ ܗܘܐ ܕܗܢ ܓܒܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܟܠ ܢܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܝܕܡ. ܘܟܠ ܡܬܢܥܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܦܫ ܠܝ ܕܒܢܕ ܒܒܕܐ ܢܡܘܬ ܣܠܩ ܒ ܒܡܐ: ܘܟܠ ܚܠܝܗ ܒܡܐ ܒܐܒܕ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܪܒܘܬ ܒܥܝܗ ܒܐ ܟܠ ܐܡܪ. ܐܠܐ ܡܗܠܠ ܕܒܕ ܚܘܝܬܐ ܗܘܐ ܕܗܢ ܓܒܐ: ܐܬܢܒܝ ܕܒܗܒܕ ܗܘܐ ܒܥܡܪ ܕܢܡܘܬ ܣܠܩ ܒܡܐ. ܘܟܠ ܒܠܣܘܕ ܣܠܩ ܒܕ ܒܡܐ. ܐܠܐ ܕܐܦ ܬܒܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܒܒܕܝܢ ܒܒܝܥ ܠܒܕܐ. ܘܡܢ ܒܕ ܗܘ ܢܘܡܐ: ܐܬܢܓܕܗ ܗܘܘ ܕܝܗܠܠܘܢܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܡܪ: ܒܕ

Digitized by Google

ܠܐ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܒܓܠܝܐ ܒܝܬ ܝܗܘܕܝܐ. ܐܠܐ ܐܙܠ ܠܗ ܡܢ
ܬܡܢ ܠܐܬܪܐ ܕܩܪܝܒ ܠܡܕܒܪܐ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܦܪܝܡ.
ܢܗ ܘܬܡܢ ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܨܚܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܣܠܩܘ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܩܘܪܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܩܕܡ
ܢܘ ܥܐܕܐ ܕܢܕܟܘܢ ܢܦܫܗܘܢ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܝܫܘܥ. ܘܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ ܒܗܝܟܠܐ. ܡܢܐ ܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܕܠܐ ܐܬܐ
ܢܙ ܠܥܐܕܐ. ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܘܦܪܝܫܐ ܦܩܕܘ ܗܘܘ: ܕܐܢ ܐܢܫ
ܩܦ ܝܒ ܝܕܥ ܐܝܟܐ ܗܘ: ܢܓܠܝܘܗܝ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܐܚܕܘܢܝܗܝ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܩܕܡ
ܫܬܐ ܝܘܡܝܢ ܕܦܨܚܐ: ܐܬܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܒ ܠܥܙܪ: ܗܘ ܕܐܩܝܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܗܘ ܝܫܘܥ. ܘܥܒܕܘ ܠܗ
ܬܡܢ ܚܫܡܝܬܐ. ܘܡܪܬܐ ܡܫܡܫܐ ܗܘܬ. ܘܠܥܙܪ ܚܕ ܡܢ
ܓ ܣܡܝܟܐ ܗܘܐ ܕܥܡܗ. ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܫܩܠܬ ܠܝܛܪܐ ܕܡܫܚܐ
ܕܢܪܕܝܢ ܪܝܫܝܐ ܣܓܝ ܕܡܝܐ: ܘܐܫܝܓܬ ܪܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ.
ܘܫܘܝܬ ܒܣܥܪܗ ܪܓܠܘܗܝ. ܘܐܬܡܠܝ ܒܝܬܐ ܡܢ ܪܝܚܗ
ܕ ܕܡܫܚܐ. ܘܐܡܪ ܝܗܘܕܐ ܣܟܪܝܘܛܐ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܗ ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ. ܠܡܢܐ ܠܐ ܐܙܕܒܢ ܡܫܚܐ
ܘ ܗܢܐ ܒܬܠܬ ܡܐܐ ܕܝܢܪܝܢ ܘܐܬܝܗܒ ܠܡܣܟܢܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ:
ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܒܛܝܠ ܡܣܟܢܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܠܐ
ܡܛܠ ܕܓܢܒܐ ܗܘܐ. ܘܓܠܘܣܩܡܐ ܠܘܬܗ ܗܘܐ. ܘܡܕܡ
ܙ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܒܗ ܗܘ ܫܩܠ ܗܘܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܫܒܘܩܝܗ.
ܚ ܠܝܘܡܐ ܕܩܒܘܪܝ ܢܛܪܬܗ. ܡܣܟܢܐ ܓܝܪ ܒܟܠܙܒܢ ܐܝܬ
ܛ ܠܟܘܢ ܥܡܟܘܢ. ܠܝ ܕܝܢ ܠܐ ܒܟܠܙܒܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܘܫܡܥܘ

Digitized by Google

ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ ܕܫܡܥܘ ܕܬܡܢ ܗܘ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܘ. ܠܐ
ܡܛܠ ܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ ܐܦ ܕܢܚܙܘܢ ܠܠܥܙܪ ܗܘ ܕܐܩܝܡ
ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܐܬܪܥܝܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ: ܕܐܦ ܠܠܥܙܪ ܢ
ܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ: ܡܛܠܬܗ ܐ
ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܒܝܫܘܥ.

ܕܫܠܡܬܐ ܒܥܕܐ ܕܫܒܬܐ ܐܣܛܡܬܐ ܕܝܘܚܢܢ.

ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܐܕܐ: ܟܕ
ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܫܘܥ ܐܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܢܣܒܘ ܣܘܟܐ ܕܕܩܠܐ ܢܦ
ܢܦܩܘ ܠܐܘܪܥܗ. ܘܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ. ܒܪܝܟ ܗܘ
ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܡܠܟܗ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܐܫܟܚ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܝܠܐ ܪ
ܘܪܟܒ ܥܠܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ ܒܪܬ ܨܗܝܘܢ. ܗܐ
ܗܐ ܡܠܟܟܝ ܐܬܐ ܠܟܝ. ܘܪܟܒ ܥܠ ܥܝܠܐ ܒܪ ܐܬܢܐ. ܗܠܝܢ ܕܝ
ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܗܘ ܙܒܢܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܫܬܒܚ ܝܫܘܥ:
ܐܬܕܟܪܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܗܠܝܢ ܟܬܝܒܢ ܗܘܝ ܥܠܘܗܝ. ܘܗܠܝܢ
ܥܒܕܘ ܠܗ. ܘܡܣܗܕ ܗܘܐ ܟܢܫܐ ܗܘ ܕܥܡܗ ܗܘܐ. ܕܩܪܐ ܠ
ܠܠܥܙܪ ܡܢ ܩܒܪܐ: ܘܐܩܝܡܗ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܢܦ
ܢܦܩܘ ܠܐܘܪܥܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܕܫܡܥܘ ܕܐܬܐ ܗܕܐ ܥܒܕ.
ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܐ ܡܘܬܪܝܢ ܡܕ
ܐܢܬܘܢ ܡܕܡ: ܕܗܐ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܐܙܠ ܠܗ ܒܬܪܗ: ܐܝܬ ܗܘܘ ܕ
ܕܝܢ ܐܦ ܡܢ ܥܡܡܐ ܐܢܫܐ ܕܣܠܩܘ ܠܡܣܓܕ ܒܥܐܕܐ:
ܗܠܝܢ ܐܬܘ ܩܪܒܘ ܠܘܬ ܦܝܠܝܦܘܣ. ܗܘ ܕܡܢ ܒܝܬ ܨܝܕܐ ܗܘܐ ܕܓ
ܕܓܠܝܠܐ: ܘܒܥܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ ܨܒܝܢ ܚܢܢ ܕܝܫܘܥ

Digitized by Google

ܟܒ ܠܝܫܘܥ. ܘܝܬܐ ܗܘܐ ܫܠܝܩܘܬ ܘܐܡܪ ܠܐܬܠܡܝܕܘܗܝ:
ܟܓ ܘܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܫܠܝܩܘܬ ܐܡܪܗ ܠܝܫܘܥ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ
ܟܕ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܬܝ ܫܡܥܐ ܕܝܫܬܩܠ ܟܕܗ ܕܐܦܬܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܫܪܟܬܐ ܕܝܗܠܬܐ. ܐܝ ܟܠ ܢܫܟܠ ܘܡܫܬܐ
ܟܐܪܟܐ: ܒܠܝܘܕܝܗ ܦܫܛܐ. ܐܝ ܕܝܢ ܡܫܬܐ: ܦܐܕܐ ܡܟܠܝܬܐ
ܟܗ ܡܫܬܢܐ. ܡܢ ܕܪܝܫܐ ܢܦܝܫܗ ܦܘܟܪܗ. ܘܡܢ ܕܡܝܫܐ ܢܦܝܫܗ
ܟܘ ܟܢܠܡܕܐ ܗܢܐ ܝܗܪܒܗ ܠܝܬܐ ܕܠܢܠܡ. ܐܝ ܠܝ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ:
ܒܐܝܬܐ ܦܬܪܐ. ܘܐܢܟܐ ܕܐܢܐ ܐܢܝ: ܦܡܢ ܝܗܘܐ ܐܢ ܡܫܡܫܢܝ.
ܟܙ ܘܡܢ ܕܠܝ ܡܫܝܚܐ. ܢܡܪܝܘܗܝ ܐܕܐ. ܗܫܐ ܢܫܥܐ ܗܢܐ
ܡܝܟܐܝܠ. ܘܡܢܐ ܐܡܪ. ܐܝܟ ܦܪܝܩ ܡܢ ܗܕܐ ܫܡܥܐ: ܐܠܗܐ
ܟܚ ܡܝܠܠ ܗܢܐ ܝܬܒܗ ܠܗܕܐ ܫܡܥܐ. ܐܕܐ ܫܟܝܚ ܥܡܝ. ܘܡܠܟܐ
ܟܛ ܝܫܬܡܪ ܡܢ ܥܡܢܐ: ܫܒܝܗ ܘܬܒܥ ܡܫܟܝܚ ܐܢܐ. ܘܟܝܫܐ ܕܡܝܬ
ܗܘܐ ܫܡܪܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܕܪܡܝܐ ܗܕܐ. ܐܚܪܝܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ
ܠ ܡܠܐܟܐ ܡܝܠܠ ܒܝܕܗ. ܟܝܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܝܠܠܬܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܡܠܐ ܗܢܐ. ܐܠܐ ܡܝܠܠܬܟܘܢ. ܗܫܐ ܟܝܒܗ ܗܘ ܕܢܠܡܕܐ
ܠܒ ܗܢܐ. ܗܫܐ ܐܪܟܘܢܐ ܕܢܠܡܕܐ ܗܢܐ ܡܝܬܝܐ ܠܟܪܐ. ܘܐܝܢܐ ܡܕܐ
ܠܓ ܕܐܬܬܪܝܡܗ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܐܝܟ ܟܠܢܫ ܠܦܬܚ. ܗܘܝܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܕ ܕܡܠܝܐ ܟܐܢܫܐ ܡܫܬܐ ܡܛܝܬ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܟܬܝܒܐ. ܚܢܢ ܥܡܪܢܢ
ܡܢ ܢܡܘܣܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ ܡܩܝܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ
ܕܡܬܒܥ ܗܘ ܕܢܬܬܪܝܡ ܟܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܡܢܘ ܗܢܐ ܟܪܗ ܕܐܢܫܐ.
ܠܗ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܒܠܝܠܐ ܐܣܪܝܢ ܙܒܢܐ ܢܘܗܪܐ ܒܡܟܘܢ ܗܘ.
ܒܝܠܘ ܥܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܢܘܗܪܐ: ܕܠܐ ܢܫܘܟܐ ܢܕܪܟܟܘܢ. ܘܡܢ

ܕܡܗܠܟ ܒܚܫܘܟܐ ܠܐ ܝܕܥ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ. ܥܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܠܗ
ܢܘܗܪܐ: ܗܝܡܢܘ ܒܢܘܗܪܐ ܕܒܢܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ ܬܗܘܘܢ. ܗܠܝܢ
ܡܠܠ ܝܫܘܥ: ܘܐܙܠ ܐܬܛܫܝ ܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ
ܐܬܘܬܐ ܥܒܕ ܩܕܡܝܗܘܢ ܠܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ. ܕܬܬܡܠܐ ܡܠܬܐ
ܕܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. ܡܪܝܐ: ܡܢܘ ܗܝܡܢ ܠܫܡܥܢ: ܘܕܪܥܗ
ܕܡܪܝܐ ܠܡܢ ܐܬܓܠܝܬ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܠܡܗ
ܝܡܢܘ. ܡܛܠ ܕܬܘܒ ܐܡܪ ܐܫܥܝܐ: ܕܥܘܪܘ ܥܝܢܝܗܘܢ ܘܥܡܛܘ
ܠܒܗܘܢ. ܕܠܐ ܢܚܙܘܢ ܒܥܝܢܝܗܘܢ ܘܢܣܬܟܠܘܢ ܒܠܒܗܘܢ
ܘܢܬܦܢܘܢ ܘܐܐܣܐ ܐܢܘܢ. ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܫܥܝܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܫܘܒܚܗ ܘܡܠܠ
ܥܠܘܗܝ. ܐܦ ܡܢ ܪܫܐ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ. ܐܠܐ
ܡܛܠ ܦܪܝܫܐ ܠܐ ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ. ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܠܒܪ ܡܢ
ܟܢܘܫܬܐ. ܪܚܡܘ ܓܝܪ ܫܘܒܚܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܝܬܝܪ ܡܢ ܫܘܒܚܗ
ܕܐܠܗܐ.

ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܩܥܐ ܘܐܡܪ. ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܝ
ܡܗܝܡܢ. ܐܠܐ ܒܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܘܡܢ ܕܚܙܐ ܠܝ ܚܙܐ ܠܡܢ
ܕܫܕܪܢܝ. ܐܢܐ ܢܘܗܪܐ ܐܬܝܬ ܠܥܠܡܐ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ
ܒܝ ܠܐ ܢܩܘܐ ܒܚܫܘܟܐ. ܘܡܢ ܕܫܡܥ ܡܠܝ ܘܠܐ ܢܛܪ ܠܗܝܢ:
ܐܢܐ ܠܐ ܕܐܢ ܐܢܐ ܠܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܝܬ ܕܐܕܘܢ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܐ
ܕܐܚܐ ܠܥܠܡܐ. ܡܢ ܕܡܣܠܐ ܠܝ ܘܠܐ ܡܩܒܠ ܡܠܝ: ܐܝܬ ܡܢ
ܕܕܐܢ ܠܗ. ܡܠܬܐ ܕܡܠܠܬ ܗܝ ܬܕܘܢܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ.
ܕܐܢܐ ܡܢ ܢܦܫܝ ܠܐ ܡܠܠܬ. ܐܠܐ ܐܒܐ ܕܫܕܪܢܝ: ܗܘ ܝܗܒ
ܠܝ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢܐ ܐܡܪ ܘܡܢܐ ܐܡܠܠ. ܘܝܕܥ ܐܢܐ ܕܦܘܩܕܢܗ ܚ

Digitized by Google

ܒܢܝܬܐ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡ. ܐܠܝܢ ܗܘܝܬ ܡܫܒܚܬ ܐܢܬ: ܐܢܫܐ ܕܐܡܪ
ܠܟ ܐܒܝ. ܘܗܫܐ ܡܫܒܚܬ ܐܢܬ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܣܒ . ܕܐܬܐܣܝܐ ܒܥܒܕܐ ܕܥܒܕܐ ܐܣܝܘܬܐ ܕܡܪܘܥܐ.

ܐ ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܫܪܝܐ: ܥܒܕ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܕܢܣܩ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܕܢܥܒܕ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ ܠܟܠܗ ܐܒܘܗܝ. ܘܐܝܟ ܠܡܠܟܘ ܕܫܡܝܐ
ܒ ܥܠܡܐ. ܘܫܡܝܐ ܠܒܢܝܐ ܐܝܟ ܗܝ. ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܣܓܝܐܬܐ:
ܓ ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܠܡܘ ܟܠܗܝܢ ܕܗܘܝܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܒܗ
ܝܘܡܝ ܕܢܥܠܡܘܢܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܡܛܠ ܕܢܥܒܕ ܗܘܐ
ܕܟܠ ܡܢܗܘܢ ܚܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܝܗܘܢ: ܘܕܢܐ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ: ܘܠܗܘܢ
ܕ ܐܠܗܐ ܐܝܟ: ܗܘ ܡܢ ܣܓܝܐܬܐ ܘܥܒܕ ܒܢܝܫܘܗܝ. ܘܫܒܩ
ܗ ܫܒܘܩܐ ܡܢܐ ܒܚܝܘܗܝ. ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܡܢܐ ܒܡܫܬܥܝܢܘܬܐ: ܘܫܡܥ
ܠܡܫܬܥܝܘ ܢܦܝܠܐ ܕܐܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܡܫܬܐ ܗܘܐ ܒܫܒܘܩܐ
ܘ ܕܡܝܬܐ ܒܚܝܘܗܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܐܬܐ: ܐܡܪ
ܙ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܬܠܝܬ ܡܫܬܥܐ ܐܝܟ ܠܝ: ܚܕܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ ܕܢܦܝܫ ܐܢܬ ܐܝܟ ܠܐ ܢܬܕܥ ܐܝܟ ܗܕܐ. ܟܕ ܐܡܪ
ܚ ܕܝܢ ܗܢܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܐܬܐ. ܠܢܦܫܟ ܠܐ ܡܫܬܥܐ
ܐܝܟ ܠܝ ܬܠܝܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܝܢ ܠܐ ܡܫܬܥܐ ܐܢܬ ܠܝ:
ܛ ܢܦܫܐ ܠܝ ܢܦܫ ܡܢܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܐܬܐ. ܡܕܝܢ
ܡܢܐ: ܠܐ ܢܦܫܘܟ ܬܠܝܬ ܐܬܒܥܐ ܠܝ: ܐܠܐ ܐܦ ܐܢܬ ܐܦ
ܝ ܕܥܒ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܗܘ ܕܡܝܬܐ: ܠܐ ܡܫܬܥܐ ܐܠܐ
ܬܠܝܬܘܢ ܢܦܫܘܟ ܡܫܬܥܐ. ܚܠܝܗ ܝܕܥ ܕܒܐ ܗܘ. ܐܦ ܐܝܟܢ
ܝܐ ܬܒܥܐ ܐܝܟܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܚܠܚܠܢ. ܟܕ ܗܘܐ ܝܕܥ ܝܫܘܥ ܠܗܘ

Digitized by Google

ܕܡܫܠܡ ܠܗ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܟܠܟܘܢ ܕܟܝܐ
ܐܢܬܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܝܓ ܪ̈ܓܠܝܗܘܢ: ܫܩܠ ܢܚ̈ܬܘܗܝ ܘܐܣܬܡܟ. ܝܒ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢܐ ܥܒܕܬ ܠܟܘܢ: ܐܢܬܘܢ ܩܪܝܢ ܝܓ
ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܪܒܢ ܘܡܪܢ. ܘܫܦܝܪ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܝܬܝ ܓܝܪ. ܐܢ ܝܕ
ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܡܪܟܘܢ ܘܪܒܟܘܢ ܐܫܝܓܬ ܠܟܘܢ ܪ̈ܓܠܝܟܘܢ: ܟܡܐ
ܐܢܬܘܢ ܚܝܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܫܝܓܘܢ ܪ̈ܓܠܐ ܚܕ ܕܚܕ. ܗܢܐ ܓܝܪ ܝܗ
ܛܘܦܣܐ ܝܗܒܬ ܠܟܘܢ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܐܢܐ ܥܒܕܬ ܠܟܘܢ: ܐܦ ܝܘ
ܐܢܬܘܢ ܬܗܘܘܢ ܥܒܕܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܥܒܕܐ
ܕܪܒ ܡܢ ܡܪܗ. ܘܠܐ ܫܠܝܚܐ ܕܪܒ ܡܢ ܡܢ ܕܫܕܪܗ. ܐܢ ܗܠܝܢ ܝܙ
ܝܕܥܬܘܢ. ܛܘܒܝܟܘܢ ܐܢܬܘܢ ܐܢ ܬܥܒܕܘܢ ܐܢܝܢ.
ܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܟܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐܝܠܝܢ ܝܚ
ܕܓܒܝܬ. ܐܠܐ ܕܟܬܒܐ ܢܫܠܡ. ܕܗܘ ܕܐܟܠ ܥܡܝ ܠܚܡܐ:
ܐܪܝܡ ܥܠܝ ܥܩܒܗ. ܡܢ ܗܫܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܝܛ
ܕܬܗܘܐ. ܕܡܐ ܕܗܘܬ ܬܗܝܡܢܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܟ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܡܩܒܠ ܠܡܢ ܕܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܝ ܡܩܒܠ.
ܘܡܢ ܕܠܝ ܡܩܒܠ. ܡܩܒܠ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܟܐ
ܝܫܘܥ: ܘܐܬܕܠܚ ܒܪܘܚܗ ܘܐܣܗܕ ܘܐܡܪ: ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܚܕ ܡܢܟܘܢ ܢܫܠܡܢܝ. ܚܝܪܘ ܕܝܢ ܬܠܡ̈ܝܕܐ ܚܕ ܟܒ
ܒܚܕ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܕܥܠ ܡܢܘ ܐܡܪ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܟܓ
ܕܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܚܕ ܕܡܣܬܡܟ ܗܘܐ ܒܥܘܒܗ: ܗܘ ܕܪܚܡ
ܗܘܐ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܗܢܐ ܪܡܙ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ. ܟܕ
ܕܡܢܘ ܗܘ ܕܐܡܪ ܥܠܘܗܝ. ܘܢܦܠ ܗܘ ܬܠܡܝܕܐ ܥܠ ܚܕܝܗ ܟܗ

Digitized by Google

ܡܛ ܠܝܫܘܥ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܠܡ. ܪܒܝ ܡܠܦܢܐ. ܚܒܪܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ.
ܗܘ ܗܘ ܕܡܫܠܡ ܐܢܐ ܠܝܫܘܥ ܘܢܫܩ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܡܫܠܡ ܝܫܘܥ
ܢ ܠܝܫܘܥ ܘܢܫܩ ܠܢܘܗܪܐ ܪܒ ܝܫܘܥ ܡܫܪܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ
ܠܝܫܘܥ ܪܚܡܝ ܐܢܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܢܐ ܡܢܗܘܢ ܕܥܡܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡ ܝܫܘܥ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܕ ܐܢܫ ܝܕܐ ܡܢ
ܢܒ ܗܘܢ ܘܫܡܛܗ ܕܝܠܗ ܣܝܦܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܫܝܢ ܝܫܘܥ ܘܫܩܠܗ:
ܡܢܗܘܢ ܕܠܟܠܘܫܠܫܠܐ ܐܬܪܘܗܝ ܗܘܐ ܕܗܘܝܐ: ܕܡܫܩܠ
ܫܩܠ ܠܗ ܕܝܘܡ ܡܢܗ ܕܡܫܬܠܡ ܠܢܒܝܐ: ܗܘ ܕܝܫܠܡ ܡܢܗ
ܢܓ ܠܡܫܬܠܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܘܝܐ: ܢܫܩ ܝܫܘܥ ܪܒ ܟܗܢܝܗ
ܢܕ ܠܐ ܫܒܩ ܠܗ ܠܪܒܐ. ܠܟܠܢܫܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܕ ܢܦܩ. ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ.
ܢܗ ܗܟܢܐ ܐܫܬܟܚ ܥܠܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܐܠܗܐ ܐܫܬܟܚ ܥܠܗ. ܘܐܢ ܐܠܗܐ
ܐܫܬܟܚ ܥܠܗ: ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܡܫܟܚ ܠܗ ܥܠܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܡܫܟܚ
ܢܘ ܠܗ. ܥܒܕ: ܫܠܝܛ ܐܚܪܝ ܒܫܡܝܐ ܐܢܐ. ܘܡܬܥܒܕܝܢ. ܘܐܬܟܢܫ
ܕܐܫܟܚܗ ܠܗܘܕܝܐ: ܕܠܐܢܫܐ ܕܐܝܬܐ ܐܘܠ ܐܢܐ: ܐܬܐܦ ܟܠ
ܢܙ ܡܥܡܪܝܢ ܐܬܐܦ ܠܡܐܬܐ: ܐܦ ܠܟܦ ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܫܐ. ܫܘܡܥܐ
ܢܒܝܐ ܢܗܘܐ ܐܢܐ ܠܟܦ: ܕܗܘܡܬܦ ܡܫܟܚ ܢܒܝ ܠܢܒܝ. ܐܬܟܢܫ
ܢܚ ܠܗ ܕܐܝܬܐ ܐܢܫܬܟܚܦ: ܐܦ ܐܬܐܦ ܡܫܟܚ ܢܒܝ ܠܢܒܝ. ܒܗܘܝܐ ܝܫܘܥ
ܒܠܐܢܫ ܕܡܬܠܡܝܕܝܢ ܐܬܐܦ: ܠܝ ܣܘܪܐ ܝܗܘܝܐ ܥܒܕܦ ܢܒܝ ܠܟܦܐ
ܢܛ ܢܒܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܐܟܦܐ. ܫܢܝ ܠܐܢܫܐ ܐܘܠ ܐܬܐ. ܕܢܫܐ
ܫܥܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐܢܫܐ ܕܐܘܠ ܐܢܐ ܟܠ ܡܫܟܚ ܐܬܐ ܗܫܐ
ܣ ܕܓܠܝܠܐ ܟܐܦܐ. ܠܢܒܝܐ ܕܝܢ ܓܠܝܠܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܟܐܦܐ.
ܫܪܝ. ܠܡܫܢܐ ܟܠ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܓܠܝܠܐ ܟܐܦܝ ܗܫܐ. ܢܫܫܢ

Digitized by Google

ܡܠܟܐ ܗܘܝܬ ܐܢܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܡܠܟܐ ܗܘܝܬ ܠܗ
ܐܢܬ. ܐܝܟܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܟܠܗ ܝܡܢܐ ܡܢܝܘܡܐ ܕܡܢܘܬܐ
ܕܫܪܪܐ ܫܡܥ ܩܠܗ ܕܝܠܝ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܛ . ܕܣܘܓܥܐ ܕܦܠܛܐ ܕܒܗܢ ܫܪܪܐ.

ܐ ܟܠ ܝܗܘܕܝܐ ܠܝܫܘܥ. ܦܝܠܛܘܣ ܕܫܠܚܐ ܘܥܡ ܦܝܠܛܘܣ.
ܒ ܡܠܝܟܐ ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܒܗ ܐܝܟ. ܘܠܐ ܟܠ ܐܡܪ ܦܘܩܕܐ ܠܟܘܢ،
ܓ ܕܐܘܠ ܐܢܐ ܕܐܫܠܝܚ ܠܟܘܢ ܐܡܪܐ: ܘܠܐ ܐܘܠ ܐܢܐ ܐܫܠܝܚ ܠܟܘܢ
ܐܡܪܐ: ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܘܐܝܬܒܝܢ ܠܗܘܢ. ܕܐܢܫܐ ܕܐܝܬܐ ܐܒܗܝ. ܘܐܦ
ܐܢܬܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܘܐܢܫܐ ܕܐܘܠ ܐܢܐ ܡܕܒܪ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܘܕܝܐ
ܕ ܡܕܒܪ ܐܢܬܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܢܘ ܟܠ ܡܕܒܪ ܡܢܗ ܟܠܐܢܫܐ
ܗ ܐܘܠ ܐܢܬ. ܘܐܢܫܐ ܝܟܣܒ ܡܢܗ ܐܘܕܝܐ ܠܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܒܫܪܪܐ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܐܘܕܝܐ ܦܪܫܐ ܘܫܡܥܐ. ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܘ ܐܝܟ ܐܟܠ ܠܝ ܥܡ. ܘܐܠܗܐ ܠܝ ܡܕܒܪ ܫܘܡܥܘܢ: ܐܦ ܟܠܐܝܟ
ܡܕܒܪ ܫܘܡܥܘܢ. ܘܡܢ ܫܡܥܐ ܡܕܒܪ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ.
ܙ ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܢܘ: ܫܦ ܐܝܟܐ ܘܡܕܒܪ ܠܝ. ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܫܪܪܐ ܟܠܗ ܘܟܠܐ ܕܡܟܦ ܐܢܐ: ܘܟܠ ܝܕܥܬ
ܦܝܠܛܘܣ: ܡܢ ܕܠܝ ܫܘܐ ܫܘܐ ܠܐܝܟܐ. ܘܐܢܫܐ ܐܝܟ ܐܡܪ ܐܝܟ
ܚ ܫܦ ܐܝܟܐ. ܟܠ ܡܕܒܪ ܐܝܟ ܕܐܝܬܐ ܕܐܝܟ. ܘܐܝܟ ܥܡ: ܘܡܠܟܐ
ܐܒܘܗܝ ܕܐܝܬܐ ܡܡܠܟܐ ܐܢܬ: ܡܢ ܢܥܫ ܟܠ ܡܡܠܟܐ ܐܢܬ.
ܛ ܐܝܟ ܕܡܢ ܕܥܒ ܢܡܪܐ: ܗܘ ܢܝܕ ܥܘܕܐ ܫܠܝܡ. ܦܝܠܛܘܣ ܕܐܝܬܐ
ܝ ܥܐܝܟ ܘܐܝܟ ܥܡ ܘܐܟܠ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܥܘܕܐ ܦܝܠܛܘܣ. ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܡܕܒܪ ܥܡ: ܥܘܕܐ ܐܒܘܗܝ ܕܐܝܬܐ

Digitized by Google

ܒܫܡܝ ܐܢܐ ܐܗ ܗܘܝ ܒܥܒܕܢ. ܕܦܬܫܒܚ ܡܢ ܒܪܘܢܐ ܒܒܐ.
ܝܓ ܠܗܘ ܐܝܟ ܐܘܠ ܐܢܐ. ܘܡܕܡ ܕܒܫܐܠܬܘܢ ܒܫܡܝ ܐܢܐ ܒܥܒܕܢ ܠܟܘܢ.
ܝܕ ܕܝܫܬܒܚ ܐܒܐ ܒܒܪܘܢܐ. ܘܐܢ ܕܒܫܐܠܬܘܢ ܒܫܡܝ ܐܢܐ ܒܥܒܕܢ ܐܢܐ.

ܕܣܡܟܘܬܐ ܕܦܢܛܩܘܣܛܐ.

ܝܗ ܐܢ ܟܡܚܒܝܬܘܢ ܠܝ. ܦܘܩܕܢܝ ܢܛܘܪܘܢ. ܘܐܢܐ ܒܒܥܝܢ ܡܢ
ܒܒܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܦܪܩܠܝܛܐ ܒܝܗܒ ܠܟܘܢ: ܕܗܘܝܐ ܥܡܟܘܢ
ܝܘ ܠܥܠܡ. ܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ. ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܩܒܠܬܗ.
ܣܒܒ ܕܠܐ ܚܙܝܠܗ ܘܠܐ ܟܝܕܥܠܗ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܟܝܕܥܝܬܘܢ ܠܗ.
ܝܙ ܕܥܡܟܘܢ ܟܡܟܐ ܘܒܓܘܟܘܢ ܗܘܐ. ܠܐ ܒܫܒܩܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܝܬܡ̈ܐ.
ܝܚ ܐܬܝܐ ܐܢܐ ܠܘܬ ܠܟܘܢ ܟܡܟܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܥܠܡܐ ܠܐ ܚܙܝܐ ܠܝ.
ܝܛ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܚܙܝܬܘܢ. ܕܐܢܐ ܚܝ. ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܚܝܬܘܢ. ܒܗܘ
ܝܘܡܐ ܝܕܥܬܘܢ ܕܐܢܐ ܒܒܒܝ: ܘܐܢܬܘܢ ܒܝ ܐܢܬܘܢ: ܘܐܢܐ ܒܟܘܢ
ܟ ܐܢܐ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܦܘܩܕܢܝ ܘܢܛܪ ܠܗܘܢ: ܗܘ ܗܘ ܡܚܒ
ܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܚܒ ܠܝ. ܡܬܚܒ ܡܢ ܒܒܝ. ܘܐܢܐ ܒܡܚܒܢܗ
ܟܐ ܘܡܒܝܢ ܢܦܫܝ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܗܘܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܣܟܪܝܘܛܐ.
ܡܪܝ: ܡܢܐ ܝܠܗ ܕܠܢ ܟܒܥܝܬ ܕܡܒܝܢܬ ܢܦܫܟ ܘܠܐ ܗܘܐ
ܟܒ ܠܥܠܡܐ. ܦܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢ ܕܡܚܒ ܠܝ. ܡܠܬܝ
ܢܛܪ. ܘܒܒܝ ܒܡܚܒܢܗ: ܘܠܘܬܗ ܐܬܝܚ ܚܢܢ: ܘܐܘܪܚܐ ܠܘܬܗ
ܟܓ ܒܥܒܕܚ ܚܢܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܚܒ ܠܝ ܡܠܬܝ ܠܐ ܢܛܪ. ܘܡܠܬܐ
ܗܘ̇ܝ ܕܫܡܥܝܬܘܢ ܠܐ ܗܘܝܐ ܕܝܠܝ. ܐܠܐ ܕܒܒܐ ܕܫܕܪܠܝ.
ܟܕ ܗܠܝܢ ܡܠܠܝ ܥܡܟܘܢ ܟܕ ܠܘܬܟܘܢ ܐܝܬܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܪܩܠܝܛܐ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܗܘ ܕܡܫܕܪ ܒܒܐ ܒܫܡܝ: ܗܘ ܒܝܠܦܟܘܢ

Digitized by Google

ܟܠ ܡܕܡ. ܘܗܘ ܢܥܗܕܟܘܢ ܟܠ ܡܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܫܠܡܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܫܠܡܐ ܕܝܠܝ ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܟܙ
ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܝܗܒ ܥܠܡܐ ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܠܐ
ܢܬܕܠܚ ܠܒܟܘܢ ܘܠܐ ܢܕܚܠ. ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܢܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ: ܟܚ
ܕܐܙܠ ܐܢܐ ܘܐܬܐ ܐܢܐ ܠܘܬܟܘܢ. ܐܠܘ ܪܚܡܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ:
ܚܕܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܕܐܙܠ ܐܢܐ ܠܘܬ ܐܒܝ. ܕܐܒܝ ܪܒ ܗܘ ܡܢܝ.
ܘܗܫܐ ܗܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܥܕܠܐ ܬܗܘܐ. ܕܡܐ ܕܗܘܬ ܬܗܝܡܢܘܢ. ܟܛ
ܡܟܝܠ ܠܐ ܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ ܣܓܝܐܬܐ. ܐܬܐ ܓܝܪ ܐܪܟܘܢܗ ܠ
ܕܥܠܡܐ: ܘܒܝ ܠܝܬ ܠܗ ܡܕܡ. ܐܠܐ ܕܢܕܥ ܥܠܡܐ ܕܪܚܡ ܠܐ
ܐܢܐ ܠܐܒܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕܢܝ ܐܒܝ ܗܟܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܩܘܡܘ
ܢܐܙܠ ܡܟܐ.

ܫܠܡ . ܝܗ . ܕܐܪܒܥܐ ܒܫܒܐ ܕܚܫܐ ܫܪܝܐ.

ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܦܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܘܐܒܝ ܗܘ ܦܠܚܐ. ܟܠ ܫܒܫܬܐ ܒ
ܕܒܝ ܦܐܪܐ ܠܐ ܝܗܒܐ: ܫܩܠ ܠܗ̇. ܘܐܝܕܐ ܕܝܗܒܐ ܦܐܪܐ:
ܡܕܟܐ ܠܗ̇ ܕܦܐܪܐ ܣܓܝܐܐ ܬܐܬܐ. ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܟܕܘ ܕܟܝܢ ܓ
ܐܢܬܘܢ. ܡܛܠ ܡܠܬܐ ܕܡܠܠܬ ܥܡܟܘܢ. ܩܘܘ ܒܝ ܘܐܢܐ ܕ
ܒܟܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܫܒܫܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܬܬܠ ܦܐܪܐ ܡܢ
ܢܦܫܗ̇: ܐܢ ܠܐ ܡܩܘܝܐ ܒܓܦܬܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܐܢܬܘܢ ܐܢ ܠܐ
ܩܘܝܬܘܢ ܒܝ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܦܬܐ ܘܐܢܬܘܢ ܫܒܫܬܐ. ܡܢ ܕܩܘܐ ܗ
ܒܝ ܘܐܢܐ ܒܗ: ܗܢܐ ܡܝܬܐ ܦܐܪܐ ܣܓܝܐܐ. ܡܛܠ ܕܕܠܐ
ܐܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܥܒܕ ܡܕܡ. ܐܢ ܠܐ ܕܝܢ ܐܢܫ ܡܩܘܐ ܘ
ܒܝ ܡܫܬܕܐ ܠܒܪ. ܐܝܟ ܫܒܫܬܐ ܕܝܒܫܬ: ܘܠܩܛܝܢ ܠܗ̇

ܘ ܟܠܗ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܗܒܝܬܘܢ ܐܝܟ ܕܡܥ ܫܬܐ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܡܫܘܙܒܢ̈ܐ
ܙ ܡܕܝܢ: ܟܠ ܡܢܐ ܕܝܗܒܝܬܘܢ ܠܡܥܪܩ ܩܛܘܠܐ ܠܬܡܢ. ܘܥܠ
ܗܠܝܢ ܐܪܒܥܝܢ ܘܬܪܬܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܝܗܒܝܬܘܢ. ܟܠܗܘܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ
ܚ ܐܪܒܥܝܢ ܘܬܡܢܐ ܐܢܝ̈ ܝܗܒܝܬܘܢ. ܥܡ ܦܪ̈ܕܣܝܗܝܢ
ܛ ܕܝܗܒܝܬܘܢ. ܐܝܟ ܡܘܪܬܐ ܕܡܕܒܪܝܢ ܐܝܟ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܗܒܝܢ. ܐܢܬܘܢ
ܕܝܗܒܝܬܘܢ ܡܢ ܡܘܪܬܗܘܢ ܠܠܘܝ̈ܐ. ܘܡܠܝܠ ܡܪܝܐ ܥܡ ܡܘܫܐ.
ܝ ܡܠܠ ܥܡ ܒܢ̈ܝ ܐܝܣܪܝܠ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܟܕ ܥܒܪܝܬܘܢ ܝܘܪܕܢܢ
ܝܐ ܠܐܪܥܐ ܕܟܢܥܢ. ܦܪܘܫܘ ܠܟܘܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܕܡܫܘܙܒܢ ܢܗܘܝܢ ܠܟܘܢ. ܕܢܥܪܘܩ
ܝܒ ܬܡܢ ܩܛܘܠܐ ܕܩܛܠ ܢܦܫܐ ܒܠܐ ܨܒܝܢܗ. ܘܢܗܘܝܢ ܠܟܘܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ
ܝܓ ܡܫܘܙܒܢܝܬܐ ܡܢ ܬܒܘܥܐ ܕܕܡܐ: ܕܠܐ ܢܡܘܬ ܩܛܘܠܐ ܥܕܡܐ
ܝܕ ܕܢܩܘܡ ܩܕܡ ܟܢܘܫܬܐ ܠܕܝܢܐ. ܘܡܕ̈ܝܢܬܐ ܕܝܗܒܝܬܘܢ ܫܬܐ ܢܗܘܝܢ
ܡܫܘܙܒܢ̈ܬܐ ܠܟܘܢ. ܬܠܬ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܬܬܠܘܢ ܡܢ ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܘܬܠܬ
ܝܗ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܬܬܠܘܢ ܒܐܪܥܐ ܕܟܢܥܢ: ܡܫܘܙܒܢ̈ܬܐ ܢܗܘܝܢ. ܠܒܢ̈ܝ
ܐܝܣܪܝܠ ܘܠܬܘܬܒܐ ܘܠܥܡܘܪܐ ܕܒܝܢܬܟܘܢ ܢܗܘܝܢ ܗܠܝܢ ܫܬ ܡܕ̈ܝܢܬܐ.
ܕܢܥܪܘܩ ܠܬܡܢ ܟܠ ܕܩܛܠ ܢܦܫܐ ܒܠܐ ܨܒܝܢܗ. ܘܐܢ ܒܡܐܢܐ ܕܦܪܙܠܐ
ܝܘ ܡܚܝܗܝ ܘܡܝܬ: ܩܛܘܠܐ ܗܘ ܡܡܬ ܢܡܘܬ ܩܛܘܠܐ. ܘܐܢ ܒܟܐܦܐ
ܝܙ ܕܒܐܝܕܐ ܕܡܝܬ ܒܗ ܡܚܝܗܝ ܘܡܝܬ. ܩܛܘܠܐ ܗܘ ܡܡܬ ܢܡܘܬ ܩܛܘܠܐ.
ܐܘ ܒܡܐܢܐ ܕܩܝܣܐ ܕܒܐܝܕܐ ܕܡܝܬ ܒܗ. ܡܚܝܗܝ ܘܡܝܬ: ܩܛܘܠܐ
ܗܘ ܡܡܬ ܢܡܘܬ ܩܛܘܠܐ: ܩܛܘܠܐ ܗܘ ܡܡܬ ܢܡܘܬ ܩܛܘܠܐ.
ܝܚ ܬܒܘܥܐ ܕܕܡܐ ܗܘ ܢܩܛܘܠ ܠܩܛܘܠܐ: ܟܕ ܦܓܥ ܒܗ ܢܩܛܠܝܘܗܝ. ܘܐܢ
ܒܣܢܐܐ ܐܝܟ ܕܚܪܐ ܐܘ ܫܕܐ ܥܠܘܗܝ ܒܟܘܡܢܐ. ܘܐܢ ܡܝܬ ܒܗ

Digitized by Google

[illegible]

ܝܬܩܪܒܘܢ ܠܦܬܚܦ. ܘܩܠ ܕܐܝܬܐ ܗܘ ܢܩܕܡܘܢ ܠܢܦܫܗ.
ܥܠ ܚܡܝܪܬܐ: ܘܥܠ ܕܦܛܝܪܬܐ: ܘܥܠ ܦܨܚܐ. ܥܠ ܚܡܝܪܬܐ
ܕܟܠܐ ܡܬܩܕܫܝܢ ܒܗ. ܥܠ ܕܦܛܝܪܬܐ ܕܝܢ: ܕܠܟܠ ܐܝܟ ܐܪܥ
ܐܢܐ. ܘܟܠܐ ܗܘܐ ܫܘܡ ܐܢܬܘܢ ܠܗ. ܥܠ ܦܨܚܐ ܕܝܢ: ܕܐܬܚܡܝܬܐ
ܕܢܦܫܗ ܪܘܚܐ ܕܡܢ ܗܘ. ܗܘܐ ܦܩܝܕ ܠܗ ܠܗ ܠܡܐܬܝܐ ܠܟܘܢ
ܐܠܐ ܟܠ ܡܬܟܣܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܝܐ ܪܘܚܐ. ܦܩܕ ܕܐܝܬܐ ܕܢ ܕܘܟܬܐ
ܕܥܕܬܐ. ܗܘ ܢܕܟܪܘܢ ܒܟܠܗ ܥܕܬܐ. ܟܠ ܐܝܟ ܢܦܠܝܓ ܡܢ
ܕܝܢ ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܟܠ ܕܢܥܦܘܕ ܗܘ ܢܦܠܝܓ. ܦܬܚܒܪܬܐ
ܢܦܩܘܢ. ܘܗܘ ܢܬܢܚܝܢ. ܡܦܠܓ ܕܡܢ ܕܟܠ ܢܦܫ ܦܬܚܝܒܘܢ.
ܟܠ ܡܢܗ ܕܐܝܬ ܠܐܝܟ ܕܟܠ ܗܘ. ܡܦܠܓ ܪܘܚܐ ܐܦܩܕܗ ܠܟܘܢ
ܕܡܢ ܕܟܠ ܢܦܫ ܦܬܚܝܒܘܢ.

ܕܡܕܥܢܐ ܕܐܬܪܬܐ ܕܟܬܒ ܩܕܝܫܐ.

ܦܠܓܗ ܘܟܠ ܡܬܘܦܢܐ. ܘܗܘܐ ܦܠܓܗ ܘܡܬܘܦܢܐ:
ܕܐܝܟ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܢܐ. ܘܐܡܪܘ ܗܘܘ ܡܬܠܡܕܘܢ ܢܒܝ ܠܢܒܝ.
ܦܢܐ ܗܢ ܪܘܚܐ ܕܐܡܪ ܠܝ: ܕܦܠܓܗ ܘܟܠ ܡܬܘܦܢܐ. ܘܗܘܐ
ܦܠܓܗ ܘܡܬܘܦܢܐ: ܘܕܐܝܟ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܢܐ. ܘܐܦܩܕܝܢ ܗܘܘ:
ܦܢܐ ܗܢ ܪܘܚܐ ܦܠܓܗ ܕܐܡܪ. ܟܠ ܢܕܒܢ ܫܢܝ ܦܢܐ ܡܦܠܓ.
ܒܥܒܕ ܕܢ ܢܒܕ ܕܦܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܠܡܕܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܠ
ܪܘܚܐ ܦܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ ܫܒܬܐ: ܕܐܦܩܕܗ ܠܟܘܢ ܕܦܠܓܗ ܘܟܠ
ܡܬܘܦܢܐ: ܘܗܘܐ ܦܠܓܗ ܘܡܬܘܦܢܐ: ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ: ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܡܬܠܦܝܢ: ܘܢܦܠܓܗ ܢܣܒܐ ܦܠܓܗ ܡܓܕܐ.
ܐܠܐ ܟܕ ܢܦܩܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗܘܢ. ܐܢܬܬܐ ܦܢܐ ܕܢܠܒܫܐ: ܟܕܢܐ

Digitized by Google

ܠܗ ܕܡܛܬ ܝܘܡܐ ܕܡܘܠܕܗ. ܡܐ ܕܝܠܕܬ ܕܝܢ ܒܪܐ܆ ܠܐ
ܥܗܕܐ ܐܘܠܨܢܗ. ܡܛܠ ܚܕܘܬܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܪܢܫܐ ܒܥܠܡܐ.
ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܗܫܐ ܟܪܝܐ ܠܟܘܢ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܚܙܝܟܘܢ ܘܢܚܕܐ ܠܒܟܘܢ. ܟܒ
ܘܚܕܘܬܟܘܢ ܠܐ ܐܢܫ ܢܣܒ ܡܢܟܘܢ. ܘܒܗܘ ܝܘܡܐ ܠܝ ܠܐ ܟܓ
ܬܫܐܠܘܢ ܡܕܡ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܟܠ ܡܕܡ
ܕܬܫܐܠܘܢ ܠܐܒܝ ܒܫܡܝ ܢܬܠ ܠܟܘܢ. ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ ܠܐ ܟܕ
ܫܐܠܬܘܢ ܡܕܡ ܒܫܡܝ. ܫܐܠܘ ܘܬܣܒܘܢ. ܕܬܗܘܐ ܚܕܘܬܟܘܢ
ܡܫܡܠܝܐ. ܗܠܝܢ ܒܦܠܐܬܐ ܡܠܠܬ ܥܡܟܘܢ. ܐܬܝܐ ܕܝܢ ܫܥܬܐ ܟܗ
ܐܡܬܝ ܕܠܐ ܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ ܒܦܠܐܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܓܠܝܐ ܐܚܘܐ
ܠܟܘܢ ܥܠ ܐܒܐ. ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܕܬܫܐܠܘܢ ܒܫܡܝ. ܘܠܐ ܐܡܪ ܟܘ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܢܐ ܐܒܥܐ ܡܢ ܐܒܐ ܥܠܝܟܘܢ. ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܐ ܪܚܡ ܟܙ
ܠܟܘܢ ܕܐܢܬܘܢ ܪܚܡܬܘܢܢܝ. ܘܗܝܡܢܬܘܢ ܕܐܢܐ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܐ
ܢܦܩܬ. ܢܦܩܬ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܐ ܘܐܬܝܬ ܠܥܠܡܐ܆ ܘܬܘܒ ܟܚ
ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܙܠ ܐܢܐ ܠܘܬ ܐܒܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܟܛ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܗܐ ܗܫܐ ܓܠܝܐܝܬ ܡܡܠܠ ܐܢܬ. ܘܦܠܐܬܐ
ܚܕܐ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܗܫܐ ܝܕܥܝܢܢ ܕܟܠ ܡܕܡ ܝܕܥ ܐܢܬ. ܠ
ܘܠܐ ܣܢܝܩ ܐܢܬ ܕܐܢܫ ܢܫܐܠܟ. ܒܗܕܐ ܡܗܝܡܢܝܢܢ ܕܡܢ
ܐܠܗܐ ܢܦܩܬ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܗܐ ܐܬܝܐ ܫܥܬܐ ܠܒ
ܘܗܫܐ ܐܬܬ. ܕܬܬܒܕܪܘܢ ܐܢܫ ܠܐܬܪܗ. ܘܬܫܒܩܘܢܢܝ
ܒܠܚܘܕܝ. ܘܠܐ ܗܘܝܬ ܒܠܚܘܕܝ ܕܐܒܐ ܥܡܝ ܗܘ. ܗܠܝܢ ܠܓ
ܡܠܠܬ ܥܡܟܘܢ܆ ܕܒܝ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܫܠܡܐ. ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܠܟܘܢ
ܐܘܠܨܢܐ. ܐܠܐ ܐܬܠܒܒܘ ܐܢܐ ܙܟܝܬܗ ܠܥܠܡܐ.

Digitized by Google

ܡܩܐܠܗ. ܝܚ. ܕܡܬܥܗܕܢܐ ܕܥܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܣܡܝܐ ܘܕܒܪܝܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐ ܩܐܠ ܩܠܝܠ ܒܥܩܠܗ ܘܐܠܒܣ ܒܝܢܗܡ ܠܐܥܡܐܠ ܘܐܦܕܐ.
ܒ ܐܝܢ. ܝܐܬܝ ܥܠܝܗ ܐܠܐܡܪ ܦܝ ܐܠܐܪܕ ܒܥܝܢܗ. ܐܠܥܐܠܡ ܓܡܝܥܗ
ܠܗ ܥܘܠܡܐܢܗ ܝܕܠ ܥܠܝ ܥܩܠܗ. ܘܟܠ ܫܝ ܓܡܝܥܗ ܠܗ
ܓ ܝܫܗܕ ܠܗ ܒܐܢܗ ܡܠܟܗܡ. ܩܐܠ ܐܢܗ ܡܢ ܒܝܢܗ ܡܠܟܗܡ:
ܘܝܠܒܣܘܢ ܘܐܢܗ ܐܥܠܡ ܐܠܡܠܐܟ ܐܠܩܕܝܣܝܢ: ܘܗܘ ܒܫܒܗܗ
ܕ ܒܥܩܠ ܘܢܦܣܗ. ܐܢܗ ܝܥܪܦܘܢ ܐܠܐܫܝܐ. ܐܠܬܝ ܗܝ ܓܡܝܥܗ
ܗ ܠܗ ܘܐܠܡܘܬ ܝܥܠܡܘܢܗ. ܘܐܢܗ ܝܥܪܦܘܢ ܐܢܗ ܐܠܝ ܠܐܦܢܝ
ܥܢܕ ܥܘܥܐܡܗ ܘܐܠܒܗ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܦܢܝ: ܡܢ ܩܕܡ ܘܝܫܘܥ
ܘ ܐܠܥܐܠܡ. ܘܐܢܗ ܥܠܝ ܐܠܡܠܐܝܟܗ: ܗܘ ܓܡܝܥܗ ܠܗ ܡܢ
ܐܠܥܐܠܡ. ܘܐܢܗ ܗܘܘ ܘܠܗ ܝܘܓܕ ܐܝܨ. ܘܝܡܠܟܗ ܡܠܟܐܢ.
ܙ ܩܐܠ ܝܓܝܗ ܘܟܠ ܫܝ ܘܓܡܝܥܗ ܠܗ ܡܢ ܠܐܦܢܝ ܗܘ. ܘܐܢܗܐ
ܓܡܝܥܗ ܠܗ ܝܘܓܕ ܠܗܡ. ܘܗܘ ܝܒܩܝ ܡܬܝ ܢܘܪܐܢܗ ܘܡܢ
ܚ ܠܐܦܢܝ ܝܥܩܠܗ. ܘܗܡܝܥܗ ܘܐܢܗ ܢܘܪܐܢܝ. ܘܐܢܐ ܐܠܐܡܘܪ
ܩܝܐܡ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܥܠܝ ܐܠܥܐܠܡ ܩܝܐܡ ܐܢܐ. ܝܠܐ ܥܠܝ ܗܟܐ
ܛ ܓܡܝܥܗ ܠܗ ܘܥܠܝ ܐܝܨ. ܘܟܠ ܡܝܬ ܘܓܡܝܥ ܗܘ ܘܥܠܝ ܗܘ.
ܝ ܘܥܠܝ ܘܥܠܝ ܗܘ. ܦܡܢܝܢ ܐܢܐ ܒܗܡ. ܘܝܚܒܠ ܟܠܐ ܗܘܡܢܗ
ܒܐܠܥܐܠܡ. ܘܩܠܝܡ ܡܢܐܠܥܐܠܡ ܐܝܨ. ܘܐܢܐ ܠܐܦܢܝ ܐܢܐ ܐܢܐ. ܐܢܐ
ܦܓܡܥܐ ܝܓܕ ܐܝܨ ܒܥܩܠܝ ܗܘ ܓܡܝܥܗ ܠܗ. ܘܝܗܘܘܢ ܡܢ ܐܠܥܐܠܡ
ܝܐ ܓܡܝܥ. ܦܝ ܢܥܡܘܢ ܗܘܡܢܗ ܒܐܠܥܐܠܡ. ܐܢܐ ܡܓܕ ܗܘܡܢܗ ܠܗܡ
ܒܥܩܠܝ. ܠܐܠܝܡ ܓܡܝܥܗ ܠܗ ܝܓܝܗ. ܘܐܢܐ ܡܝܬܗܡ ܟܠܐ

Digitized by Google

ܐܚܢ: ܐܝܟܐ ܕܒܗܘ ܕܐܒܪܢܐ ܕܝܡܢܝܐ ܥܡܟܐ. ܢܛܪܐ ܕܢܝ ܠܗܘܢ ܝܒ
ܒܫܡܐ ܕܝܠܘܟ ܘܗܝܘܢ ܕܡܘܠܒܠܘܟ ܐܢܐ ܒܥܠܡܐ: ܕܡܫܘܝܐ ܚܕܘܬܐ
ܡܫܡܠܝܐ ܒܗܘܢ. ܐܢܐ ܝܗܒܠܗ ܠܗܘܢ ܡܠܬܘܟ. ܘܥܠܡܐ ܣܢܐ ܝܓ
ܝܠܗ. ܟܠܐ ܗܘܘ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܢ ܡܢ
ܥܠܡܐ. ܠܐ ܗܘܝܐ ܕܡܫܩܠܬ ܝܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܠܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܝܕ
ܕܡܛܪܬ ܝܠܗ ܡܢ ܒܝܫܐ. ܠܐ ܗܘܘ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܝܗ
ܕܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܐܝܟ ܩܕܫ ܝܠܗ ܒܫܪܪܘܟ. ܝܘ
ܕܡܠܬܘܟ ܕܝܠܝ ܫܪܪܐ ܝܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܝ ܫܕܪܠܘܟ ܠܥܠܡܐ: ܐܦ ܝܚ
ܐܢܐ ܫܕܪܠܗ ܝܠܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܛܠ ܐܢܫܘܢ ܐܢܐ ܡܩܕܫܢ ܝܛ
ܢܦܫܝ. ܕܗܘܘܢ ܐܦ ܗܢܘܢ ܡܩܕܫܝܢ ܒܫܪܪܐ. ܘܠܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕ ܟ
ܐܢܬ ܗܘܝܢ ܡܨܠܝܢ ܐܢܐ ܥܠ ܗܢܘܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܥܠ ܐܢܫ̈ܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ
ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܝ ܒܝܕ ܡܠܬܗܘܢ. ܕܟܠܗܘܢ ܚܕ ܗܘܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܬ ܒܝ ܟܐ
ܐܒܐ ܘܐܢܐ ܒܟ. ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܒܢ ܚܕ ܗܘܘܢ. ܕܥܠܡܐ
ܥܠܡܐ ܕܐܢܬ ܫܕܪܠܘܟ ܠܝ. ܘܐܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܗܒܠܘܟ ܠܝ
ܝܗܒܠܗ ܠܗܘܢ. ܕܗܘܘܢ ܚܕ ܐܝܟܢܐ ܕܐܚܢ ܚܕ ܝܘܢ. ܐܢܐ ܒܗܘܢ ܟܒ
ܘܐܢܬ ܒܝ. ܕܗܘܘܢ ܓܡܝܪܝܢ ܒܚܕ ܘܕܝܕܥ ܥܠܡܐ ܕܐܢܬ ܟܓ
ܫܕܪܠܘܟ ܠܝ. ܘܪܚܡܠܘܟ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܪܚܡܠܘܟ ܠܝ.
ܘܐܒܐ ܒܥܝܢ ܐܢܐ ܕܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܝܘܢ: ܐܦ ܗܢܘܢ ܗܘܘܢ ܥܡܝ: ܟܕ
ܕܚܙܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܝ ܕܝܗܒܠܘܟ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܪܚܡܠܘܟ ܠܝ
ܩܕܡ ܕܗܘܐ ܥܠܡܐ. ܡܢ ܩܕܡ ܫܘܪܝܗ
ܕܥܠܡܐ. ܐܒܐ ܟܐܢܐ: ܘܥܠܡܐ ܠܐ ܝܕܥܠܘܟ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܝܕܥܠܘܟ ܟܗ
ܘܗܢܘܢ ܝܕܥܘ ܕܐܢܬ ܫܕܪܠܘܟ ܠܝ. ܘܡܘܕܥܠܗ ܠܗܘܢ ܫܡܘܟ ܟܘ
ܐܢܐ ܡܘܕܥܢ. ܕܪܚܡܬܐ ܕܪܚܡܠܘܟ ܠܝ ܗܘܝܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܢܐ ܗܘܝܢ ܒܗܘܢ.

Digitized by Google

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܐ .

ܐ ܘܩܪܒ ܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܘܫܕܪ ܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܐܘܪܫܠܡ
ܕܒܝܬ ܦܐܓܐ ܕܒܝܬ ܥܢܝܐ. ܠܛܘܪܐ ܕܒܝܬ ܙܝܬܐ. ܐܡܪ ܕܒܗ ܗܘ
ܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܙܠܘ ܠܩܪܝܬܐ ܕܠܘܩܒܠܟܘܢ. ܘܡܚܕܐ ܕܥܐܠܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܝܠܐ ܕܐܣܝܪ. ܕܐܢܫ ܠܐ ܪܟܒ ܥܠܘܗܝ
ܓ ܫܪܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܕܐ
ܐܡܪܘ ܕܠܡܪܢ ܡܬܒܥܐ. ܘܡܚܕܐ ܠܗ ܢܫܕܪܝܗܝ ܠܗܪܟܐ.
ܕ ܘܐܙܠܘ ܘܐܫܟܚܘ ܥܝܠܐ ܕܐܣܝܪ ܥܠ ܬܪܥܐ ܠܒܪ ܒܫܘܩܐ
ܗ ܘܫܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܐܢܫܝܢ ܡܢ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ ܐܡܪܝܢ
ܠܗܘܢ: ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܫܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܝܠܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܘ ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ. ܘܫܒܩܘ ܐܢܘܢ.
ܙ ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܥܝܠܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܘܐܪܡܝܘ ܥܠܘܗܝ ܢܚܬܝܗܘܢ. ܘܪܟܒ
ܥܠܘܗܝ ܝܫܘܥ. ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܦܪܣܘ ܢܚܬܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܐܚܪܢܐ
ܚ ܕܝܢ ܦܣܩܘ ܣܘܟܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ. ܘܫܘܝܘ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡܝܗ
ܛ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܬܪܗ ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ. ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ
ܝ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܒܪܝܟܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܝܐ ܕܐܒܘܢ ܕܘܝܕ. ܐܘܫܥܢܐ
ܒܡܪܘܡܐ. ܘܥܠ ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ ܠܗܝܟܠܐ. ܘܚܙܐ ܟܠ ܡܕܡ.
ܘܟܕ ܗܘܬ ܥܕܢ ܪܡܫܐ. ܢܦܩ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ ܥܡ ܬܪܥܤܪ.
ܝܐ ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬ ܥܢܝܐ. ܟܦܢ.
ܝܒ ܘܚܙܐ ܬܐܢܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܪܘܚܩܐ. ܕܐܝܬ ܒܗ ܛܪܦܐ. ܘܐܬܐ ܕܢܚܙܐ
ܐܢ ܢܫܟܚ ܒܗ ܡܕܡ. ܘܟܕ ܐܬܐ. ܠܐ ܐܫܟܚ ܒܗ ܐܠܐ ܛܪܦܐ. ܒܠܚܘܕ

Digitized by Google

ܕܡܫܢܘܗܝ ܗ̄ܘܵܐ ܕܦܵܪܥܘܿܢ: ܗܘܼ ܕܐܝܼܬܘܿܗܝ ܗ̄ܘܵܐ ܩܵܕ ܩܘܼܕܵܡܵܘܗܝ ܕܒܸܪܟܵܬܵܐ
ܡܕ ܗܵܟ. ܐܝܼܬܘܿܗܝ ܗ̄ܘܵܐ ܕܸܢ ܡܲܠܟܵܐ. ܗܘܼ ܕܡܫܲܠܛܹܗ ܠܗܘܿܢܝܹܐ: ܕܟܠܗܘܢ
ܡܗ ܕܐܝܼܬ ܐܲܪܥܵܐ ܕܡܸܨܪܹܝܢ. ܝܘܿܣܸܦ ܕܸܢ ܦܵܪܥܘܿܢ. ܘܐܡܪ ܡܢ ܗܘ
ܕܠܡܸܨܪܹܐ ܐܣܢܲܬ. ܐܝܼܬ ܗ̄ܘܵܘ ܟܘܼܡܪܵܐ ܕܐܘܿܢ. ܠܗܘ ܕܸܢ
ܕܠܡܸܨܪܹܐ ܒܪܵܬ ܗ̄ܘܵܐ ܠܹܗ ܐܪܥ ܟܘܼܡܪܵܐ. ܘܩܵܡ ܩܵܡ ܝܘܿܣܸܦ ܠܐܪܥܵܐ.
ܡܘ ܝܘܿܣܸܦ ܕܸܢ ܦܵܪܥ ܗ̄ܘܵܐ ܠܩܵܡ ܠܟܠܗ ܐܪܥܵܐ. ܘܢܦܩ ܗܘ ܗܘ
ܕܠܡܸܨܪܹܐ ܐܣܢܲܬ ܕܢܦܩ ܗ̄ܘܵܐ ܠܹܗ ܩܵܕ ܩܘܼܕܵܡܵܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܦܵܪܥܘܿܢ
ܡܙ ܕܡܸܨܪܹܐ ܘܐܡܪ ܠܝܘܿܣܸܦ. ܐܡܪܝ ܕܸܢ ܫܲܠܝܛܵܐ ܦܵܪܥܘܿܢ ܕܡܸܨܪܹܐ
ܠܝܘܿܣܸܦ. ܠܟܠܗ ܐܪܥ ܐܝܬ ܡܢ ܕܠܡܫܲܠܛܘܗܝ ܐܝܬ ܕܗܘܵܐ ܕܟܪ̈ܬܵܐ:
ܡܚ ܐܡܪ ܠܗܘ ܟܠ. ܘܟܢܫ ܗ̄ܘܵܘ ܒܫܢܵܐ ܘܒܫܒܥܐ. ܘܟܢܫܝܢ ܗ̄ܘܵܘ ܣܣ
ܫܒܥܐ ܕܝܘܣܦ. ܡܣܦܩ ܕܡܟܢܫ ܗ̄ܘܵܐ. ܩܵܡ ܗ̄ܘܵܐ ܕܸܢ ܐܪܥ
ܡܛ ܝܘܿܣܸܦ ܒܡܣܦܩ ܘܫܢܝ. ܩܵܕ ܩܘܼܕܵܡܵܘܗܝ ܕܸܢ ܥܠܡܗ ܠܫܢܝܐ ܟܠ ܡܢ
ܢ ܕܠܡܫܲܠܛܘܗܝ ܘܟܠ ܡܣܦܩܝܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܫܢܝܐ. ܐܝܬ ܗܘܝܢ ܒ
ܒܟܠܐ ܦܪ̈ܝܠܗ ܟܕ ܟܦܢܐ. ܘܟܦܠܘܢ ܐܠܦܐ ܟܫܒܥܬܐ
ܘܟܘܡܪܐ: ܐܡܪܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܘܢܝܬܐ ܡܬܟܢܫܝܢ. ܘܡܝܬܡ
ܢܐ ܟܠܘܫܬܐ ܟܠ ܦܠܠܝܗ. ܦܪܐ ܡܫܒܠ ܐܝܬ ܠܝ. ܫܒܠ ܠܝܘܣܦ ܟܐ
ܕܥܡܪܗ ܦܪܐ ܦܠܠܝܗ ܒܡܨܪܝܢ. ܗܐ ܗܢܝ ܢܕܒܝܢ ܟܠ ܡܝܬܡ
ܕܐܦܪܝܡ. ܘܟܕ ܗܘܠܝܢ ܐܡܪ: ܢܕ ܡܢ ܕܫܝܥܐ ܕܩܐܡ ܗ̄ܘܵܐ: ܢܒ ܗܟ
ܡܫܝܚܘܢ ܟܠ ܦܚܝܗ ܠܝܘܣܦ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܟܕܐ ܢܗܘܐ ܐܝܬ
ܦܬܟܪܐ ܠܟܕ ܟܘܡܪܐ. ܟܦܐ ܝܘܣܦ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝ ܟܫܒܥܬܐ ܢܓ ܗܟ
ܦܠܠܝܗ ܐܡܝܘܬ ܟܠ ܟܫܒܥܬܐ. ܘܐܝ ܕܢ ܫܒܥܐ ܠܦܪܐ ܡܫܟܢ.
ܢܕ ܫܢܝ ܕܢ ܫܒܥܐ ܠܝܘܣܦ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘ ܦܪܐ ܟܕ ܟܘܡܪܐ. ܗܟ

ܟܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܘܫܚܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܡܐ ܐܦ
ܐܢܬ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܢܬ: ܗܘ ܕܝܢ ܟܦܪ ܘܐܡܪ ܠܐ ܗܘܝܬ.
ܟܘ ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܪܒ ܟܗܢܐ. ܐܚܘܗܝ ܕܗܘ ܕܦܣܩ
ܟܙ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܐܕܢܗ. ܠܐ ܐܢܐ ܚܙܝܬܟ ܥܡܗ ܒܓܢܬܐ: ܘܬܘܒ
ܟܚ ܟܦܪ ܫܡܥܘܢ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ. ܐܝܬܝܘܗܝ ܕܝܢ
ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܠܘܬ ܩܝܦܐ ܠܦܪܛܘܪܝܢ. ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܗܘܐ ܨܦܪܐ
ܘܗܢܘܢ ܠܐ ܥܠܘ ܠܦܪܛܘܪܝܢ: ܕܠܐ ܢܬܛܡܘܢ ܥܕ ܐܟܠܝܢ
ܟܛ ܦܨܚܐ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܠܒܪ ܠܘܬܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܠ ܡܢܐ ܩܛܝܓܘܪܝܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܥܠ ܓܒܪܐ ܗܢܐ. ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܐܠܘ ܠܐ ܥܒܕ ܒܝܫܬܐ ܗܘܐ: ܐܦܠܐ ܠܟ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܝܢ
ܠܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ. ܕܒܪܘܗܝ ܐܢܬܘܢ ܘܕܘܢܘܗܝ
ܐܝܟ ܢܡܘܣܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ
ܠܒ ܠܡܩܛܠ ܠܐܢܫ. ܕܬܫܠܡ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܝܫܘܥ: ܟܕ ܡܘܕܥ
ܠܓ ܒܐܝܢܐ ܡܘܬܐ ܥܬܝܕ ܕܢܡܘܬ. ܥܠ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܠܦܪܛܘܪܝܢ
ܠܕ ܘܩܪܐ ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢ ܢܦܫܟ ܐܡܪܬ ܗܕܐ: ܐܘ ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܘ ܠܟ
ܠܗ ܥܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܠܡܐ ܐܢܐ ܝܗܘܕܝܐ ܐܢܐ: ܥܡܟ
ܠܘ ܘܪܒܝ ܟܗܢܐ ܐܫܠܡܘܟ ܠܝ. ܡܢܐ ܥܒܕܬ. ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܡܠܟܘܬܝ ܕܝܠܝ ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܐܠܘ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܗܘܬ ܗܢܐ ܡܠܟܘܬܝ: ܡܬܟܬܫܝܢ ܗܘܘ ܡܫܡܫܢܝ
ܕܠܐ ܐܫܬܠܡ ܠܝܗܘܕܝܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܝ ܕܝܠܝ ܠܐ
ܠܙ ܗܘܬ ܡܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܢܬ. ܐܡܪ

Digitized by Google

ܝܘܚܢܢ . ܚ . ܝܚ .

ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ. ܐܢܐ ܠܗܕܐ ܝܠܝܕ ܐܢܐ.
ܘܠܗܕܐ ܐܬܝܬ ܠܥܠܡܐ ܕܐܣܗܕ ܥܠ ܫܪܪܐ. ܟܠ ܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܫܪܪܐ ܫܡܥ ܩܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܢܘ ܫܪܪܐ. ܠܚ
ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܕܐ: ܢܦܩ ܠܗ ܬܘܒ ܠܘܬ ܝܗܘܕܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܢܐ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܥܠܬܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܒܗ. ܥܝܕܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ: ܠܛ
ܕܐܫܪܐ ܠܟܘܢ ܚܕ ܒܦܨܚܐ. ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܕܐܫܪܐ ܠܟܘܢ
ܠܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܘܩܥܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܠܐ ܠܗܢܐ ܡ
ܐܠܐ ܠܒܪ ܐܒܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܒܪ ܐܒܐ ܓܝܣܐ.

ܩܦܠܐܘܢ . ܝܛ .

ܗܝܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܢܓܕܗ ܠܝܫܘܥ. ܘܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܒ
ܓܕܠܘ ܟܠܝܠܐ ܡܢ ܗܘܒܝܢܐ ܘܣܡܘ ܠܗ ܒܪܝܫܗ. ܘܥܛܦܘܗܝ
ܢܚܬܐ ܕܐܪܓܘܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܫܠܡ ܠܟ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܓ
ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܦܟܘܗܝ. ܘܢܦܩ ܦܝܠܛܘܣ ܬܘܒ ܕ
ܠܒܪ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܠܗ ܠܟܘܢ ܠܒܪ. ܕܬܕܥܘܢ
ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܒܗ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܥܠܬܐ. ܘܢܦܩ ܝܫܘܥ ܗ
ܠܒܪ: ܟܕ ܐܝܬ ܥܠܘܗܝ ܟܠܝܠܐ ܕܗܘܒܝܢܐ ܘܢܚܬܐ ܕܐܪܓܘܢܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ. ܗܐ ܓܒܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐܘܗܝ ܘ
ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܕܚܫܐ: ܩܥܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܙܩܘܦܝܗܝ ܙܩܘܦܝܗܝ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ. ܕܒܪܘ ܐܢܬܘܢ ܘܙܩܘܦܘܗܝ. ܐܢܐ
ܓܝܪ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܒܗ ܥܠܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܠܢ ܙ
ܢܡܘܣܐ ܐܝܬ ܠܢ. ܘܐܝܟ ܕܒܢܡܘܣܢ ܚܝܒ ܗܘ ܡܘܬܐ. ܕܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ ܥܒܕ ܢܦܫܗ. ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܗܕܐ ܡܠܬܐ: ܚ

ܛ ܐܙܕܐܕ ܚܘܦܗ. ܘܕܟܠ ܐܝܨܐ ܠܠܒܪܛܘܪܝܢ. ܘܩܐܠ ܠܝܣܘܥ
ܝ ܡܢ ܐܝܢ ܐܢܬ. ܝܣܘܥ ܕܝܢ ܦܠܡ ܝܪܕ ܓܘܐܒܐ. ܩܐܠ ܠܗ
ܦܝܠܛܘܣ. ܐܡܐ ܠܐ ܬܟܠܡܢܝ ܐܢܬ. ܠܐ ܬܥܠܡ ܐܢܗ ܕܣܠܛܢ
ܝܐ ܐܢܐ ܕܐܨܠܒܟ ܘܣܠܛܢ ܐܢܐ ܕܐܛܠܩܟ: ܩܐܠ ܠܗ ܝܣܘܥ: ܠܡ
ܟܐܢ ܠܟ ܥܠܝ ܣܠܛܢܐ ܐܠܒܬܗ: ܠܘ ܠܡ ܝܟܢ ܩܕ ܐܥܛܝܬ
ܠܟ ܡܢ ܦܘܩ. ܠܕܠܟ ܐܠܕܝ ܡܢ ܐܣܠܡܢܝ ܐܠܝܟ ܠܗ ܟܛܝܗ ܐܥ
ܝܒ ܛܡ ܡܢ ܕܠܟ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܐܠܘܩܬ ܟܐܢ ܦܝܠܛܘܣ
ܝܛܠܒ ܐܢ ܝܛܠܩܗ. ܐܠܝܗܘܕ ܕܝܢ ܨܪܚܘ ܩܐܝܠܝܢ. ܐܢ ܐܛܠܩܬ ܗܕܐ ܦܠܣܬ ܐܢܬ:
ܠܐ ܨܕܝܩ ܩܝܨܪ. ܟܠ ܡܢ ܝܓܥܠ ܢܦܣܗ ܡܠܟܐ
ܝܓ ܦܗܘ ܡܩܐܘܡ ܠܩܝܨܪ. ܦܠܡܐ ܣܡܥ ܦܝܠܛܘܣ
ܗܕܐ ܐܠܟܠܐܡ: ܐܟܪܓ ܝܣܘܥ ܠܟܐܪܓ. ܘܓܠܣ ܥܠܝ ܟܪܣܝ
ܐܠܘܠܐܝܗ ܦܝ ܐܠܡܘܨܥ ܐܠܡܕܥܘ ܠܝܬܘܣܛܪܘܬܘܣ. ܘܒܐܠܥܒܪܢܝܗ ܓܒܬܐ.
ܝܕ ܘܟܐܢܬ ܐܠܓܡܥܗ ܕܐܠܦܨܚ. ܘܟܐܢܬ ܢܚܘ ܐܠܣܐܥܗ ܐܠܣܐܕܣܗ: ܘܩܐܠ
ܝܗ ܠܠܝܗܘܕ ܗܘܕܐ ܡܠܟܟܡ. ܗܡ ܕܝܢ ܨܪܚܘ. ܟܕܗ ܟܕܗ
ܐܨܠܒܗ. ܐܨܠܒܗ. ܩܐܠ ܠܗܡ ܦܝܠܛܘܣ.
ܐܡܠܟܟܡ ܐܨܠܒ: ܐܓܐܒ ܪܘܣܐ ܐܠܟܗܢܗ. ܠܝܣ ܠܢܐ ܡܠܟܐ
ܝܘ ܐܠܐ ܩܝܨܪ. ܦܚܝܢܝܕ ܐܣܠܡܗ ܠܗܡ ܠܝܨܠܒܘܗ.
ܝܙ ܦܐܟܕܘܗ ܠܝܣܘܥ: ܘܡܨܘ ܒܗ. ܘܟܪܓ ܚܐܡܠ ܨܠܝܒܗ: ܠܠܡܘܨܥ
ܝܚ ܐܠܡܕܥܘ ܡܓܡܓܡܐ. ܘܒܐܠܥܒܪܢܝܗ ܓܓܠܬܐ. ܚܝܬ
ܨܠܒܘܗ. ܘܡܥܗ ܐܟܪܝܢ ܐܬܢܝܢ. ܡܢ ܗܢܐ ܘܡܢ ܗܢܐ.
ܝܛ ܘܝܣܘܥ ܒܝܢܗܡܐ. ܘܟܬܒ ܐܝܨܐ ܦܝܠܛܘܣ ܠܘܚܐ ܘܘܨܥ
ܥܠܝ ܨܠܝܒܗ. ܘܟܐܢ ܡܟܬܘܒܐ ܦܝܗ. ܗܕܐ ܝܣܘܥ ܐܠܢܐܨܪܝ

Digitized by Google

ܡܠܟܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܦܠܘܛܐ ܕܦܛܐ: ܫܒܝܬܐ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܒ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܠܡܩܕܘܢܝܐ ܕܘܟܬܐ ܕܐܘܕܝܩ
ܗܘ ܒܥܕܢ. ܘܒܗܝܕ ܗܘܐ ܕܢܦܩܬܗ ܘܢܣܒܬܗ ܘܕܘܪܫܬܗ.
ܘܐܡܪܗ ܕܢܬ ܦܘܝܐ ܠܥܒܠܬܗܘܢ. ܠܐ ܝܗܘܒ ܕܡܠܟܐ ܗܘ
ܗܘ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܐܠܐ ܕܡܢܘ ܐܡܪ ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܥܒܠܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܝܗܒܬ ܝܗܒܬ. ܐܪܣܛܛܠܝܣ ܠܗ
ܕܢܢ ܢܒ ܘܡܥܒܘܕܘܢ ܠܐܟܣܢܕܪ: ܥܒܕܗ ܢܦܫܗܘܢ ܘܒܬܪܗ
ܠܐܬܪܐ ܡܢܗ. ܡܢܗܐ ܠܢܒ ܡܢ ܐܪܣܛܛܠܝܣ. ܒܗܝܢܐ
ܕܢܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘܬ ܕܠܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܠܝܠ. ܘܡܕܢܐ ܚܠܝܢ.
ܘܐܡܪܗ ܢܒ ܠܢܒ ܠܐ ܝܗܒܘܢܗ. ܐܠܐ ܢܦܫ ܢܠܝܢ ܝܦܘܫ ܠܒ
ܕܡܢܗ ܝܗܒܐ. ܦܥܠܝܢ ܒܗܝܐ ܕܐܡܪ: ܕܦܠܝܠܗ ܢܦܫܗ
ܢܦܫܗܘܢ. ܘܢܒܠ ܠܒܘܥܠ ܐܬܝܗ ܝܥܐ. ܗܠܝܢ ܒܢܒܕܗ
ܐܪܣܛܛܠܝܣ. ܦܬܚܡ ܗܘܬ ܕܢܢ ܠܦܬܐ ܘܡܝܬܗ ܕܐܟܣܢܕܪ ܒܗ
ܐܡܪܗ ܘܢܦܫܗ ܕܐܡܪܗ. ܘܡܕܢܚ ܗܘ ܕܡܠܝܢܘܦܐ ܘܡܕܢܚ
ܡܒܕܠܢܬܐ. ܐܟܣܢܕܪ ܕܢܢ ܣܘܪܗ ܠܐܡܪܗ ܦܠܐܠܡܒܕܐ ܗܘ ܕܕܝܢܐ ܗܘ
ܗܘܐ ܕܡܠܟ. ܘܐܡܪ ܠܐܡܪܗ. ܐܬܬܐ ܗܝ ܐܝܬ ܒܕܚܠ: ܘܐܡܪ ܒܗ
ܠܐܠܡܒܕܐ ܗܘ ܗܝ ܐܡܪ. ܘܡܢ ܗܘ ܥܕܬܐ ܕܒܕܗ ܐܠܡܒܕܐ
ܗܘ ܠܦܬܗ: ܦܬܕ ܗܠܝܢ ܢܒܕ ܐܟܣܢܕܪ ܕܚܠܡܝܢܝܢ ܐܪܣܛܛܠܝܣ. ܒܗ
ܦܕܝܘܡܝܠܐ ܒܦܬܐ ܐܡܪ. ܡܪܝܐ ܐܢܐ. ܘܡܢܝܐ ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܕܡܝܠܐ
ܢܠܐ. ܗܢܘܢ ܕܢܢ ܡܠܠܗ ܐܣܦܘܕܬܐ ܡܢ ܢܠܐ. ܘܡܢܗ ܢܒܠ ܘܦܬܐ ܒܗ
ܘܡܕܢܗ ܠܦܬܐ ܗܘܡܝܗ. ܟܕ ܕܢܢ ܥܡܠ ܗܘ ܢܠܐ ܐܟܣܢܕܪ: ܐܡܪ ܠ
ܗܝ ܡܢܠܝܢ. ܘܐܕܝܢ ܕܢܝܗ ܘܐܥܠܝܢ ܕܘܝܗ. ܡܩܕܘܢܝܐ ܠܐ

ܓܵܢ ܡܲܠܟܵܐ ܕܒܲܕܪܘܼܒܬܵܐ ܗܘܵܐ ܐܸܕܪܸܢ: ܟܠ ܡܚܘܼܒܝܼ ܦܲܠܸܚܹܐ
ܗܘܵܝܸܡ ܚܲܠ ܘܡܒܲܝܬܝܼ. ܡܲܠܟܵܐ ܕܥܲܒܬܵܐ ܢܲܚܫܵܐ: ܢܘܼܡܵܐ ܗܘܵܐ
ܚܸܕ ܕܸܥ ܢܘܼܡܵܐ ܕܥܲܒܬܵܐ ܗܘܵܐ. ܦܲܪܫܘܼ ܡܢ ܦܠܛܢܘܣ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢ
ܠܒ ܥܲܒܕܝܼ ܕܪܘܼܡܝܼ ܘܡܒܲܝܬܵܐ ܘܦܫܘܼ ܐܸܢܝܼ. ܘܐܲܬܘܿ ܐܸܣܛܲܢܒܘܿܠ.
ܘܫܲܪܘܼ ܥܲܒܕܘܼܗܝ ܕܡܲܕܪܫܬܵܐ: ܦܪܝܼܘܿ ܐܲܣܝܼܪܹܐ ܕܐܘܿܪܡܝܼ ܒܝܘܿܡܘܿ.
ܠܓ ܘܓܘ ܐܲܬܘܿ ܠܦܘܼܬ ܡܥܲܪܒ. ܣܘܿܩ ܕܡܲܬܐ ܠܹܗ ܡܢ ܓܵܘ ܘܟܠ ܦܲܪܫܘܼ
ܠܕ ܥܲܒܕܝܼ. ܐܸܠܵܐ ܚܲܕ ܡܢ ܐܸܣܛܲܢܒܘܿܠ ܡܚܝܼܠܝܼ ܚܲܕܟܝܼܠܹܗ
ܠܗ ܒܠܘܼܚܡܵܐ ܘܡܲܚܟܵܐ ܢܲܦܫܹܗ ܕܦܵܐ ܘܩܲܛܠܵܐ. ܘܦܪܝܼ ܕܚܲܫܵܐ ܐܸܡܦܲܪܵܛ
ܘܥܸܪܒܵܐ ܗܘܵܐ ܦܲܠܝܼܚܘܼܬܹܗ. ܘܗܵܘ ܝܘܿܡ ܕܥܲܒܕܵܐ ܐܸܡܪܹܐ. ܕܐܲܦ ܐܲܚܘܼܢ
ܠܘ ܗܲܪܡܲܢܝܼ. ܗܘܵܝܸܡ ܚܸܕ ܗܘܵܬ ܕܝܲܬܝܼܩܘܼܬܵܐ ܒܗܵܐ ܕܐܸܡܪܹܐ. ܕܟܲܪܡܵܐ
ܠܙ ܟܠ ܝܲܬܒܸܪ ܝܗܘ. ܘܬܘܼܒ ܒܗܵܐ ܐܲܣܝܼܪܹܐ ܕܐܸܡܪܹܐ: ܕܚܘܼܒܪܝܼ
ܠܚ ܒܦܸܢ ܕܒܲܪܘܼ. ܟܲܬܪ ܗܘܵܝܸܡ: ܢܘܼܦܲܩ ܗܘܵ ܕܦܸܢ ܕܡܲܬܵܐ. ܒܬܵܐ
ܡܢ ܩܠܛܢܘܣ. ܡܲܠܟܵܐ ܕܐܲܬܠܡܝܼܕܵܐ ܗܘܵܐ ܕܡܲܥܪܒ: ܘܡܲܠܟܝܼܬܵܐ
ܗܘܵܐ ܡܢ ܕܚܠܬܵܐ ܕܡܘܼܬܵܝܵܐ: ܕܝܡܲܟܘܿܠ ܦܲܠܝܼܚܘܼ ܕܡܥܲܪܒ. ܘܐܲܦܝܼܫ
ܠܛ ܩܠܛܢܘܣ: ܘܐܲܬܝܵܐ ܦܲܥܒܸܠ ܦܲܠܝܼܚܘܼ ܕܡܥܲܪܒ. ܘܐܲܬܝܵܐ ܐܲܦ
ܒܦܘܼܪܩܵܢܘܼܣ: ܗܘ ܕܐܲܬܝܵܐ ܗܘܵܐ ܡܢ ܡܕܝܼܢ ܠܦܘܼܬ ܡܥܲܪܒ ܒܠܲܠܝܵܐ.
ܘܐܲܢܝܼ ܒܝܘܿܡܘܿ ܣܘܼܟܠܵܐ ܕܡܘܼܬܵܐ ܦܲܠܠܘܼܢܝܼ ܐܲܝܟ ܦܵܬܵܐ ܠܡܲܠܟܝܼܢ.
ܡ ܘܥܲܡܠܘܼܗܝ ܠܦܲܠܝܼܚܘܼ ܕܡܥܲܪܒ: ܡܲܕܪܒܘܼܗܝ ܒܪܲܦܵܩܵܐ ܦܲܪܝܼܫܵܝܹܐ.
ܡܐ ܐܲܬܪܲܢܵܐ ܕܐܲܝܟ ܚܢܵܐ ܠܡܘܼܬܵܝܹܐ ܕܝܡܚܲܕܪܝܼ. ܐܝܬ ܗܘܵܐ ܓܵܢ ܒܪܹܐ
ܕܒܲܝܬܵܐ ܕܐܘܿܪܡܝܼ ܬܲܢ ܒܥܲܡܪ ܚܸܠܡܵܐ. ܘܬܲܢ ܒܲܟܥܵܐ ܝܗܘ ܡܚܘܼܒܵܐ
ܡܒ ܚܸܕܡܵܐ. ܕܐܲܝܟ ܒܚܲܕܟܠ ܟܠ ܐܲܬܬܲܦܝܼܡ ܗܘܵܐ ܝܗܘ. ܘܦܲܡܚܘܿܒܝܼ

Digitized by Google

ܒܫܡ ܠܒܥܡܕ. ܡܝܠܠ ܕܒܥܡܐ ܟܠܠܐ ܗܘܐ. ܘܡܝܠܠ ܕܒܥܒܕ
ܗܘܐ ܦܒܟܐ.

ܡܥܠܝܢ. ܒ. ܕܐܓܪܬܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ.

ܐ ܟܢܘܫܬܐ ܕܝܢ ܝܠܗ ܡܕܝܢ ܡܫܒܠܢܬܐ ܟܪܟܐ ܟܕ ܝܬܒܝܢ
ܒ ܠܝܗ ܡܚܘܬܐ: ܦܣܘܩ ܠܓܠܦܬܐ ܕܥܡܒܠܐ ܡܢ ܦܬܟܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܘܐܬܬ ܠܗܘܢ ܝܥܕܦ ܓܠܦܬܐ: ܦܠܘܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܣܝܪܬܐ ܕܒܝܬ
ܗܘܐ ܒܥܩܕ. ܘܐܡܪܬܐ ܠܗܘܢ. ܕܟܠܗܘܢ ܠܡܪܝ ܡܢ ܗܘ ܝܘܡ
ܓ ܡܚܘܬܐ: ܘܟܠܐ ܢܒܝܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܥܡܘܗܘܢ. ܦܥܡܘ ܝܥܕܦ
ܕ ܘܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܣܝܪܬܐ: ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܝܗ ܡܚܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ
ܗܘܘ ܡܟܢܫܝܢ ܐܟܚܕܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܫܡܥ ܡܢܗܘܢ
ܗ ܠܥܡܕܢ. ܘܐܝܬܐ ܡܢܝܢܬܐ ܠܝܗ ܡܚܘܬܐ: ܘܐܒܝܫ ܣܘܐ ܓܠܦܬܐ
ܘ ܟܕ ܡܥܡܥܝܢ. ܡܝܠܠ ܕܝܢ ܟܠ ܚܕ. ܝܠܗ ܕܝܢ ܝܥܡܕܢ ܟܡܕܘ ܘܚܕ
ܙ ܠܝܗ ܡܚܘܬܐ. ܦܣܘܩ ܓܠܦܬܐ ܟܕ ܡܥܡܥܝܢ. ܘܡܥܘܕܬܐ ܗܘ
ܕܣܘܒܥ ܗܘܐ ܒܕܝܥܗ: ܟܠ ܚܕ ܓܠܦܬܐ. ܝܠܐ ܟܕ ܚܕܝܢ ܘܡܥܒܕ
ܚ ܠܡܥܠܒܕ ܢܣܒܐ ܕܡܟܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܚܕ ܐܦ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ
ܛ ܡܕܡܢܬܐ ܠܝܗ ܡܚܘܬܐ. ܦܣܘܐ ܘܗܢܝܢ. ܟܠ ܓܒܪ ܢܒܥܝܢܟ
ܝ ܢܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܦܬܐ ܕܒܥܒܕ ܗܘܐ ܠܡܥܡܕ ܡܢ ܡܬܝܐ. ܘܐܝܬܠܗ
ܝܐ ܗܝܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܒ ܠܕܘܟܬܗܘܢ. ܡܕܝܢ ܕܝܢ ܩܡܟܐ ܗܘܐ
ܝܒ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܟܕܢܬܐ ܐܒܝܥܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܦܣܘܩ ܗܕܝܢ
ܡܒܠܓܬܐ ܒܝܥܦܬܐ ܕܢܗܒܝܢ: ܢܒܕ ܡܢ ܐܡܕܬܗܘܢ ܘܢܒܕ ܡܢ
ܝܓ ܟܠܠܗܘܢ. ܐܢܫܐ ܕܡܥܒܕ ܗܘܐ ܦܠܓܝܗ ܕܒܥܡܕ. ܘܐܡܕܝܢ ܠܗ.
ܐܒܗܬܐ: ܡܢܢܐ ܟܕܢܐ ܐܝܟܢ. ܐܡܪܬܐ ܠܗܘܢ: ܕܟܠܗܘܢ ܠܡܕܢ

ܝܓ ܘܟܠܝ ܦܪ̈ܝܫܐ ܐܡܪܝ ܠܓܢܘܟ ܣܗܕܘܬܘܟ. ܗܘܝܐ ܝܡܪܝܐ ܘܐܬܐܡܬܢܝܐ
ܠܝܬܝܗ: ܦܣܘܩ ܠܐܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܘܟܠܐ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܕܝܫܘܥ
ܝܕ ܗܘܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܝܬܘܬܐ ܡܢܐ ܟܢܫܐ ܐܝܬܝ: ܦܠܡ
ܟܢܫܐ ܐܝܬܝ. ܗܘ ܕܡܢ ܡܢܟܝ ܕܟܠܝܬܐ ܗܘܝ. ܘܐܡܪܐ ܠܗ:
ܡܢܝ ܝ ܐܝܬ ܥܡܠܗܘܢ: ܝܡܪ ܠܝ ܐܢܐ ܫܡܥܘܢ ܝܘܠ
ܝܗ ܝܥܠܝܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢܝܢ: ܘܐܬܦܫܝ ܘܐܡܪܐ ܠܗ
ܝܘ ܝܟܬܝܒ ܕܟܘܒ ܕܡܝܬܡܪ ܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܐ
ܡܬܡܢܝܢ ܠܝ. ܠܐ ܝܕܥ ܡܢܘܝܠ ܡܠܝܡ ܠܦܬ ܐܒܝ. ܘܠܝ
ܡܢ ܠܦܬ ܐܝܬ ܘܐܡܪܝ ܠܗܘܢ. ܦܠܝܡ ܐܢܐ ܠܦܬ ܐܒܝ
ܝܚ ܘܐܒܘܟܘܢ ܘܐܠܗܝ ܘܐܠܗܘܟܘܢ. ܦܘܡܝ ܝܬܝ ܡܢܝܢ ܡܒܟܠܬܐ:
ܘܡܟܝ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܣܘܝ ܠܡܪܝ ܘܕܘܠܝܡ ܝܡܪ ܠܗ.

ܦܣܘܩܐ ܫܒܥܐ.

ܝܛ ܟܕ ܗܘܐ ܕܡܢ ܕܡܫܚܐ ܕܢܘܡܐ ܗܘ ܕܝܢܕ ܟܫܟܐ: ܘܬܠܡܝܕܐ
ܐܣܒܝܡ ܗܘܘ ܕܐܢܟܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܬܠܡܝܕܐ: ܡܝܠܠ ܕܣܠܡܐ
ܕܡܘܕܝܐ: ܝܬܐ ܝܫܘܥ ܡܢ ܟܢܫܬܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܠܡܐ
ܟ ܥܡܟܘܢ. ܗܕܐ ܐܡܪ: ܘܚܘܝ ܐܝܕܝ ܐܒܪ̈ܘܗܝ ܡܥܝܠܬܗ. ܘܚܕܝܘ
ܟܐ ܬܠܡܝܕܐ ܕܚܙܘ ܠܡܪܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ. ܫܠܡܐ
ܥܡܟܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܫܕܪܢܝ ܐܒܝ ܐܦ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܟܒ ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܢܦܚ ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܩܒܠܘ ܪܘܚܐ
ܟܓ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܢ ܫܒܩܝܬܘܢ ܚܛܗܐ ܠܐܢܫ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗ. ܘܐܢ
ܟܕ ܬܐܚܕܘܢ ܕܐܢܫ ܐܚܝܕܝܢ. ܬܐܘܡܐ ܕܡܢ ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪܬܐ. ܗܘ
ܕܡܬܐܡܪ ܬܐܘܡܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܬܡܢ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܟܕ ܐܬܐ

Digitized by Google

ܒܫܡܥܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܐ. ܚܙܝܢ ܠܡܪܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܒܗ
ܠܗܘܢ. ܗܝ ܟܠ ܚܙܘ ܐܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܓܒܝܪܐ: ܘܬܡܢܐ
ܐܢܐ ܒܝܘܡ ܝܩܕܢܐ: ܘܡܫܡܠܐ ܐܢܐ ܐܝܟ ܒܪܥܝܬܗ: ܟܠ ܡܗܝܡܢ
ܐܢܐ. ܘܟܕ ܗܢܐ ܡܥܢܝܢܐ ܗܘܝܢ: ܗܘܐ ܠܝܬܗ ܗܘܐ ܬܠܡܝܕܐ ܒܗ
ܦܬܓܡܐ ܒܫܡܗ. ܘܐܬܐ ܒܫܡܥܘܢ ܟܕ ܐܚܝܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ: ܟܠܗ
ܒܡܝܬܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܠܡܐ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܐ. ܒܗ
ܒܥܐ ܝܩܕܢ ܠܢܘܗܪܐ. ܘܣܘܕ ܐܝܟ. ܘܐܬܐ ܐܝܟܢ ܘܐܬܡܠܝ
ܒܝܬܗ. ܘܟܠ ܡܬܘܪܐ ܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܐܟܠ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܡܢܐ ܒܗ
ܬܠܡܝܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܫܡܥܘܢ. ܗܪܟܐ ܒܗܠ
ܕܣܘܥܪܢ ܗܡܝܢܘܬܐ: ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܠ ܚܙܘ
ܘܗܡܝܢܘ. ܡܫܒܚܬܐ ܕܝܢ ܐܬܐ ܐܣܟܝܡܐ ܒܟܕ ܒܫܡܥܘܢ ܡܕܡ ܠ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܒܗܝܢ ܒܟܬܒܐ ܗܢܐ. ܐܦ ܗܠܝܢ ܟܠ
ܕܝܢ ܕܟܬܝܒܢ: ܕܬܗܝܡܢܘܢ ܕܒܫܡܥܘܢ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܟܕ ܕܬܗܝܡܢܘܢ: ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܒܫܡܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.

ܡܫܠܡ . ܒܠ . ܕܫܪܒܐ ܕܡܫܡܫܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ.

ܟܬܒ ܗܠܝܢ: ܚܙܘ ܗܘܐ ܒܫܡܗ ܒܫܡܥܘܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܒܟܠ ܐ
ܒܫܡܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܚܙܘ ܕܝܢ ܗܟܢܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܐܟܚܕܐ. ܒ
ܒܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܘܬܐܘܡܐ ܕܡܬܐܡܪ ܬܐܡܐ. ܘܢܬܢܝܐܝܠ ܗܘ
ܕܡܢ ܩܛܢܐ ܕܓܠܝܠܐ: ܘܒܢܝ ܙܒܕܝ. ܘܬܪܝܢ ܐܚܪܢܝܢ ܡܢ
ܬܠܡܝܕܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܐܙܠ ܐܢܐ ܐܨܘܕ ܢܘܢܐ. ܓ
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܦ ܚܢܢ ܐܬܝܢ ܥܡܟ ܢܦܩܘ ܘܣܠܩܘ
ܠܣܦܝܢܬܐ. ܘܒܗܘ ܠܠܝܐ ܡܕܡ ܠܐ ܨܕܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕ

ܨܦܪܐ: ܩܡ ܝܫܘܥ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. ܘܠܐ ܝܕܥܘ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܫܘܥ
ܗ ܗܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܛܠܝܐ. ܠܡܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܕܡ
ܘ ܠܡܠܥܣ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܪܡܘ ܡܨܝܕܬܟܘܢ
ܡܢ ܣܛܪܐ ܕܝܡܝܢܐ ܕܣܦܝܢܬܐ ܘܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܪܡܝܘ
ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܓܪܗ ܠܡܨܝܕܬܐ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܢܘܢܐ ܕܐܚܝܕܐ:
ܙ ܘܐܡܪ ܬܠܡܝܕܐ ܗܘ ܕܪܚܡ ܗܘܐ ܠܗ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ. ܗܢܐ
ܡܪܢ ܗܘ. ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܕܡܪܢ ܗܘ: ܢܣܒ ܟܘܬܝܢܗ
ܥܠ ܚܨܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܥܪܛܠܝ ܗܘܐ. ܘܫܕܐ ܢܦܫܗ
ܚ ܒܝܡܐ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܒܣܦܝܢܬܐ
ܐܬܘ. ܠܐ ܓܝܪ ܪܚܝܩܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝ ܡܢ ܝܒܫܐ: ܐܠܐ ܐܝܟ
ܛ ܡܐܬܝܢ ܐܡܝܢ. ܘܓܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܨܝܕܬܐ ܕܢܘܢܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܣܠܩܘ ܠܐܪܥܐ: ܚܙܘ ܓܘܡܪܐ ܟܕ ܣܝܡܢ: ܘܢܘܢܐ ܟܕ
ܝ ܣܝܡ ܥܠܝܗܝܢ ܘܠܚܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܝܬܘ ܡܢ ܢܘܢܐ
ܝܐ ܕܨܕܬܘܢ ܗܫܐ. ܘܣܠܩ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܓܪܗ ܠܡܨܝܕܬܐ
ܠܐܪܥܐ. ܟܕ ܡܠܝܐ ܢܘܢܐ ܪܘܪܒܐ: ܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ ܘܬܠܬܐ.
ܝܒ ܘܒܗܕܐ ܟܠܗ ܣܘܓܐܐ ܠܐ ܐܨܛܪܝܬ ܡܨܝܕܬܐ ܗܝ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ: ܬܘ ܐܫܬܪܘ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ: ܠܐ
ܡܡܪܚ ܗܘܐ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܕܡܢܘ. ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܕܡܪܢ ܗܘ.
ܝܓ ܩܪܒ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܢܣܒ ܠܚܡܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ
ܘܡܢ ܢܘܢܐ. ܗܕܐ ܕܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܐܬܚܙܝ ܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܟܕ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ
ܡܝܬܐ.
ܝܗ ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܪܝܘ: ܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܫܡܥܘܢ

Digitized by Google

ܒܪ ܝܘܢܐ: ܪܚܡܬ ܐܝܬܘܟ ܠܝ ܒܝܫ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܢ ܡܪܝ.
ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܝܬܘܟ ܕܪܚܡܐ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ. ܪܥܝ ܠܝ ܐܡܪ̈ܝ.
ܝܘ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘܒ ܕܬܪܬܝܢ ܙܒܢ̈ܐ. ܦܛܪܘܣ ܒܪ ܝܘܢܐ ܪܚܡܬ ܐܝܬܘܟ
ܠܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܢ ܡܪܝ: ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܝܬܘܟ ܕܪܚܡܐ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ
ܝܙ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܪܥܝ ܠܝ ܥܪ̈ܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܬܠܬܐ ܙܒܢ̈ܐ.
ܦܛܪܘܣ ܒܪ ܝܘܢܐ ܪܚܡܬ ܐܝܬܘܟ ܠܝ: ܘܟܪܝܗ ܠܗ ܠܦܛܪܘܣ ܕܐܡܪ
ܕܬܠܬܐ ܙܒܢ̈ܐ ܕܪܚܡܬ ܐܝܬܘܟ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ: ܟܠ
ܡܕܡ ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܝܬܘܟ. ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܝܬܘܟ ܕܪܚܡܐ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ
ܝܚ ܪܥܝ ܠܝ ܥܪ̈ܒܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܟܕ
ܛܠܝܐ ܗܘܝܬ: ܐܢܬ ܠܢܦܫܟ ܐܣܪ ܗܘܝܬ ܚܨܝ̈ܟ: ܘܡܗܠܟ
ܗܘܝܬ ܠܐܝܟܐ ܕܨܒܐ ܐܢܬ. ܡܐ ܕܝܢ ܕܣܒܬ: ܬܦܫܘܛ
ܐܝܕ̈ܝܟ ܘܐܚܪܢ ܢܐܣܘܪ ܠܟ ܚܨܝ̈ܟ ܘܢܘܒܠܟ ܠܐܝܟܐ ܕܠܐ
ܝܛ ܨܒܐ ܐܢܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܕܢܚܘܐ ܒܐܝܢܐ ܡܘܬܐ ܥܬܝܕ
ܕܢܫܒܚ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ.
ܟ ܘܐܬܦܢܝ ܦܛܪܘܣ: ܚܙܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܗܘ ܕܪܚܝܡ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܕܐܬܐ ܒܬܪܗ. ܗܘ ܕܣܡܟ ܗܘܐ ܒܚܫܡܝܬܐ ܥܠ ܚܕܝܗ ܕܝܫܘܥ:
ܟܐ ܘܐܡܪ ܡܪܝ. ܡܢܘ ܡܫܠܡ ܠܟ. ܠܗܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܦܛܪܘܣ ܐܡܪ
ܟܒ ܠܝܫܘܥ. ܡܪܝ ܘܗܢܐ ܡܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܐ
ܕܢܩܘܐ ܗܢܐ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢܐ ܠܟ. ܐܢܬ ܬܐ ܒܬܪܝ.
ܟܓ ܘܢܦܩܬ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܒܝܬ ܐܚ̈ܐ: ܕܗܘ ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܡܐܬ. ܟܕ
ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܐܬ ܐܡܪ. ܐܠܐ ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܢܩܘܐ
ܟܕ ܗܢܐ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢܐ ܠܟ. ܗܢܘ ܬܠܡܝܕܐ ܕܐܣܗܕ

ܡܘܣܟܐ . ܟܠܐ .

ܒܗ ܒܟܠ ܗܠܝܢ ܒܠܒܝܢ: ܘܐܦ ܒܗܕ ܐܢܫܝܢ. ܘܡܕܡ ܣܓܝ ܕܡܫܬܒܚܐ
ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܦ ܐܣܛܢܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܡܫܒܚ ܒܡܫܘ:
ܐܠܗܝܢ ܕܐܠܗ ܣܓܝܐ ܡܫܒܚܬܐ ܗܘܝ. ܐܦ ܟܠ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܕܡܫܒܚ ܐܢܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܟܘܠܗ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

VETVS & NOVVM TESTAMENTVM
DEI·SVB·NVMINE·VIGET
PRINCETON
UNIVERSITY
LIBRARY

Digitized by Google

32101 077791109

Digitized by Google